PAISIELLO

LE TRAME PER AMORE

AT.2·3·

R. Conservatorio di Musica-Napoli
BIBLIOTECA
Rari
2·7·14
N. d'inventario

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI
Sala Rari
Scaffale B 22 Pluteo 7.7.07
Volume 1 Rari
N. degli autografi 108956 (108956)
N. di biblioteca Rari: 2.7.14.
AUTOGRAFI
Olim: 16.5.4.
deinde: 20.1.4.

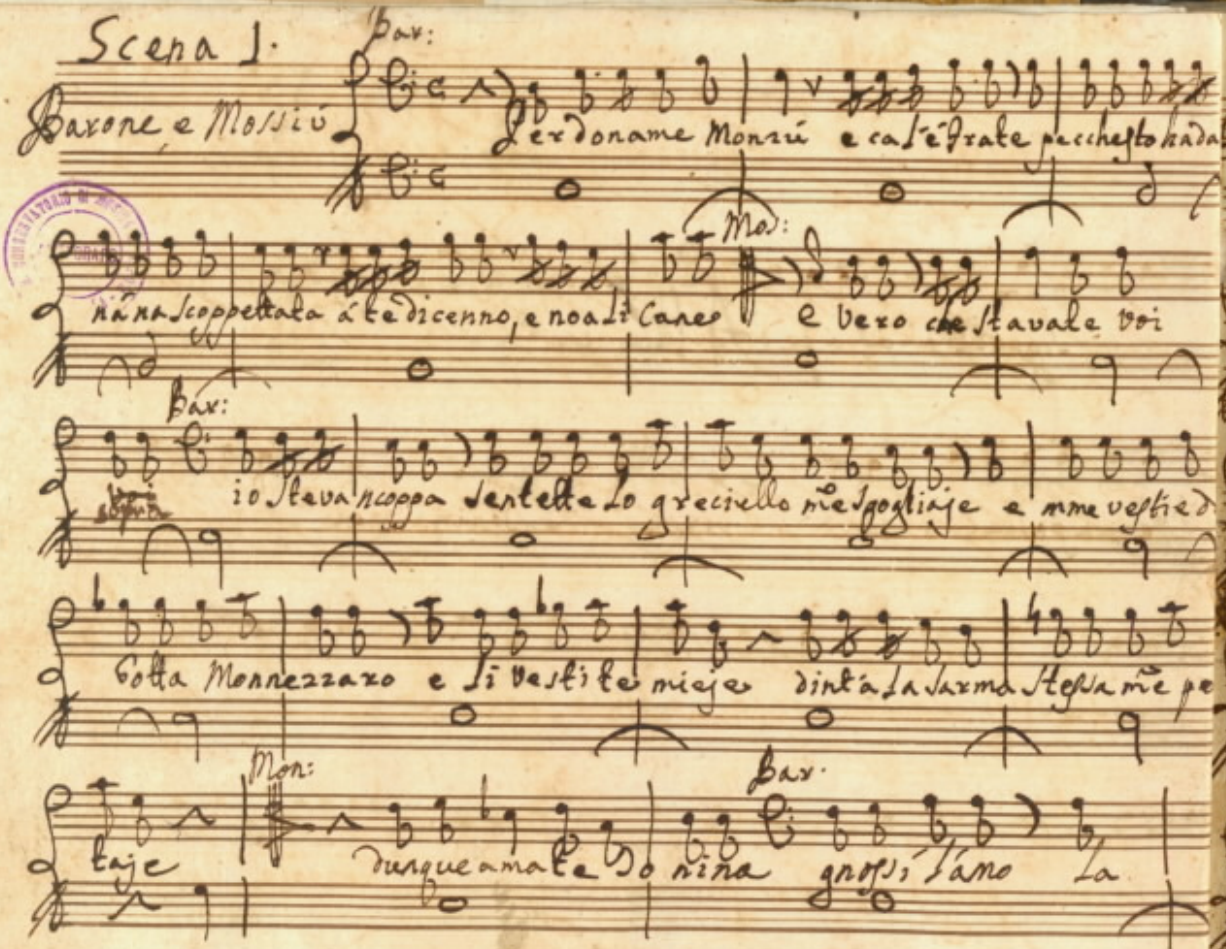
Il libr. nº 2 let. G

Le Trame per amore
Commedia in 3 atti di Franc: Cerlone
Musica di Giovanni Paisiello
Rappresentata al Teatro Nuovo
l'anno 1783

Atto 2º e 3º

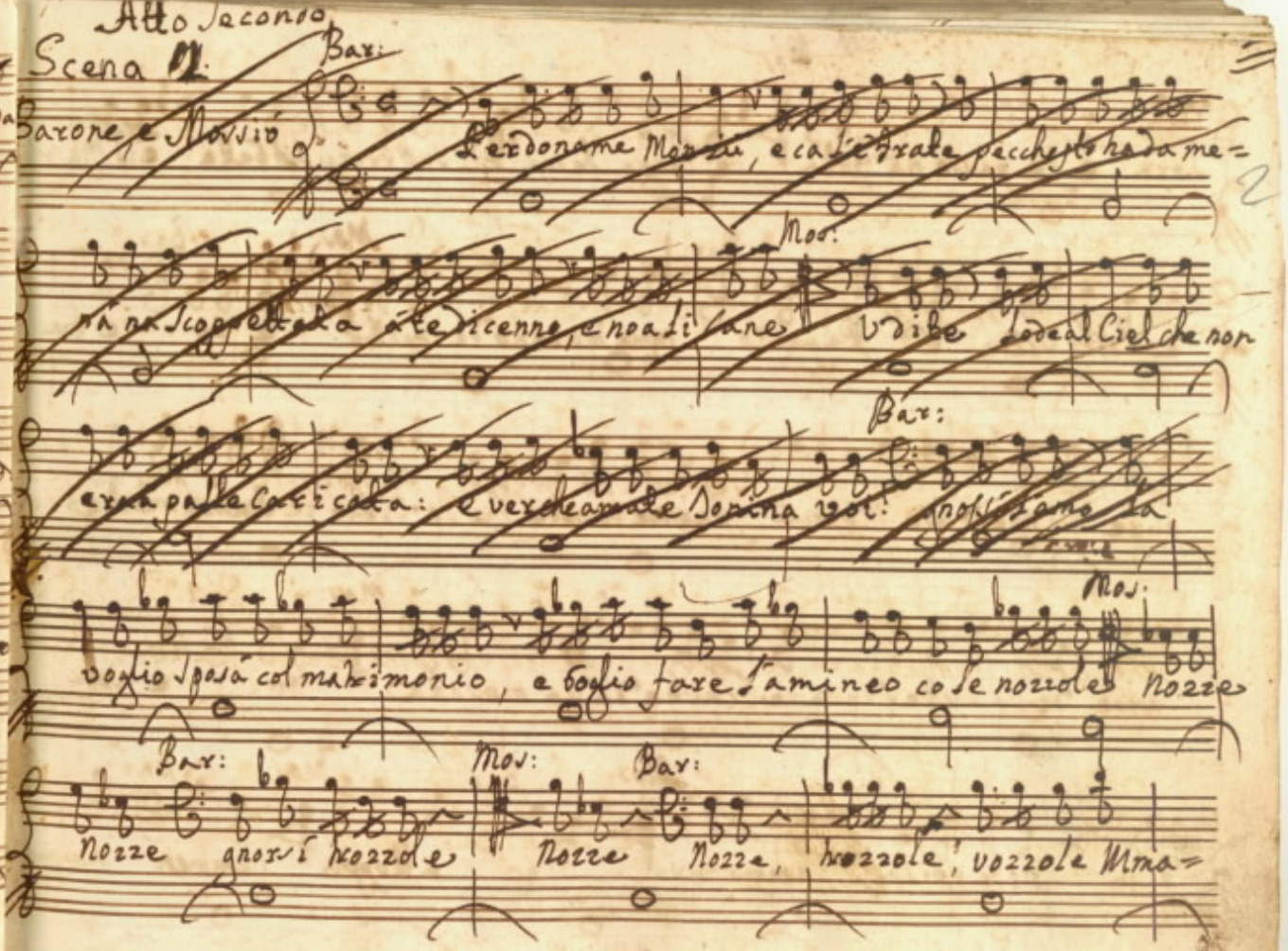
28.6 x 21.5
cc. 111. 24

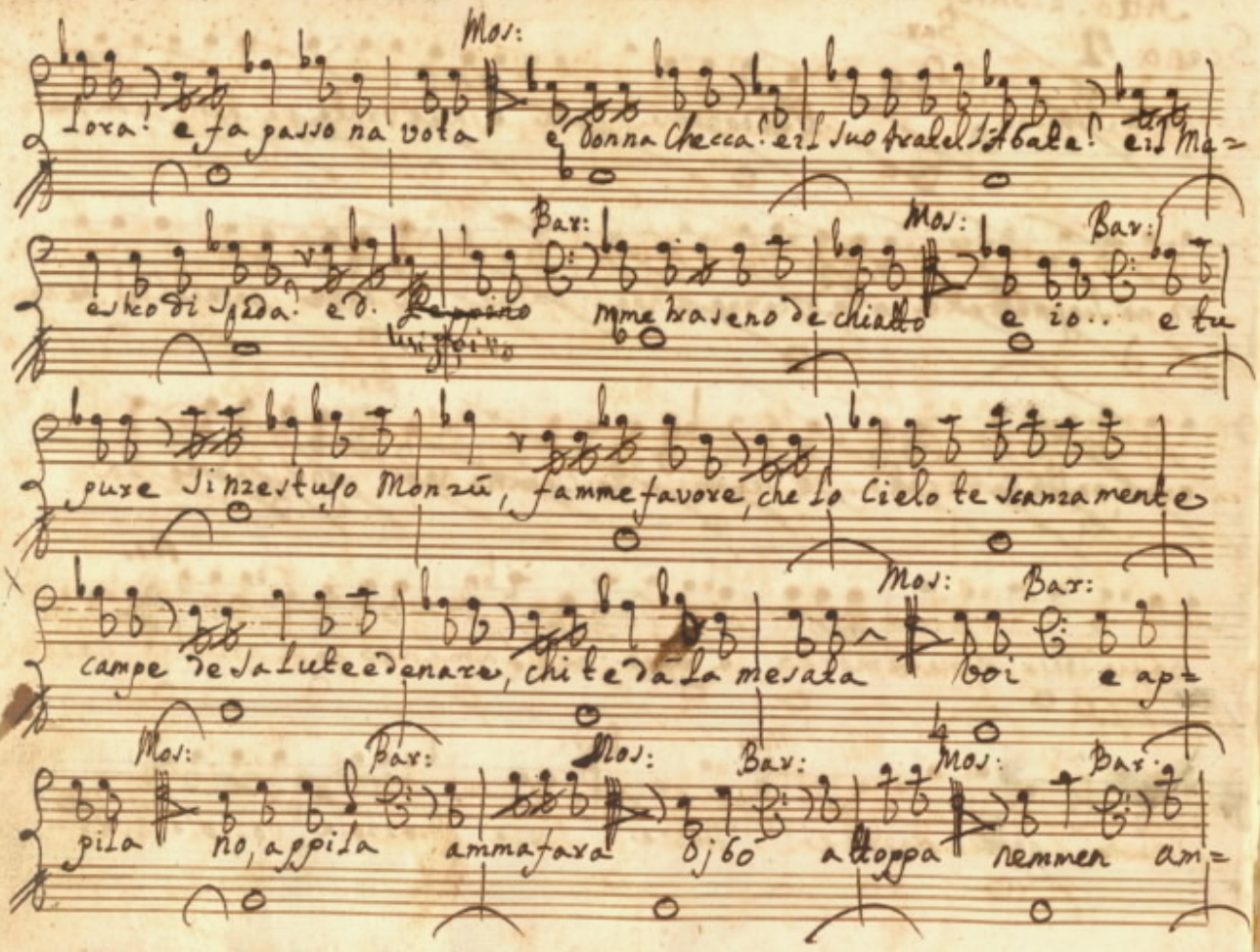
Atto Secondo

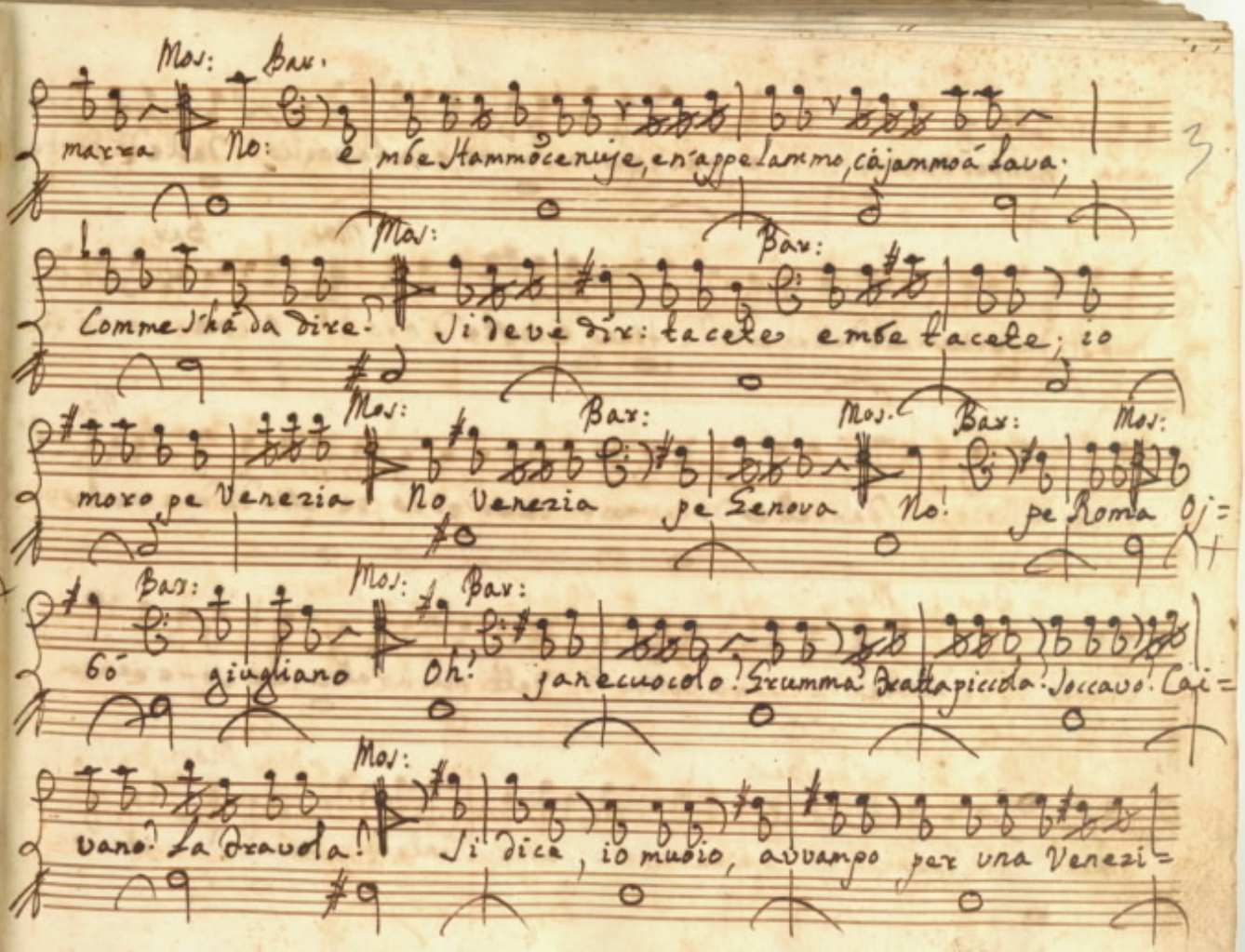

Scena I.
Baxone e Mossiù
Bax:
perdoname Monzù e caretrate pecchesto hada
Mon:
nina scoppettata á te dicenno, e noa la Cane
e vero che stavate voi
Bax:
io stava ncoppa sentetta lo grecciello me spoglije e mme vestie
Cotta Monnezzaro e si vestite mieje dinta la sarma stessa me pe
Mon:
taje
Bax.
dunque amate Do nina grossi sano La

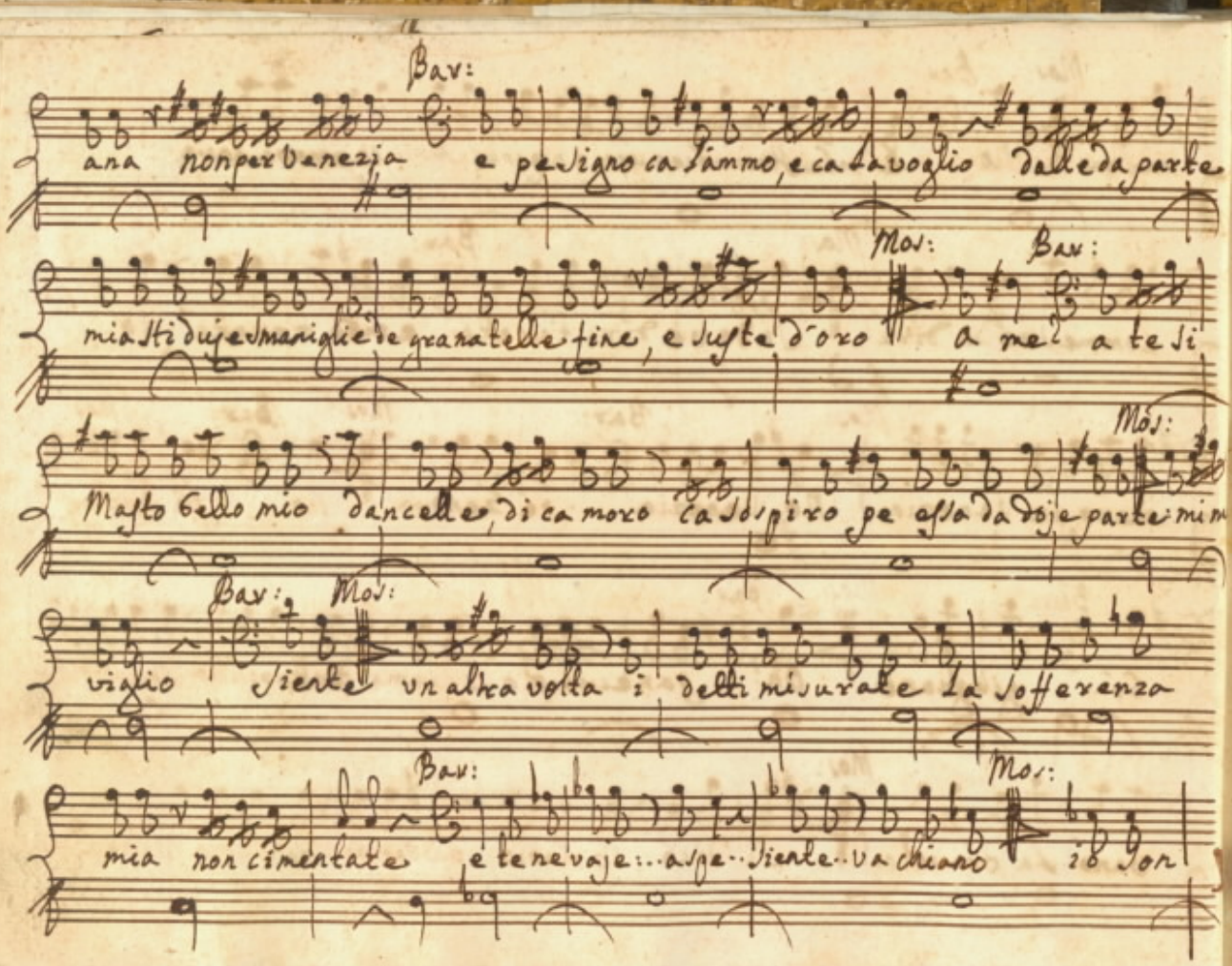
Atto Secondo

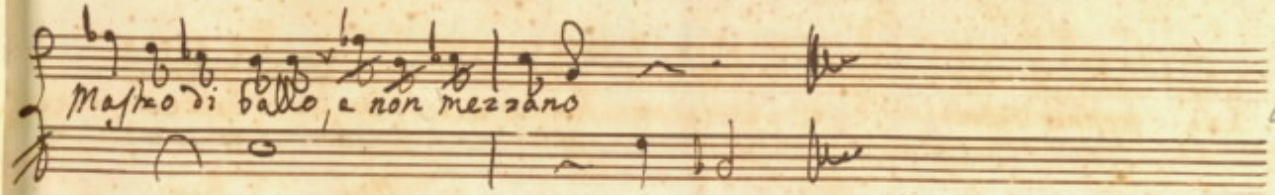
Scena 2.



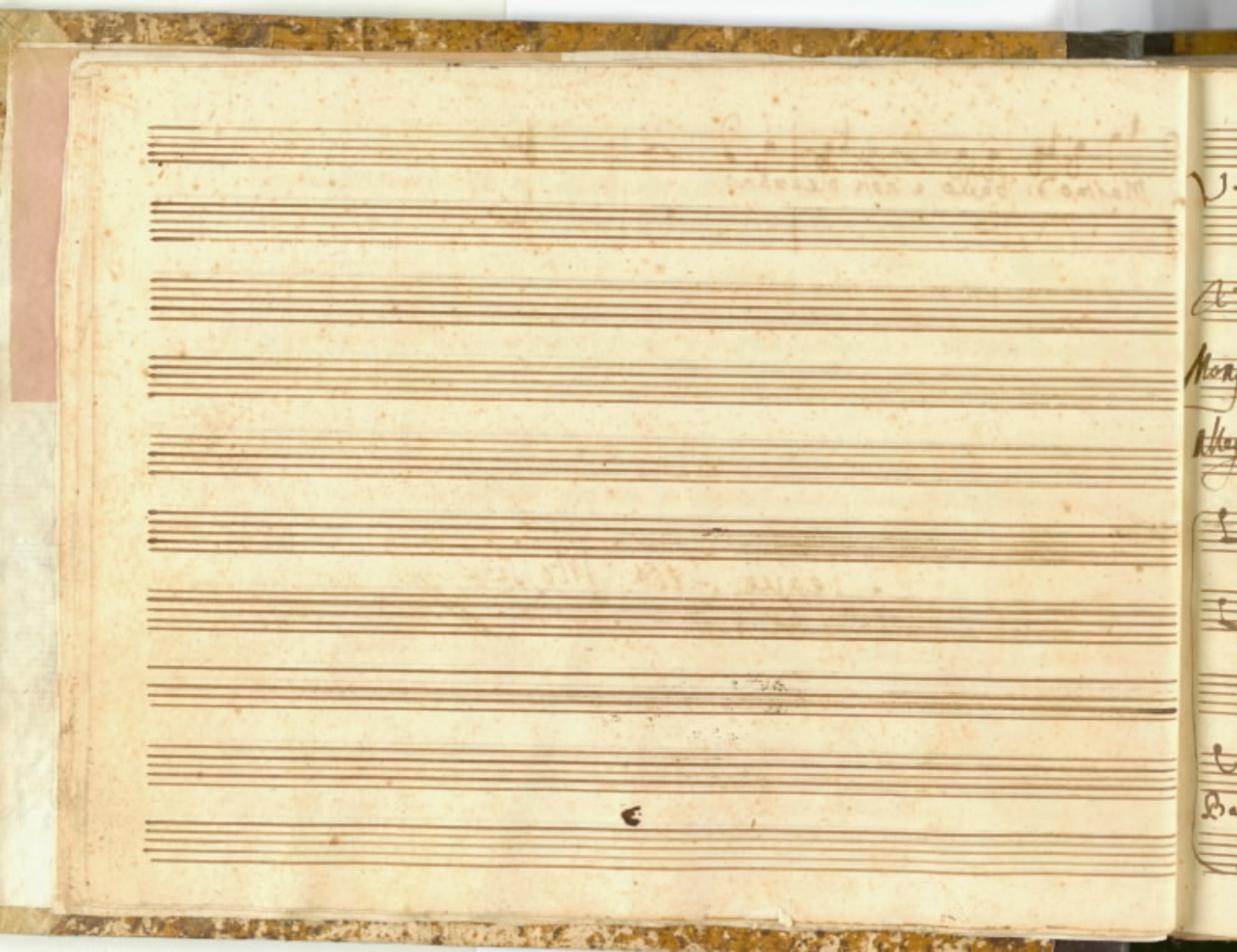

Mos:
Iora! e fa passo na vota
e Donna Checca! ei! Suo frate! Sabata! ei! Ma=
Bar:
Mos:
Bar:
cuco di Spada. ed. Pappano
mma vasena de chiatto
e io..
e tu
pure Sinzestuso Monzù, famme favore, che lo Cielo te scanza mente
Mos:
Bar:
campe de salute e denare, chi te dà la mesata
boi
e ap=
Mos:
Bar:
Mos:
Bar:
Mos:
Bar:
pila
no, appila
ammafara
bjbo
a toppa
nemmen
am=

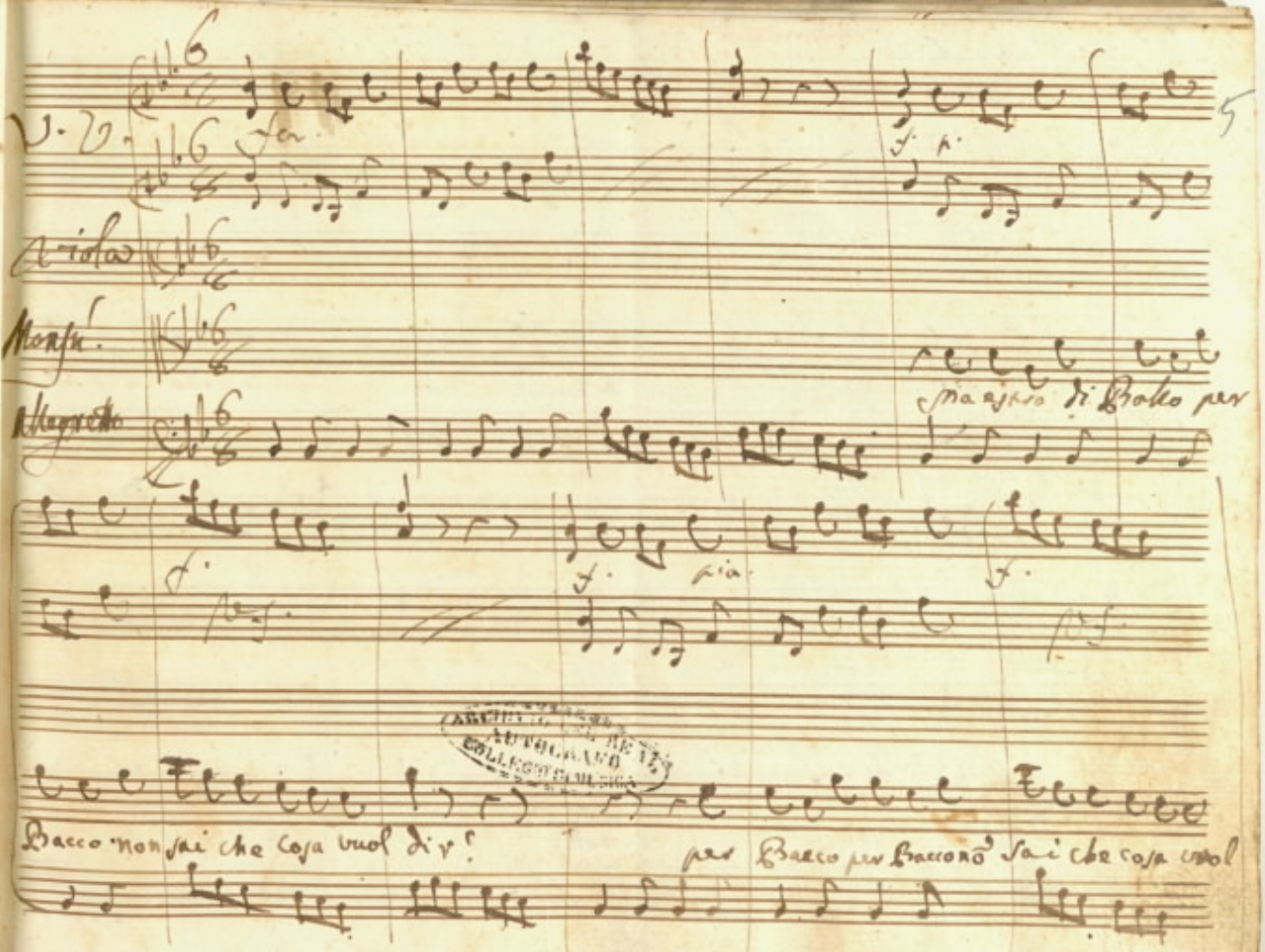

Mos: Bax.
maxra No: E mbe Hammocenuje, en'appelamme, cajammoá lava.
Mos: Bax:
Comme s'ha da dixe. Ji deve dix: tacete emba tacete; io
Mos: Bax: Mos. Bax: Mos:
moxo pe Venezia No Venezia pe Zenova No! pe Roma Oj=
Bax: Mos: Bax:
Ó giugliano Oh! jarecuocolo! Szumma Szattapiccia. Joccavo. Caj=
Mos:
vano? La Dravola! Ji dica, io muoio, avvampo per una Venezi=

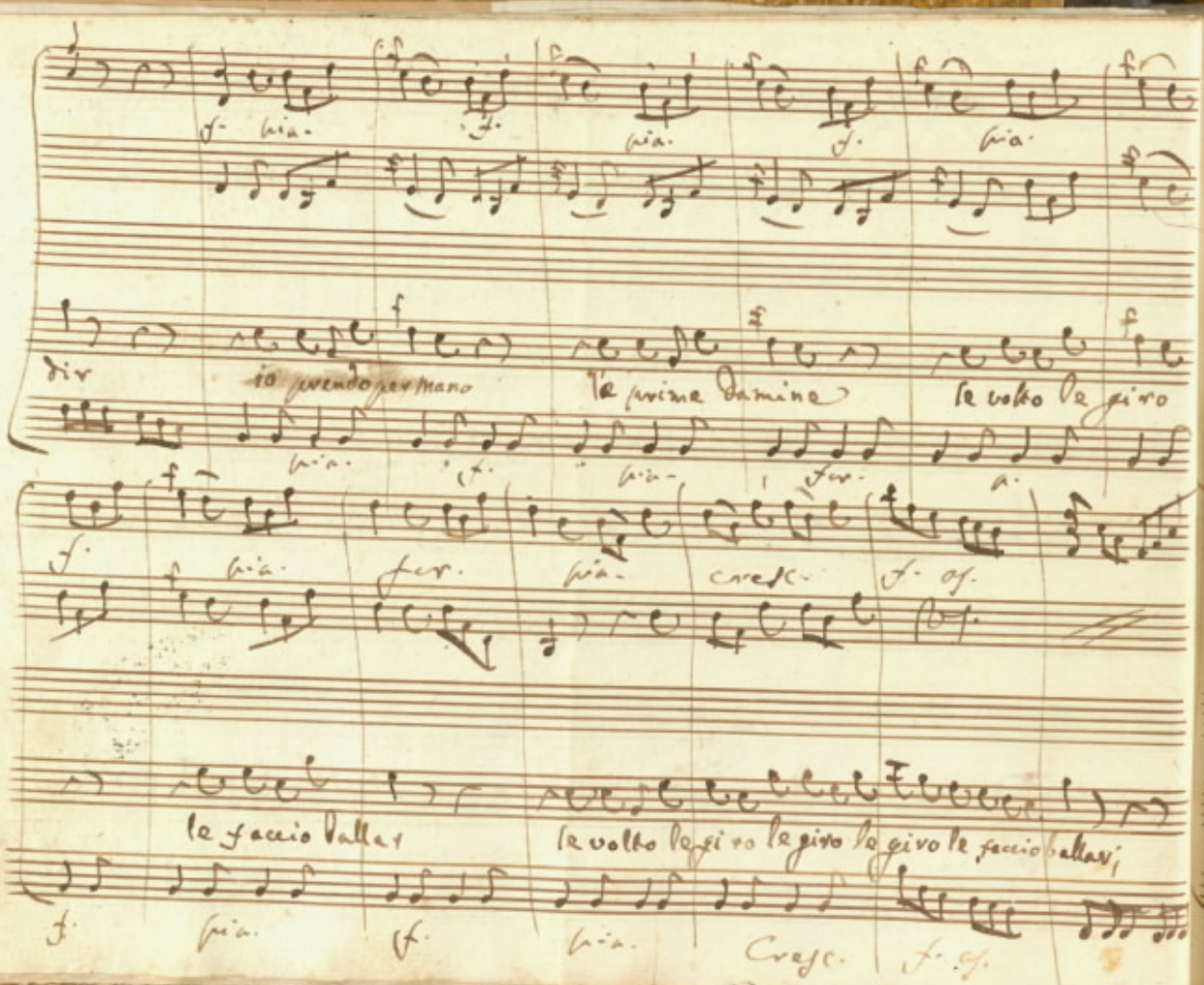

Bar:
ana nonper barezzja e pe Jigno ca Jammo, e ca la voglio dalle da parte
Mor: Bar:
mia Sti duje mariglie e grana telle fine, e Jupte d'oro a me a te Si
Mor:
Mafto bello mio dancelle, di ca moro ca Jospiro pe ella da doje parte mi
Bar: Mor:
viglio Jiente un alta volta i delti misurate la Joffrenza
Bar: Mor:
mia non cimentate e te nevaje:..aspe..Jiente..va chiano io Jon

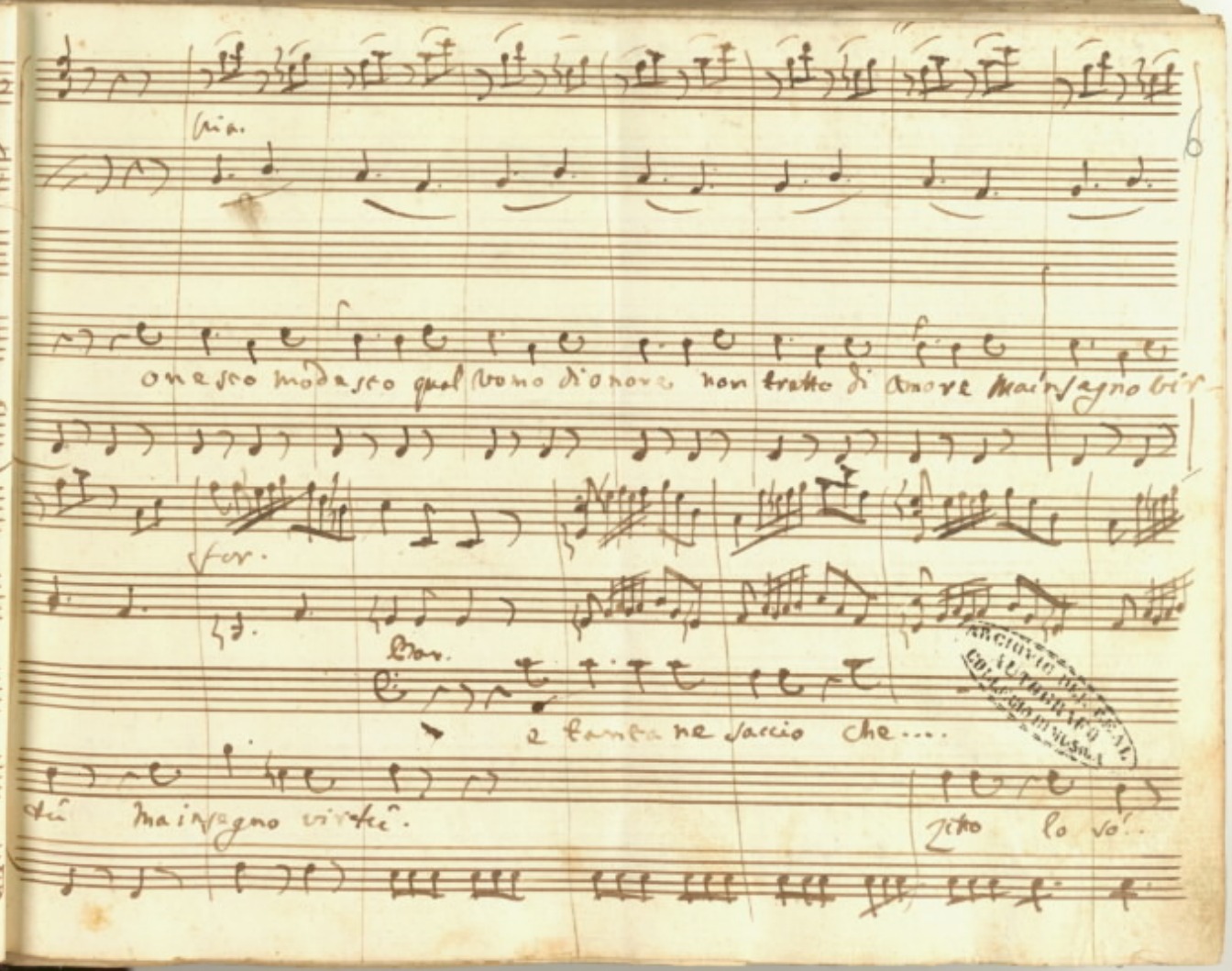


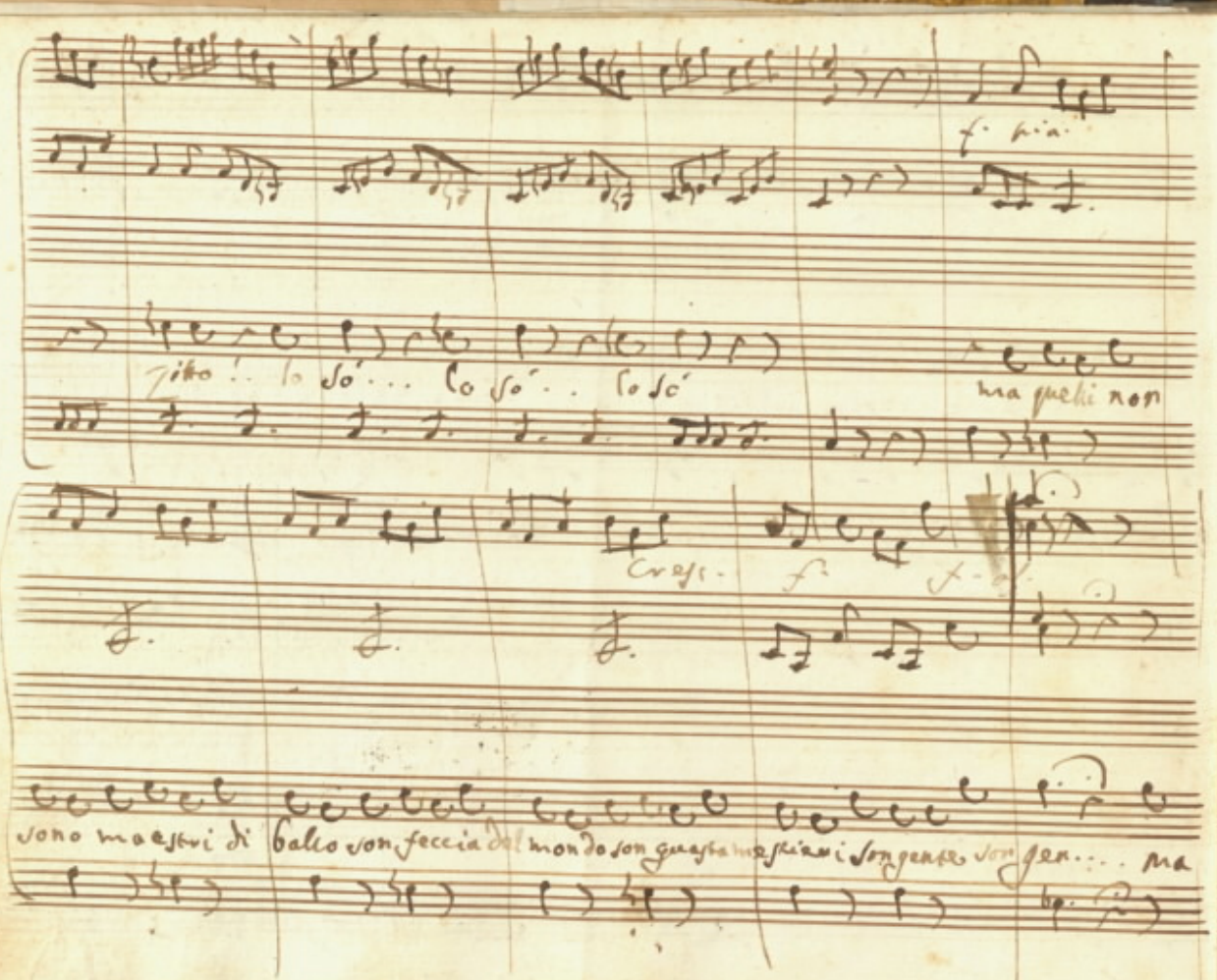
Segue Aria Mossù




V. D.
Viola
Mont.
Maestro
Bacco non sai che cosa vuol dir!
per Bacco per Baccone sai che cosa vuol


dir
io pur vendo per mano
le furine damine
le volto le giro
le faccio ballar
le volto le giro le giro le giro le faccio ballar


Via.
onesto modesto qual uomo d'onore non tratto di amore mai insegno bir-
for.
Ton.
e tanta ne faccio che....
dei mai insegno virtù.
Tutto lo so'.


f. ria.
Zitto! Io so'... Io so'... Io so'
ma quelli non
Cresc. f
sono maestri di ballo son feccia del mondo son guasta mestieri son gente son gen... ma

Dan.

ma tanta me -

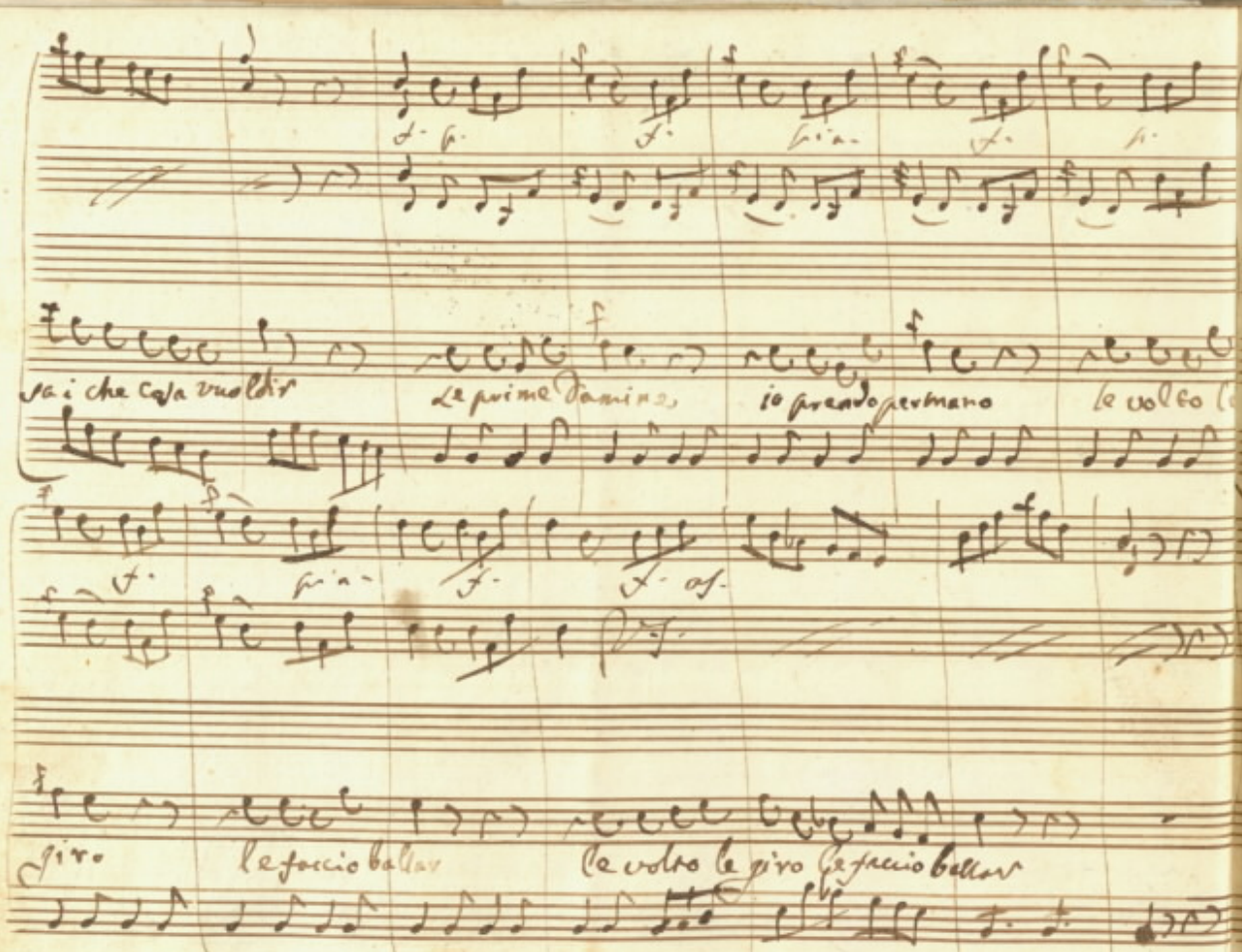
taccio ma taccio non dico di più nò dico di più.

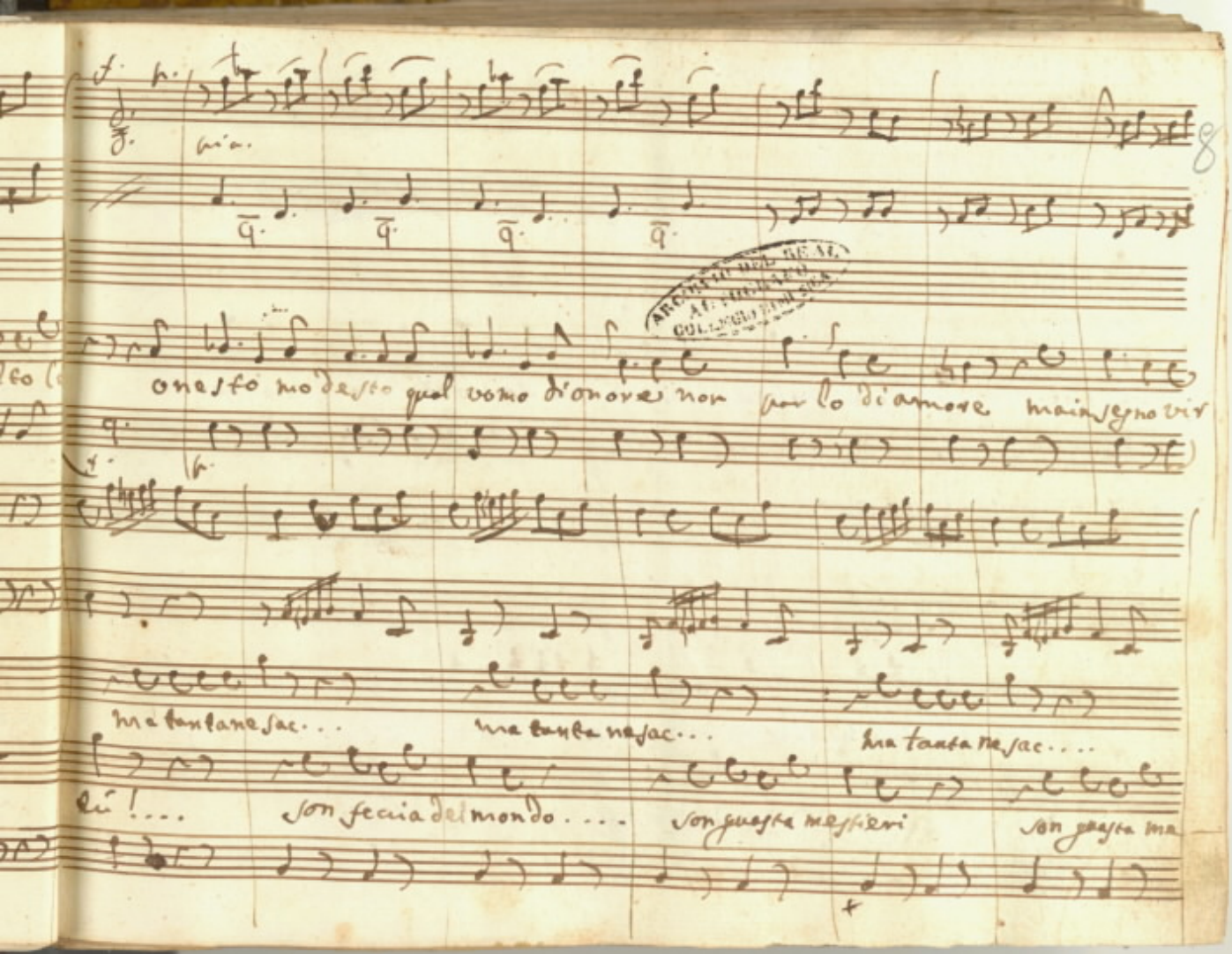
cia. f. cia. f. cia. f

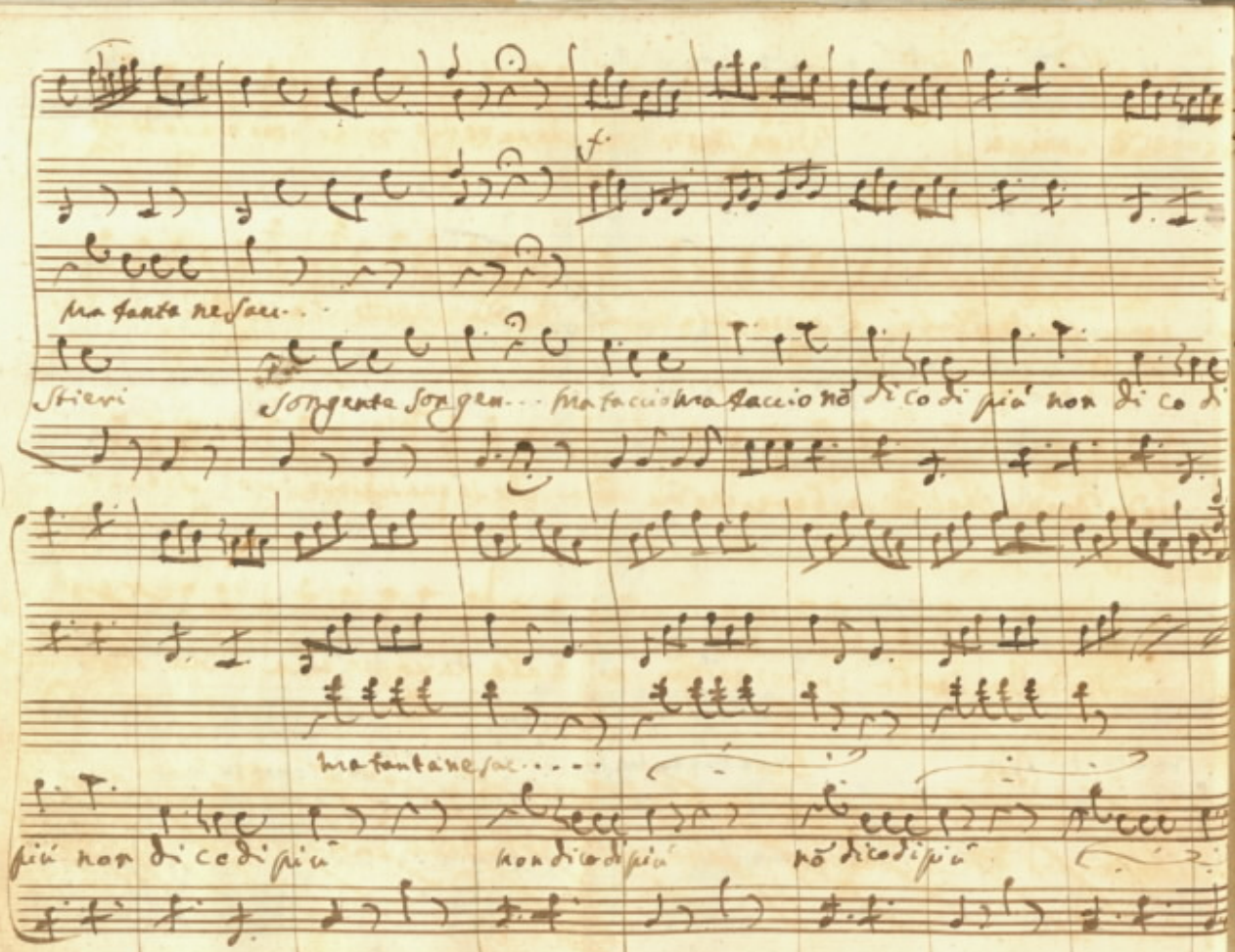
taccio! ... ma tanta me socio. ....

ARCHIVIO DI STATO DI TORINO BIBLIOTECA MUSICA

son giusta maestri ci vi son feccia del mondo maestro di Ballo per Bacco


sai che cosa vuol dir
Le prime damine
io prendo per mano
le volto
giro
le faccio ballar
le volto le giro
le faccio ballar


mia.
onesto modesto qual uomo d'onore non
ma tanta nefac...
ma tanta nefac...
ma tanta nefac....
Ah!....
son feccia del mondo....
son questa mestieri
son questa ma


ma fonte ne fac..
Stieri
sorgente sorgen... ma facio ma facio nõ dico più non dico
ma fonte ne fac....
più non dico più
non dico più
nõ dico più

Scena 2da

Saxone, e Donina

Sax:

Viva Monza... ma che ne voglio fare mo nce la dongo

io... chisto è café e pozzo cafettiá, mo me ncapetto.. t'assiette? e si te

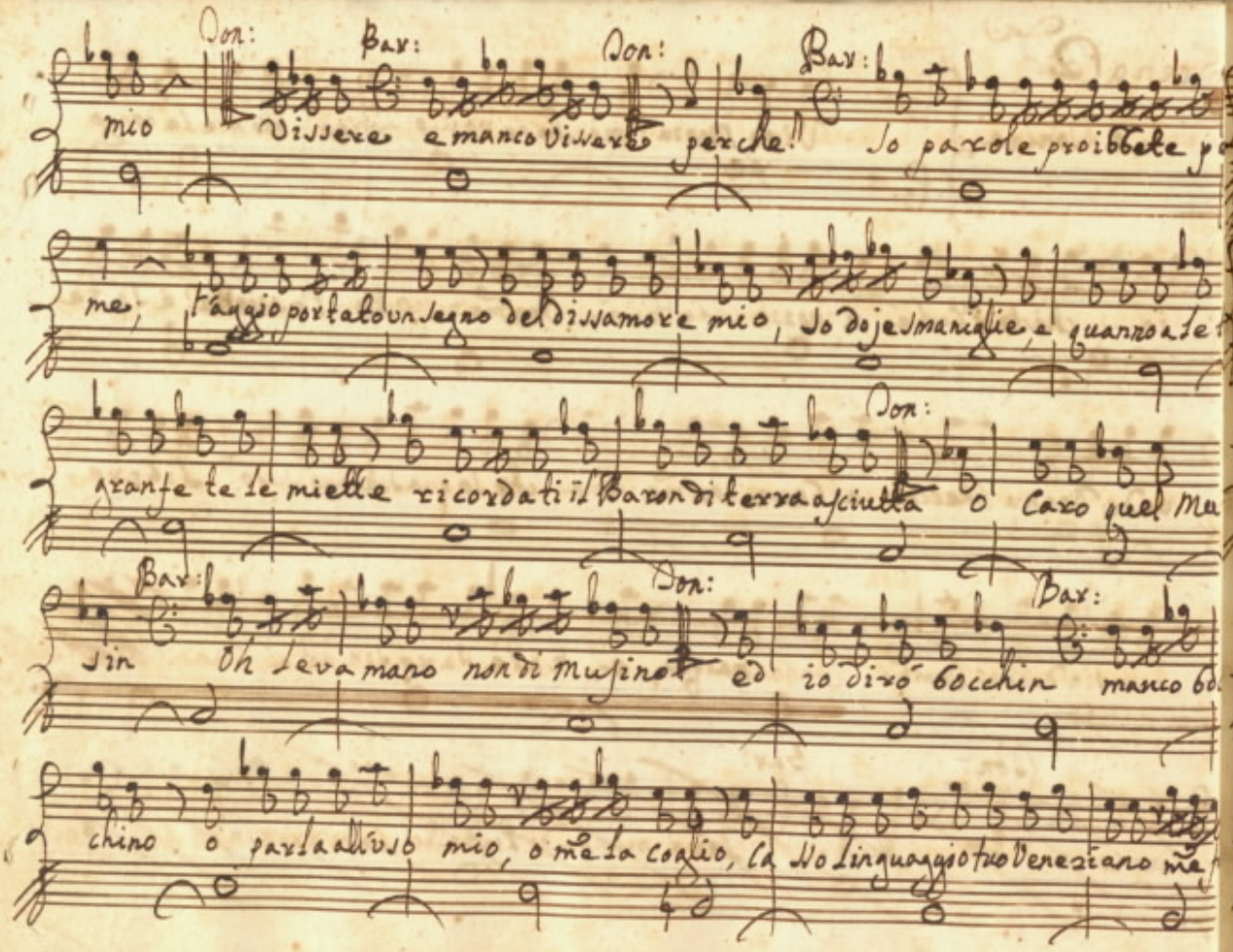
vede Donna Checca? e bene che me veda che só qua schiavo sujo! Libero

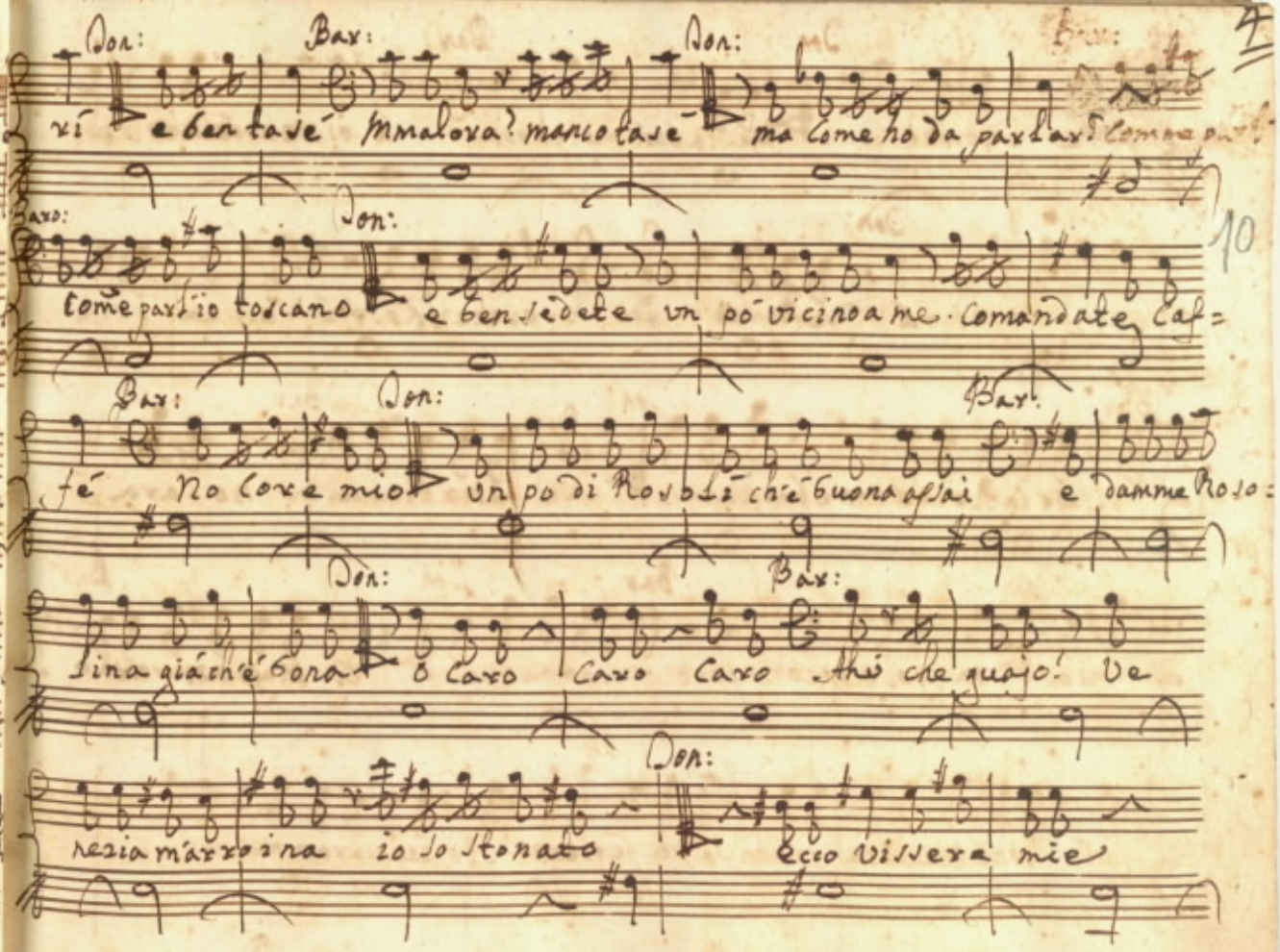
fui sin dalla Domba, quanno nacqui, e tale Saxó sin alla Cuna

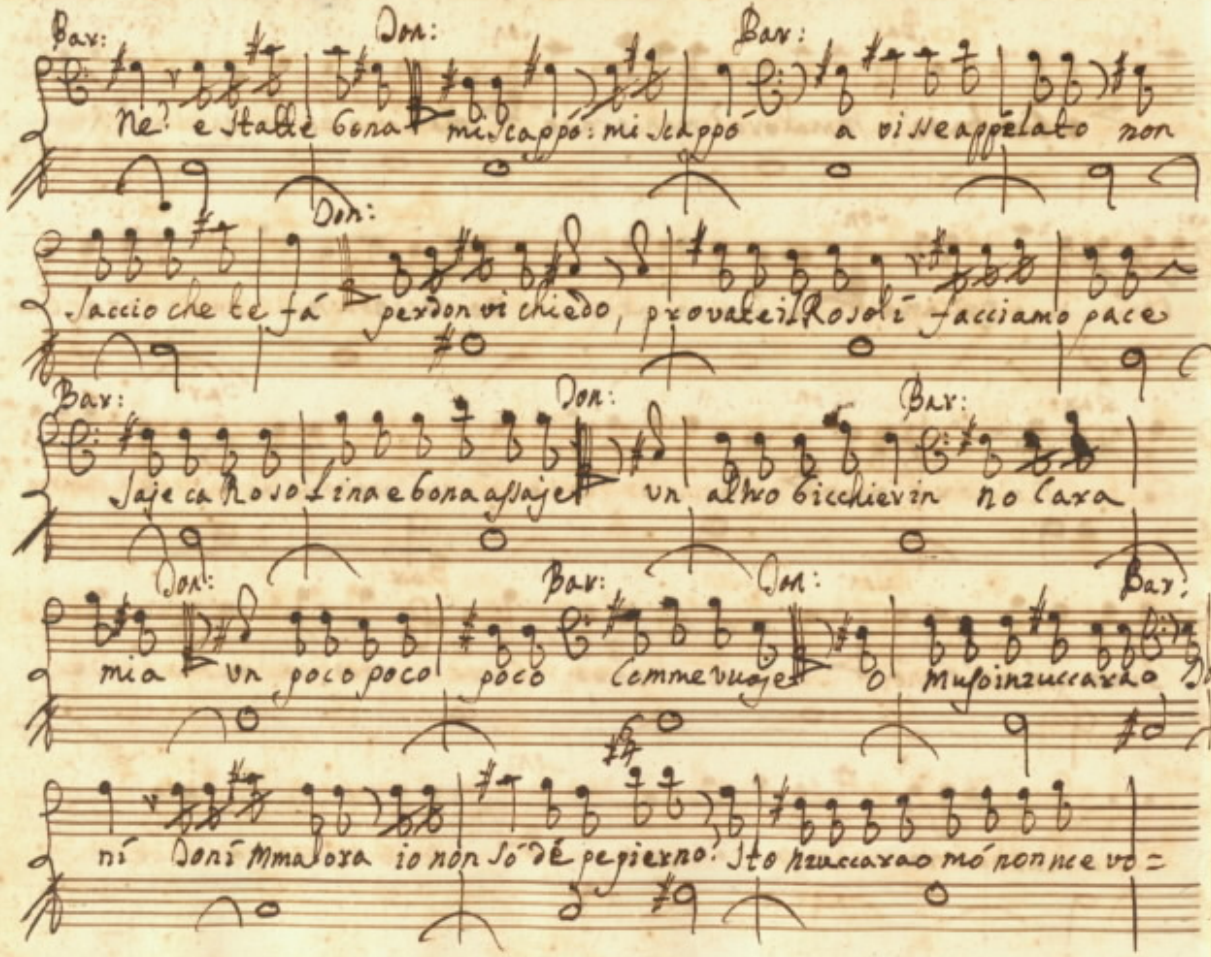
Don:

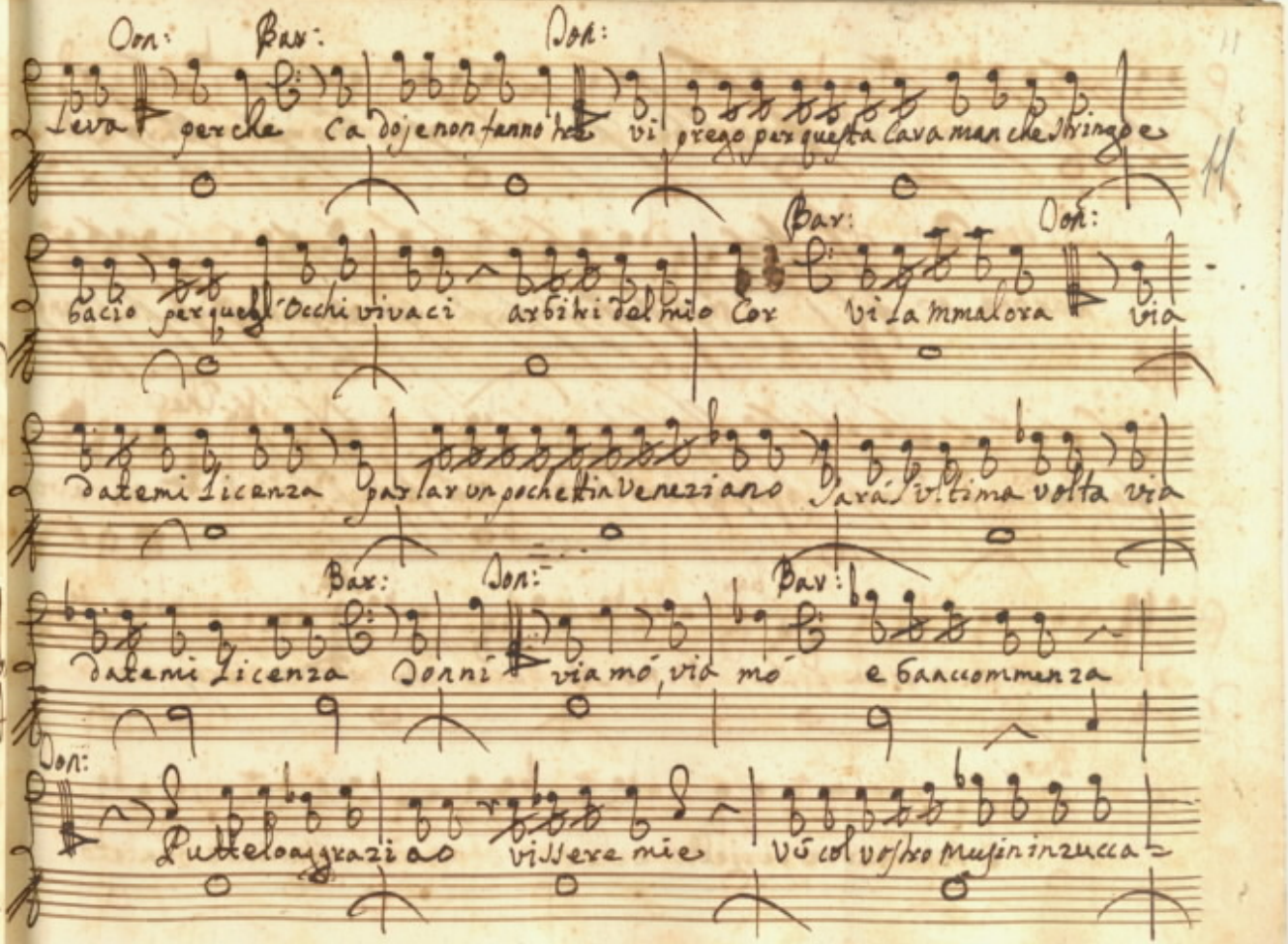
Sax:

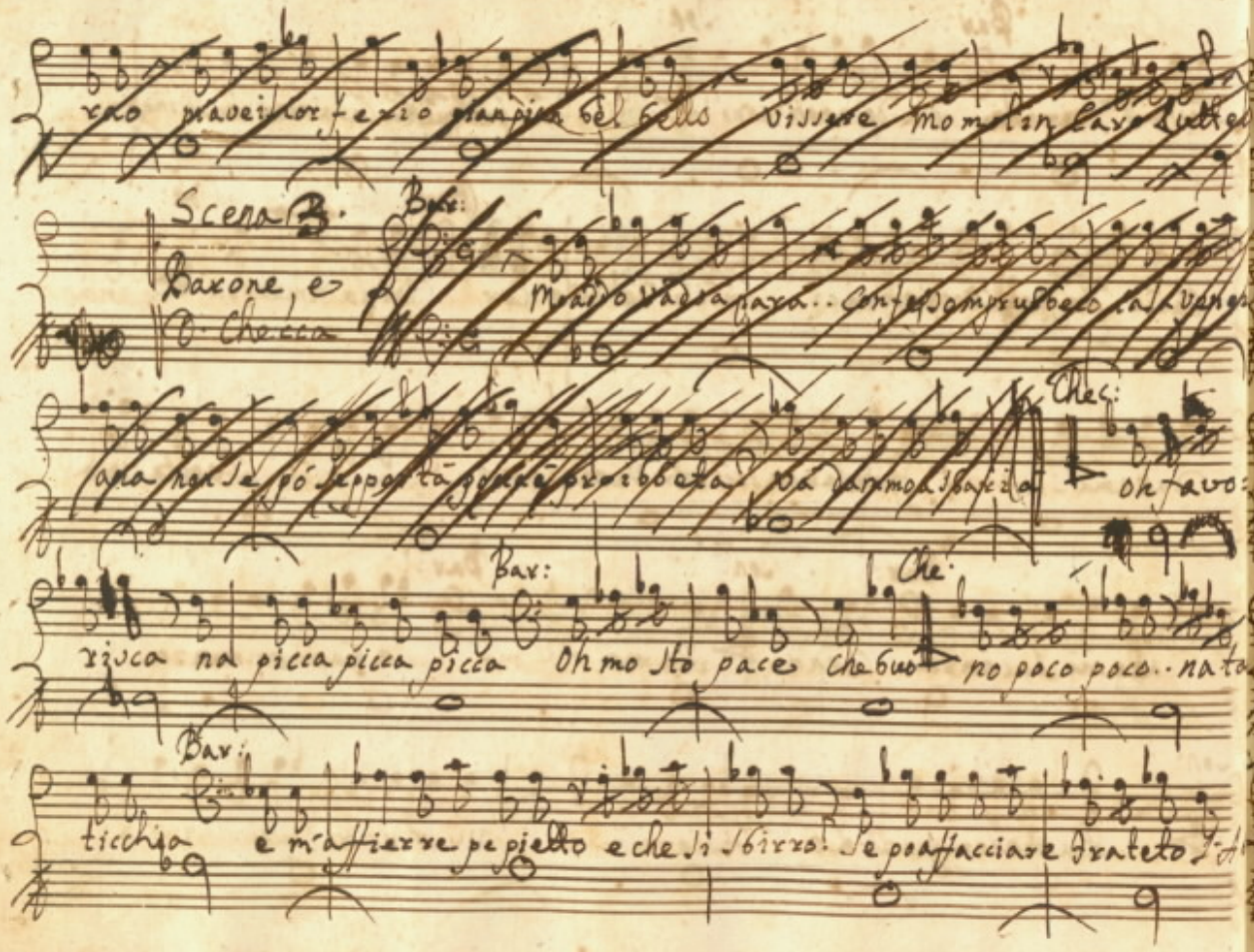
sarrá. Tabe... leva mano á stu Bello ca m'axzosa Cortello

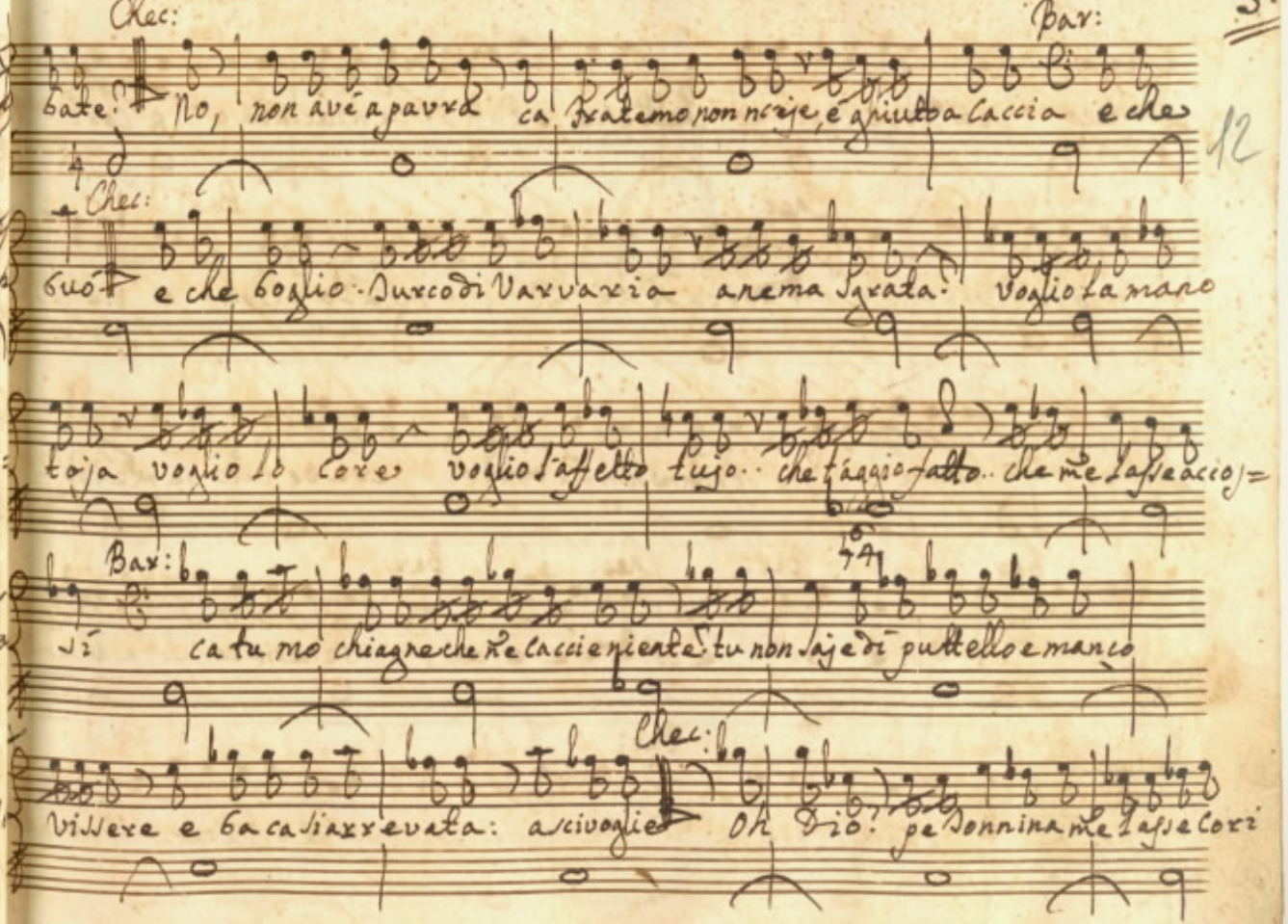

Don:
Bar:
Don:
Bar:
mio
Vivere e manco vivere perche
Io parole proibite
me,
l'aggio portato un legno del disamore mio,
Io doje maniglie a quanno ate
Don:
grante te le mette ricordati il Baron di terra ajcitta
O Caro quel Ma
Bar:
Don:
Bar:
sin
Oh leva mano non di mujino
ed
io dirò bocchin
manco bo
chino
o parla allivso mio, o mala coglio, Ca No linguaggio tuo Veneziano ma

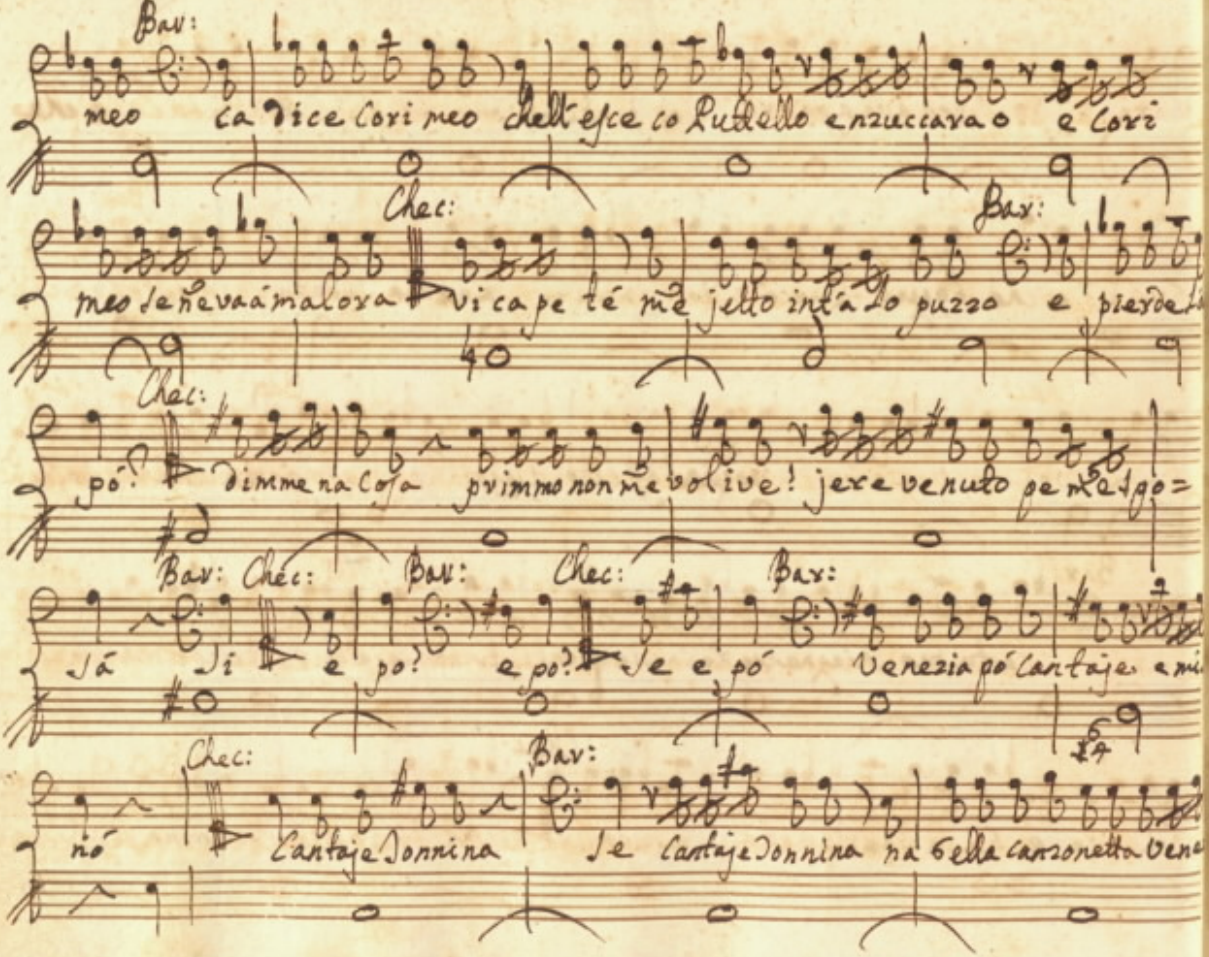

Don:
Bar:
Don:
Bar:
vi e bentasé mmalora? marcotasé ma come ho da parlar? come parl.
Baro:
Don:
10
come parlio toscano e benedete un pó vicino a me. Comandate Caf=
Bar:
Don:
Bar.
fé No core mio un po di Rosoli ch'é buona assai e damme Roso:
Don:
Bar:
fina giá ch'é bona O Caro Caro Caro Ahú che guajo! Ve
Don:
rezia márzo ina io lo stonato ecco vissera mie

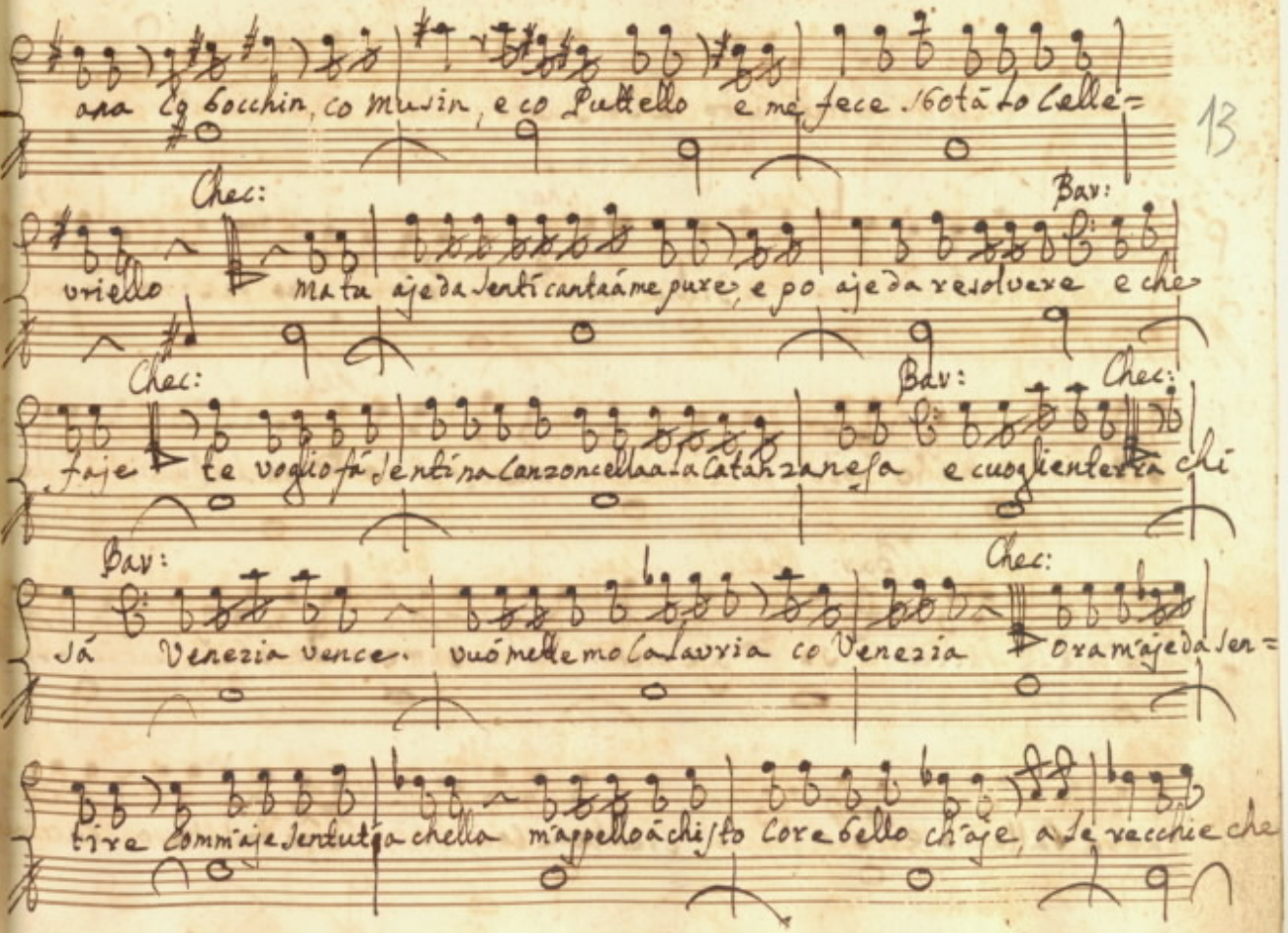

Bar:
Don:
Bar:
Ne? e stalle bona mi cappó: mi scappo a vi ne appelato non
Don:
Saccio che te fá perdon vi chiedo, provate il Rosolí facciamo pace
Bar:
Don:
Bar:
Saje ca Rosolina e bona assaje un altro bicchierin no cara
Don:
Bar:
Don:
Bar:
mia un poco poco poco Comme vuje mupoinzuccarao
ní Donní Mmalora io non só dé pegierno: Sto nzuccarao mó nonne vo=

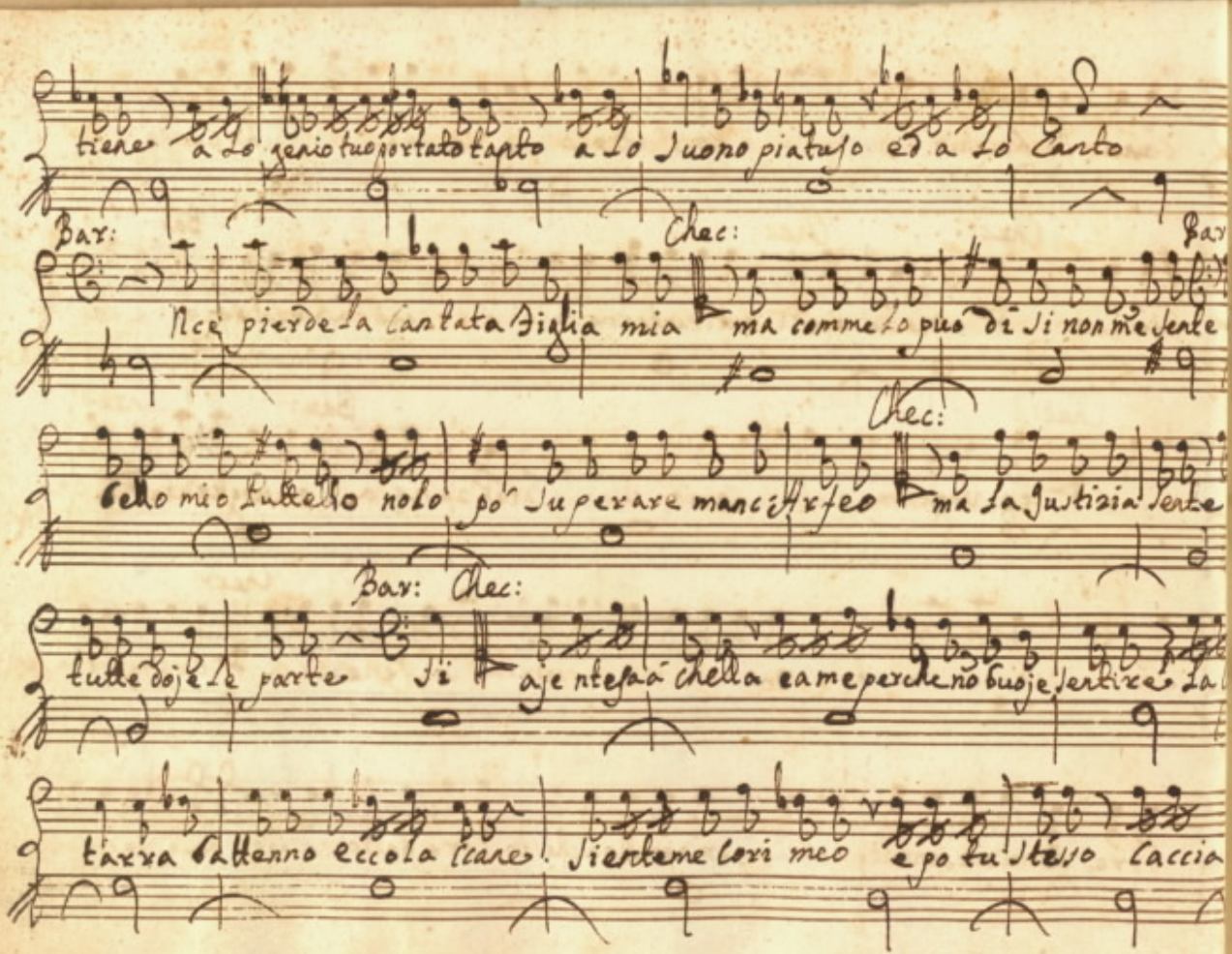

Don:
Bar:
Don:
Leva
perche
Ca doje non fanno
vi
prego per questa Cara man che stringo e
Bar:
Don:
bacio
per quell'Occhi vivaci
arbitri del mio Cor
Vi la mmalora
via
Datemi licenza
parlar un pochetin Veneziano
Sarà l'ultima volta via
Bar:
Don:
Bar:
Datemi licenza
Donni
via mó, via mó
e Baccommenza
Don:
Putteloaggraziado
vissere mie
Vó col vostro Musin in zucca

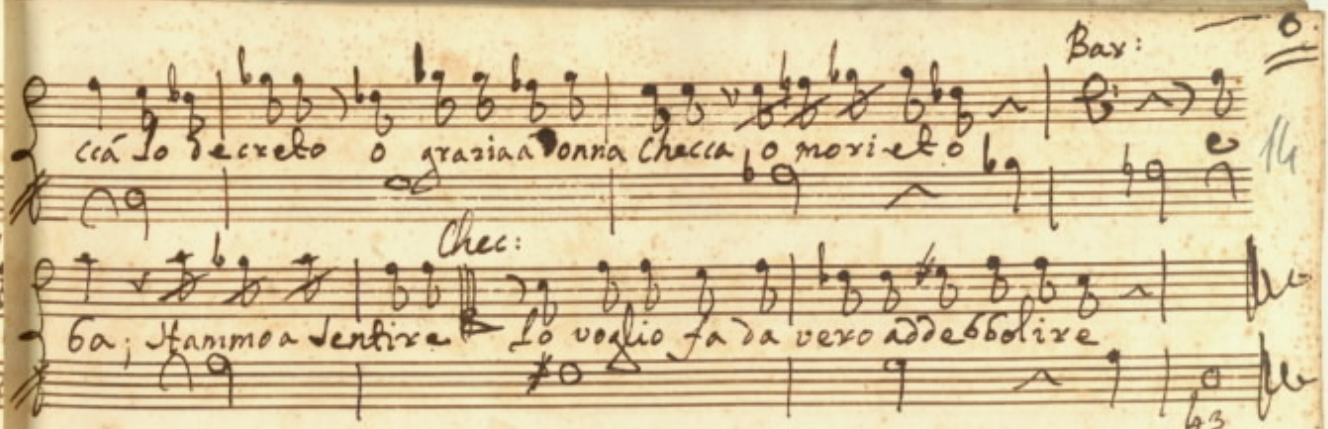

Scena B.
Baxone, e
Che.cca
Bax:
Che:
Bax:
Che:
Bax:


Chec:
Bar:
bate: No, non avé a pavrà ca Fratemo non nerje, é giuttoa Caccia e che
12
Chec:
tuó e che boglio. Turco di Varvaria a nema Jarata. Voglio la mano
toja voglio lo Core voglio l'affetto tujo.. che t'aggio fatto.. che me lasse accio=
Bar:
Jí ca tu mo chiagne che ne Caccie niente. tu non Saje dí guttello e mancò
Chec:
vivere e ba ca Jiarrevata: a civoglie Oh Dio! pe Donnina me lasse Corí

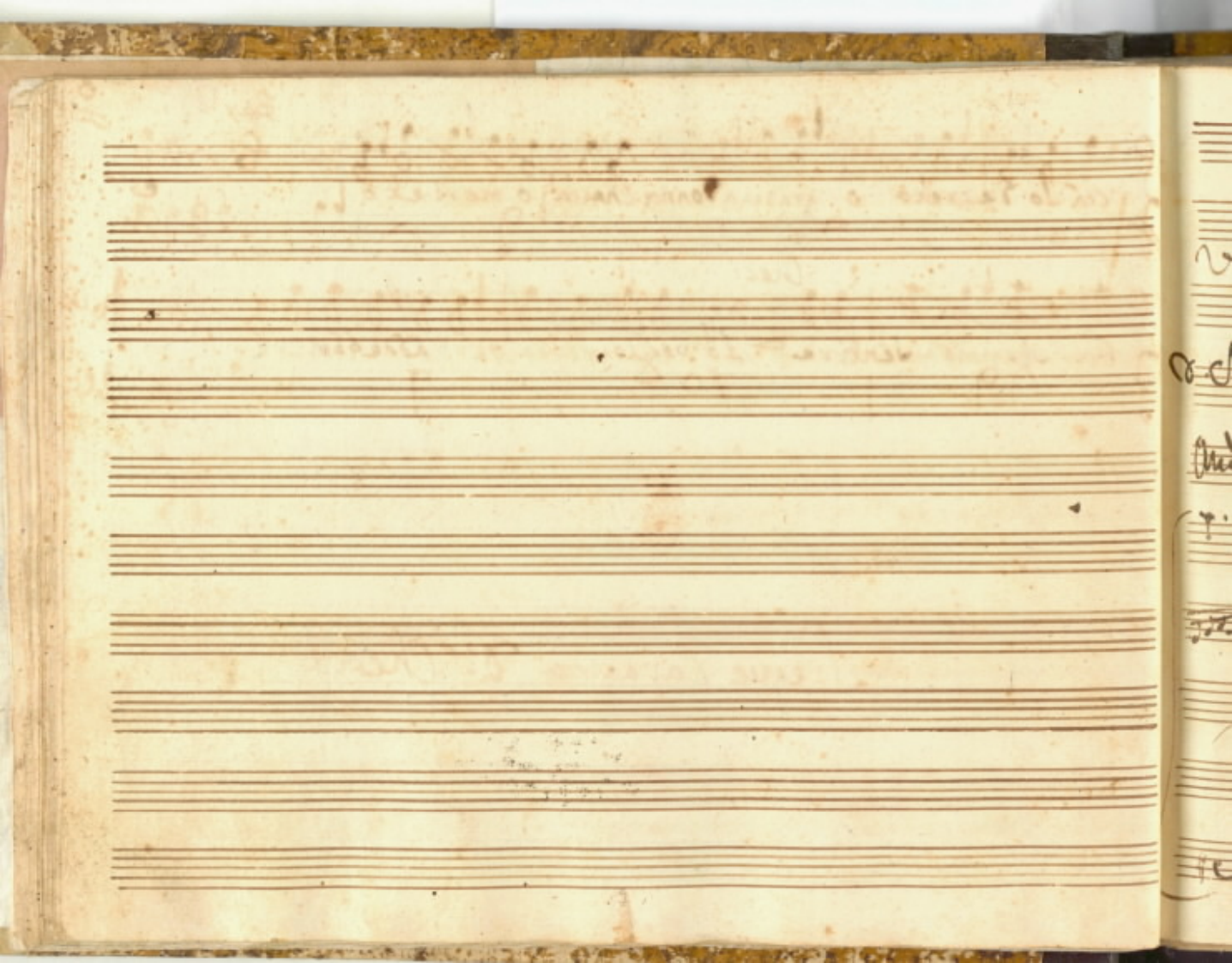

Bar:
meo ca dice Cori meo chelk esce co Rudello enzucciarao e Corr
Chec:
Bar:
meo de ñevaámaloxa vi ca pe té ñé jetto intá lo puzzo e pierdet
Chec:
pó? dimme na Cosa pvimmo non ñe volive! jexe venuto pe ñetgo=
Bar: Chec: Bar: Chec: Bar:
Já Ji e po? e po? Se e pó Venezia pó Cantaje a mi
Chec: Bar:
nó Cantaje Donnina Se Cantaje Donnina na Bella Canzonetta Vene


apa Cg bocchin, co mussin, e co Puttello e mè fece. 160tā to Celle=
Chec:
Bav:
vriello Mata ajeda sentí cantaáme pure, e po ajeda resolvere e che
Chec:
Bav:
Chec:
faje te vogio fá sentí na canzonella a la Catalanesa e cuoglienterza chí
Bav:
Chec:
já Venezia vence. vuó mette mo Calavria co Venezia ora m'ajeda ser=
tire Comm'aje sentuto a chella m'appello a chisto core bello ch'aje, a le vacchie che


tiene a lo genio tuo portato tanto a lo suono piatuso ed a lo canto
Bar:
Chec:
Bar
Nce pierde la cantata figlia mia
ma comme lo puo dì si non me sente
Chec:
cchio mio sulletto nolo po superare mancu Orfeo
ma la justizia sente
Bar: Chec:
tutte doje le parte si
ajentejà chella ca me perde nò buoje sentire la
tarra tallenno eccola scare
sientame cori meo
e po tu stesso caccia



Segue Cavatina D.no Checca



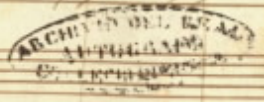
Oboe solo

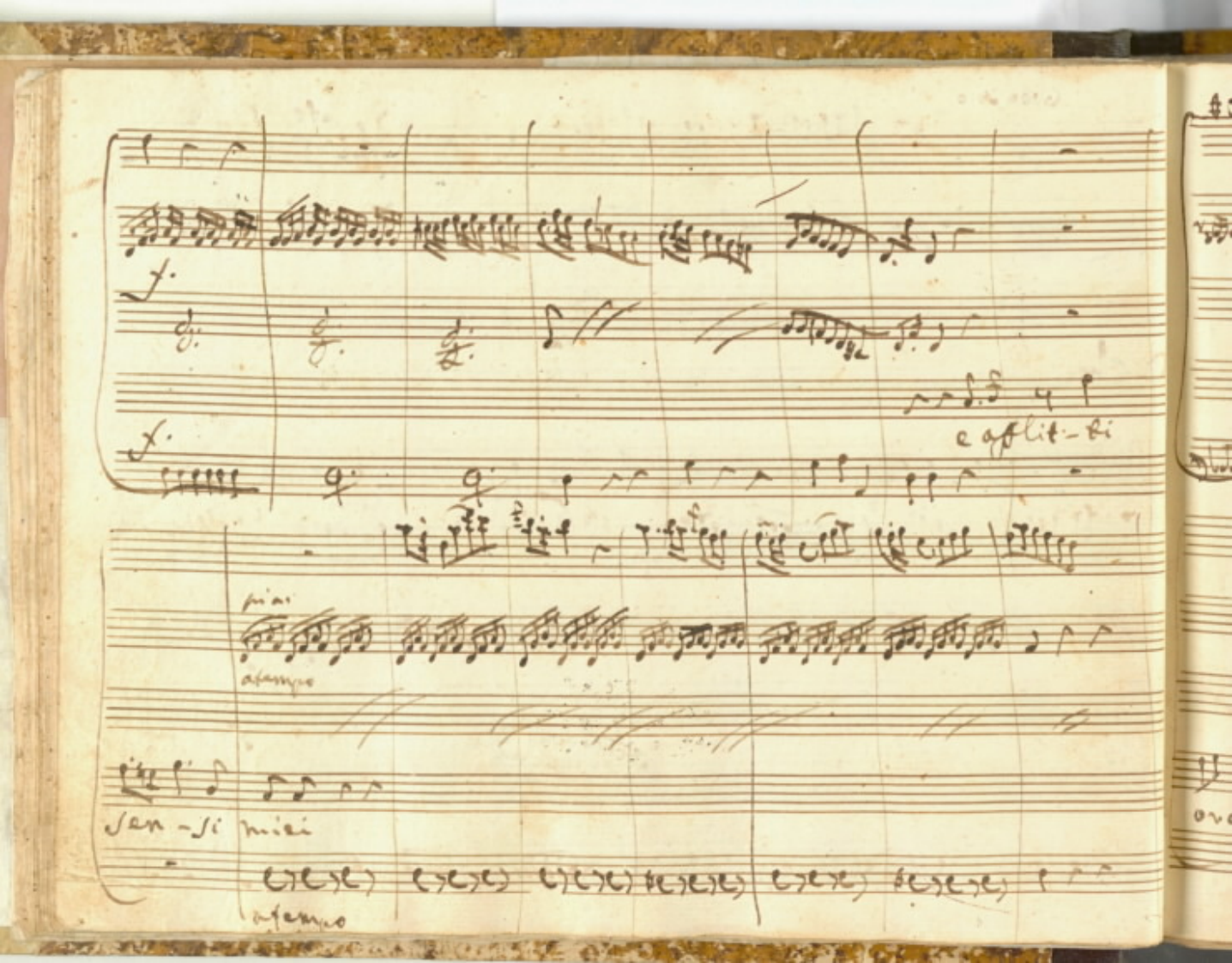
15

Violini

tutti

Andante




f.
f.
e offlit-ti
mai
a tempo
Jen-si miei
a tempo

con la quinta

Adlibitum

Adlibitum

ed o mie i martiri giu-sti che un

alamano

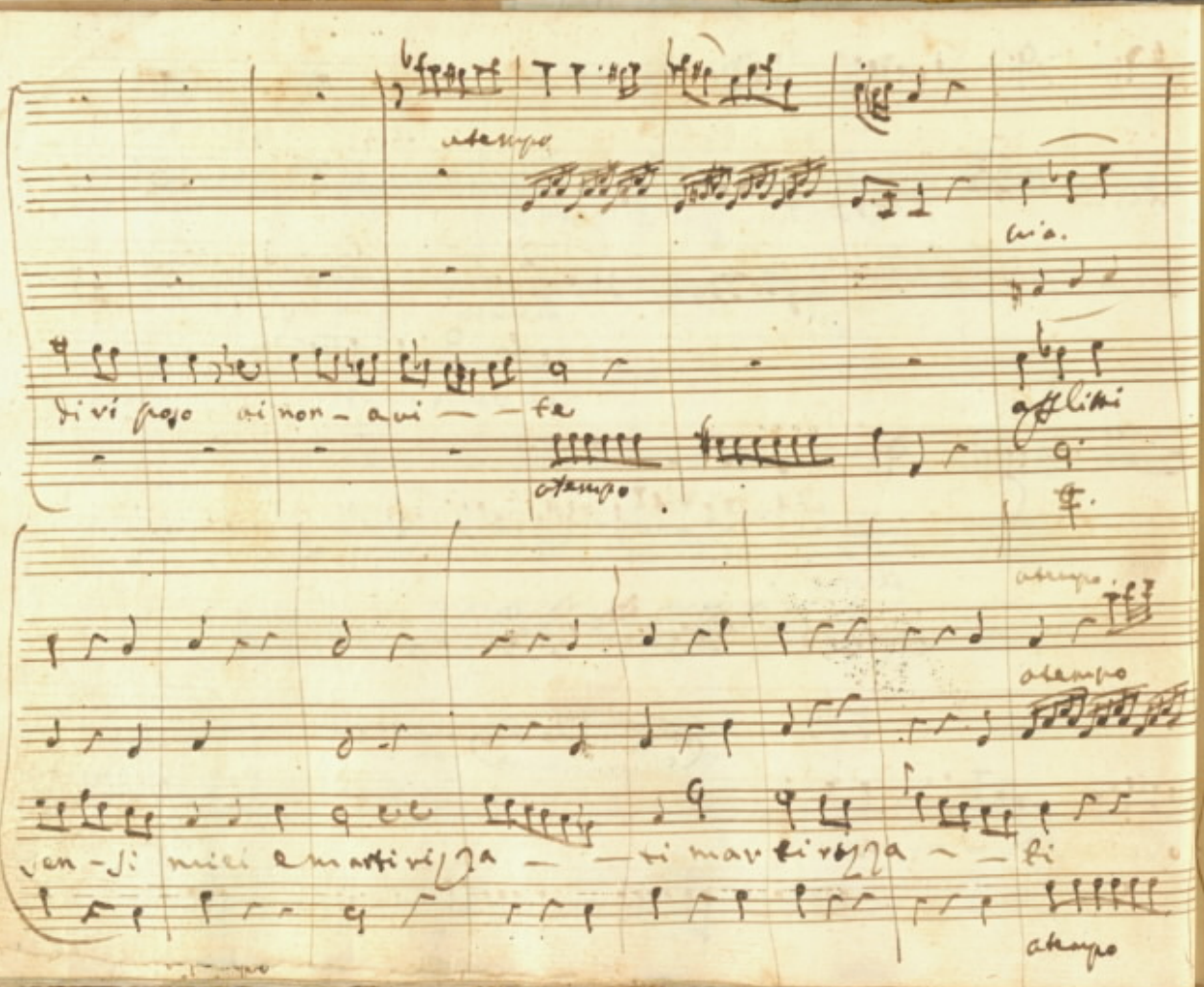
Adlibitum

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Adlibitum

ova — di — vi posa

che un ova

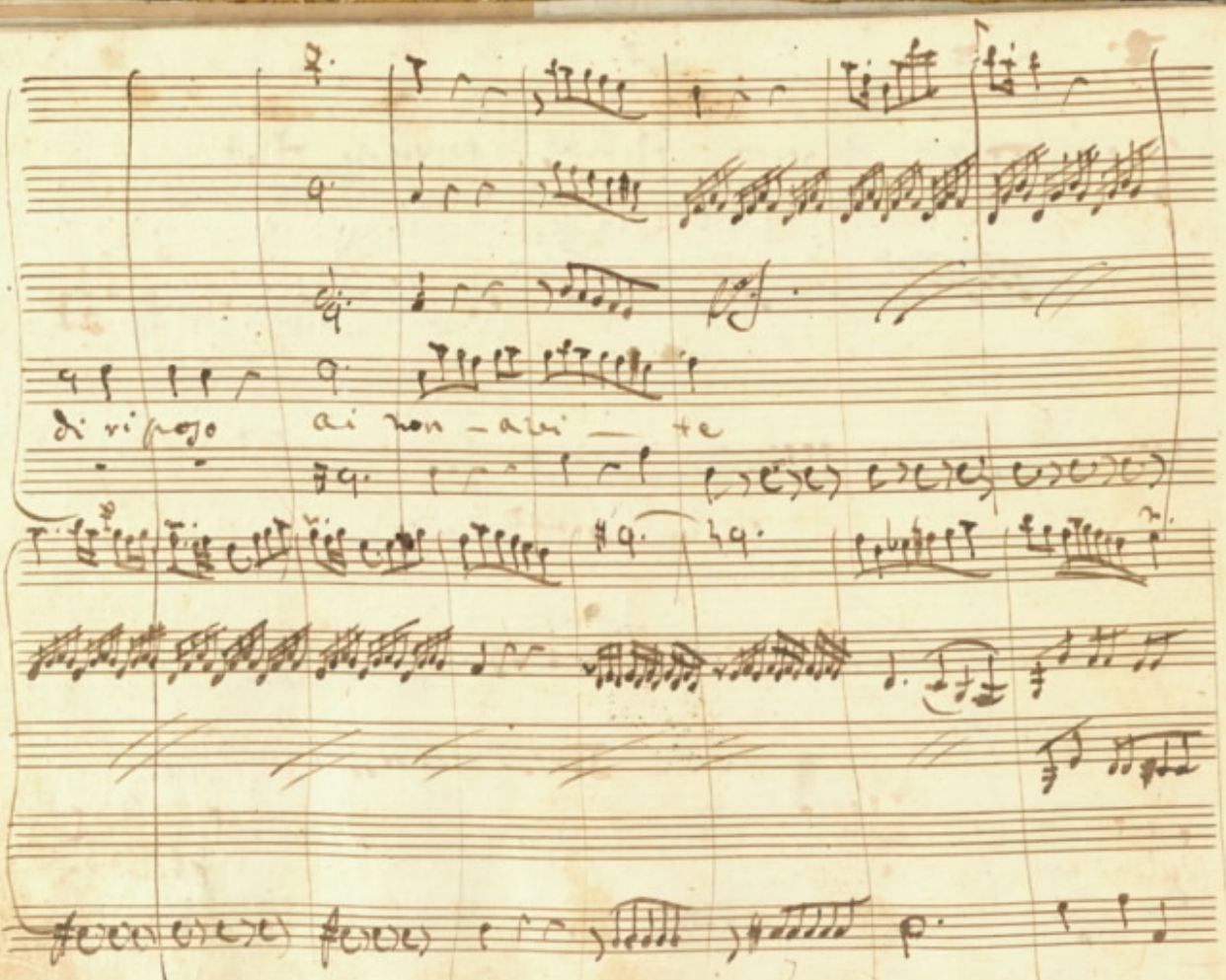

a tempo
via.
di vi fogo ei non - avi — — fa
afflitti
a tempo
a tempo
a tempo
van - si miei e martiri/za — — ti mar ti rez/za — — ti
a tempo

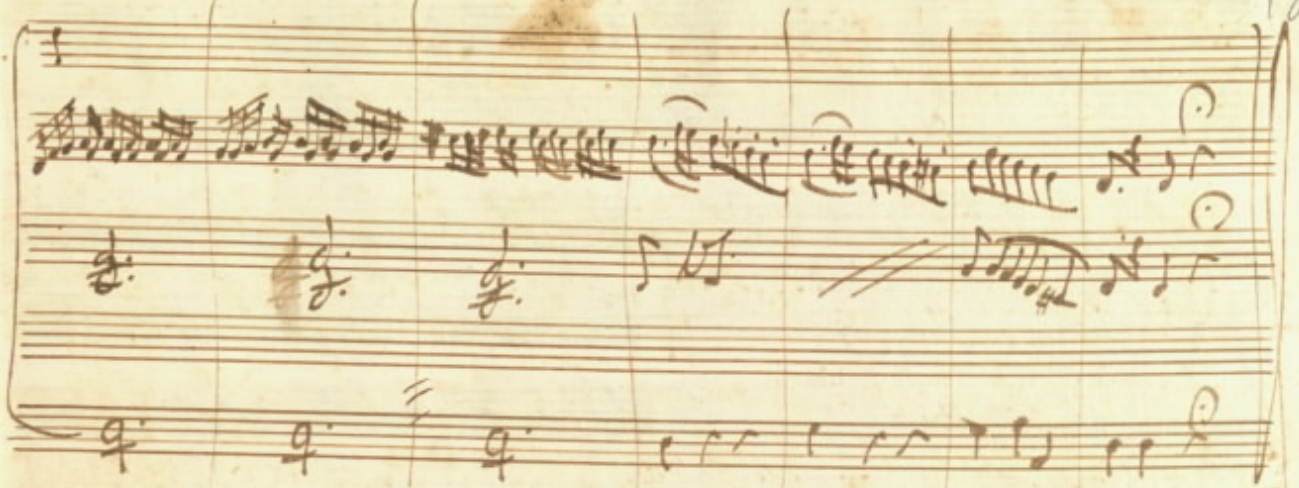
ARCHIVIO DEL REAL
COLLEGIO DI MUSICA
IN
NAPOLI

afflitti sangi mia — i

(Violini)

Chitarra


di ri-fugio
ai non-ari — te



ARCHIVO DEL REAL
MONASTERIO
DE LAS DESCALZAS

Checc: Barò ajuta'cá

Bar: Checc'é! ch'è stato.

Checc: ajuta Checca mia: moverge

neno non Cantá chiú? ca Spiro

Bar: Saglieco mico ncoppa Coxi meo ca

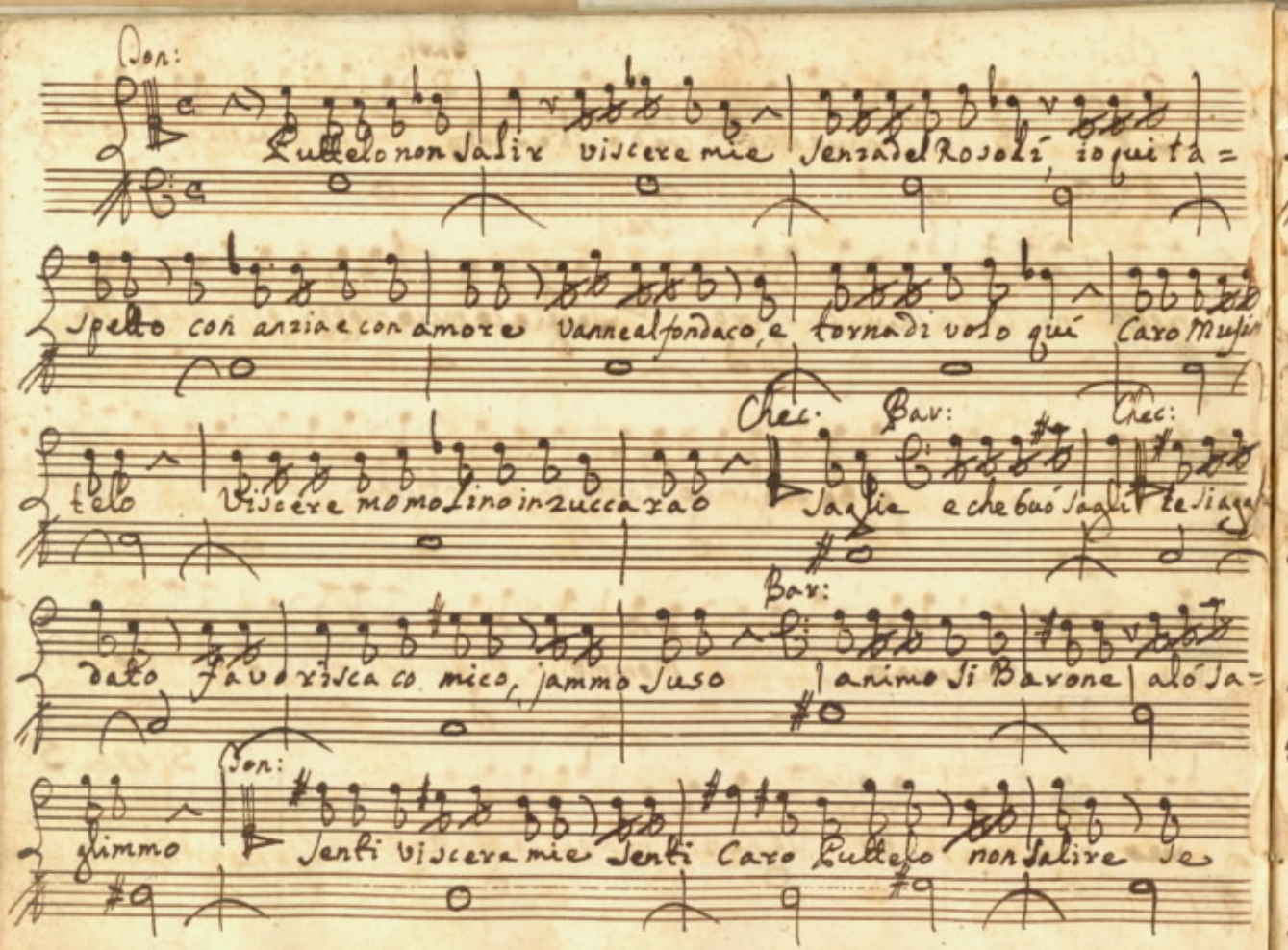
te resto xo lá e Be Saglimmo. tanto vá na tantichia, O Coxi meo paquanto

vanno Senta Zuccaxao Sutiello, Mommolin, Mussino e Vissexe. Saglimmo Coxi

meo máje xecriato! Venezia m'à veruo a fallo xato

Scena 5.

Donina e Veltá


Don:
Cuttelo non Salir viscere mie senza del Rosolí, io quita=
spetto con anzia e con amore vanne al fondaco, e torna di voto quí caro Musi
Chec. Bar: Chec:
telo viscere mo no Lino in zucca xao Saglie a che buó Saglir le Siaga
Bar:
dato favorisca co mico, jammo Juso | animo Si Barone | alò Sa=
Don:
jimmo Senti viscera mie Senti Caro Cuttelo non Salire Se

Chec: Bar:

m'ami Carco mí, Senzaitaxalli e Senzaigiambelletti Jaglie Jugo non

Chec: Bar:

pozzo Si ciuncato gnorsí Jongo ciuncato non boglio Jaglí chiú, Jodesge=

Chec:

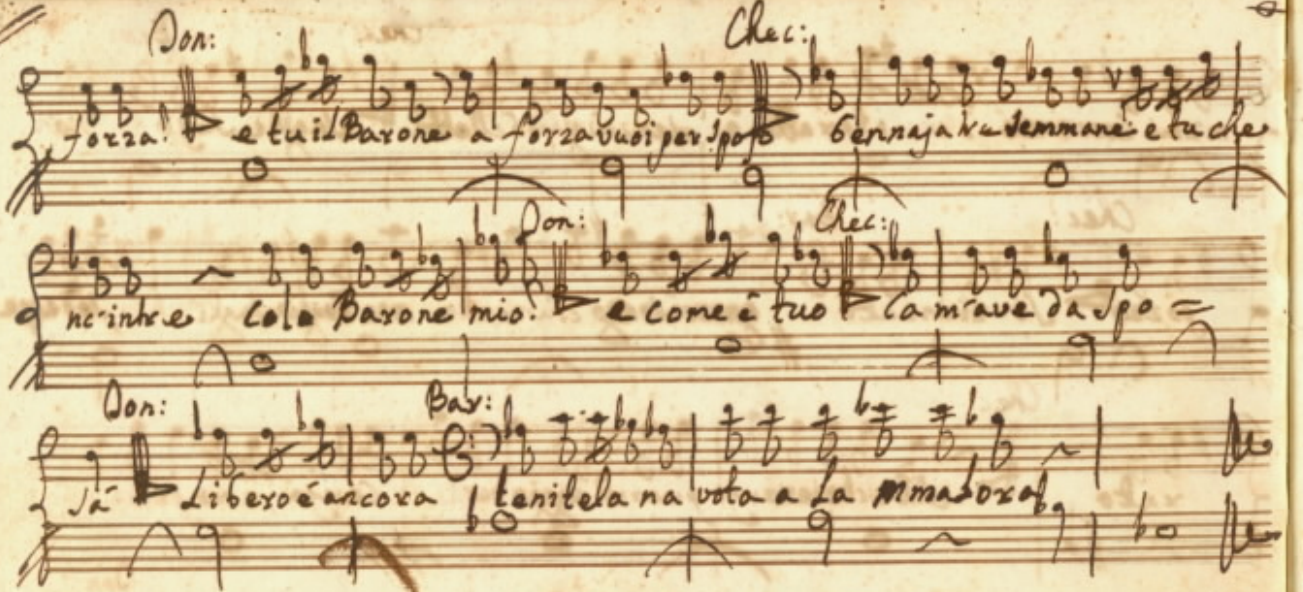
xato Ah Jchefenzujo puorco. aggio vertala Caufa, e no perdo la

Don:

Lite? tu Jaglive! Jentenno chella Mate Ji pertuto. ah Jtruga fattucchiara á

Chec: Don: Chec:

mel a tene Jei tu vna Jtregona maledetta Vuo Jo marito dáute



Siegue Aria Barone

V.V.

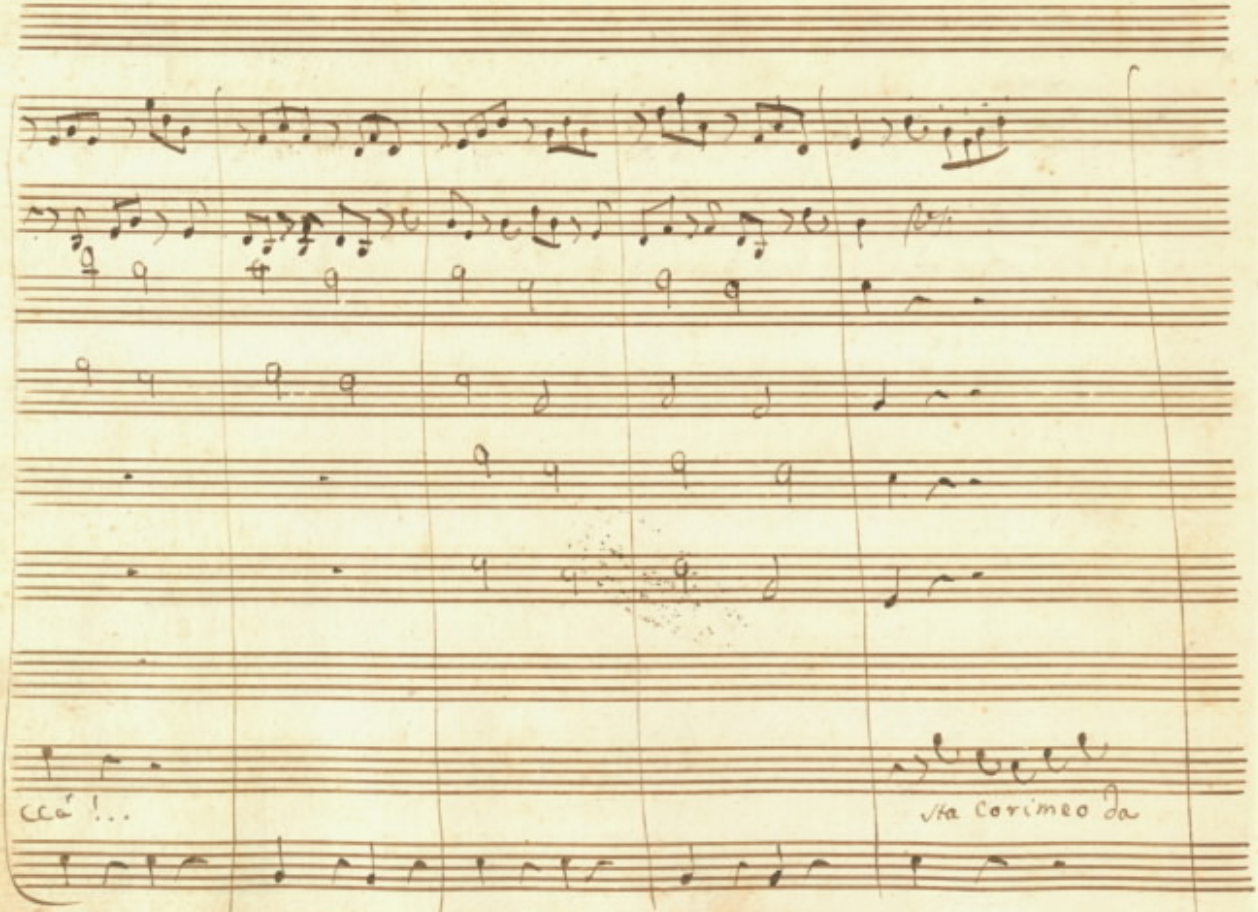
Oboe

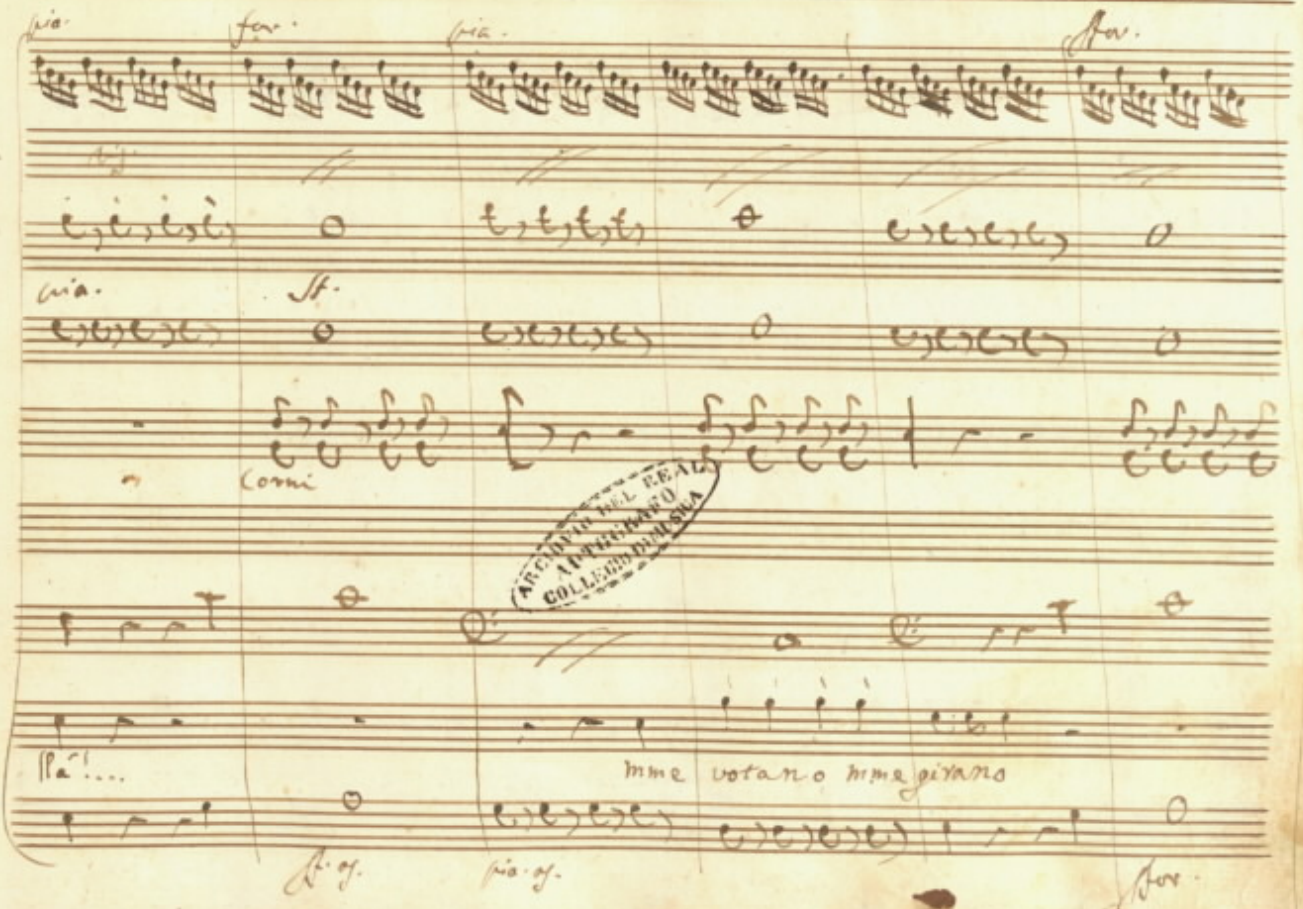
Corni Clata

Viola

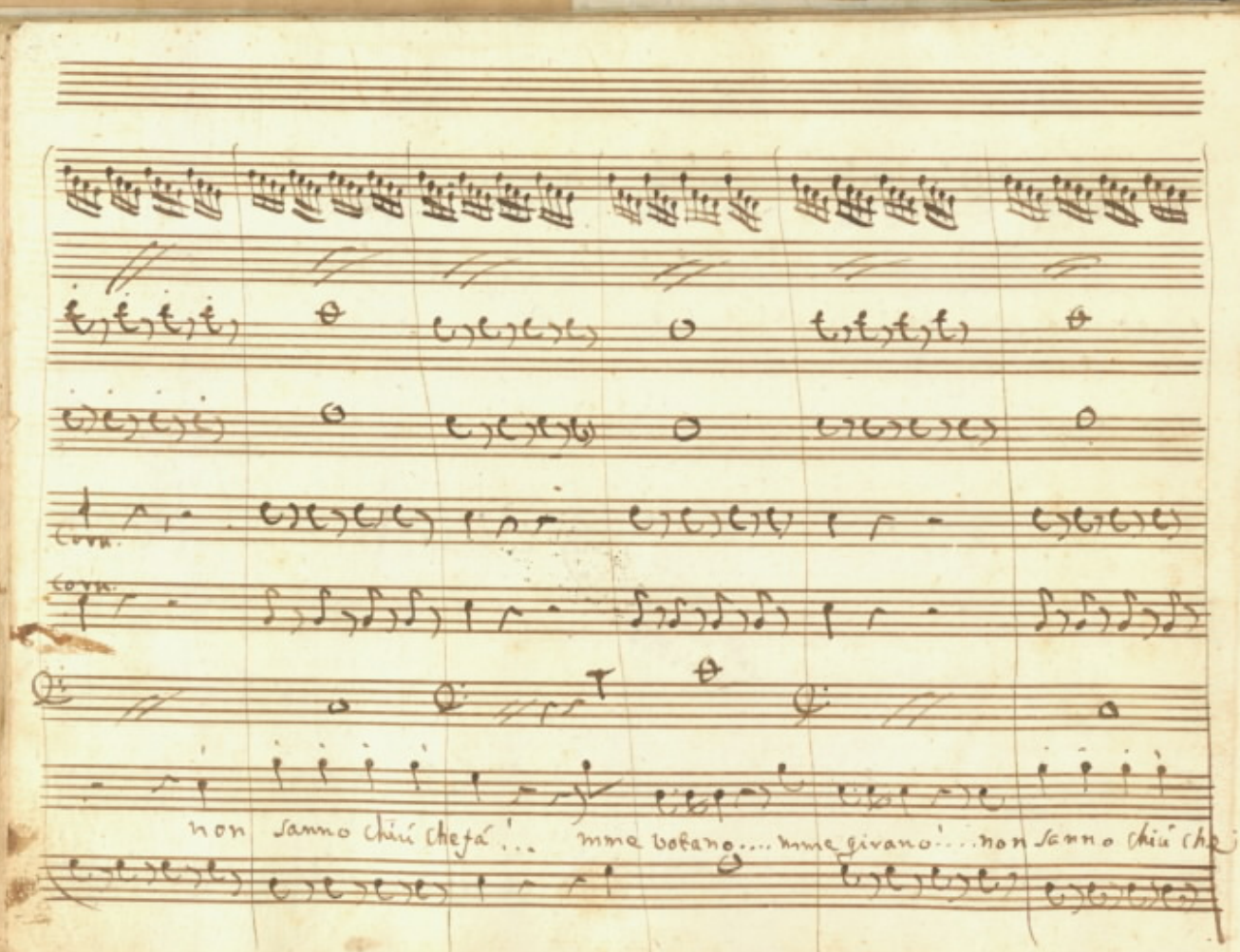
Basso

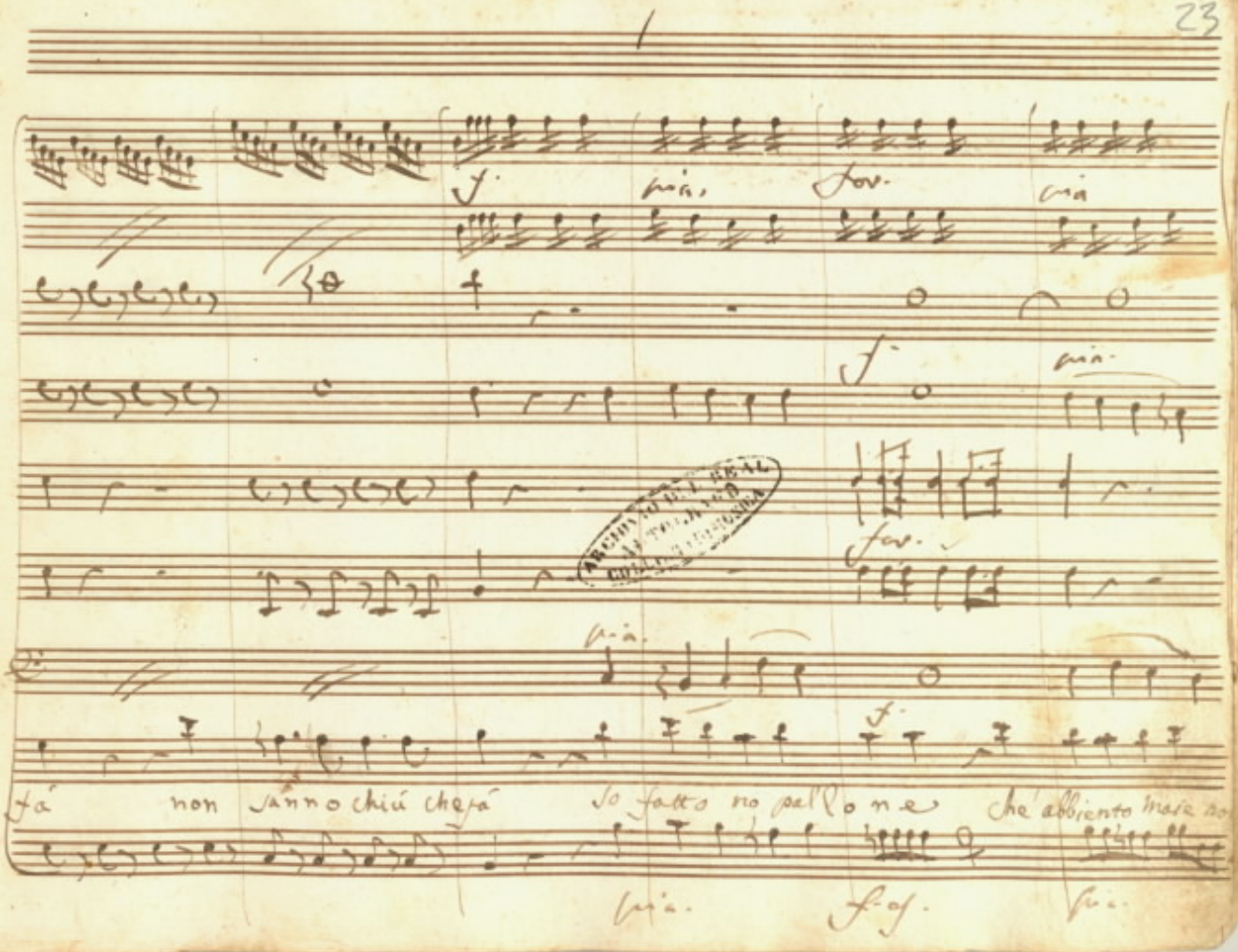
Violoncello

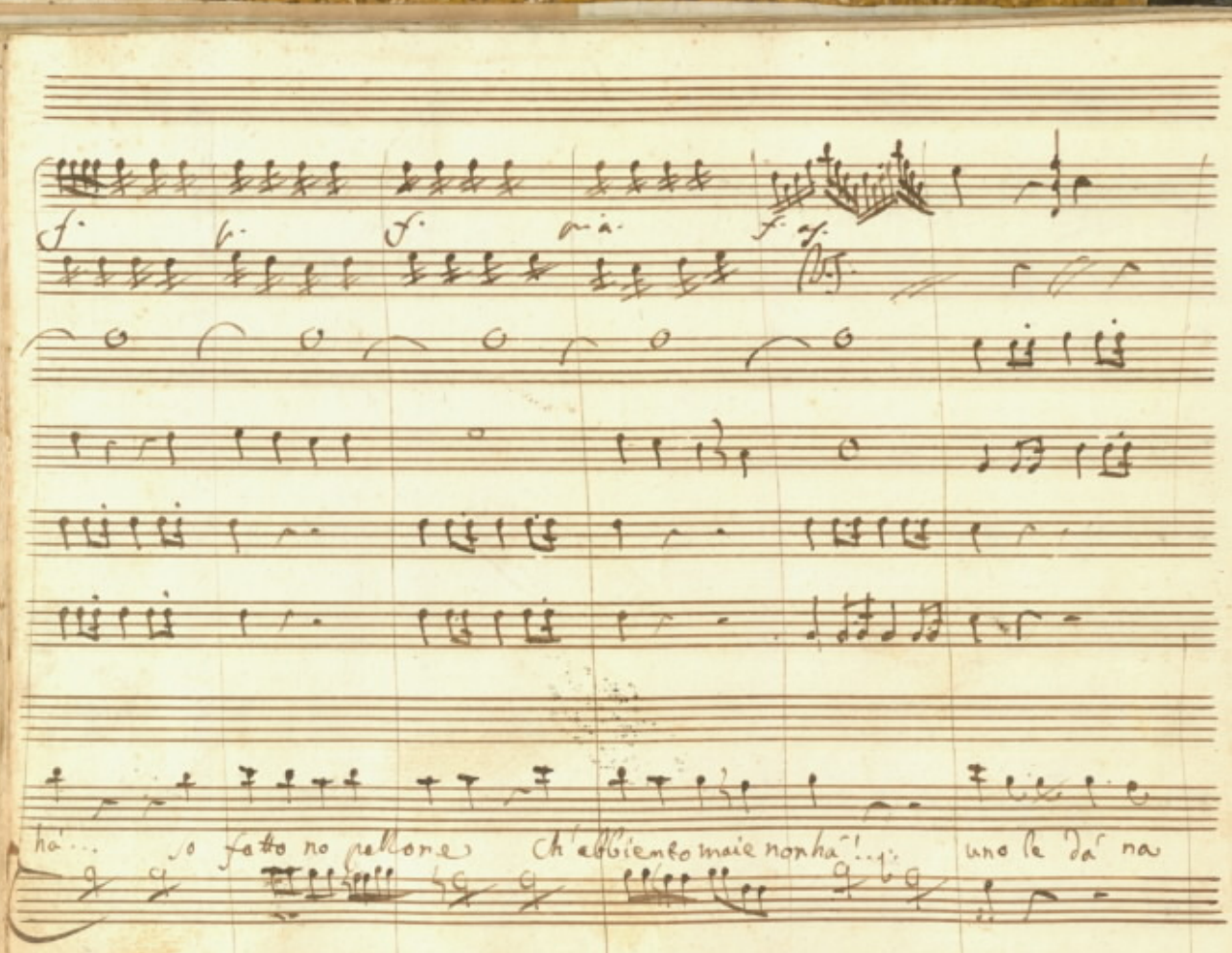

ccá !...
vta corimeo da

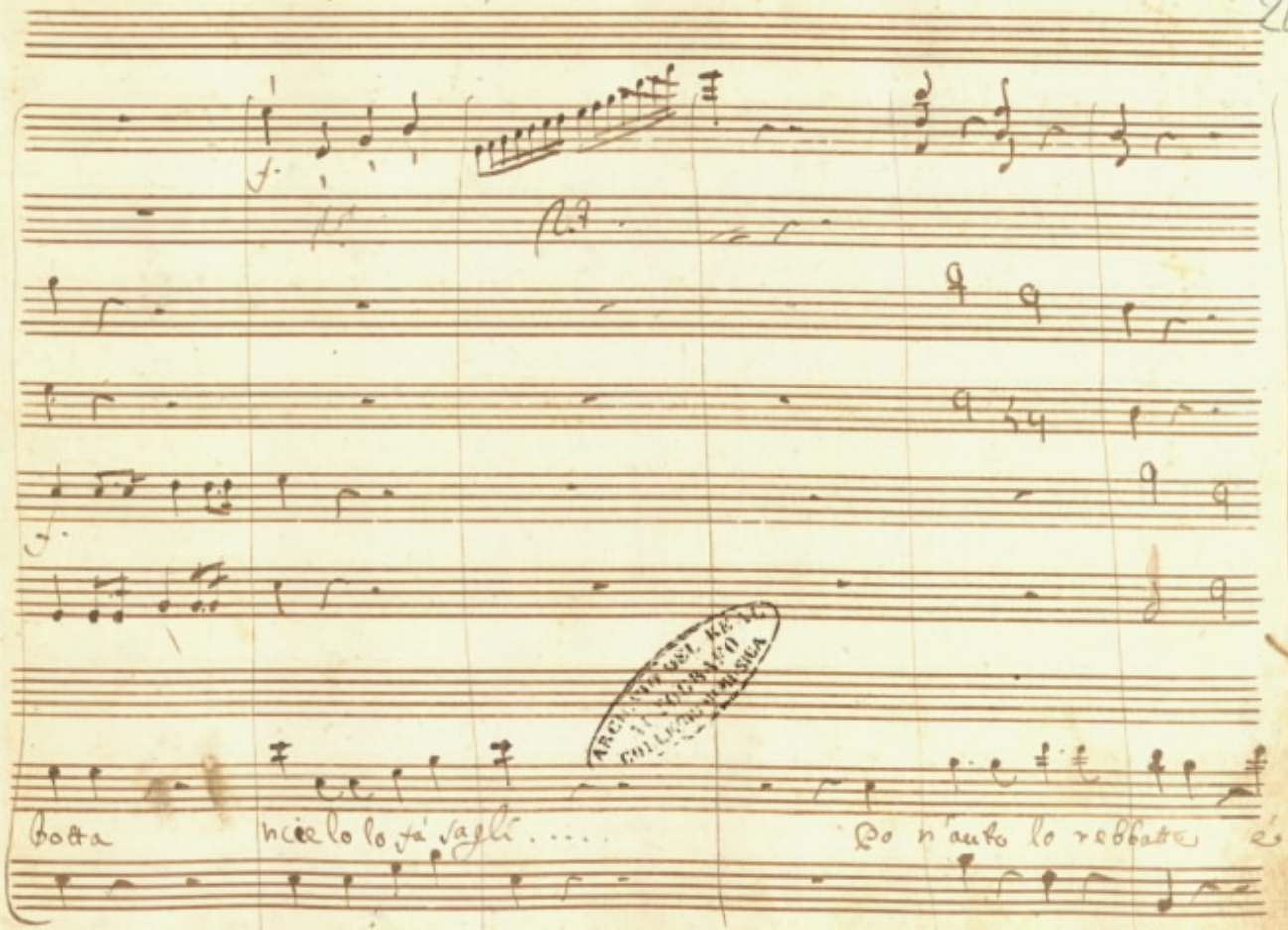


ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
COLLEGIO DI MUSICA

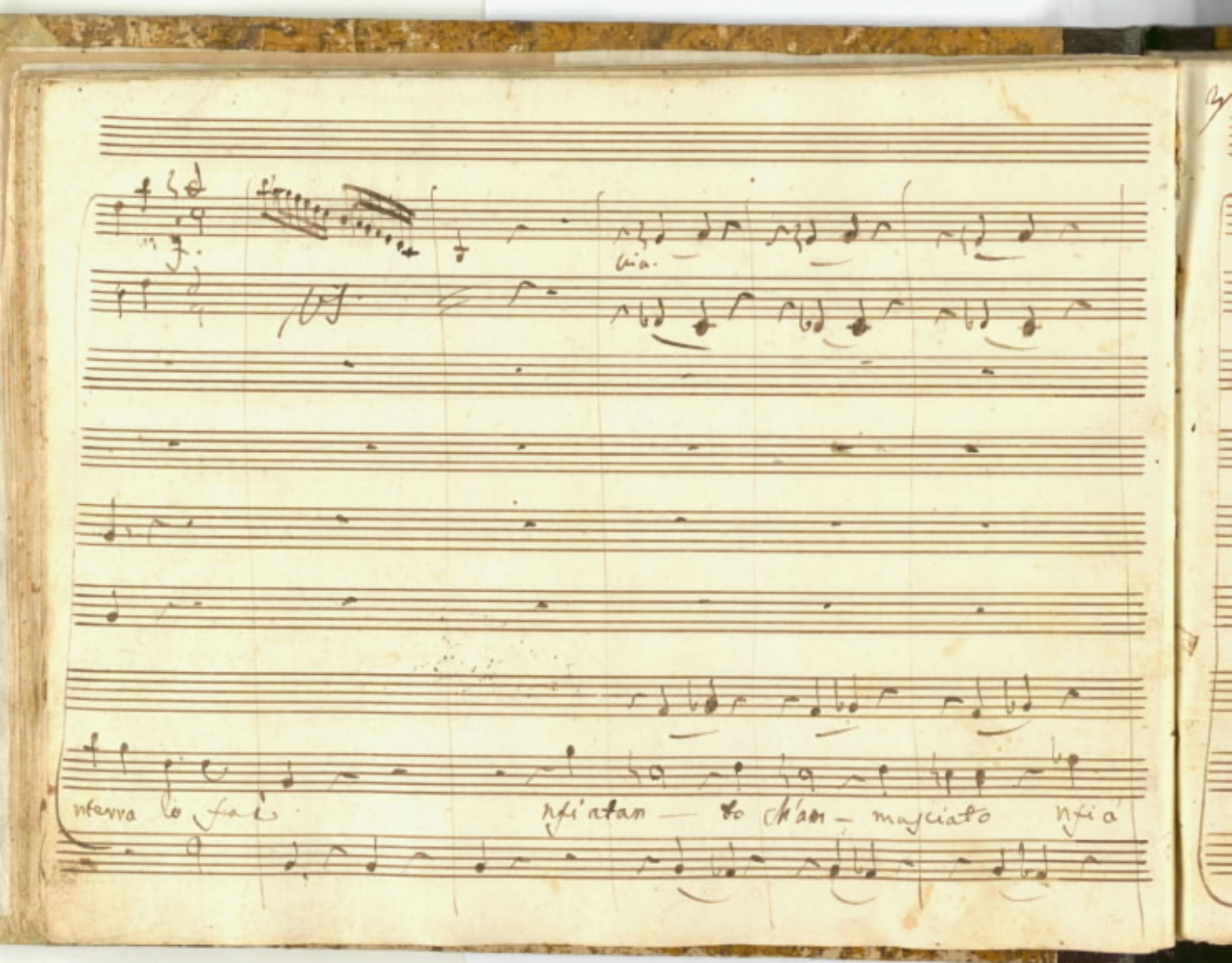

non sanno chiù che fa' ... mme votano .... mme givano' .... non sanno chiù che

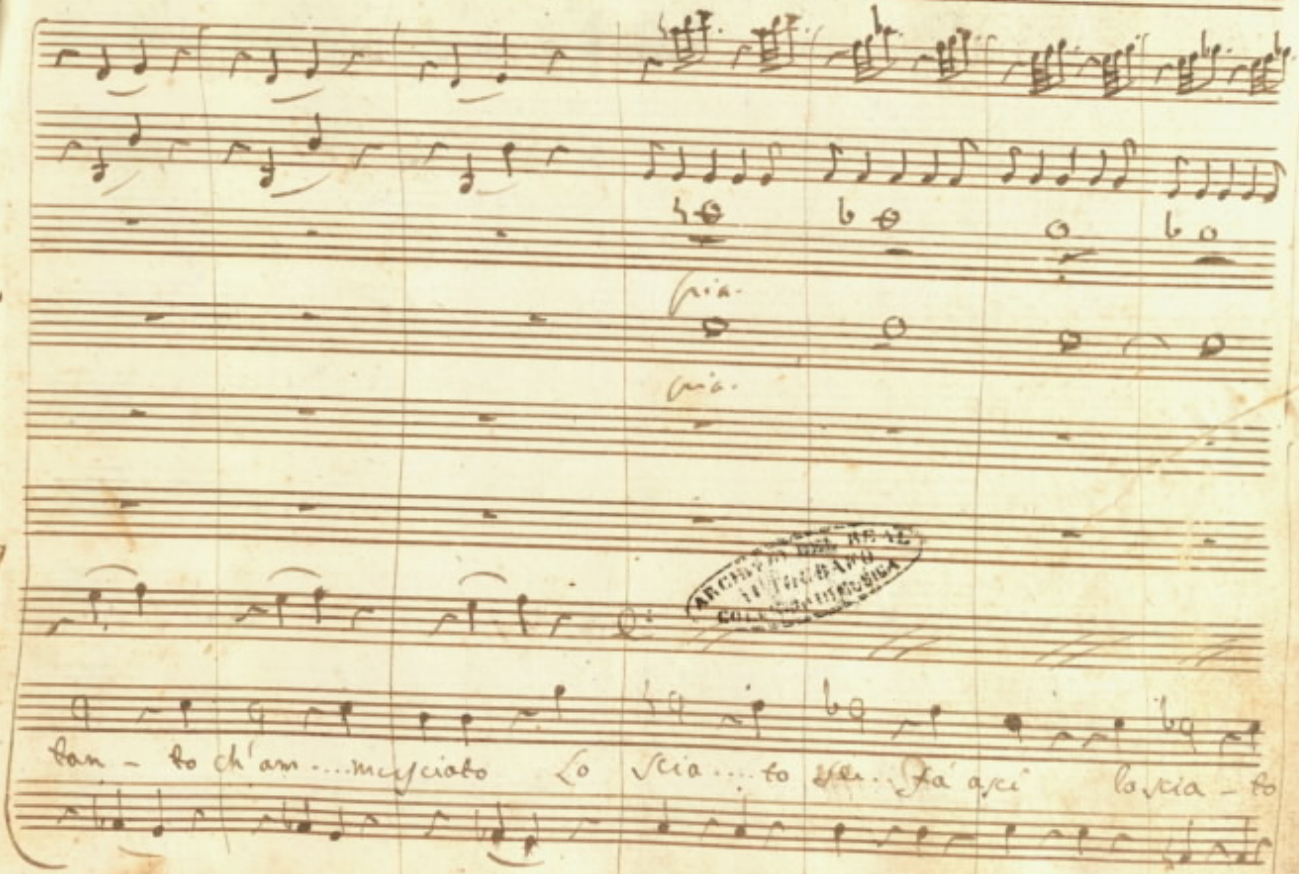

f.
mia.
for.
cia
f.
cia.
for.
cia.
f.
fà non sanno chiù chefà
so fatto no pallone
che abbiento mare no

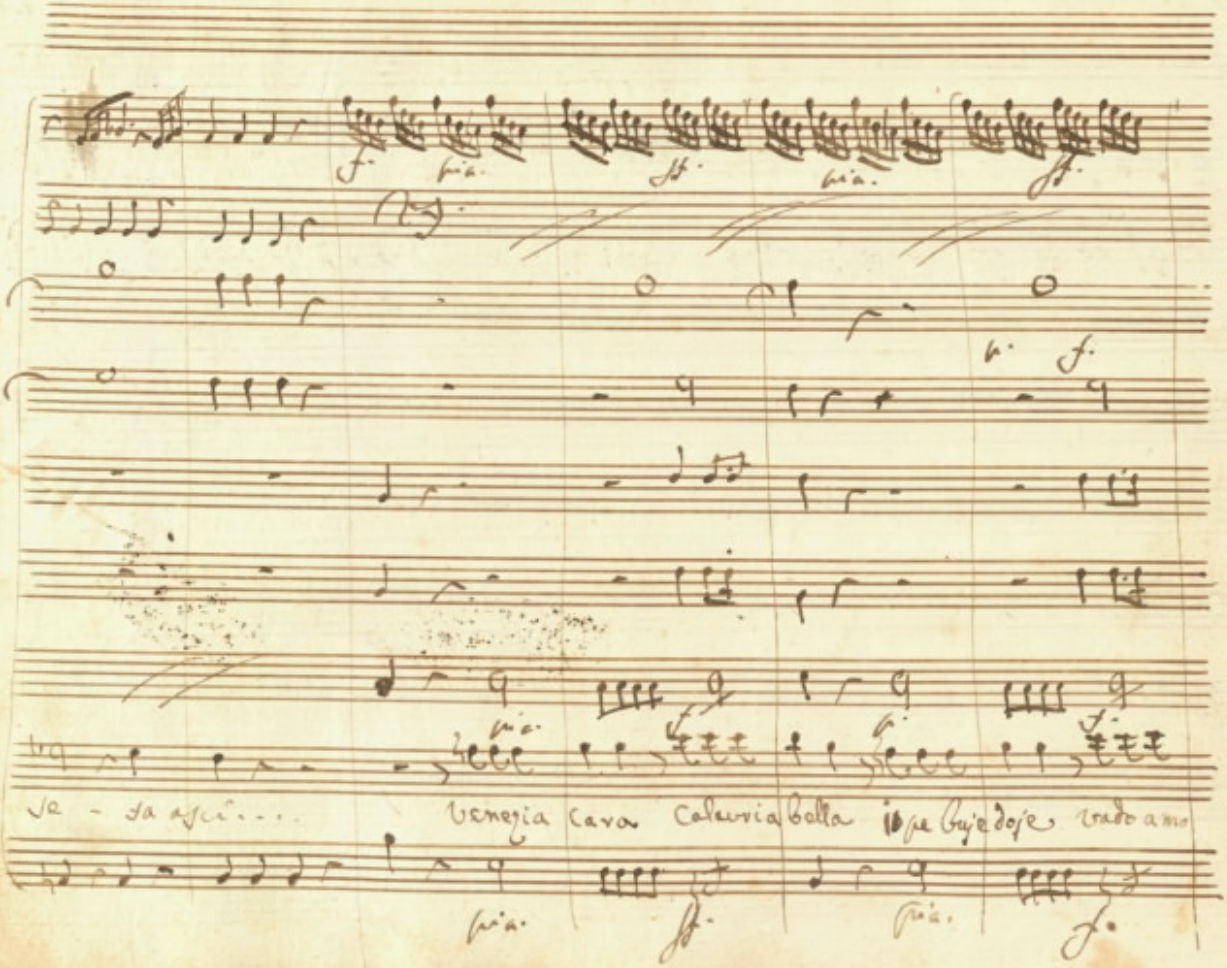

f. f. f. f.
ha... so fatto no pellone Ch'abbiemo mai nonha!... uno le dà na

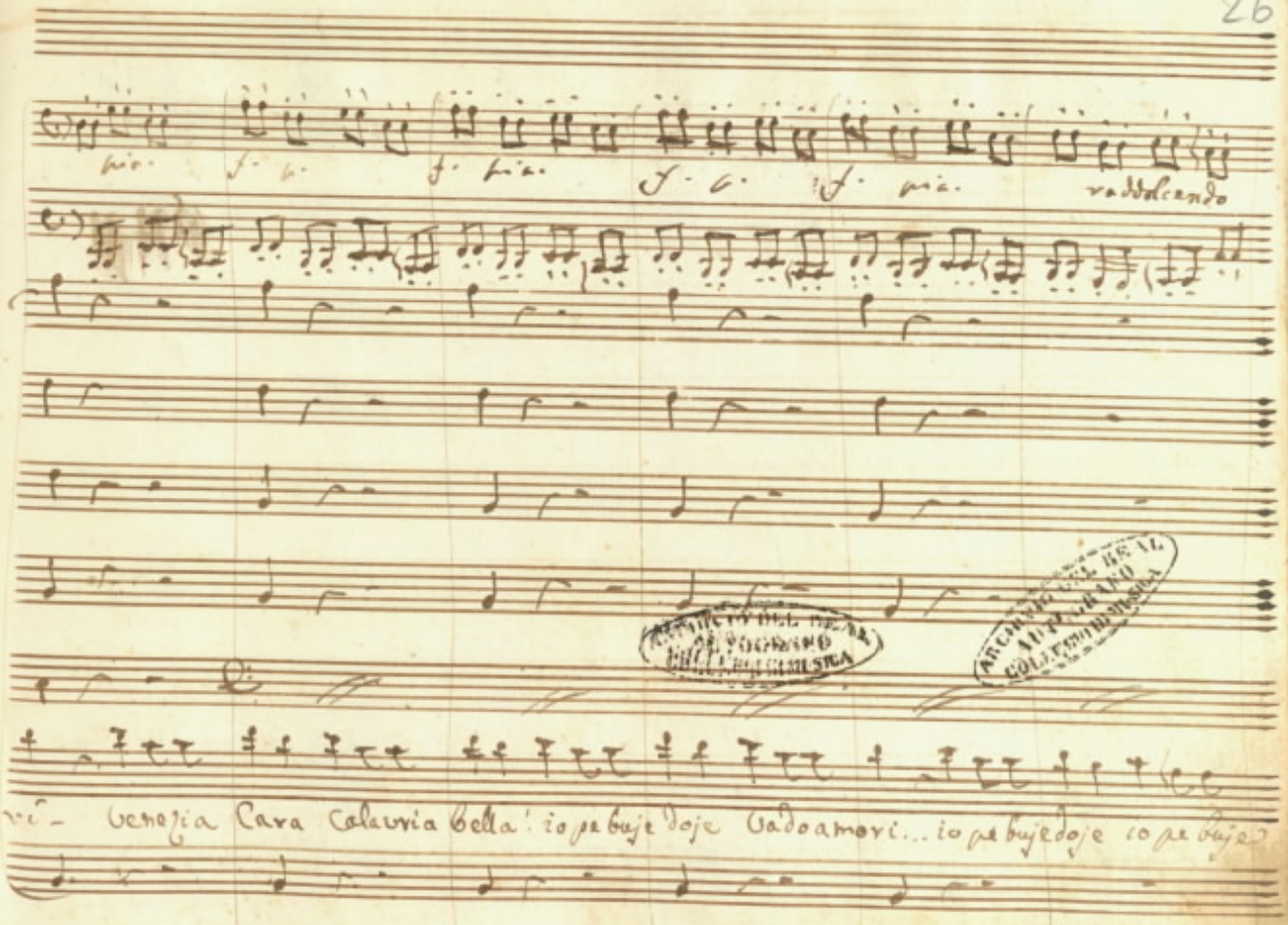


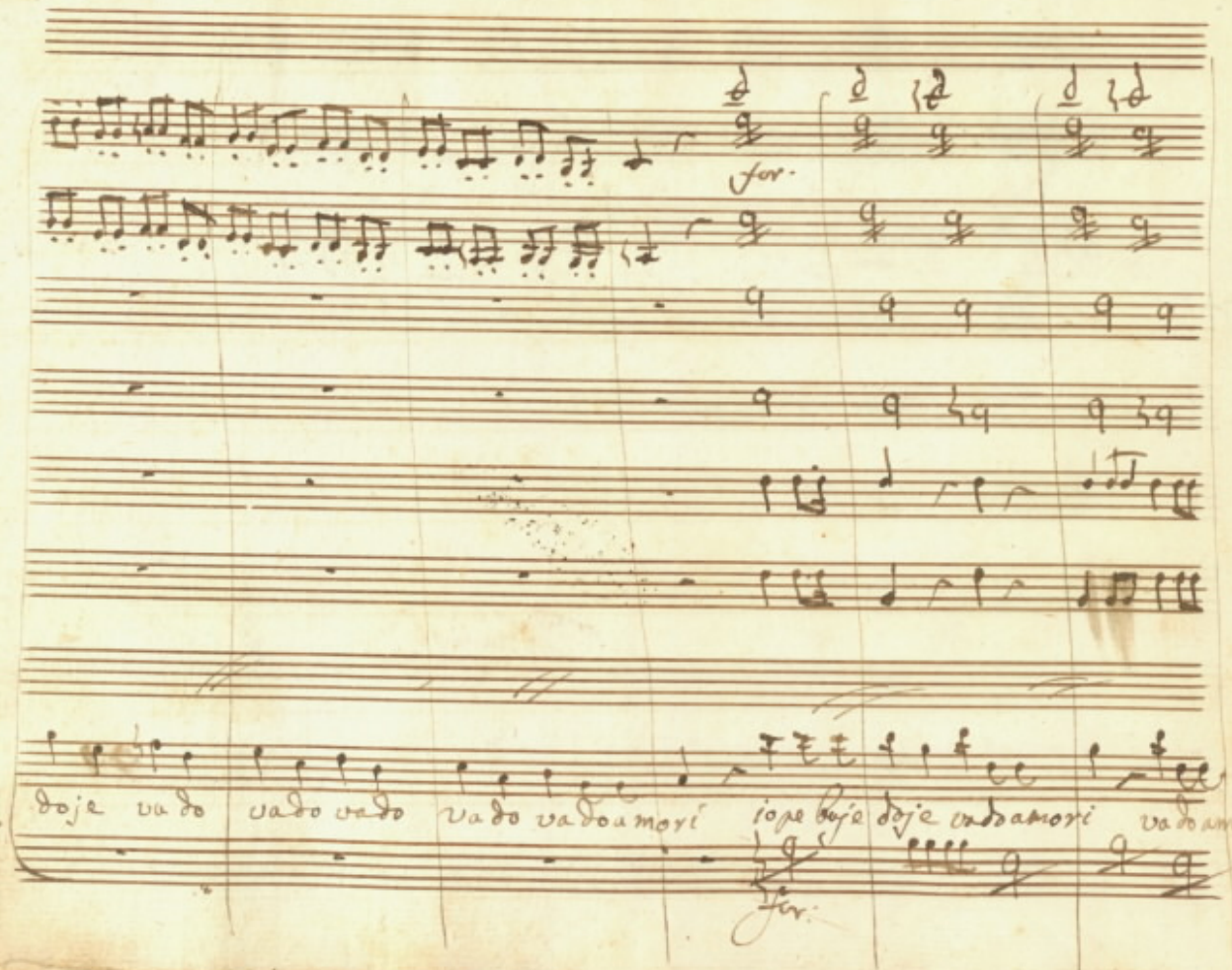
ARCHIVIO DEL KONZERTHAUS
COLLEZIONE MUSICA

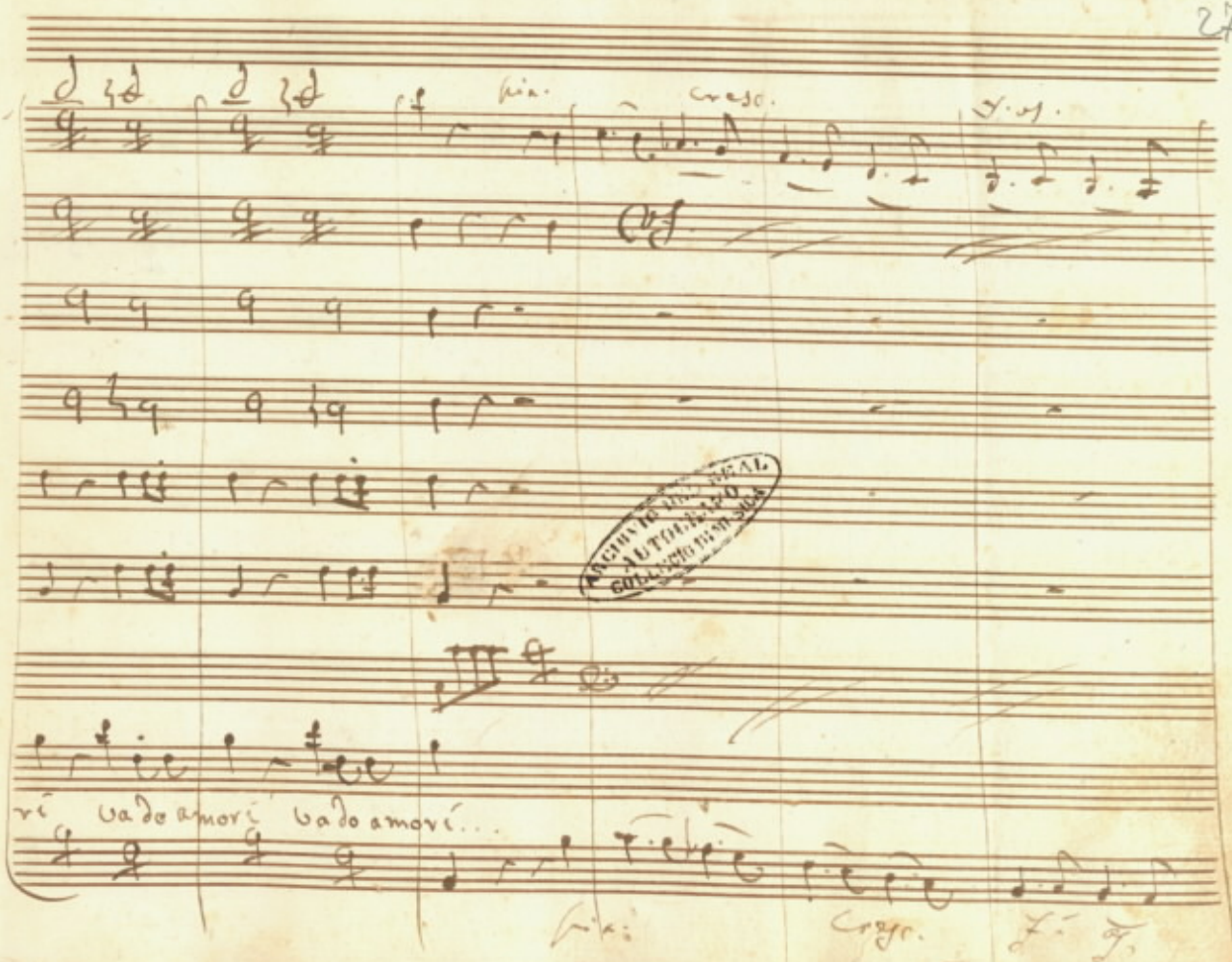

mf
via.
ntavva lo fa'
nfi'ntan — to ch'an — magciato nfi'a

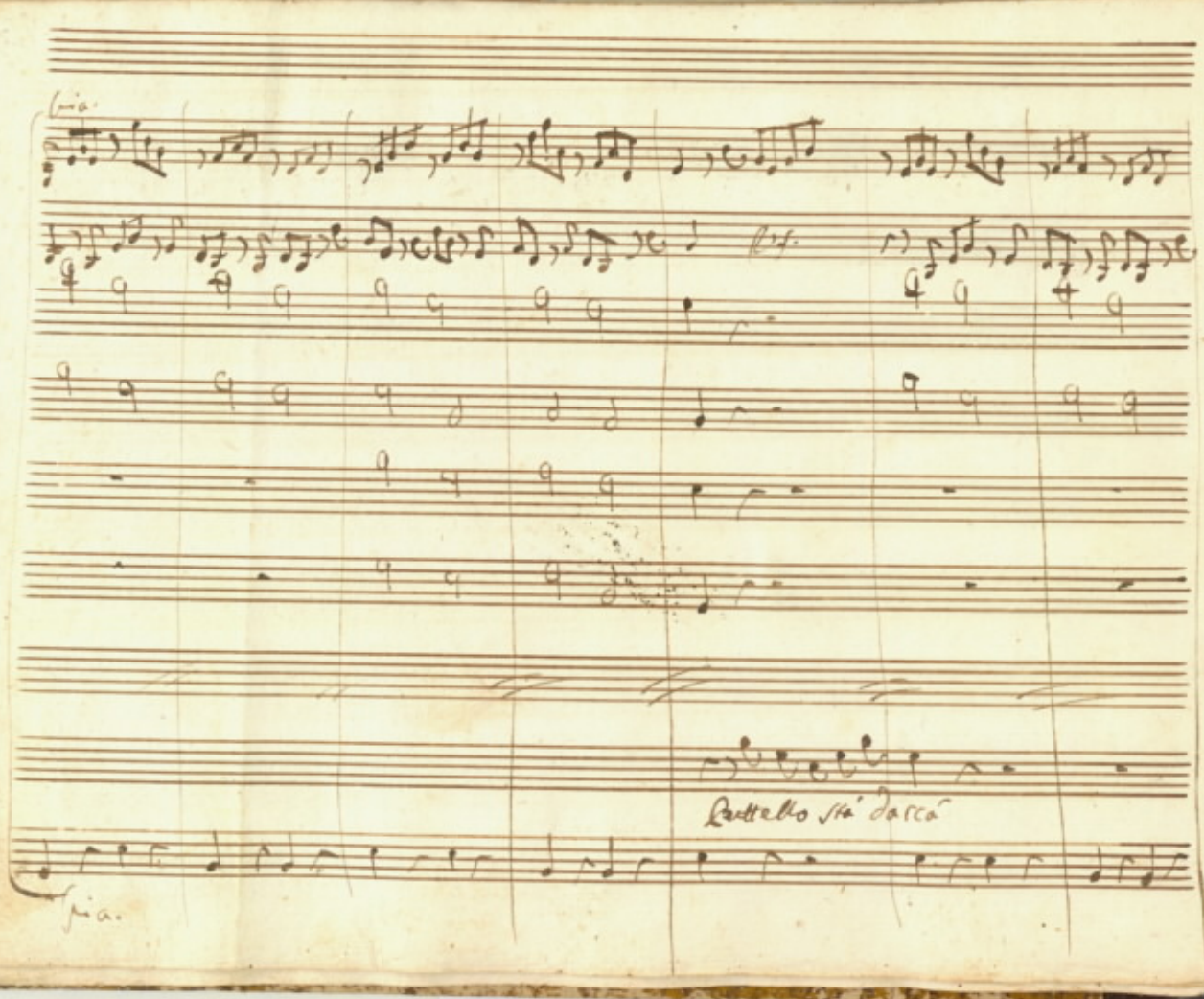

Scia.
Scia.
tan - to ch'am ... mi sciato Lo Scia ... to Sta qui lo scia - to

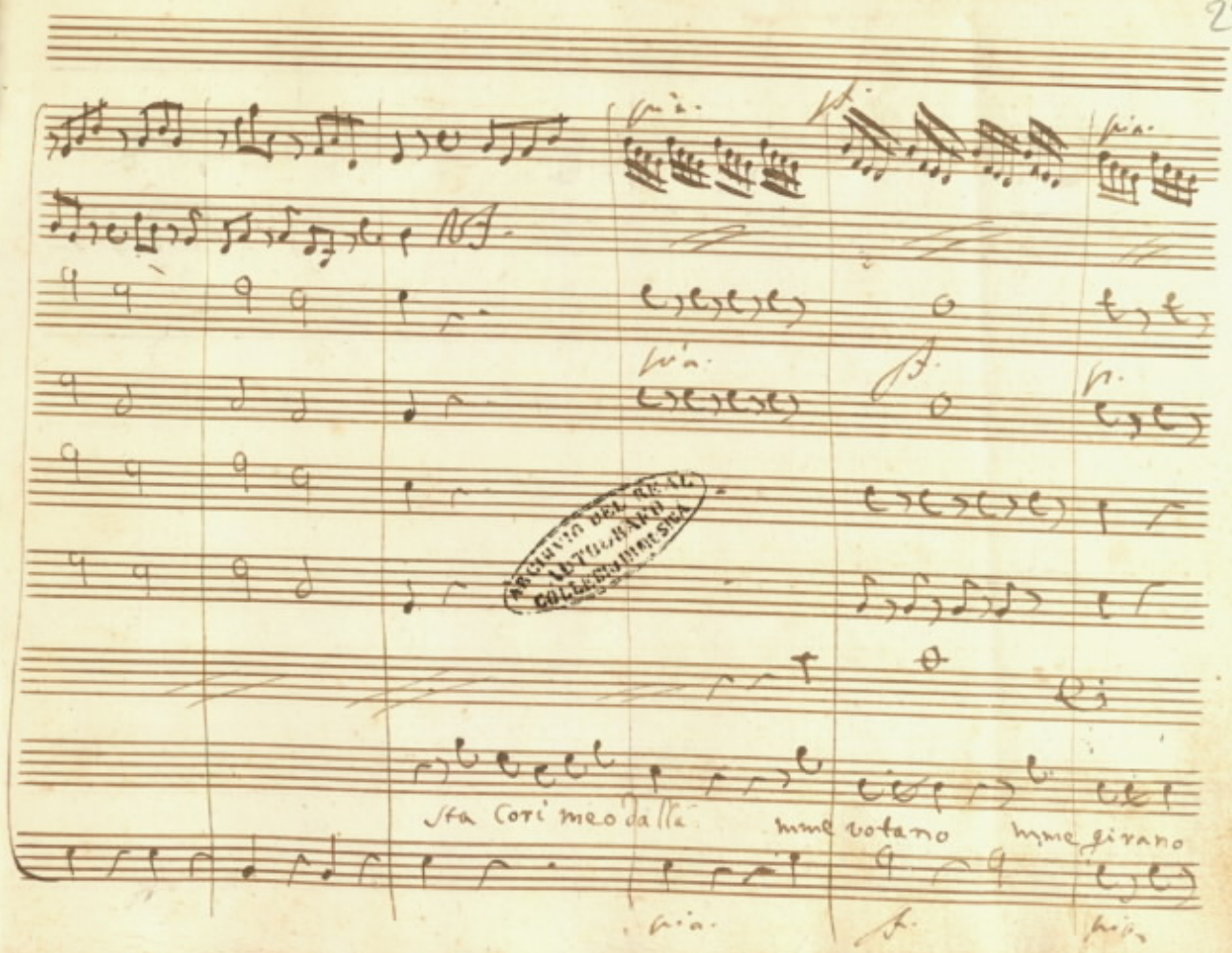

Se - ta ajsi . . .
Venezia cara Calavria bella
Ope Cujedoje

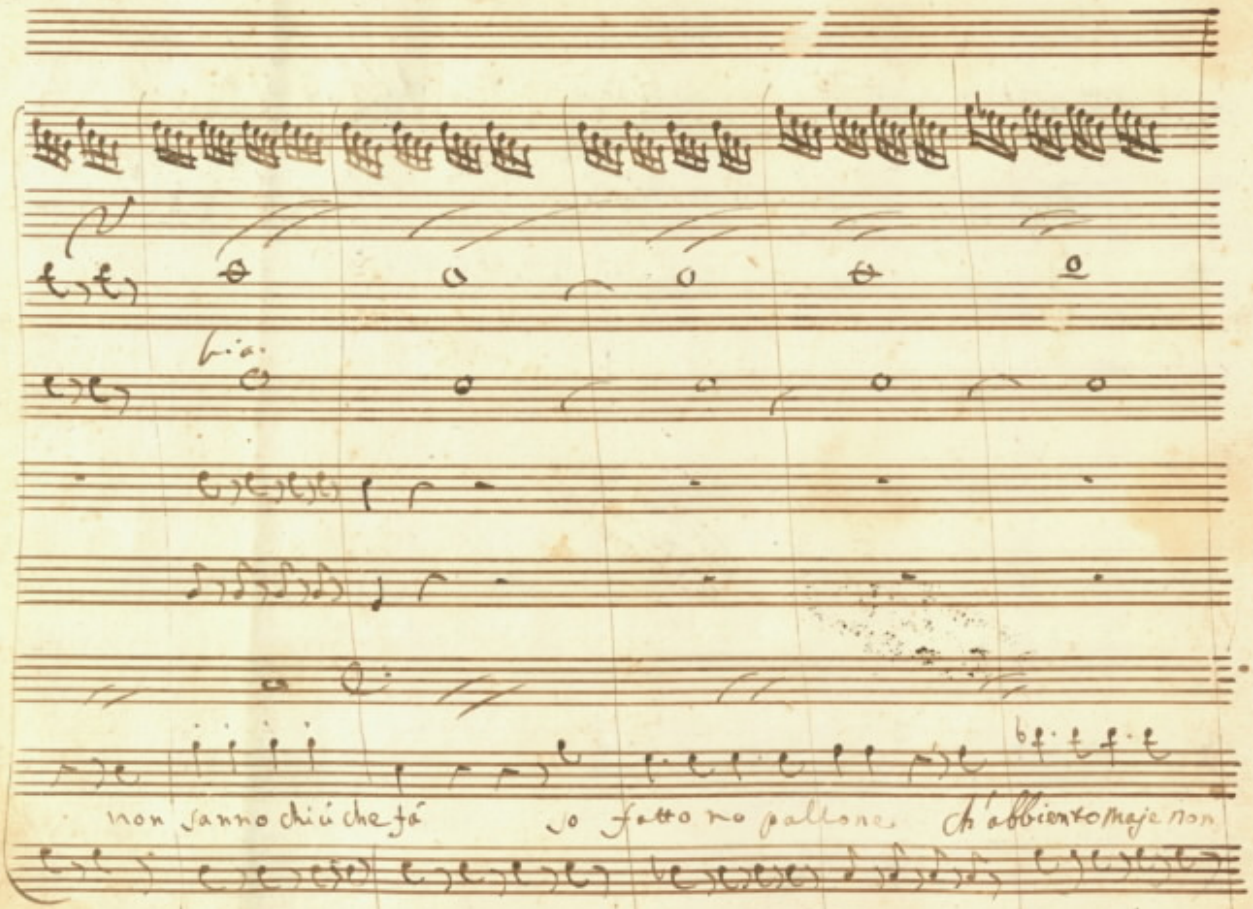

mio. S. G. S. mia. S. G. S. mia. raddolcendo
vi – Venezia Cara Calavria Bella! io pe buje doje Cadoamori... io pe buje doje io pe buje

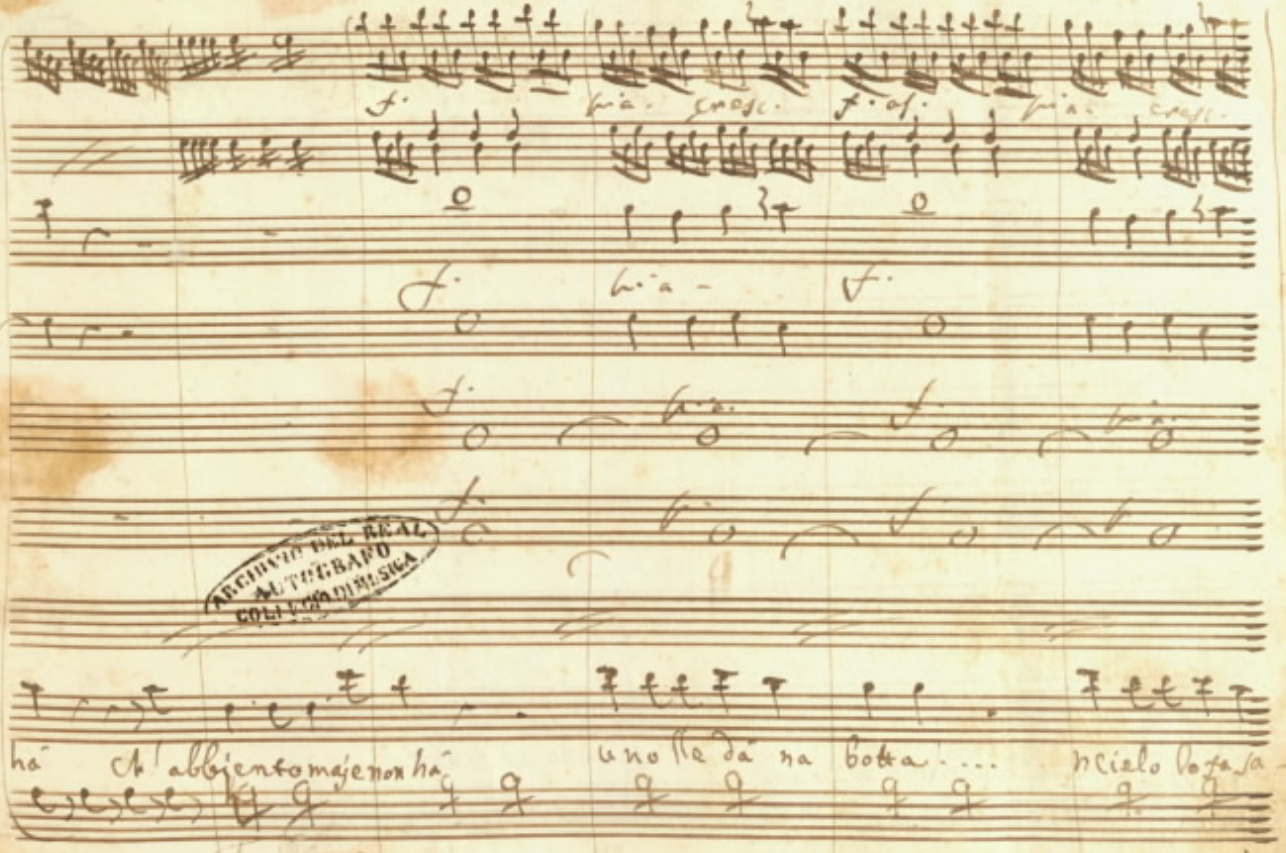

for.
doje vado vado vado vado vadoamori iope doje doje vadoamori vadoam
for.

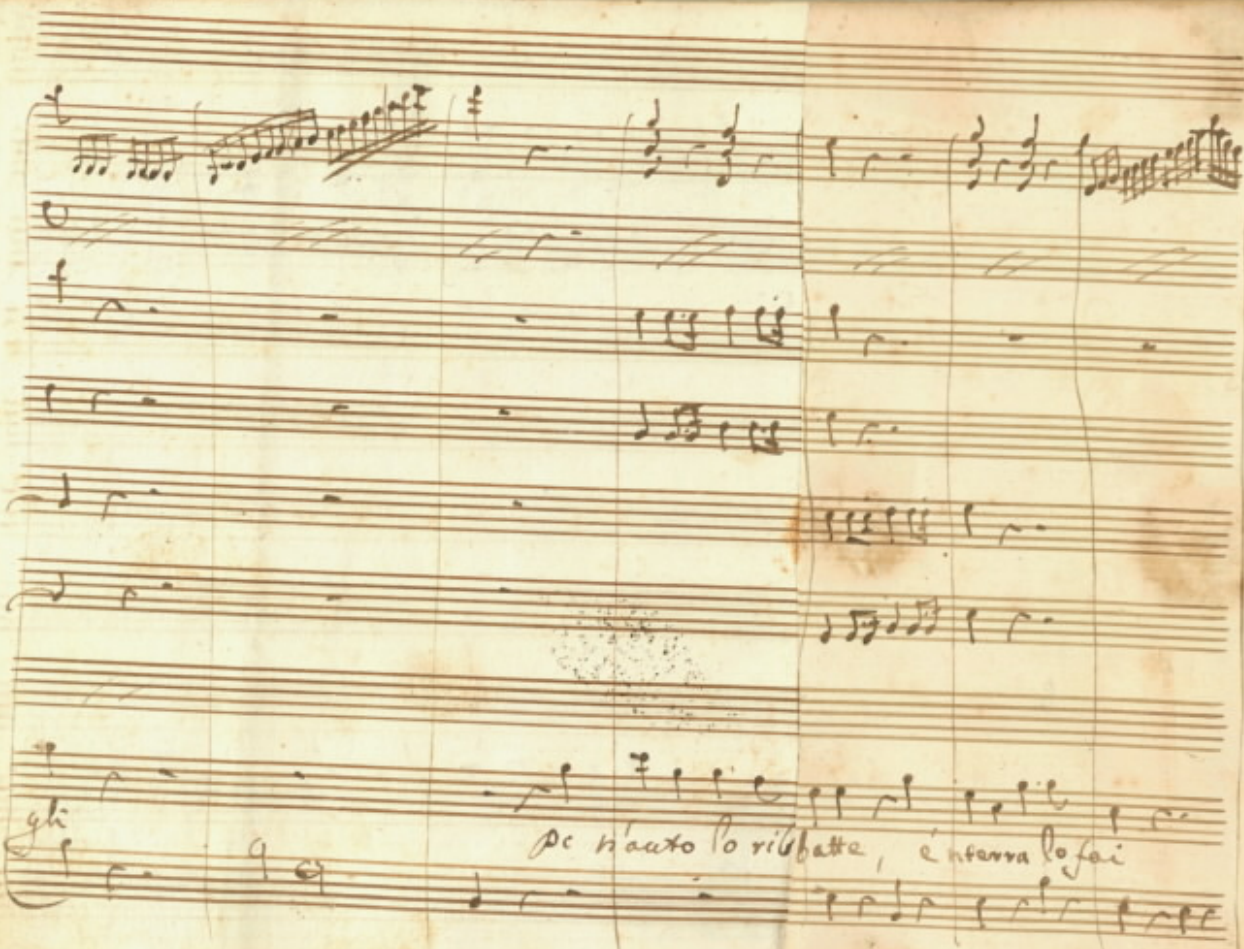

cresc.
vi vado amori vado amori...

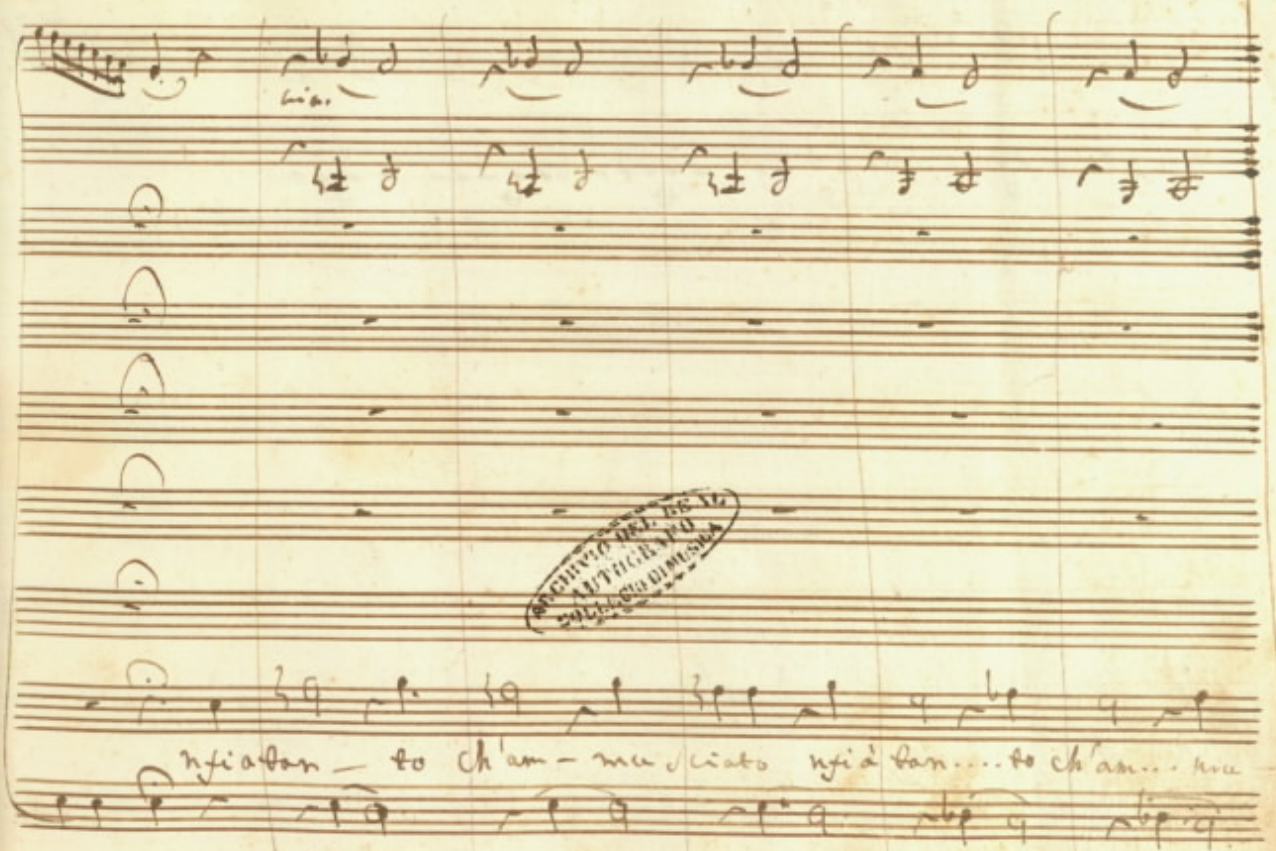

Castello sta' dacca'


sta cori meo dalla
mme votano
mme girano

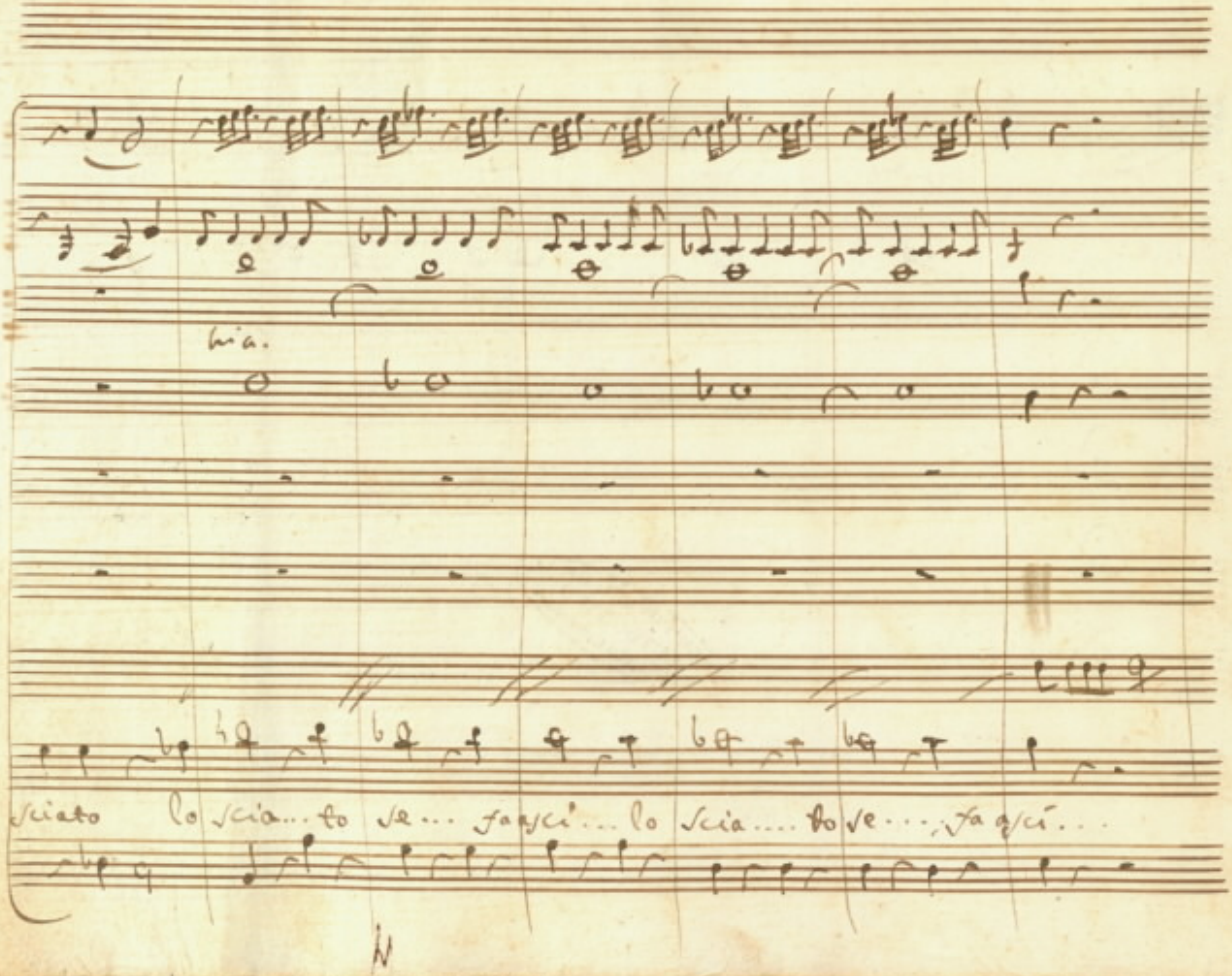

non sanno chiú che fá
Jo fatto no pallone
ch'abbiento maje non

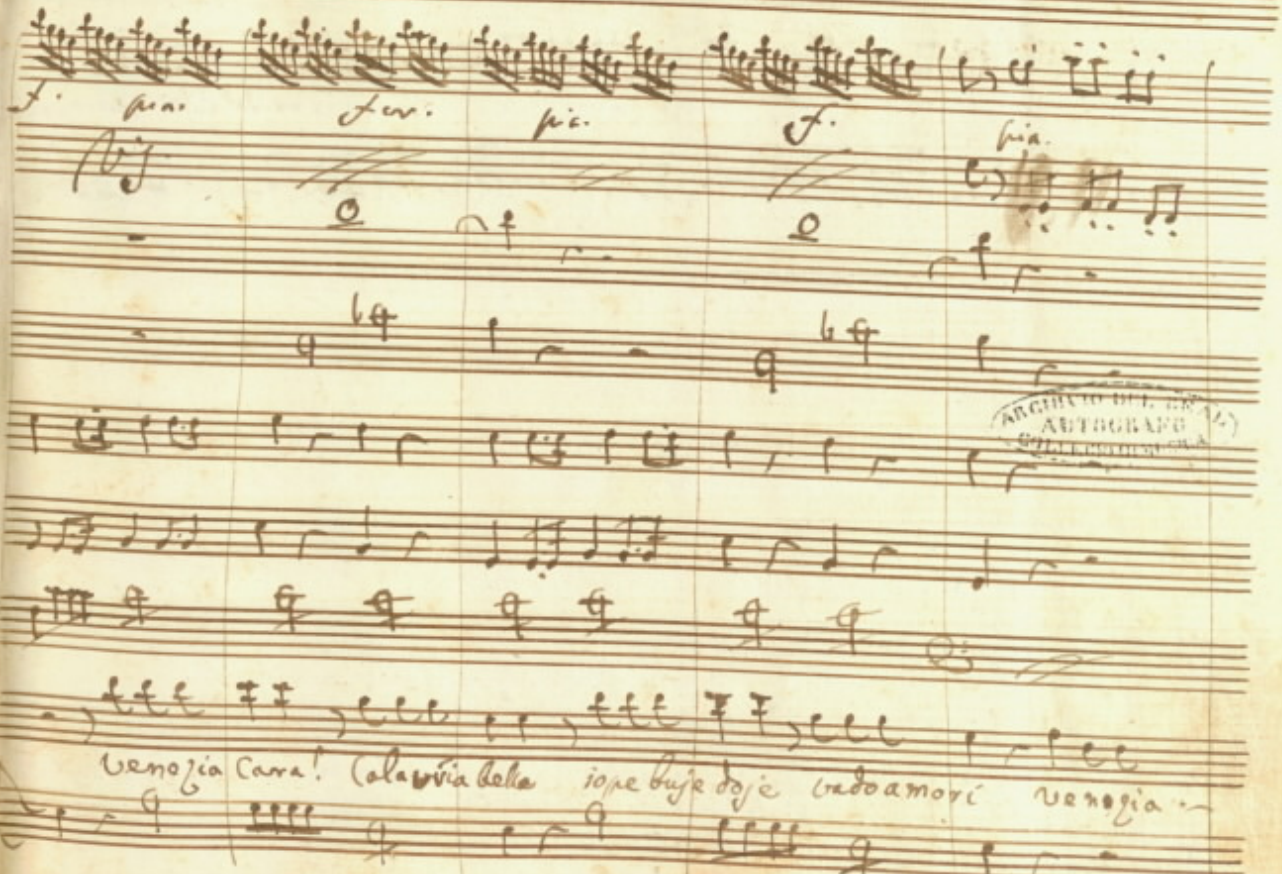

f.
ria. cresc.
f. cresc.
ria. cresc.
f.
ria -
f.
ARCHIVIO DEL REAL
ALTOGRADO
COLLEGIO MUSICA
há Ah! abbiento maje non há
uno lle dà na botta....
n'cielo lofa


gli
pe n'auto lo ribbatte, é nterra lo fai

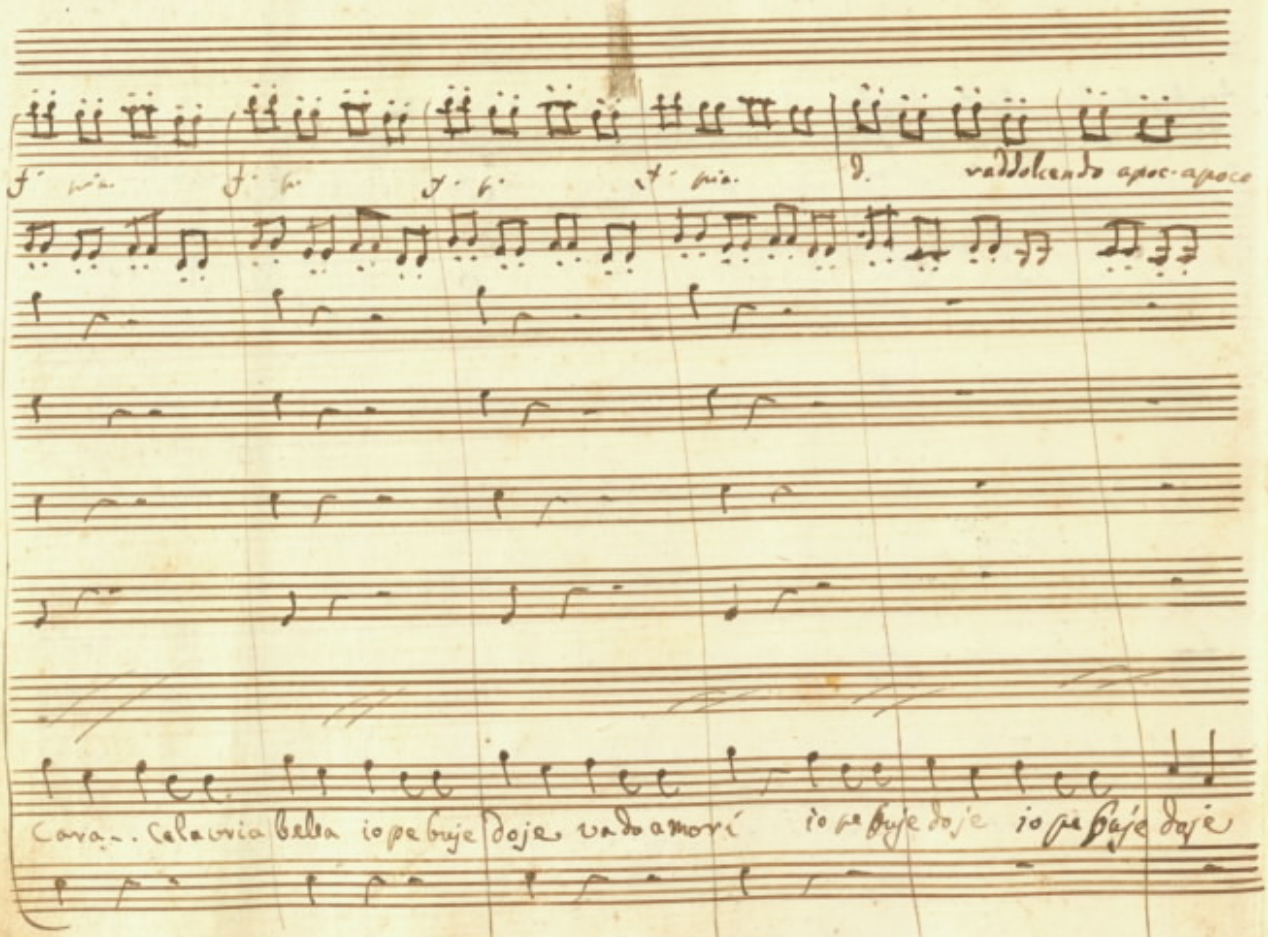


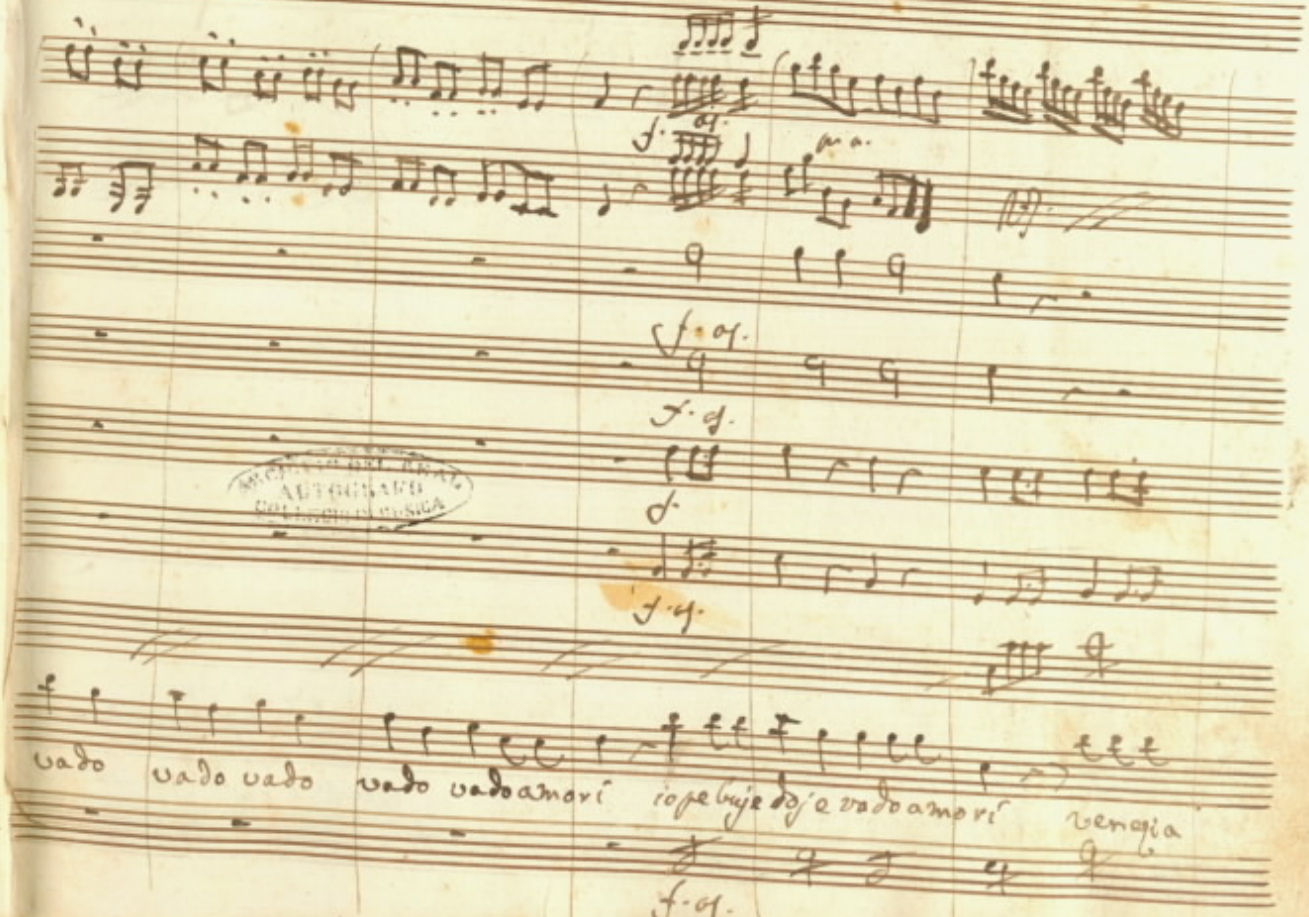
ARCHIVIO DELLA
ANTICA SCUOLA
DI MUSICA

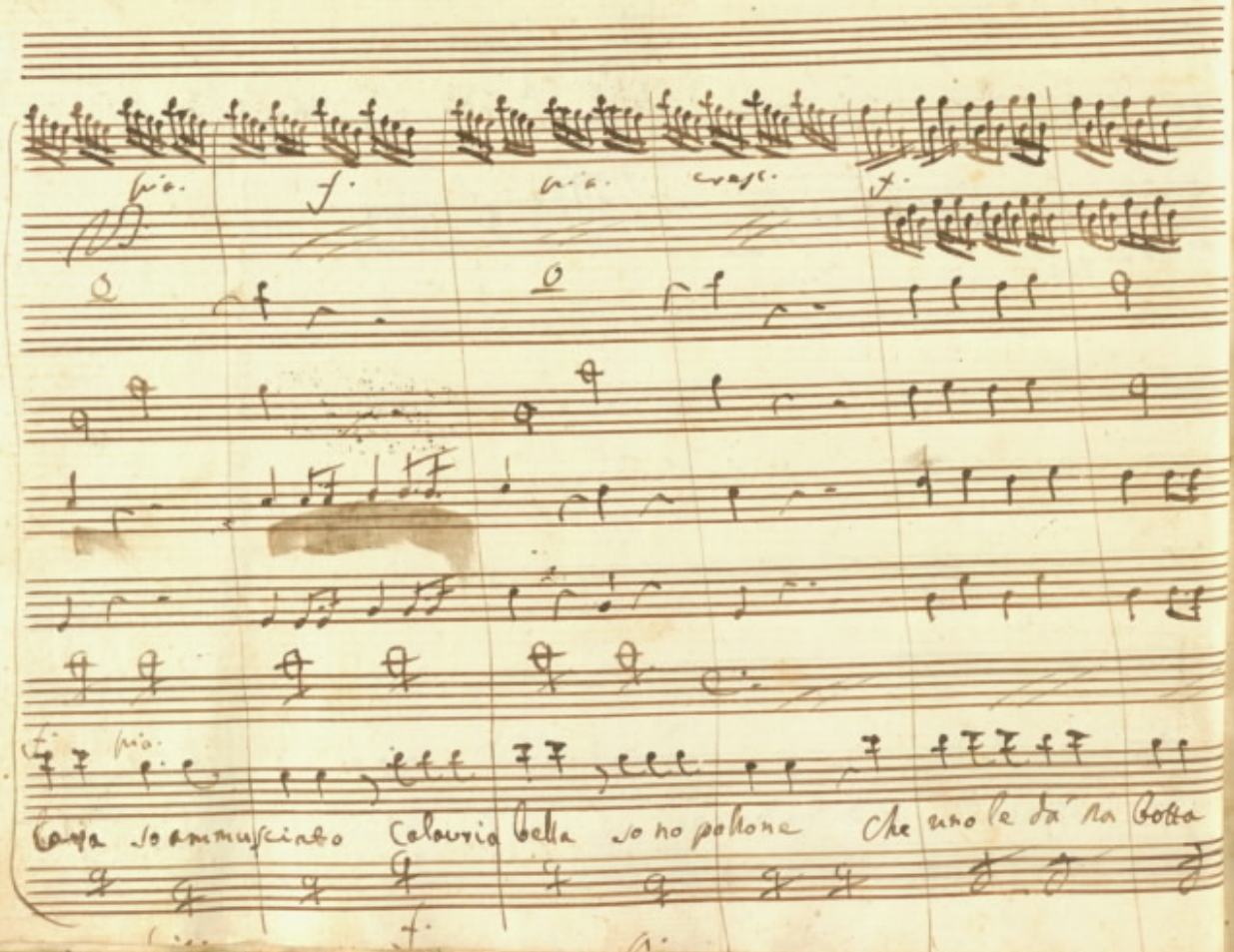

lia.
sciato lo scia... to se... fa qui... lo scia.... to se... fa qui...



ARCHIVIO DEL CIR
AUTOGRAFO
COLLEZIONE


f' via f' fa f' fa f' via d. vadolcendo apoc-apoco
Cara. Cara via bella io pe bujedoje, vado a morí io pe bujedoje io pe bujedoje


vado vado vado vado vadoamori iopebujedje vadoamori venaja

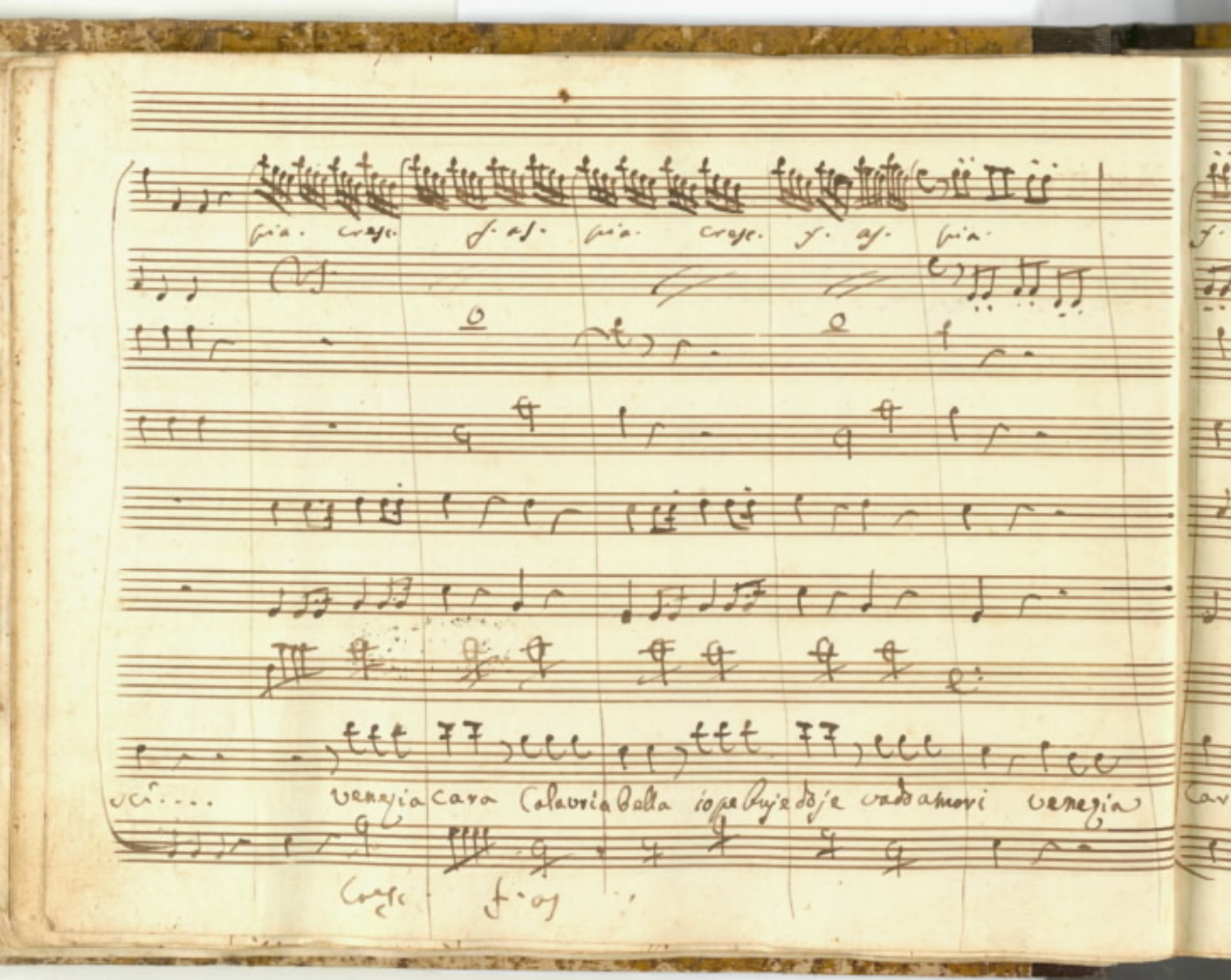

Tanta so ammuscinto Calavria bella so ho pollone Che uno le dà na botta

via.

via. ds.

ARCHIVIO DEL TEATRO
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA

e n'auto lo rebatte spiàtan – to che ... lo scia – to se ... via

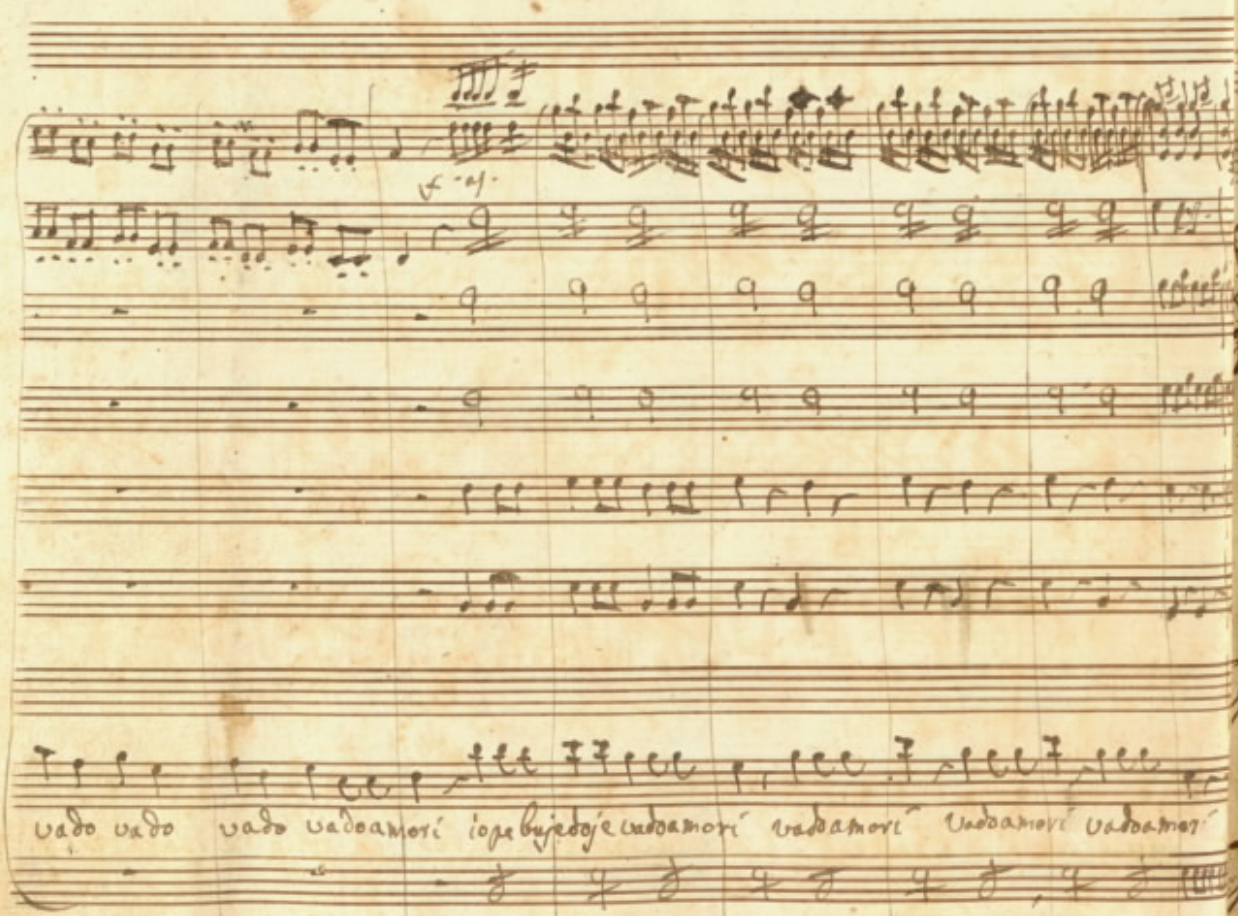

Via. Crose. f. af. Via. Crose. f. af. Via.
Venezia cara Calavria Bella io pubblico dore vado amori Venezia
Crose f. af

raddolcendo a poco a poco

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

languendo

Cara Calamita bella io pe bujo dojo va da morí io pe bujo dojo io pe bujo dojo va do,


vado vado vado vadoamori iopebujedojevadoamori vadoamori vadoamori vadoamori

Don:
Ci vivedrem; di quanto detto m'ai Conto me ne darai prima di

Chec:
Sera te voglio aggiustá eu Sie for a stera

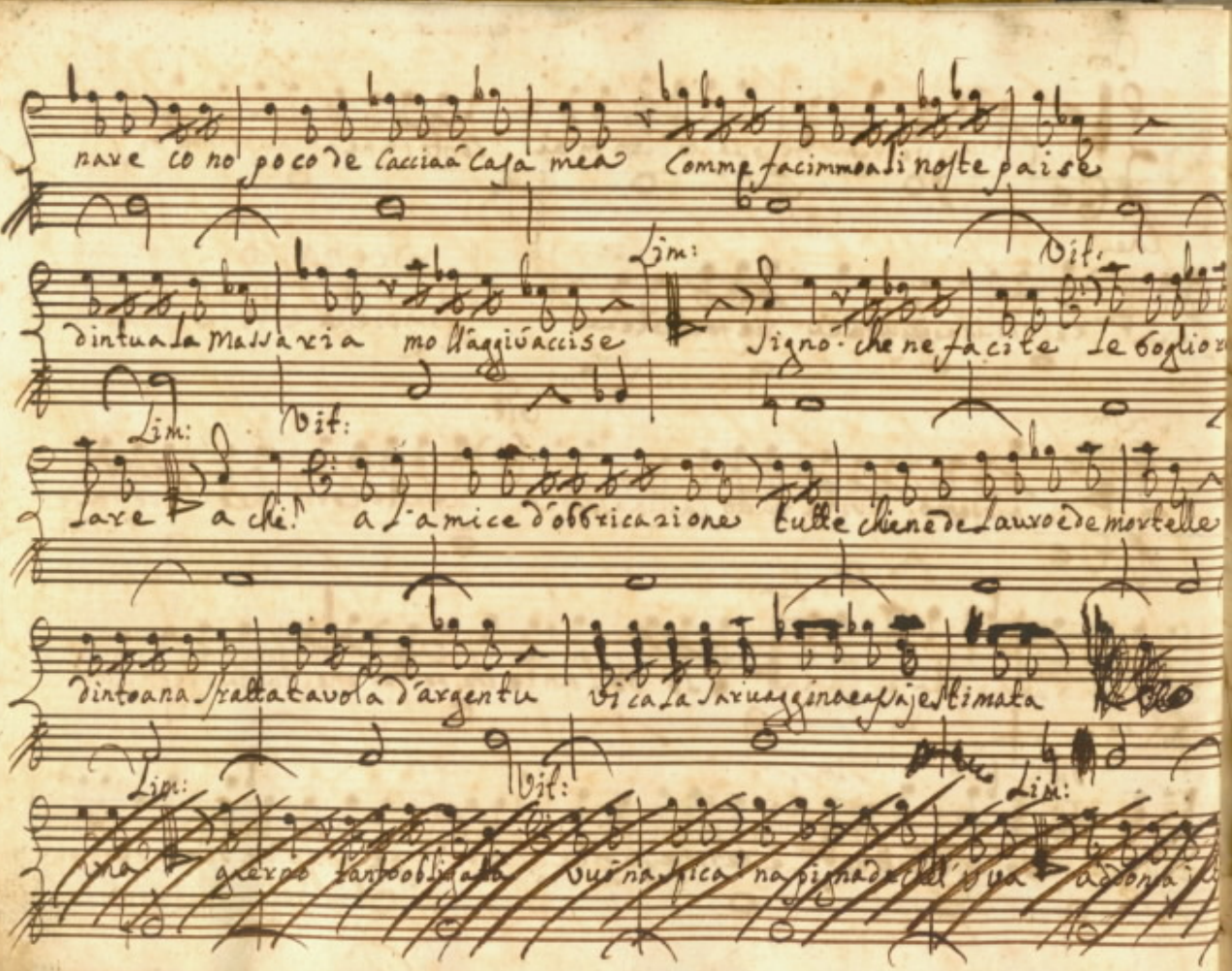
Scena 6
Limpiella, e Vitantonio

Lim:
Jrissemo: avite fatto Caccia assaje affatto Cozi meo nce fosse

Vit:

Lim:
Stata na zenzilla pe llaria Io Vo Lante che porta chesta Carreca qua

Vit: Lim: Vit.
Ciuccio! Jo Doje Salte e perche Savite accise pe golio de Sparare, e petto=


nave co no poco de cacciaá casa mea Comm facimmoa li noste paise
dintua la massaria mo llaggiúaccise
Lim:
Vit:
Signo che ne facite le vogliu
Lim:
Vit:
tare a chi! a l'amice d'obbricazione tutte chiene de lauro e de mortelle
dintoana sfrattatavola d'argentu vi ca la sirvaggina essa jestimata
Lim:
Vit:
Lim:
una grexia vanno bbiada buona fica na pigna de lu pua adonà

Vit:

Cacciam̃o pich.e via. Io pinso quanto de fama a posta la Lizenzia e Io Signiopa[illegible]

Dannote[illegible] mmano via Signienoppa ka cano[illegible]ey Commeretopeo

Lis:

Vit:

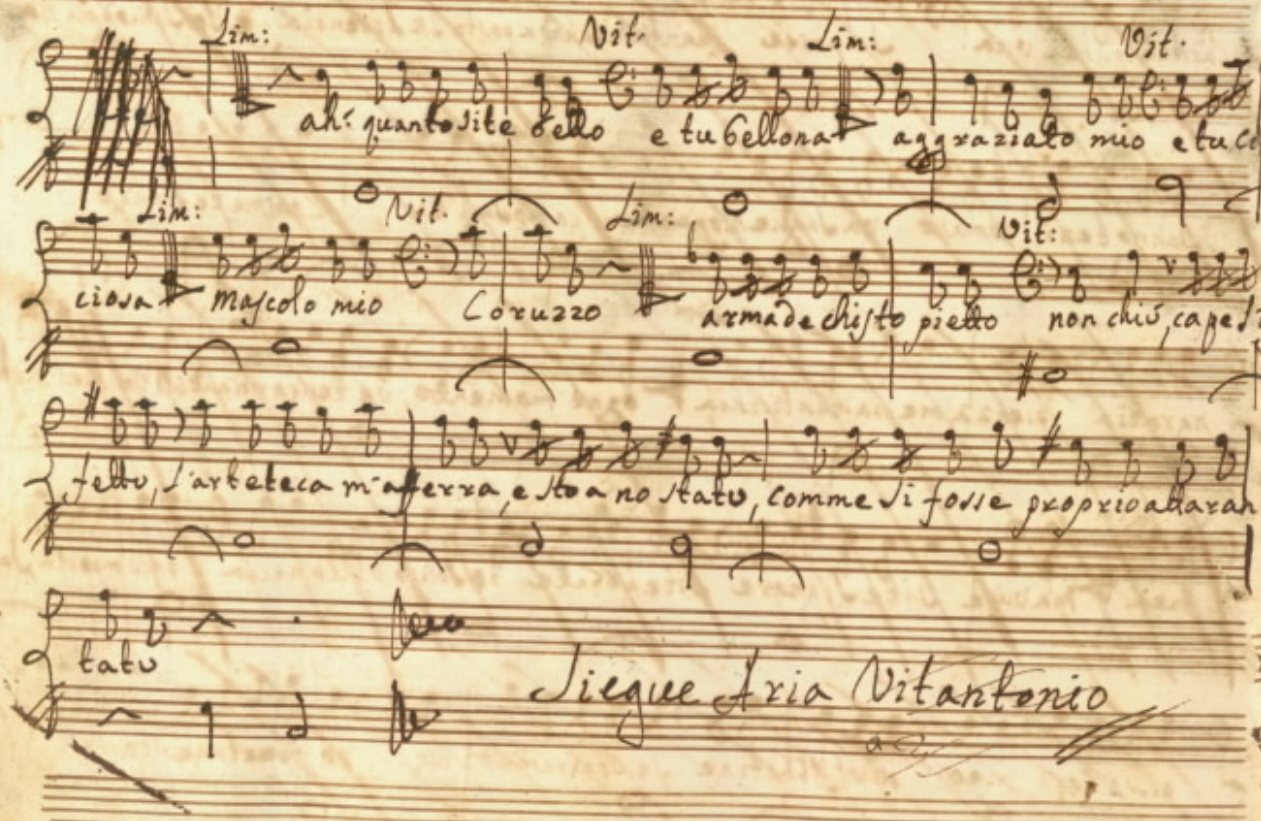
narrazia pienz̃a mena tantichia ogne momento vi tengo miente all'Vacche figli

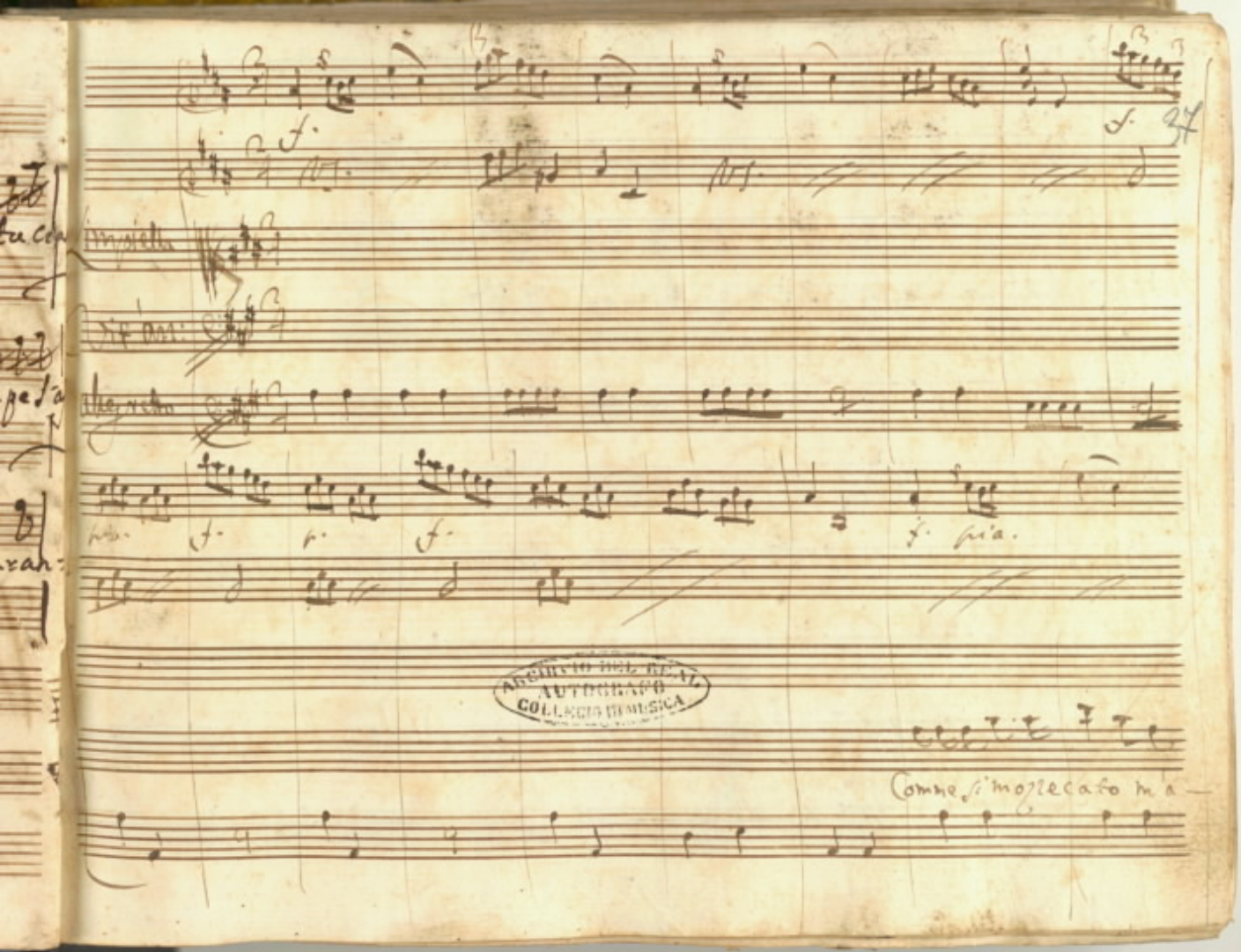
Lis:

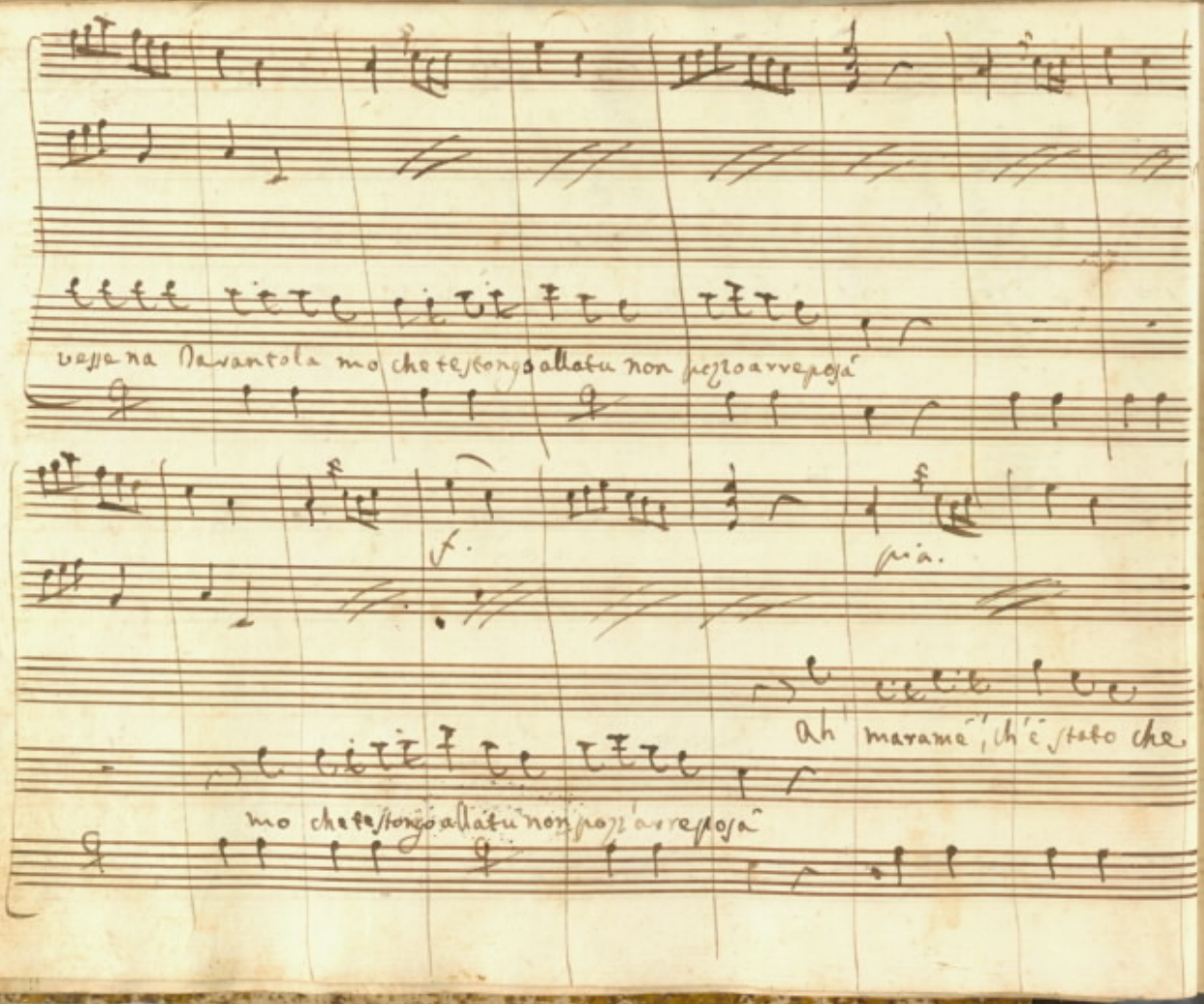
Vit:

mes Mavine Vite Signore Vite abbate Io Sonzo Villanella poco importa[illegible]

passe con mes quant'Abbatine Io Sonzo mes[illegible] Io Sonzo Lonne[illegible]


Lim:
Vit.
Lim:
Vit.
ah quanto site bello
e tu bellona
aggraziato mio
e tu
Lim:
Vit.
Lim:
Vit:
ciosa
mascolo mio
Coruzzo
arma de chisto pietto
non chiù, capet
fetto, l'arteteca m'afferra, e sto a no statu, comme si fosse proprio allarah
tatu
Siegue Aria Vitantonio


f.
f.
Allegretto
f.
f.
f. più.
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA
Come si mozecato m'a

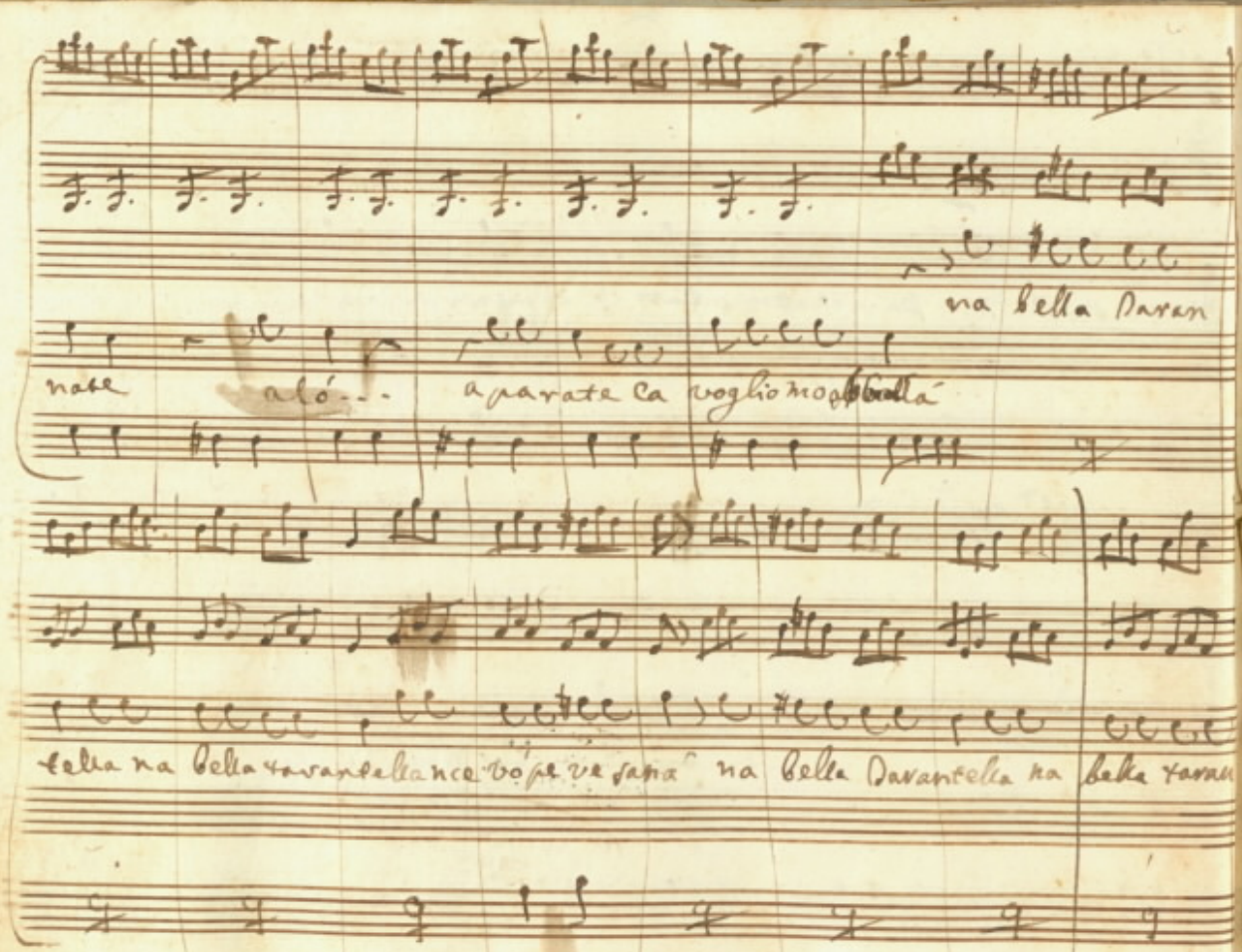

vaga na Navantola mo che te stongo allatu non pozzo arreposa
f.
pia.
Ah maramè, ch'è stato che
mo che te stongo allatu non pozzo arreposa

Ben à dì st'arpeteca parite abaranbato ch'abbiento chiù nox hà

parite abaranbato ch'abbiento chiù nó hà.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

50

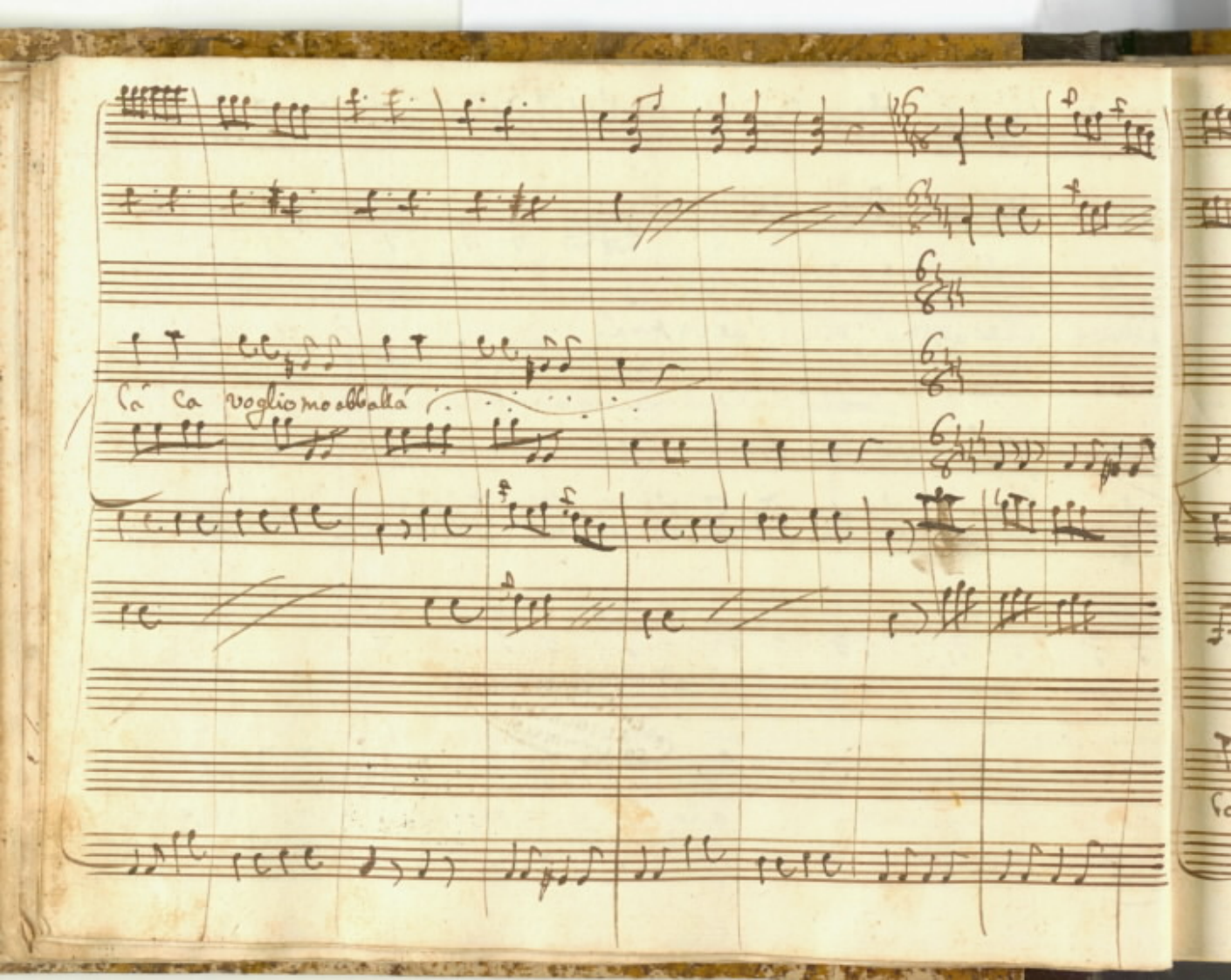

na Bella Daran
nate alò... aparate ca voglio mo ballá
tella na Bella tarantellance bo pe ve sapa' na Bella Daranteila na bella taran

della nce vóre vejana nce vóre ve jana.

vo nate . . . a

ó aparate aló aparate ca voglio mo ebbal

AUTOGRAFI COLLEZIONE DI MUSICA

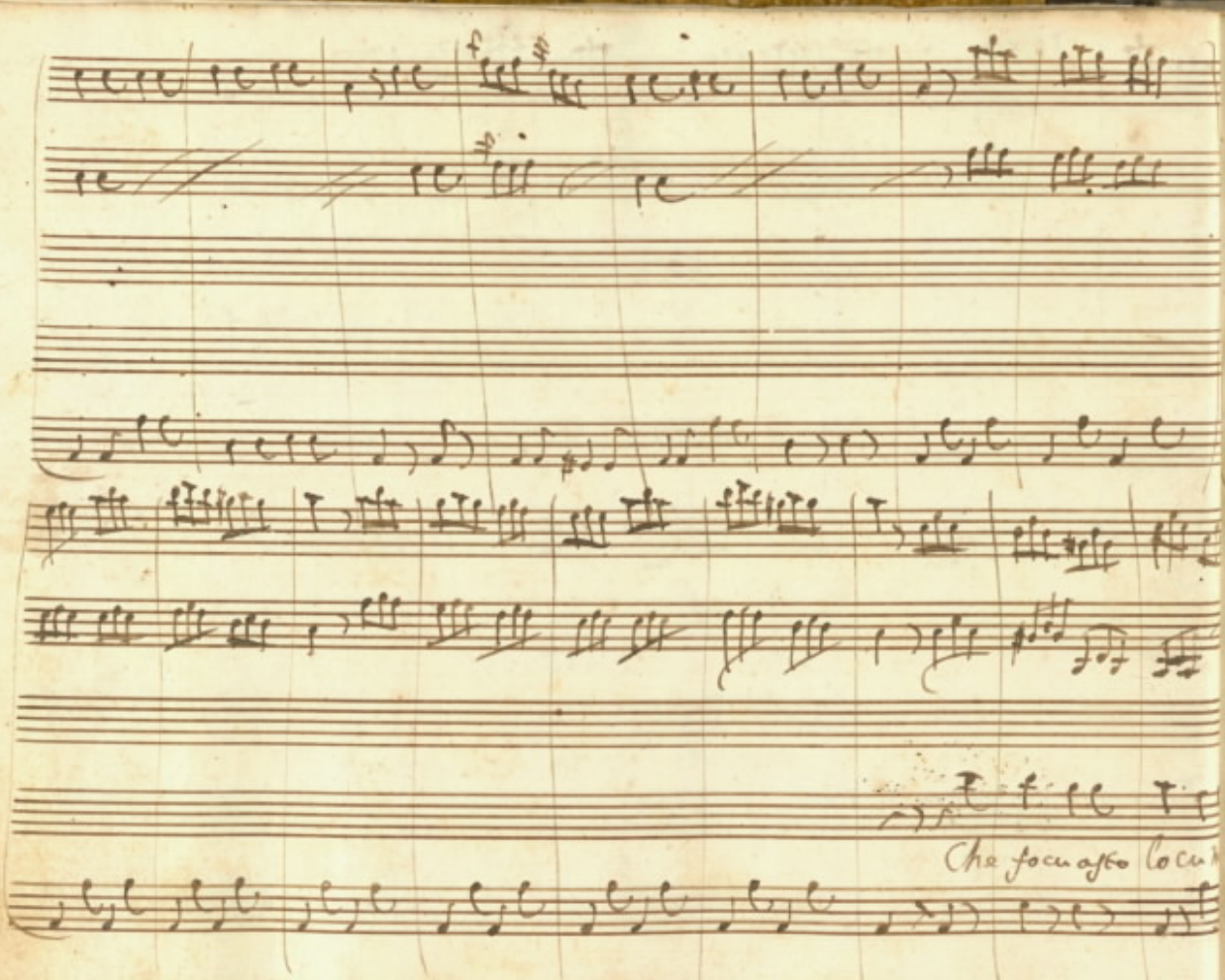

Cá ca vogliomo abbalá

Che fo cu'..asto

fermate cessate ca mo ro io pur gi'

Cocu mi'e sanzto mori'

ARCHIVIO MUSICALE
AUTOGRAFO
COLLEGIO DE MUSICA


Che fa cio ogn'un

tempo di prima.

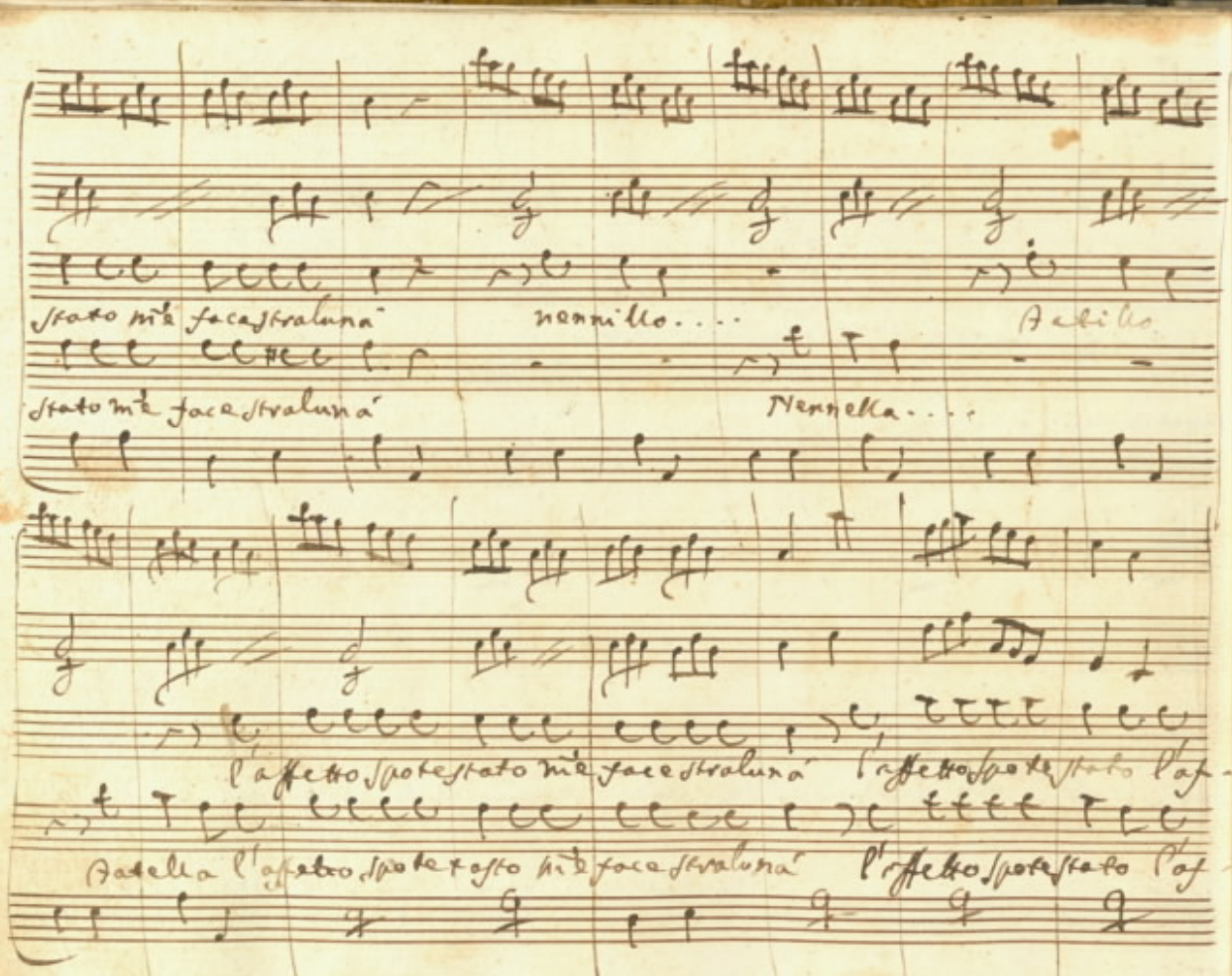
fermate ca[ssa]le ca moro io por[ta]

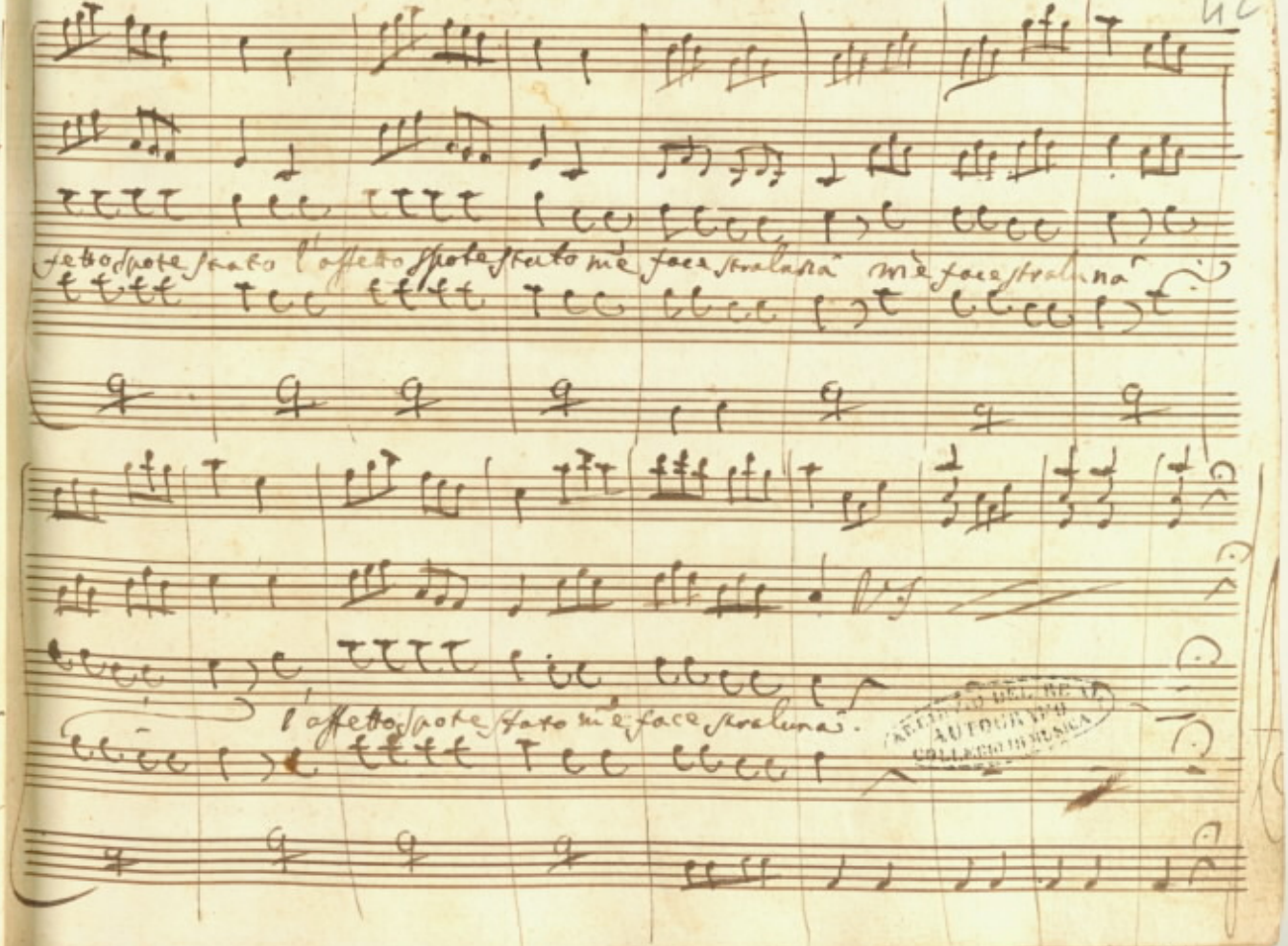
vento mori

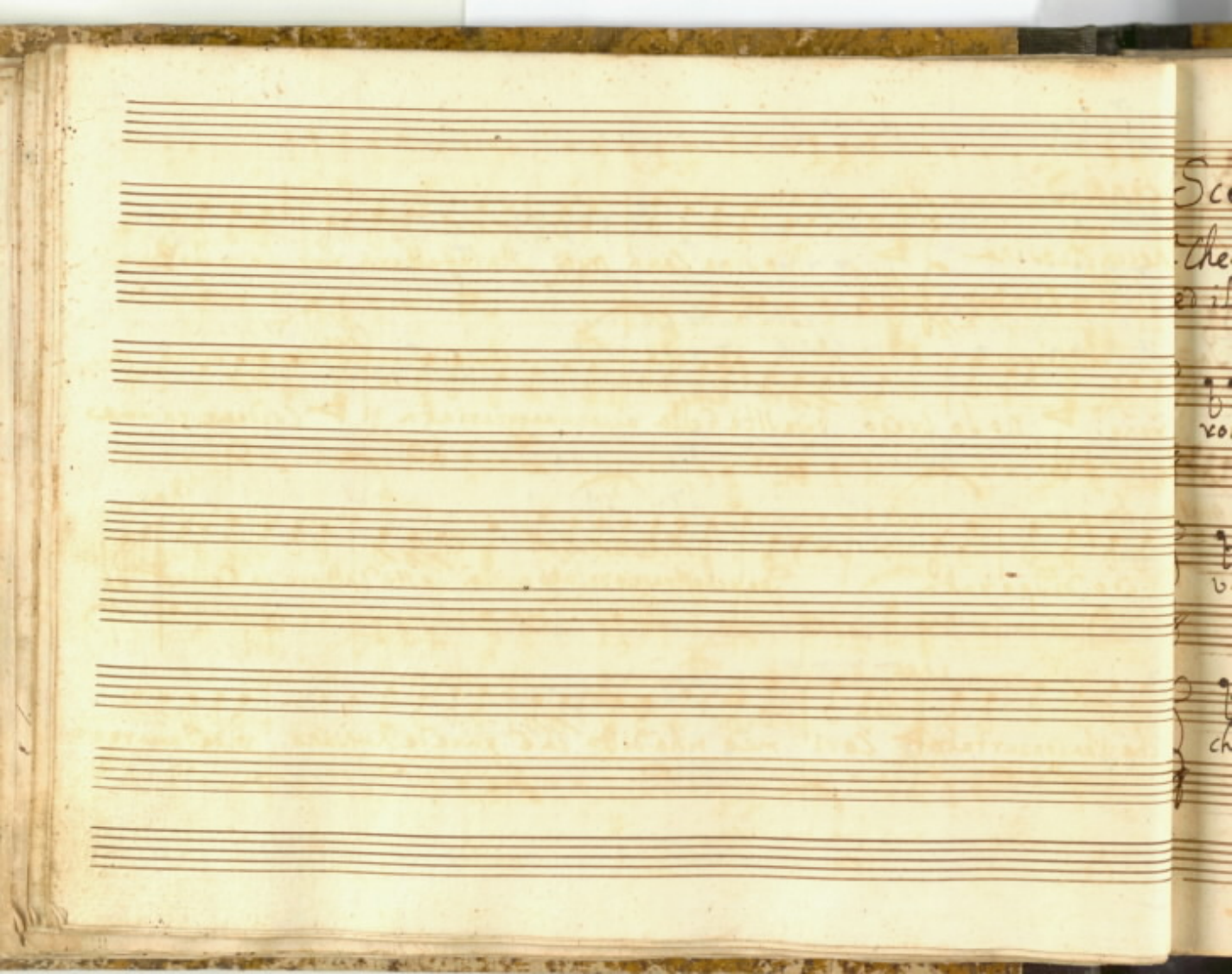
ARCHIVIO DEL R. C.
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Nennillonnio de Zuccaro Fatillo aggrazeato l'affetto spote

Nennellonnia de Zuccaro Fatello aggrazeata l'affetto spote


stato mè face stralunà nennillo...
stato mè face stralunà Nennella...
l'affetto spotestato mè face stralunà l'affetto spotestato
Nennella l'affetto spotestato mè face stralunà l'affetto spotestato


l'affetto spoglie fatto mè face stralunà mè face stralunà
l'affetto spoglie fatto mè face stralunà.



Scena 7ª.

Checca, Rosina ed il Barone.

Chec: Rosina cara mia stalaffettera mme leva lo Ba=

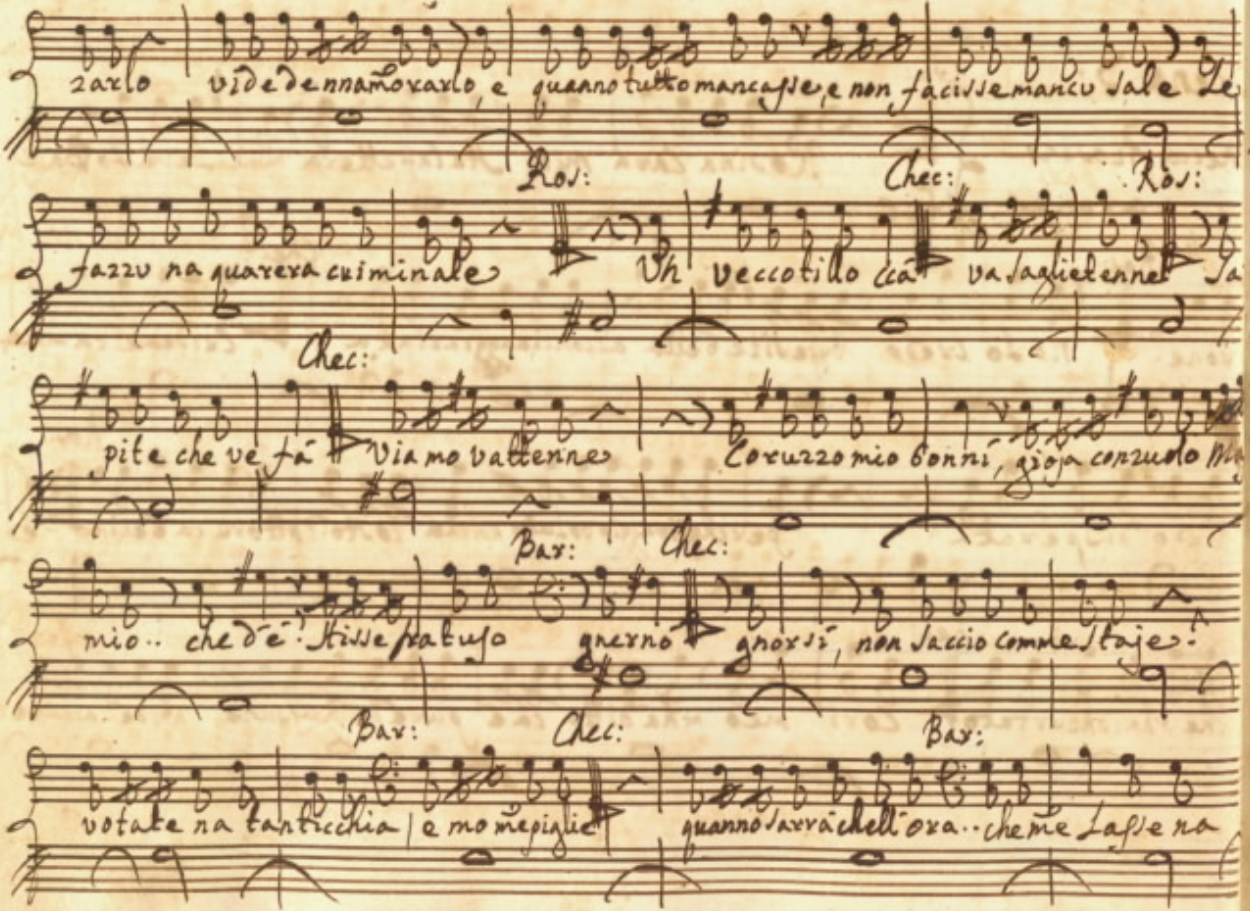
Ros: rone! no lo credo vujesite bella acconciaaggraziata

Chec: Crideme ca mme

vedo disperata

Ros: perchestoaggio voluto parla= cò sto dottore ca becino e

Chec: che vha conzurtato! Cori meo mha ditto ca è pure de Russano videdaccarez=


zarlo vide dennaño xarlo, e quanno tutto mancasse, e non facisse mancu sale Le
Ros:
Chec:
Ros:
fazzu na quareta criminale Uh veccotillo cà va sagliedenne Sa
Chec:
pite che ve fá Via mo vattenne Corazzo mio bonni, gioja corzudo Mi
Bar:
Chec:
mio.. che dé.. Kisse fatuso guerno gnorsí, non saccio comme staje.
Bar:
Chec:
Bar:
votate na tantichia | e mo nepiglie quanno sarrà chell'ora.. che ne lasse na

Chec: Bar: Chec:

vota a la malora a me a te grossi e la mogliera po lassà lo ma=

Bar: Chec: Bar:

rito! qua Mogliera ev che ev e todeo, a cori mev non me

Chec: Bar: Chec:

voglio prová no! non Signora voglio morire crasto crasto

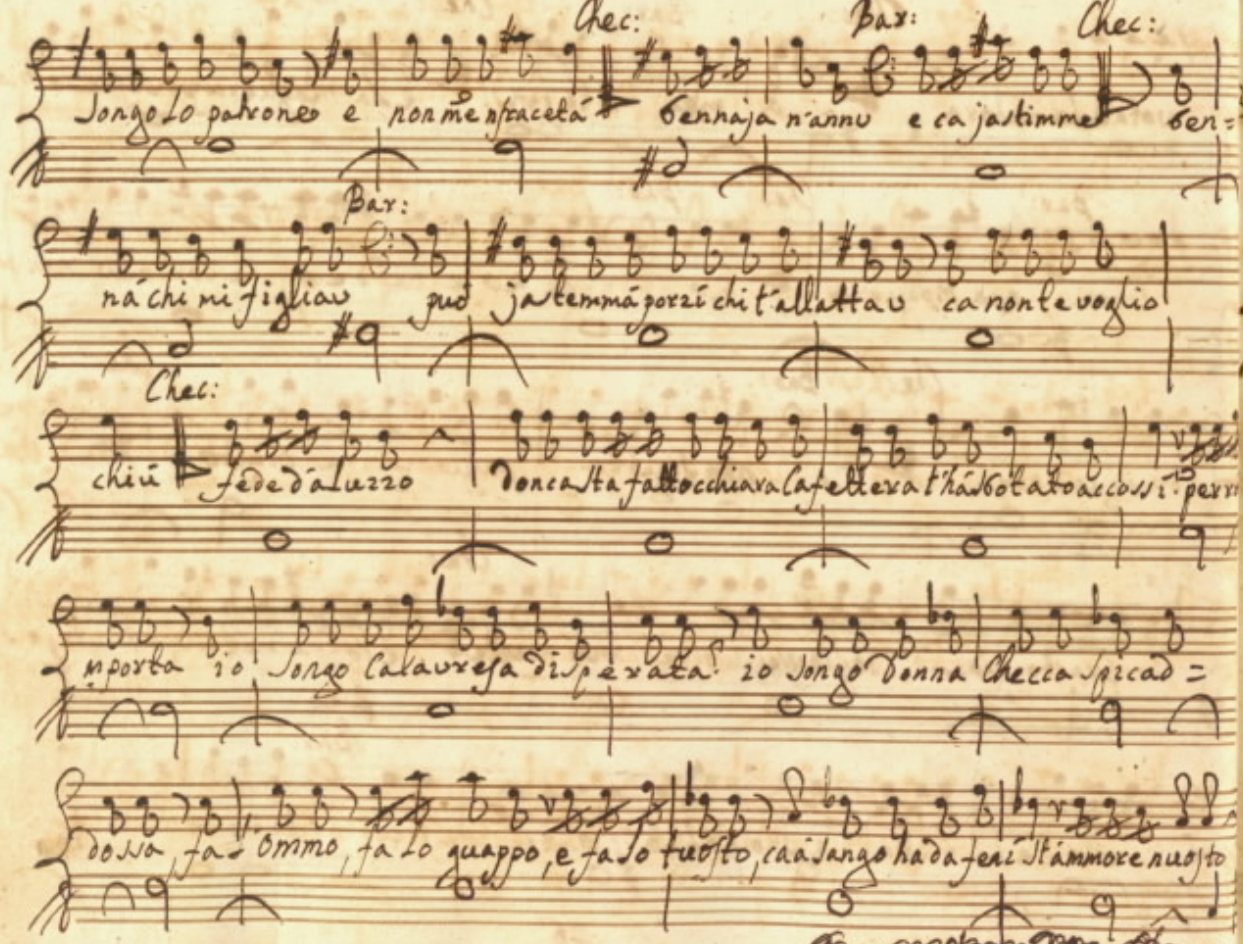
Bar: Chec:

Crasto grossi voglio esser celibre vuó niente e comme nó ta vene ncapo sto

Bar:

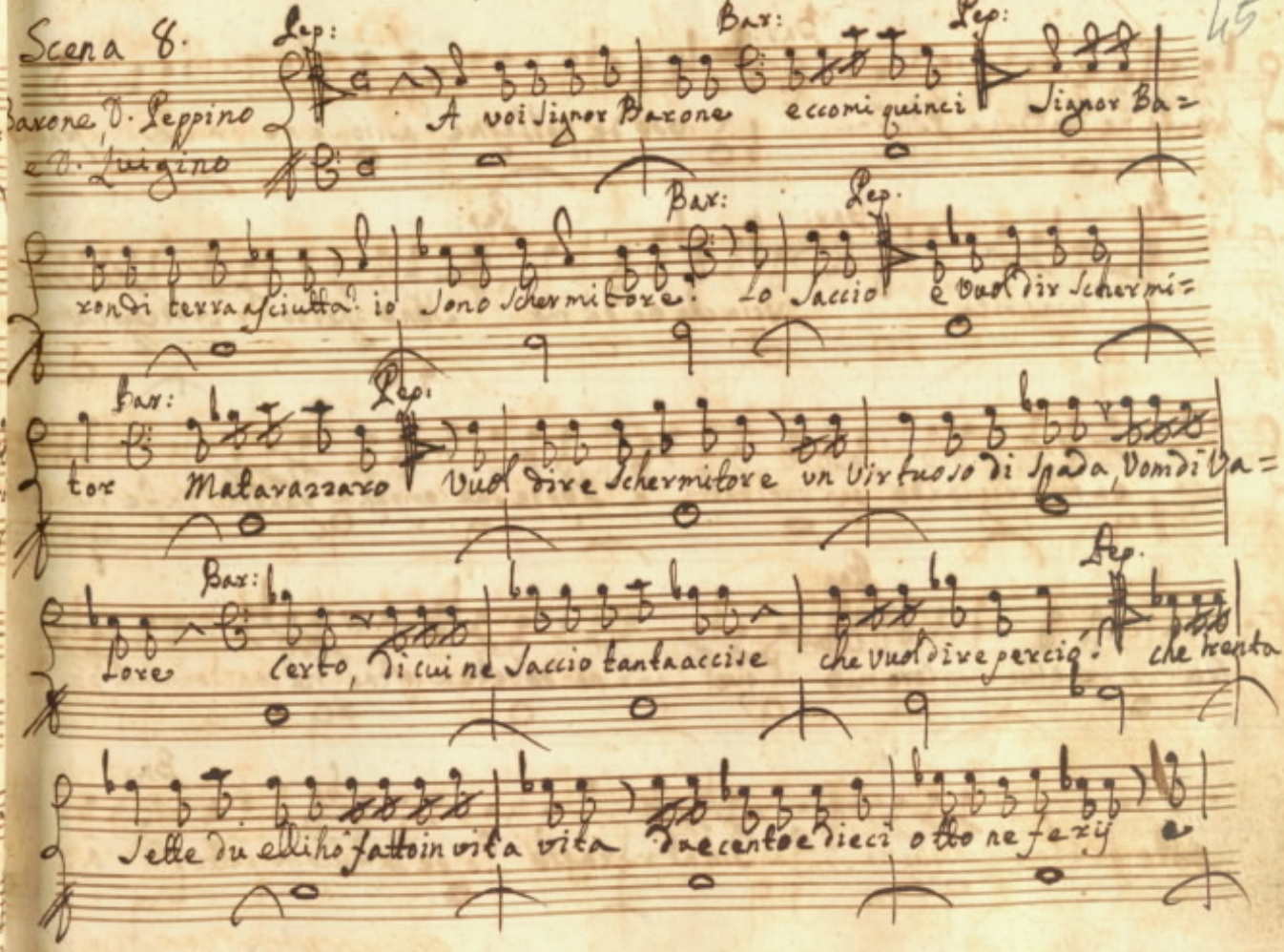
genio celi bato! esto gozio d'esser craitato. te mporta niente? go

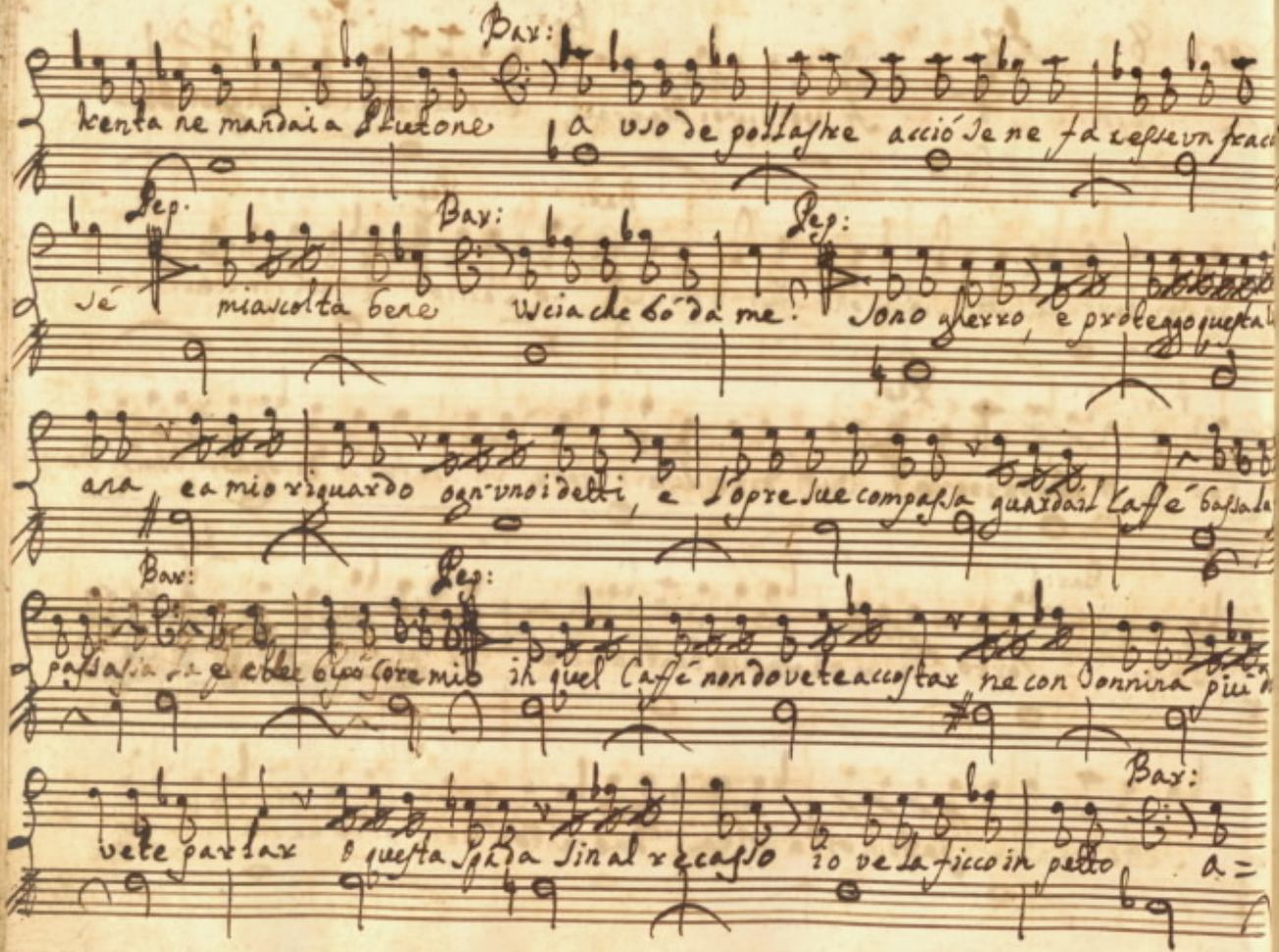
#6


Chec:
Bax:
Chec:
Sce
Songo lo patrone e nonme spaceta
Bennaja n'annu e ca jastimme
Ben=
Bax:
ná chi ni figliau
pud jatemmá porzí chi t'allattau
ca nonte voglio
Chec:
chiú
fede d'aluzzo
Donca ta fattocchiara Cafedeva t'hábbotato accossi
nporta io Songo Calaurese disperata io Songo Donna Checca Spicad=
donna, fa=ommo, fa lo guappo, e fa lo tuosto, caá Jango haáda fení Stámmore nuosto

Scena 8.

Baxone, D. Leppino
e D. Luigino




Bar:
kenta ne mandaia Stutone
a uso de gallastre
Dep.
Bar:
Dep:
Sé miavolta bene
Weia che ó da me.
Sono gherro, e protteggo questa
ara, ea mio riguardo ogn'uno i detti, e l'opre sue compassa
Bar:
Dep:
passaia ... e abbe ó pó core mio
in quel Caffé non dovete accostar
ne con donnina più
Bar:
vete partar
questa sera sinal recasso
io ve la ficco in petto

Dep.

mi coio ti ringrazio de l'affetto

Udisti: io parlo poco ed opro assai

Bar:

Dep:

Sai in quel Caffé non accostarx più mai ma un publico Caffé... Così vorrei

Lui:

Bar:

io se nó: Sin al re cassa; Udisti addio Ladron mio mio si

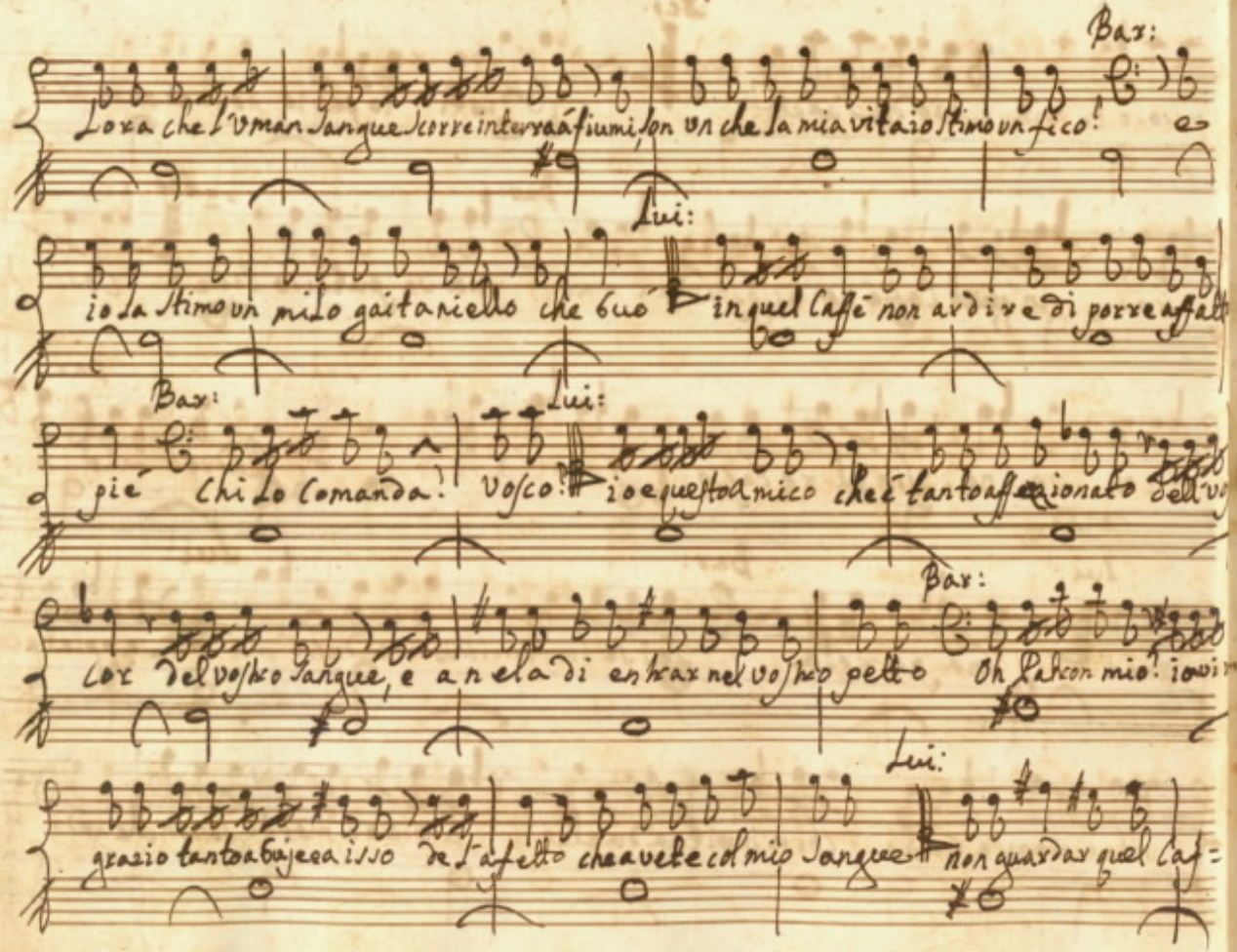
Lui:

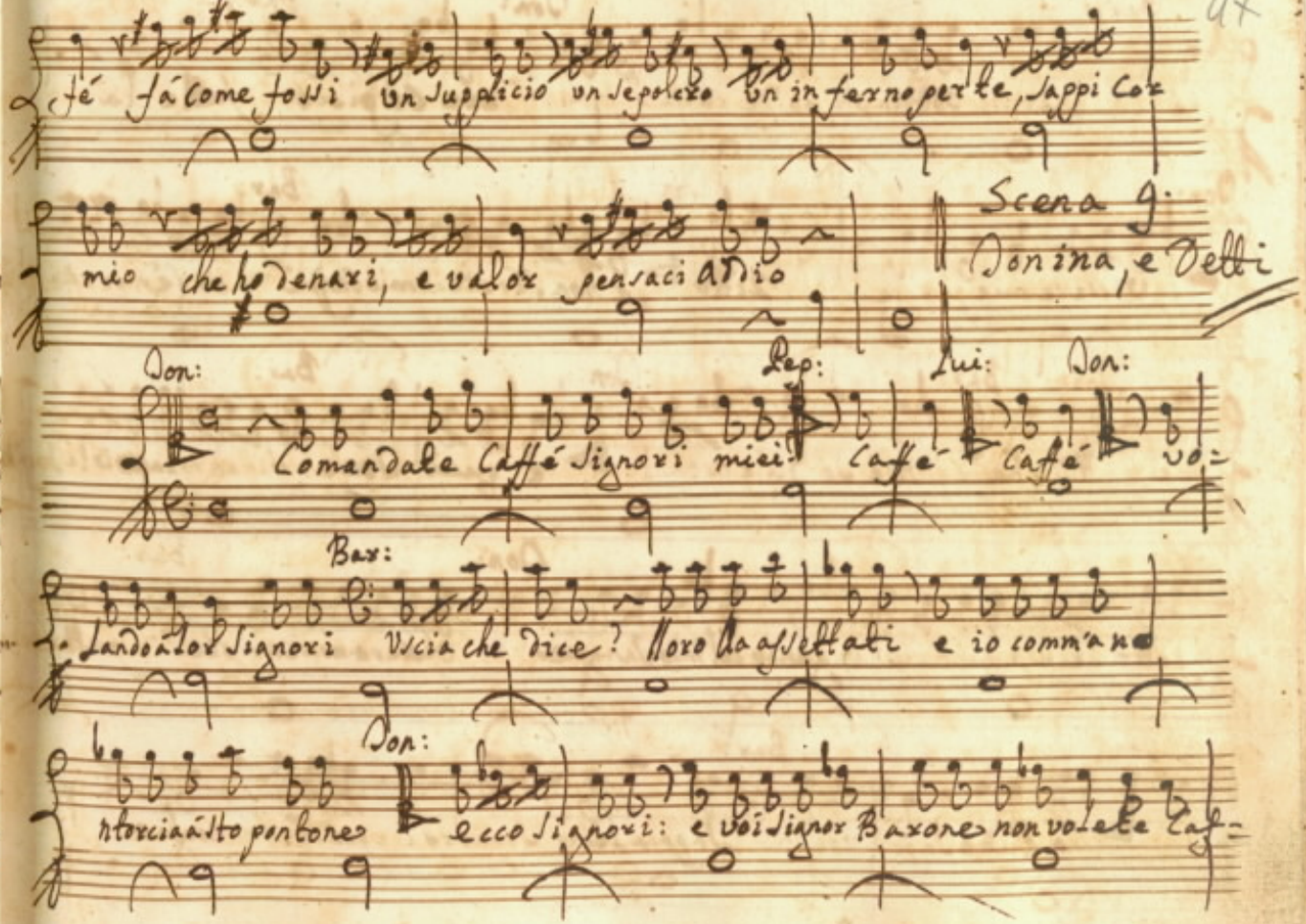
Bar:

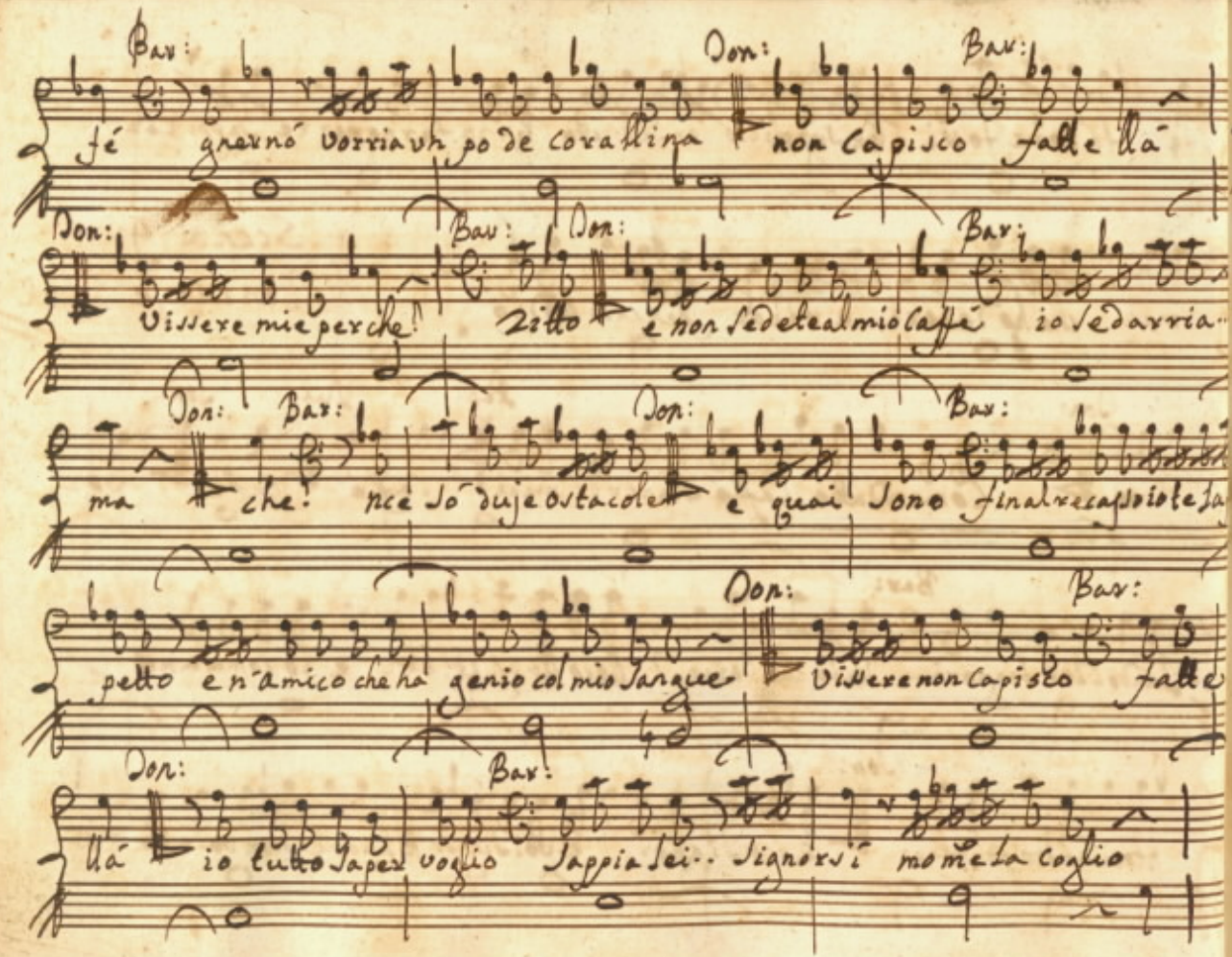
Lui:

grox una parola Lei se la facia uscir a esso mó Sappiate che

vita a pranzi e balli chi m'invita a duelli a vita a morti, son unche godo, el=


Bax:
Lora che l'vman sangue scorre interra a fiumi, son vn che la mia vita a stimo vn fico!
Lui:
io la stimo vn mio gaitaniello che buó in quel Caffè non ardire di porre assalto
Bax:
piè Chi lo comanda! Vosco: io e questo amico che é tanto affezionato dell'vo
Lui:
cor del vostro sangue, e anela di entrar nel vostro petto Oh Falcon mio: iovi
Bax:
grazio tanto a bujeca isso de l'affetto che avete col mio sangue non guardar quel Caf


té fá come fossi un Supplicio un Sepolcro un inferno per te, Sappi Co=
mio che ho denari, e valor pensaci addio
Scena 9.
Donna, e Detti
Don:
Comandate Caffé Signori miei:
Rep:
Caffé
Lui:
Caffé
Don:
vo=
Bax:
Lodato Signori Uscia che dice? Horo da assettati e io comm'ano
Don:
ritorcia alto pontone
ecco Signori: e voi Signor Baxone non volete Caf=


Bar:
Don:
Bar:
Fé gravnó vorriavh po de coratlina
non Capisco Falle llá
Don:
Bar:
Don:
Bar:
Vissere mie perche!
Zitto
e non sédeteal mio Caffé
io sédarria..
Don:
Bar:
Don:
Bar:
ma che! ncé Jó dujeostacole
e quai Jono finalvecapsiole Ja
petto e n'amico che ha genio col mio Sanguer
Don:
Bar:
Vissere non Capisco
falle
Don:
Bar:
llá io tutto Saper voglio
Sappia Sei.. Signorsi
mo Sela Coglio

Don:

Udite car Puttelo... perche mai parla così? Savete forse voi bandito dall'af=

Lui:

fé; qual dritto avete sopra di me? Donina? Sai pur che la tua man La mano

Don:

Lui:

mia non promisia nessuno io d'impalmar l'intendo La destra di Do=

Lep:

Lui:

ninaio la pretendo Decider ora fra di noi due la spada Si decida pur

Lep:

Lui:

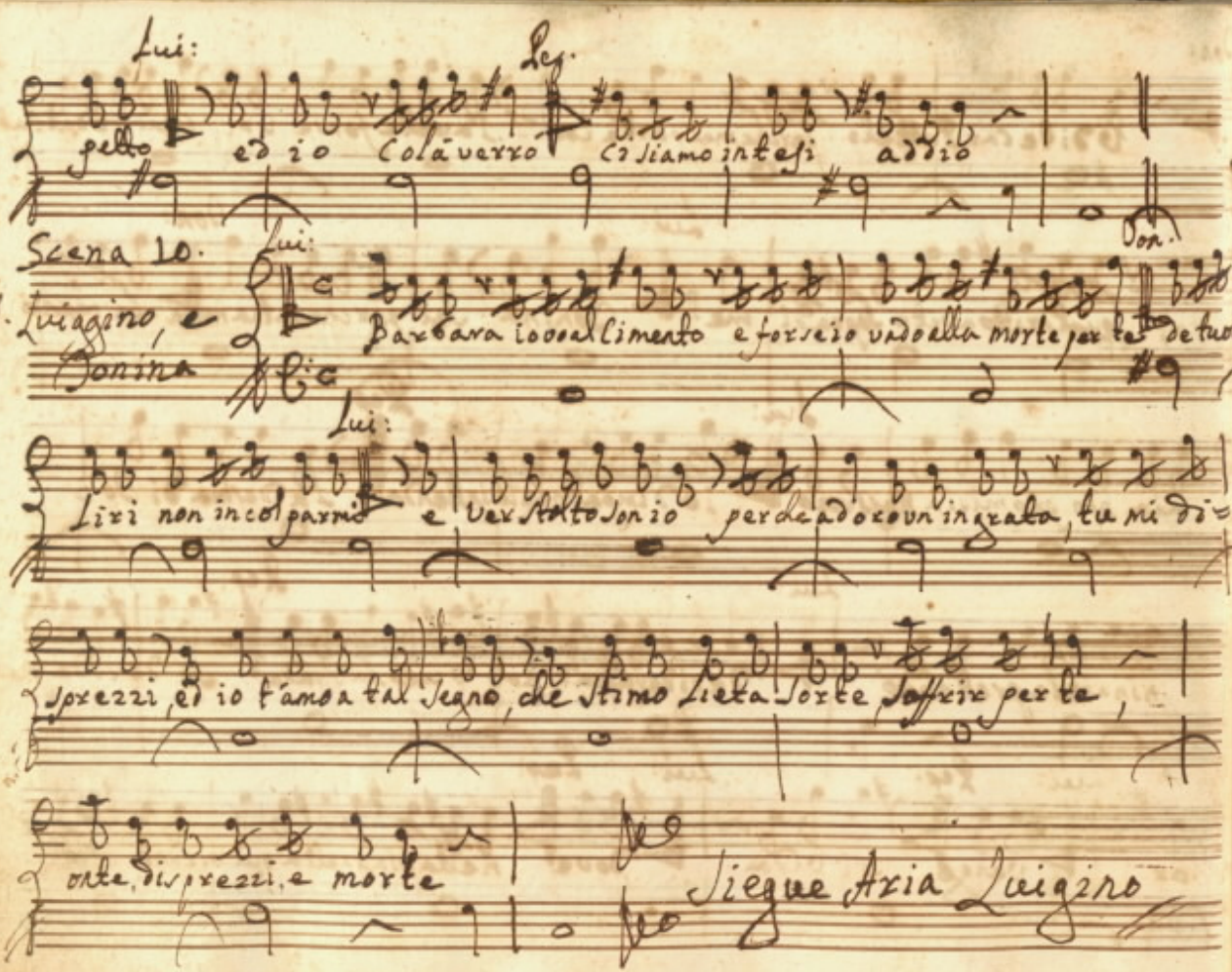
ox Vengo Si vada

Lep:

Lui:

dove nella piazzetta qui vicino Colà via.

Lep:


Lui:
Lei.
getto
ed io
Colà verrò
Ci siamo intesi
addio
Scena 10.
Lui:
D. Luigino, e Donina
Barbara io odo il Cimento
e forse io vado alla morte per te
Lui:
Lizi non incolparmi
e ver stato son io
per dedo ovun ingrata, tu mi di=
sprezzi, ed io t'amo tal segno, che stimo lieta sorte soffrir per te,
orte, di sprezzi, e morte
Siegue Aria Luigino

V.ni

Oboe.

Tromba
e Violone

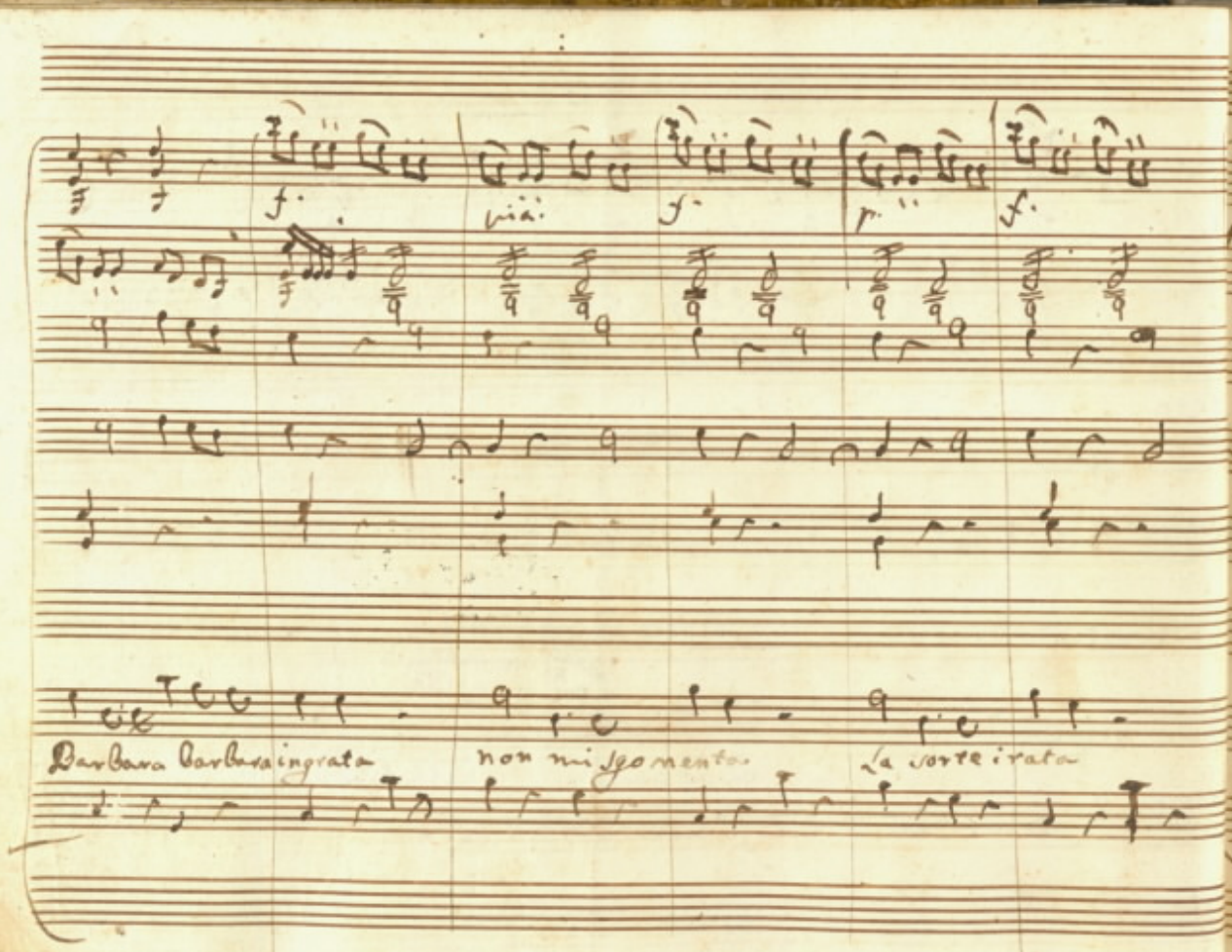
Viola

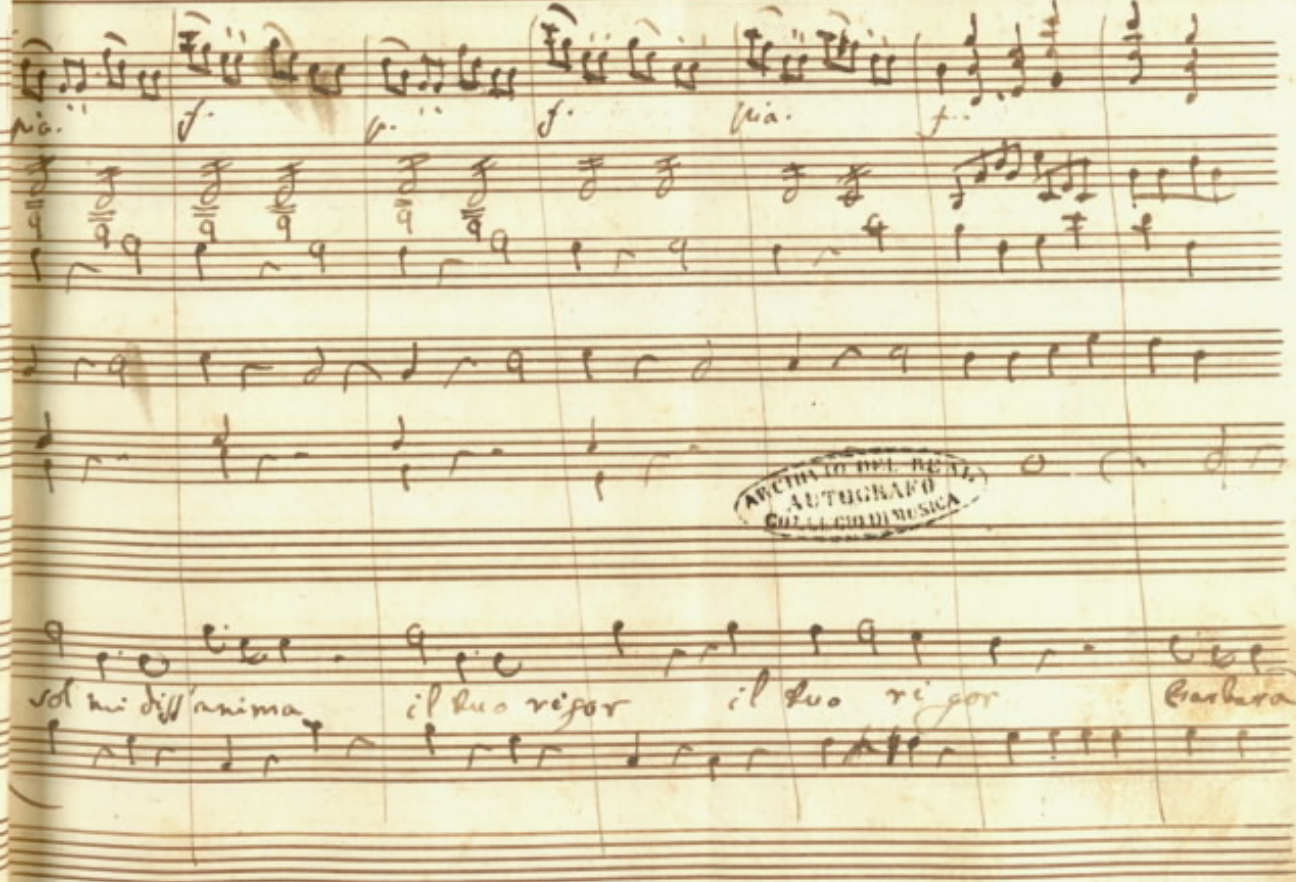
Basso

vado vado al cimento

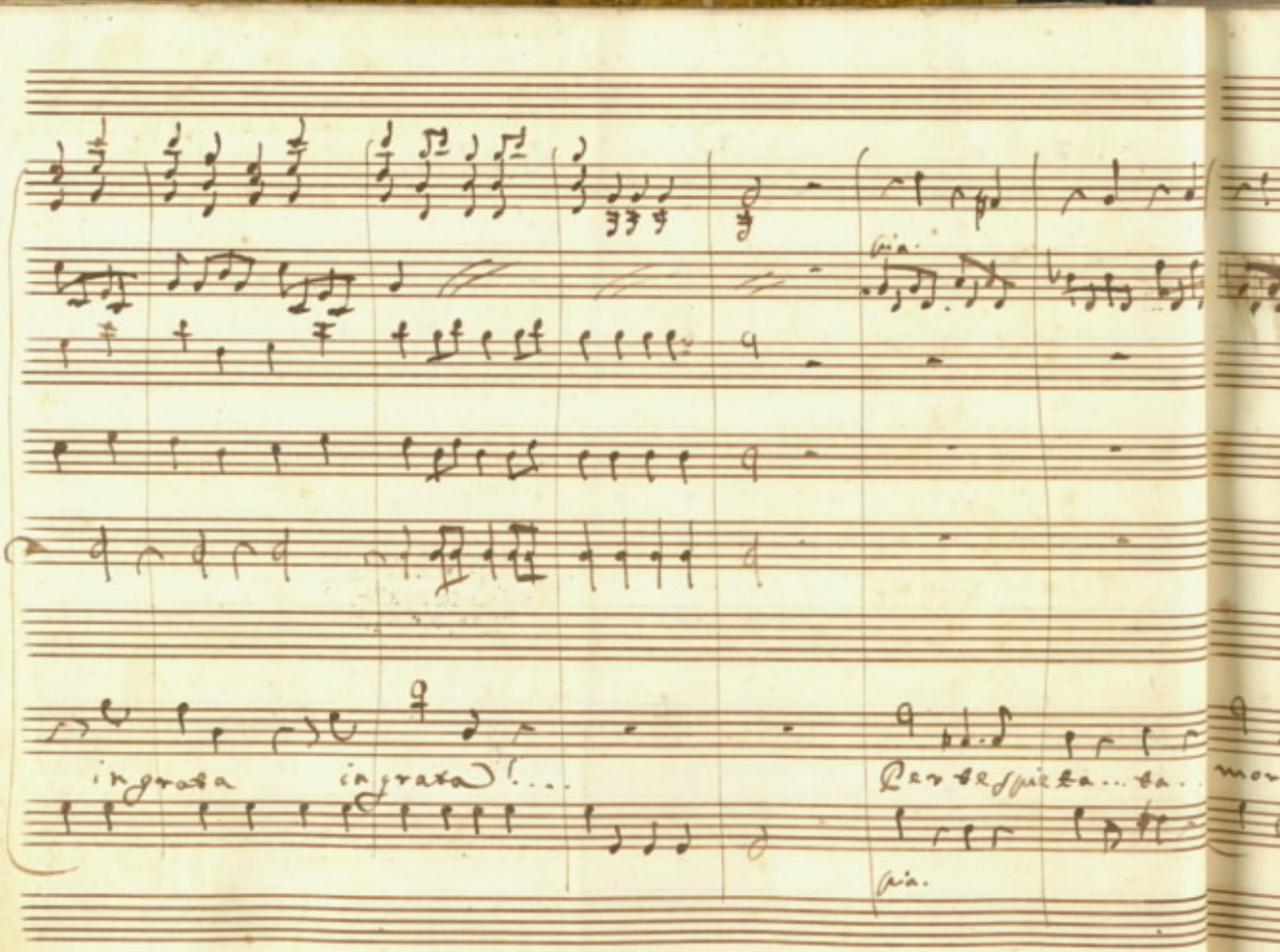
Barbara barbara ingrata

ARCHIVIO DEL REAL
ALTEMPS
COLLEGIO DI MUSICA


Barbara barbara ingrata
non mi giovamento.
la sorte irata

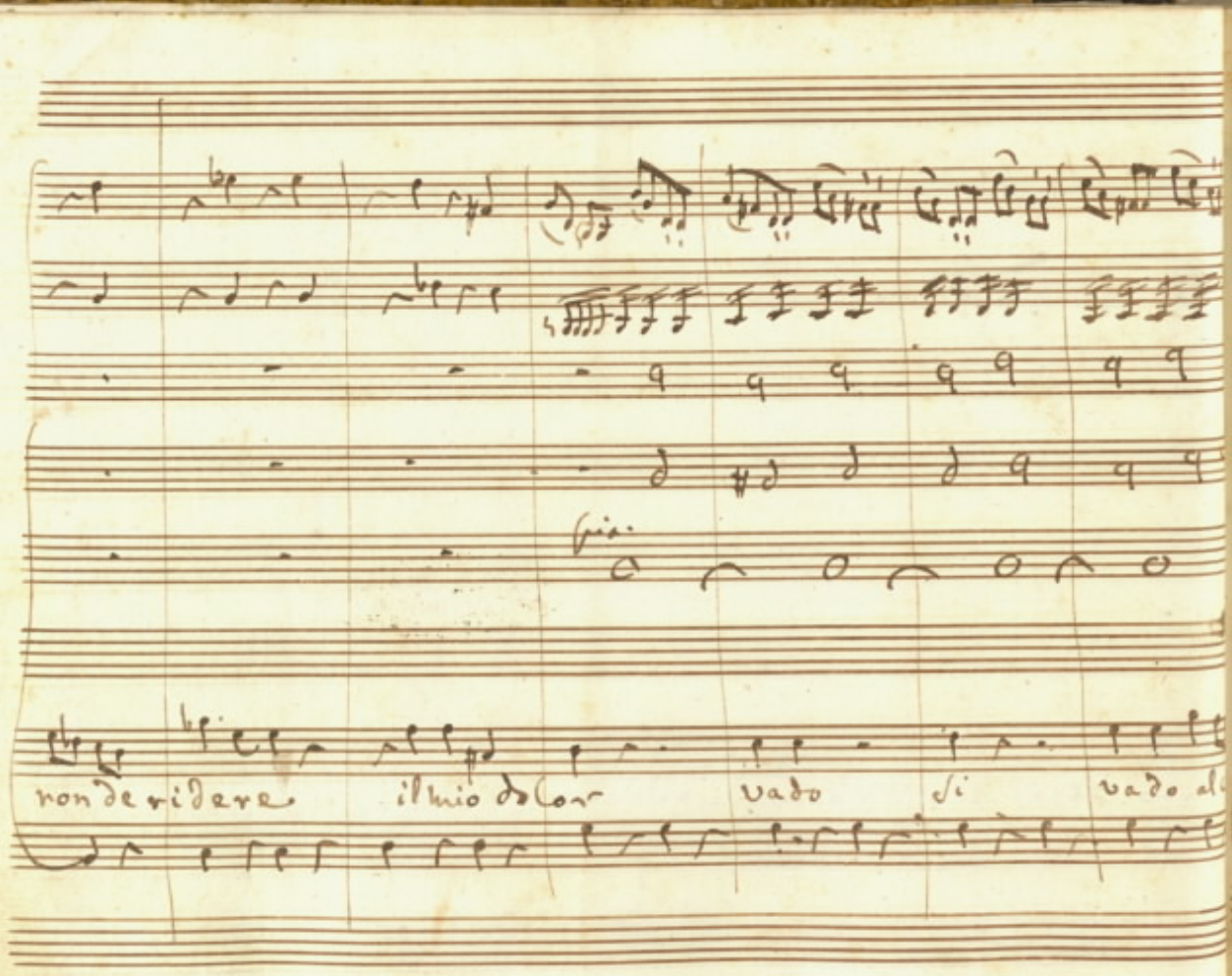


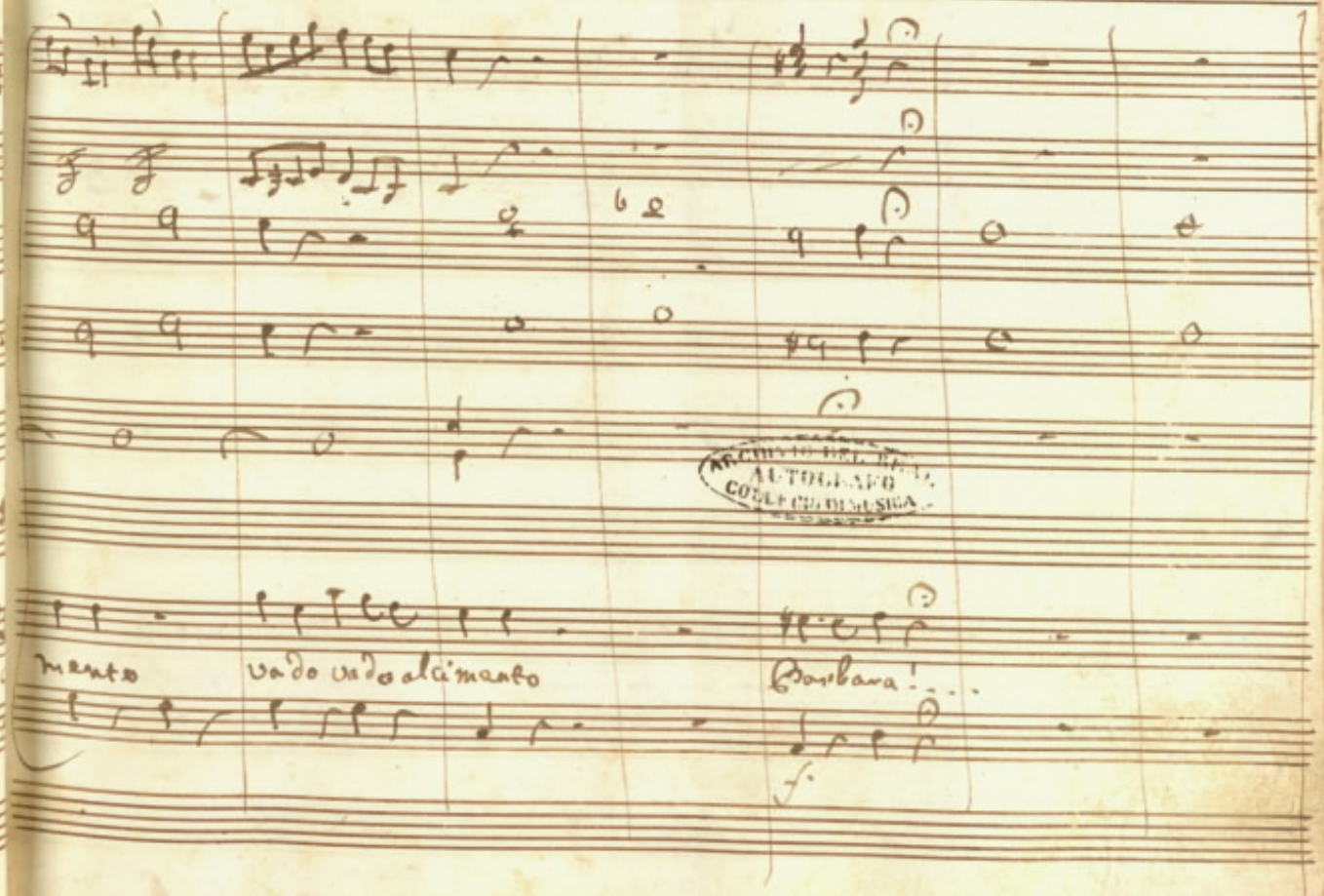
ARCHIVIO DEL NOVECENTO
AUTOGRAFO
COLLEZIONI MUSICA


più.
ingrata ingrata!...
Per te spirta...ta..
più.

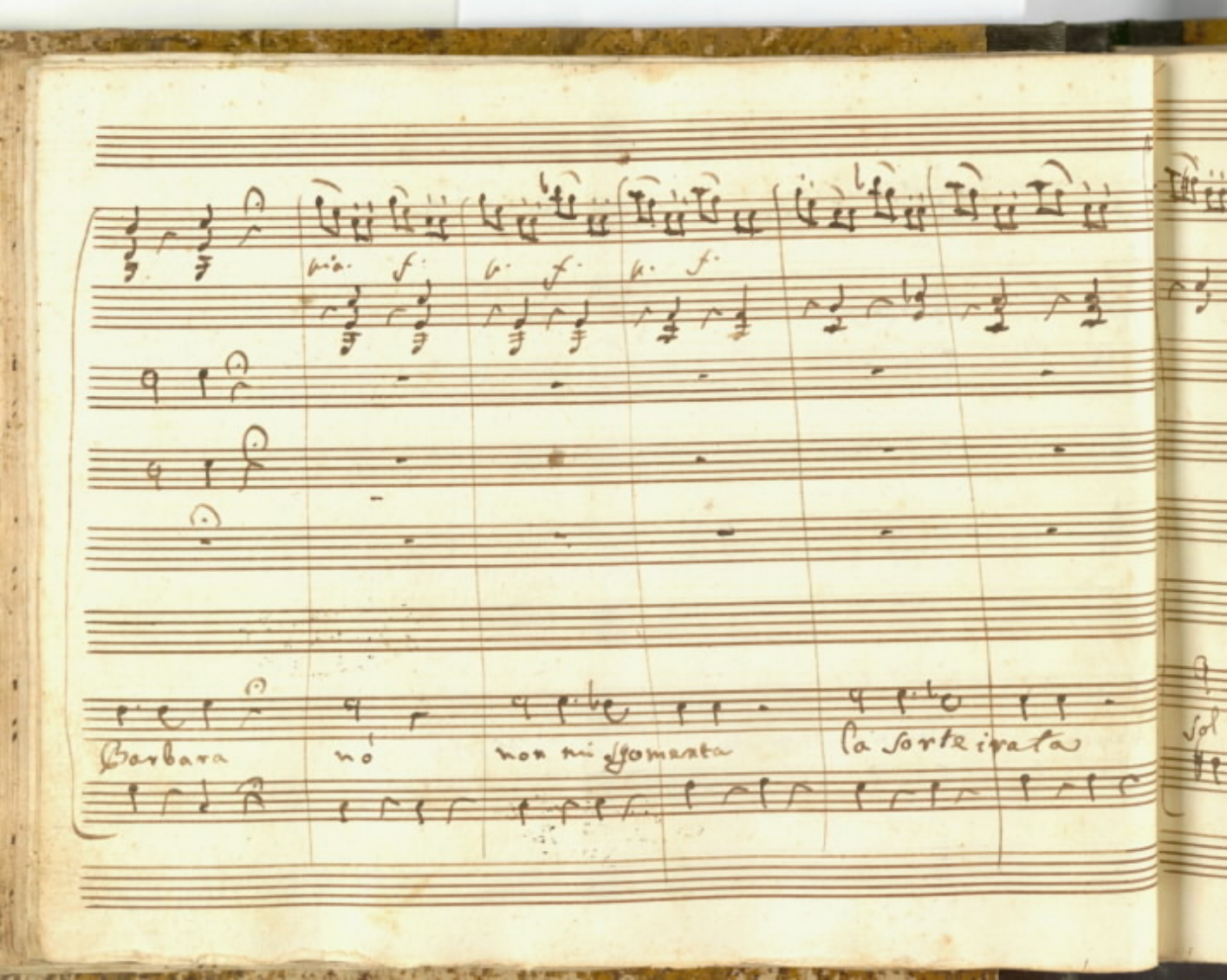
AUTOGRAFO

morro cadenza... ma non de videre il mio dolor ma


non de ridere
il mio dolor
vado
si
vado al



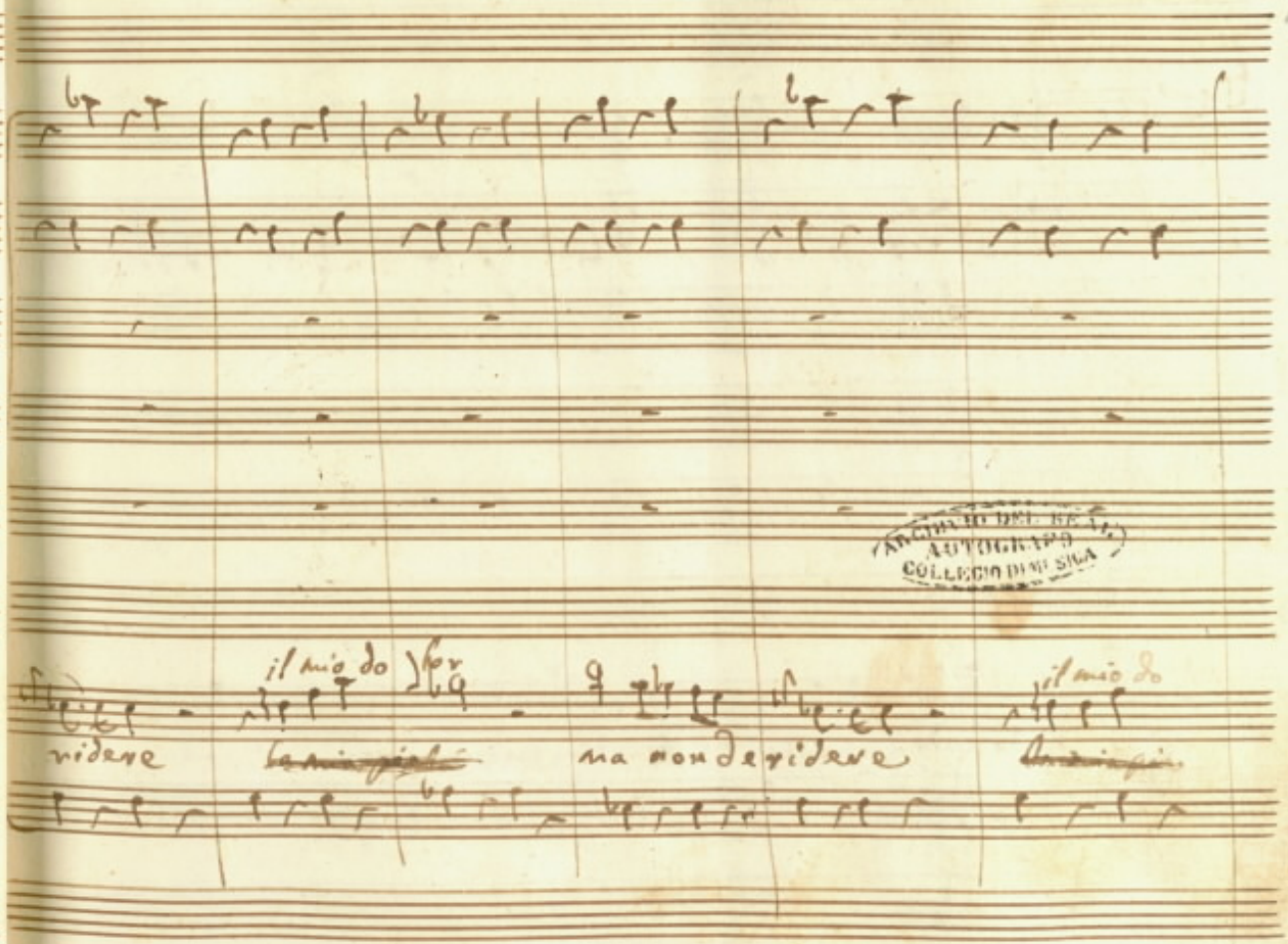
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


Barbara
no
non mi sgomenta
la sorte irata

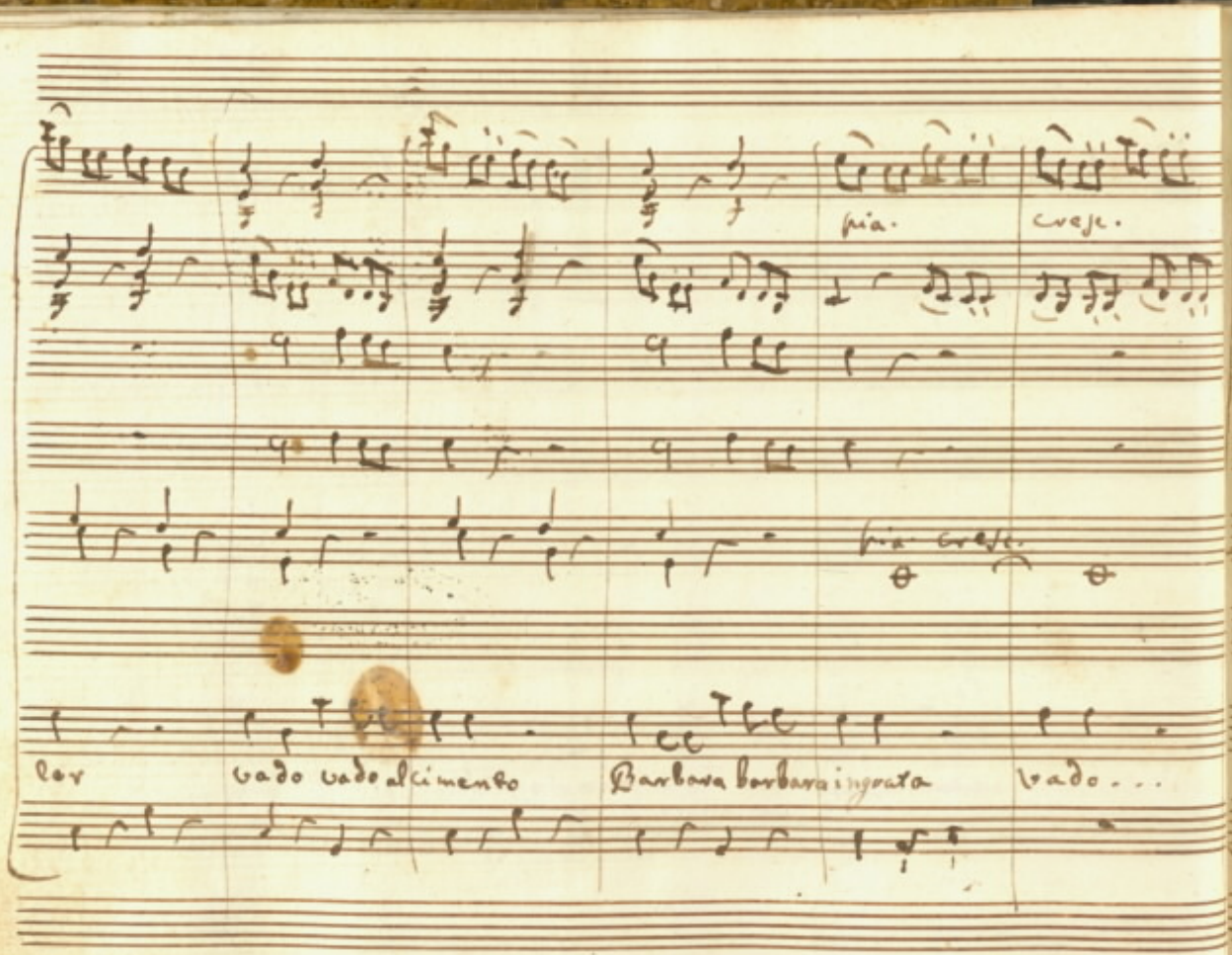
Sol mi disfanima il tuo rigor il tuo rigor!...

ARCHIVO REAL COLEGIO DE MESIA

per tedpieta - la - morró corpen-to... mó non de



ARCHIVIO DEL '900
AUTOGRAFI
COLLEZIONI DI MUSICA

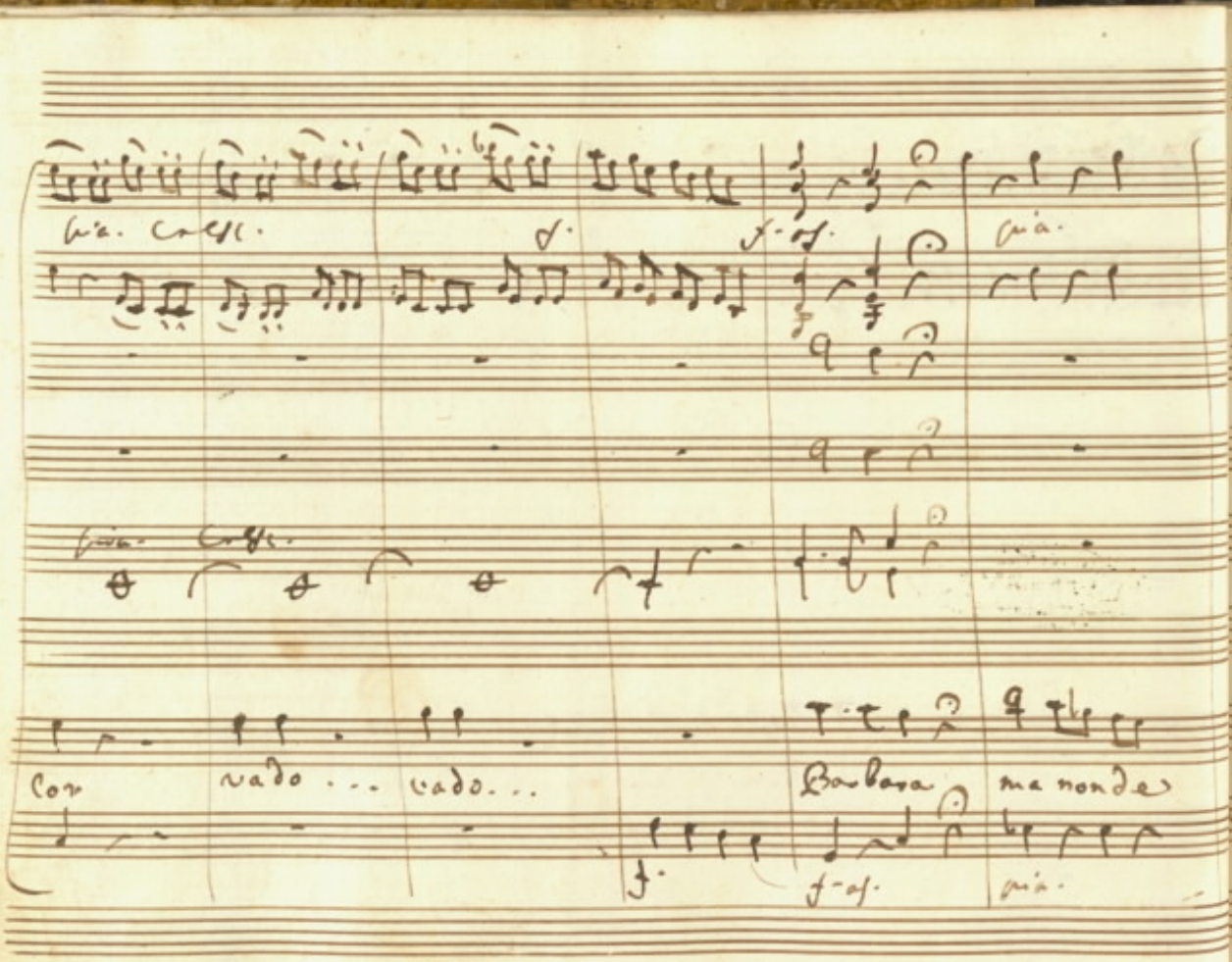

fia.
crese.
fia. crese.
lor
vado vado al cimento
Barbara barbara ingrata
vado...

f. f. of. pia.

ARCHIVIO DELLA R.A.
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Si Barbara ma non devidere Il Mio do

f. f. of. pia.


Cor
vado ... vado...
Barbara
ma non de

f. cres. f. cres. f. cres. f. cres. f. cres.

ARCHIVIO DEL...
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

videre il mio dolor il mio dolor il mio dolor il

mio dolor

Scena II.

Don:

Vil:

...ina Mopiù Lilon
...e Vilantonio

Demo dontal duello... atempo amici Correte per pietà Cosa è stac:

Mos:

Don:

cesso che Gramì qui vicino nel piandella piazzetta vè un Duello appuntato

Vil:

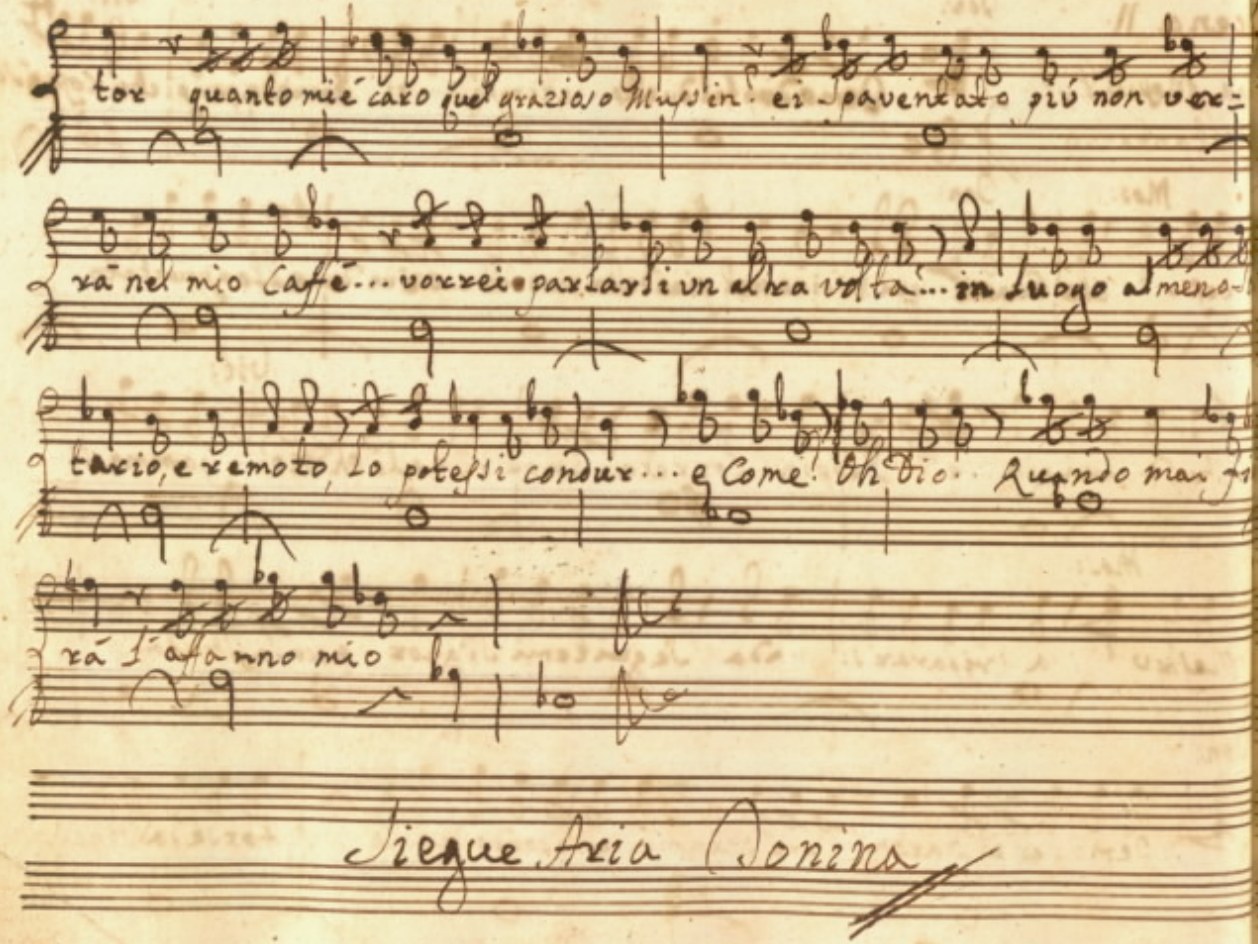
Sand. Luigin e D. Leppin Correte impedite lo horrido. jammo si

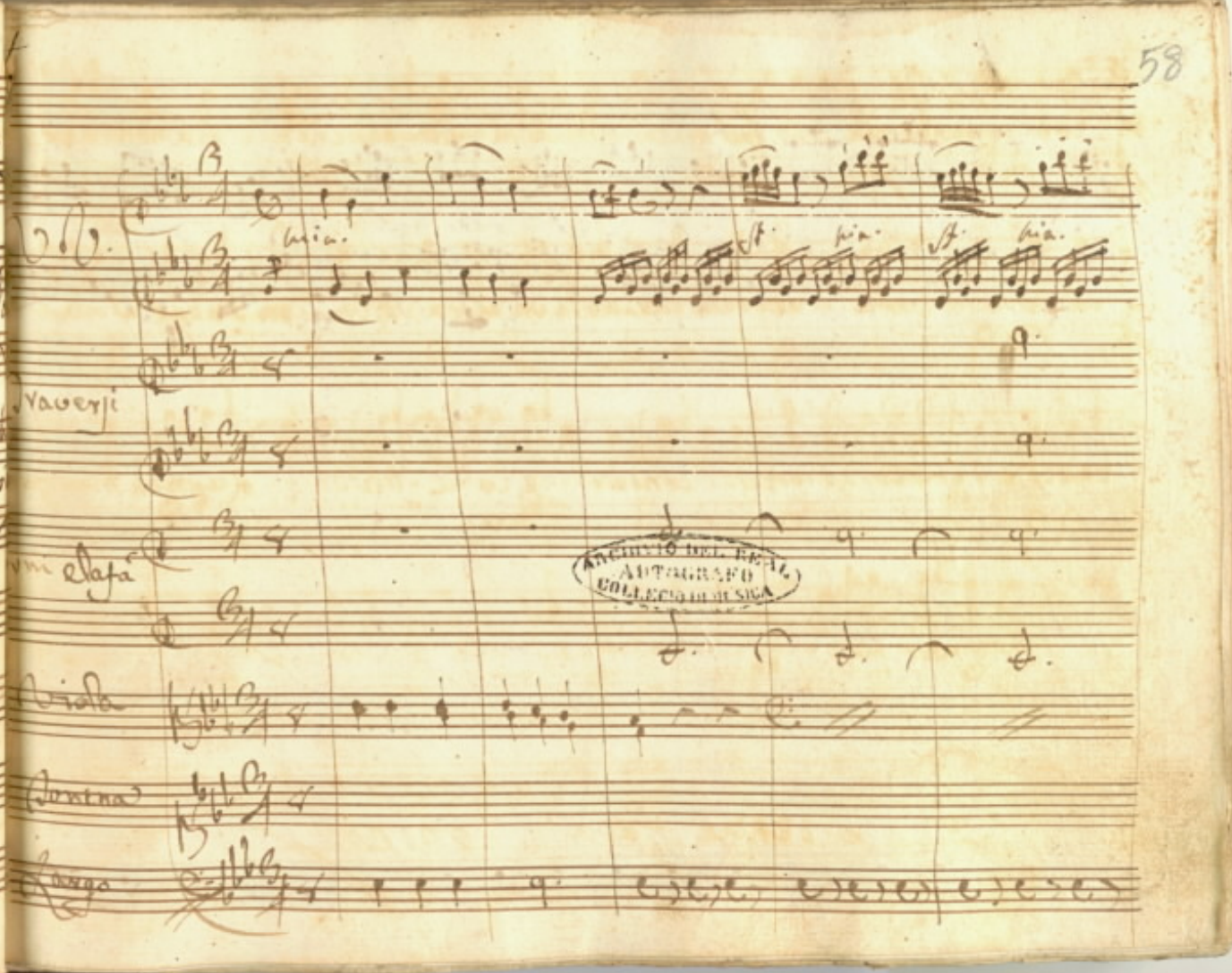
Mos:

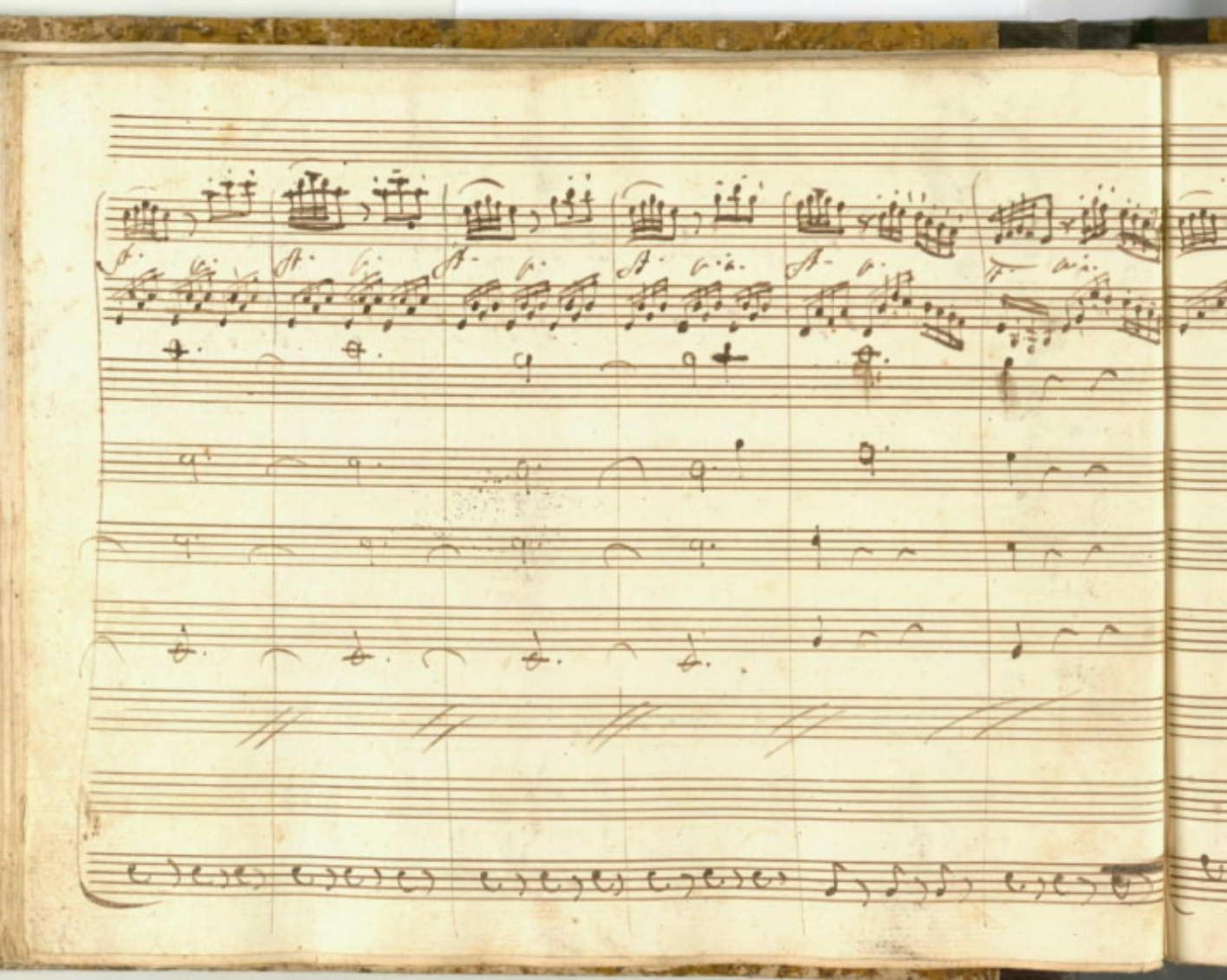
Mastro a riparar si vada Seguitemi Signor ecco la Strada

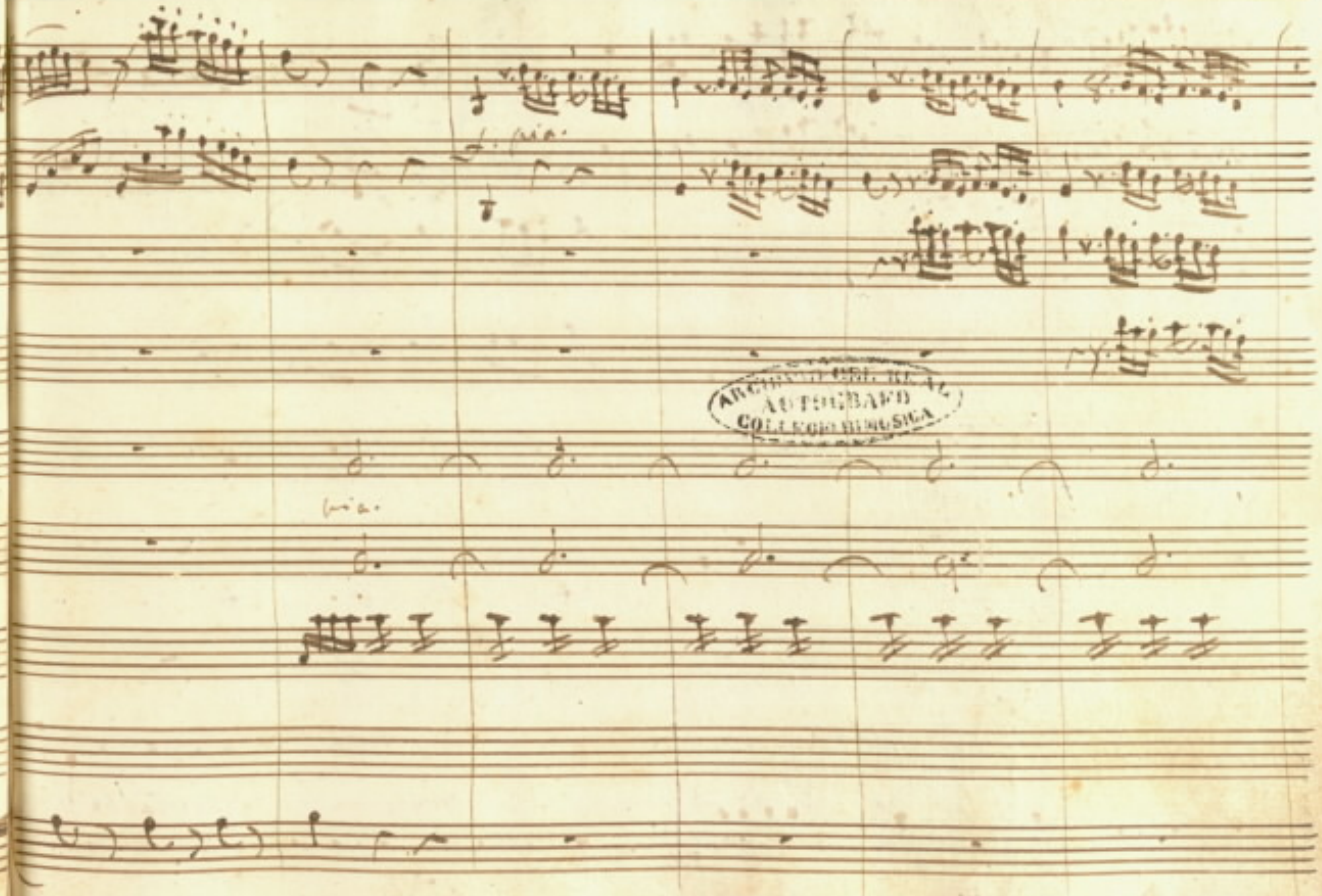
Don:

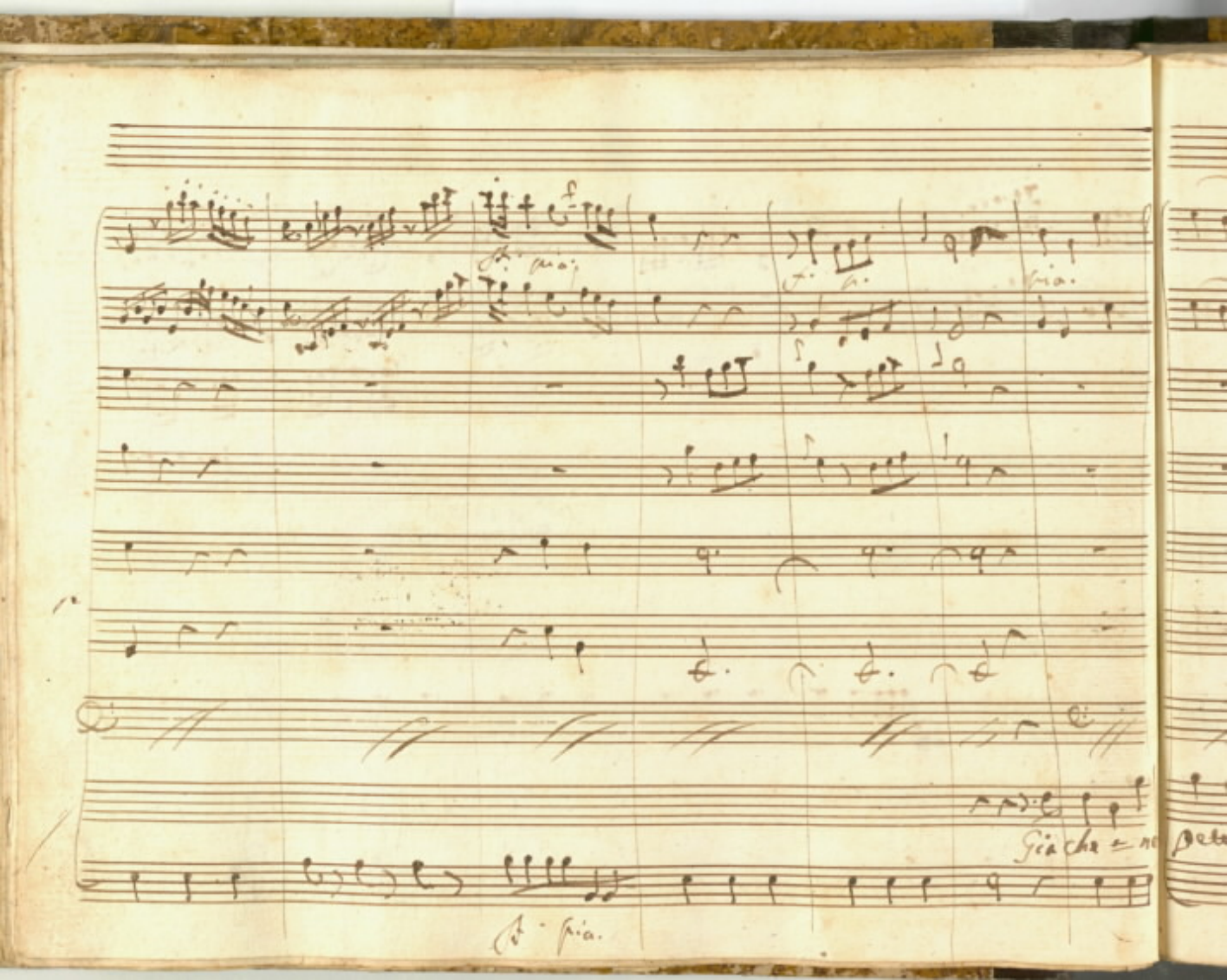
Demo per in Baron. Sarà chiamato al secondo duello Forse da Vinci =

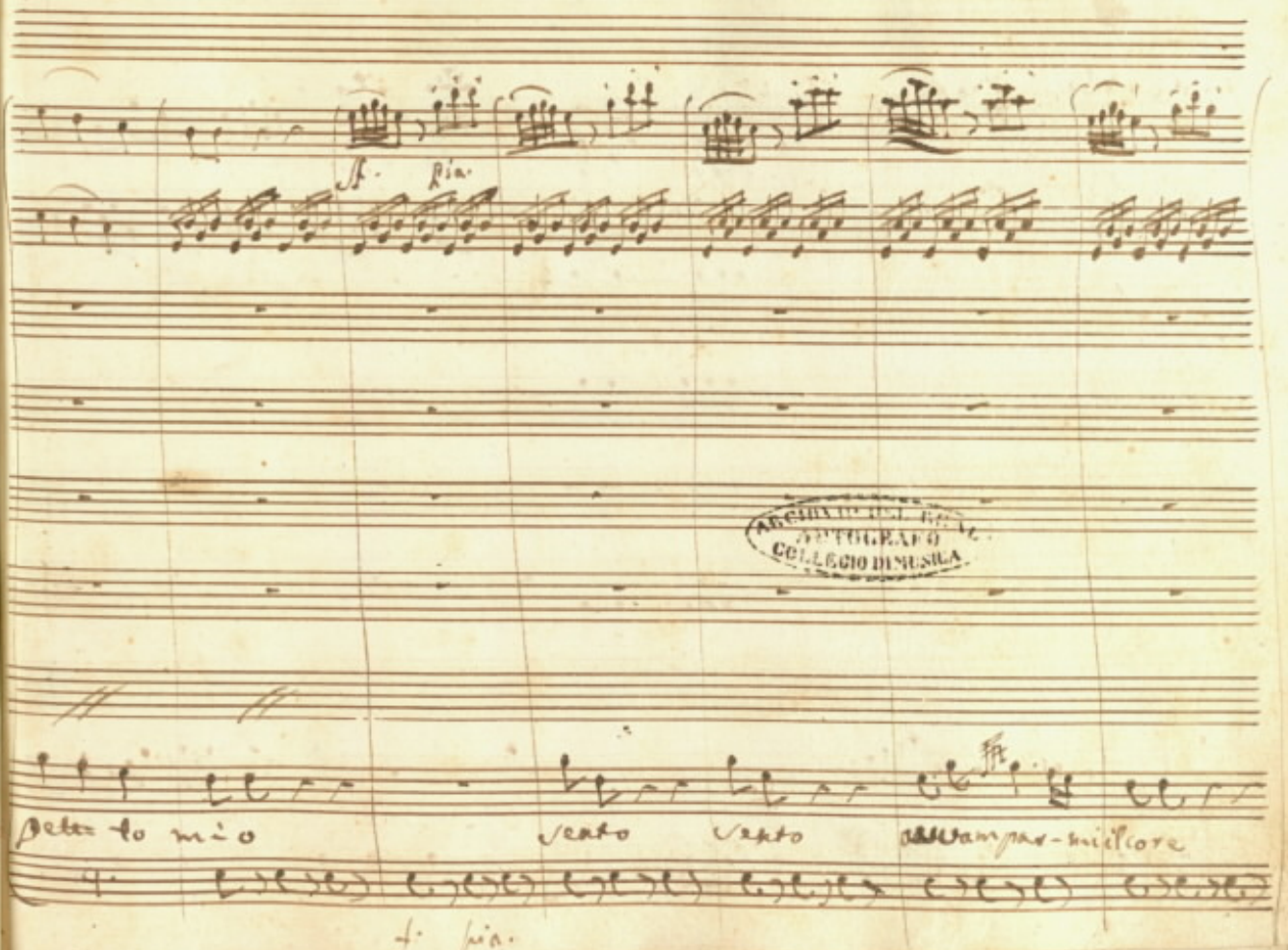

tor quanto mié caro quel grazioso Mingsin ei spaventato più non ver-
rà nel mio Caffé... vorrei o parlarti un altra volta... in luogo ameno-
tacio, e remoto, lo potessi condur... e Come! Oh Dio. Quando mai
rà l'affanno mio
Segue Aria Donina

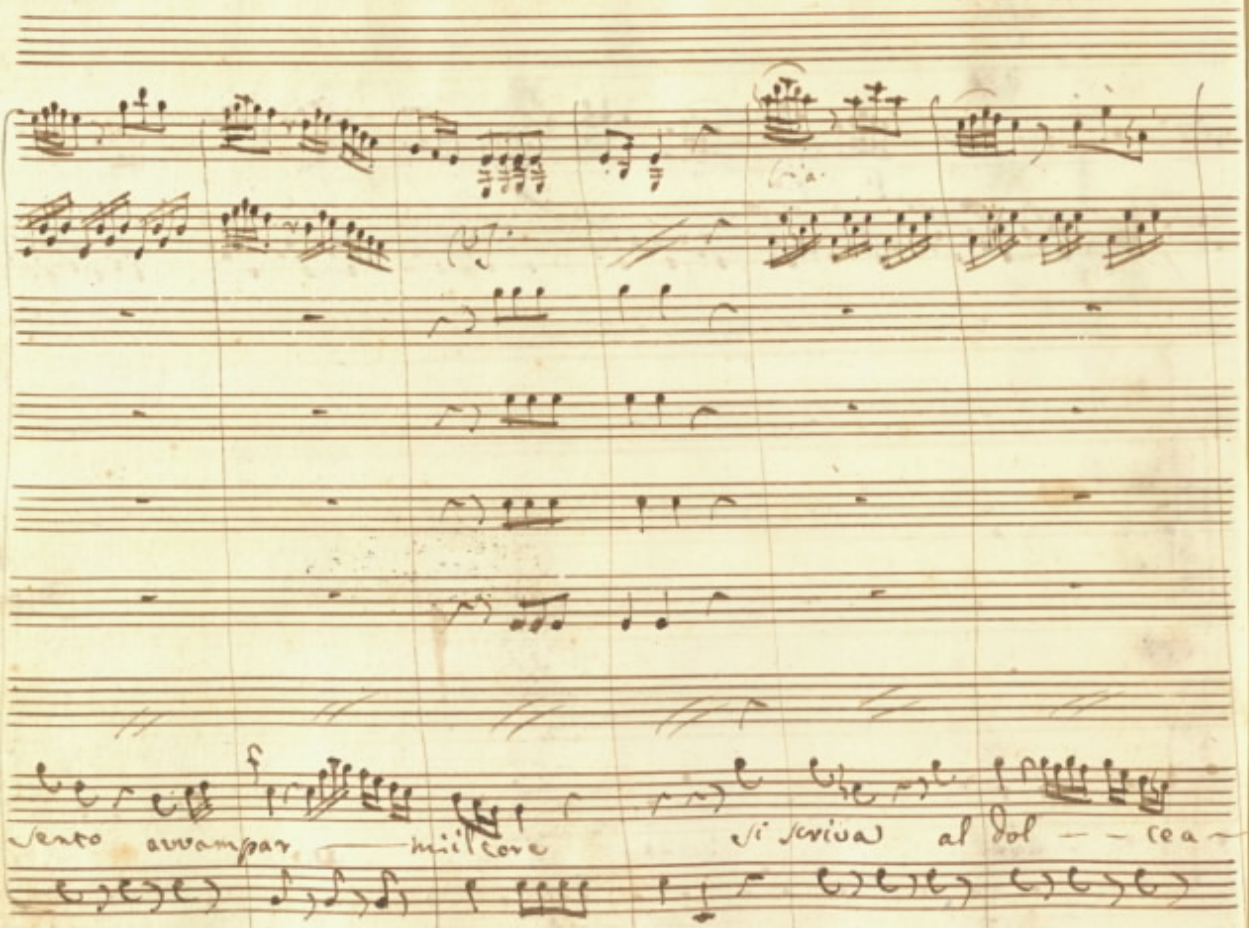

Violoncello
Viola
Violino
Violino
Violoncello
Contrabasso
Fagotto
Violoncello
Violino
Violino
Viola
Violoncello
Contrabasso
Fagotto
ARCHIVO DEL PALACIO
AUTÓGRAFO
COLECCIÓN REAL

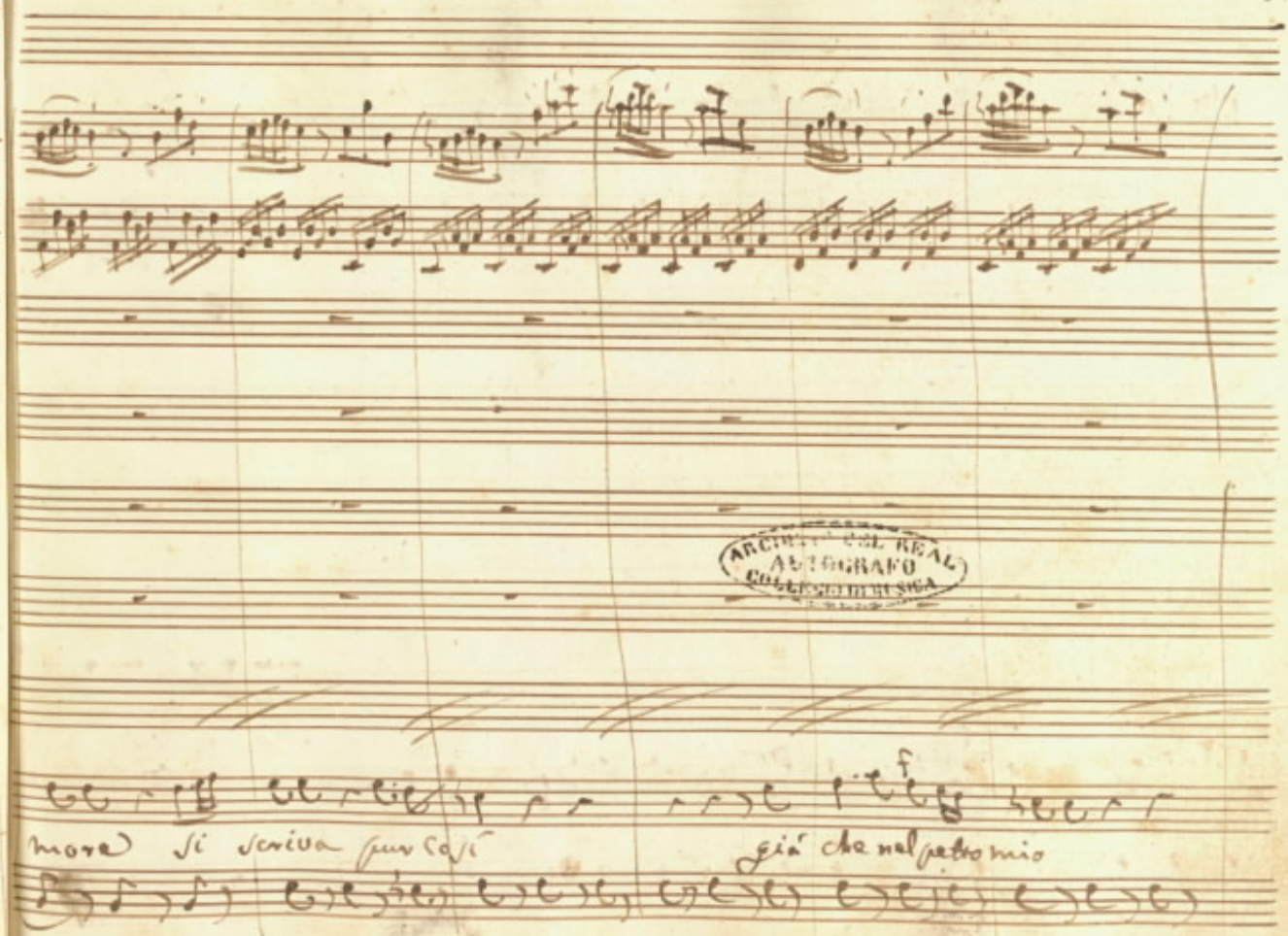


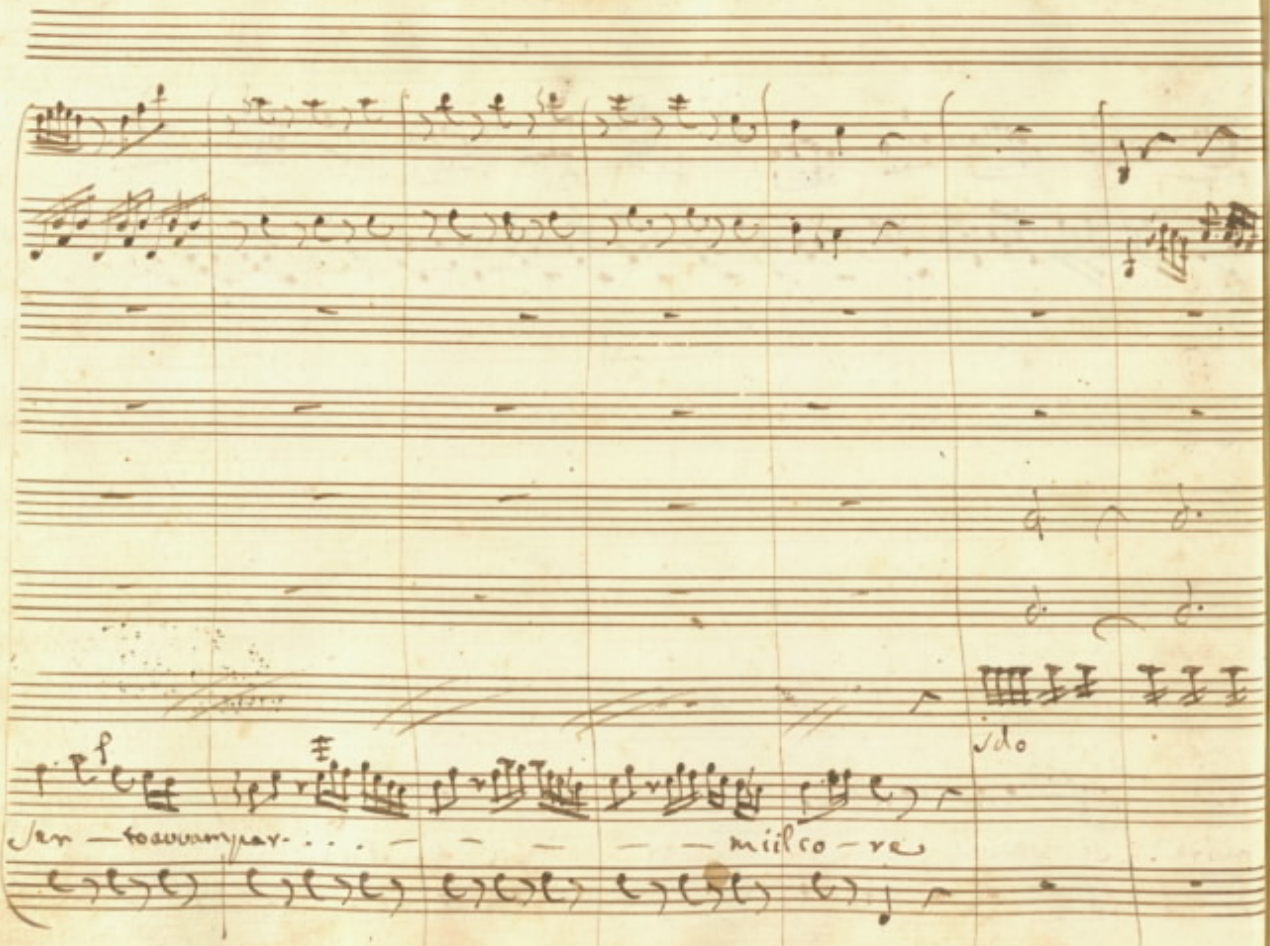

ARCHIVIO GEN. DI ST.
AUFBEWAHRT
COLLEGIO MUSICA




Ped.
Ped.
Ped.


f
vento avvampar —— mill'ore
si scriva al dol — — ce a


ARCHIVIO del REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA
f
more) si scriva pur così
già che nel petto mio


do
Jer — toauuamjar. . . . — — — — — miiico — re

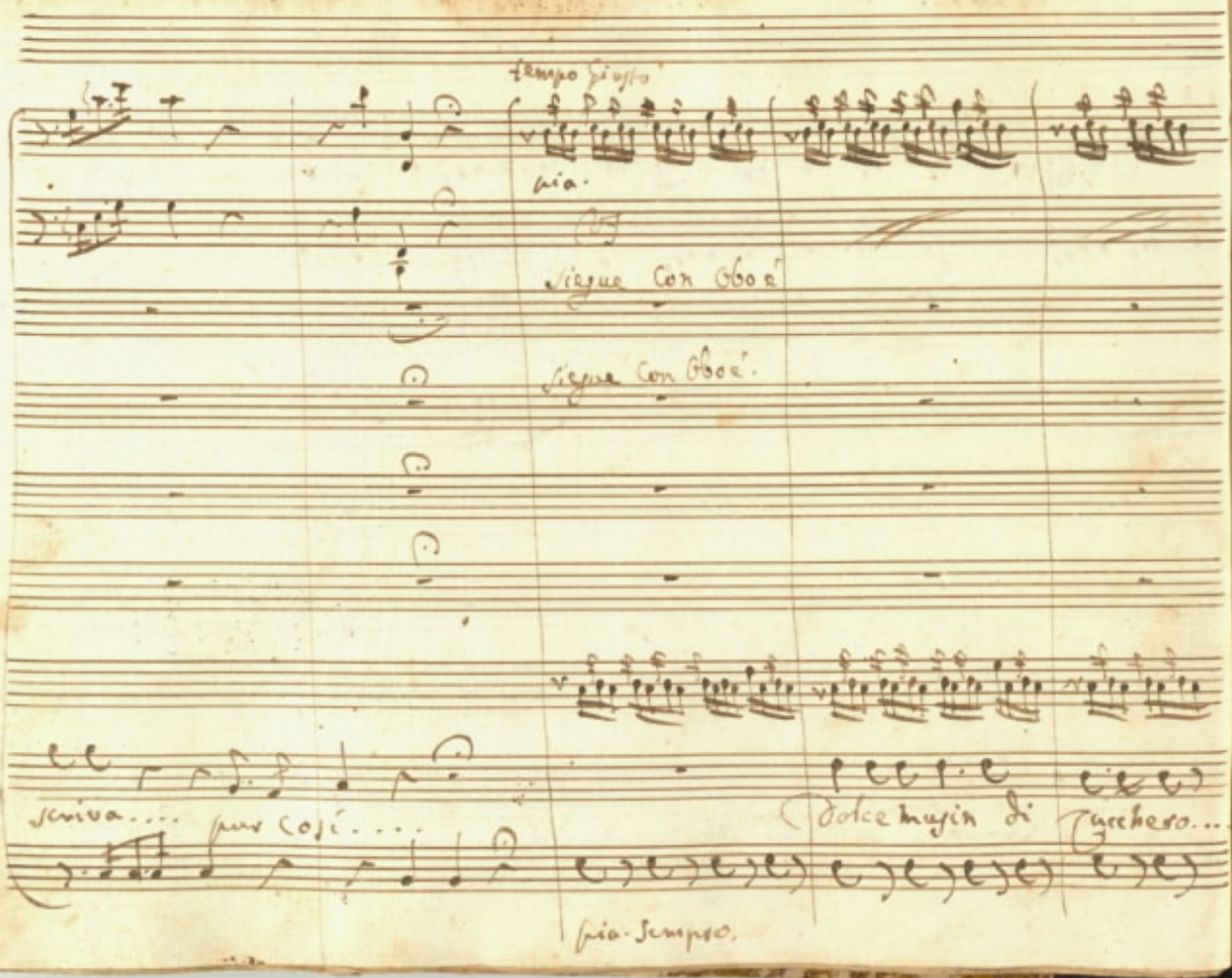
rifiuto Rec. Ste.

Rec. Do

ARCHIVIO DEL SEMINARIO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

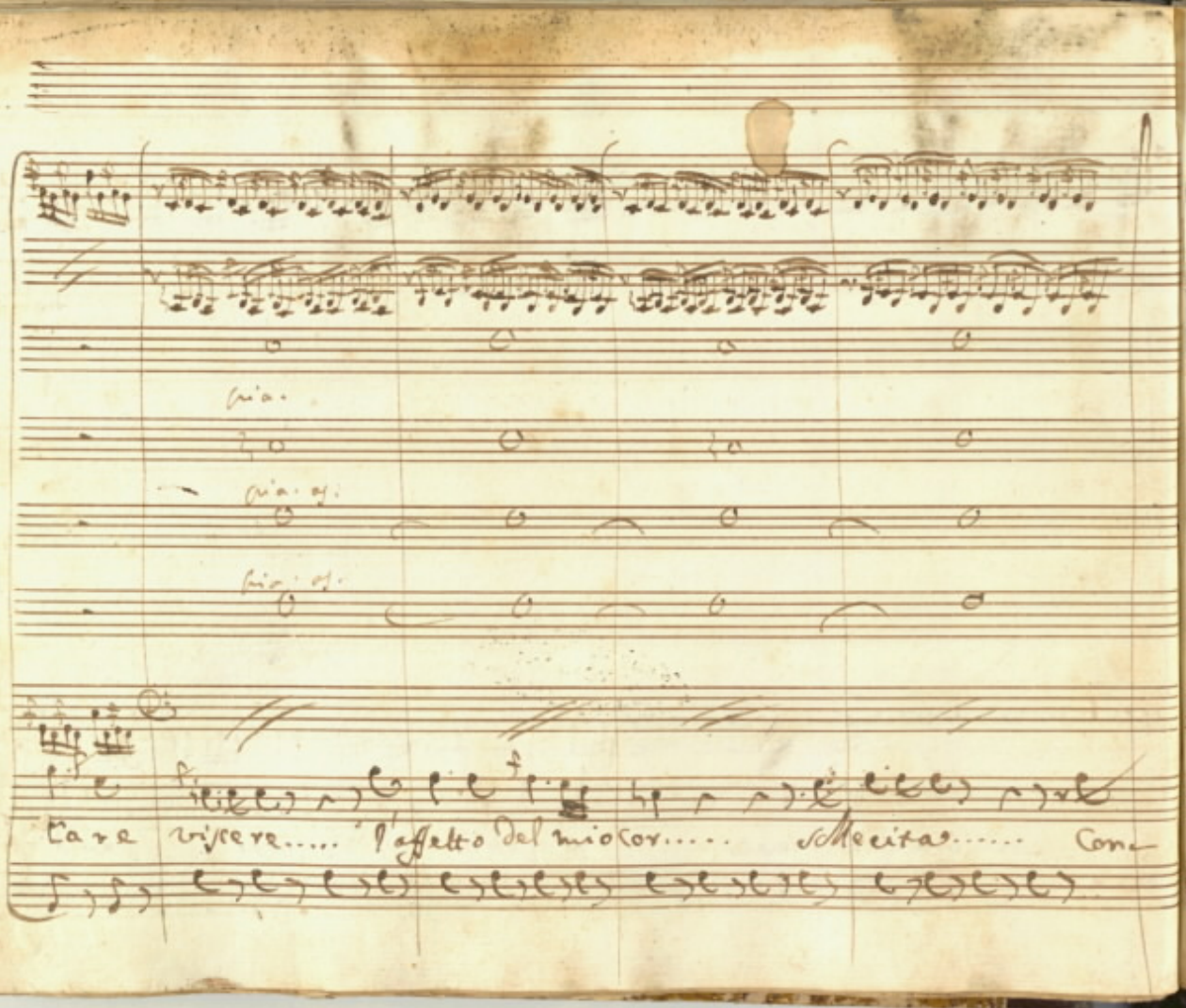
rifiuto

si scriva al dolce amore si scriva pure si. si... si scriva si


tempo giusto
via.
Segue Con Oboe
Segue Con Oboe.
Seriva.... pur così....
Dolce mujn di Zucchero...
via. Sempre.

ARCHIVIO DEL REGIO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Nell'ovile di Empia..... ti aspetto anziosissimo..... per dirti'o

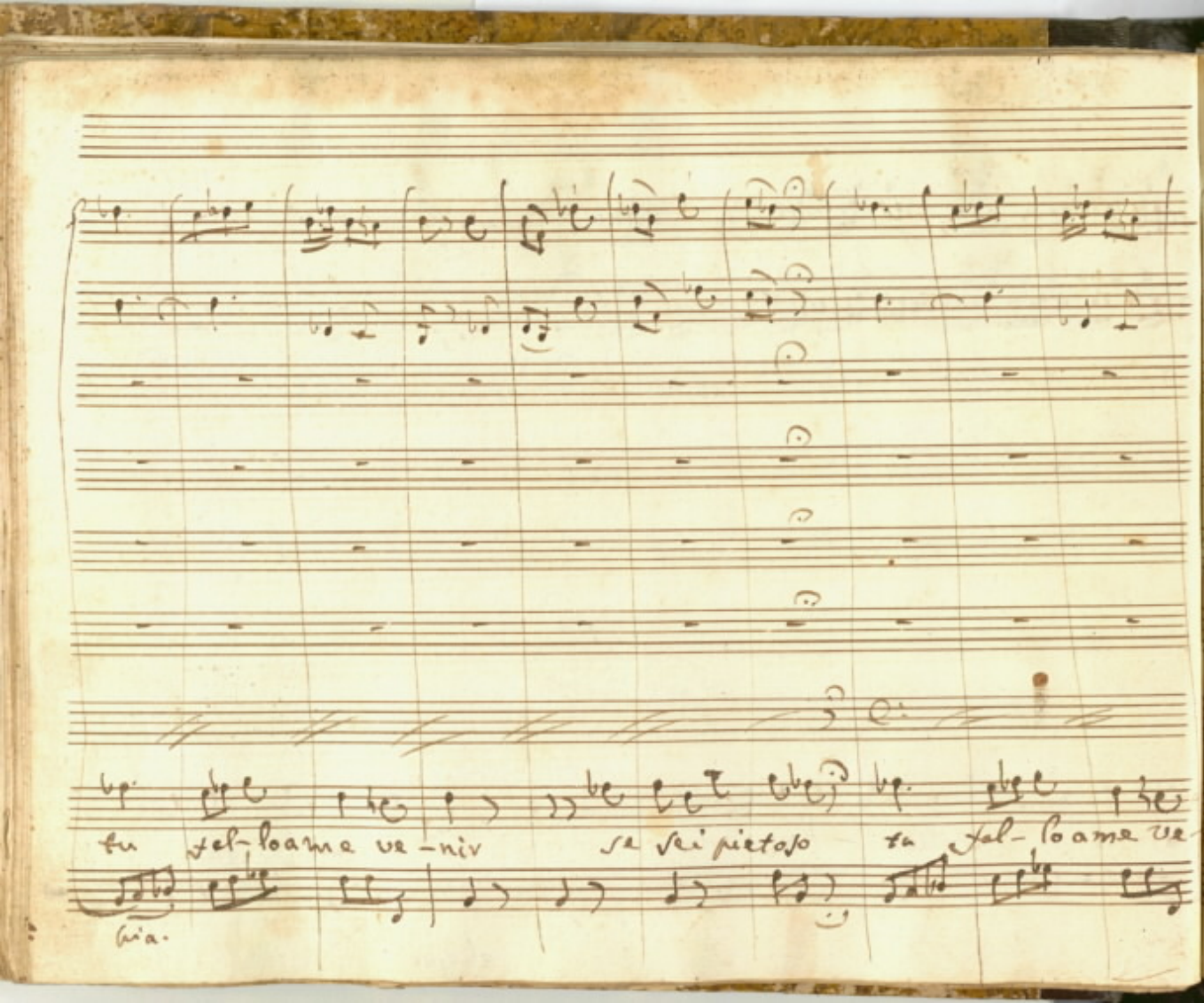

Cara vivere..... l'affetto del mio cor..... Merita..... Con-

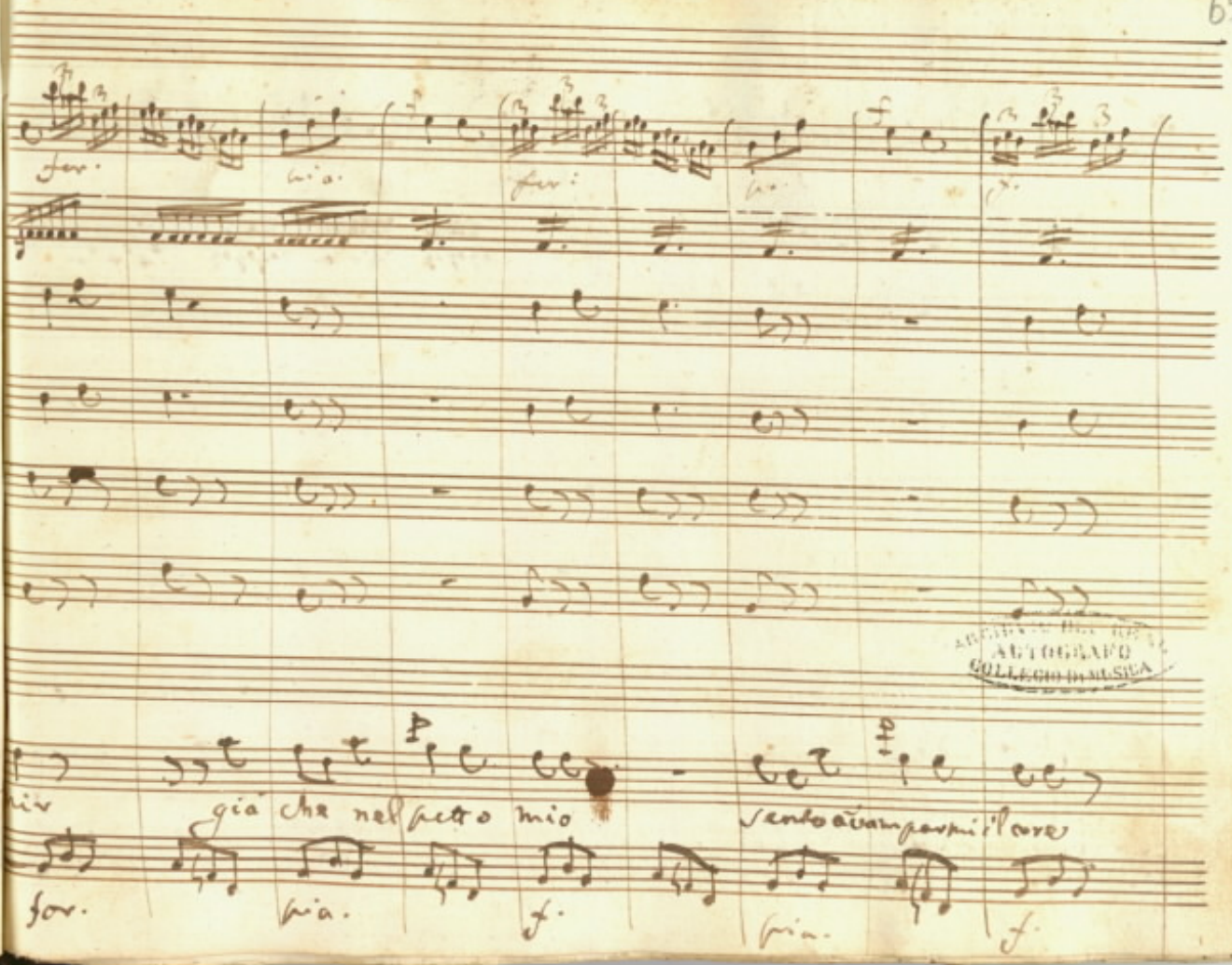
Allegretto

ARCHIVIO GENERALE
ARTEGIANO
COLLEGIO DI MUSICA

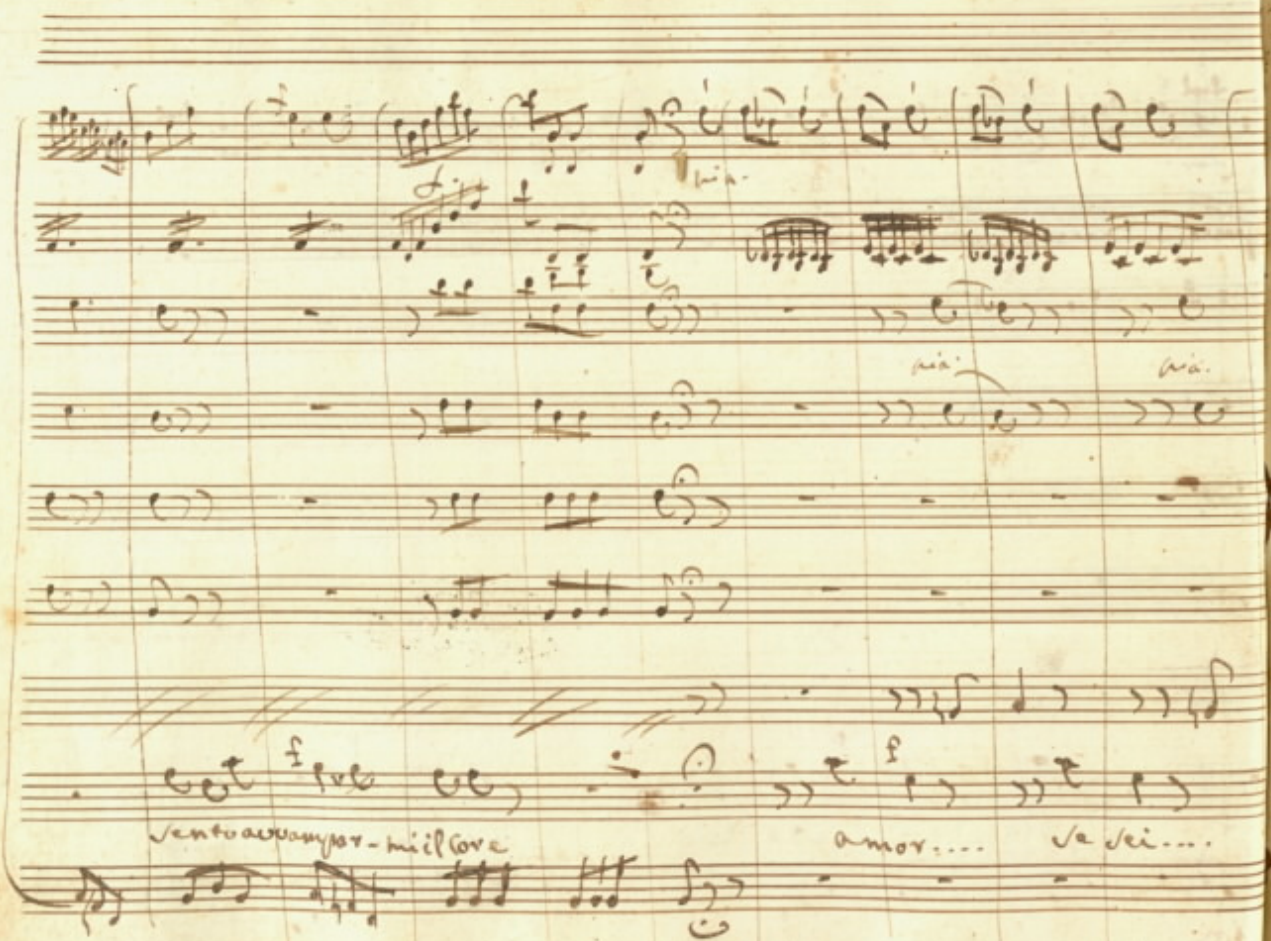
Solami solleva il mio dolor.... a mor-ve sei pietoso

Allegretto


tu tel-loarma ve-niv
se sei pietoso
tu tel-loarma ve-
via.



ARCHIVIO DEL JAZZ
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

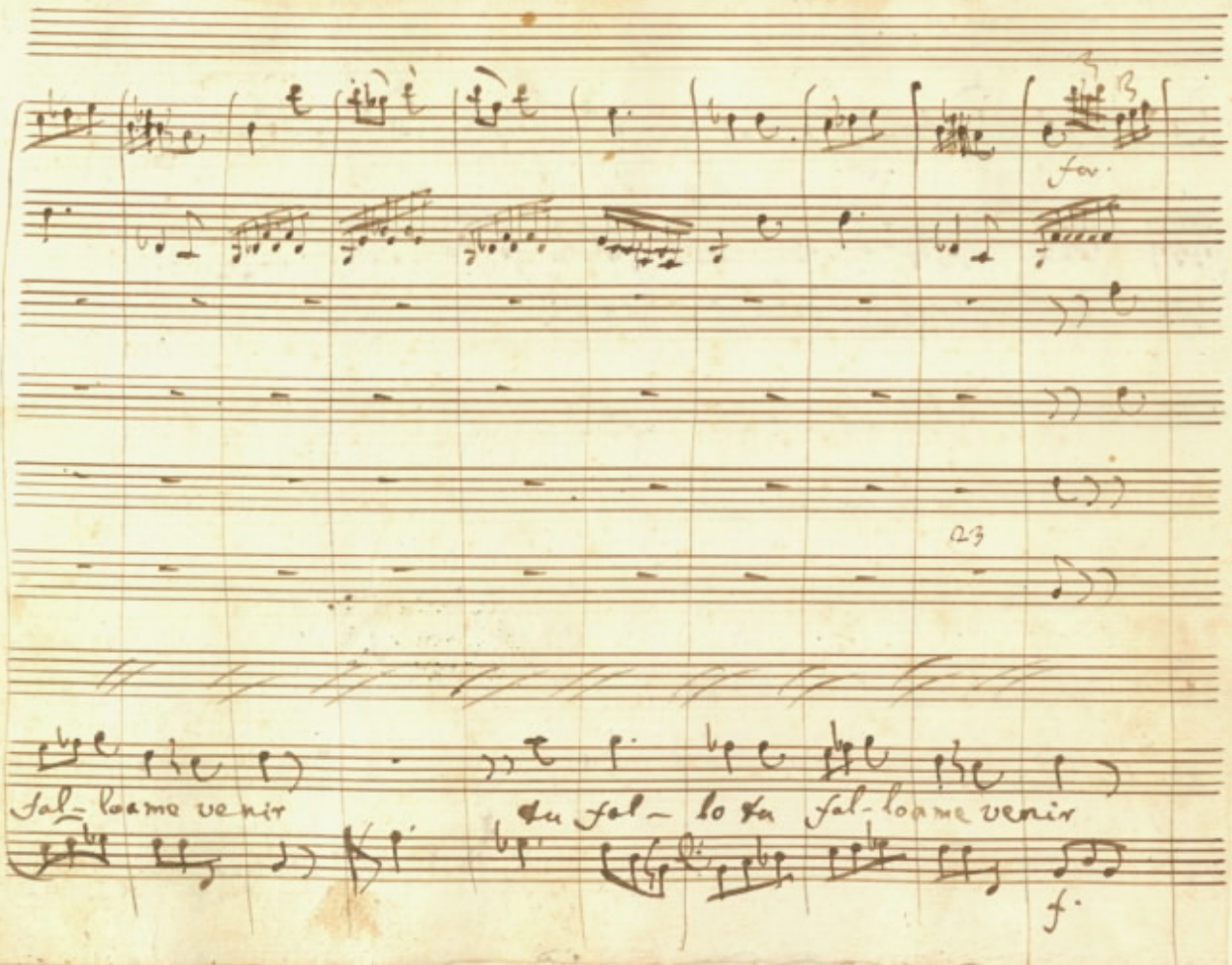

f
f
Ventoaventurapor-mi'lcore
amor....
Ve dei....

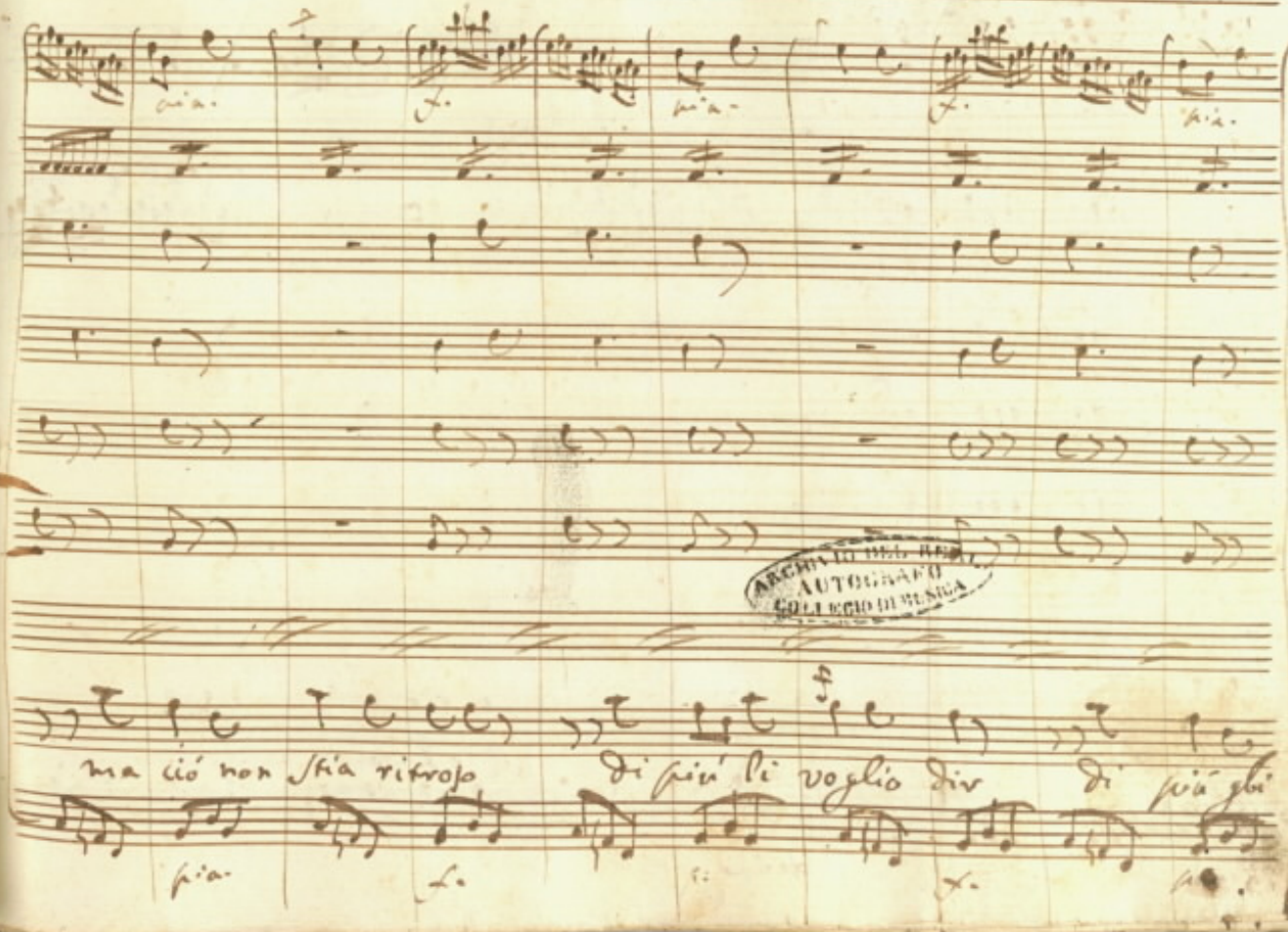
ARCHIVO HISTÓRICO
PATRIMONIO
COLECCIÓN DE MÚSICA

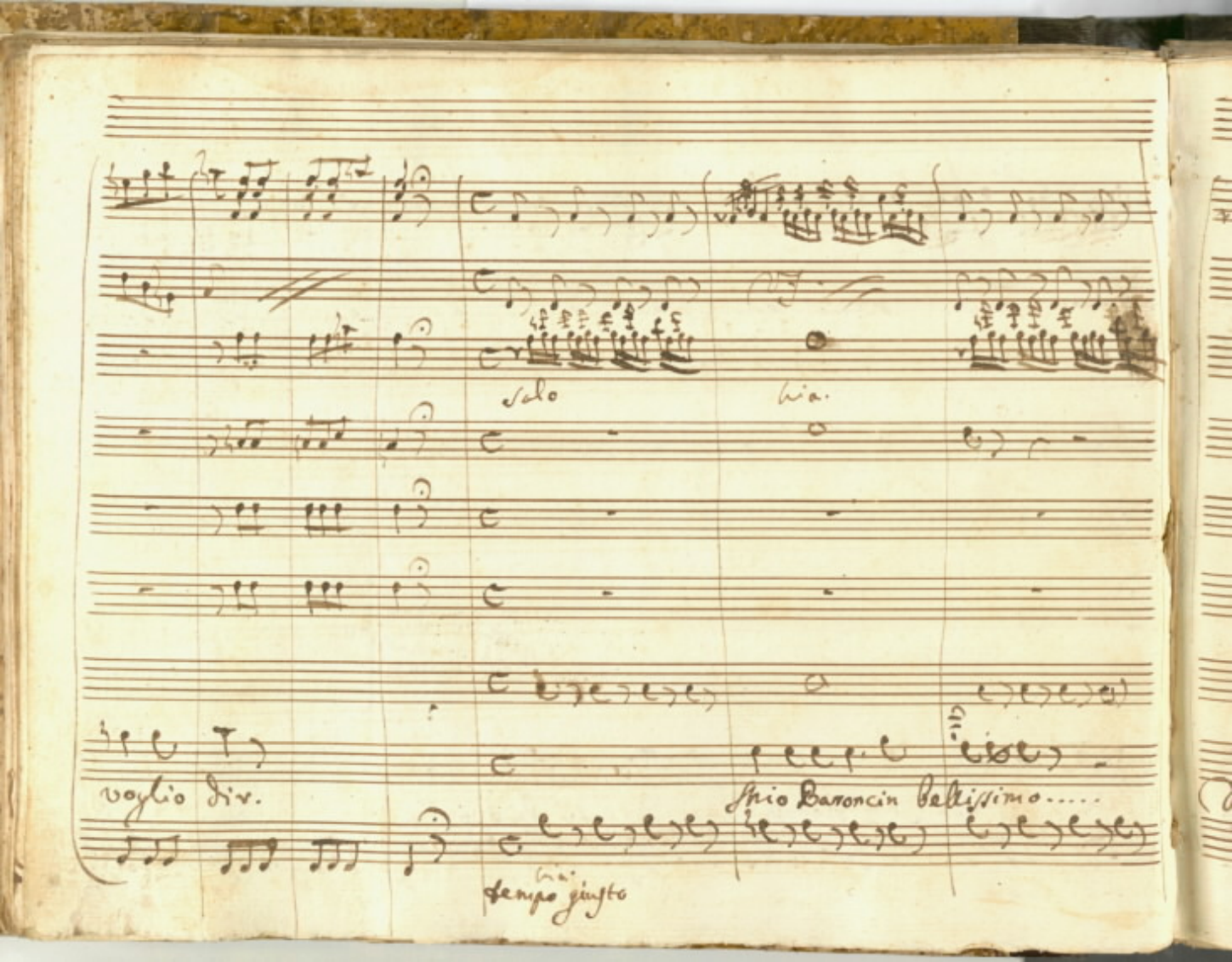
Alleluja.... tu fallo a me venir

tu fal - lo tu

Solo

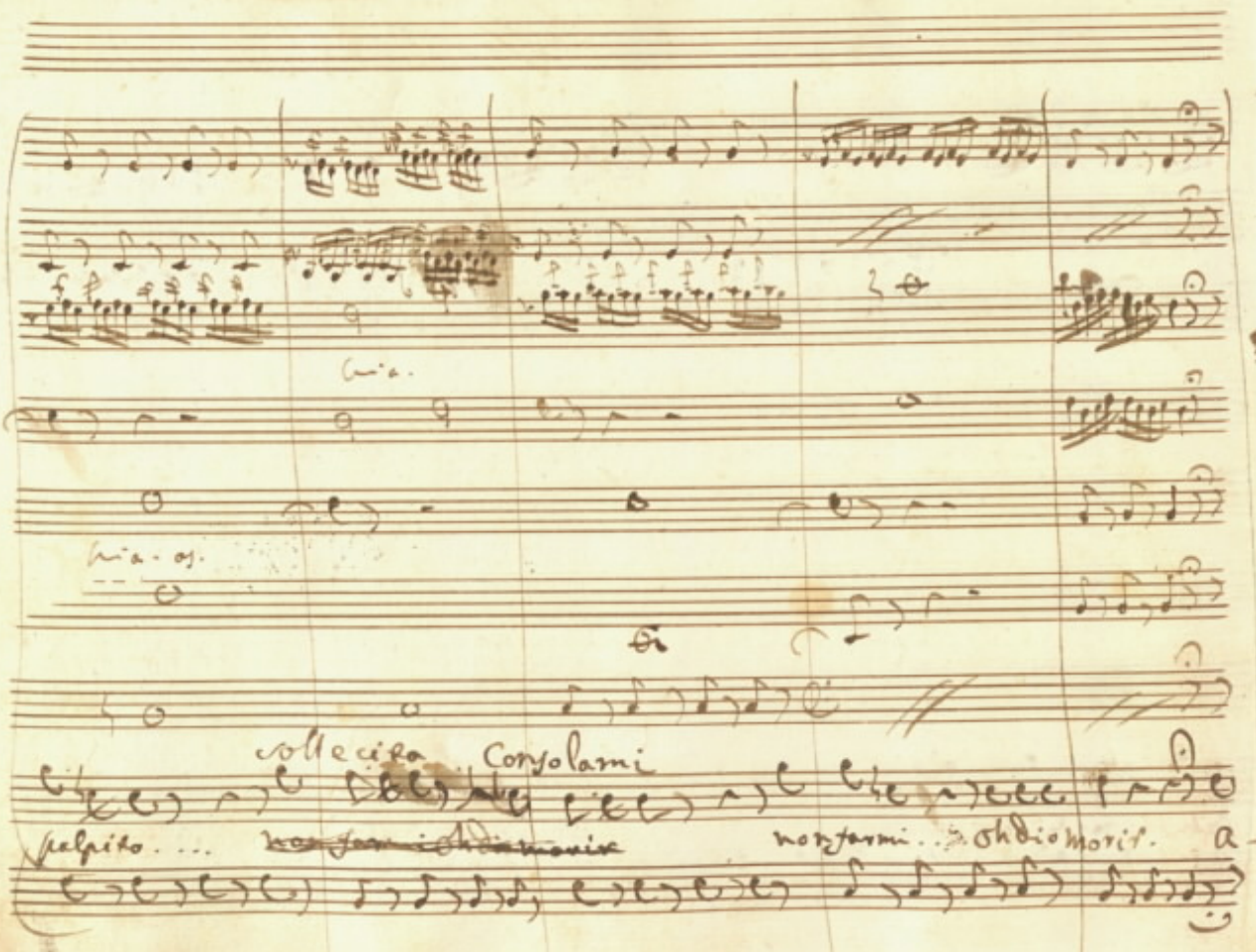

fav.
23
Sal- laame venir
du sal- lo ha sal- laame venir
f.

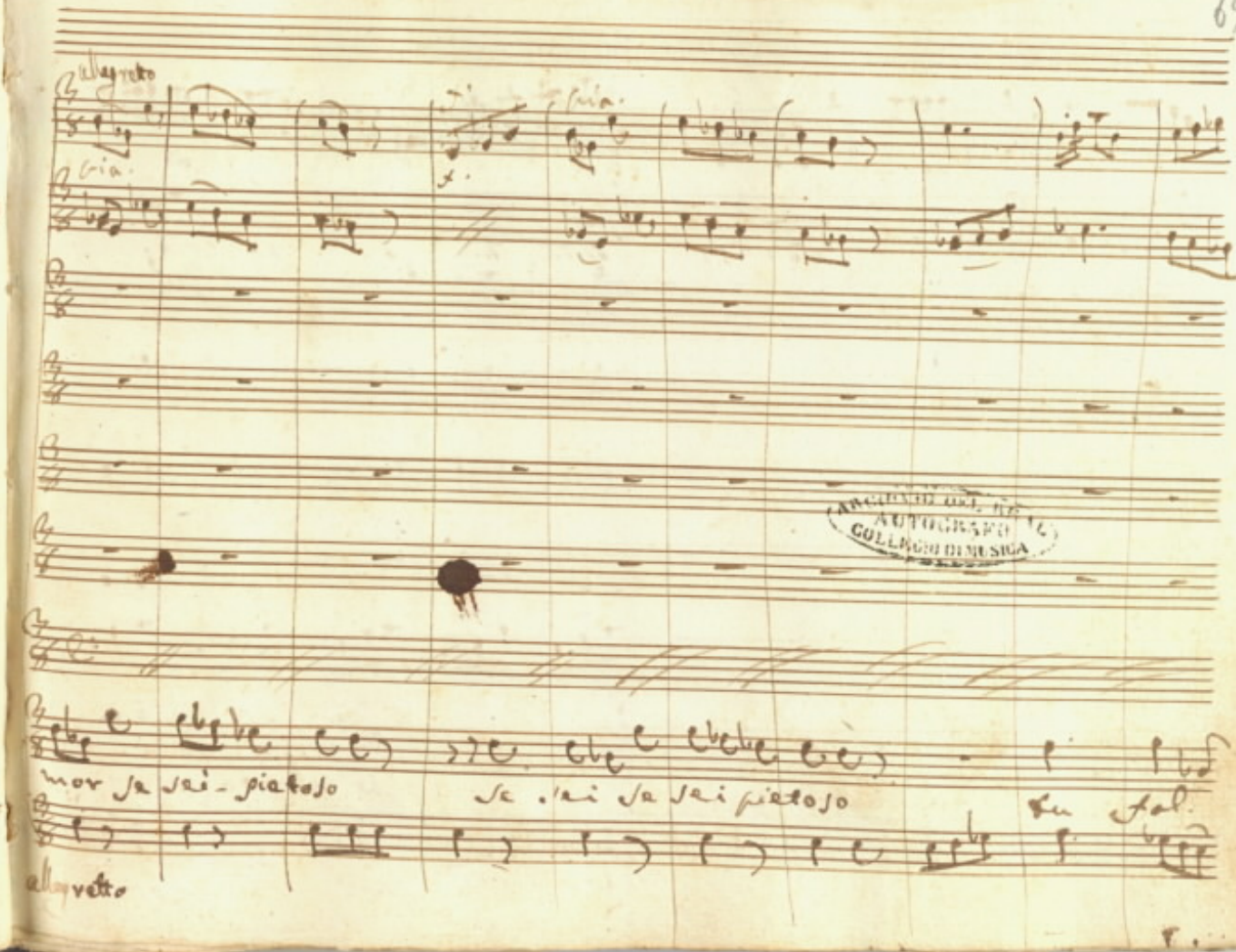

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA
ma ciò non stia ritrop di più li voglio dir di più ch


Solo
Via.
voglio div.
Spio Baroncin bellissimo.....
Via
tempo giusto

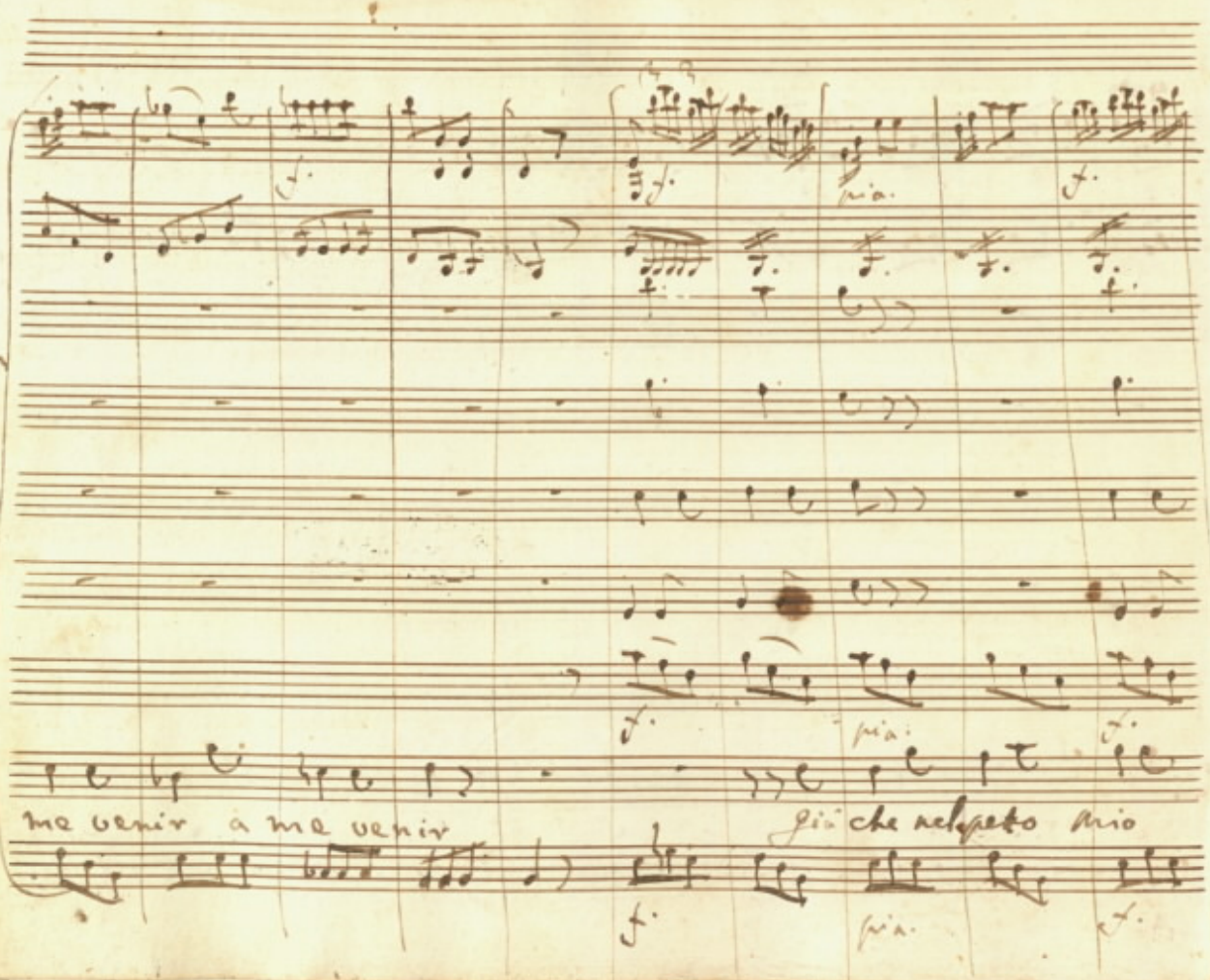
ARCHIVIO DEL RIAZ
AUTOGRAFI
COLLEGIO DI MUSICA

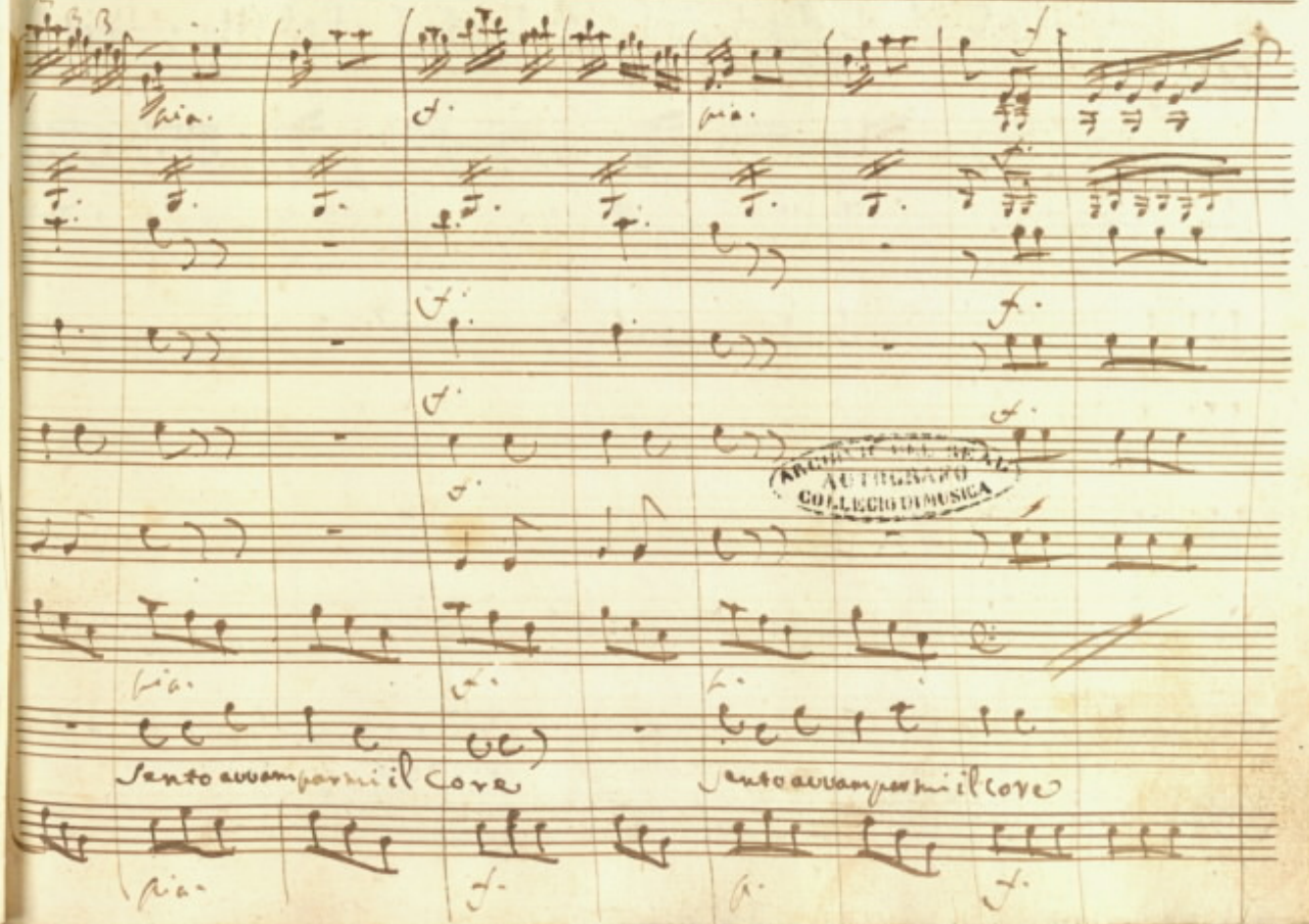
(Deh non tardar che l'anima..... mi fai del petto uscir Consi dera.... Ah io


Consolami
Sdegno
Sdegno
Sdegno

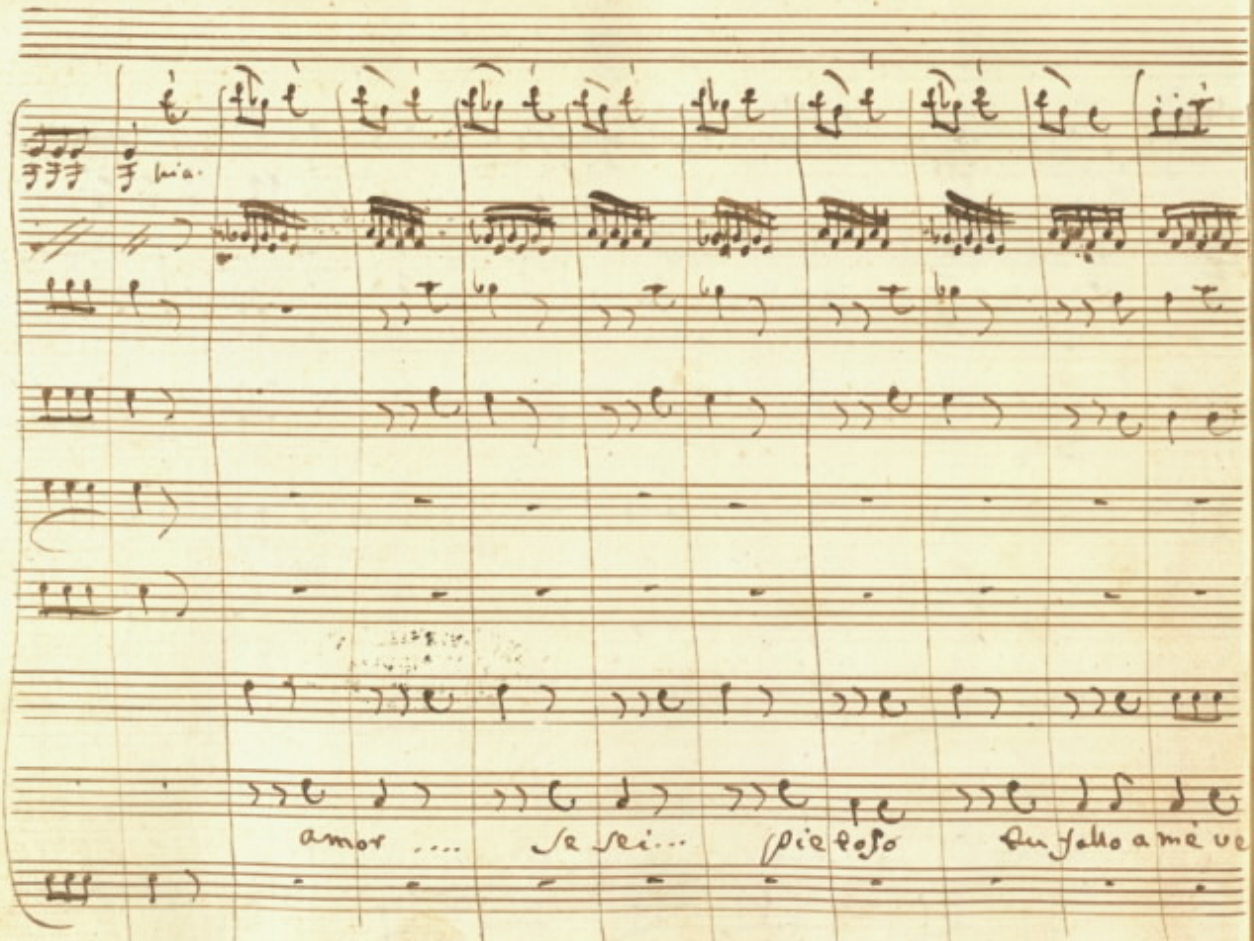


ARCHIVIO DEL MUSEO
AUTOGRAFI
COLLEGIO DI MUSICA


f.
f.
pia.
f.
f.
pia.
f.
me venir a me venir
già che nel petto mio
f.
pia.
f.

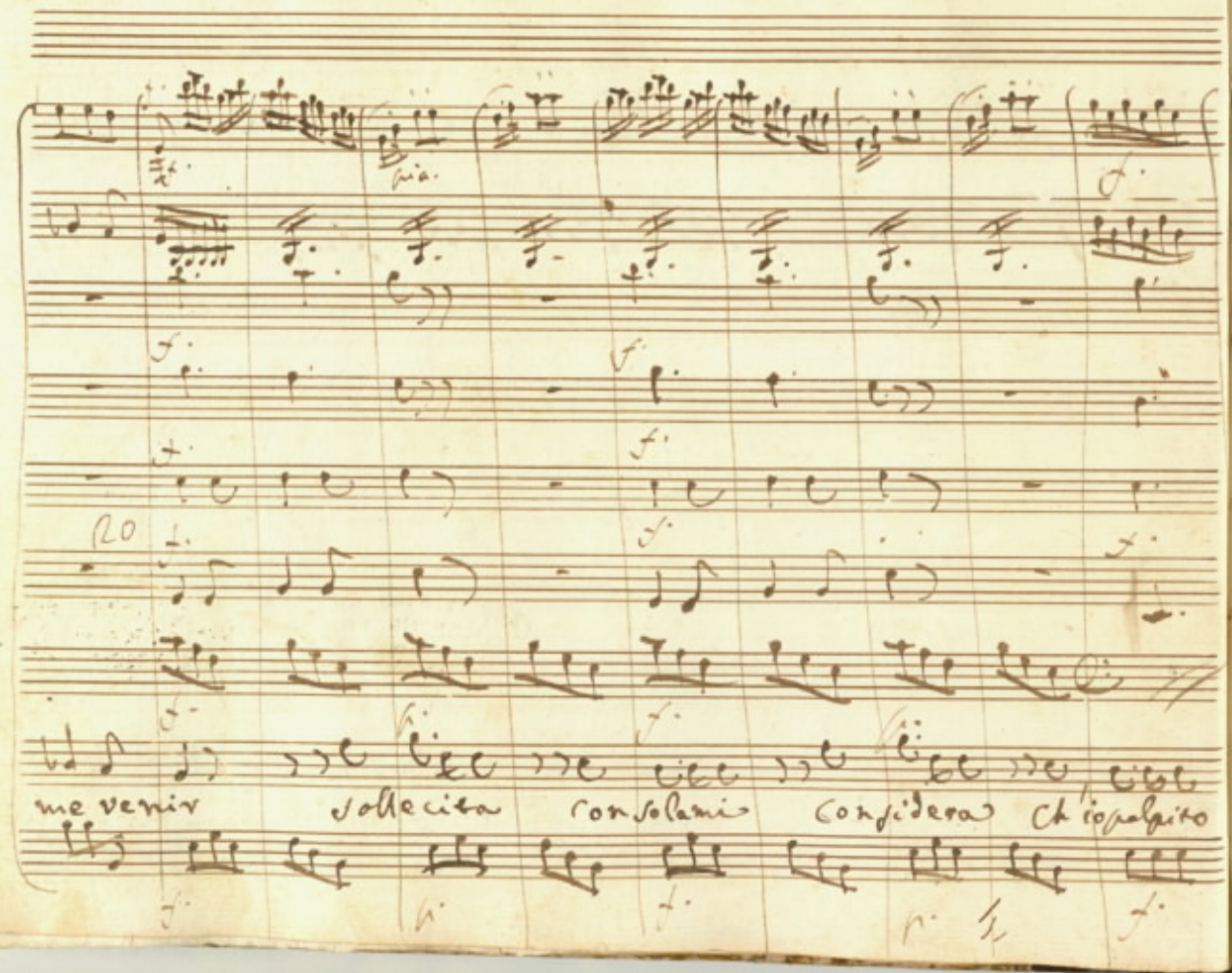


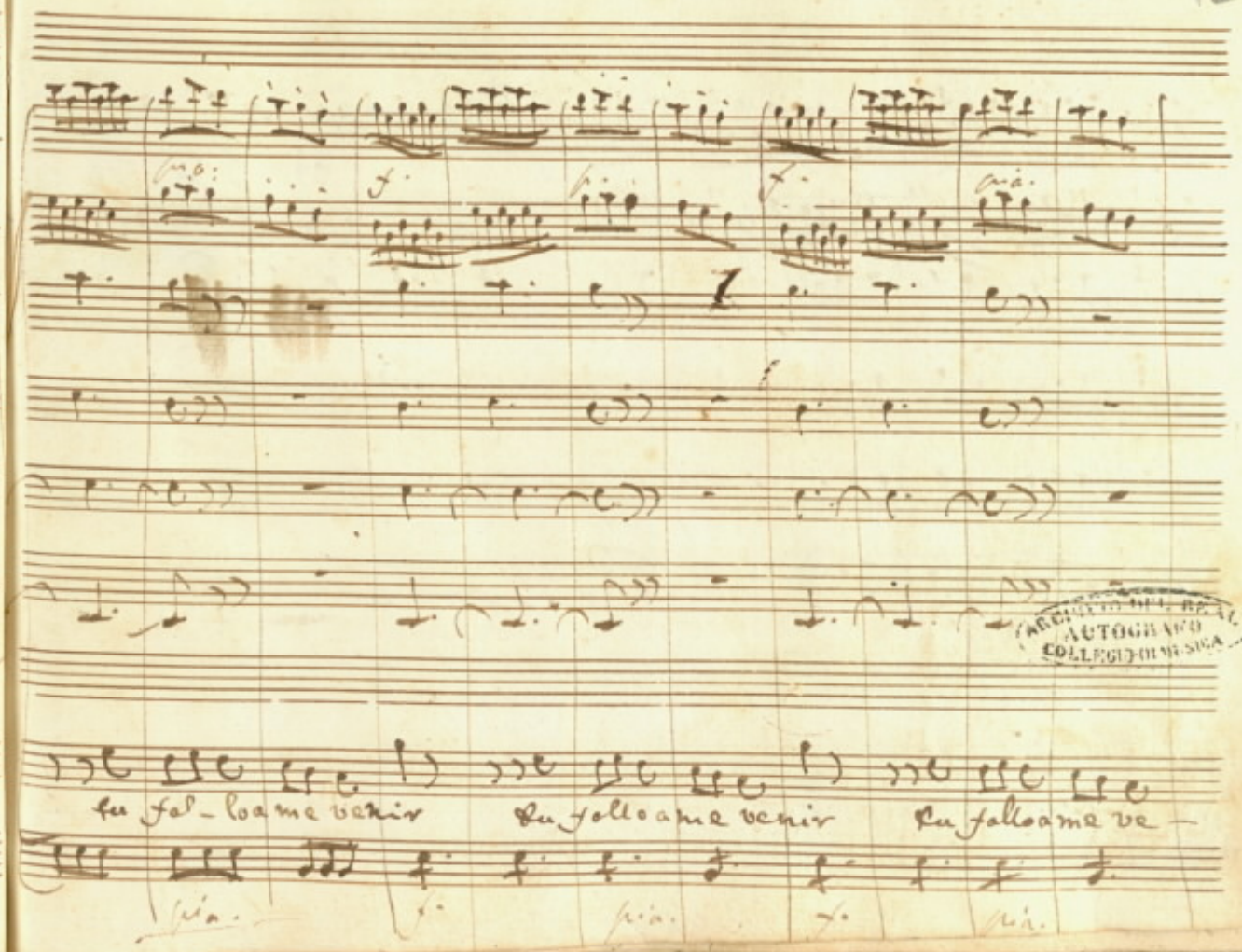
ARCHIVIO DEL DE ALI
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


mia.
amor .... se sei... pietoso un fallo a me ve

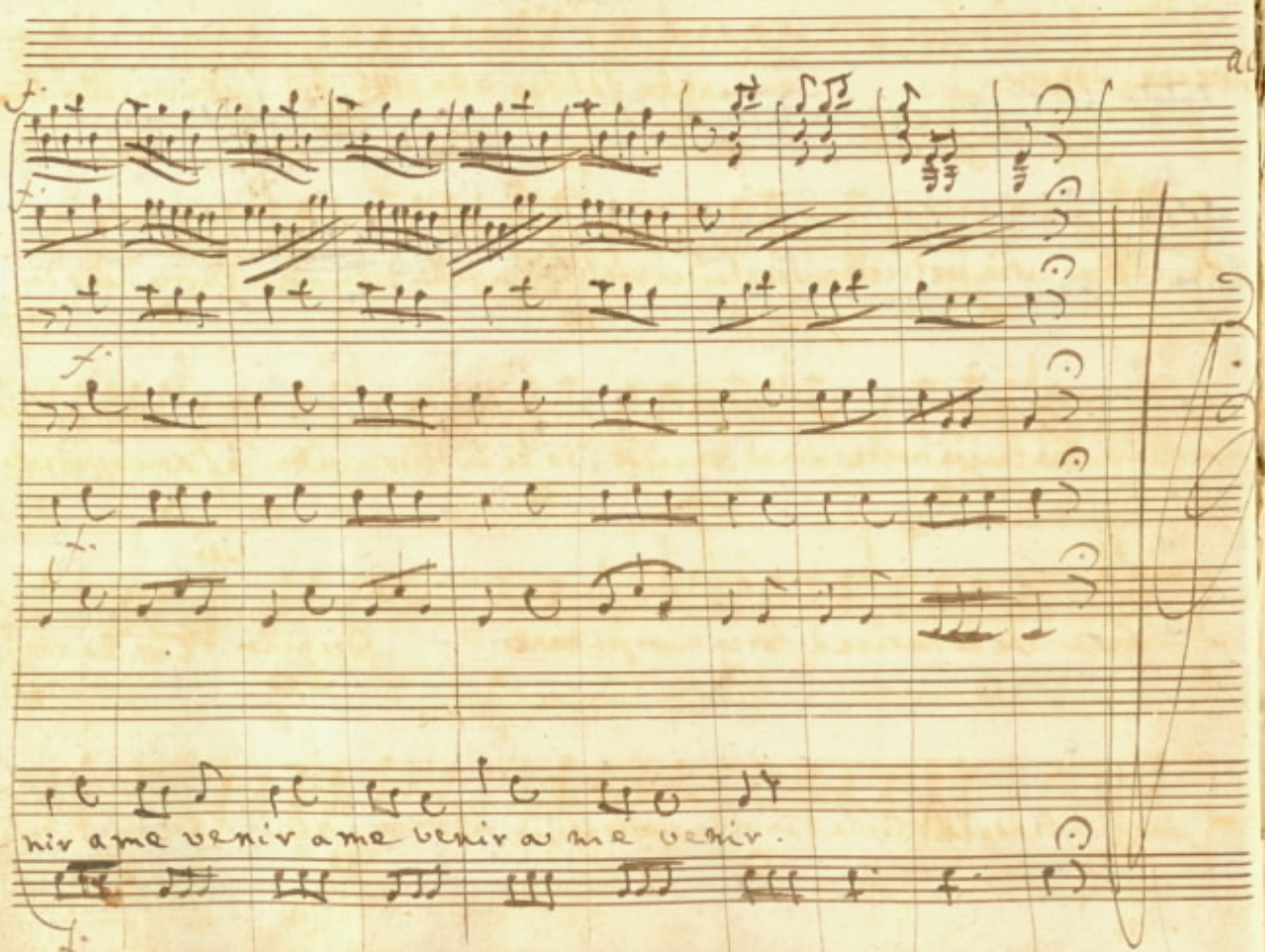
ARCHIVIO DEL RE M.
ISTITUTO GRAFFO
COLLEZIONE MUSICA

mir — Fu fal — lo — a me ve nir — Fu fal — la —

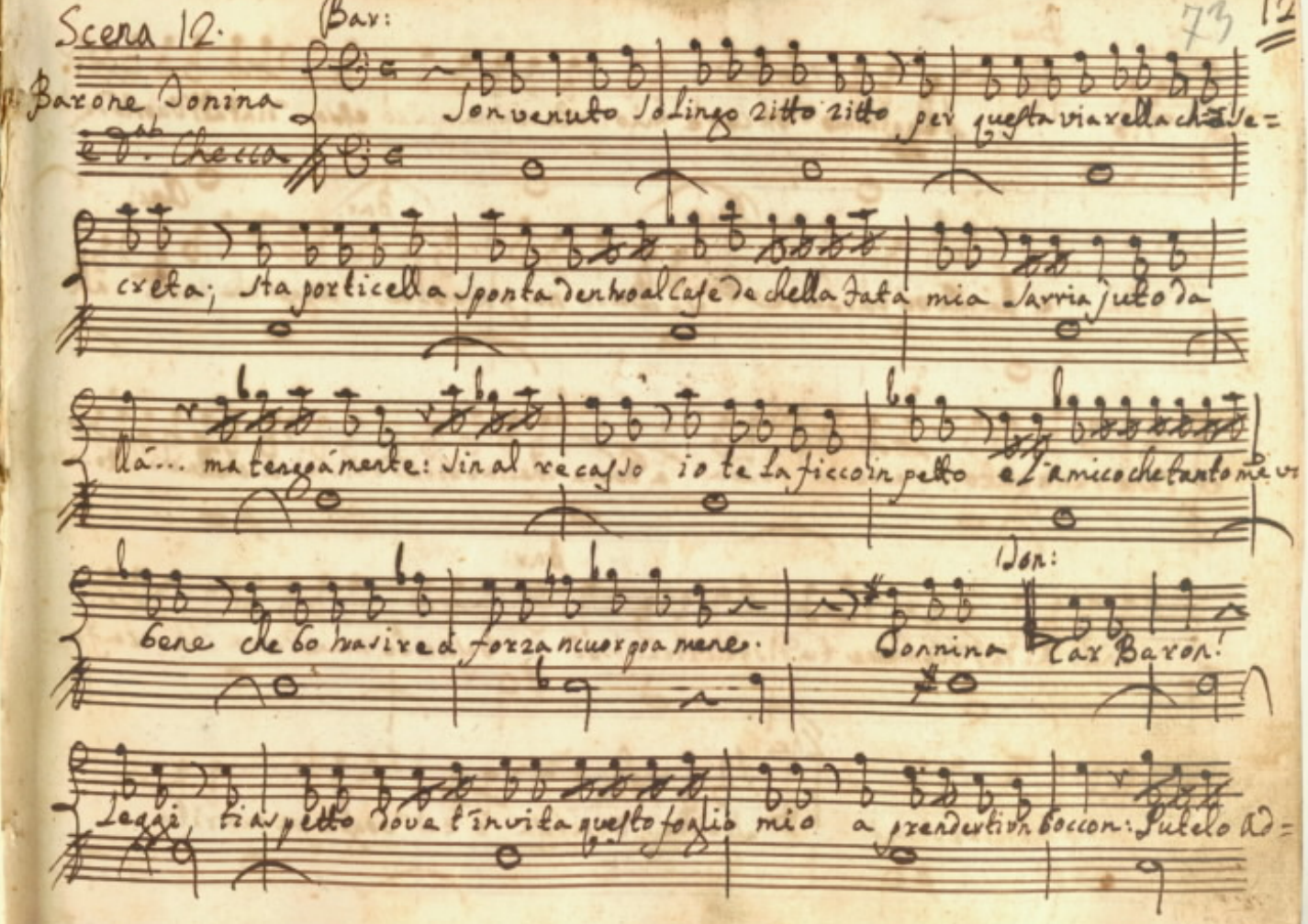

me venir sollecita consolarmi considera ch'io patito

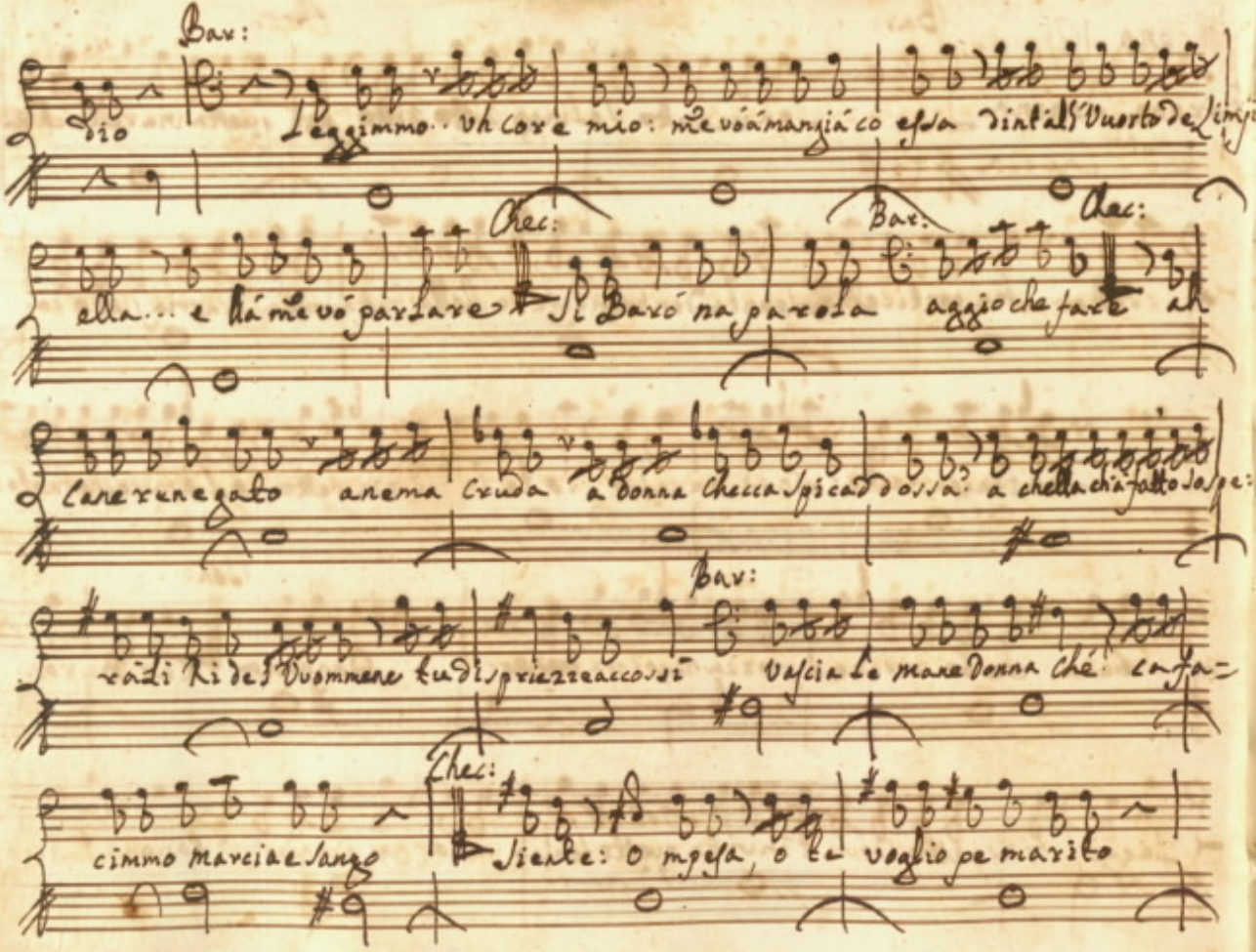


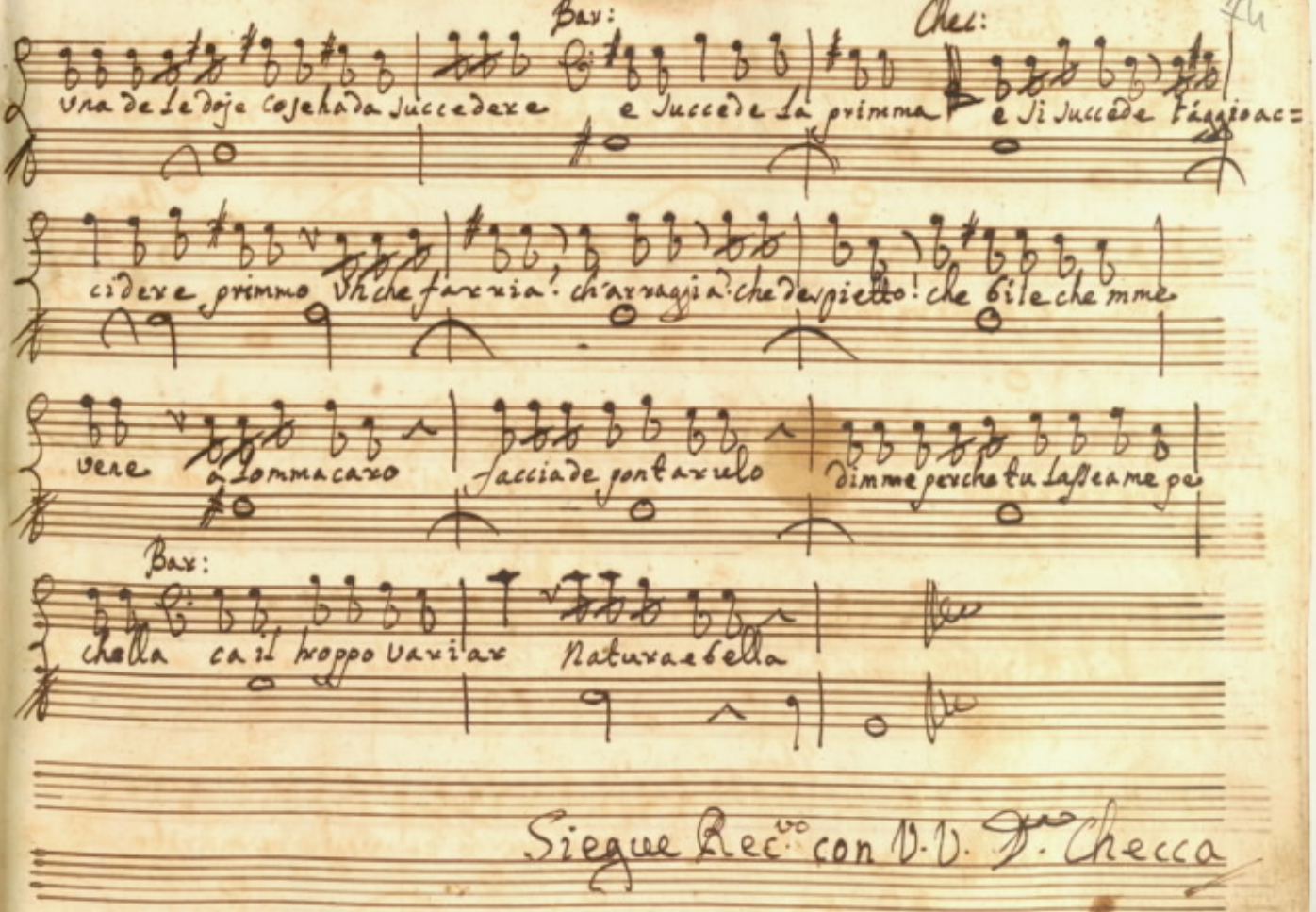
AUTOGRAFO
COLLEGIO MUSICA

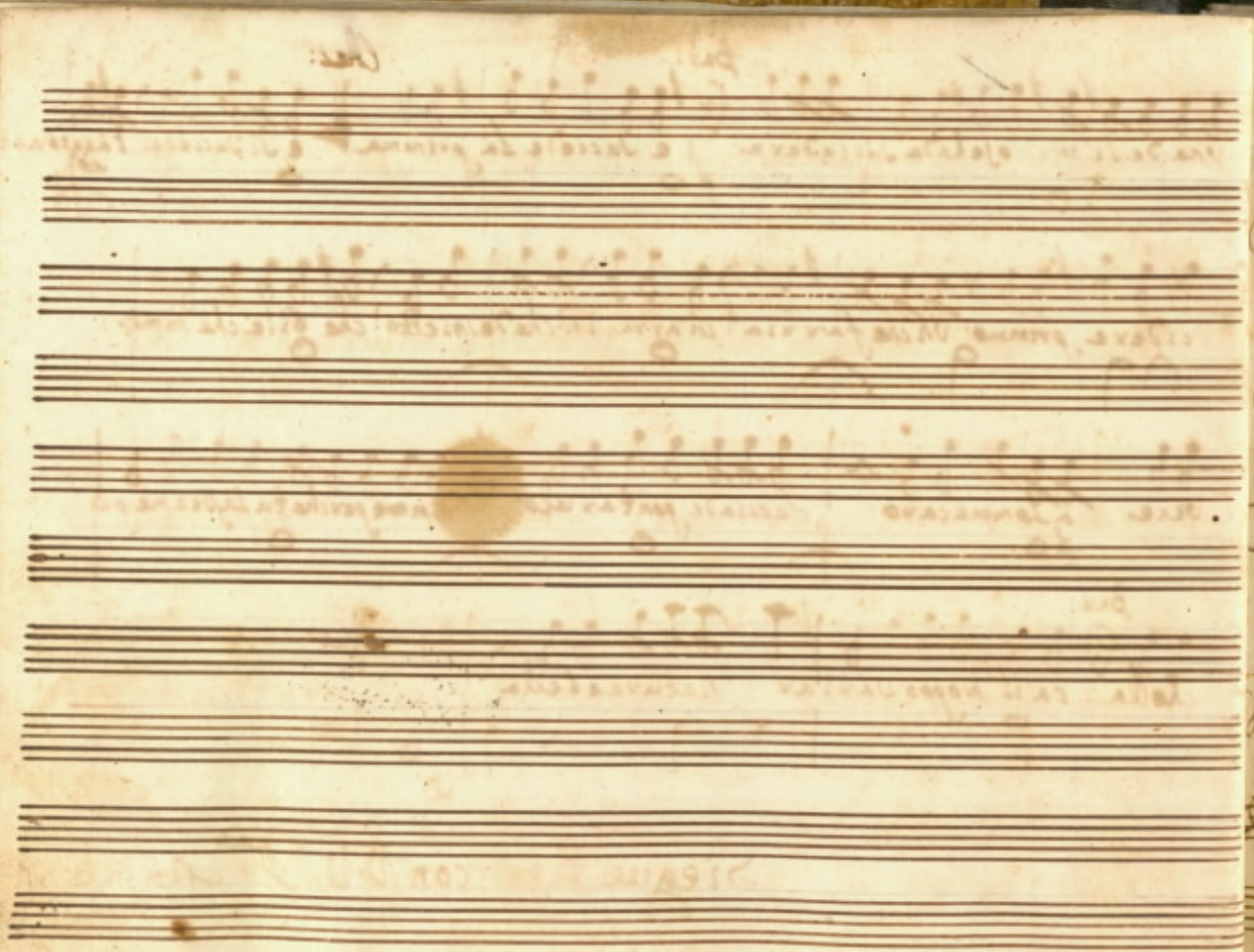

f.
f.
f.
f.
nir ame venir ame venir a me venir.
f.

Scena 12.


Bar:
Barone Donina
D. Checca
Son venuto Solingo zitto zitto per questa viarella che Va=
creta; sta porticella Sponta dentro al Cafe da della Fata mia Sarria Suto da
là... ma tengá mente: Sin al re caSSo io te la ficco in petto e l'amico che tanto me vo
bene che Go basixe á forza ne uorgoa mene.
Don:
Donnina Car Baron!
Leggi, ti ne petto Sova t'invita questo foglio mio a prenderlo un Boccon: Subito Va=

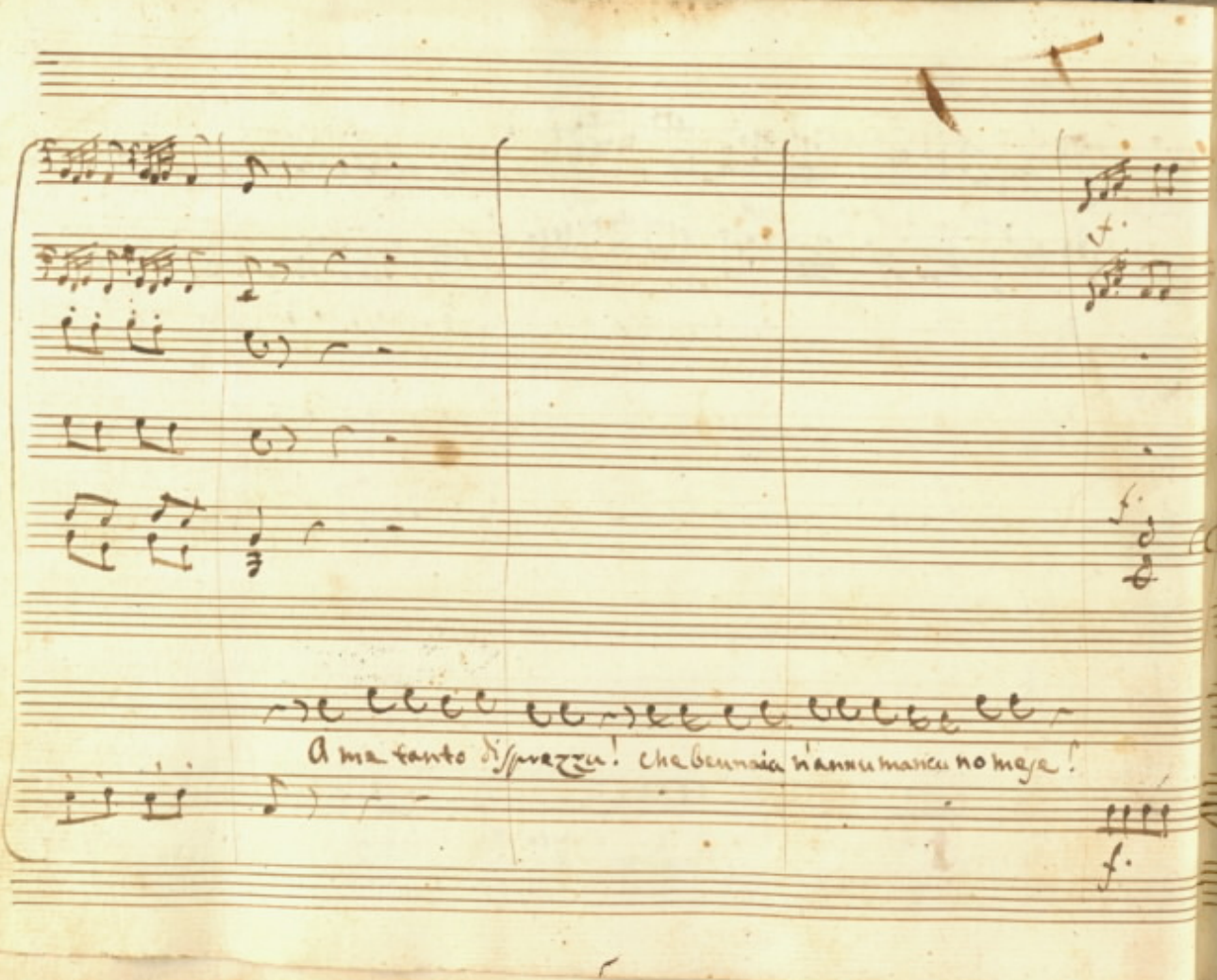

Bar:
dio
Leggimmo · vh core mio: me vó mangiá co essa
Chec:
ella... e há me vó parlare
Si Barò na parola
Bar:
aggio cha fare
Chec:
ah
Core renegato
anema crvda
a donna Checca Spicad'ossa
a chella cha fatto Iosge:
Bar:
vàdi Ri de' Vommene tvdi sprizzeaccosi
Vscia la mare donna Ché
cimmo marcia e Sango
Chec:
Siente: O mgesa, o te voglio pe marito


Bax:
Chec:
vna de le doje cosehada succedexe
e succede la primma
e si succede taggioac=
cidexe primmo Vh che farexia! ch'arraggia! che despietto! che bile che mme
vere
a lommacaxo
facciade pontaruolo
dimme perche tu lasseame pe
Bax:
chella
ca il troppo vavi'ax
Naturaebella
Siegue Rec.vo con V.V. F. Checca

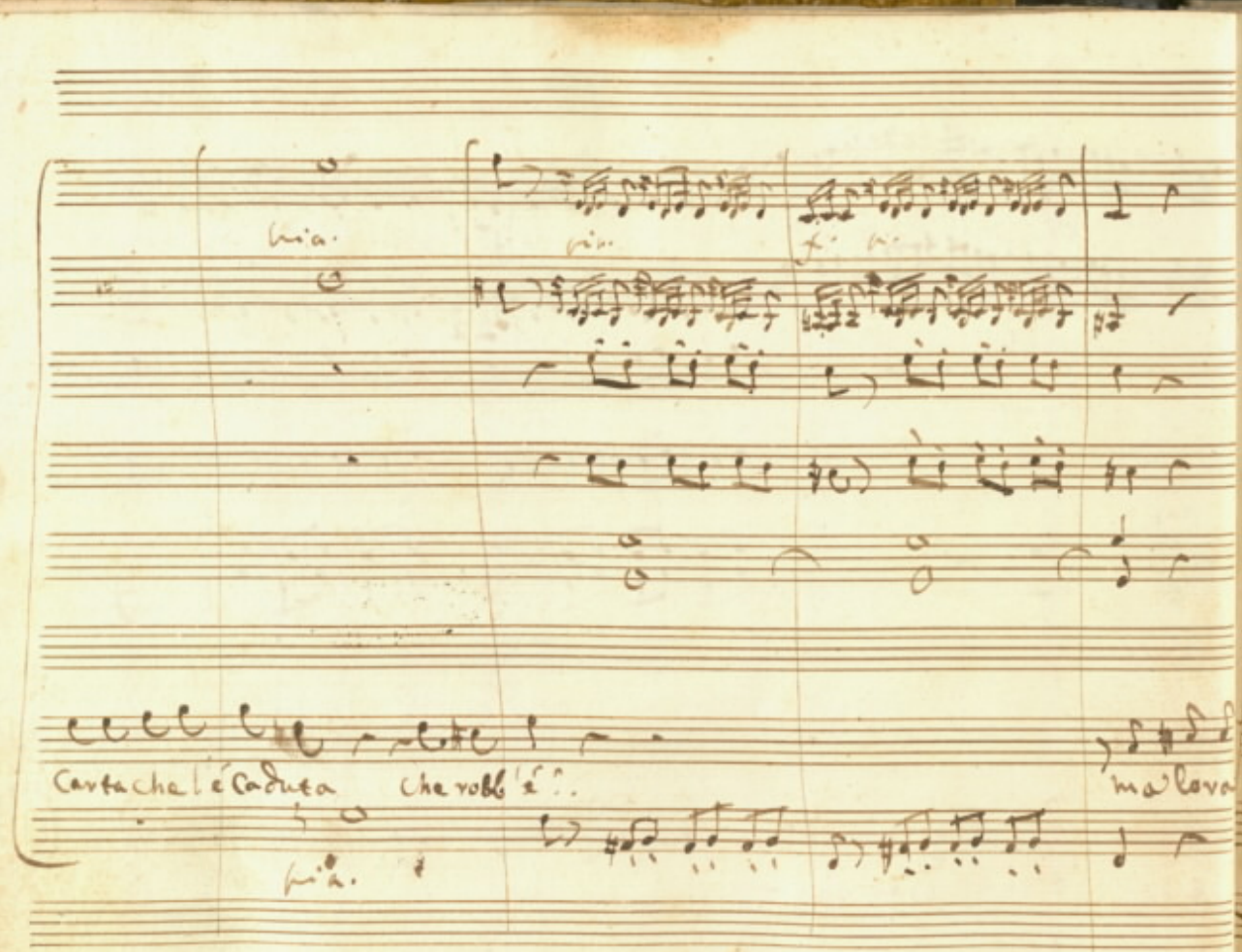


Andante

ARCHIVIO GEN. DI V.
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


A ma tanto disprezzo! che bennata n'avrei mancato no meje!

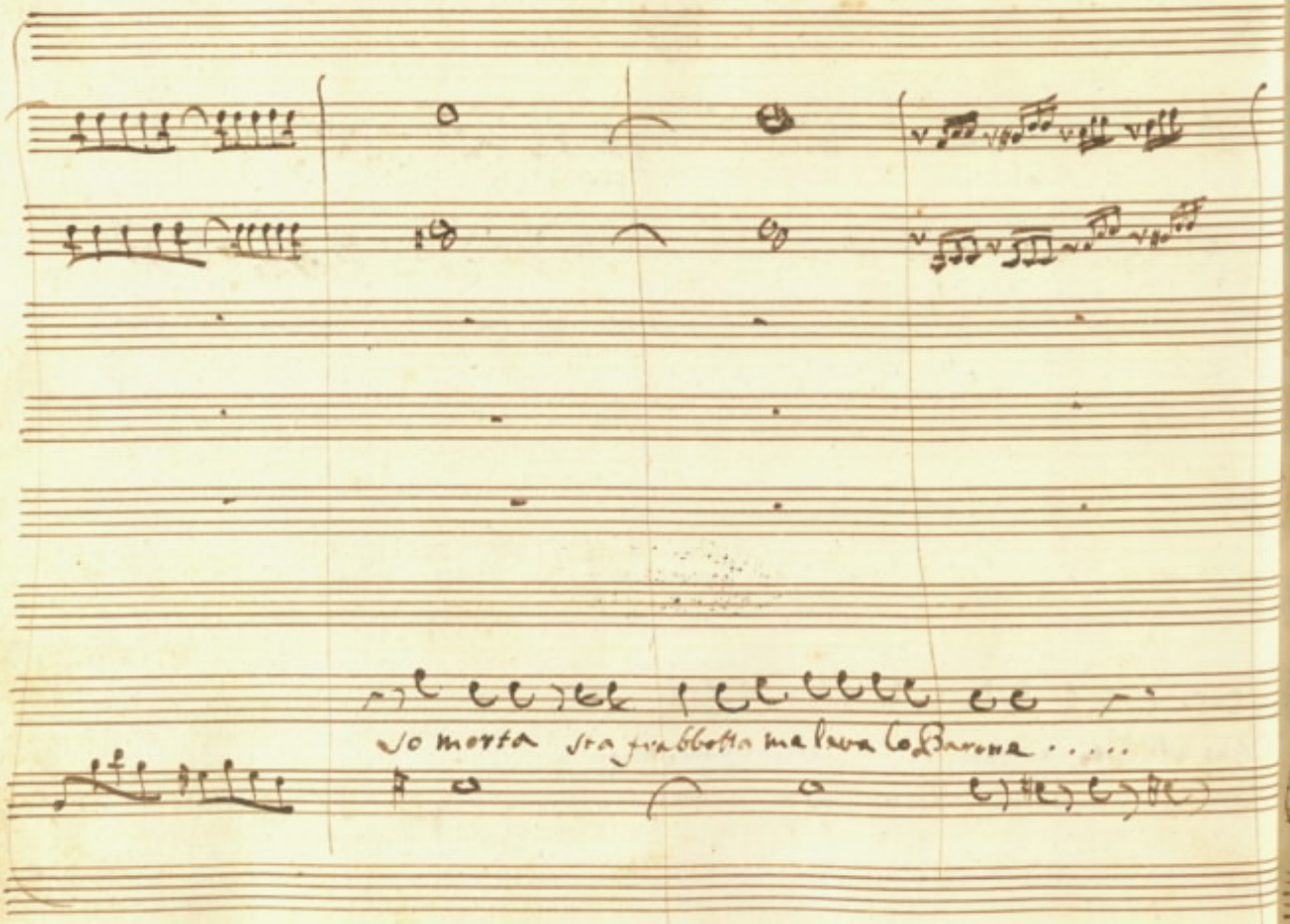
ARCHIVO DEL REAL
AUTÓGRAFO
COLEGIO DE MÚSICA


Carta che l'é caduta
che robb l'é?
ma'lava

mia.

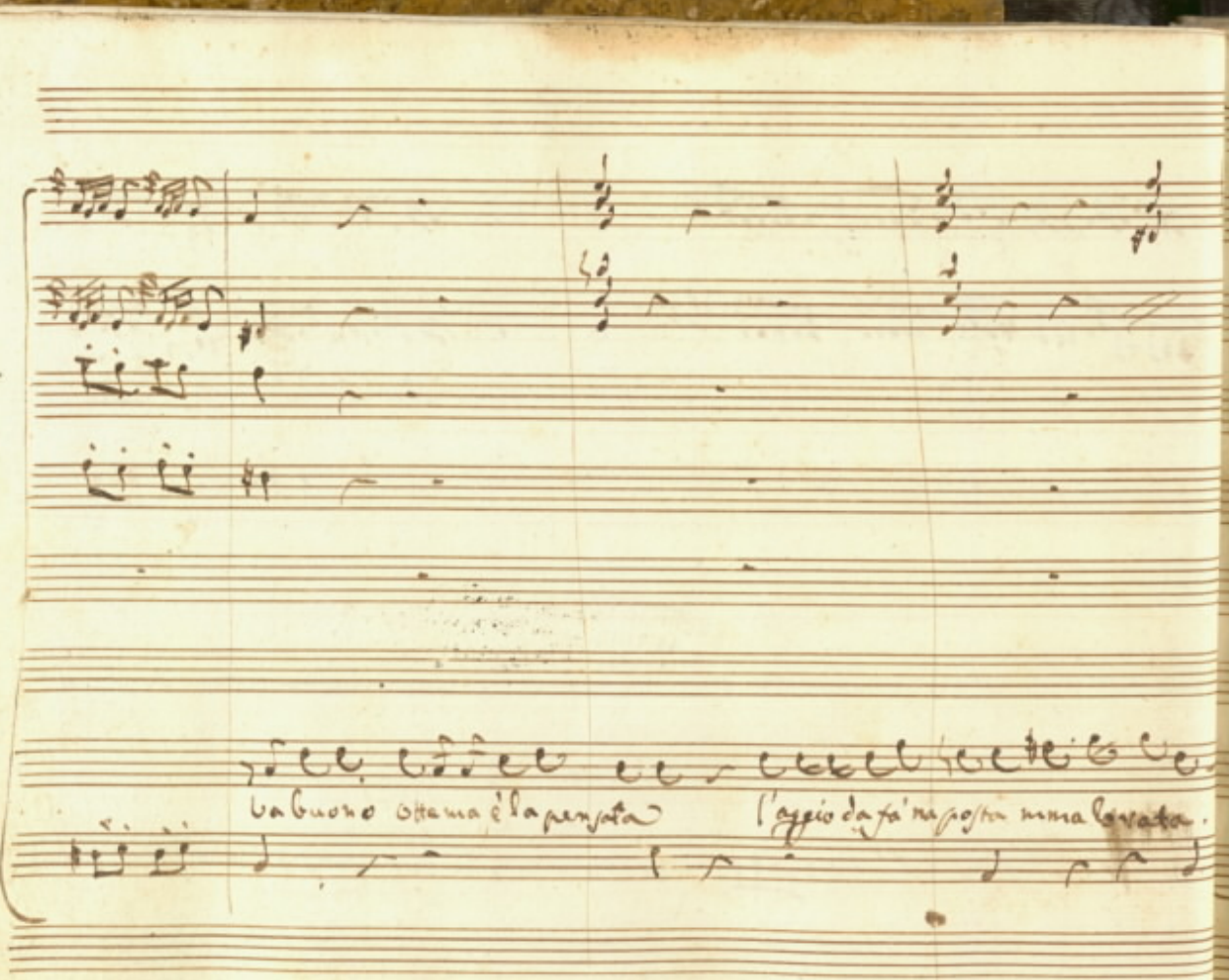
ARCHIVIO DEL R. C.
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

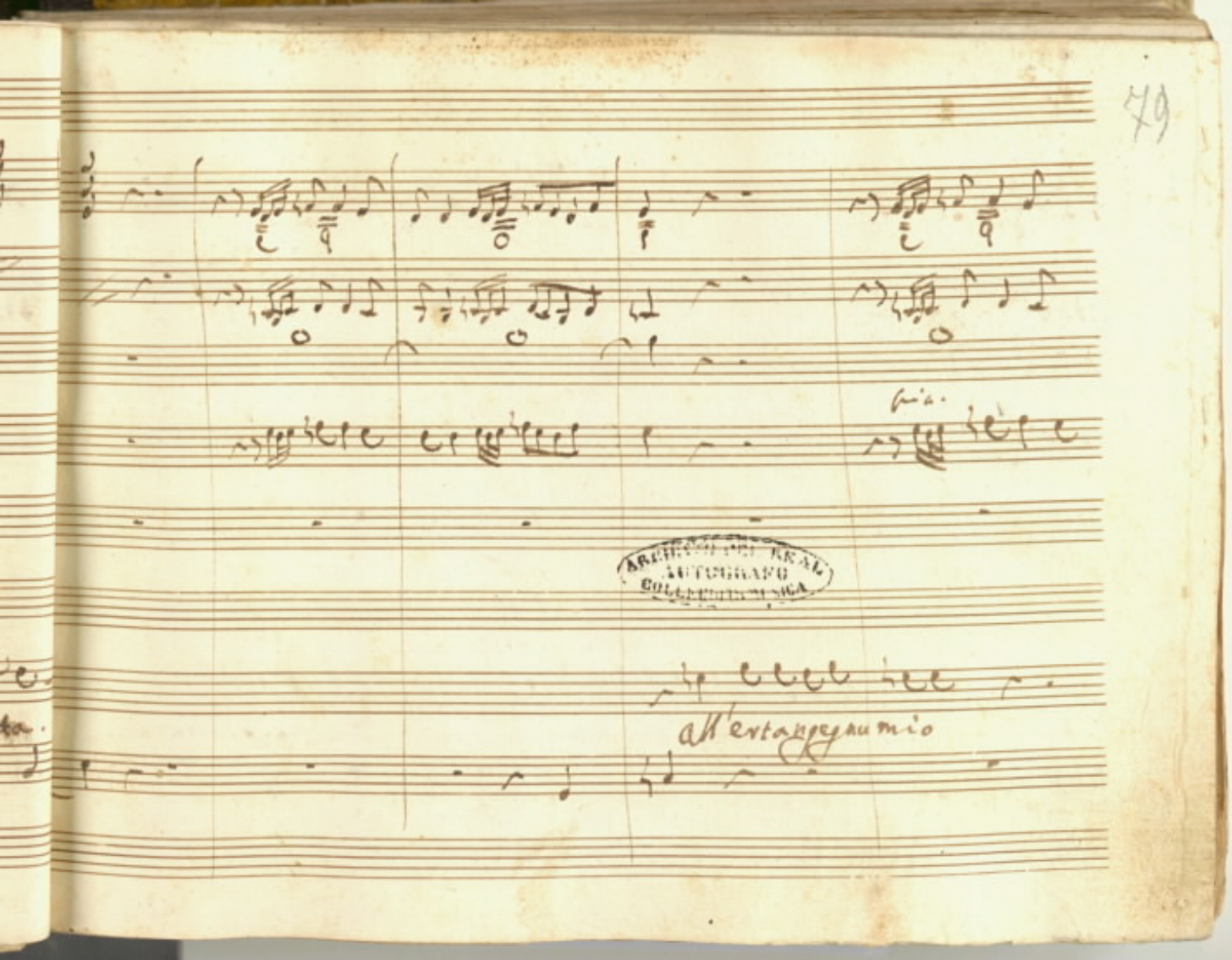
Dint'all'uorto, a creto da Limpietta vanno à mangià

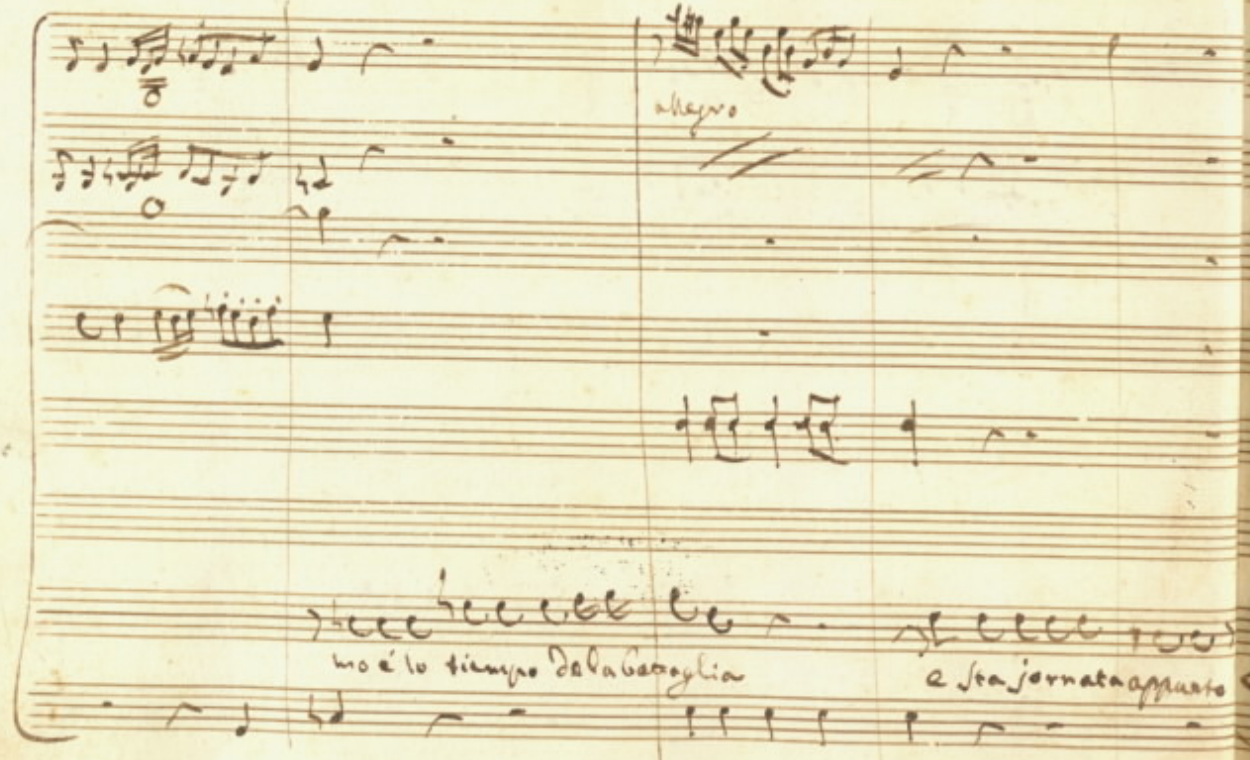

Jo morta Jra fra bbotta ma lava la Barona . . . .

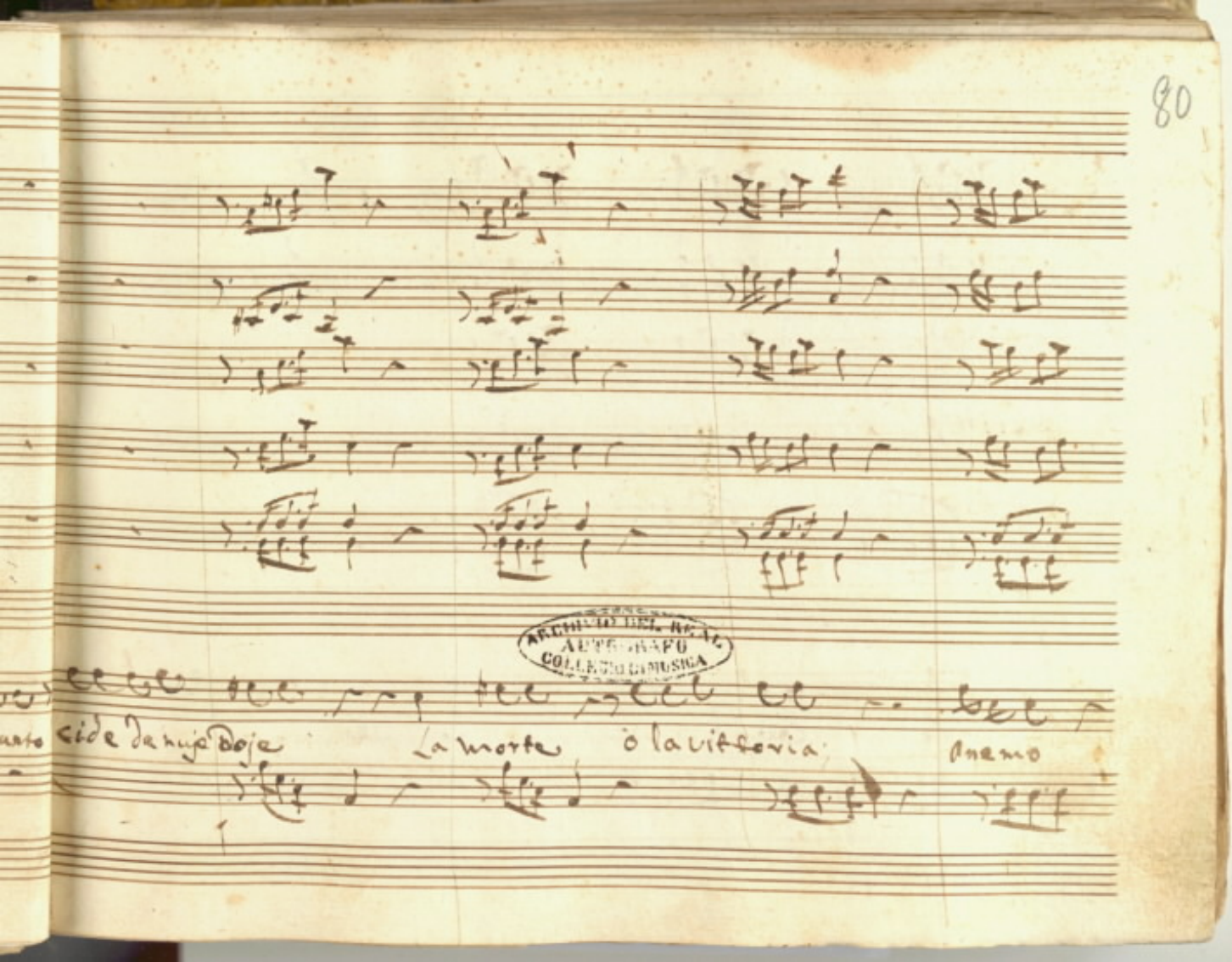
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA

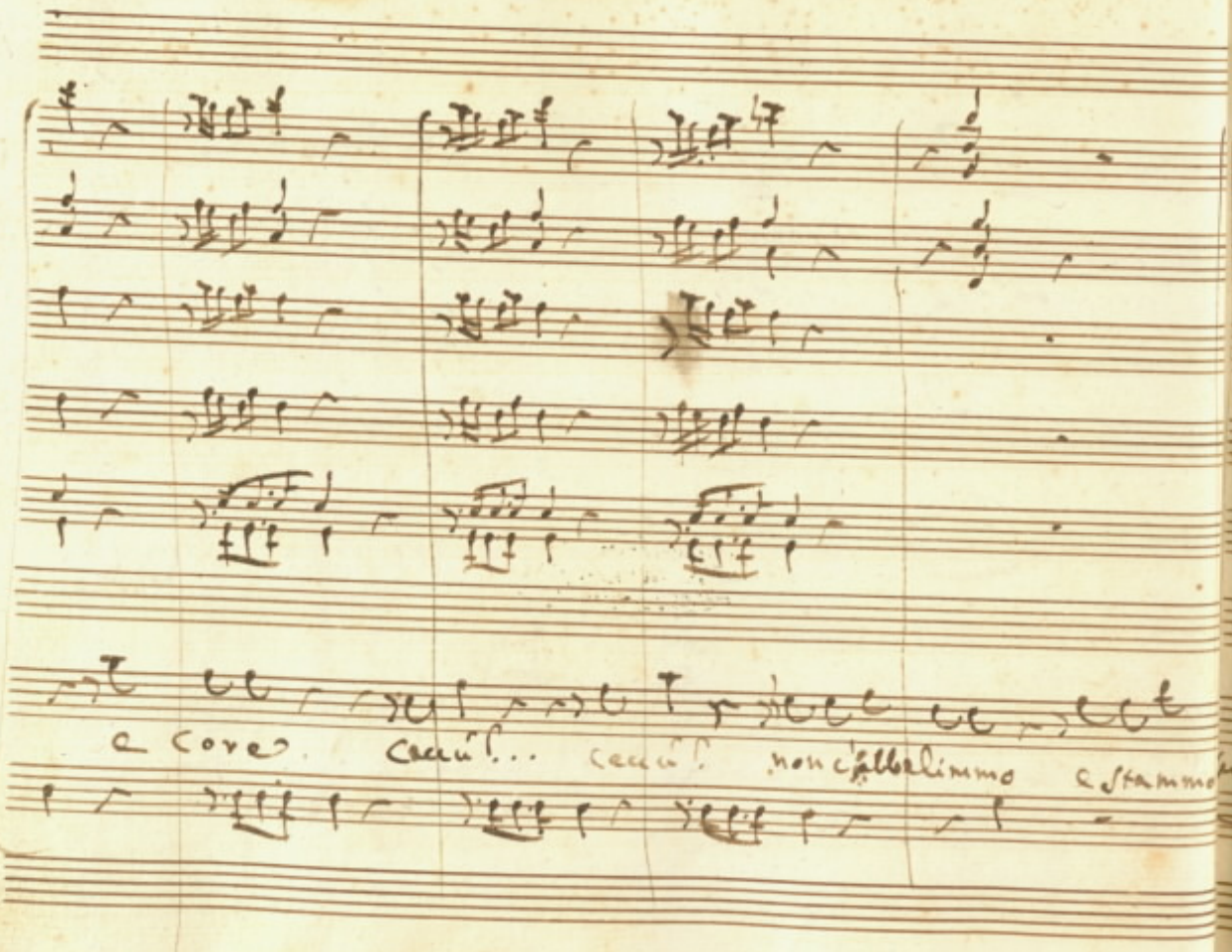
a Spe....


ba buono ottama è la pensata
l'aggio da fa' na posta mma la vrata.


ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
dell'evangelio mio


allegro
mo é lo tiempo dalla Gavaglia
e sta jornata appunto cide


ARCHIVIO DEL REAME
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA
cide da noi Doje
la morte
o la vittoria
Andante


a Core
Ceciù...
Ceciù!
non c'abbadimmo
c'stammo

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Segue Aria

mmo [illegible]ronte Ca na gro[illegible]a nemica avimmo á[illegible]ronte.

Segue Aria.

V. V.

Oboe.

Arpa.

Timpani

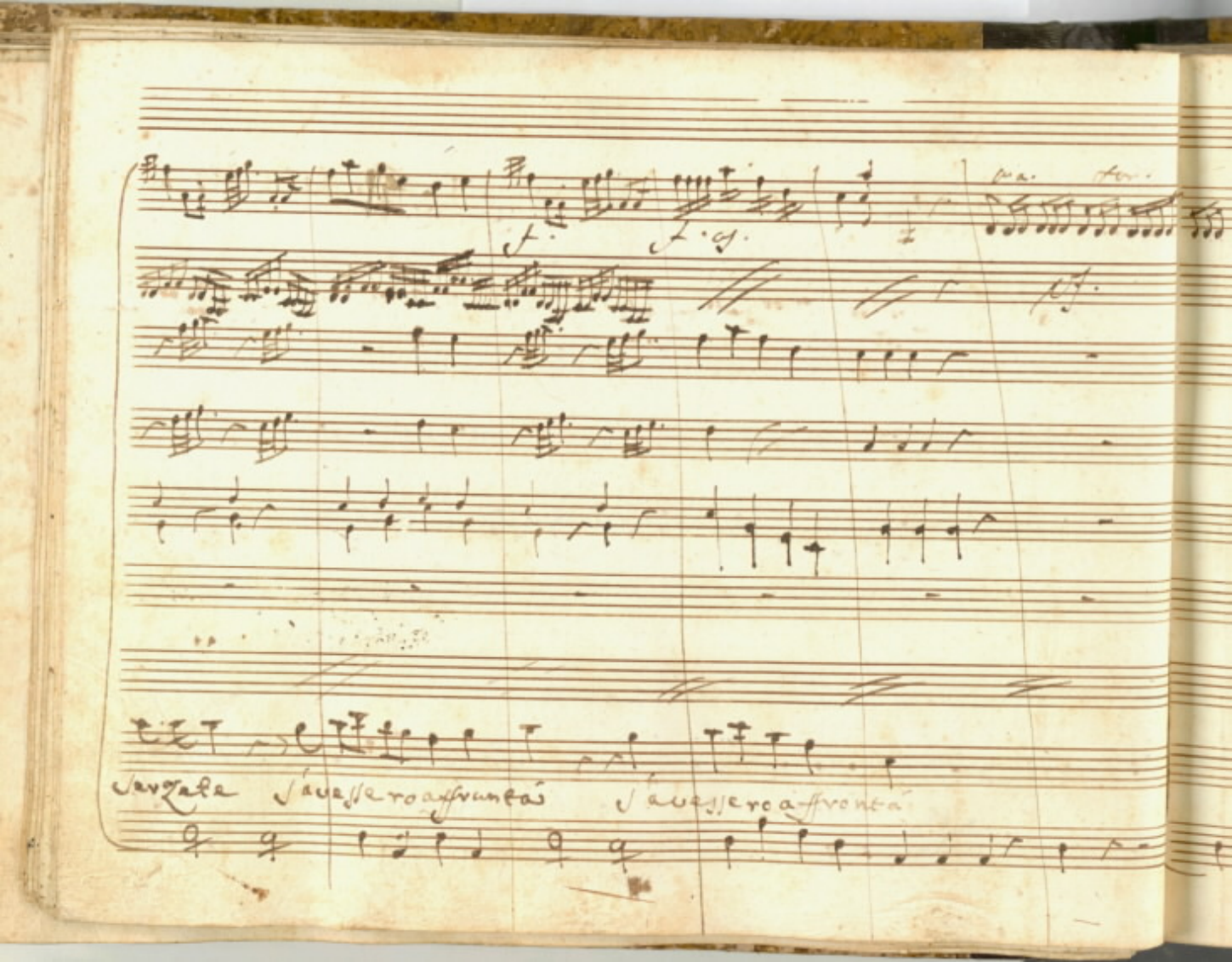
Viola

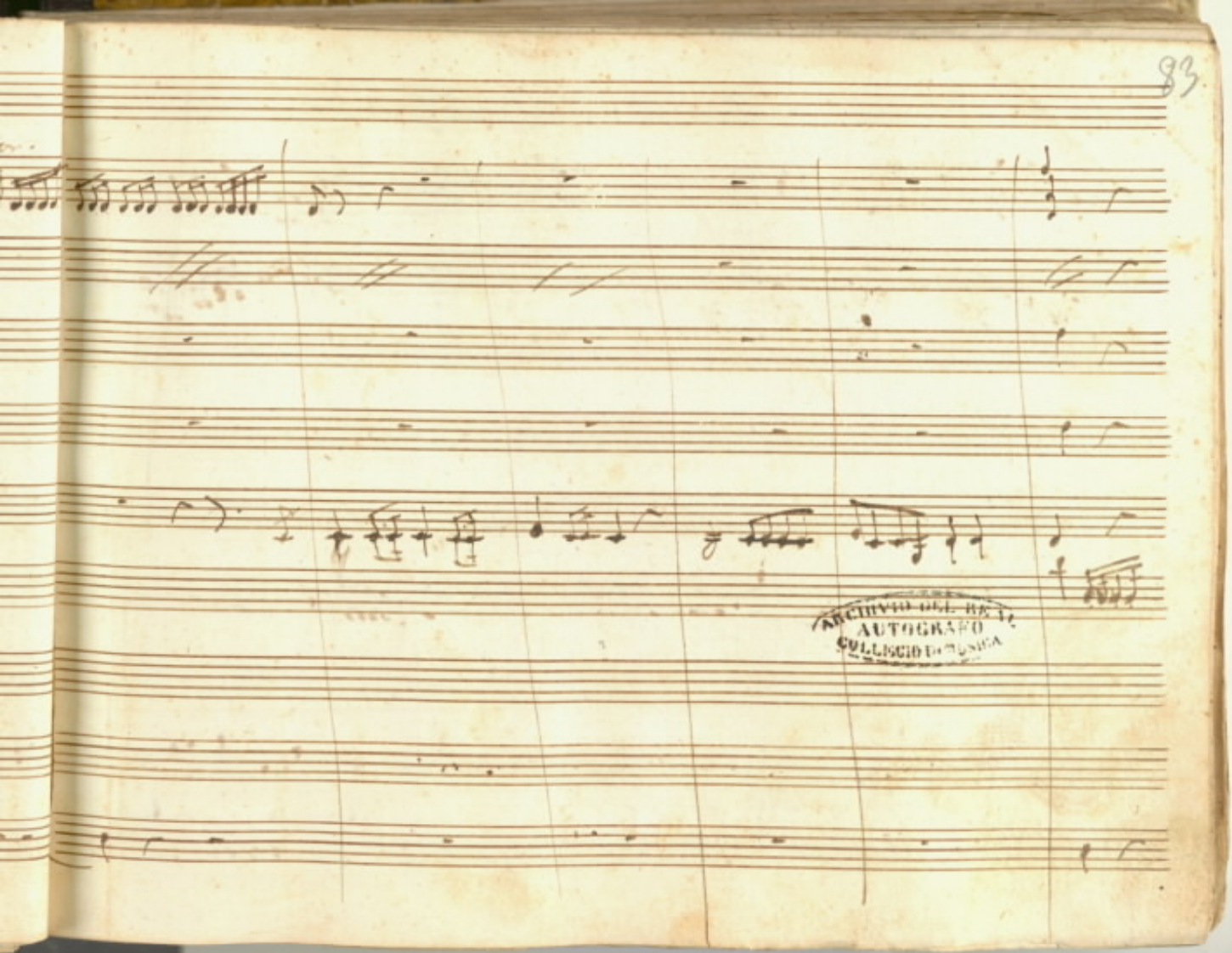
Chitarra

Allegro

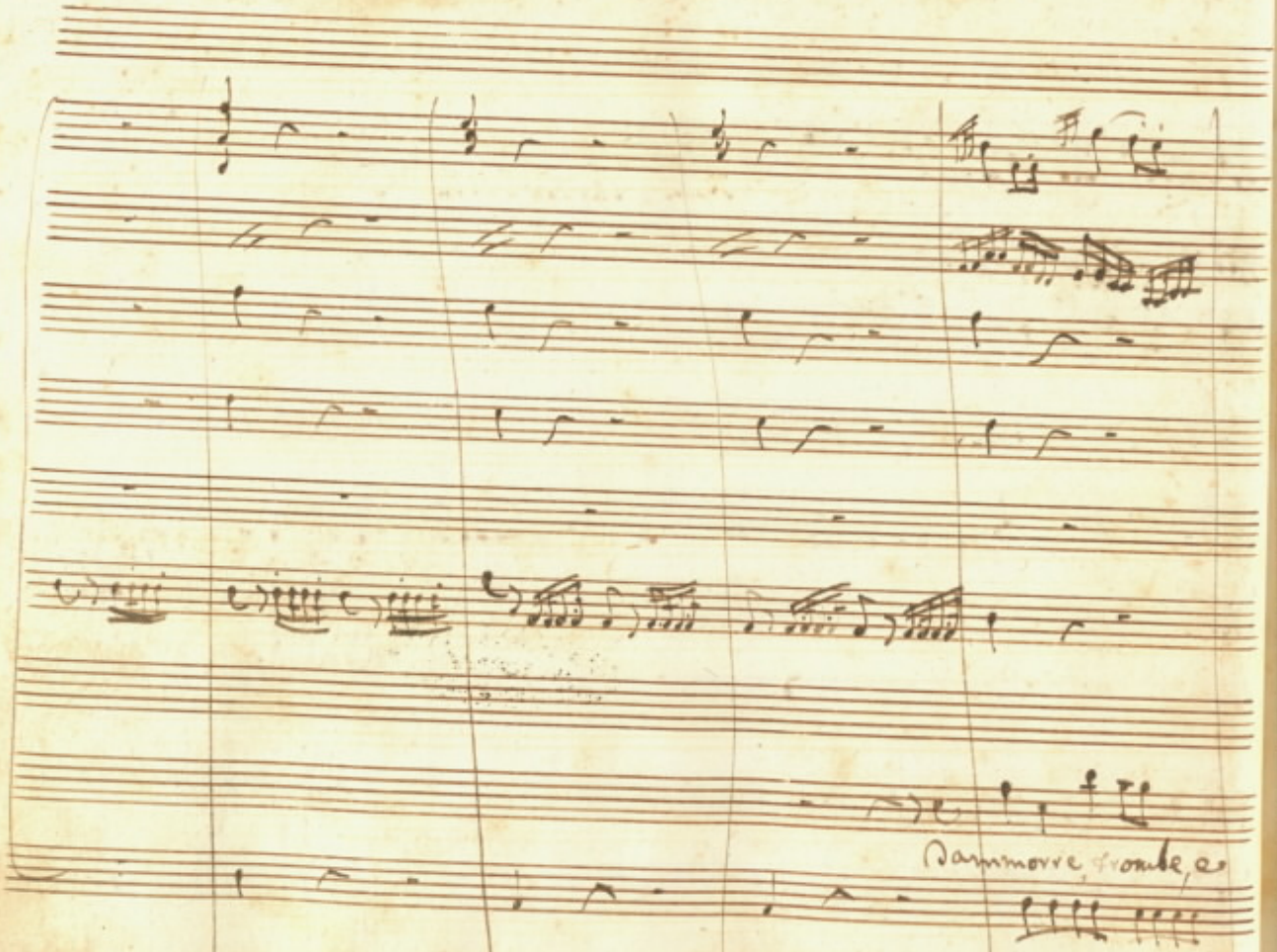
Ma sta dint'a capiello no imbroglio no fragasso comme vidoja a

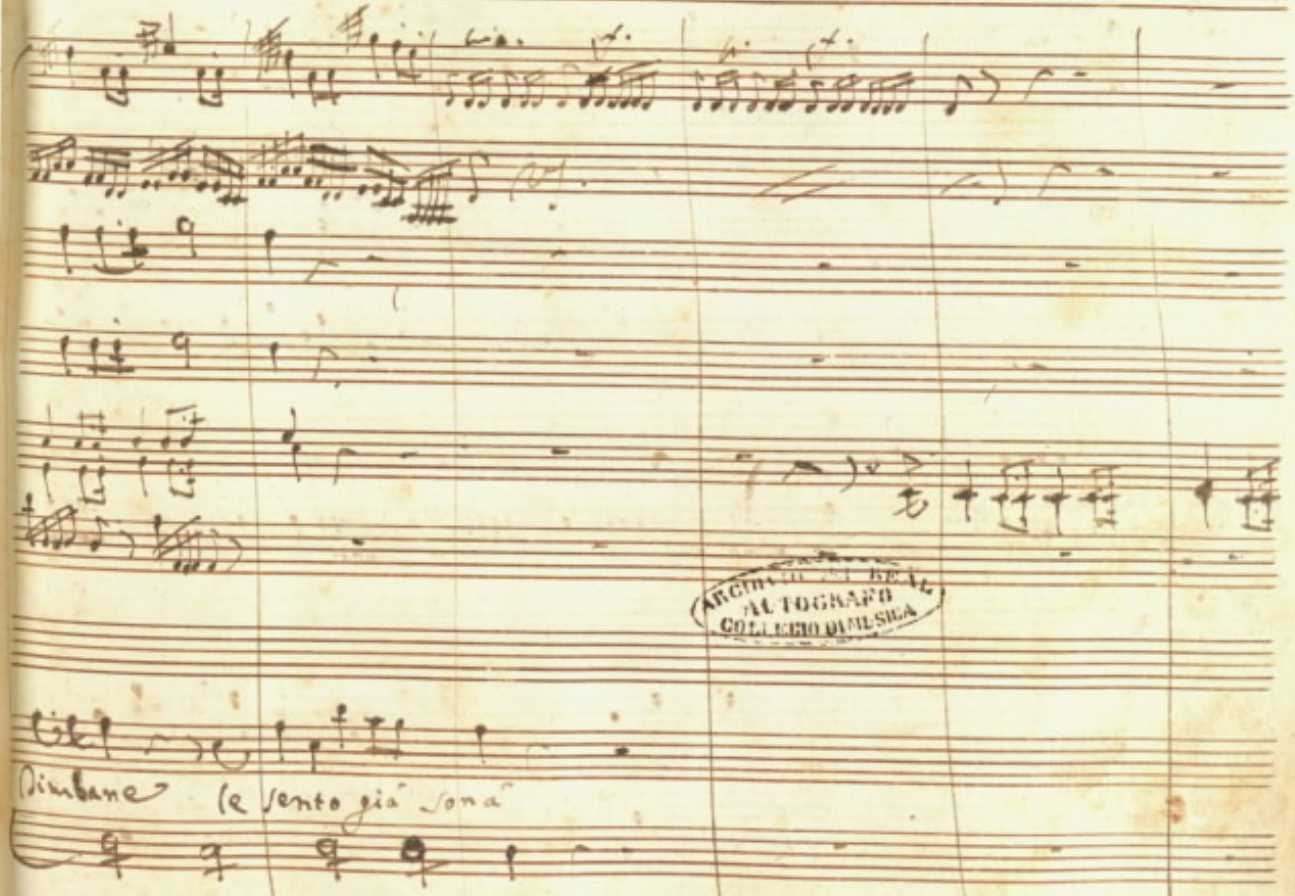
ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO DI MUSICA


Jauzela
Jauzelera affrontas
Jauzelera affronta



ARCHIVIO DEL BAJETTO
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA

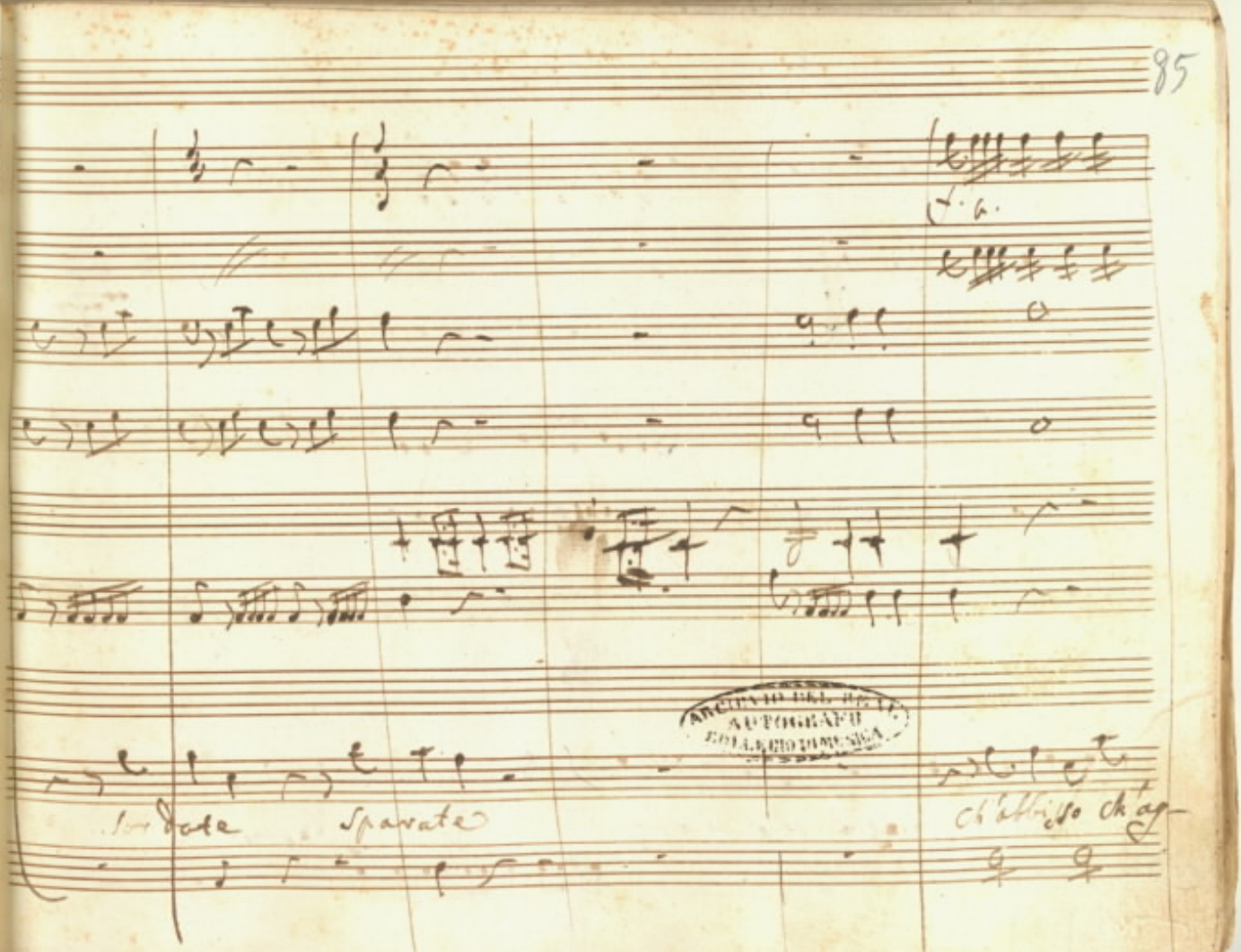

Dammorre, fronde, e

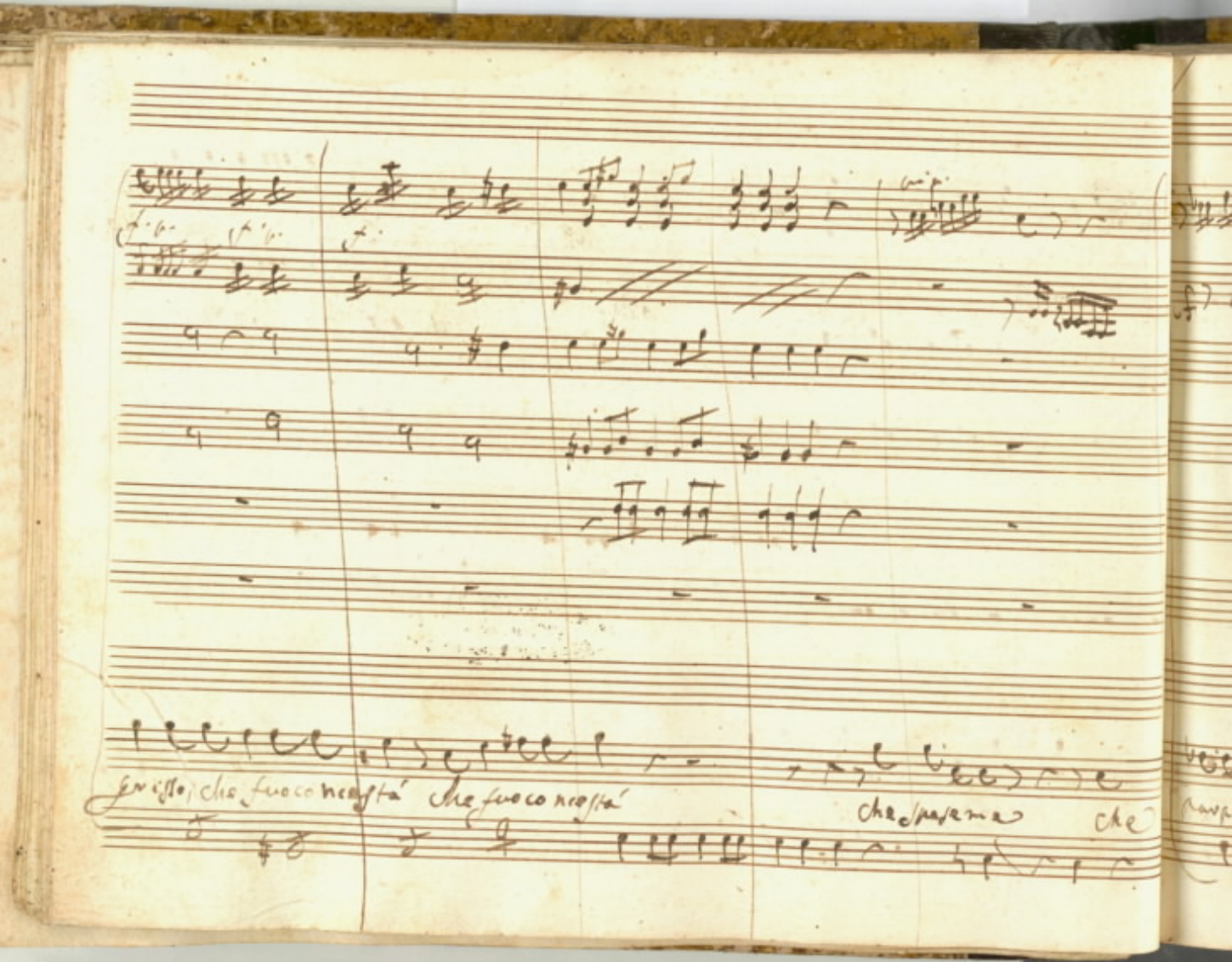


ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

marciamo

arriviamo


l'Isole
Sparate
ch'altrisso ch'ag-


fervido, che fuoco nasconde
che fuoco nasconde
che spavento
che

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLECCIÓN MUSICA

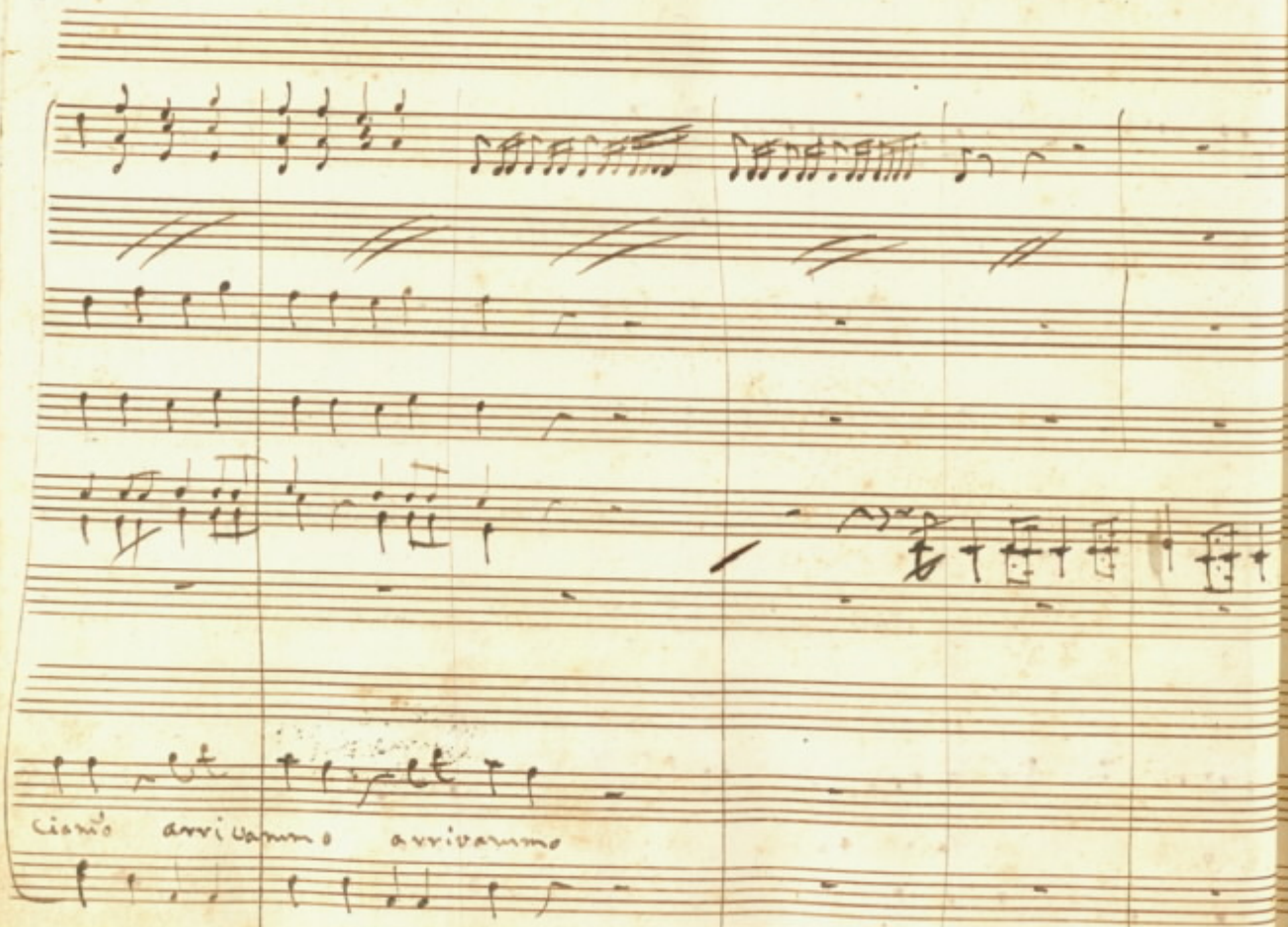
Che sfo - gare mia stan - noa - stra ge - a! Che sfo - gare che sorpre - de mia stan - noa

Poesi — no sig. Finicala finicala nõ tanta (an

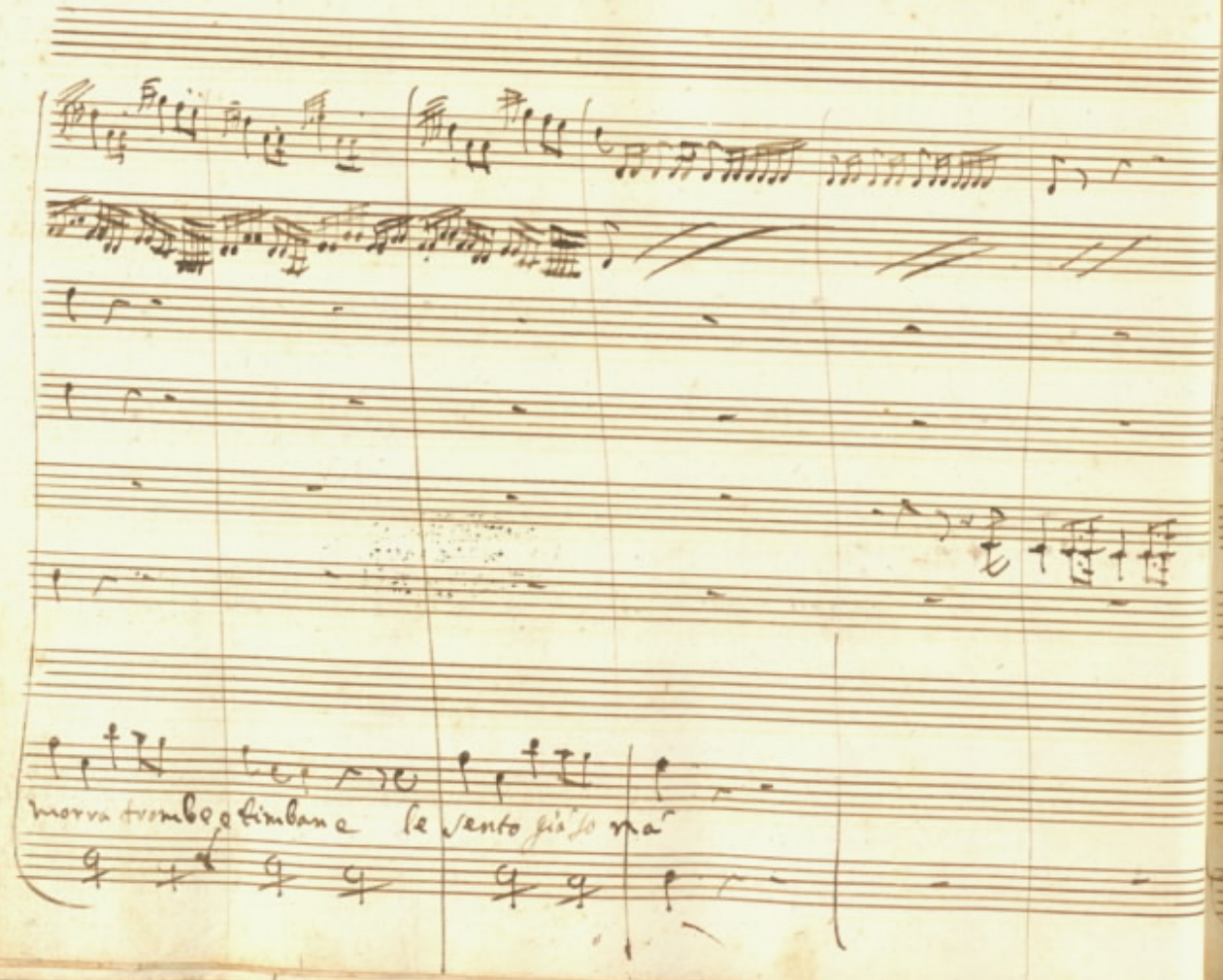
ARCHIVO DEL PALACIO
AUTOGRAFO
COLLECCIO DE MUSICA

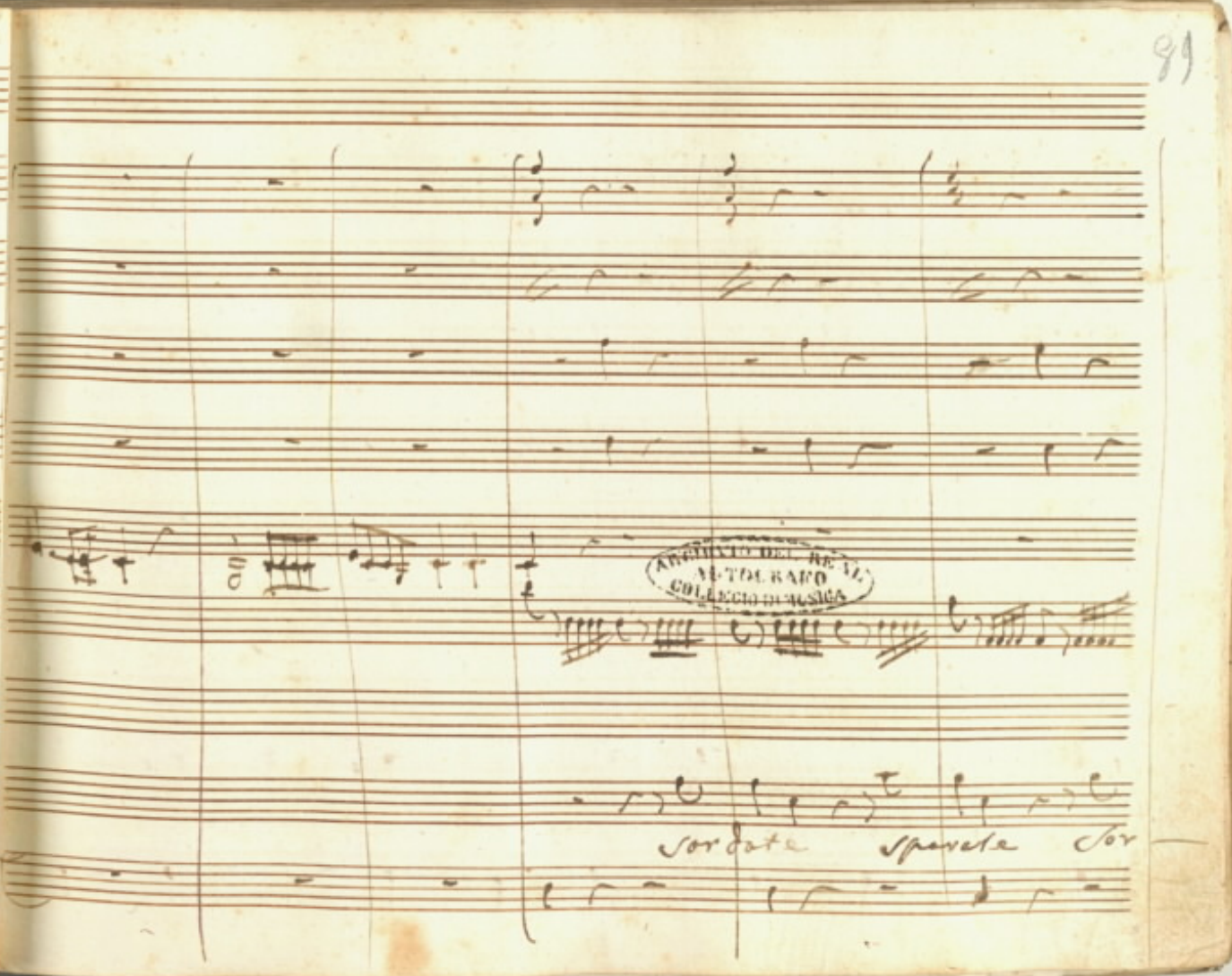
ti' nó tanta nó tan-ta ca ni-ta nó tanta nó tan-ta ca ni-ta

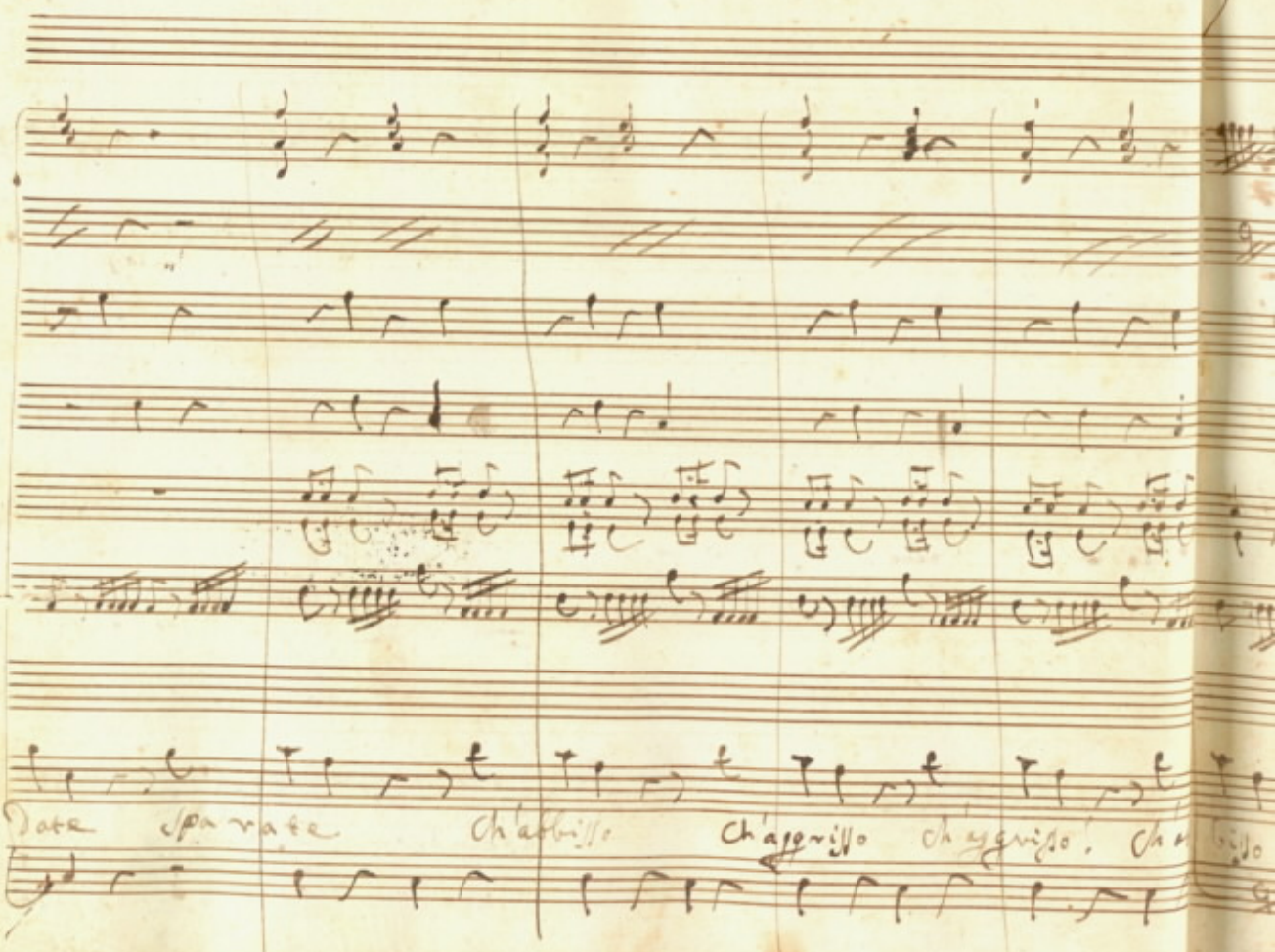
mar

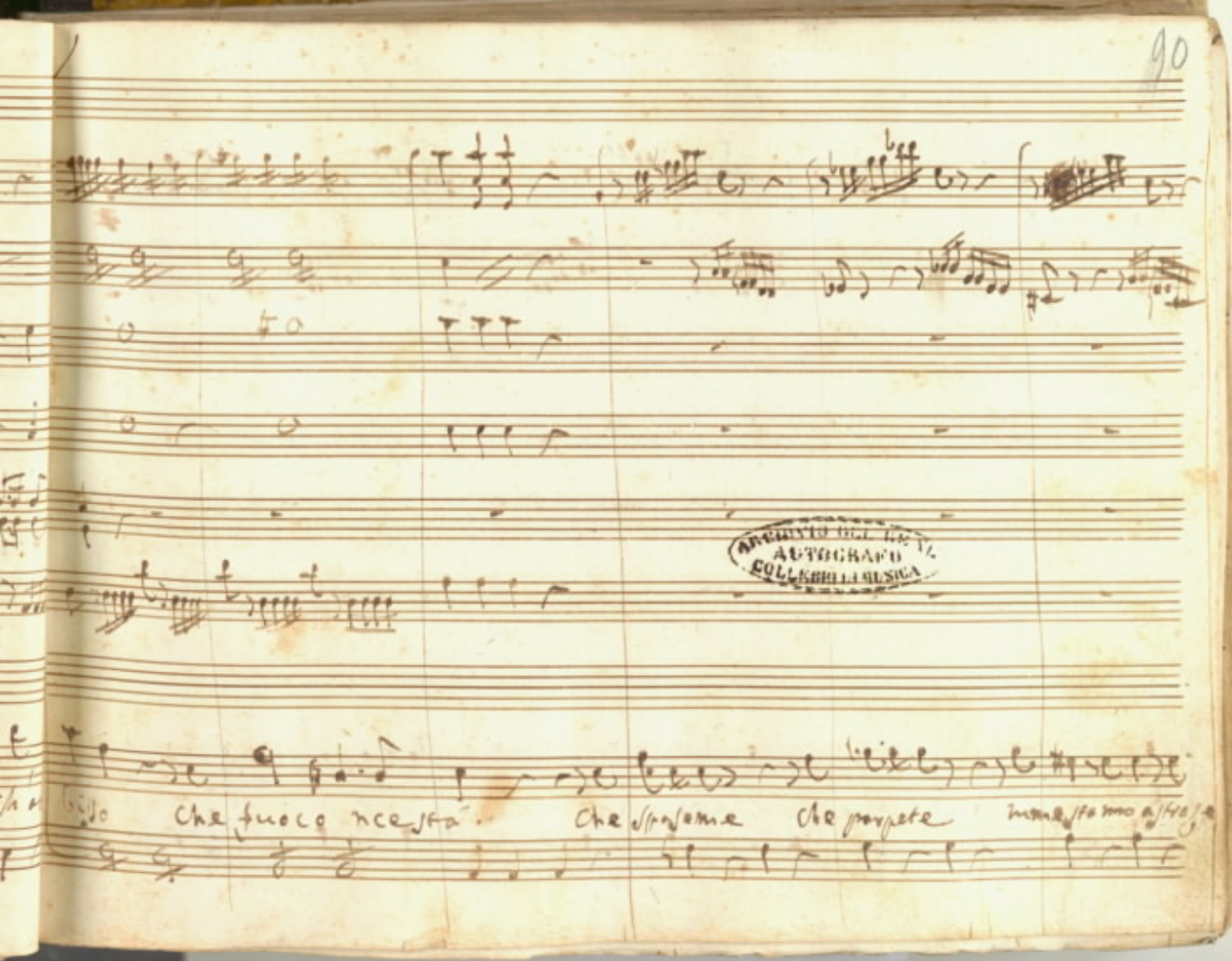

ciamo arriviamo arriviamo

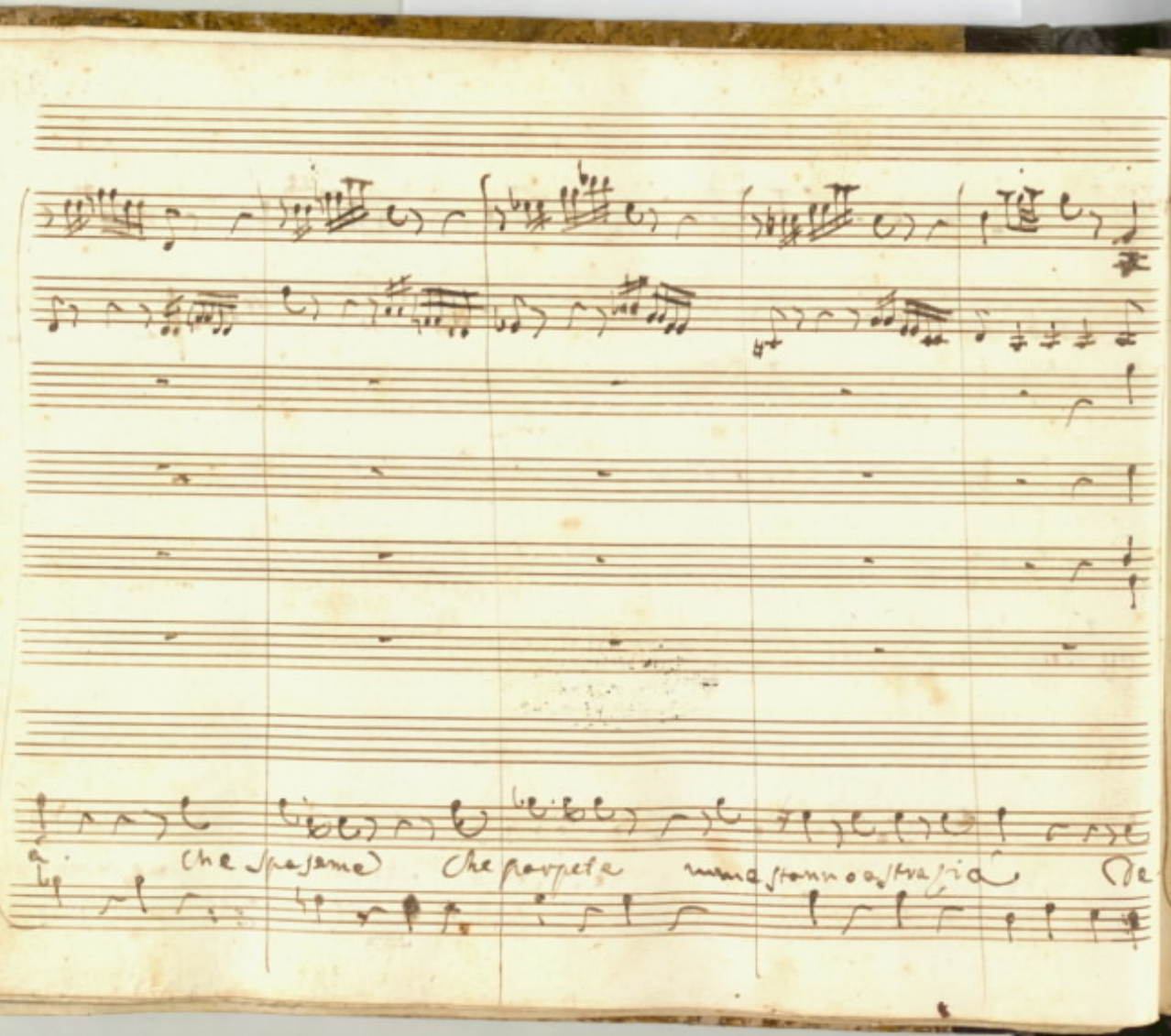
REGIO REAL
MUSICA

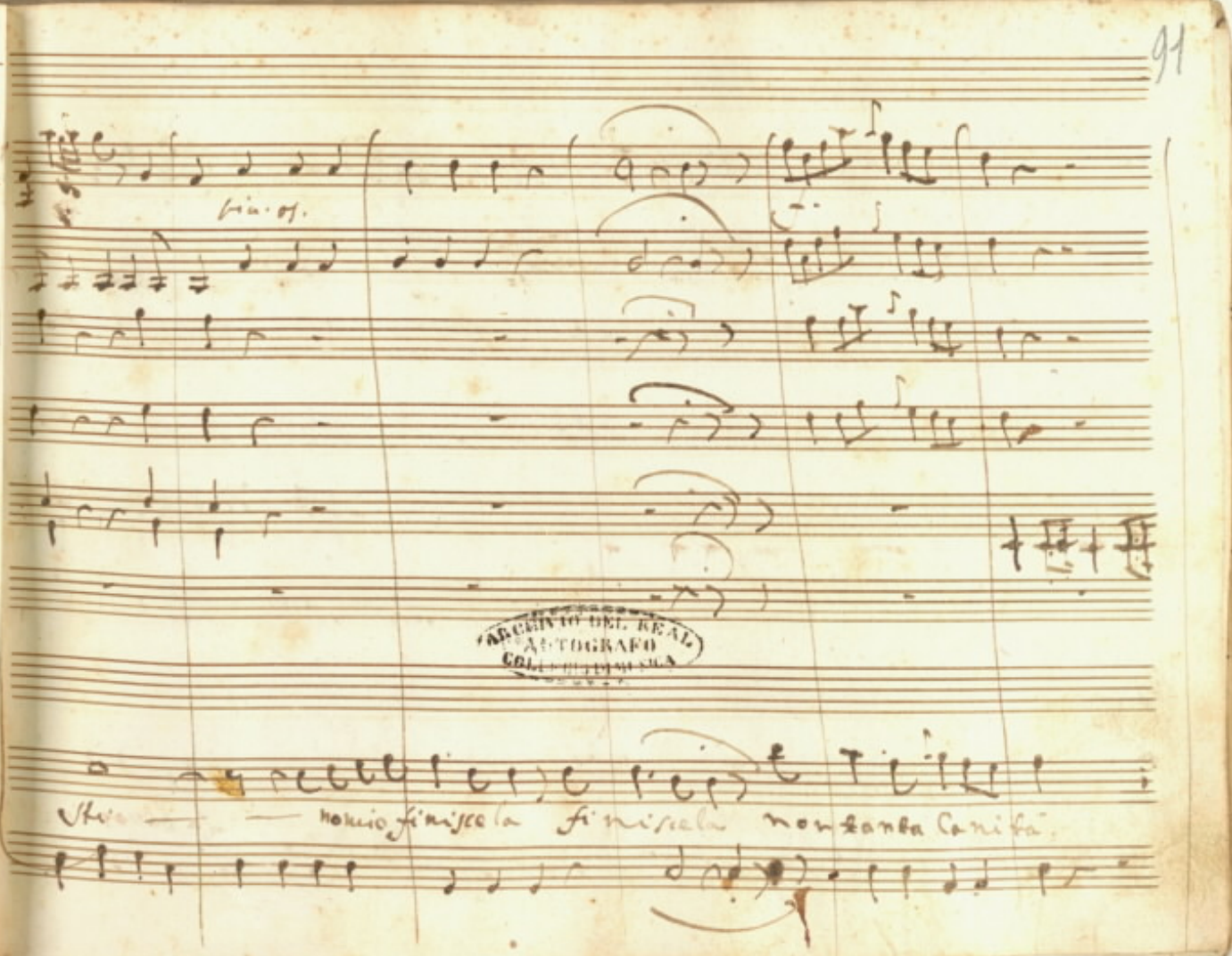

morra trombe e timbani e vento giù se ma

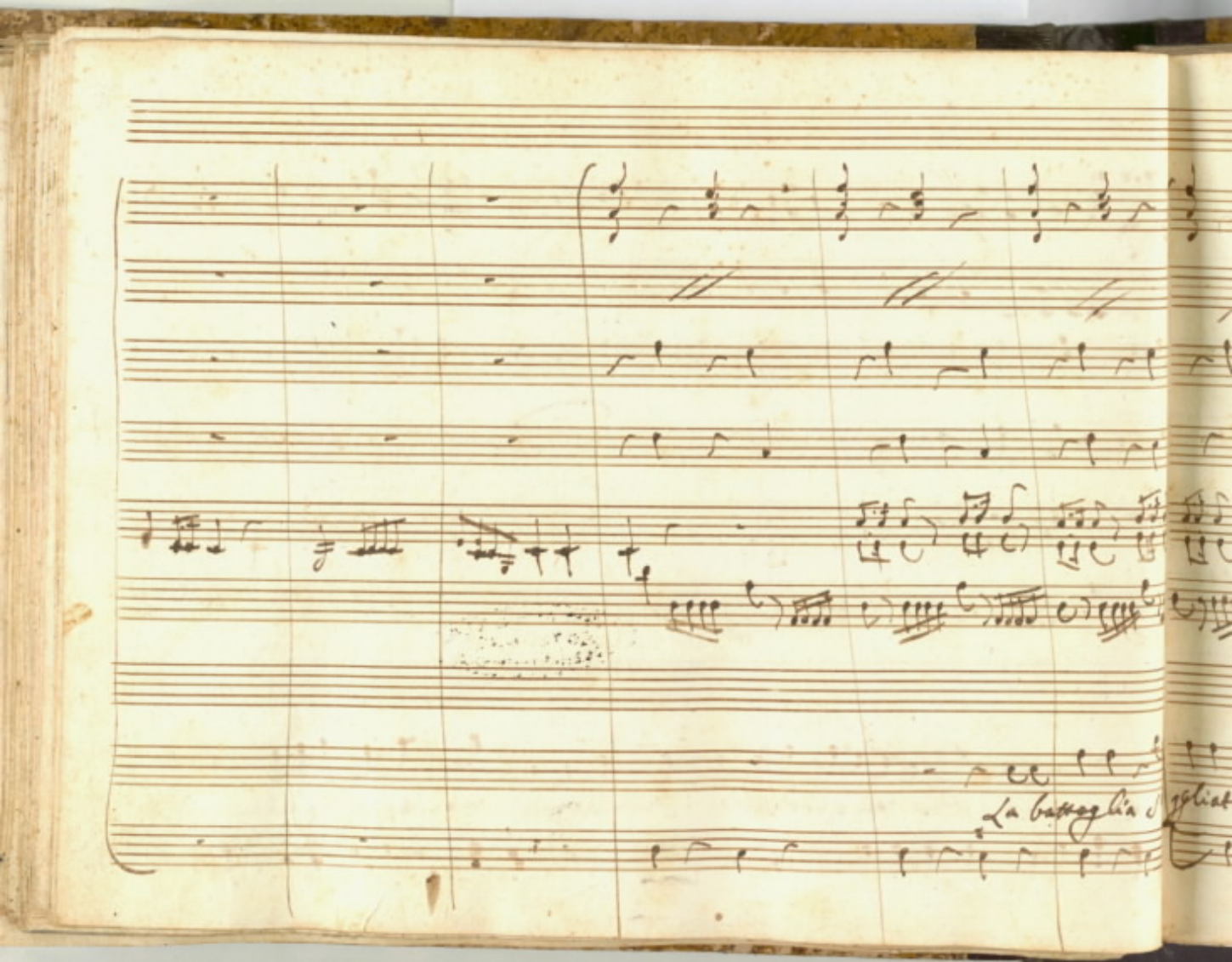

ARCHIVO DEL PALACIO
M.ª TODO BARCO
COLECCIÓN DE MÚSICA
sordate
sparate
sor


Data separate
Ch'affrillo
Ch'aggrillo
Ch'aggrillo.


ARCHIVIO DEL CAST.
AUTOGRAFO
DELLA BIBLIOTECA MUSICA

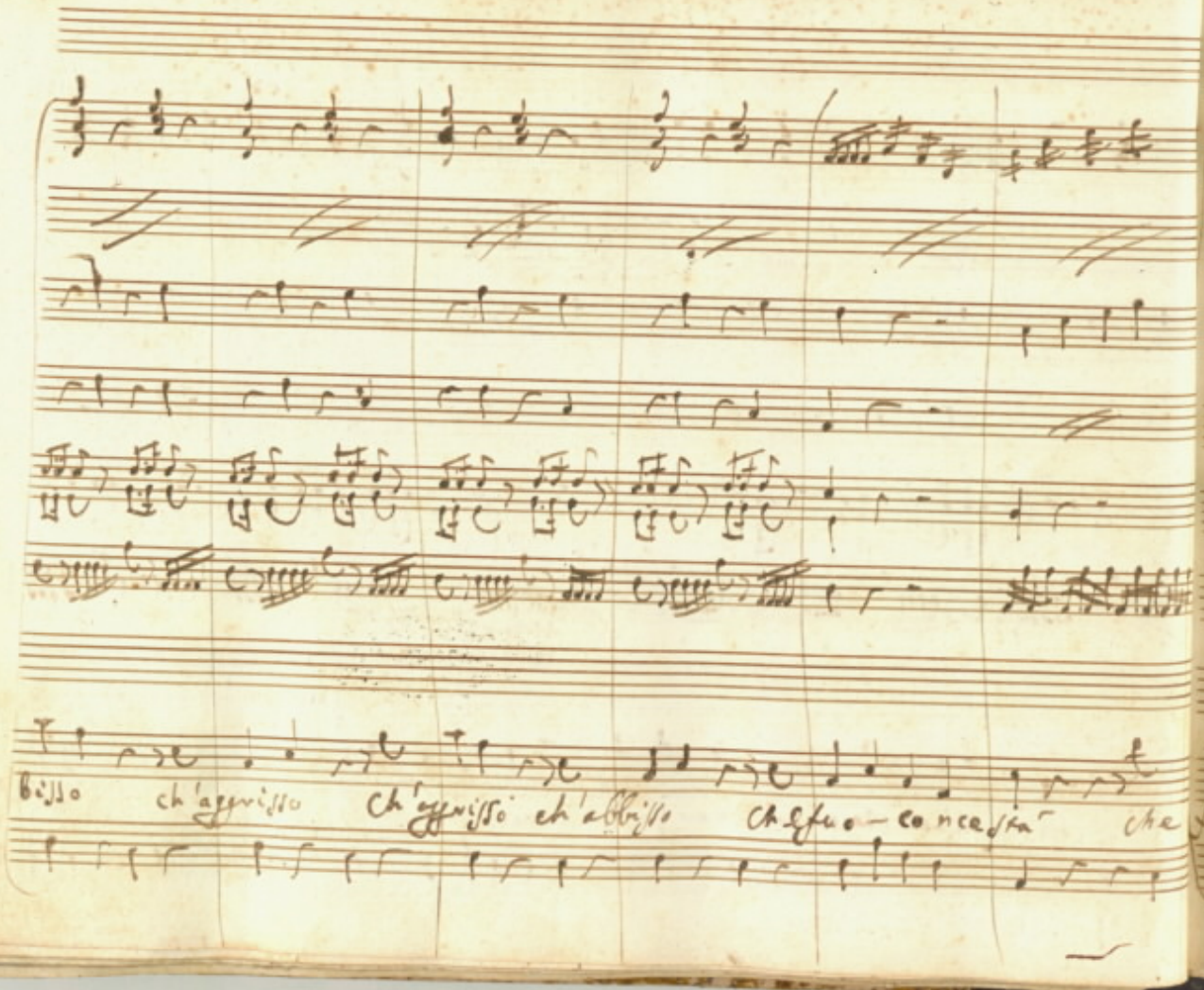

a
che spesseme
che perpetua


ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO



ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
COLLEGIO DI MUSICA

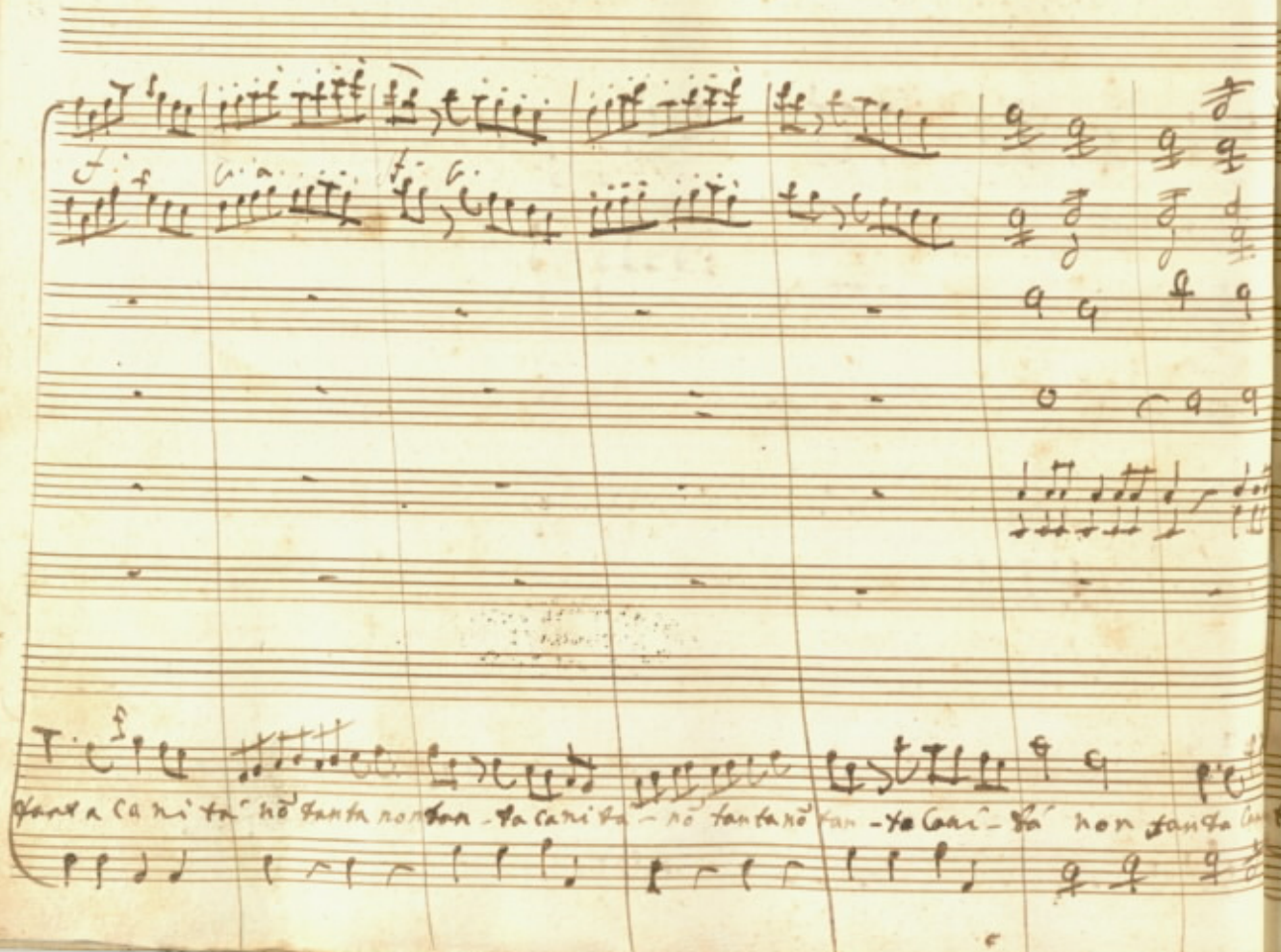
Ch'ab

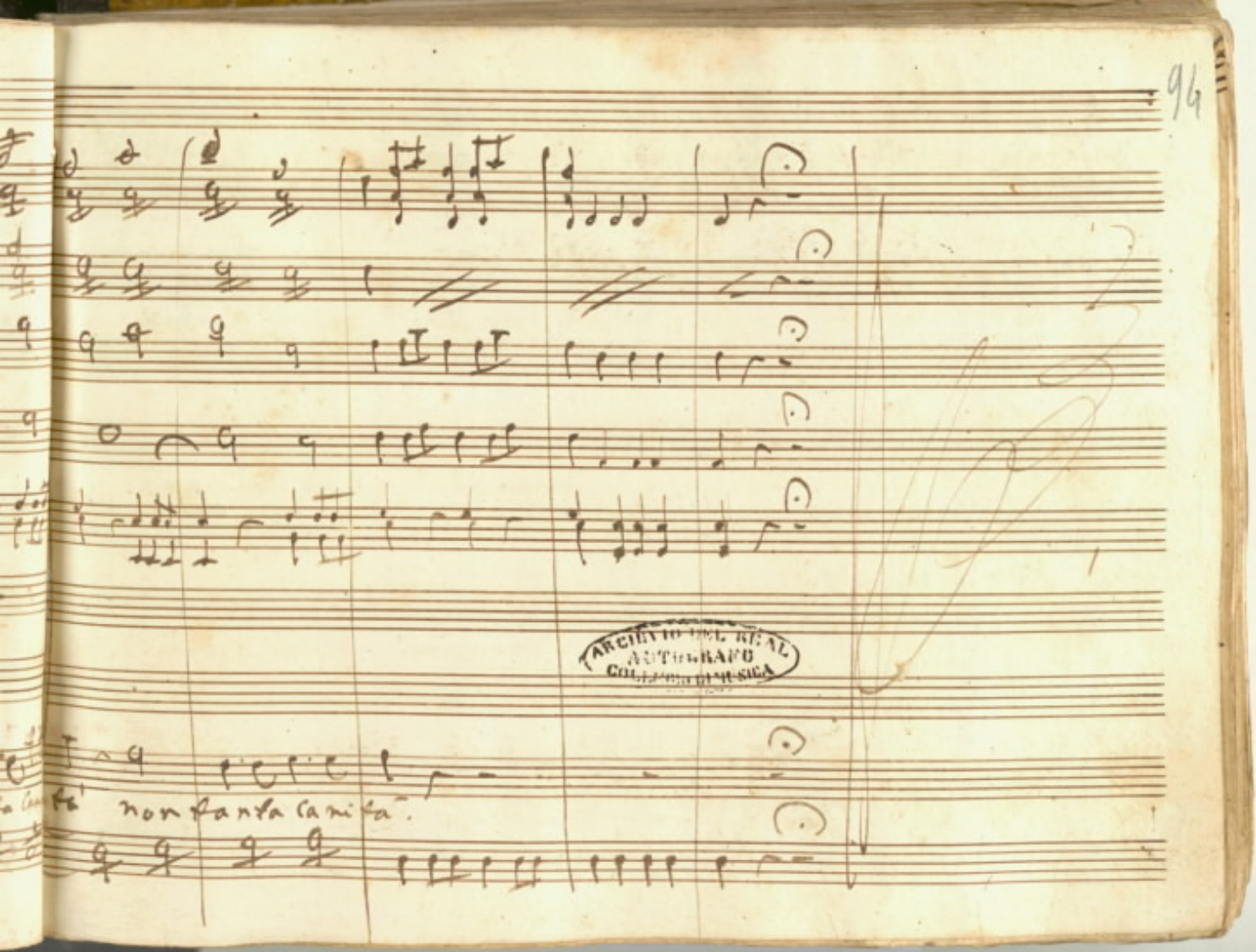

Bello ch'aggrisso ch'aggrisso ch'abbrisso ch'Sfuo-concedar che

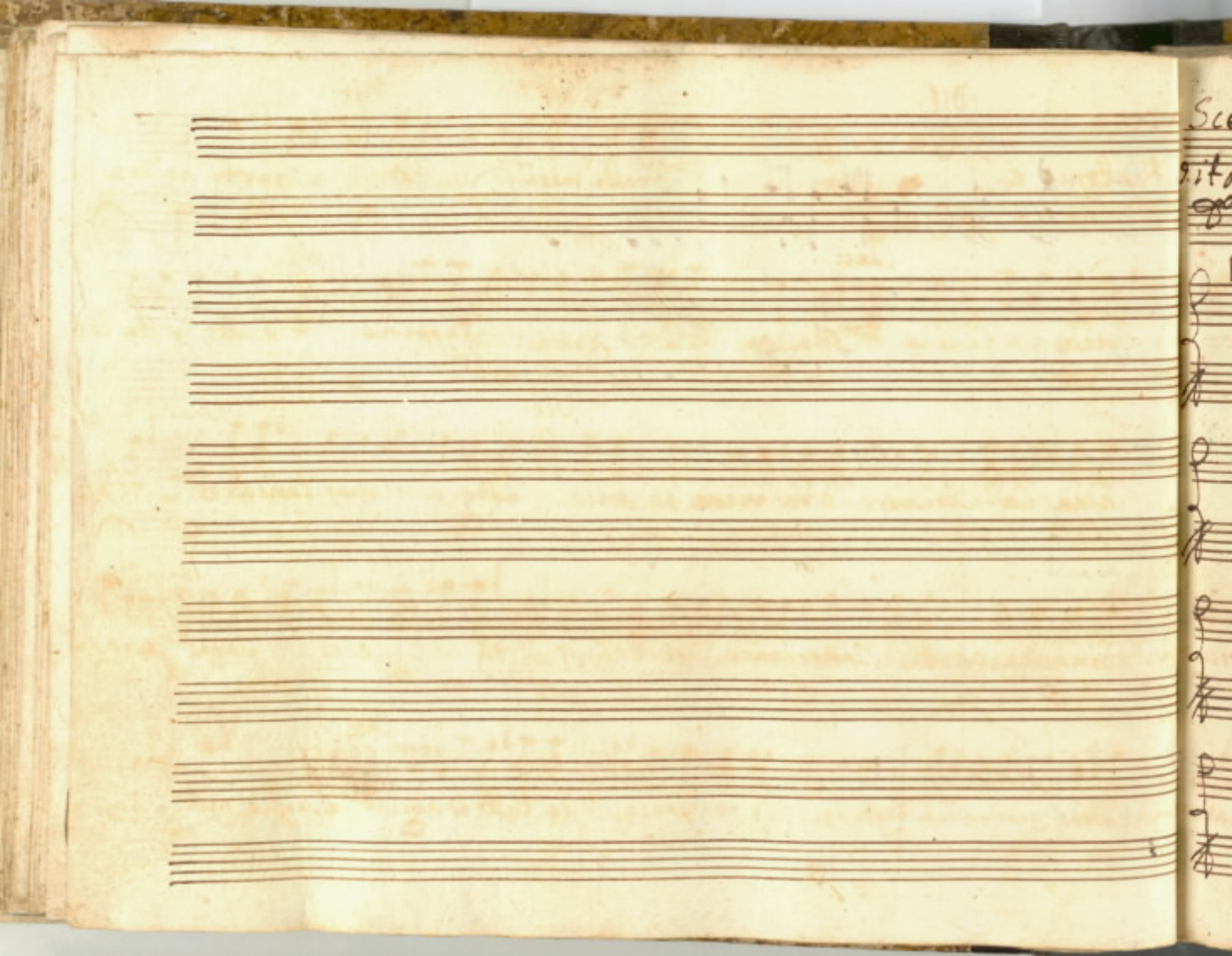
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
CONSERVATORIO DI MUSICA

luo - concerto.

De Sti — — nomio finisceta finisceta rò


Santa Catarina não tanta não tan - ta Catarina - não tanta não tan - ta Catarina não tanta


ARCHIVO DEL REAL
CONSERVATORIO
Fa' non fanta camifa.



Scena 13.

Titantopio, e D. Checca

Vit: Checcuzza! Frate mio addó si stato a spartí no do=

Chec: viello ca becino

Vit. Ma chi! D. Luigino e D. Peppino

Chec: che tutto pe sta Don:

Vit. nina Cafettera ora viene co mico

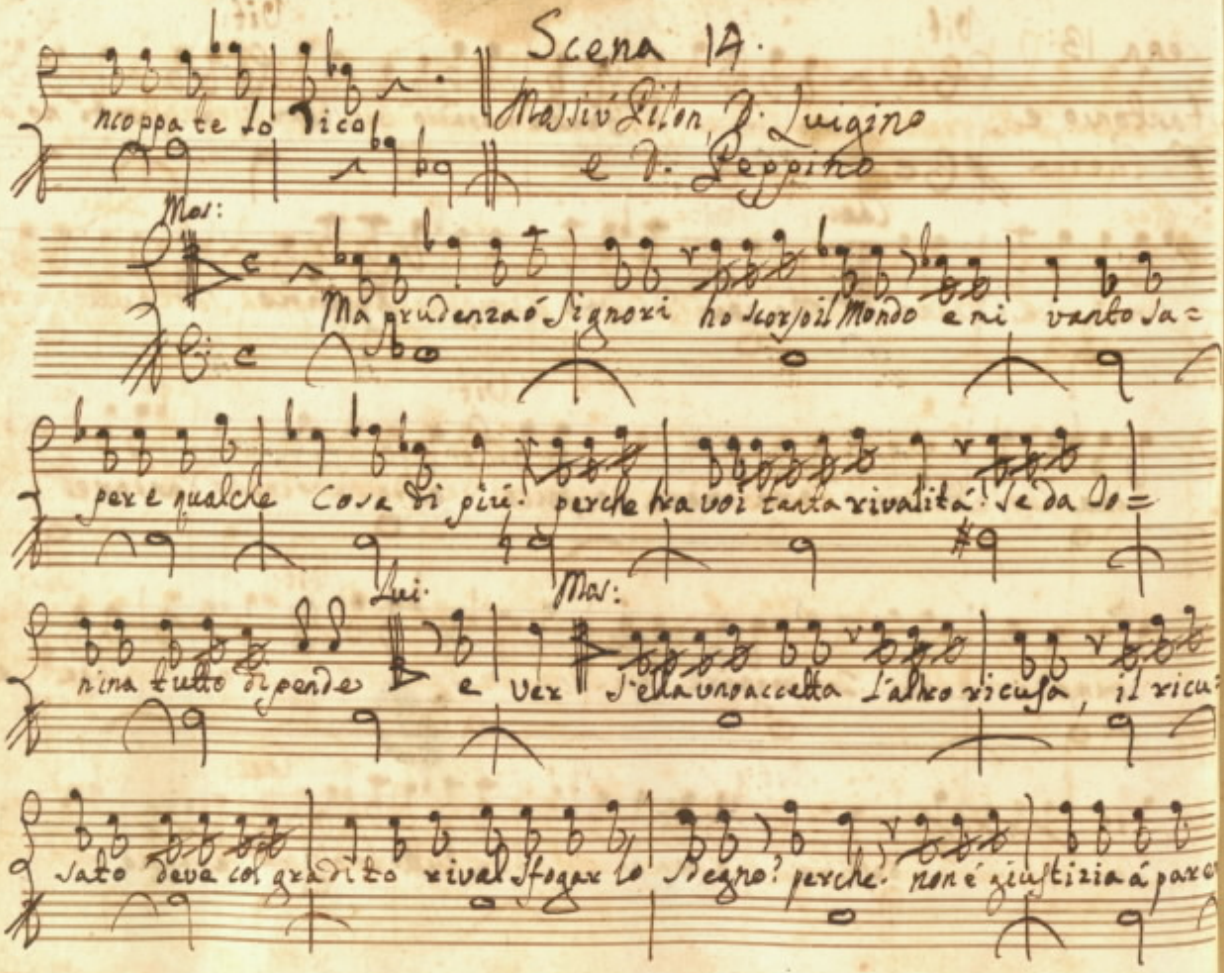
Chec: addó a vimmo andare nc'a=

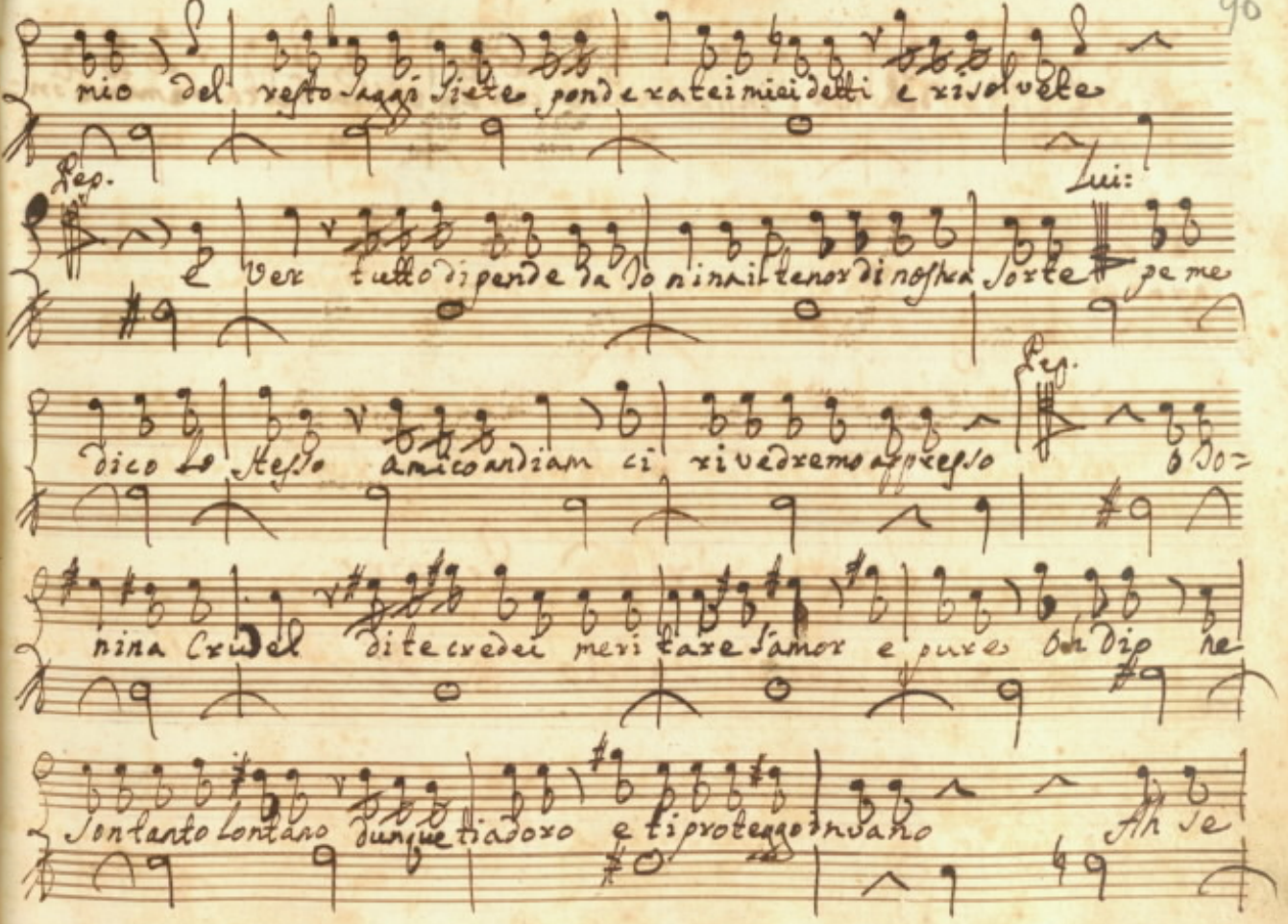
Vit. vimmo da vestire Zampognare saje sonà lo Violino

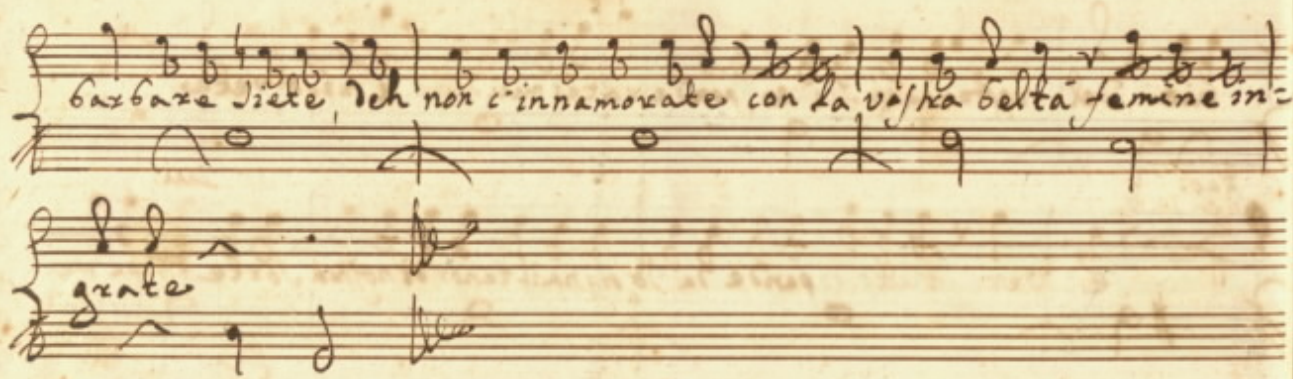
Chec: e no lo saje e io la

Vit. Checa jammoncea vestire

Chec. e non pozzo - sapé tutto lo mbrico e saglie mó ca

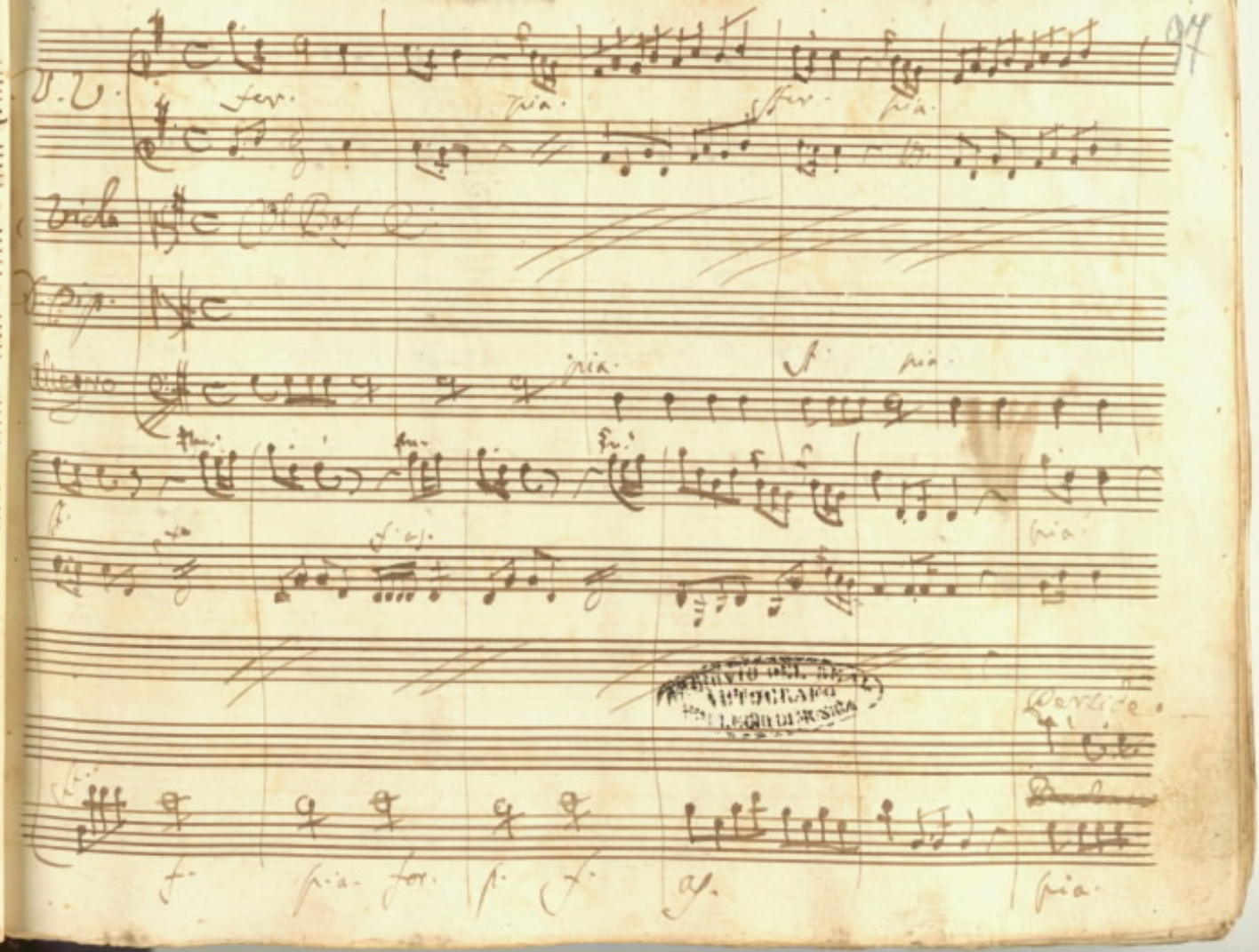

Scena 14.
Massiv Filon, D. Luigino
e D. Peppino
Mas:
Ma prudenza o Signori ho scorso il Mondo e ni vanto sa=
per e qualche Cosa di piú. perche tra voi tanta rivalitá! Se da Do=
Lui.
Mas:
nina tutto di pende e vex s'ella una accetta l'altro ricusa, il ricu=
sato deva con gradito rival sfogar lo Regno? perche non é giustizia á parer

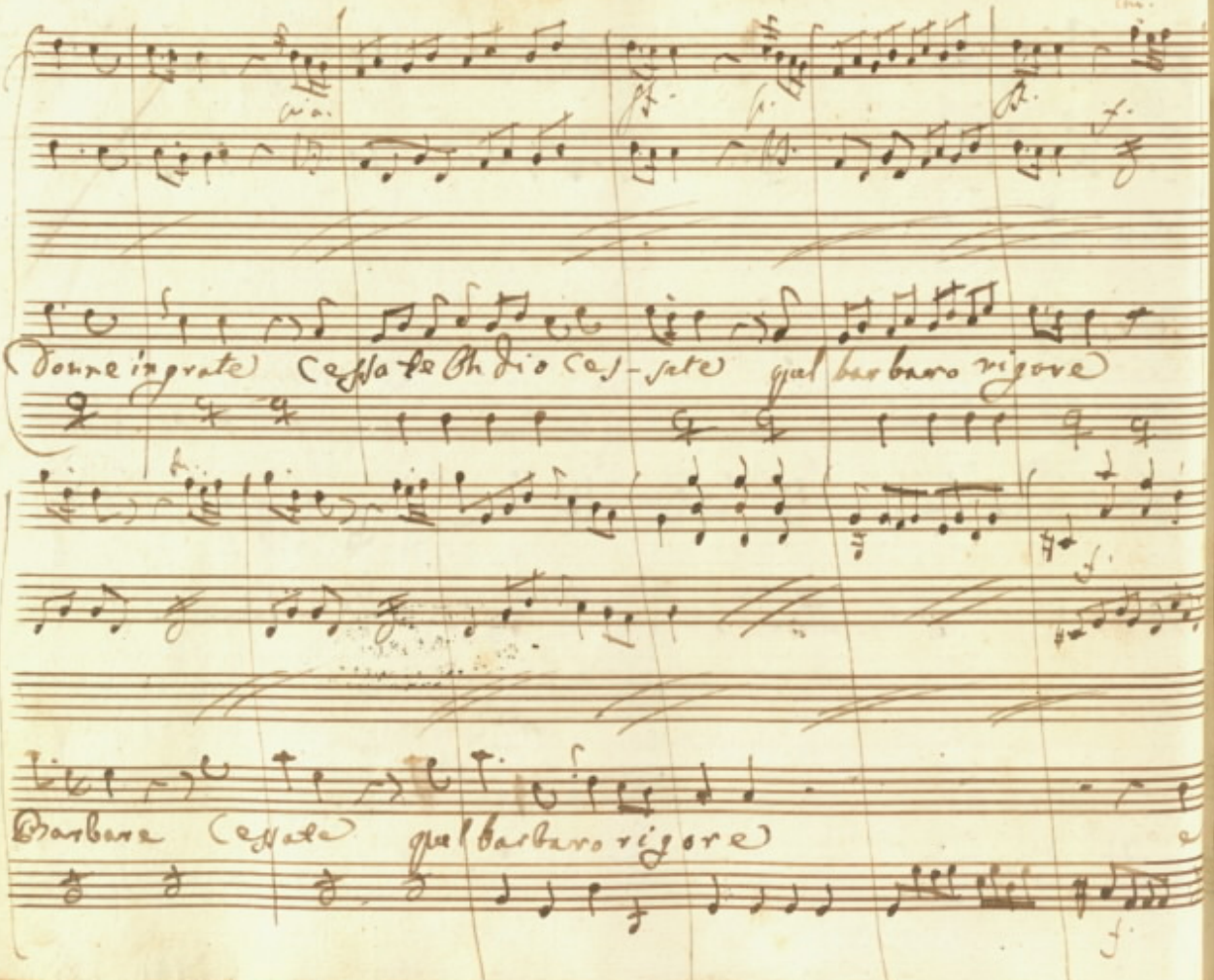

rio del resto saggia siete ponderate i miei detti e rivolvete
Rep.
Lui:
E ver tutto dipende da Dio nin il tenor di nostra sorte pe me
dico lo stesso amico andiam ci rivedremo appresso
Rep.
nina Cr del dite credei meritare l'amor e pure ch dip ne
Sentanto lontano dunque tiadoro e ti proteggo ovunque
Ah se



Siegue Aria D. Seppino

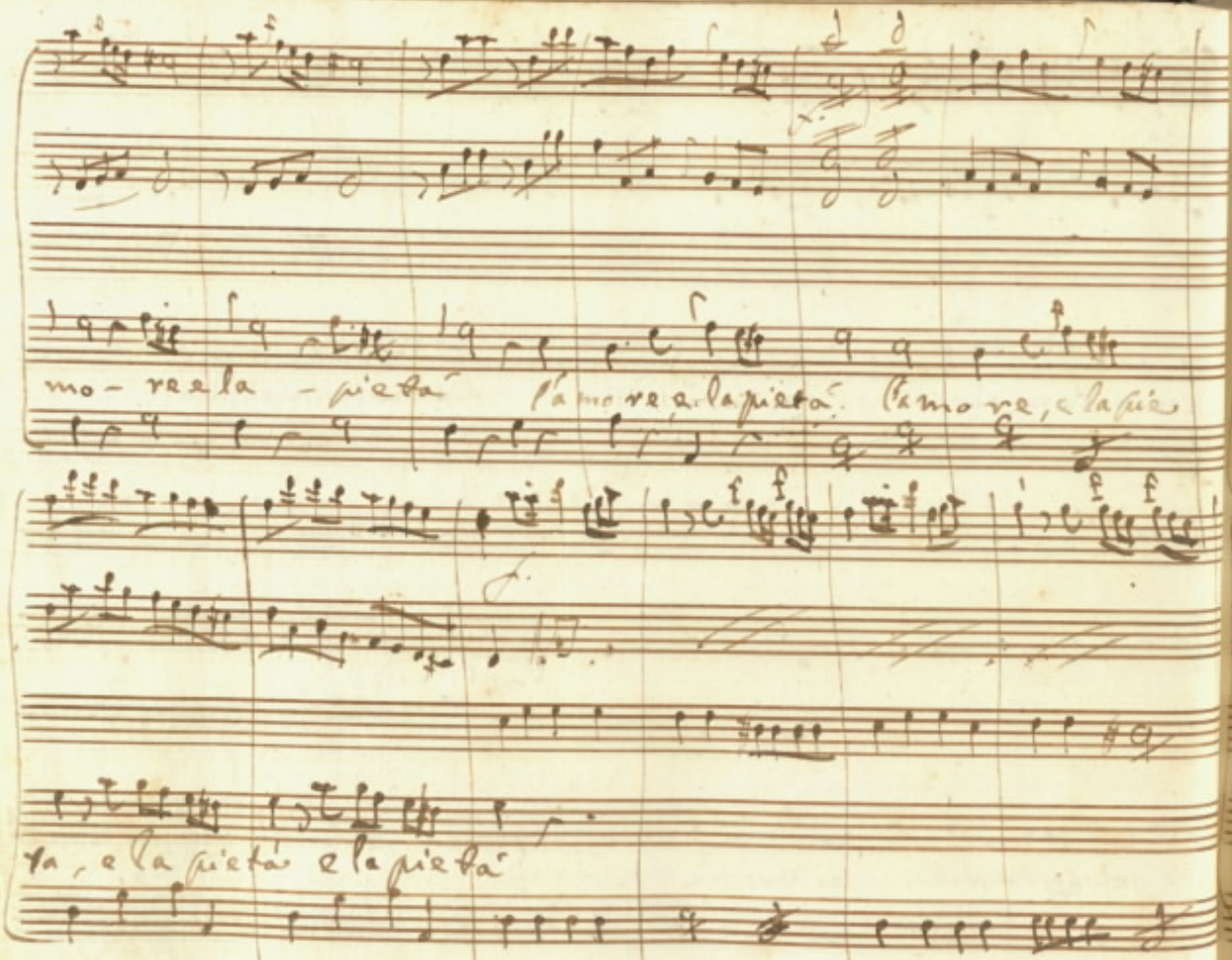
e poi siegue subito a A.


V.C.
fer.
pia.
fer.
pia.
Viola
Basso
Oboe
pia.
pia.
fer.
fer.
fer.
f.
f.
pia.
Clarin.
Timpani
Corni
Clarini
Timpani
Violini
Viola
Basso
f.
pia.
for.
f.
f.
pia.


Donne ingrate (e)sta te che dio (e)-sate qual barbaro rigore
Barbare (e)sate qual barbaro rigore

Conerotuamatore non tanta crudeltà sono le frigi ircane

sono isel vaggiancora. ed vsano talora ed vsano talora da—


mo- re e la - pietà l'amore e la pietà. l'amo re, e la pie
ta, e la pietà e la pietà

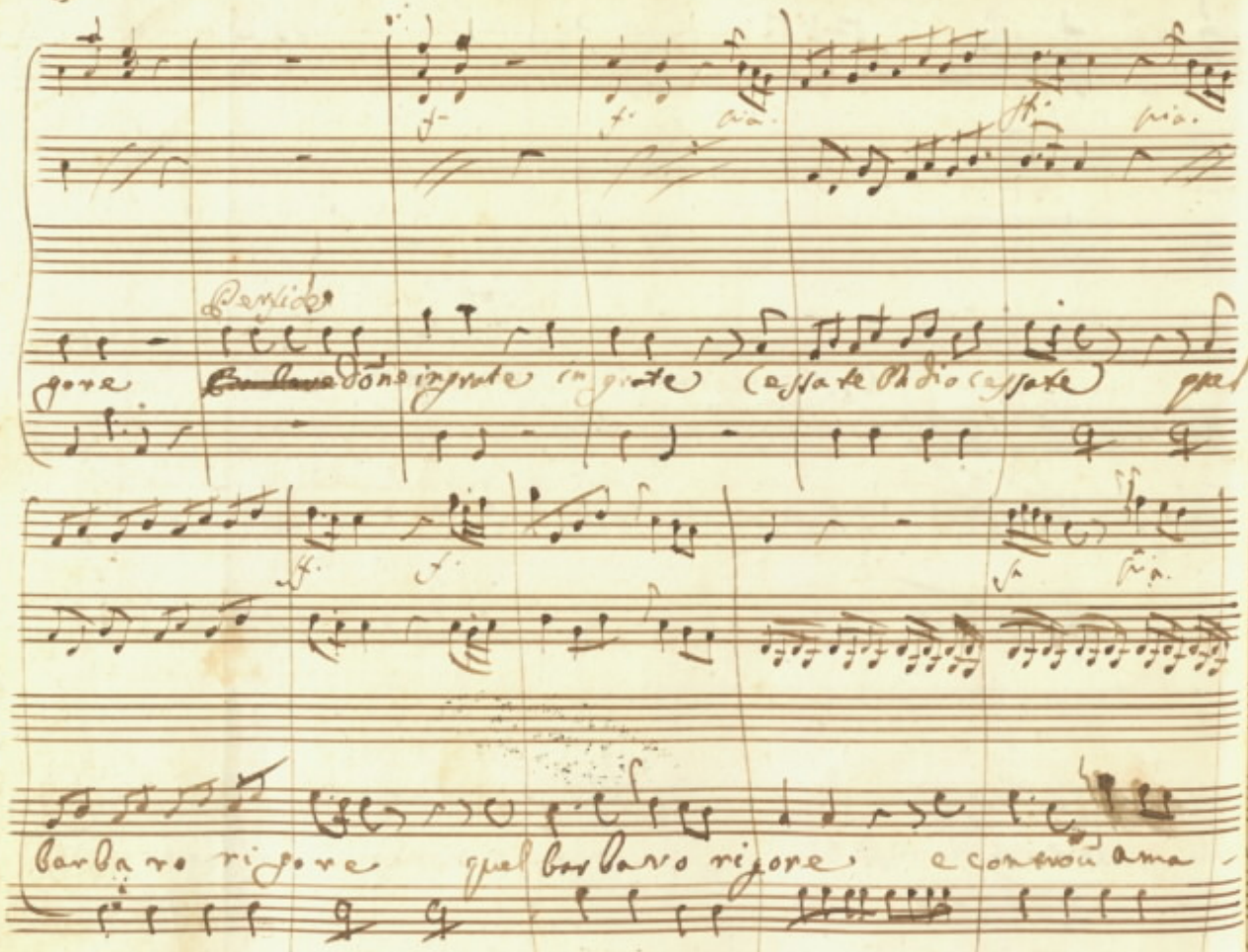
ARCHIVIO DEL CE.
AUTOGRAFO
COLLEGIO MUSICA

Partite

Barbare Donne ingrate ingrate

via. via.

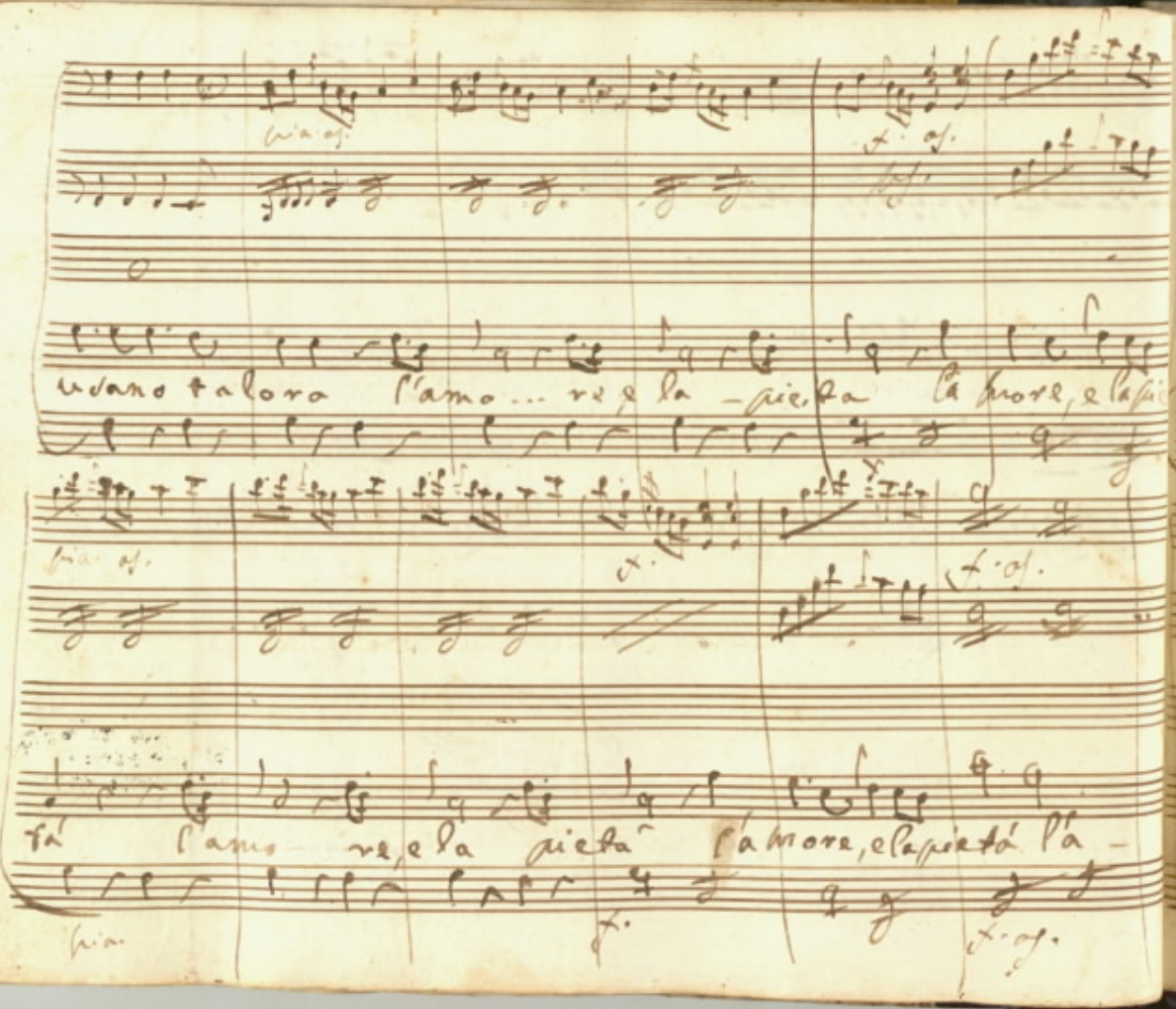
Cessate ch'io cessate quel barbaro rigore quel barbaro ri


Parlida
gore
Barbara Dona ingrata ingrata cessate Dio cessate
fia.
fia.
fia.
fia.
barbaro rigore
quel barbaro rigore
e contro una

fora non tanta crudeltá nõ tanta crudeltá nõ

ARCHIVIO DELLE ARTI
ATTINENTI
COLLEGIO DI MUSICA

sonola frigi iocane sono i selvaggi ancora ad usarla cosa


usano talora l'amo ... re e la pie ta
fà l'amo re, e la pietà l'amore, e la pietà l'a -

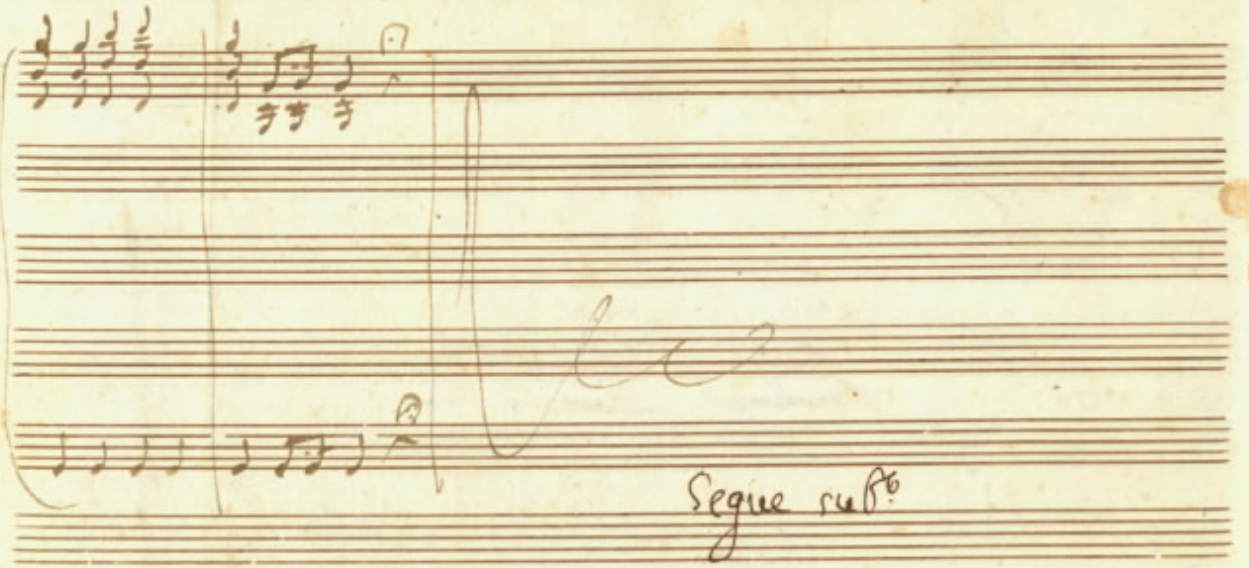
Perfide Perfide

more la pietá Barbare! Barbare non tanta Crudeltá

Perfide Perfide

Barbare Barbare nó tanta Crudeltá non tanta Crudeltá.

ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFI
COLLEGIO DI MUSICA


Segue subito

V.no.

Oboe

Clarinetti in B

Fagotti

Corni in Es

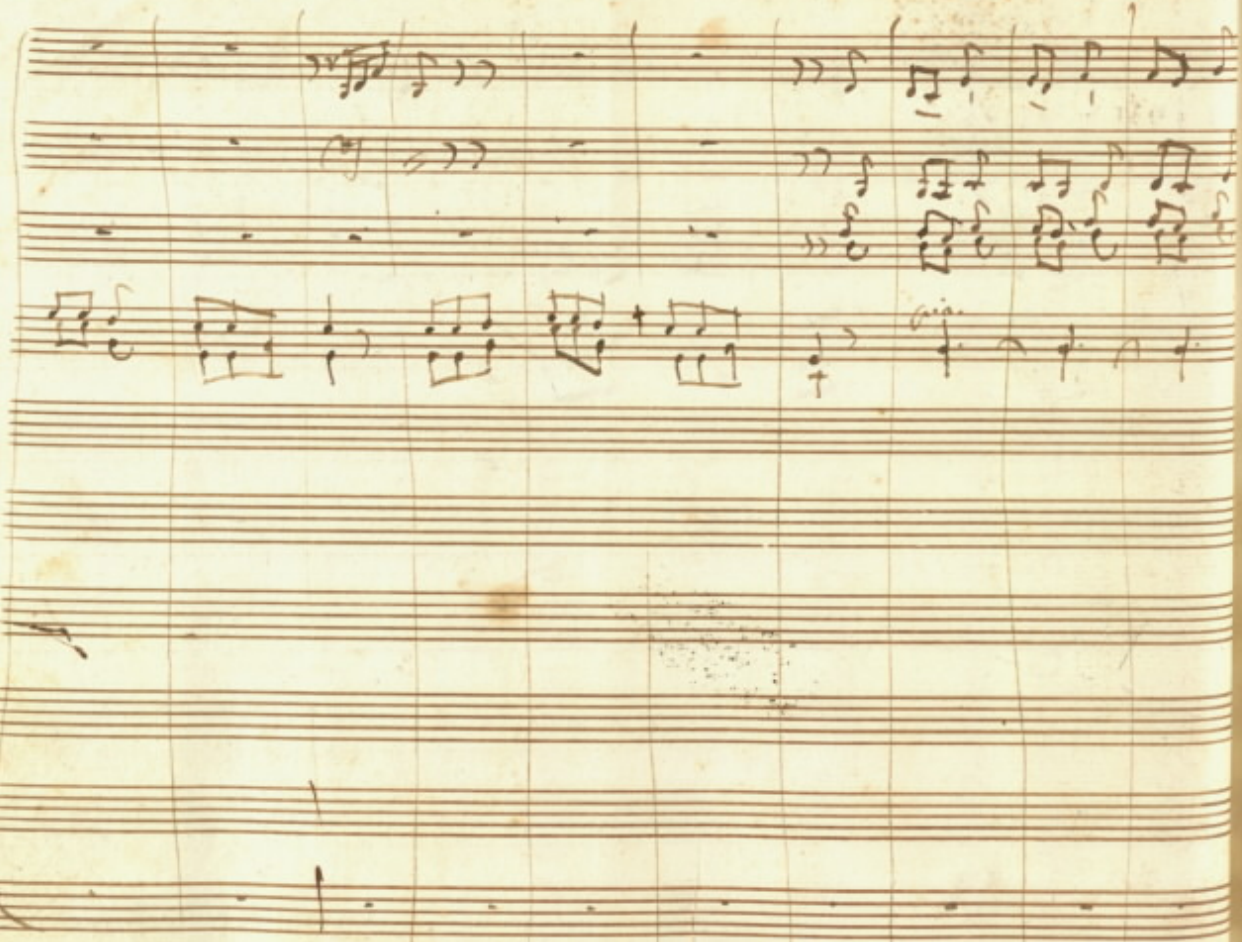
Timpani

Trombe

Bassi

Allegretto

soli



f. ff.

f. f.

f.

f.

Come s'intrecciano Bicchieri e brindesi

Bicchieri e brindesi

Come s'intrecciano Bicchieri e brindesi

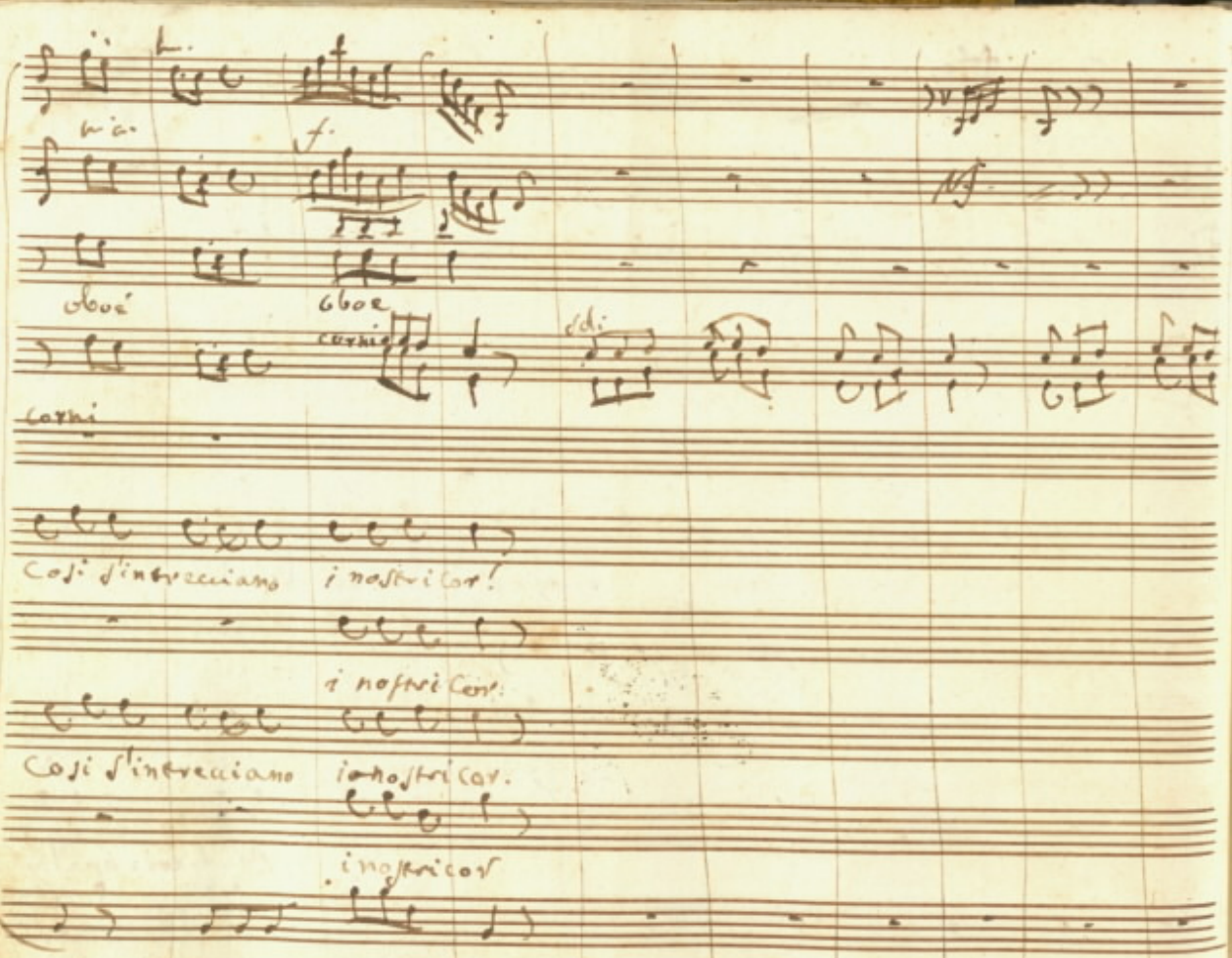
Bicchieri e brindesi

REGIO ISTITUTO MUSICALE AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

f. ff.

f.

f.

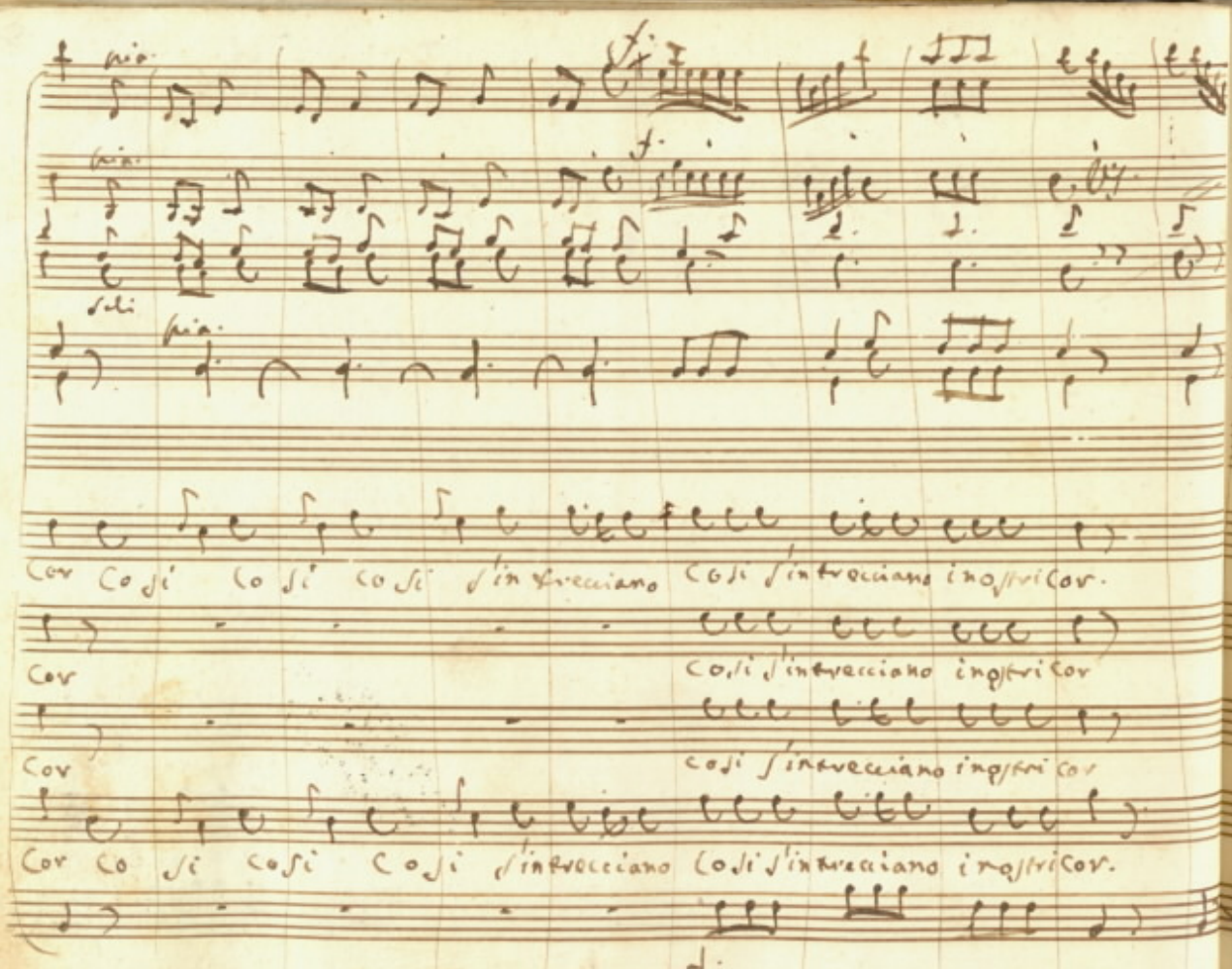

Oboé
Oboe
Corni
Così s'intrecciano i nostri cor!
i nostri cor:
Così s'intrecciano i nostri cor.
i nostri cor

Così così così s'intrecciano così s'intrecciano i nostri

così s'intrecciano i nostri

così s'intrecciano i nostri

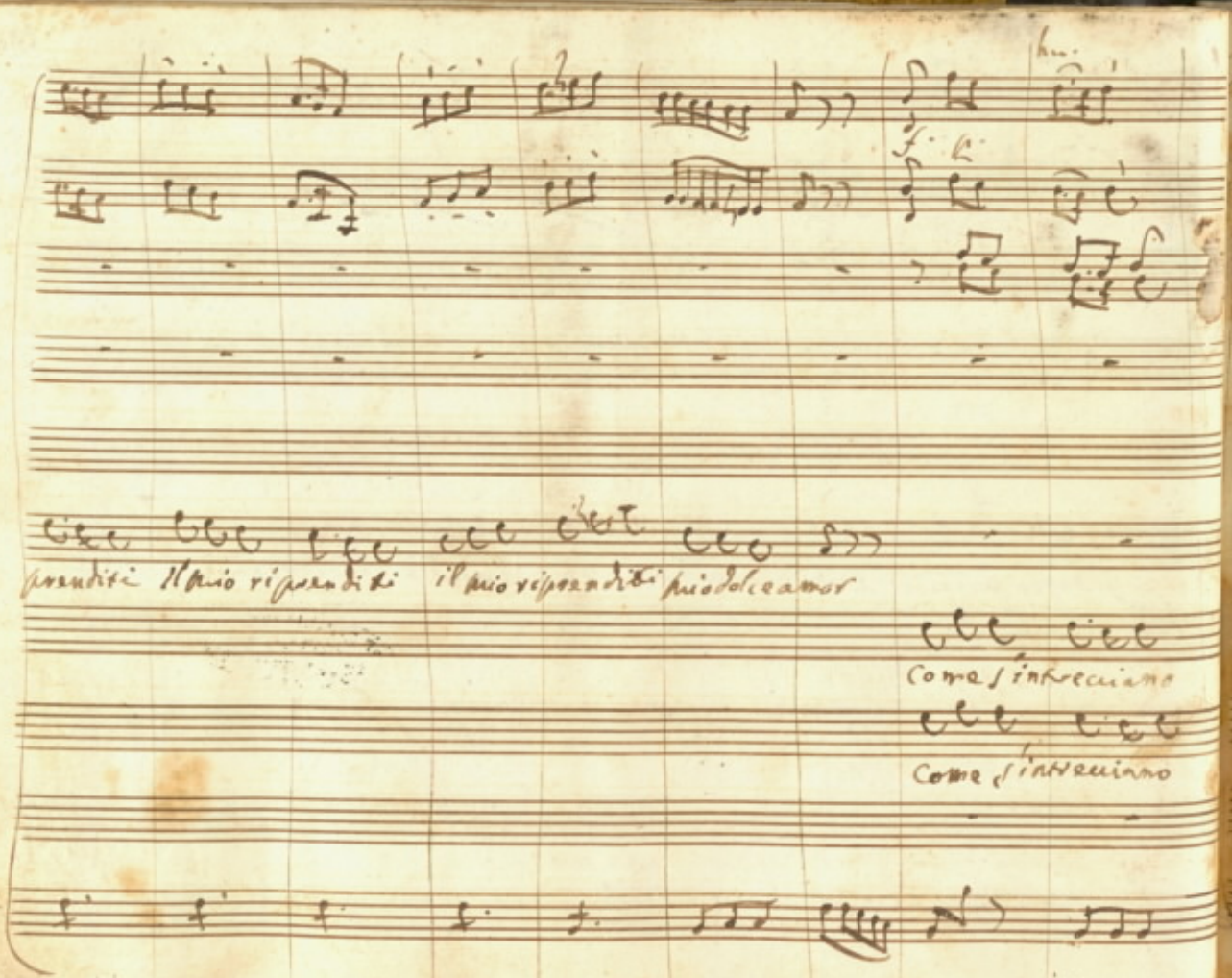
Così così così s'intrecciano così s'intrecciano i nostri


Cor Così così così s'intrecciano così s'intrecciano in gli cor.
Così s'intrecciano in gli cor
così s'intrecciano in gli cor
Così così così così s'intrecciano così s'intrecciano in gli cor.

mio.

Il raggio gorgini Rutelo amabile il mio ripensa di lui dolce amor il mio vi

ARCHIVIO DEL RE IZ
CONSERVATORIO
COLLEGIO DI MUSICA


prenditi Il mio ripprendi il mio ripprendi più dolce amor
Come s'intrecciano
Come s'intrecciano

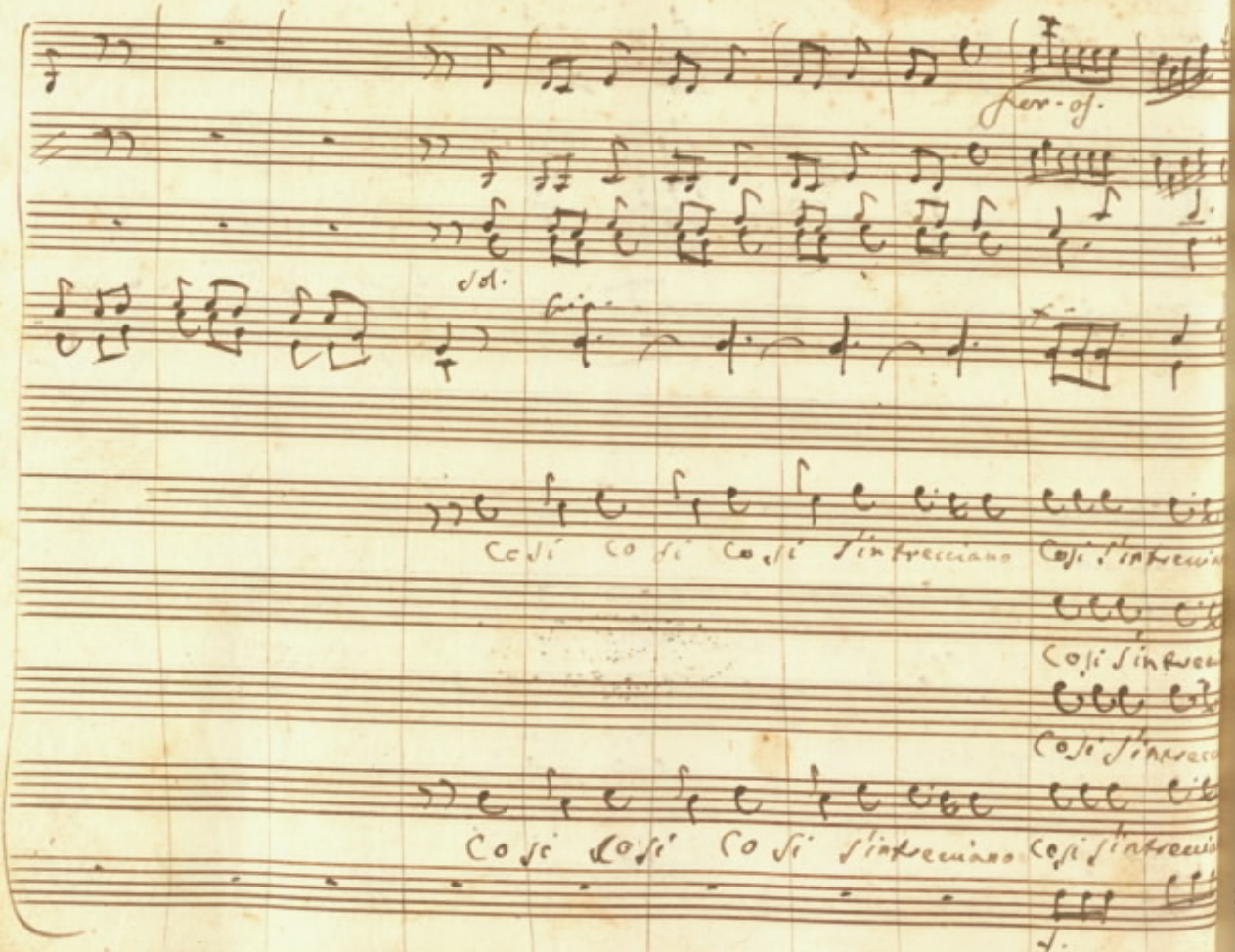
Bicchieri e brindesi i nostri cor,

Bicchieri e brindesi Così s'intrecciano i nostri cor

Bicchieri e brindesi Così s'intrecciano i nostri cor

Bicchieri e brindesi i nostri cor

ARCHIVIO DEL R.C.A.
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI CLASSE


Fer-of.
Così così così s'intrecciano così s'intrecciano
così s'intrecciano
così s'intrecciano
così così così s'intrecciano così s'intrecciano

107

f.

for-

mia.

mia.

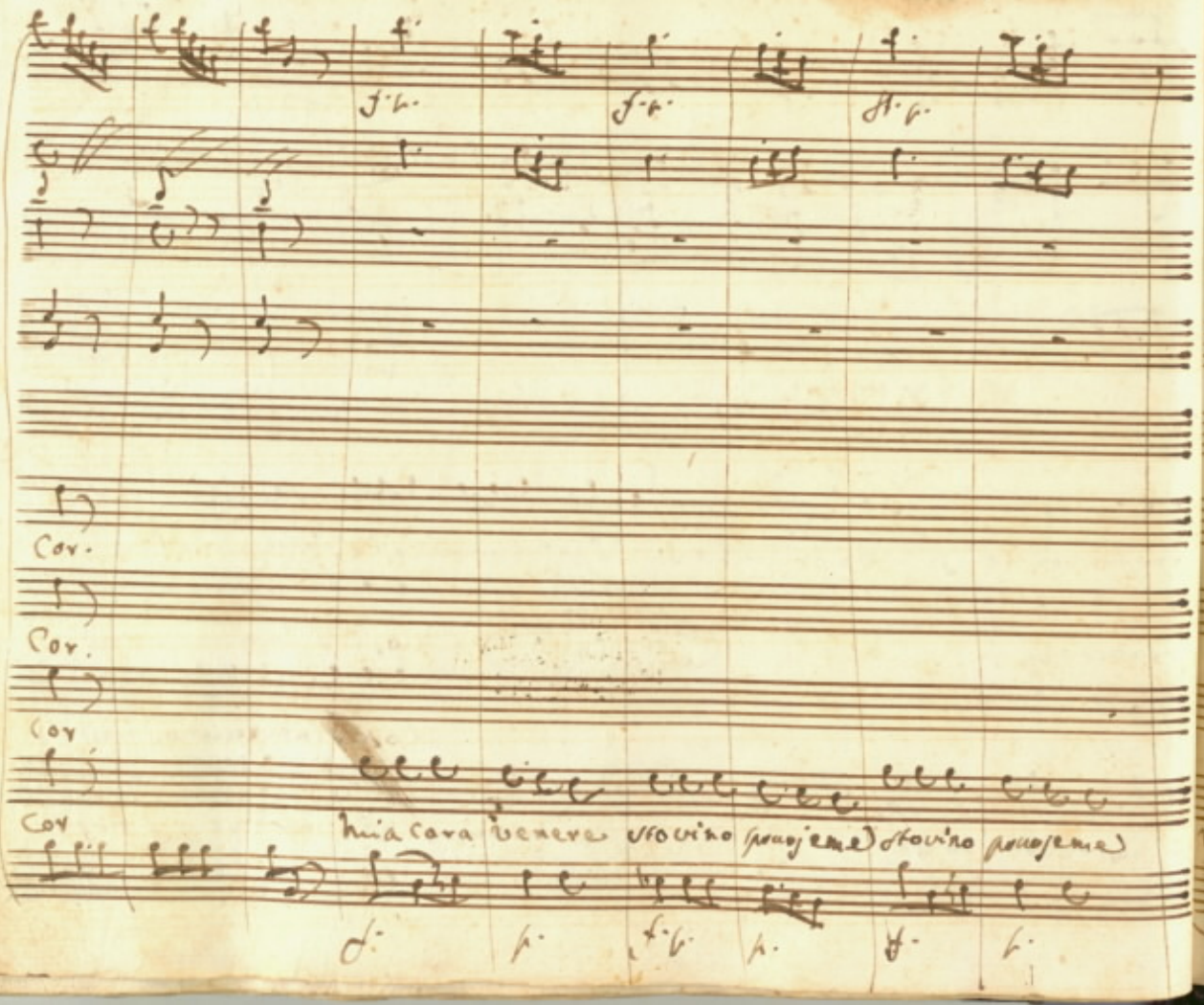
i nostri cor co sì così così s'intrecciano così s'intrecciano i nostri

i nostri cor così s'intrecciano i nostri

i nostri cor così s'intrecciano i nostri

i nostri cor co sì così così s'intrecciano così s'intrecciano i nostri

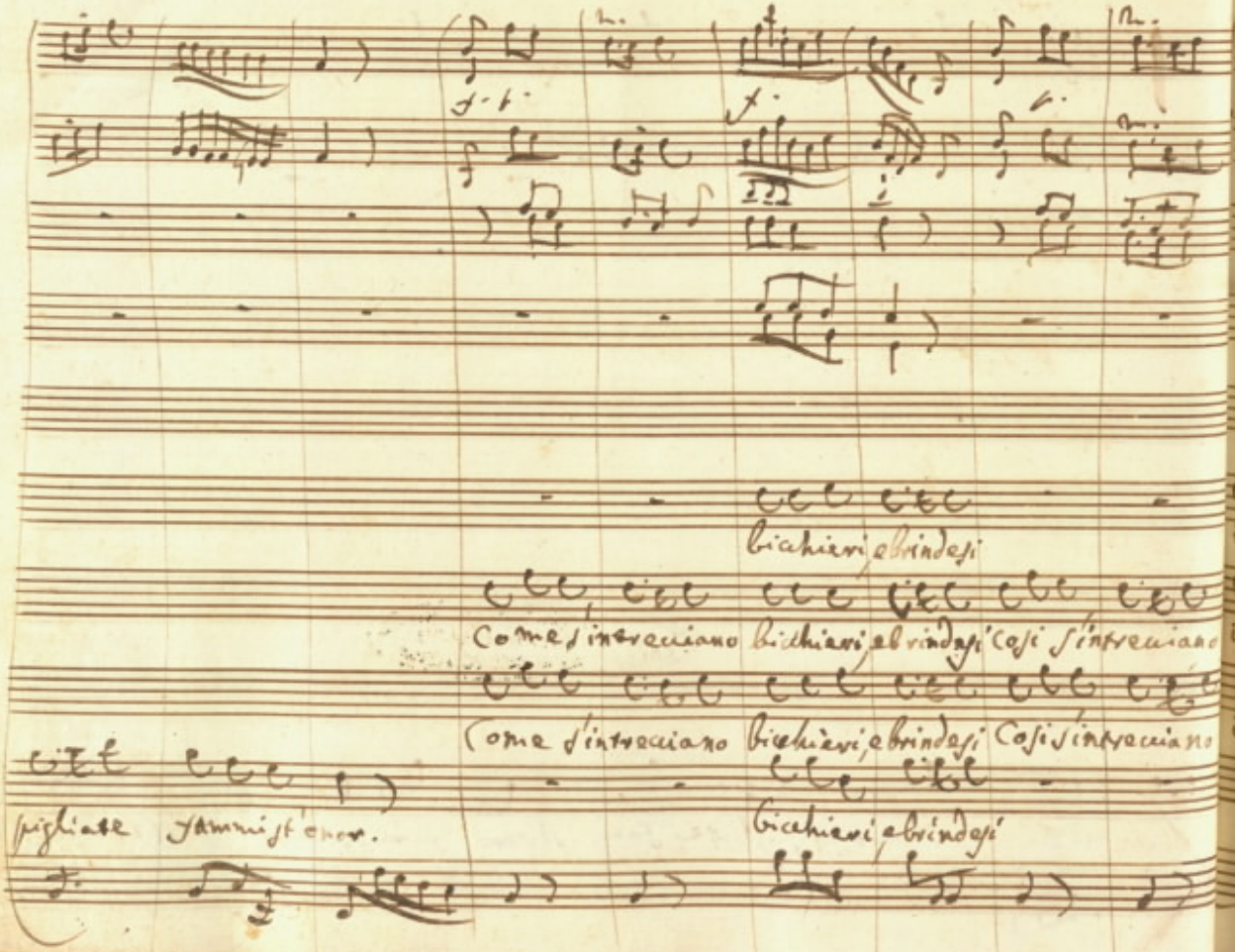
ARCHIVIO DEL RE AL
AUTOGRAFO
COLLEZIONE DI MUSICA


Cor.
Cor.
Cor
Cor
huia cara venere vrovino (provjeme) vrovino provjeme)

108

ARCHIVIO DEL REAL
ARTEDIGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

mia Cara Deesse il mio po gliate fammi st'onor fammi st'onor il mio po


bicchieri e brindesi
Come s'intrecciano bicchieri e brindesi così s'intrecciano
Come s'intrecciano bicchieri e brindesi così s'intrecciano
bicchieri e brindesi
pigliate tammi st'onor.

f.

2

Soli

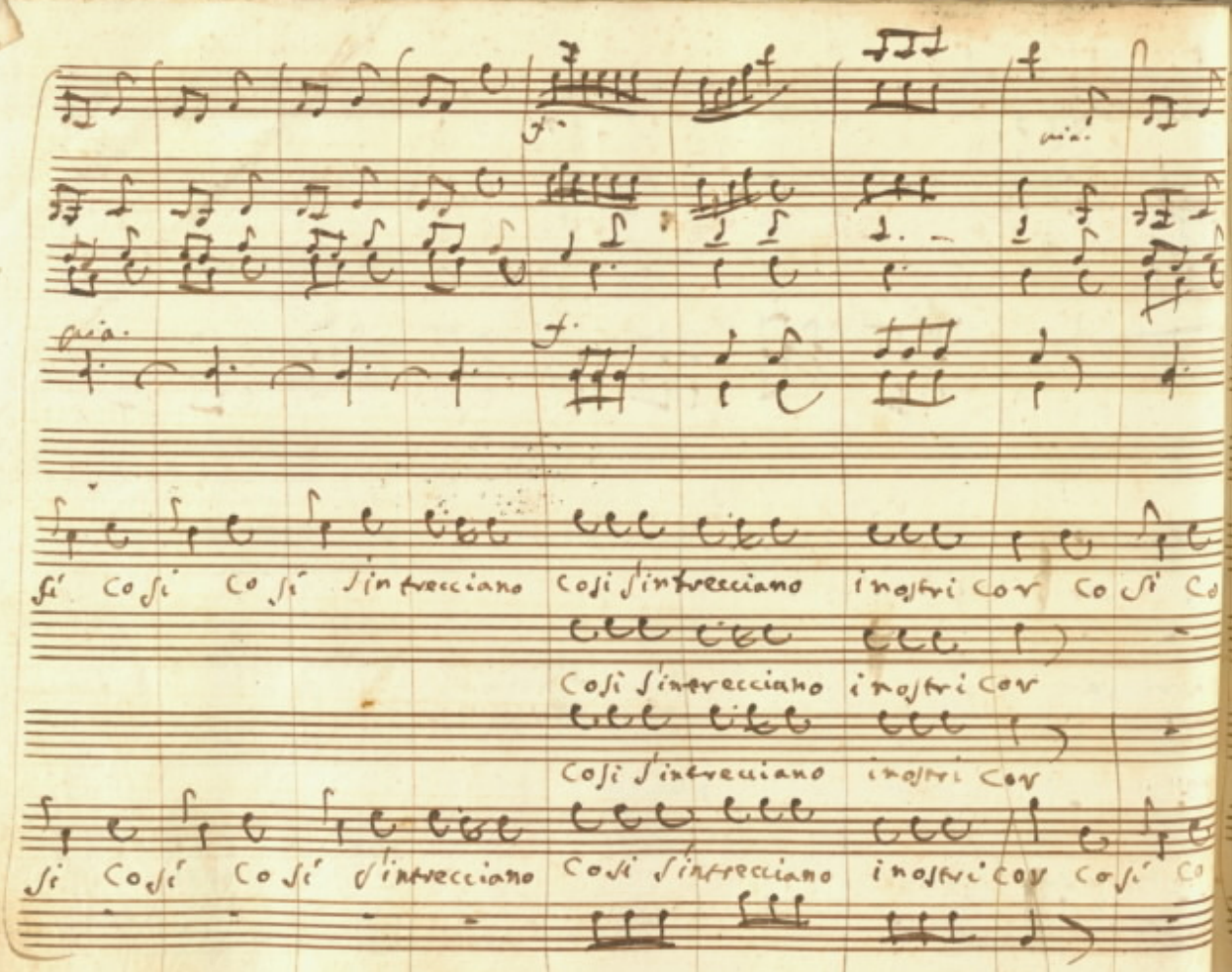
i nostri Cor.

i nostri Cor

i nostri Cor

i nostri Cor

ARCHIVIO STORICO
LICEO MUSICALE
CONSERVATORIO
DI MUSICA


Si Cosi Cosi s'intrecciano
Cosi s'intrecciano
i nostri cor
Cosi Si Co
Cosi s'intrecciano
i nostri cor
Cosi s'intrecciano
i nostri cor
Si Cosi Cosi s'intrecciano
Cosi s'intrecciano
i nostri cor
Cosi Co

110

f. cf.

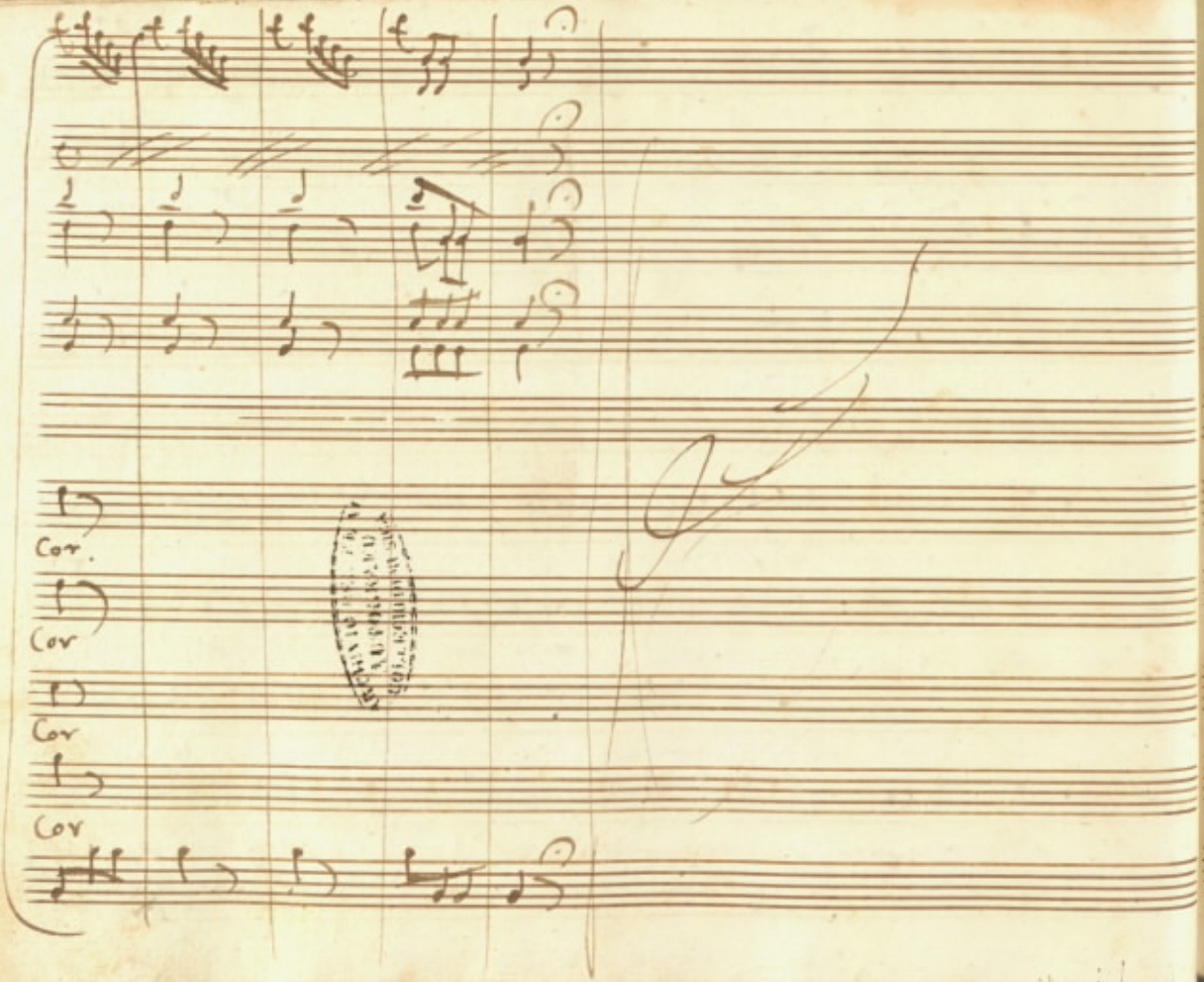
ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO MUSICALE GIOVANNI BATTISTA MARTINI BOLOGNA

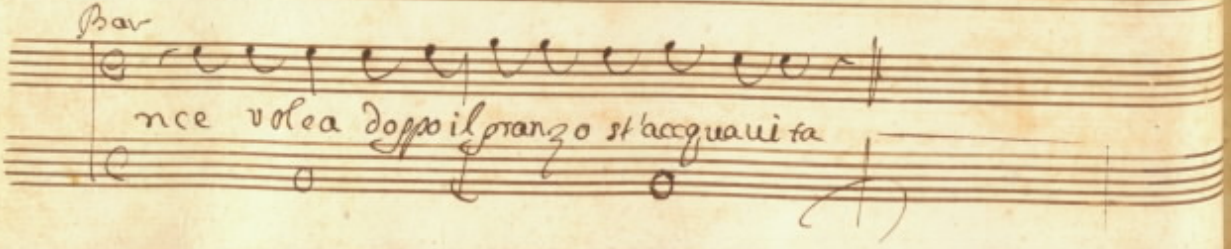
Così Così Così s'intrecciano Così s'intrecciano i nostri cor Così s'intrecciano i nostri

Così s'intrecciano i nostri cor Così s'intrecciano i nostri

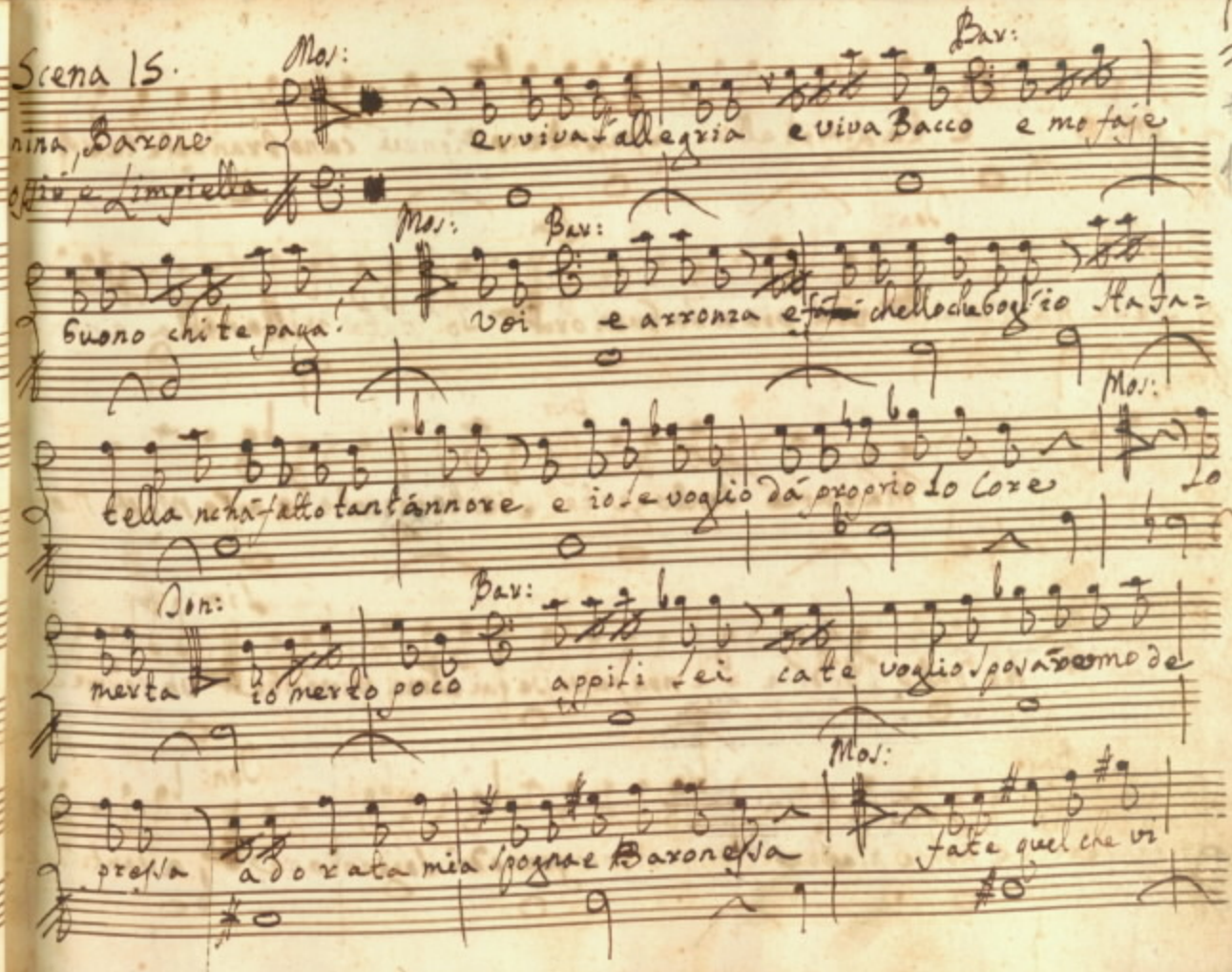
Così s'intrecciano i nostri cor Così s'intrecciano i nostri

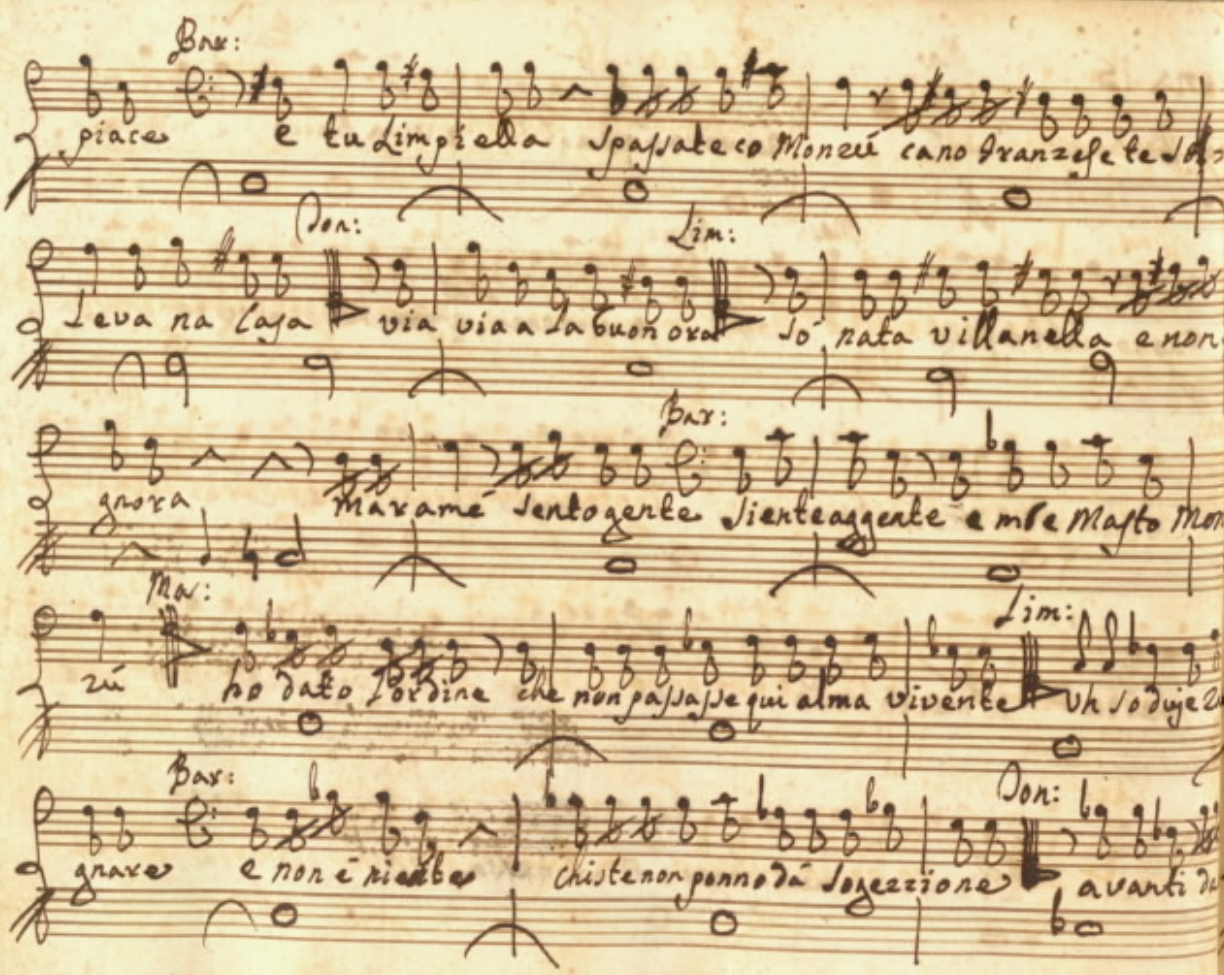
Così Così Così s'intrecciano Così s'intrecciano i nostri cor Così s'intrecciano i nostri


Cor.
Cor
Cor
Cor


Bar
nce volea doppo il pranzo st'acquavita

Scena 15.


Mos:
Bav:
nina, Baxone
ffio, e Limpiella
e viva Bacco e mo faje
Mos:
Bav:
buono chi te paga.
voi
e arronza e
chello ch'a bogl'io Ma-
Mos:
tella nch'-fatto tant'annore e io le voglio dà proprio lo core
Lo
Bav:
Don:
merta
io merto poco
appili lei cate voglio sposà
Mos:
prestu
adorata mia sposa e Baxonessa
fate quel che vi


Bar:
piace e tu Limpieda Spassate co Moneri cano franzese te
Don:
Leva na Caja via via a la buon ora
Lim:
Jo nata villanella e non
Bar:
grora Maramé sentogente Jiente aggente e mbe Mayto mon
Mar:
zú no dato Jordine che non passasse qui alma vivente
Lim:
Uh Jo dije
Bar:
grave e non é piedbe Chiste non ponno dá Jogezzione
Don:
avanti

Scena 16.

V. Checca, Vitantonio e Delli

gustgal mio Baron

Bar: Che gente Jilz

Chec: Simmo zampugnare e sapimmo porzine mprovisare

Bar: fate un improvisata a nor presente

Bar: canta na sua versata allegramente date gusto á mo=

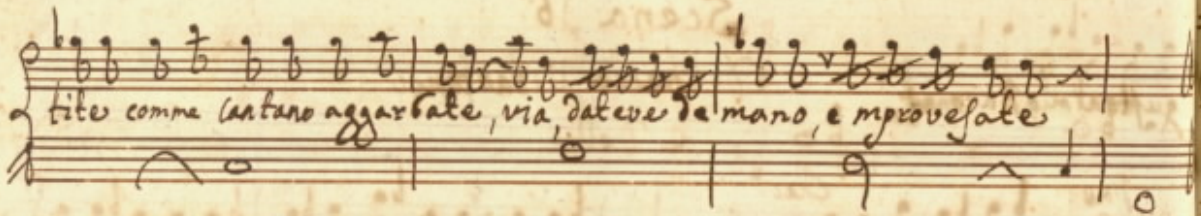
glie vema compita e faciteve annore co la zita

Vil: Sannaja l'arma de mi

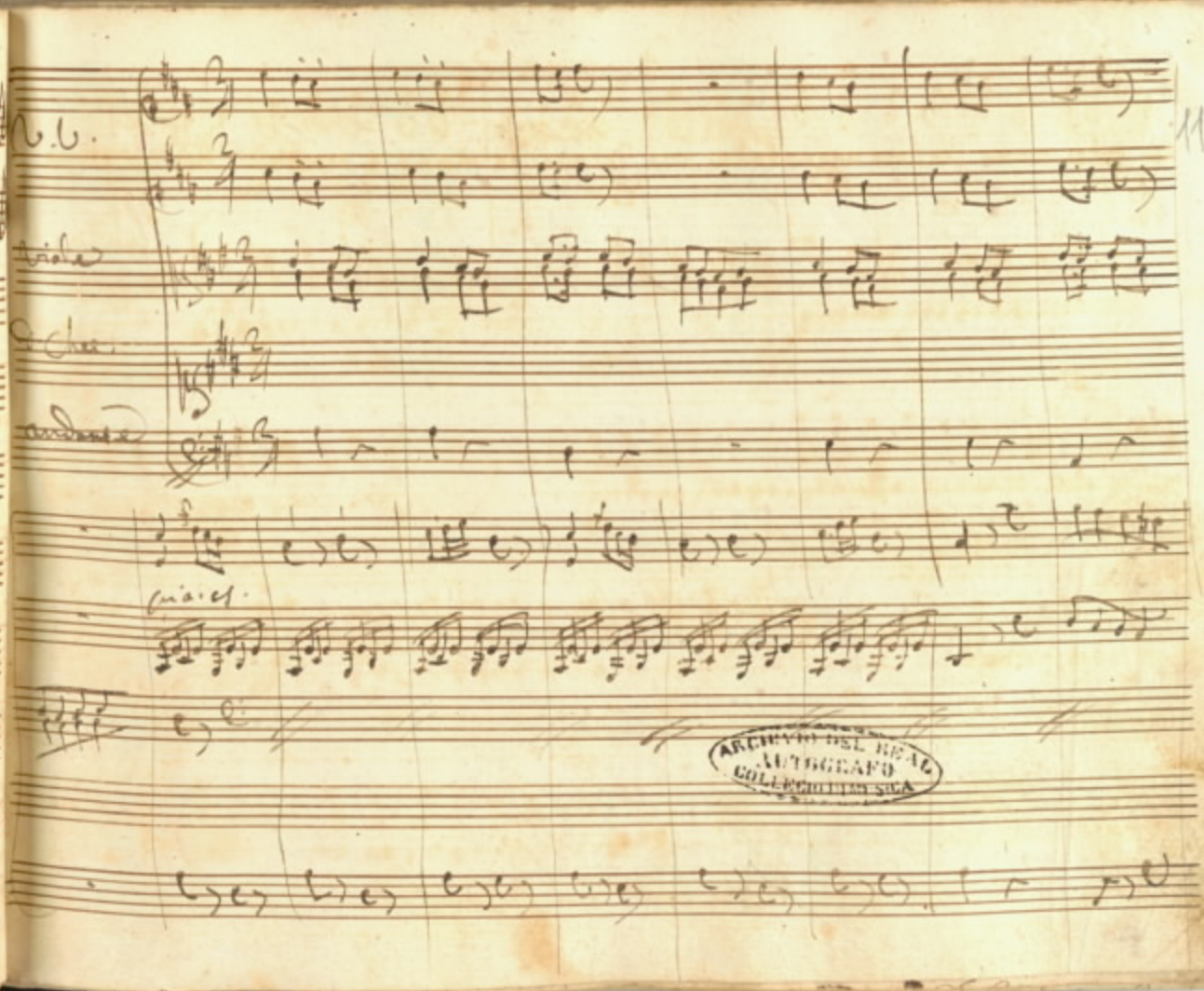
Chec: Lalla zitto

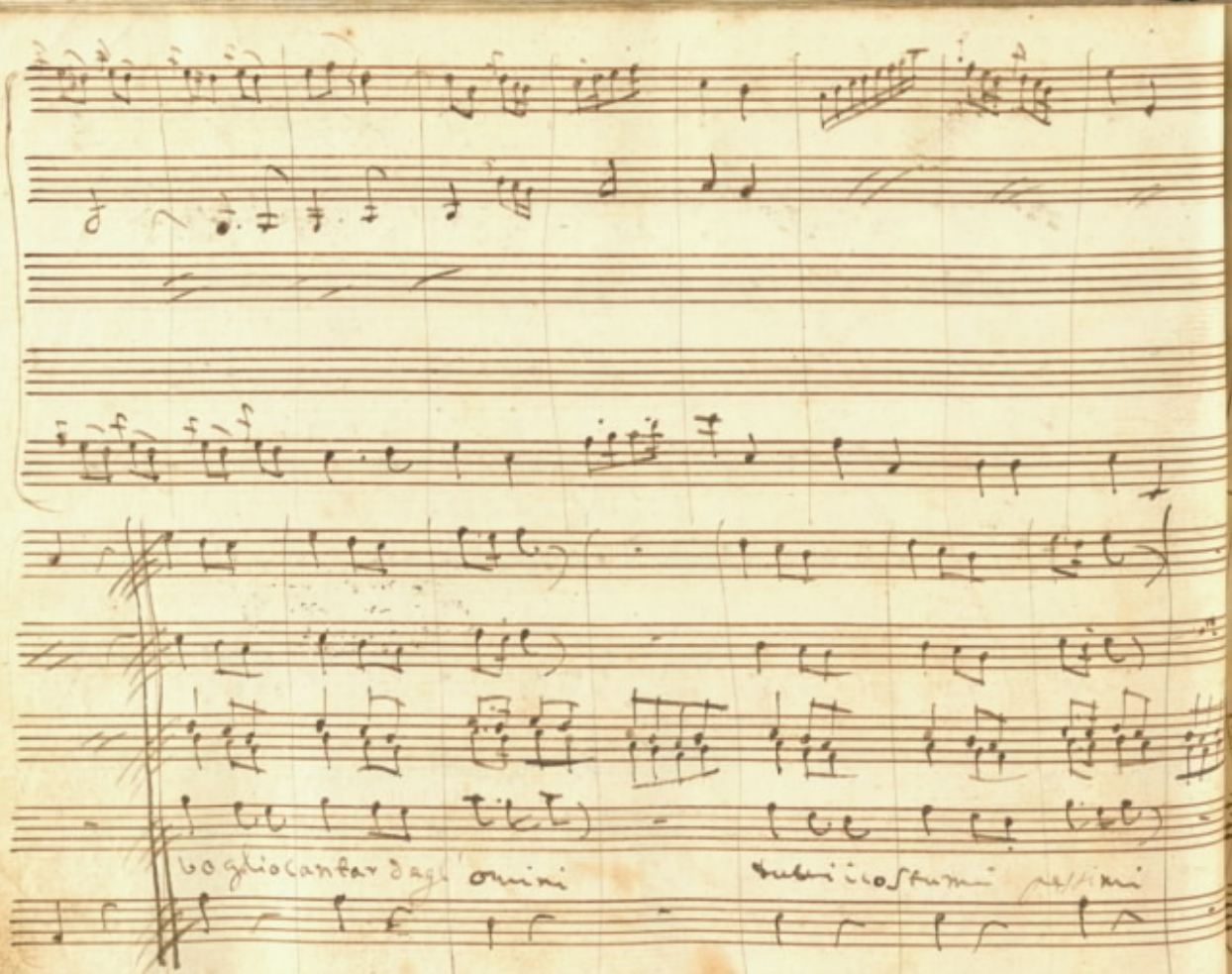
Vit. mo ne lo Jeiosciu

Bar: a Puje! Monzu. Lampiella Jen=



Segue Improvvista


V.C.
114
ARCHIVO DEL PALACIO
AUTÓGRAFO
COLECCIÓN SBGA

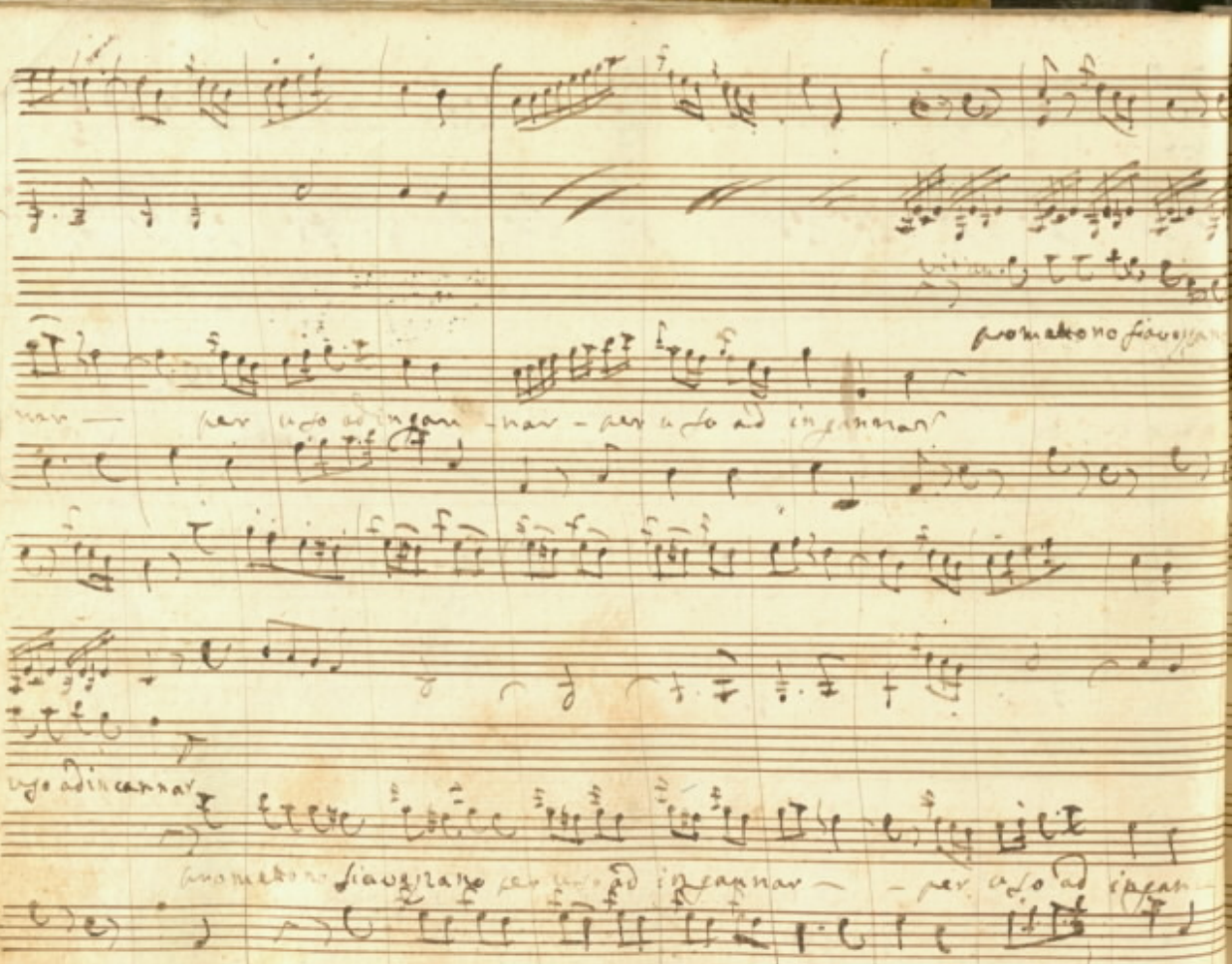

voglio cantar dagli uomini
tutti i costumi

Via.

come le donne semplici ... no a gabbar — pro

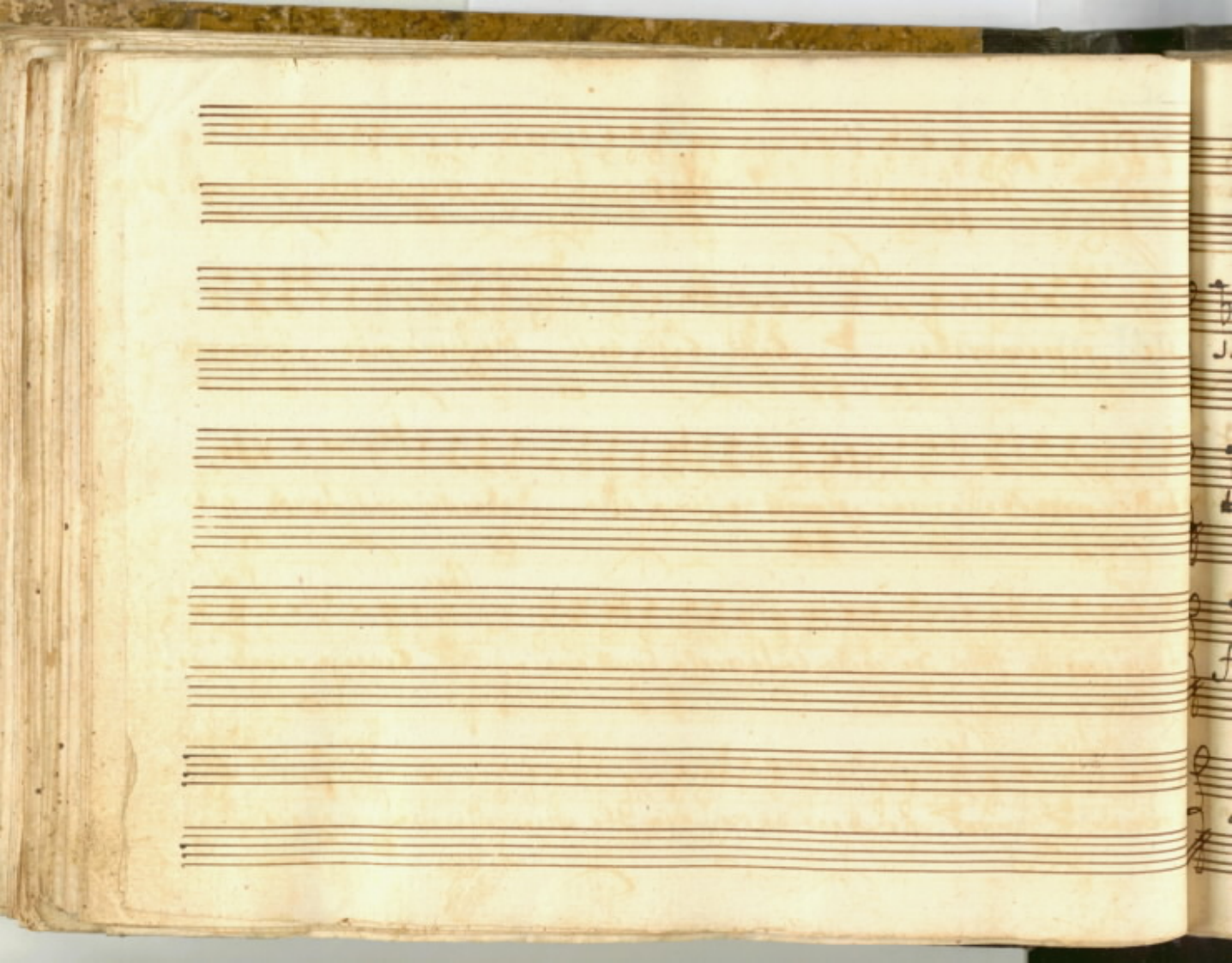
ARCHIVIO DEL R.C.S.T.
UTOGRARD
COLLEGIO MUSICA

metodo di vezzano per uso di ingannar — Prometto di avezzarle per uso di in-gan-



ARCHIVIO DEL R. CONSERVATORIO
AUTOGRAFI
COLLEGIO DI MUSICA

Oral. cyno.



Don: Bar:

Sar che parli di noi? che buó parlá de nuje, só improvisate só scherzi di poe=

Don: Bar:

sie pappenparale basti basti cosí Moglierema Ntatarar=

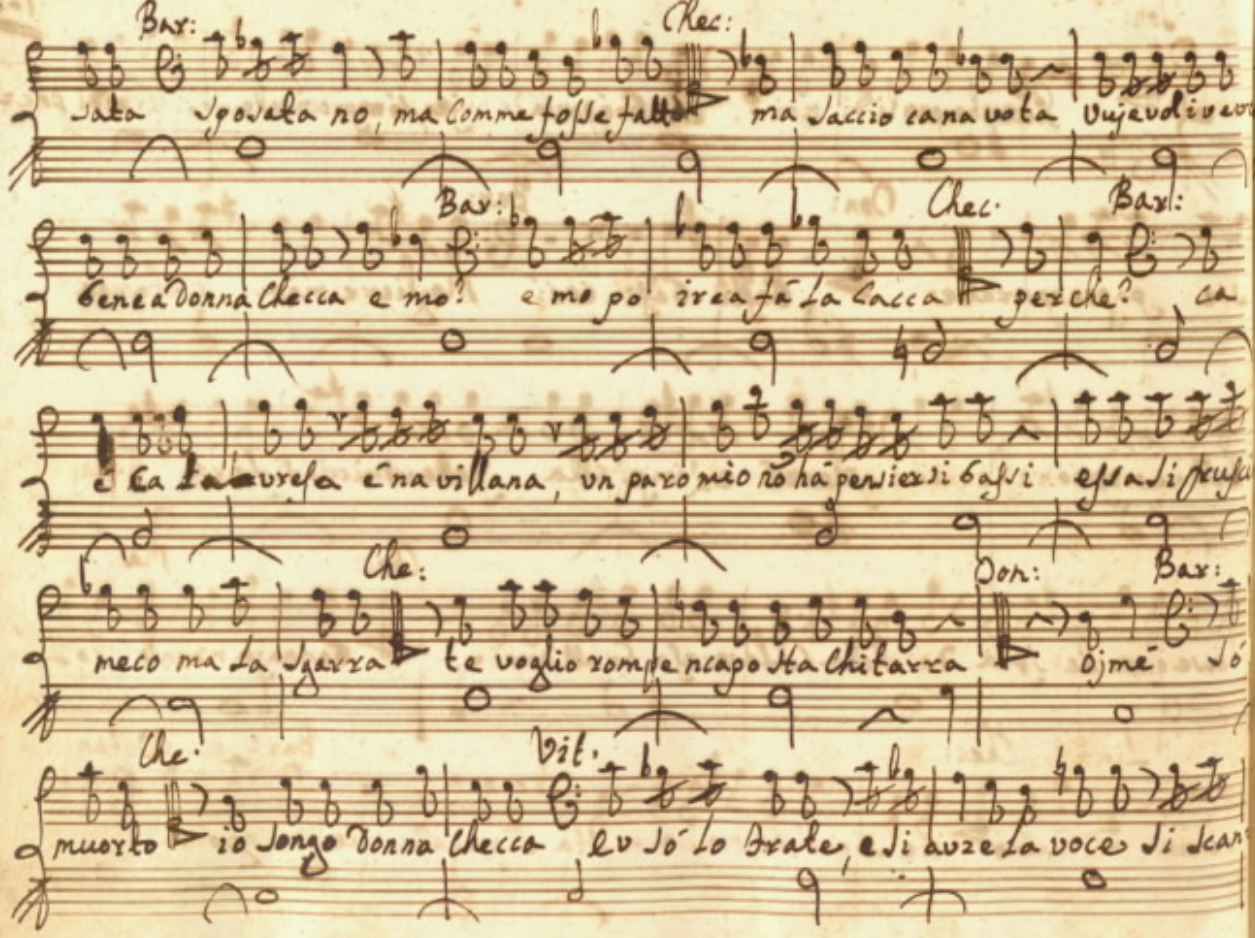
tella e proprio n'allegria: Monzú e Limpiella jalea Nicciá si foxa nce

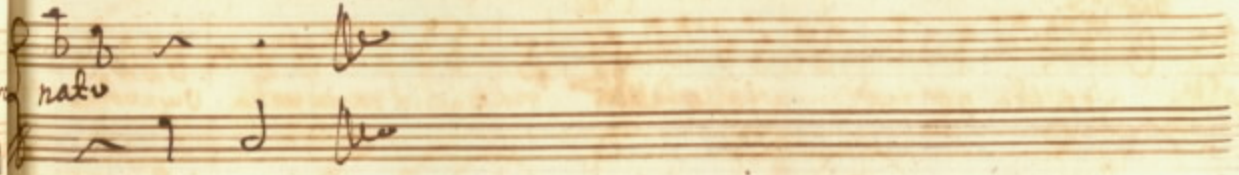
Chec: Mar:

fosse quarche spia de chella Caldurosa Gruttarpia. Gennaja n'anno co li=

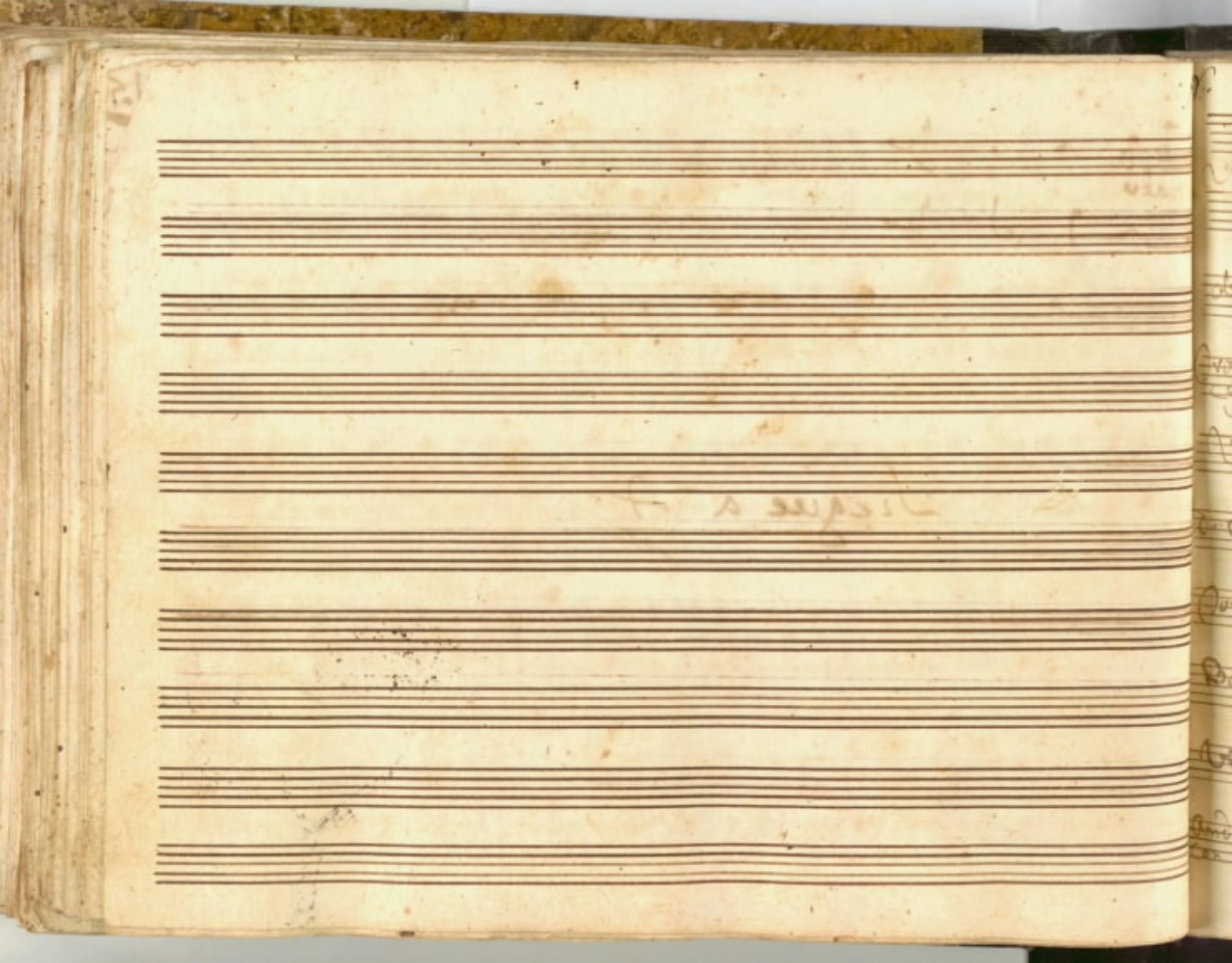
Lim: Chec: Bar: Vitar:

cenza jammo ne Signó ve mogliera Nta Signorella guá. gnorsi sí=


Bar:
Rec:
Bar:
Rec:
Bar:
Che:
Don:
Bar:
Che:
Vit:
Sata Jgoseta no, ma Comma fosse fatto ma Jaccio ca na vota Vujeu dire
Bene a Donna Checca e mo? e mo po ireca fá la Cacca perche? ca
é ca la Jaureta é na villana, un parzo mio no hà pensieri bassi essa si pensa
meco ma la Jarra te voglio rompe ncapo ha Chitarra Ojmé Jó
muorto io Jongo Donna Checca eu Jó lo Drale, e si auze la voce si sean



Siegue a A.



2.do att.

119

Oboe.

Violini
ed Alti

Viola

Cbi. Cbes.

Timpani

Bassone

Ob. Cor.

Stromenti
da fiato

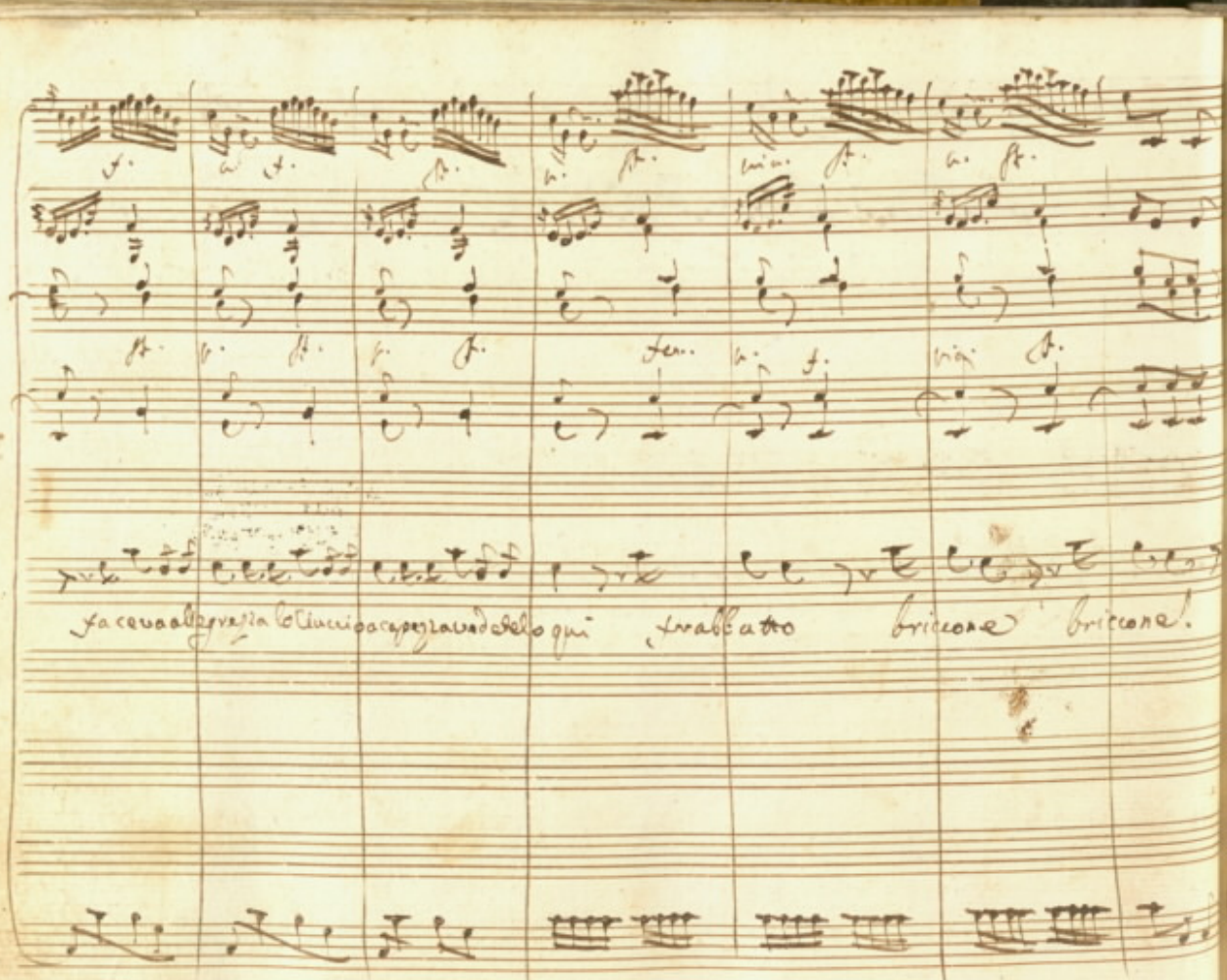
Sola.

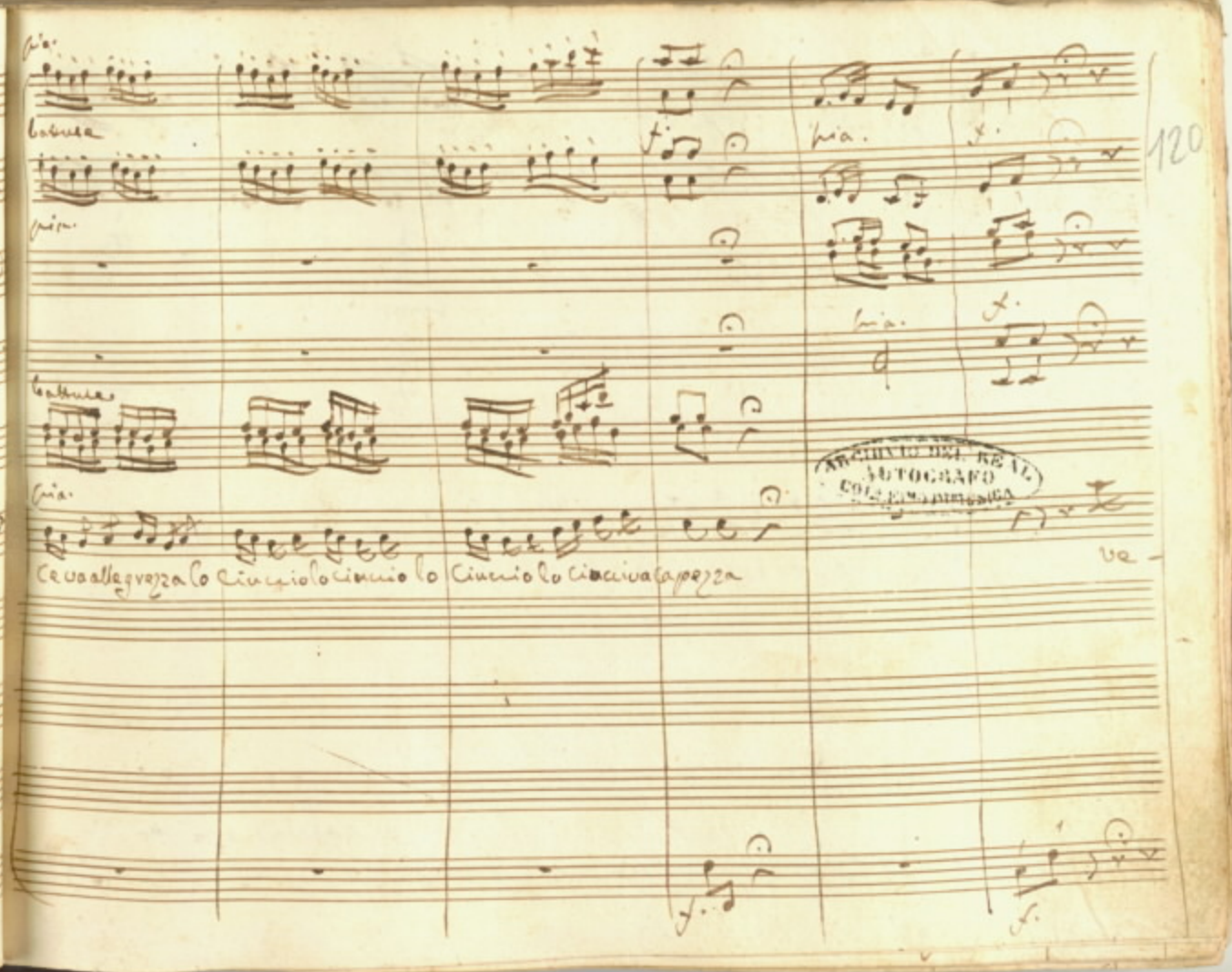
Fra Batto . bricone!

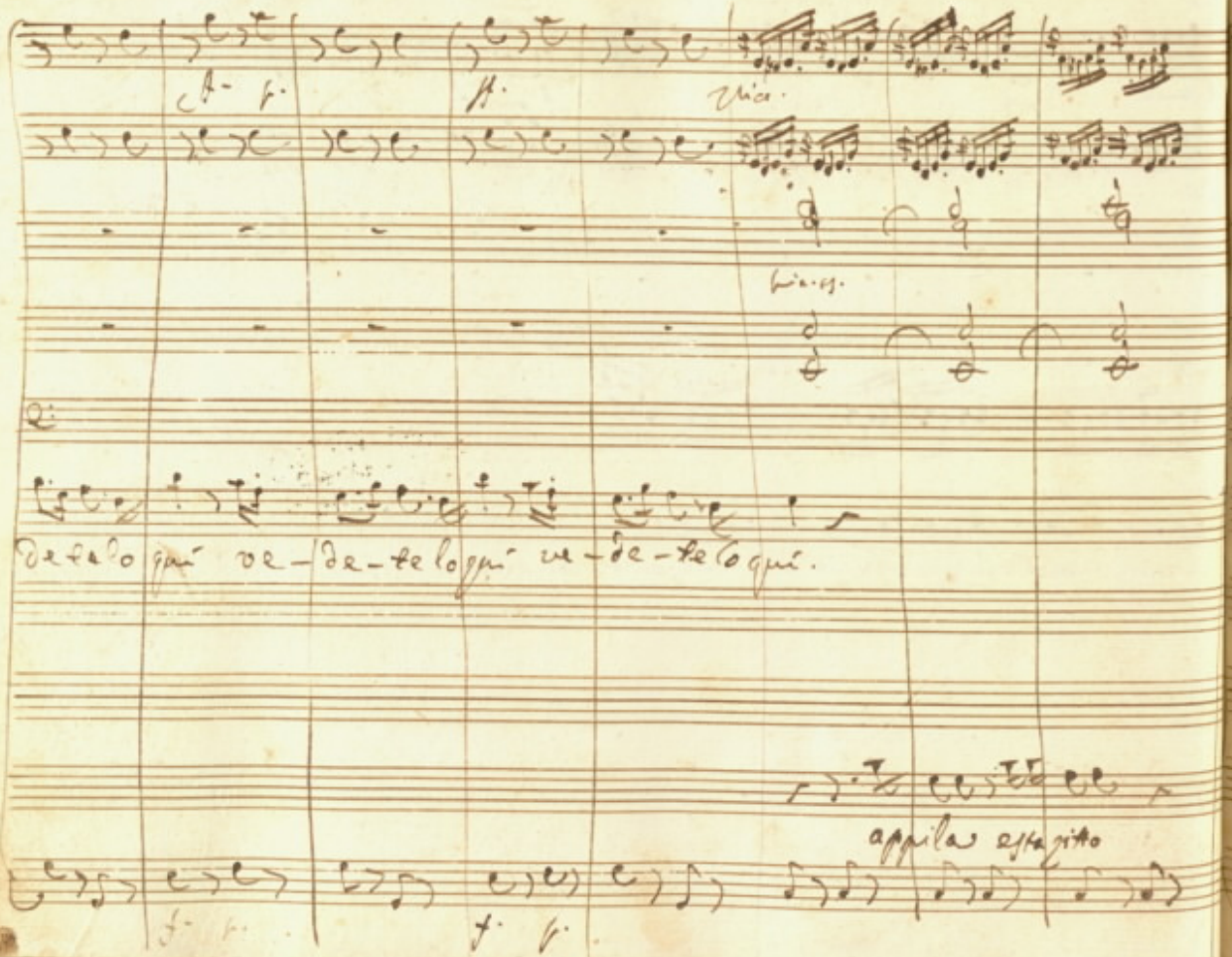
fra Batto

bricone

ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
DI MUSICA

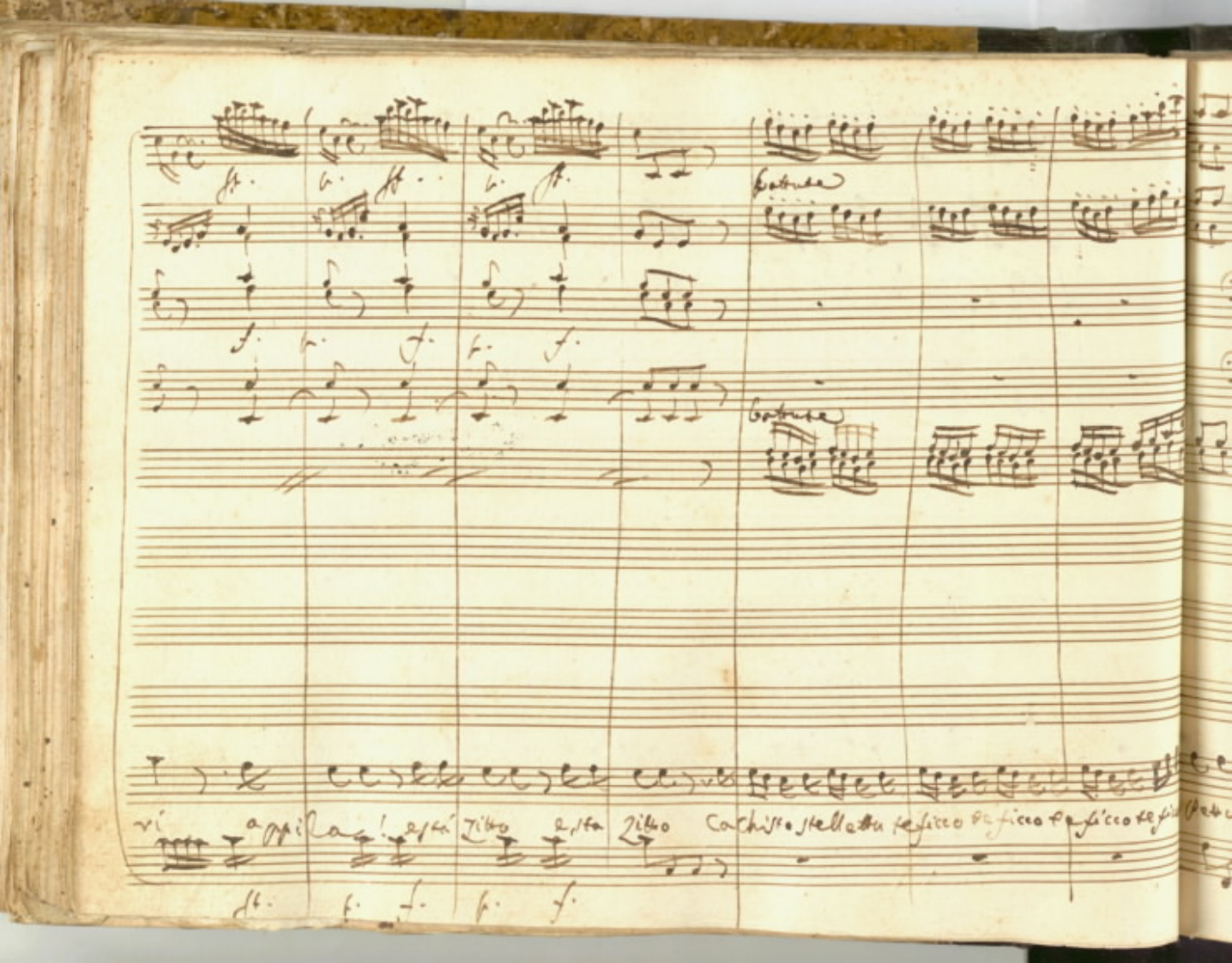

fa cessa all'aria la Cruccia acapezza la vado dello qui trabbatro bricone bricone!


120
Cevaallegrezzalo Ciucciolo Ciucciolo Ciucciolo Ciucciva la pezza
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO


Vlcs.
Vlcs.
De-fe-lo-qui de-de-te-lo-qui de-de-te-lo-qui.
appila ogni gitto

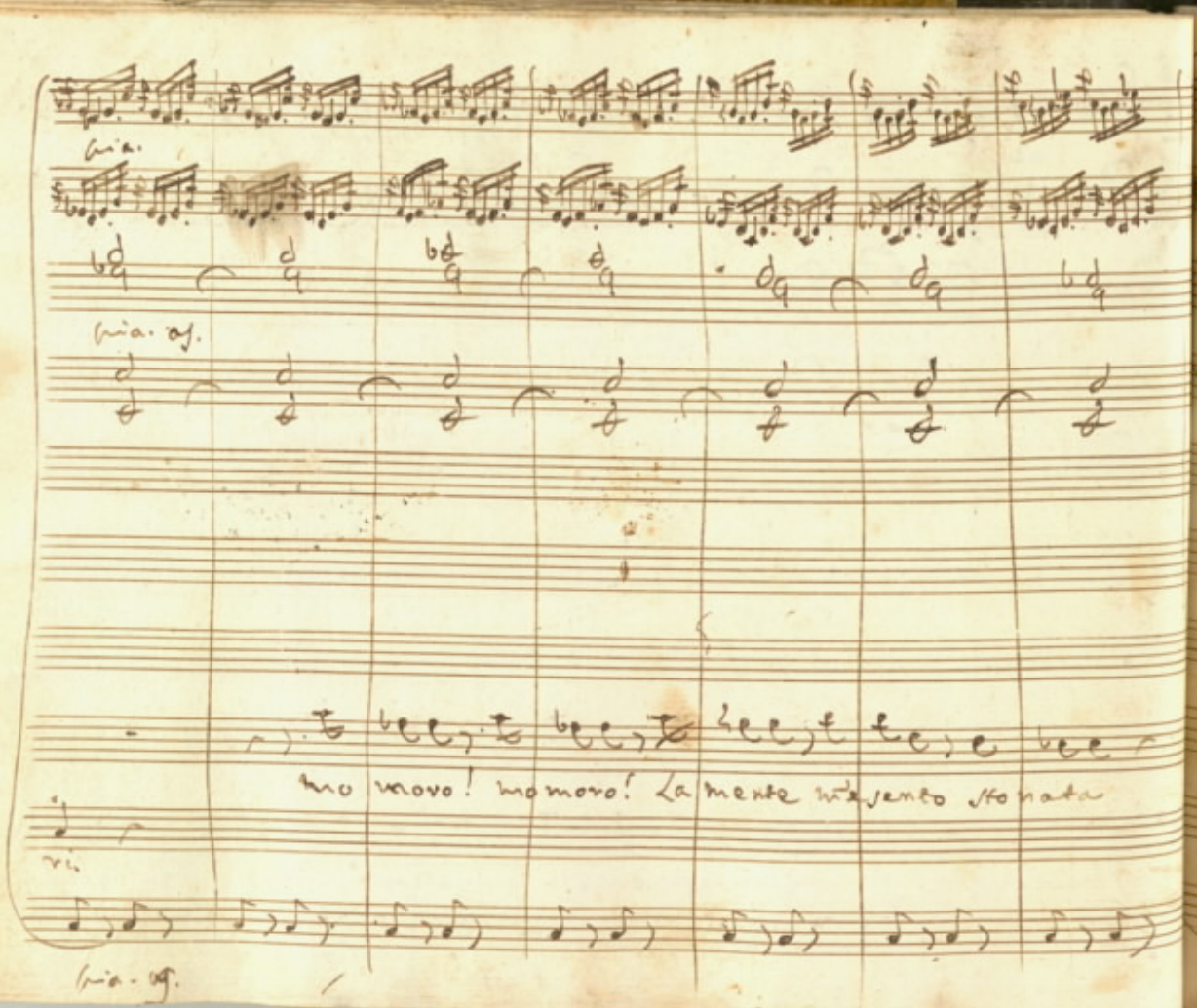
ARCHIVIO DEL REAL
COLLEGIO DI MUSICA

agguila ...sta Zitto!.. Ca chisto stellettu ta ficco alo petto de facio mo



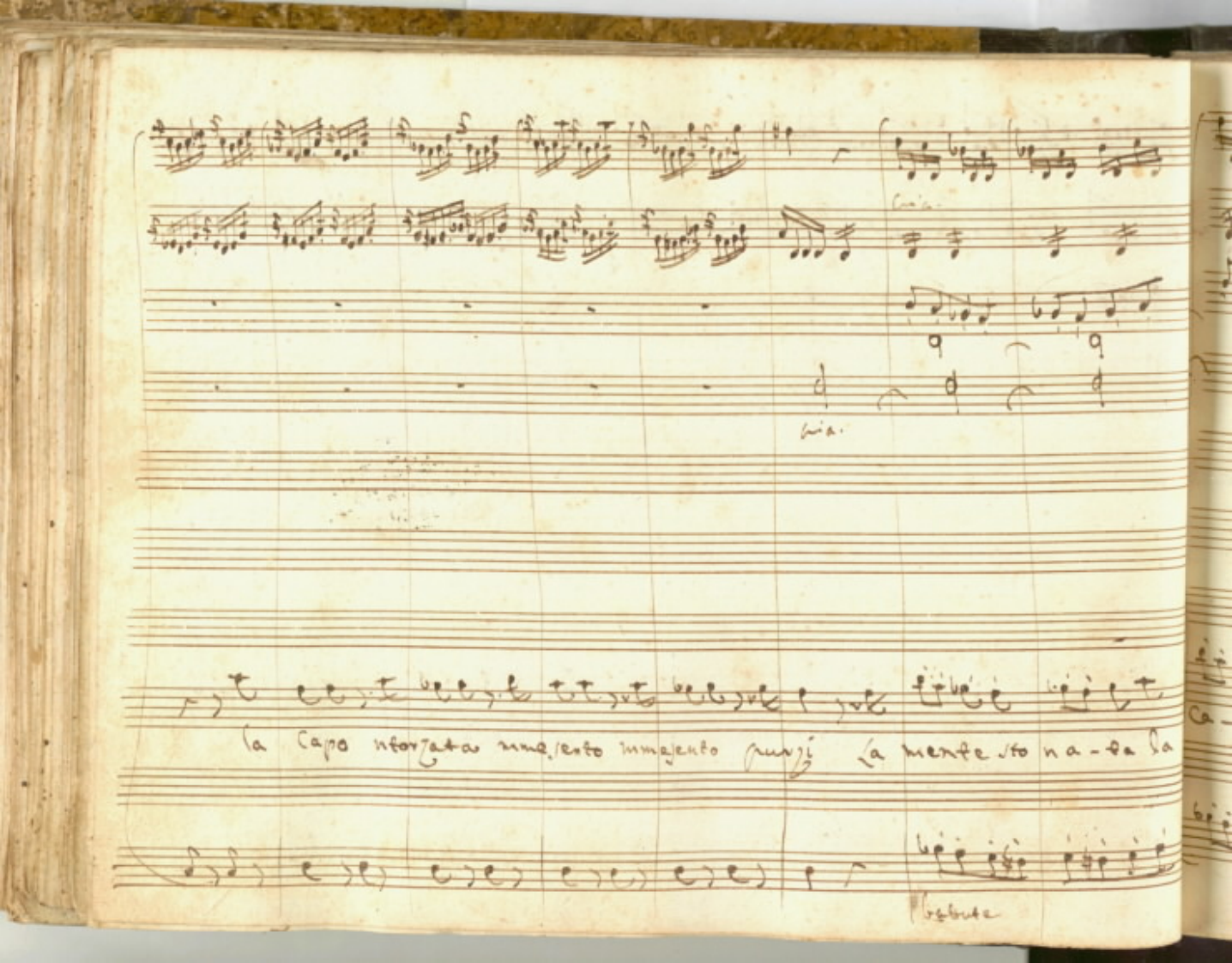
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO

fe faccio movi fe faccio movi fe faccio mo—


Fl. a.
Fl. a. ob.
mo movo! mo movo! La mente mi sento stonata
Fl.
Fl. a. ob.

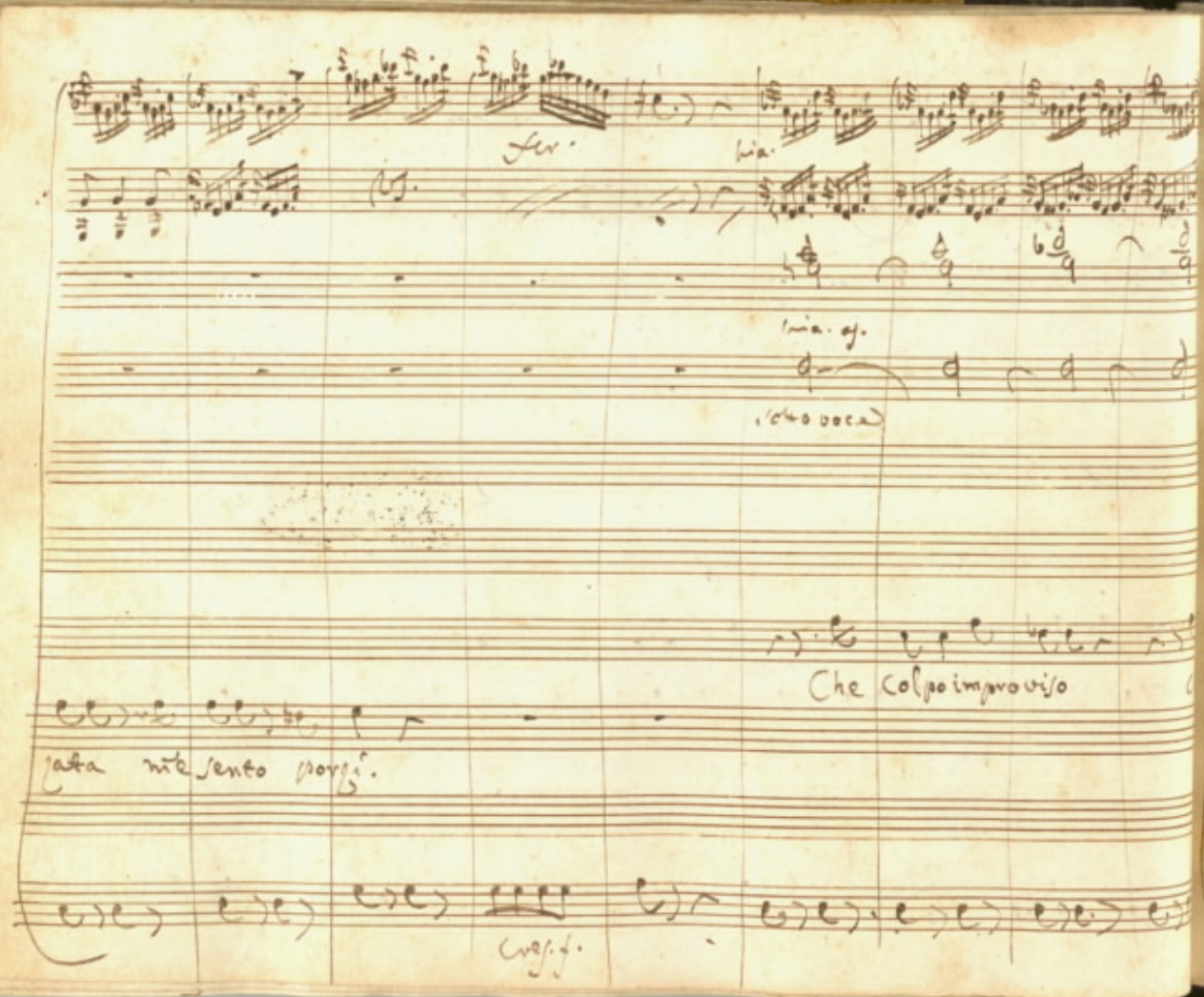
ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

mio movo mio movo la mente mie senza sfonata


la capa intorzata mmezzo immezzo munzi la mente sto na-da sa

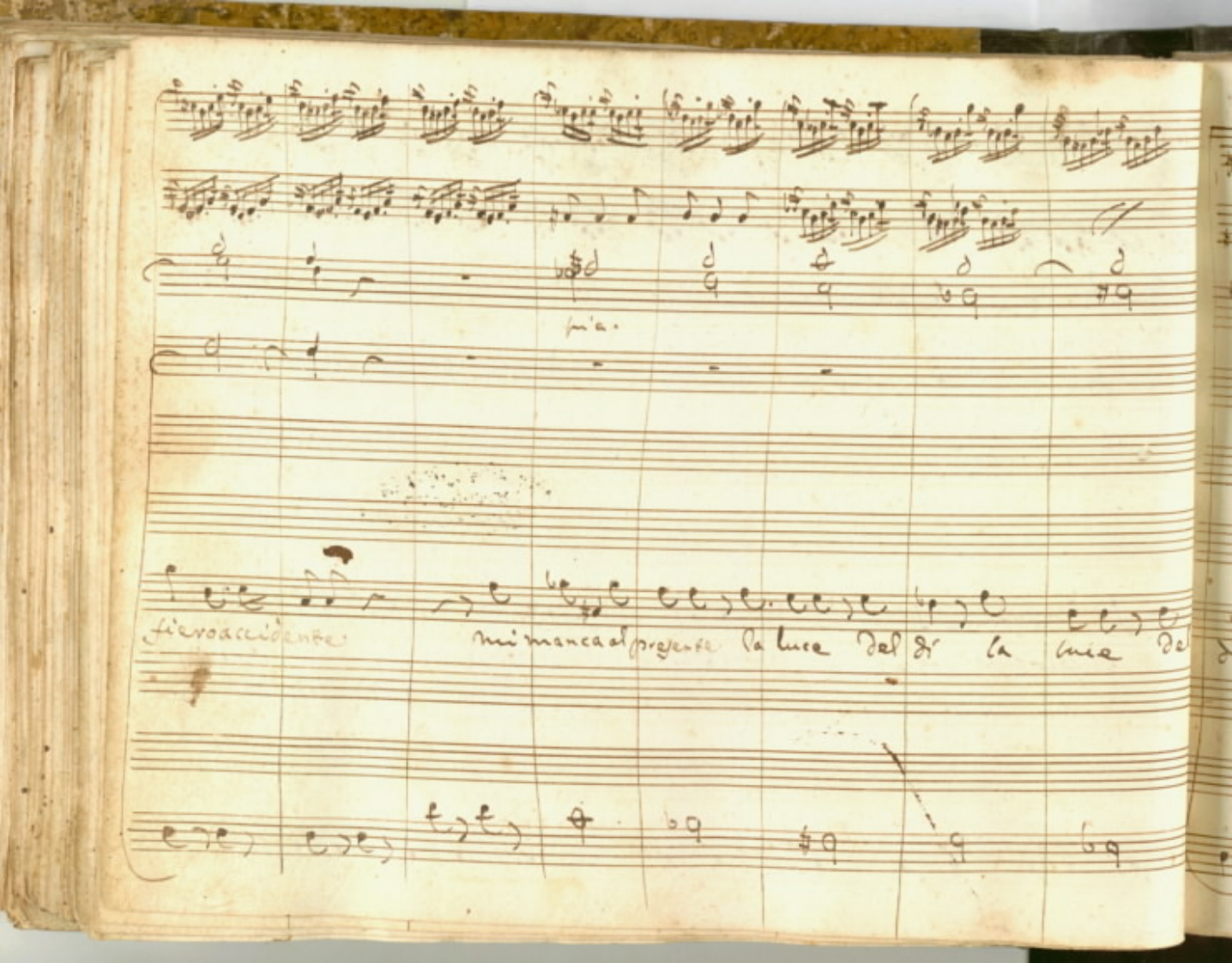
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Ca - po ntorza - la nità_ten - to por[ta] la mentr ctonatin nità_ento por[ta] la Capo nto


Che colpo improvviso
cresc.

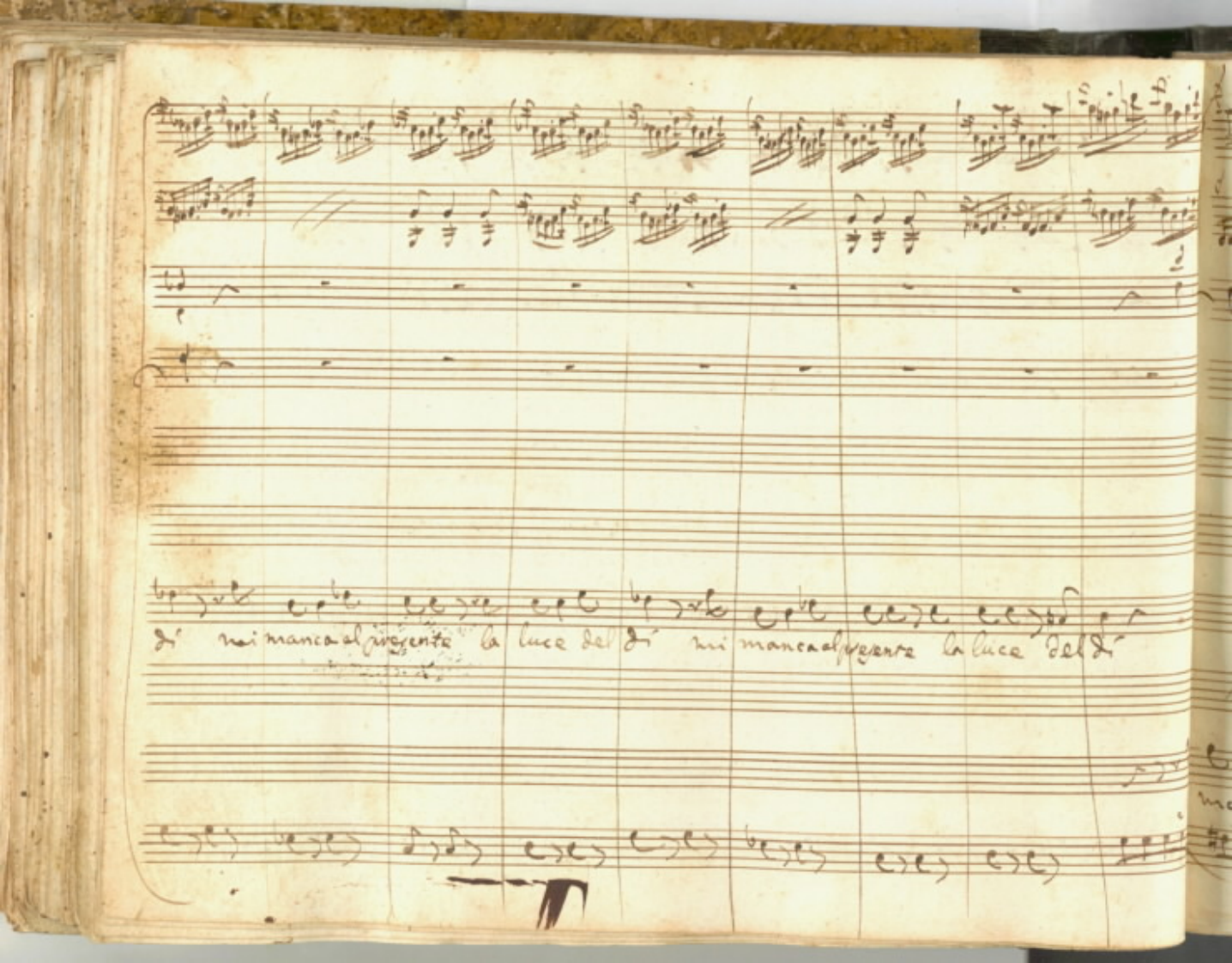
ARCHIVO REAL
AUTOGRAFO
COLLECCION MUSICA

fiero che fiero accidente che colpo improvviso che fiero che-


mia.
fiero accidente
mi manca al presente la luce del dì la luce de

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

cha. Col poco improvvi-so che fie-vo accidi-en-te mi mancal presente la lu-ce del


di mi manca al vivente la luce del dì mi manca al vivente la luce del dì

Di Scanna!...

il ca-ro fratte-lo ve de-te lo

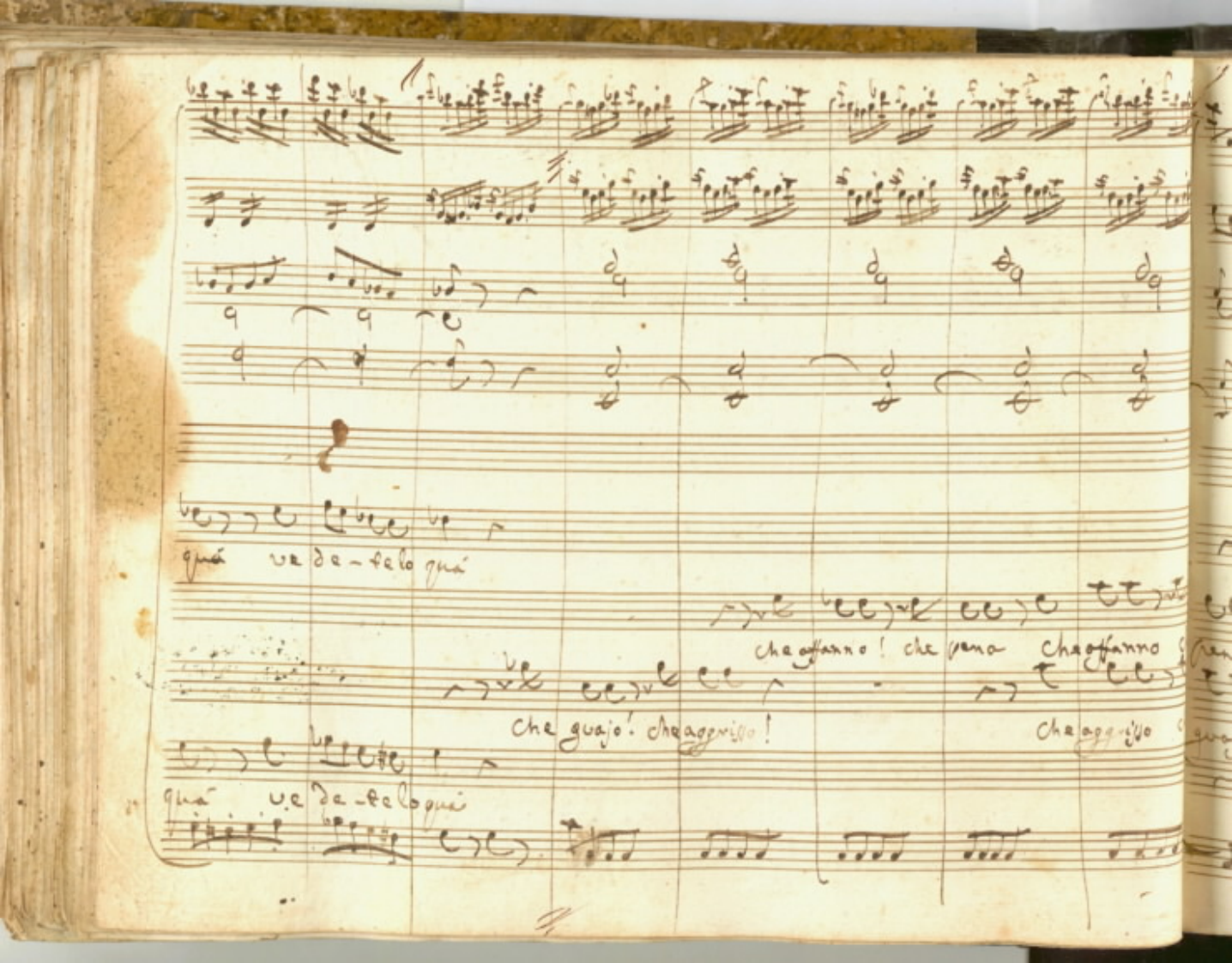
Bel bel

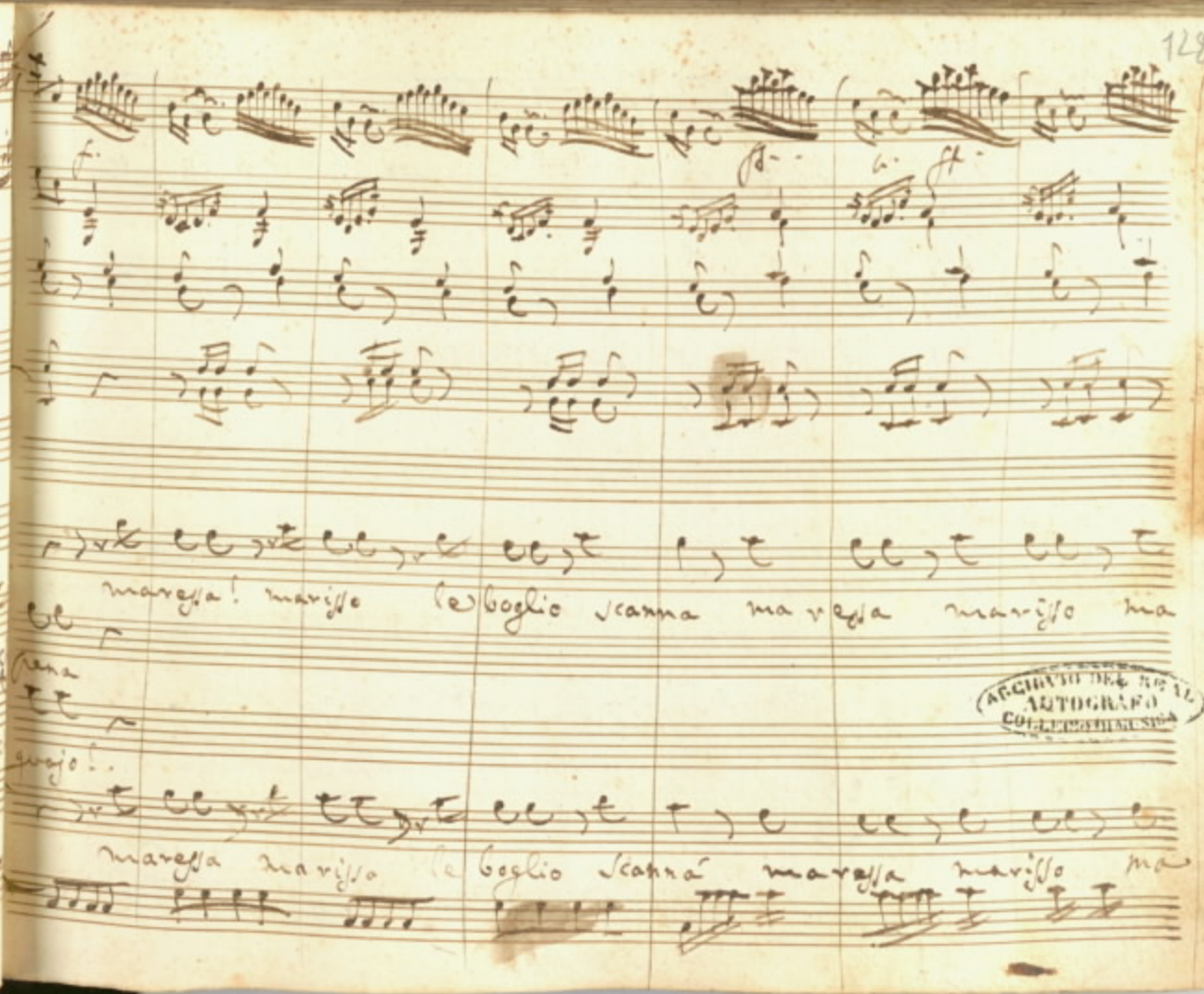
va chiano

morbu!

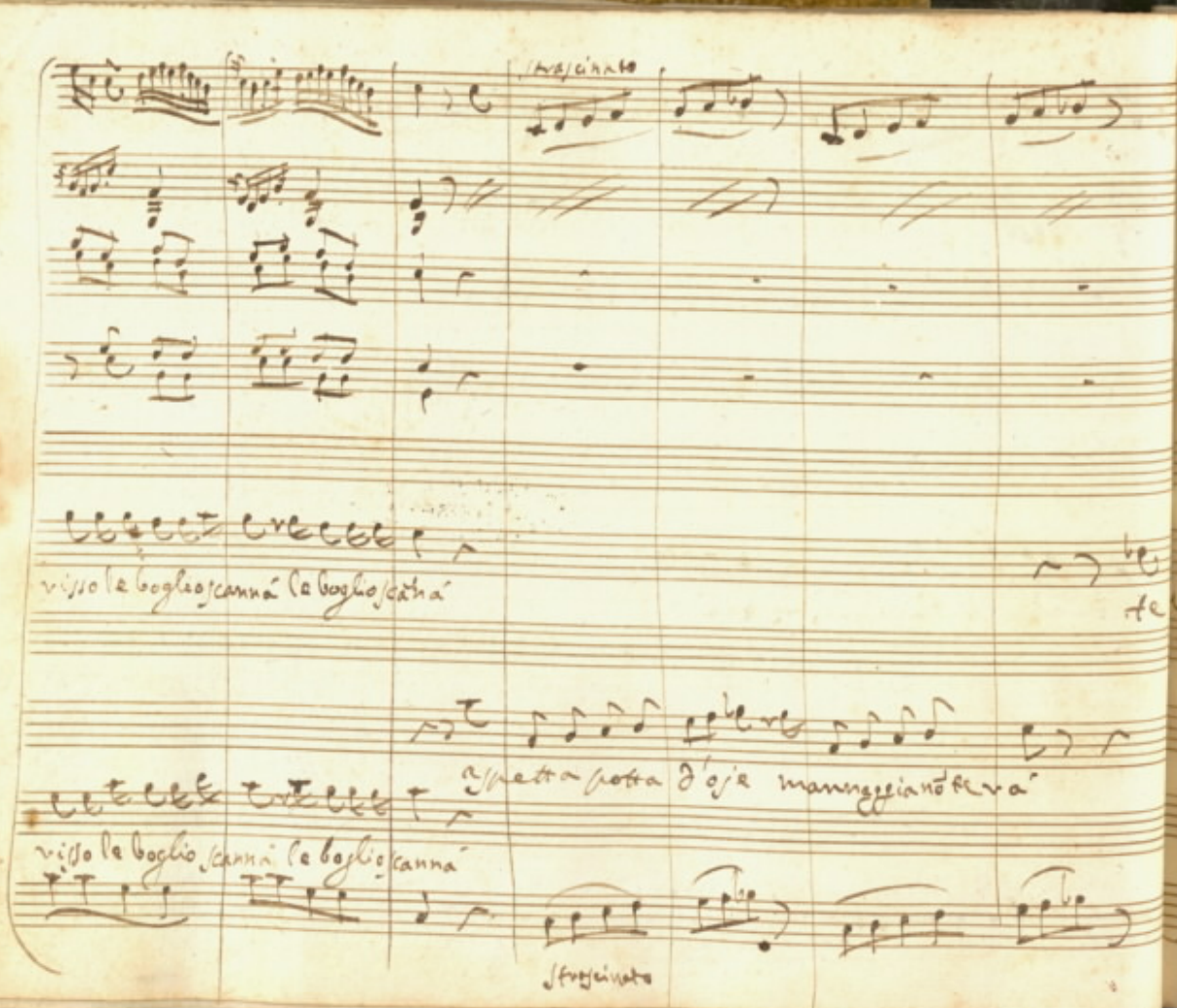
il ca-ro fratte-lo ve de-te lo

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA


quà ve de-te lo quà
che affanno! che pena che affanno
che guajo! che aggravio!
che aggravio
quà ve de-te lo quà



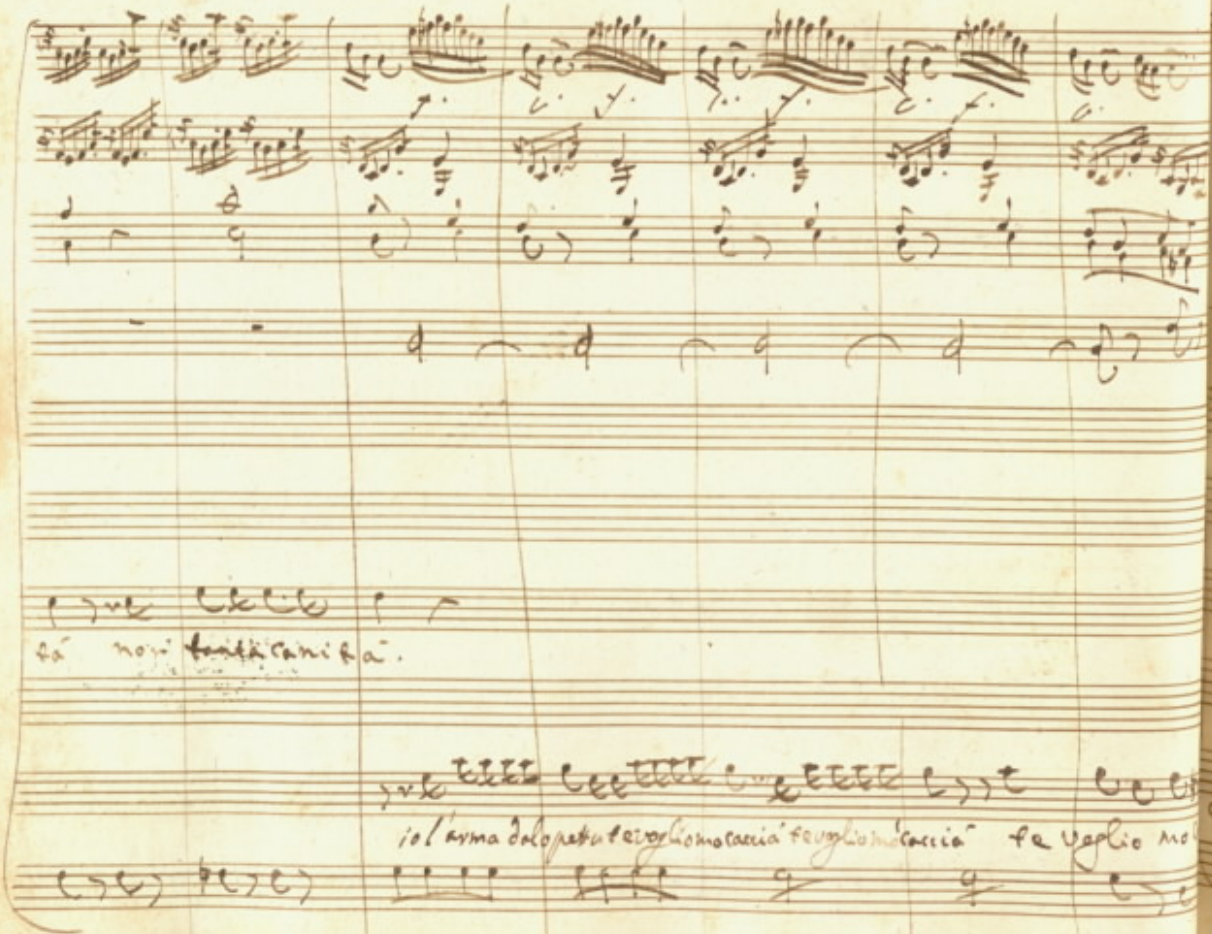
ARCHIVIO DEL R. C.
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA


vissolebogliocannálebogliocatha
vissolebogliocannálebogliocanna
Strepitato

ARCHIVIO DEL BAIL
ALTORFO
CALLIGRAFONICA

te voglio con'l'acciccio, te voglio strozzare —

Cadate aquel che fate nō tanta cani


tá mori tantacanitá.
io l'arma dalopetta tevoglio macciá tevoglio macciá fa voglio mo

il ca-ro Pa-pa lo ve-da-te-lo

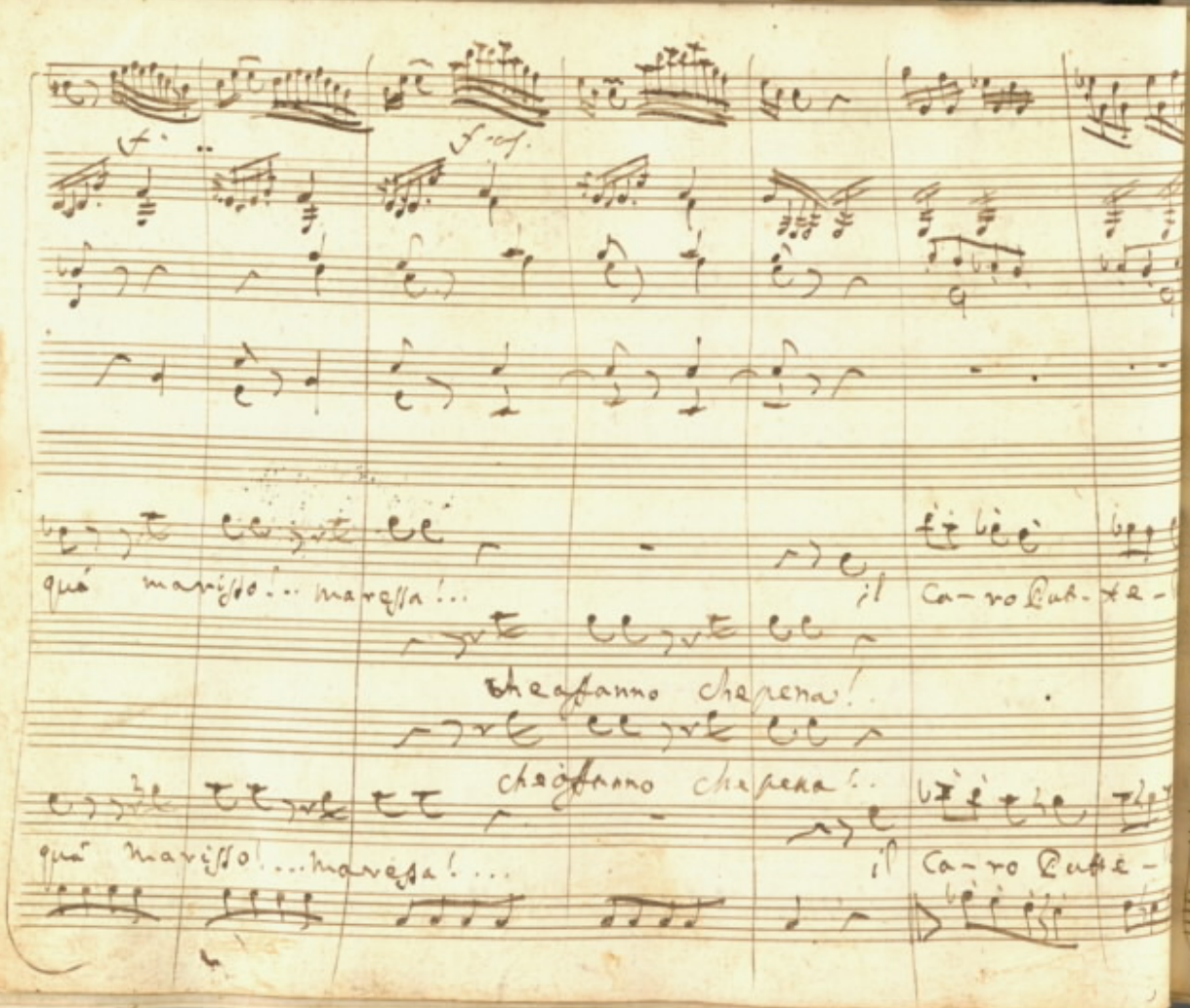
che affan-no che pe-na nō tanta can-ta.

che affan-no che pe-na nō tanta can-ta.

can.

il ca-ro Pa-pa lo ve-da-te-lo

ARCHIVO DEL REAL
PATRIMONIO


f. cresc.
qua maviglio!... maveglia!...
il Ca-ro Sub-te-
chegfanno chapena!
chegfanno chapena!..
qua maviglio!...maveglia!...
il Ca-ro Sub-te-

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

de-telo quà vede-telo quà

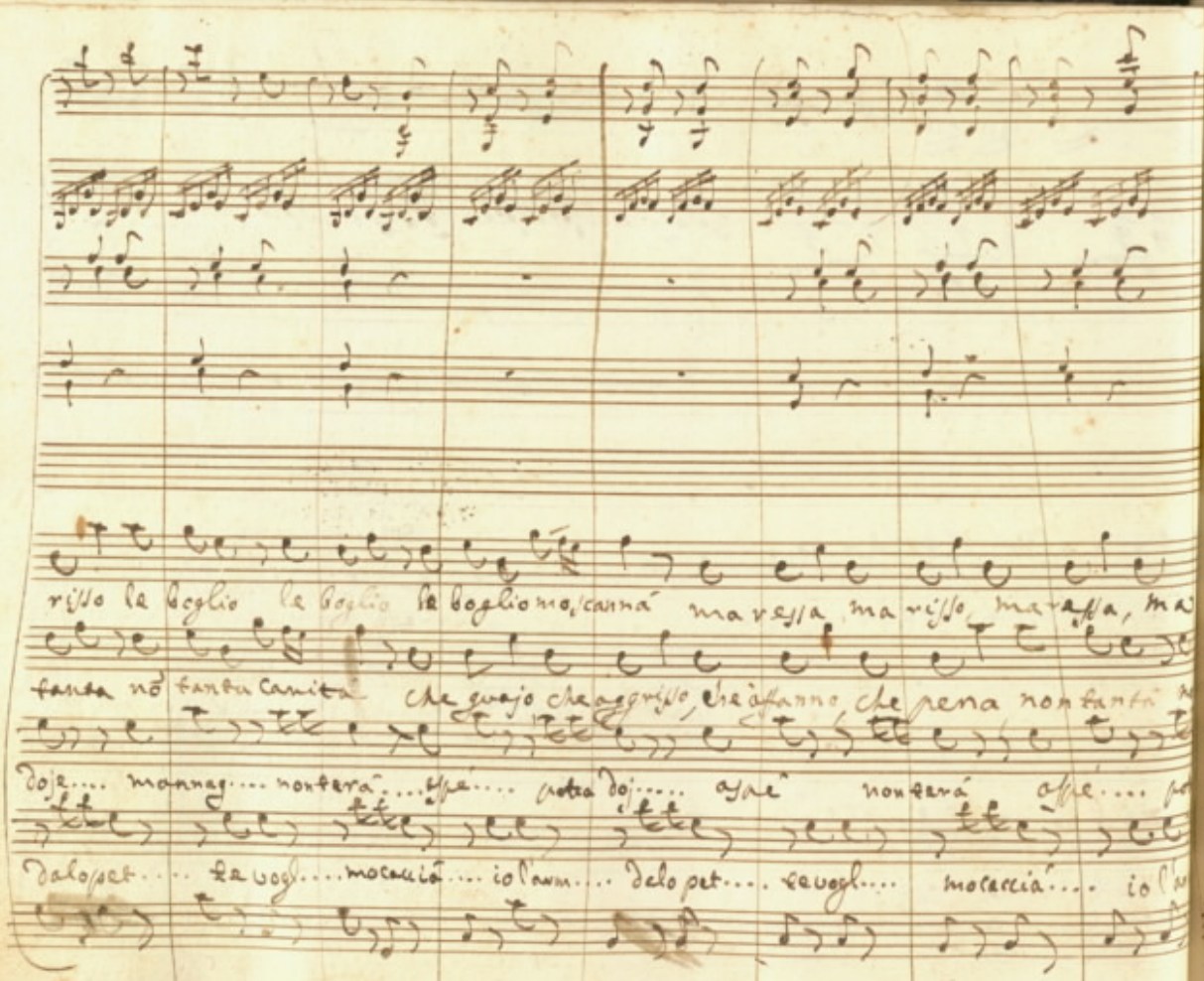
maraviglia maravisso maraviglia ma

che guajo, che aggravisso, che affanno che pena nonostante non

aspe.... pota

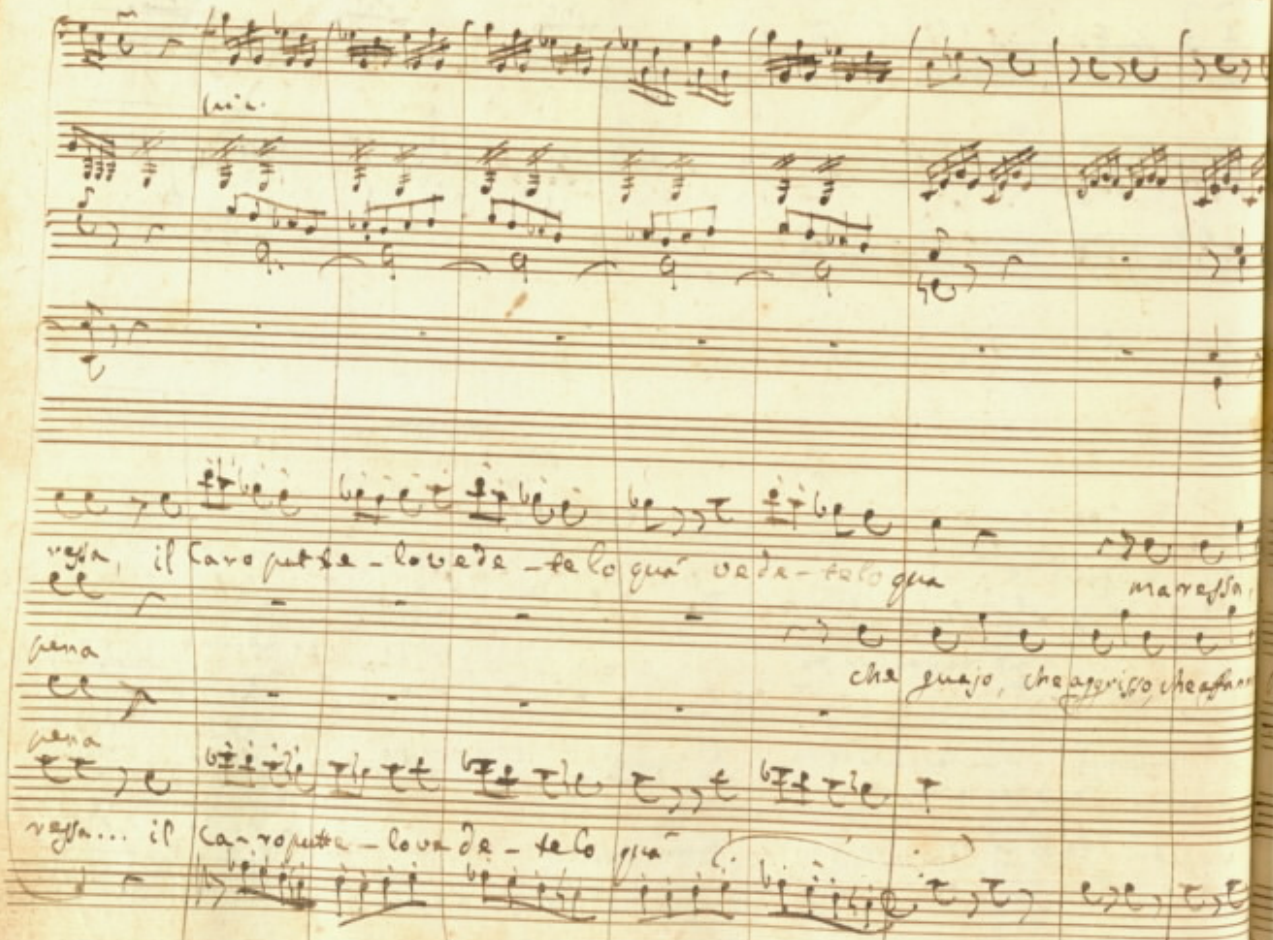
de-telo quà vede-telo quà!...

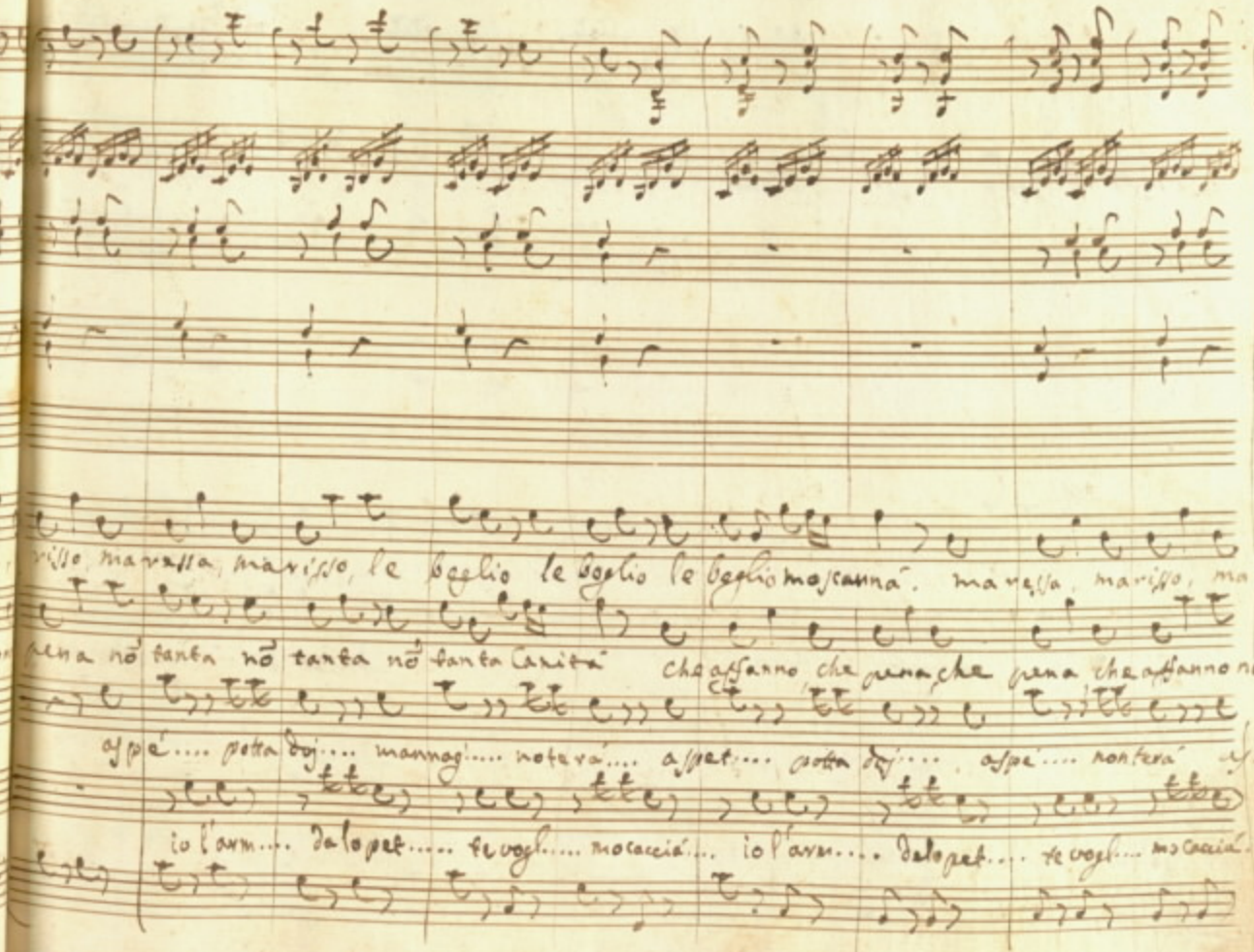
io l'amm....

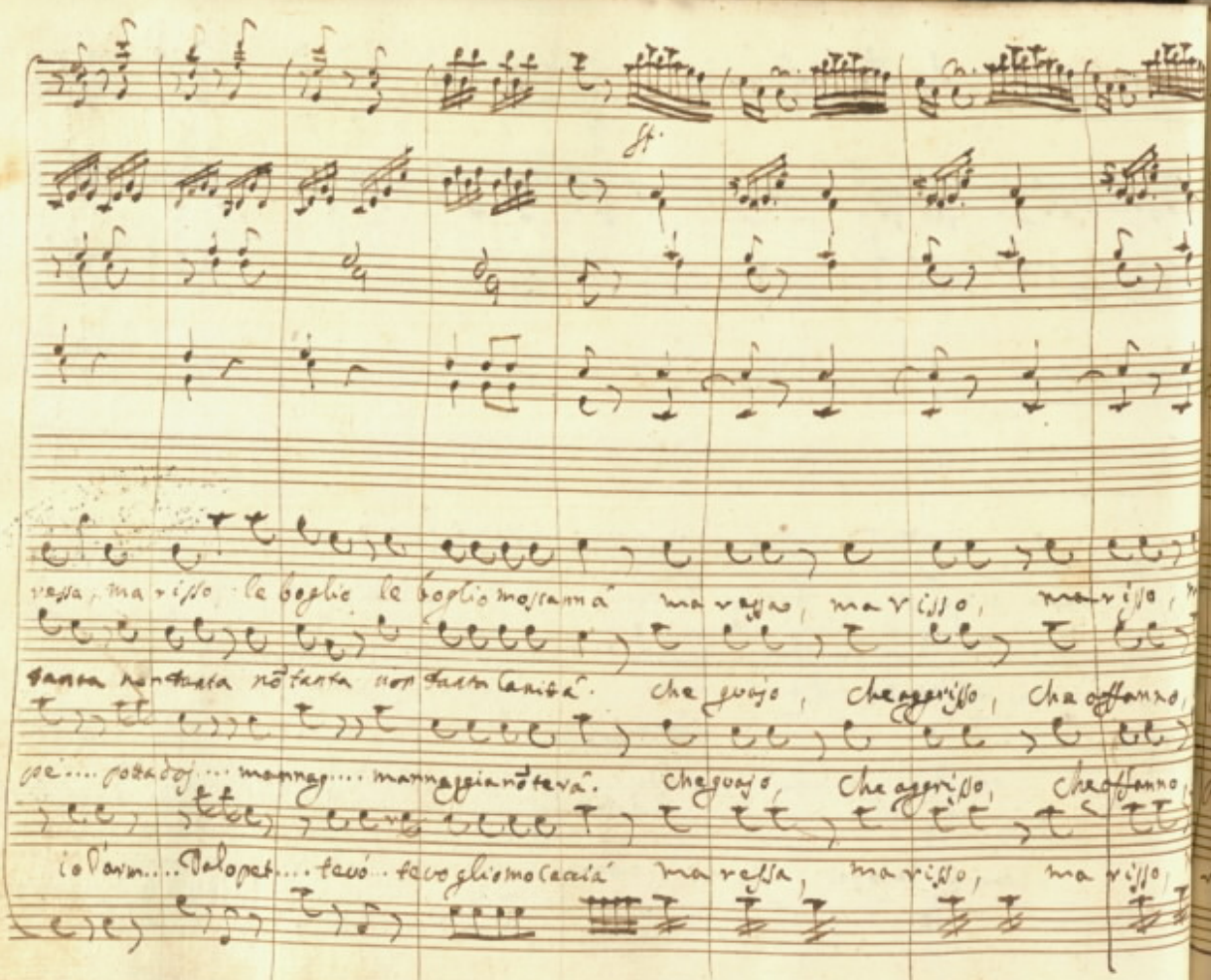

rissio le voglio le voglio le voglio no, canná maveglia, mavisso, mareglia, ma
fanea nó tanta carità che guajo che aggrisso, che affanno, che pena non tanta
doje.... mannag.... nontará.... ajé.... nota doj.... ajaé nontará ajé....
Dalopet.... tevogl.... morcciá.... iol'anm.... delopet.... tevogl.... morcciá.... iol'a

ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA
AUTOGRAFO

ma
rasso la voglio la voglio no scannà ma vedda ma rido, ma rido ma-
tanta nò tanta Carità che guajo che aggrillo che affanno, che
Doj.... mannag.... mannaggia nò tera. che guajo che aggrillo che affanno che
Dalopet.... la vò la voglio no scannà. ma vedda ma rido, ma rido, ma


mia.
vegga, il Cavo petto - lo vede - te lo giu' vede - te lo giu
meraviglia,
pena
che guajo, che aggrisco, che affan
pena
vegga... il Cavo petto - lo vede - te lo giu'


rillo, maraglia, mariglio, le boglio le boglio le boglio mosanna. maraglia, mariglio, ma
pena nō tanta nō tanta nō tanta Carita' che affanno che pena che affanno non
affe'.... potta doj.... mannagi.... notera'.... affe'.... potta doj.... affe'.... nontera'
io l'arm.... dalopet.... te vogl.... mocaccia'.... io l'arm.... dalopet.... te vogl.... mocaccia'....


ff
vessa, ma vi sso le boglie le boglio mossanna' maveggio, maviglio, maviglio,
Canta nonfinita nō fanta non fanta canita'. che goojo, chaggriglio, chaffanno,
coe.... gozadoj.... mannag.... mannaggia nō teva'. chegoojo, chaggriglio, chaffanno,
io d'own.... Velopet.... tevó.... tevogliomocacia' maveggia, maviglio, maviglio,

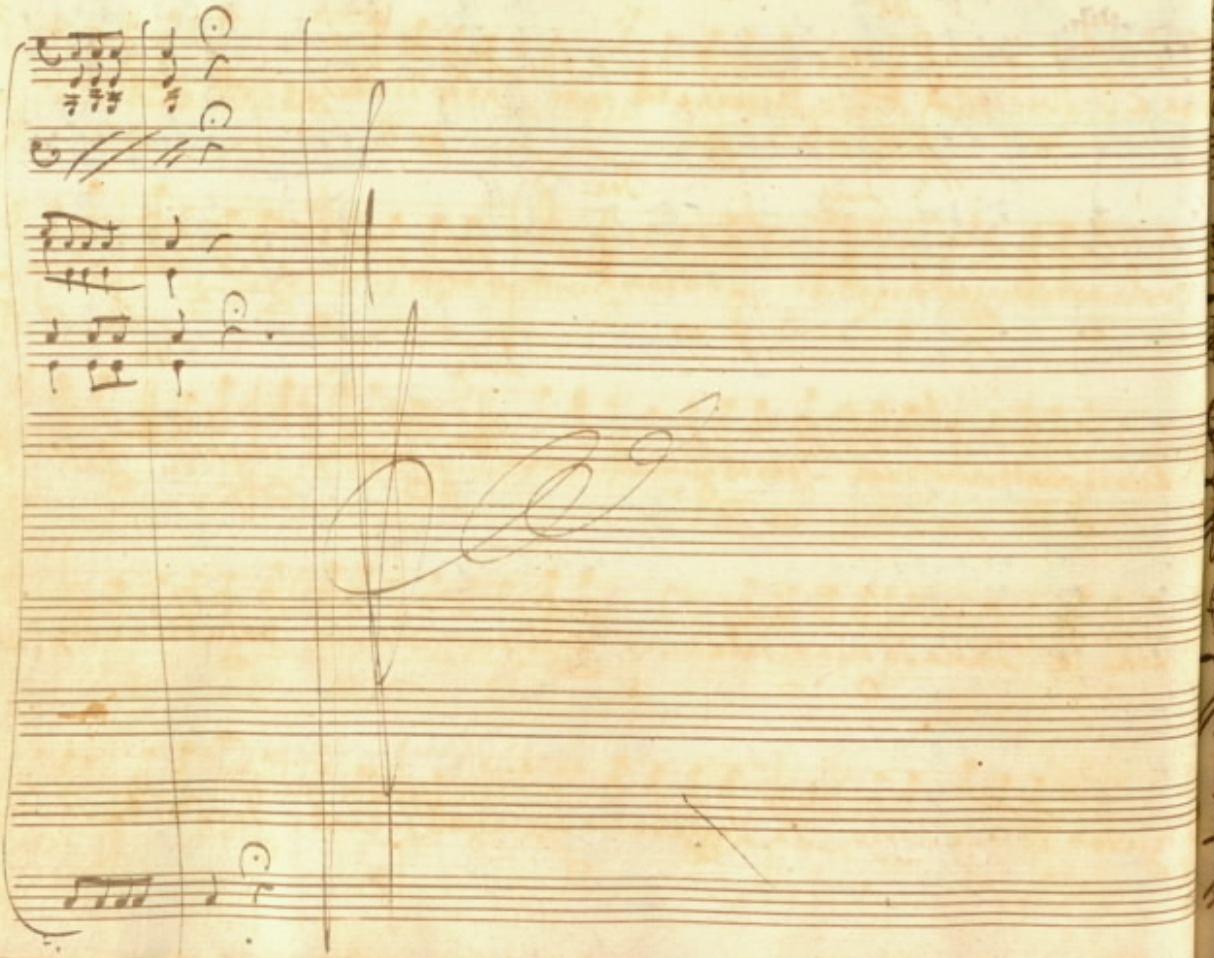
ARCHIVIO DEL CENTRO AUTOGRAFO COLLEZIONE MUSICA

vajja, le bogliomo scanna' la bogliomo scanna'

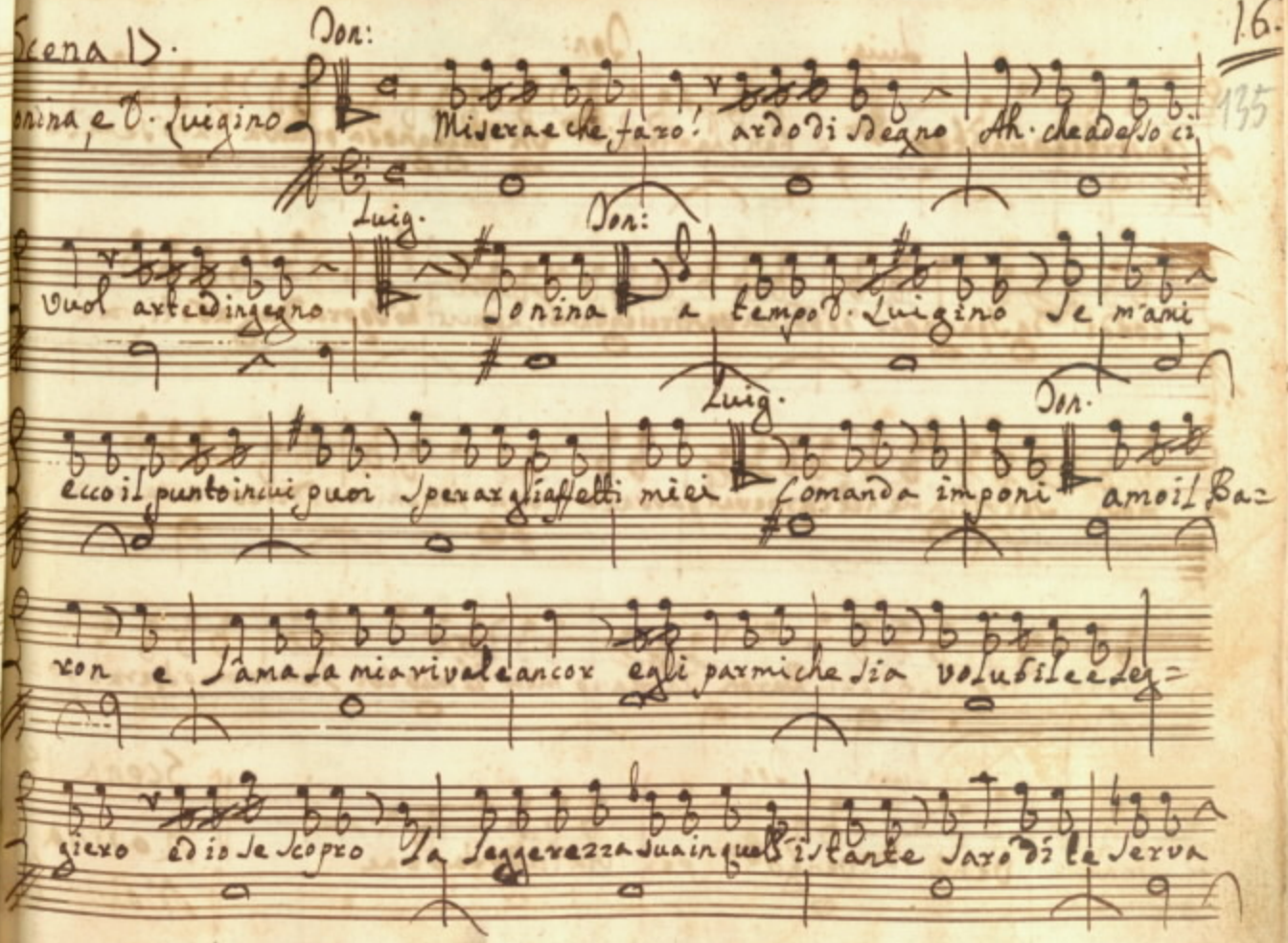
pana, non tanta carita' non tanta carita'

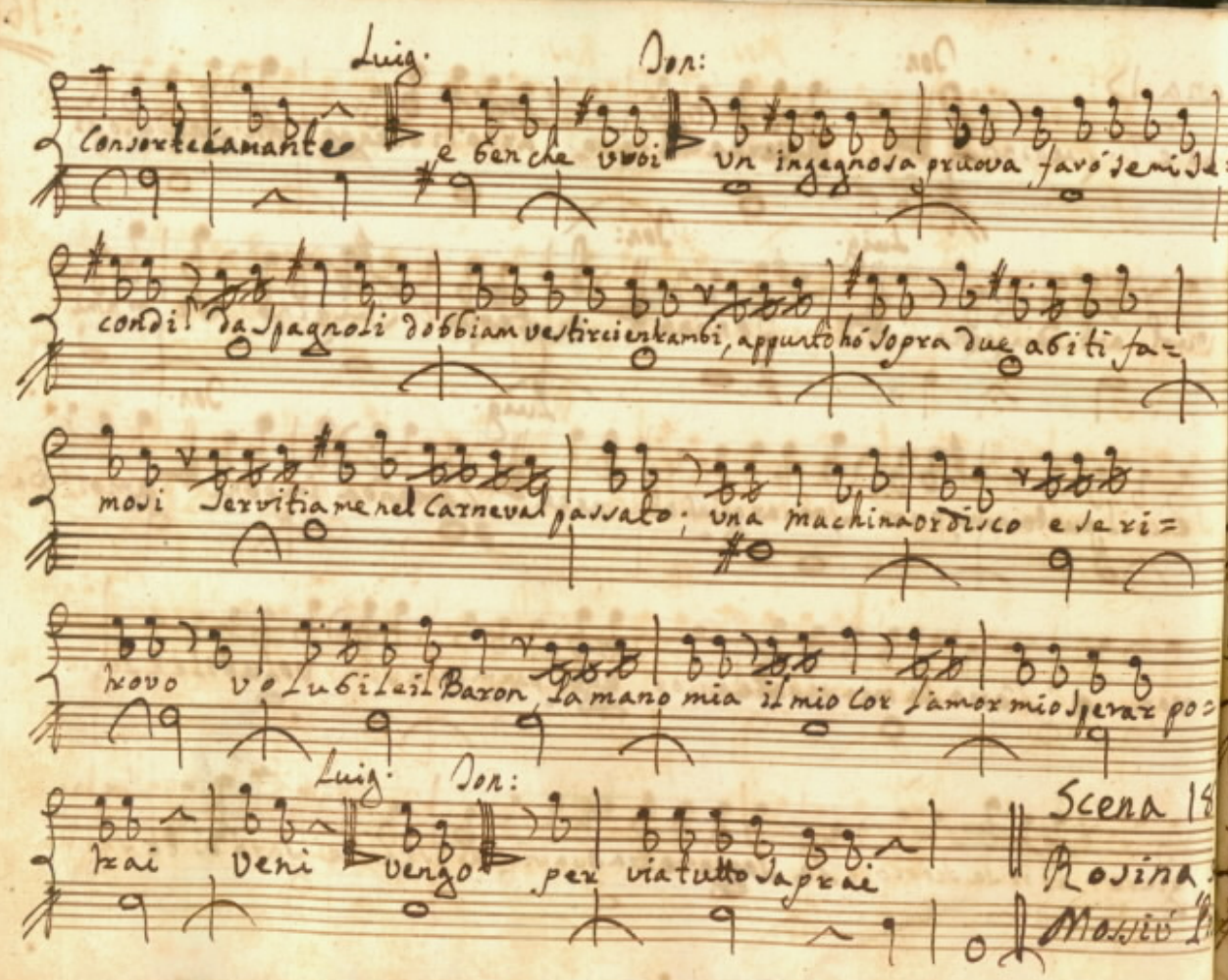
pana, non tanta carita' non tanta carita' non tanta carita'.

vajja, le bogliomo scanna' la bogliomo scanna'



Scena 13.


Don:
nina, e D. Luigino
Miserae che fazo! ardo di sdegno Ah. che dasso ci
Luig.
Don:
Vuol arte di ingegno
Donina a tempo D. Luigino Se m'ami
Luig.
Don.
ecco il punto in cui puoi sperar gl'affetti miei comanda imponi amo il Baz
zon e s'ama la mia rivale ancor egli parmi che sia volubile e ze=
gierzo ed io se scopro la leggerezza sua in quest'istante sazo di le serva


Luig.
Don:
Consorte Amante
e benche voi
un ingegnosa prova favó sem
condi da Spagnoli dobbiam vestirci en kambi, appunto hó sopra due abiti fa
movi servitia me nel Carneval passato; una machina ordisco e sa
novo volubil Baron, la mano mia il mio cor l'amor mio sperar po
Luig.
Don:
Scena 14
Rosina
Mossiú
sai veri
vengo
per via tutto sapra

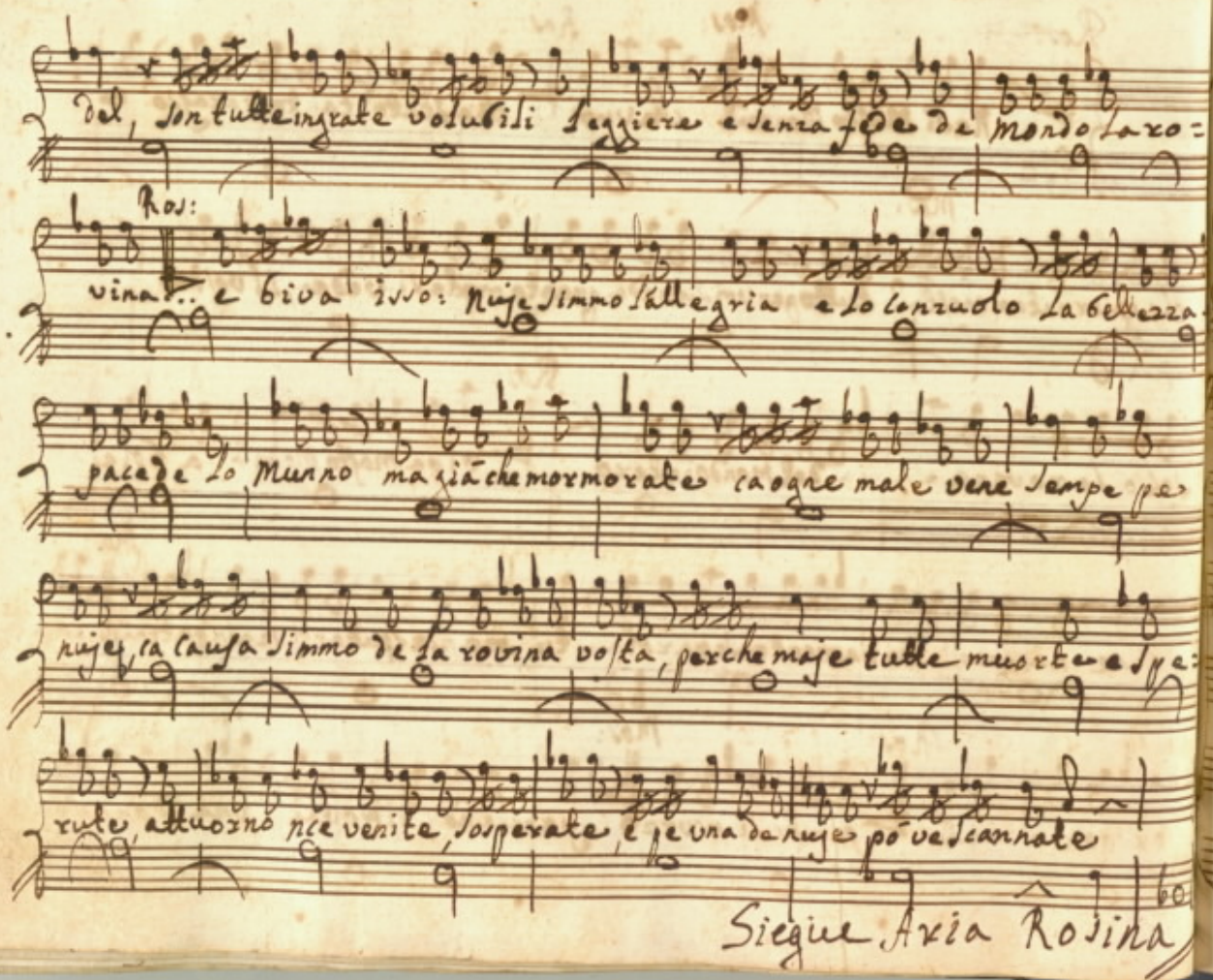
Ros: Nesi Masto Monzù Mos: che vuoi Ros: ch'è stato tanto spacasso e

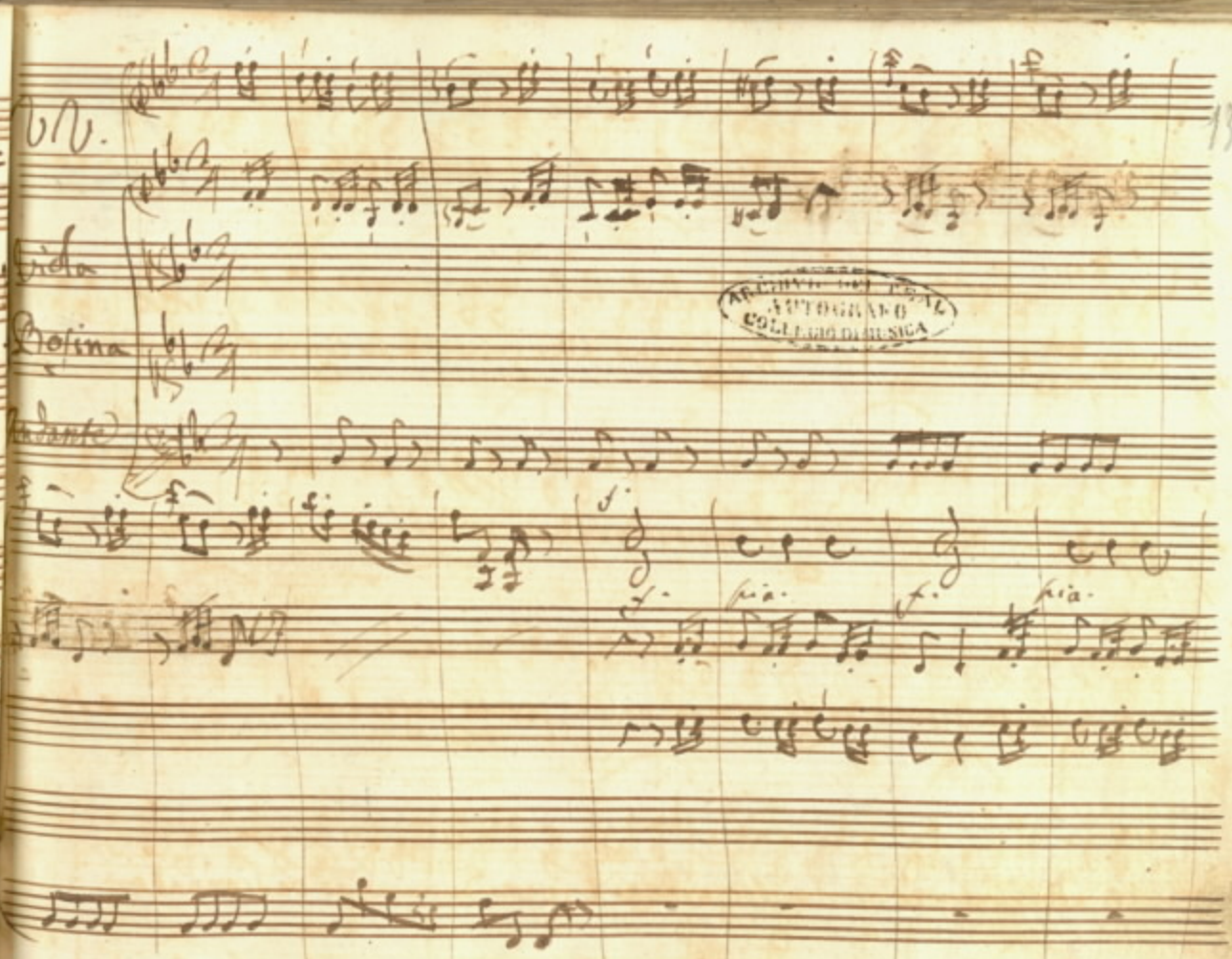
Mos: che giornata a chesta? tutto per voi succede quanto male di vede, il vostro

Ros: sotto la rovina sa x'a del mondo intexo viva masto Monzù a bolè

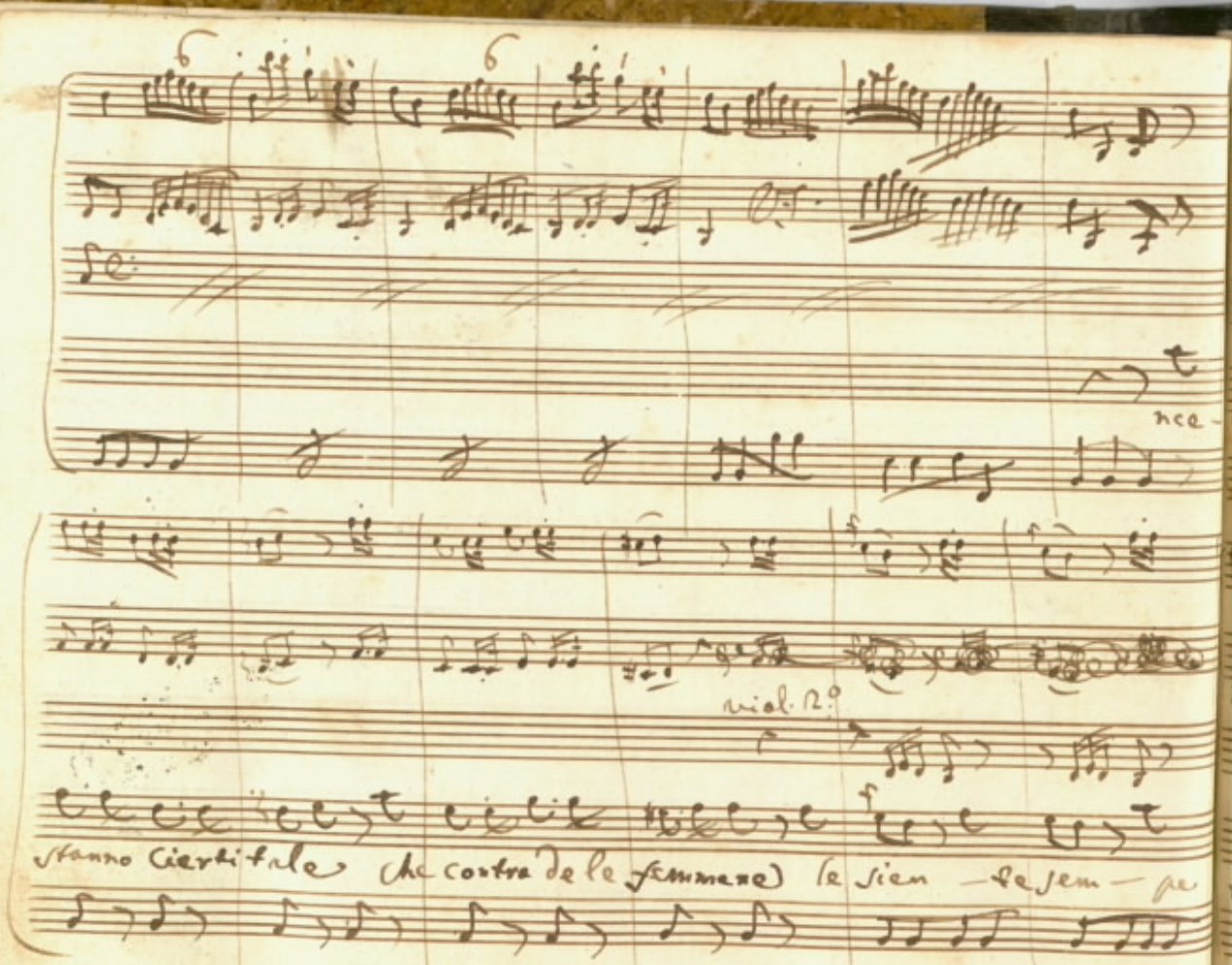
Mos: bere na quaglia vexamente de parola. tu mo nce sputa vi sse a la getinia io fin

Ros: ox non a mai Mos: perche di n'vexo perche non xi trovai una donna fa-


del, son tutte ingrate volubili leggiere e senza fede de mondo laxo=
Ros:
viva.. e biva isso: nuje simmo allegria e lo lenzuolo la bellezza
pace de lo Munno ma già che mormorate ca ogne male vene sempe pe
nuje, la causa simmo de la rovina vosta, perche maje tutte mmorte e spe=
rute, attuorno nce venite, sosperate, e pe una da nuje pò ve scannate
Siegue Aria Rosina



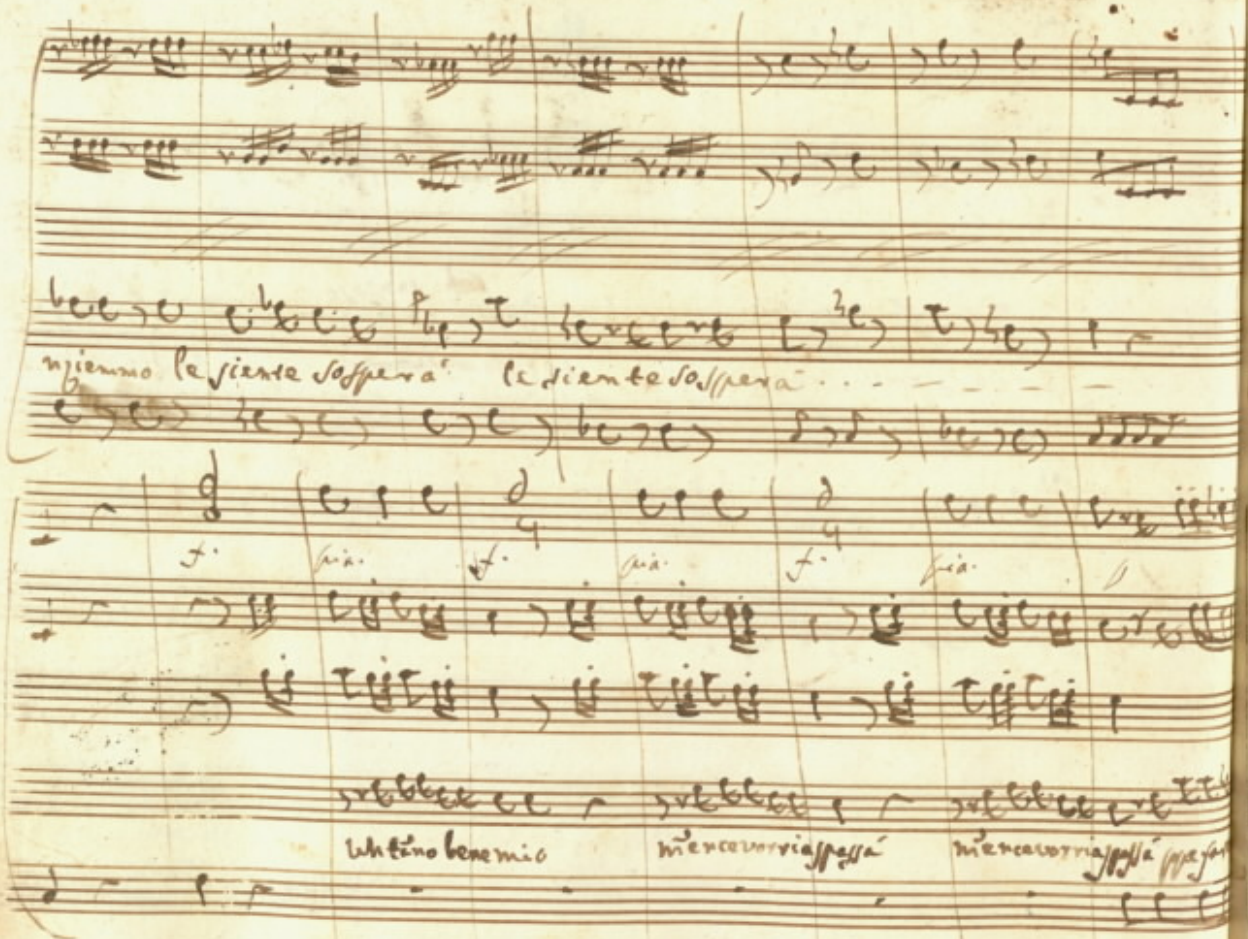
ARCHIVIO DEL LICEO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

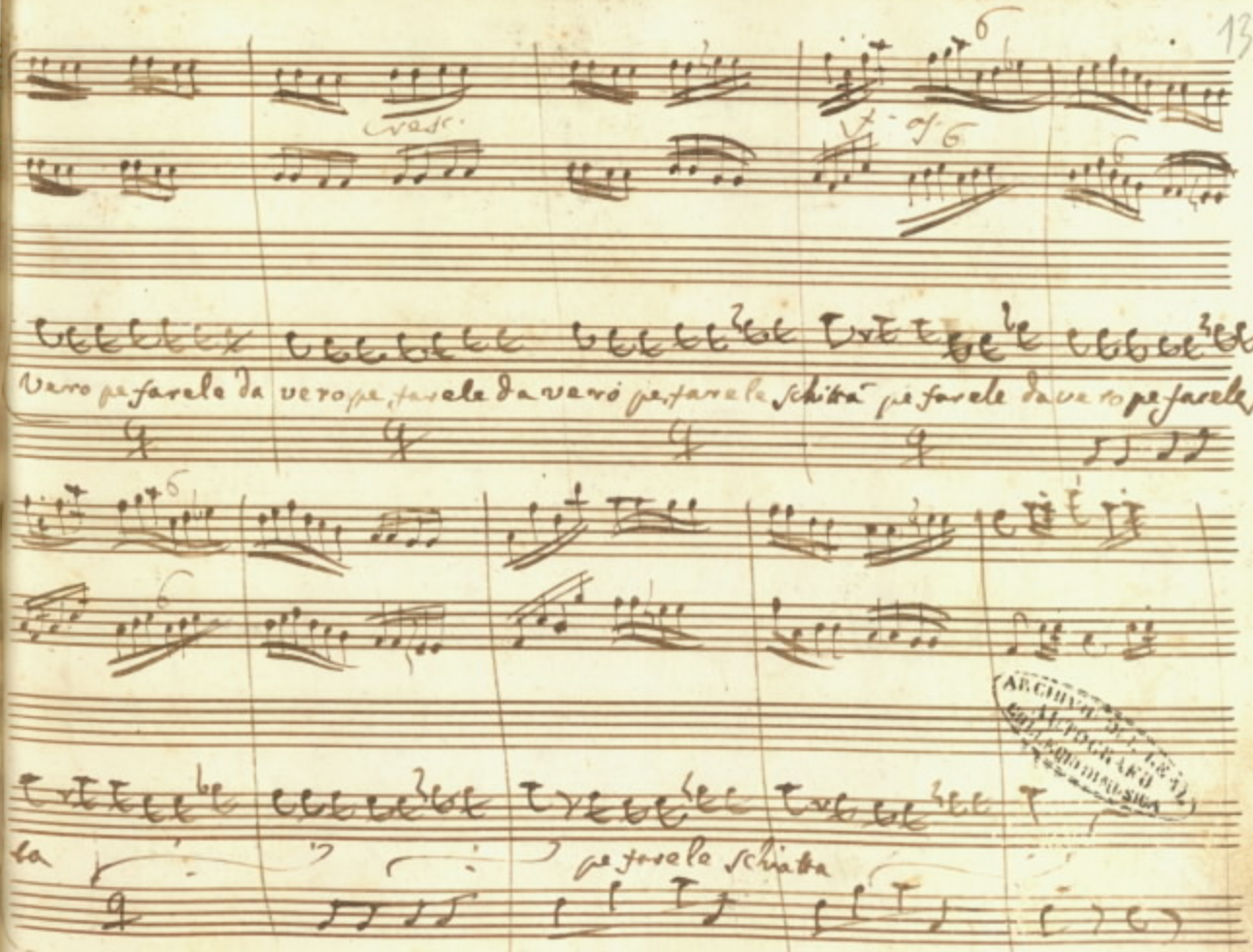

nce -
viol. 2°
stanno ciertitule che contra de le femmene le sien — de sem — pe

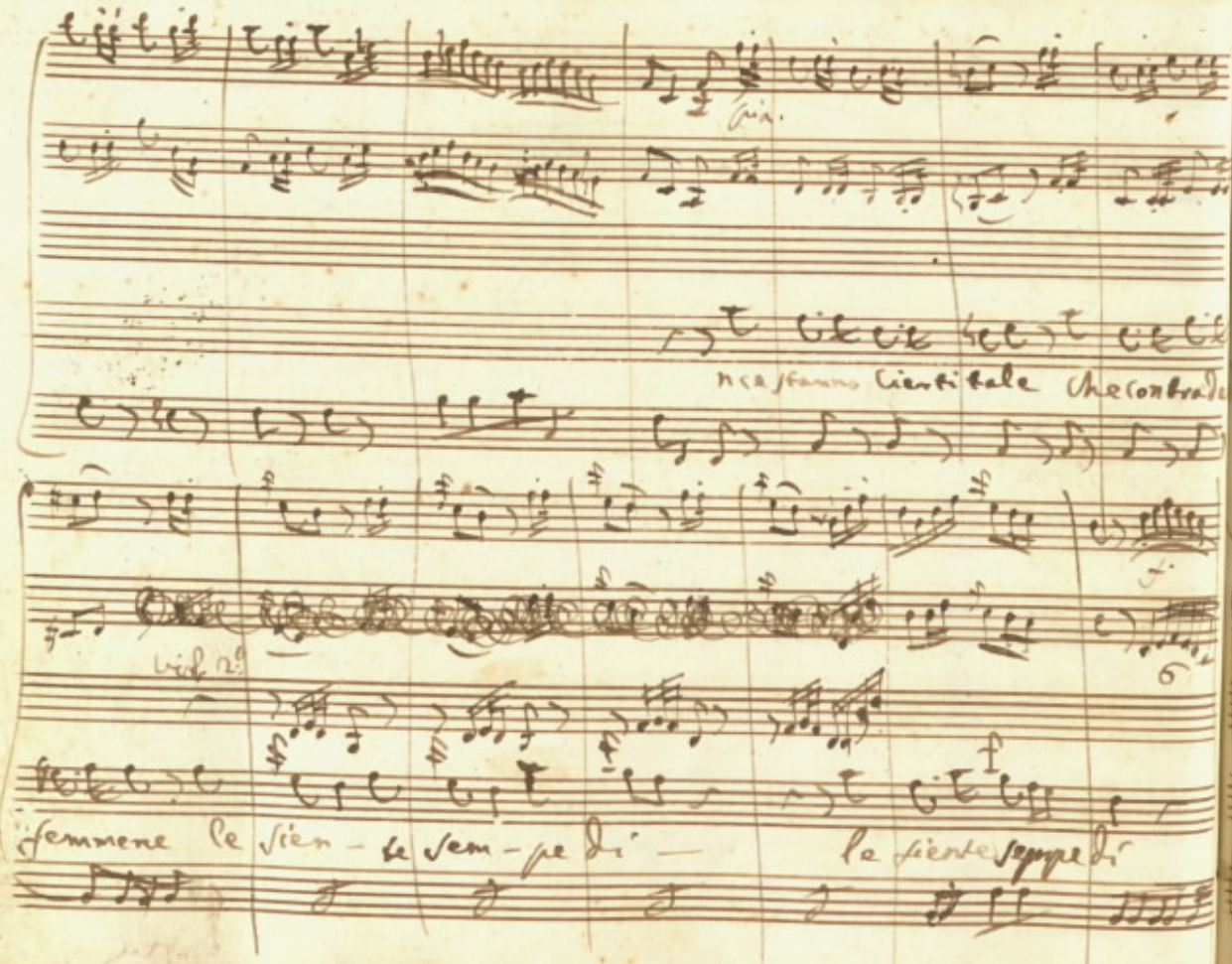
Di le fiere stragi di che fasto insano che fasto in pace

mente non se ne sopporta per quanto tutto

ARCHIVIO DEL REAL CONSERVATORIO DI MUSICA


mjennno le sjente soffjerà le sjente soffjerà
f. già. f. già. f. già.
ultimo benemio mercevorria ssperà mercevorria ssperà


Vero pe farela da vero pe farela da vero pe farela schiata pe farela da vero pe farela schi
pe farela schiata


Cia.
Vcl 2.
femmene le sien - le sem - pe di —
le sien - le sempe di

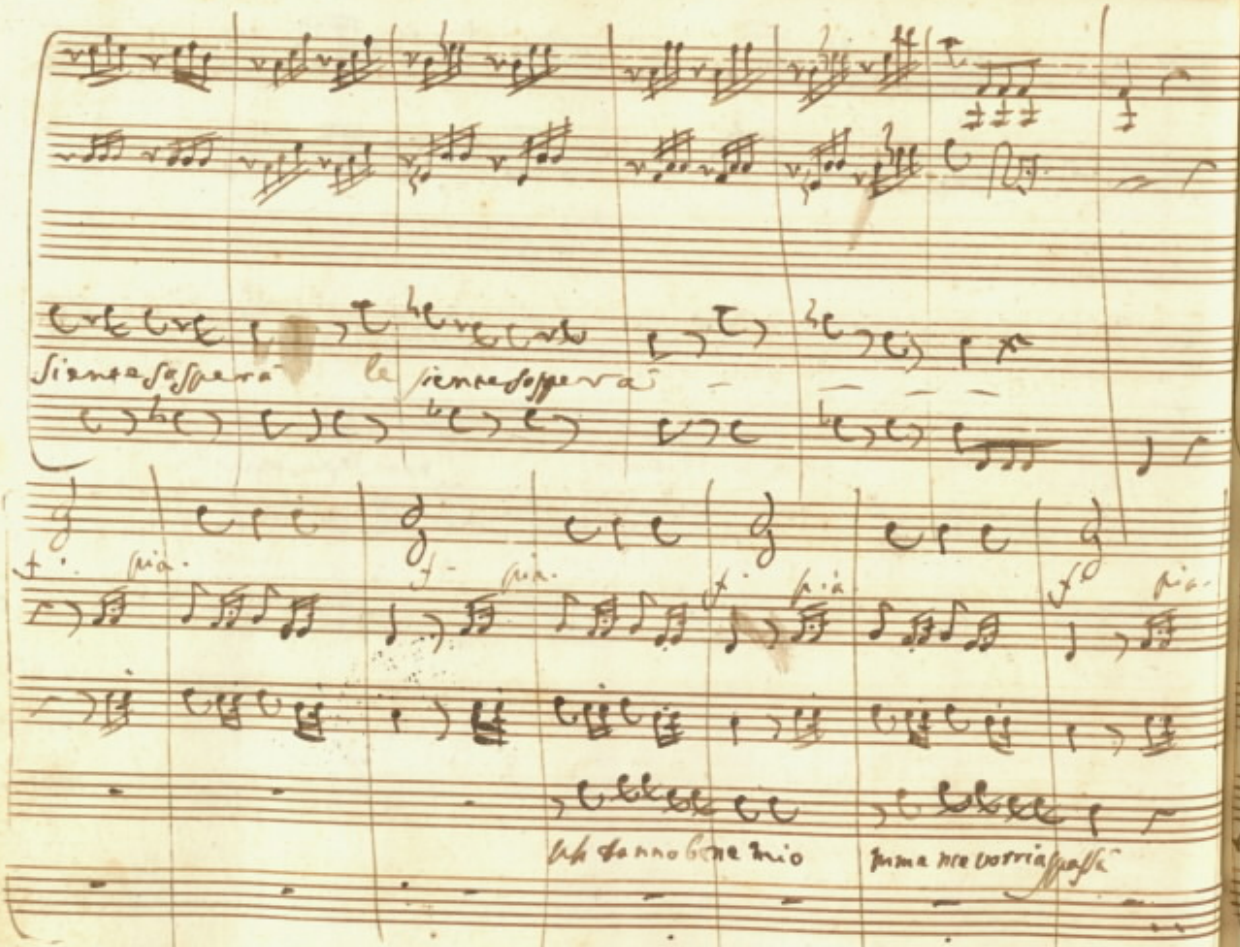
ARCHIVIO DEL R. CONSERVATORIO DI MUSICA
GIOVANNI BATTISTA MARTINI
BOLOGNA

che sdegnoschifinzoso

che sdegnoimpertinente

non sapro sopportar

po quanto tutto spiemmo


Sienza sospiro
la sienza sospiro
ch'hanno fine mio
ma me vorria passi

pia. Cresc. f. ff.

mia non vorria spiegarla da vero spiegarla da vero spiegarla da vero spiegarla schietta

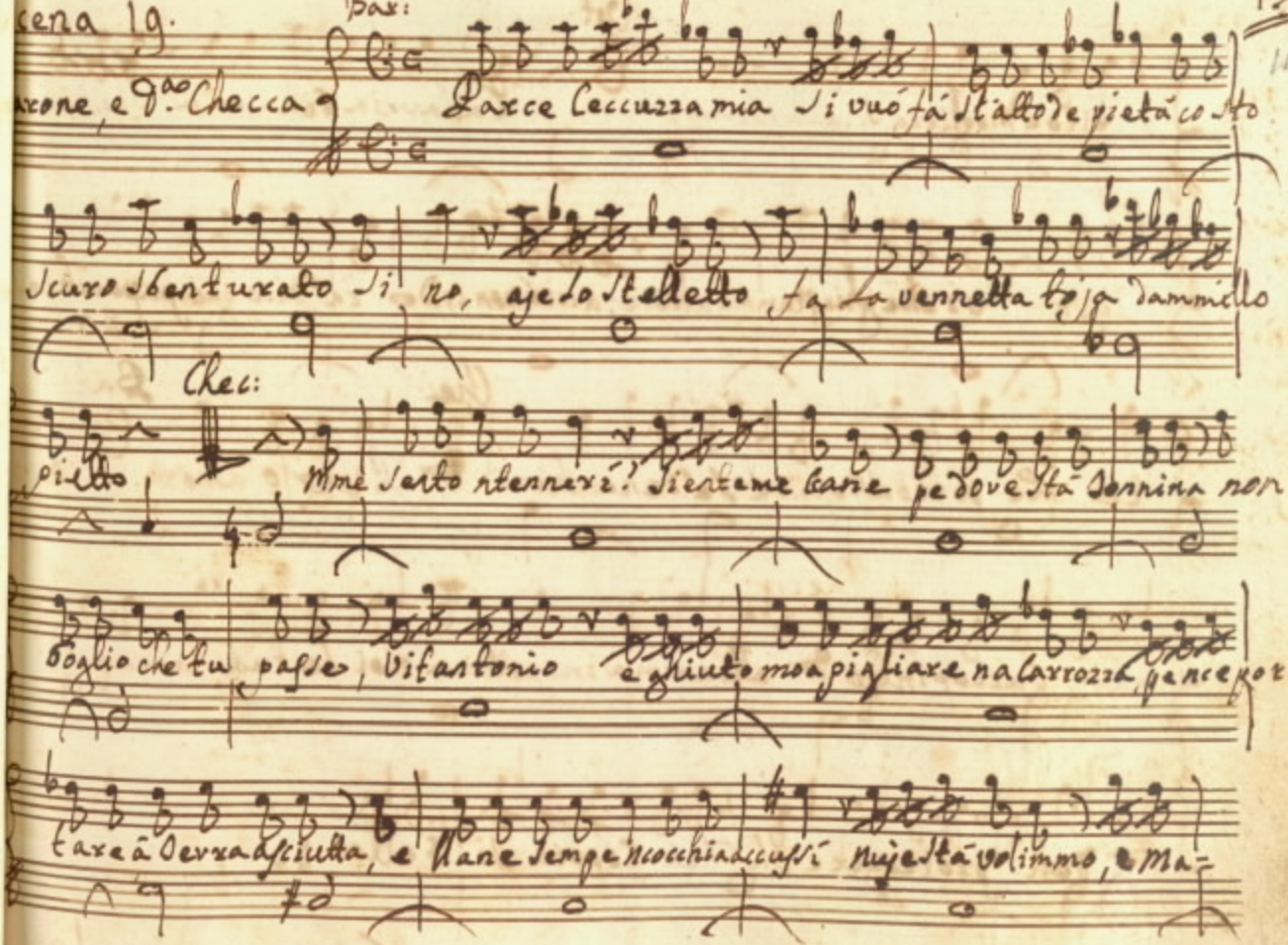
p. Cresc. f. ff.

ARCHIVIO DI STATO
GIOACHINO ROSSINI
SEZIONE MUSICA

da spiegarla da vero spiegarla da vero spiegarla da vero spiegarla schietta spiegarla schietta

Scena 19.

Bax:


Parce Ceccuzza mia Si vuó fá Sialto de pietá co Ato
Sciuro Sbenturato Si no, ajeto Stelletto, fa la vennetta toja dammillo
Chec:
pietto
Mme Serto ntenneré! Sienteme Cane pe dove stá Sennina non
boglio che tu passe, Vifantonio e ghiuto moa pigliare na Carrozza, pence por=
taxe á Devza Sciutta, e Mane Sempe mocchinacciuffi mujetá volimmo, e Ma=

Vit.

rito e Mogliera Sciallarrimmo Calaurria bella mia Sicchéú

lasso vi che ghisstemma atroce; acciò non crido ca dico qua papocchia

Ba:

te me pozzo affocare le denocchia Chec. Lietoso amor a

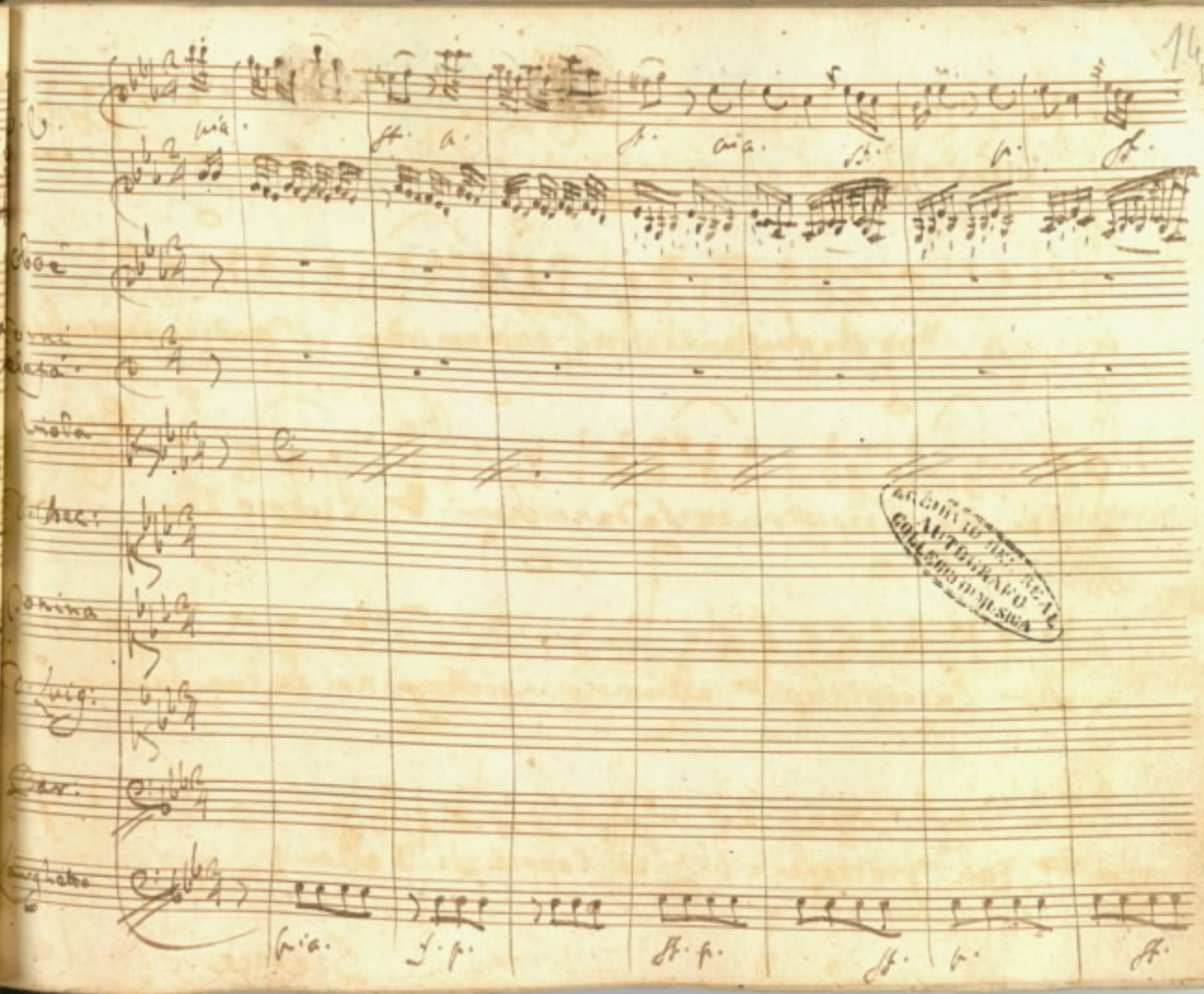
Chec.

mato Cuccopinto allumma in petto a noi la tua facell

a 2.

Ah? proteggete oh Dei Coppia Si bella

Siegue Finale

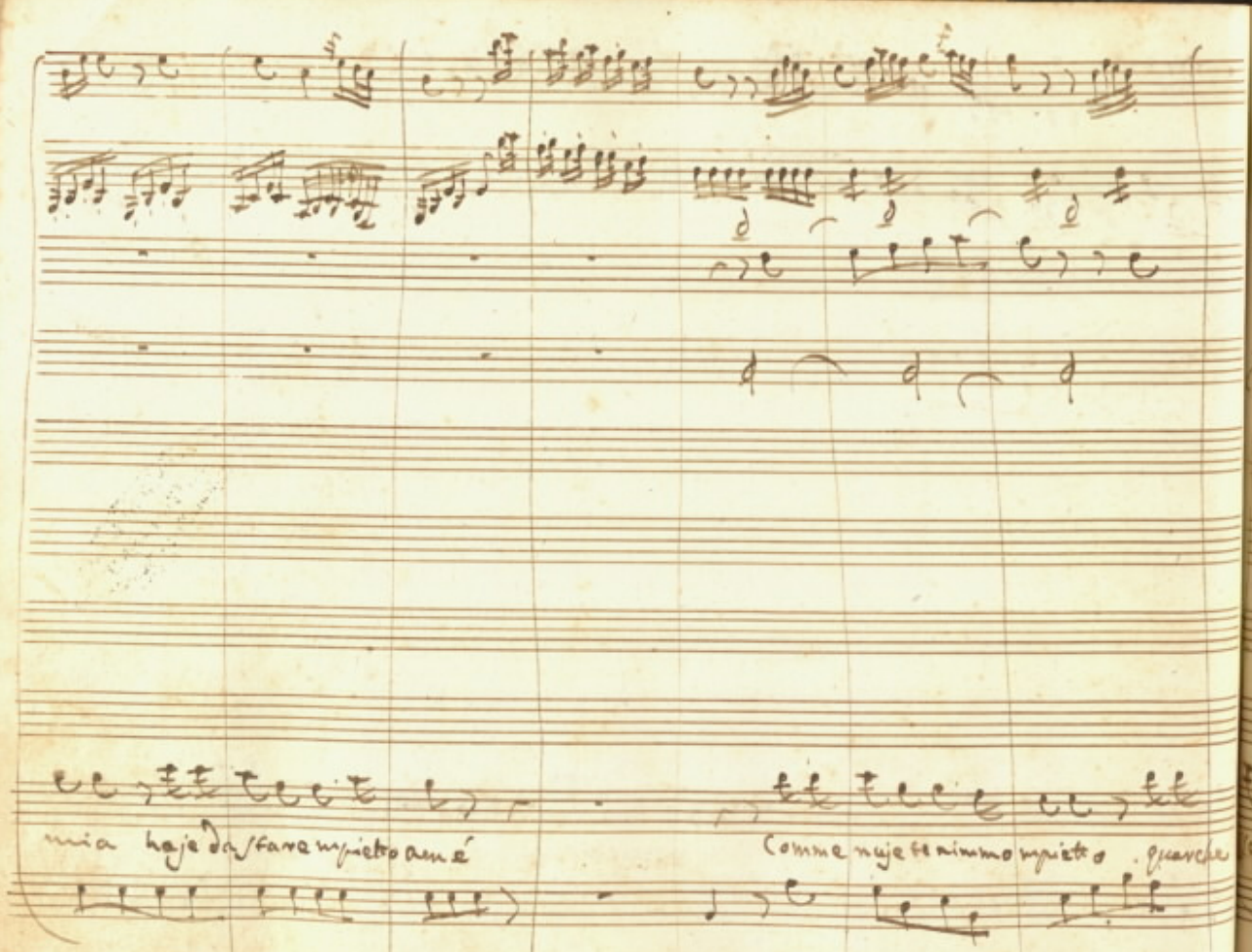


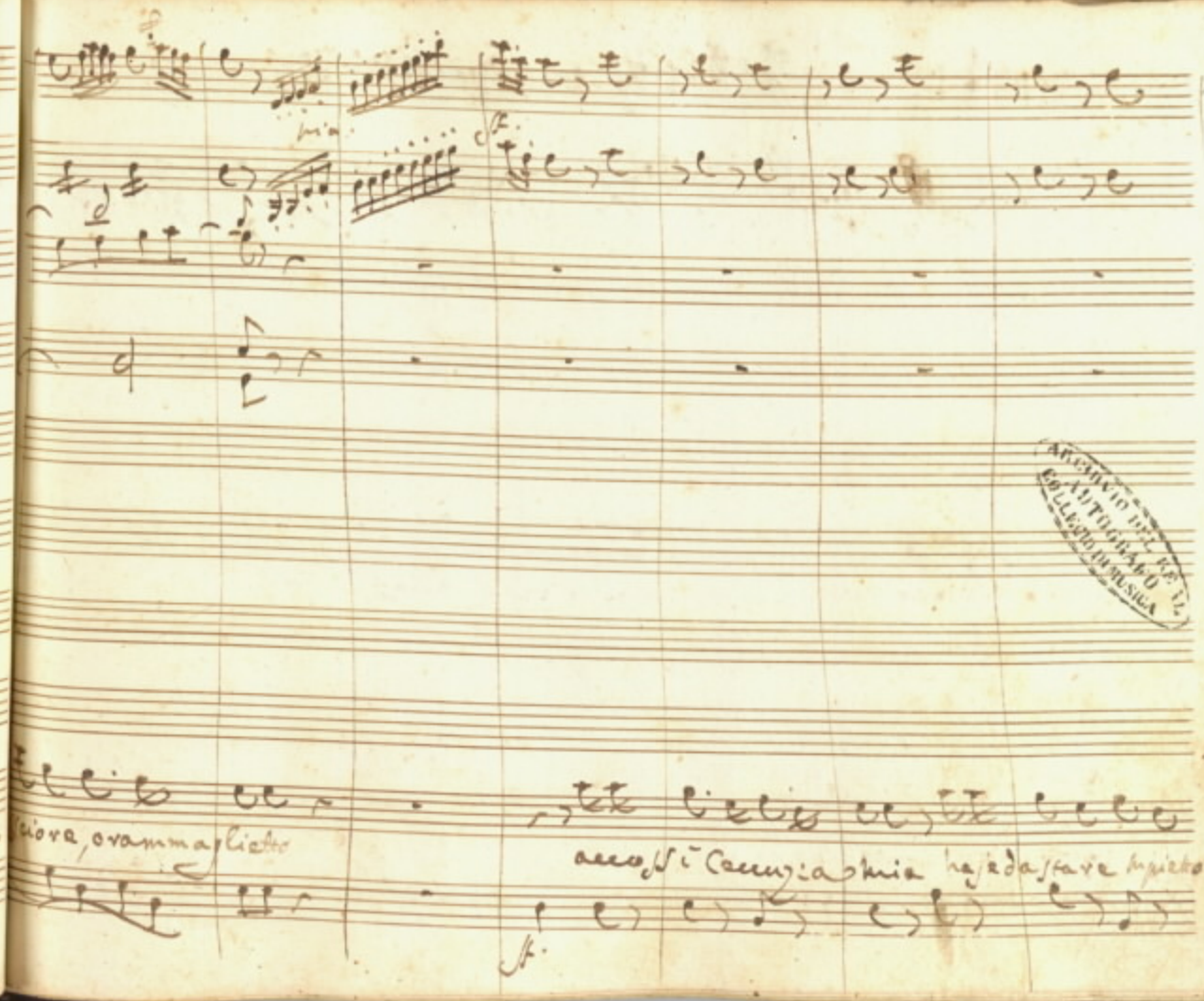
ARCHIVIO MUSICALE
MUNICIPALE
COLLEZIONE MUSSA

via.

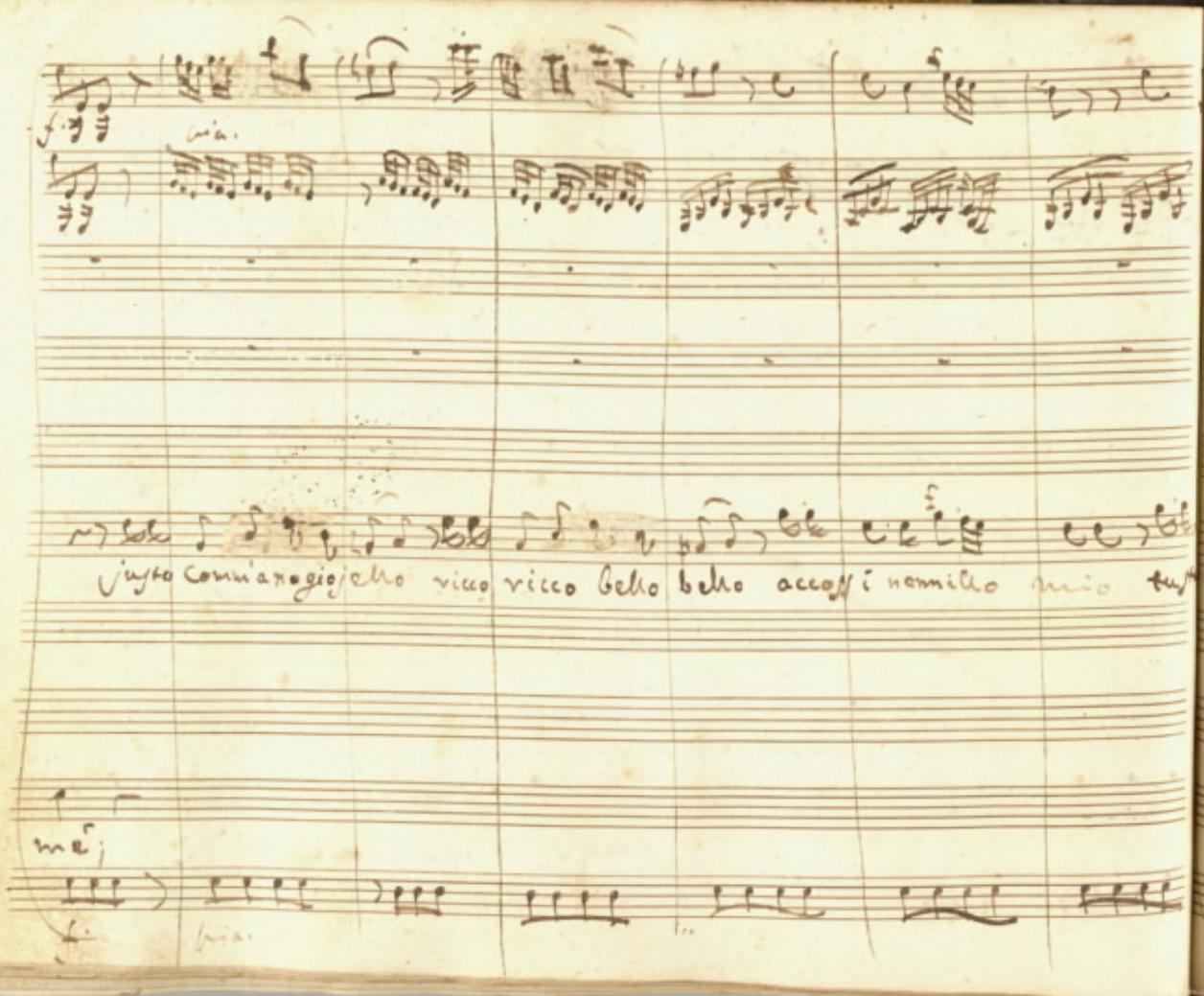
ARCHIVIO DEL MUSEO STORICO DELLA MUSICA

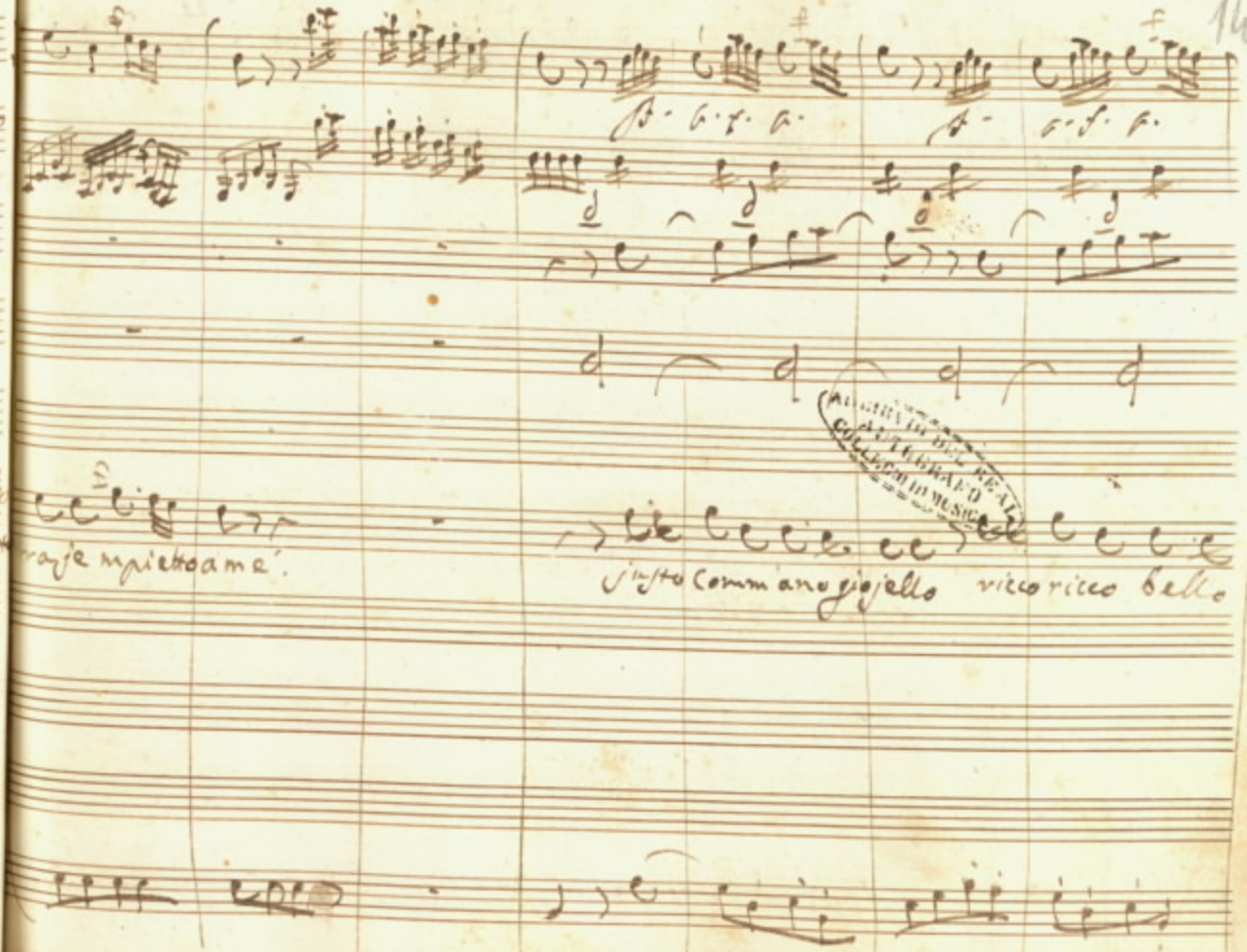
Comme nuje penimmo mpietto Quanche sciore, ovamaglietto, accoglì ccanzza

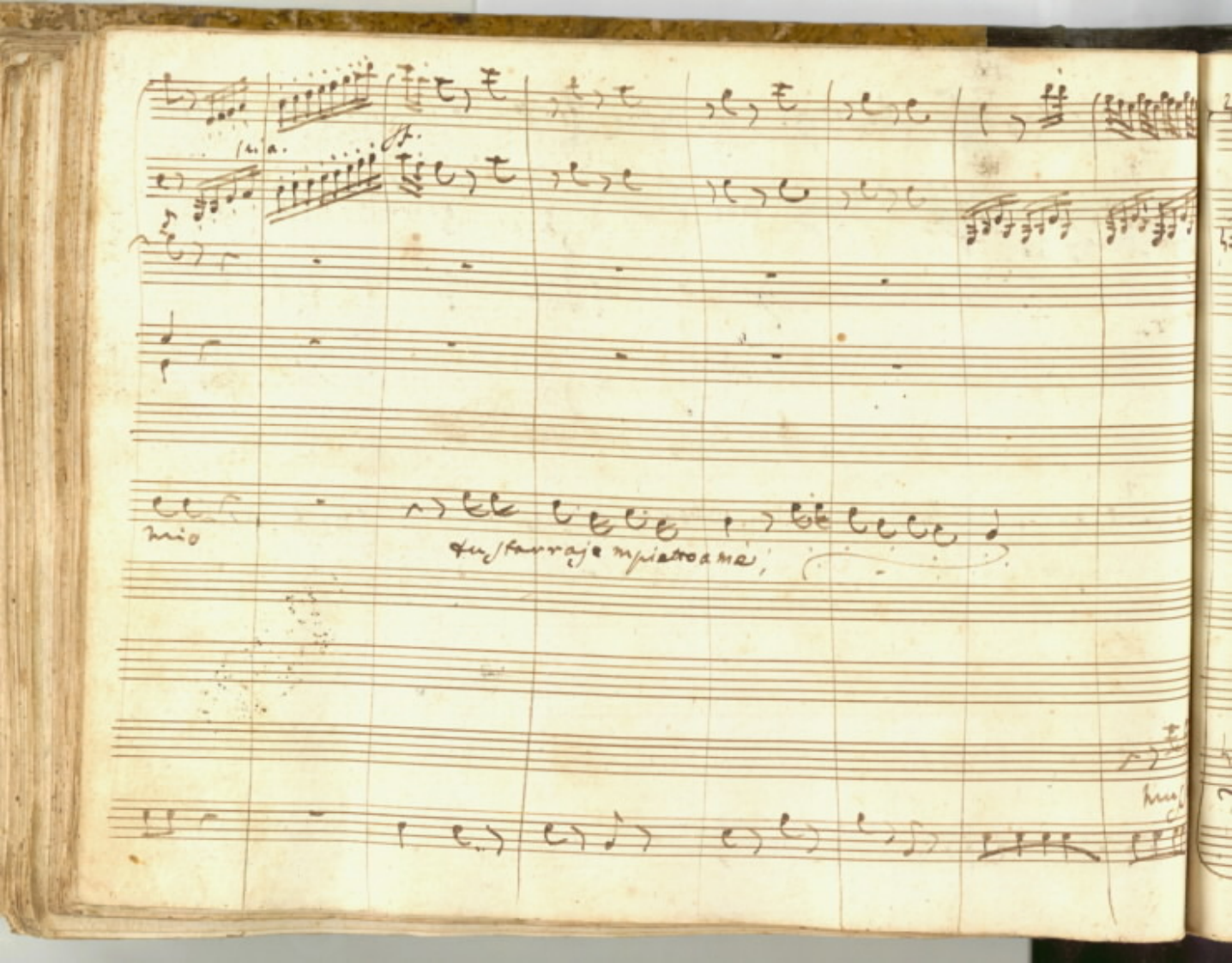

mia haje da fare mi pietro amé
Comme meje te mimmo mi pietto . guarde

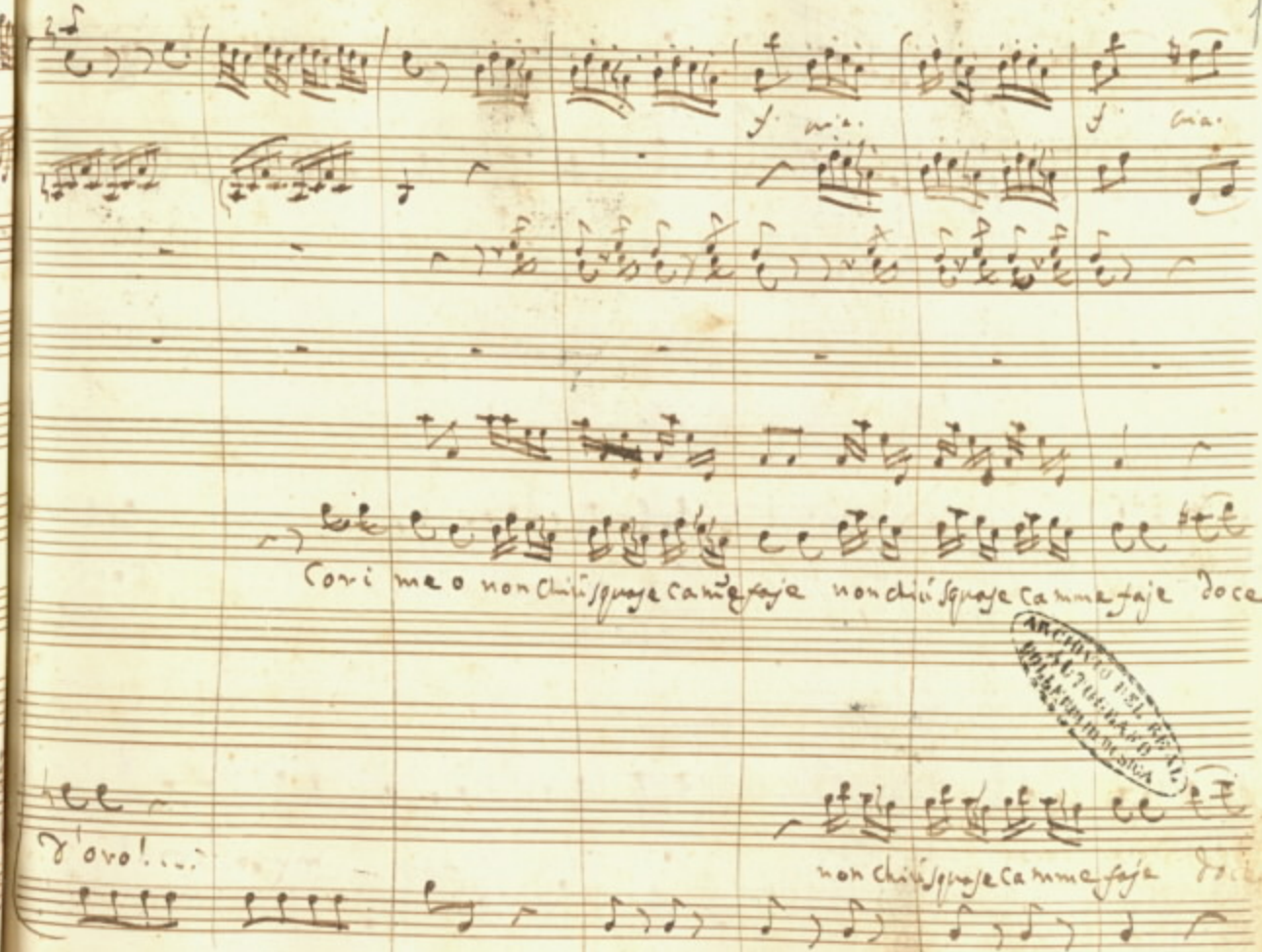


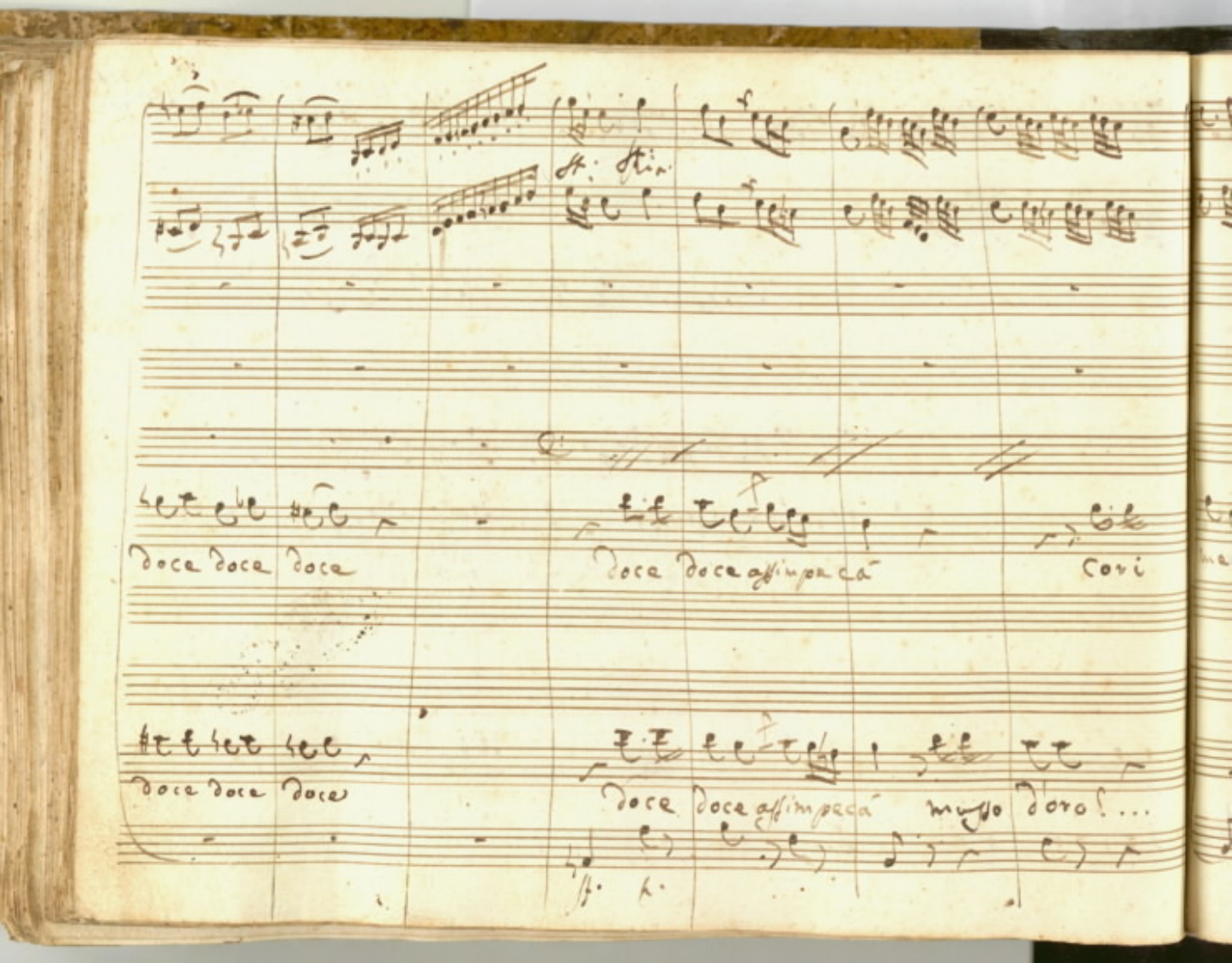
R. ISTITUTO MUSICALE
BIBLIOTECA


mia.
f
Jingo Comm'anogio/ello vicco vicco bello bello accogi nemillo mio tu
mej
mia.


rajempietroame'.
Questo Commiano gioiello vicco ricco bello


1ma.
mio
duszarraja mpiatroama;


f
f
Cori me o non chiù sgroje cammefaje non chiù sgroje cammefaje doce
d'ovo!...
non chiù sgroje cammefaje


dolce dolce dolce
dolce dolce assi in pace
Cori
dolce dolce dolce
dolce dolce assi in pace
mundo doro!...

cia.

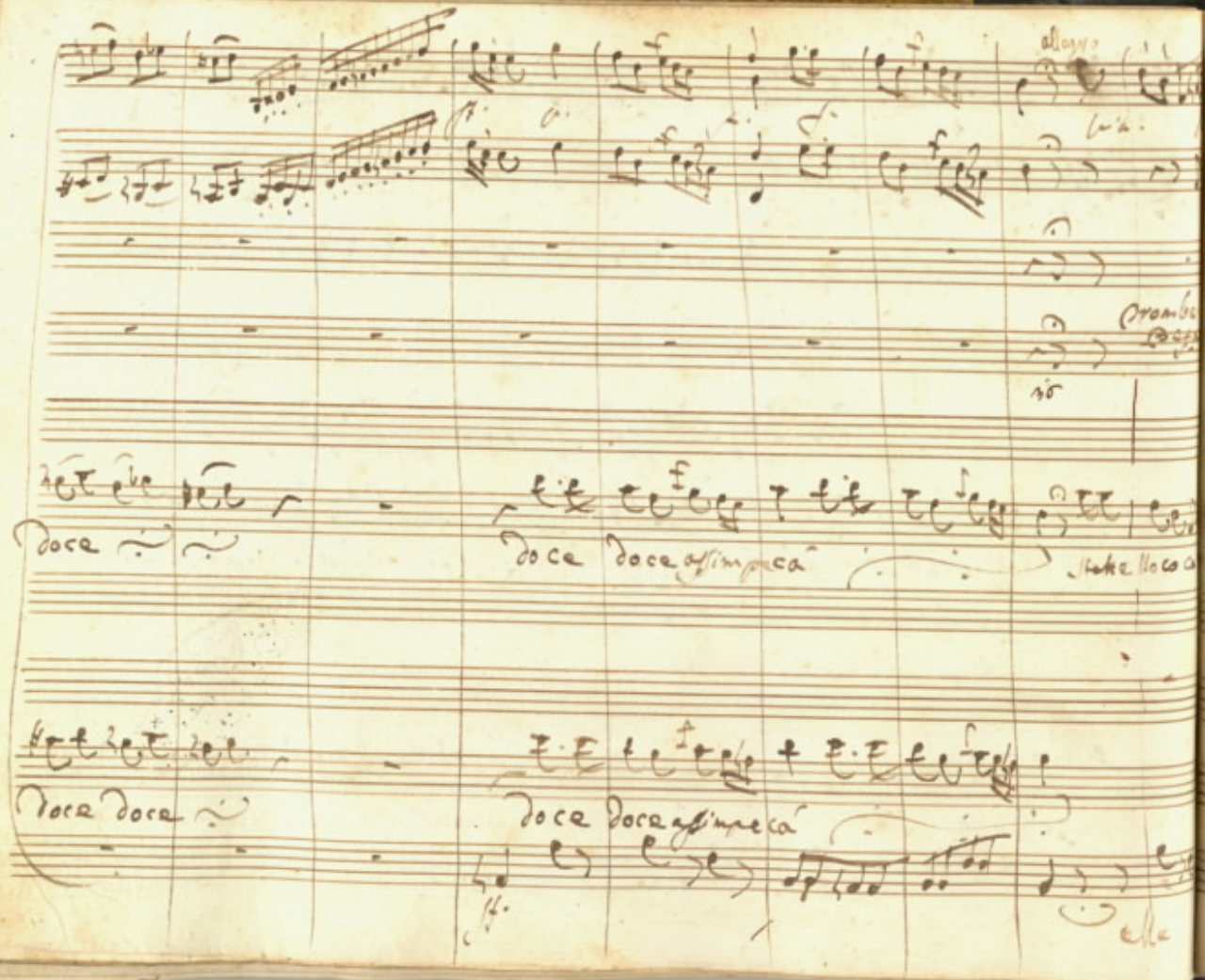
meo ?..

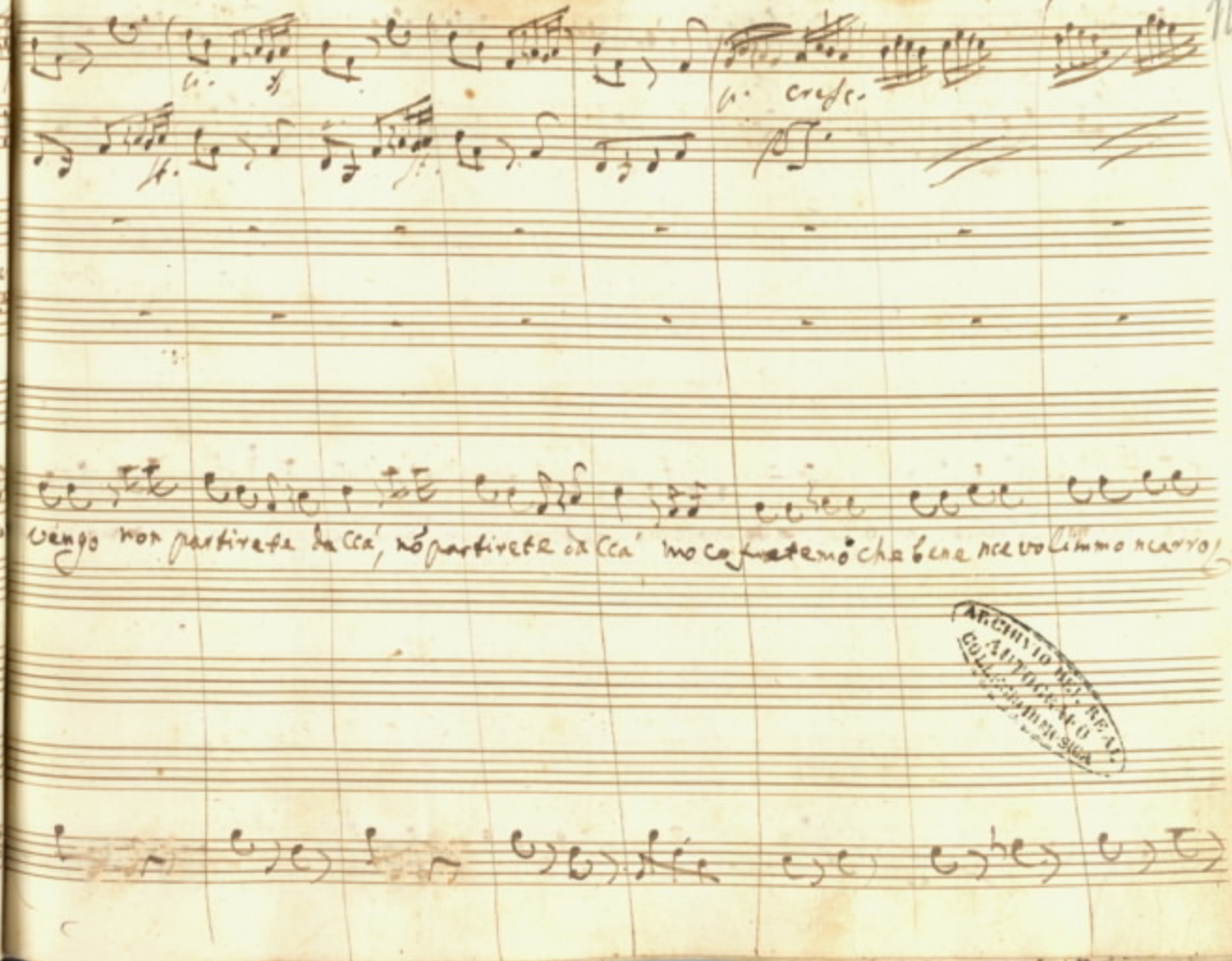
Cor i meo non chiẽsgiaje ca mme_faje nõ chiẽsgiaje ca mme faje doce

ARCHIVIO

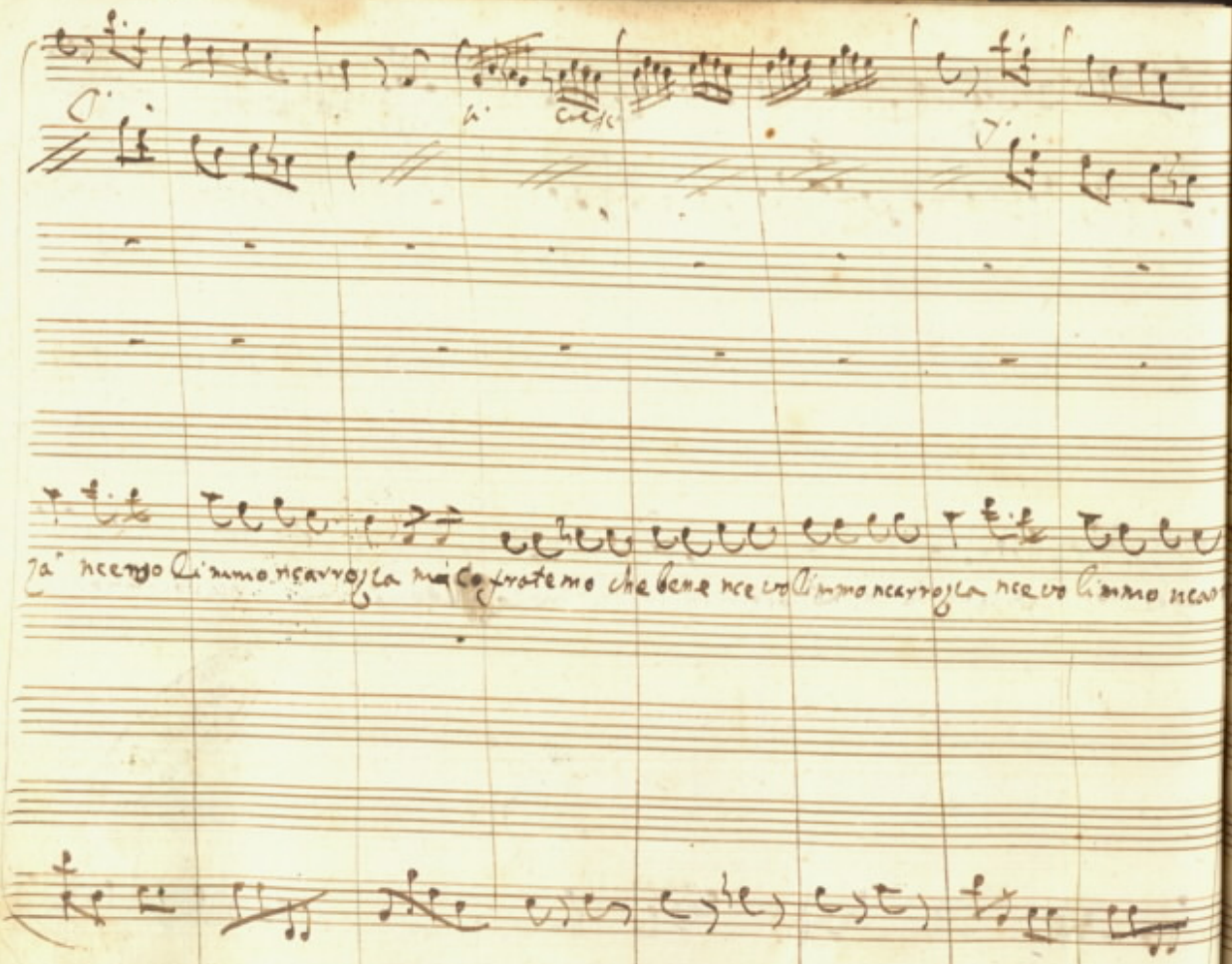
mallo d'ovo

non chiẽsgiaje ca mẽ faje dore


allegro
Trombe
Dolce
Dolce dolce affettuoso
Dolce dolce
Dolce dolce affettuoso



ARCHIVIO MUS. NAZ.
COLLEZIONE SUDA

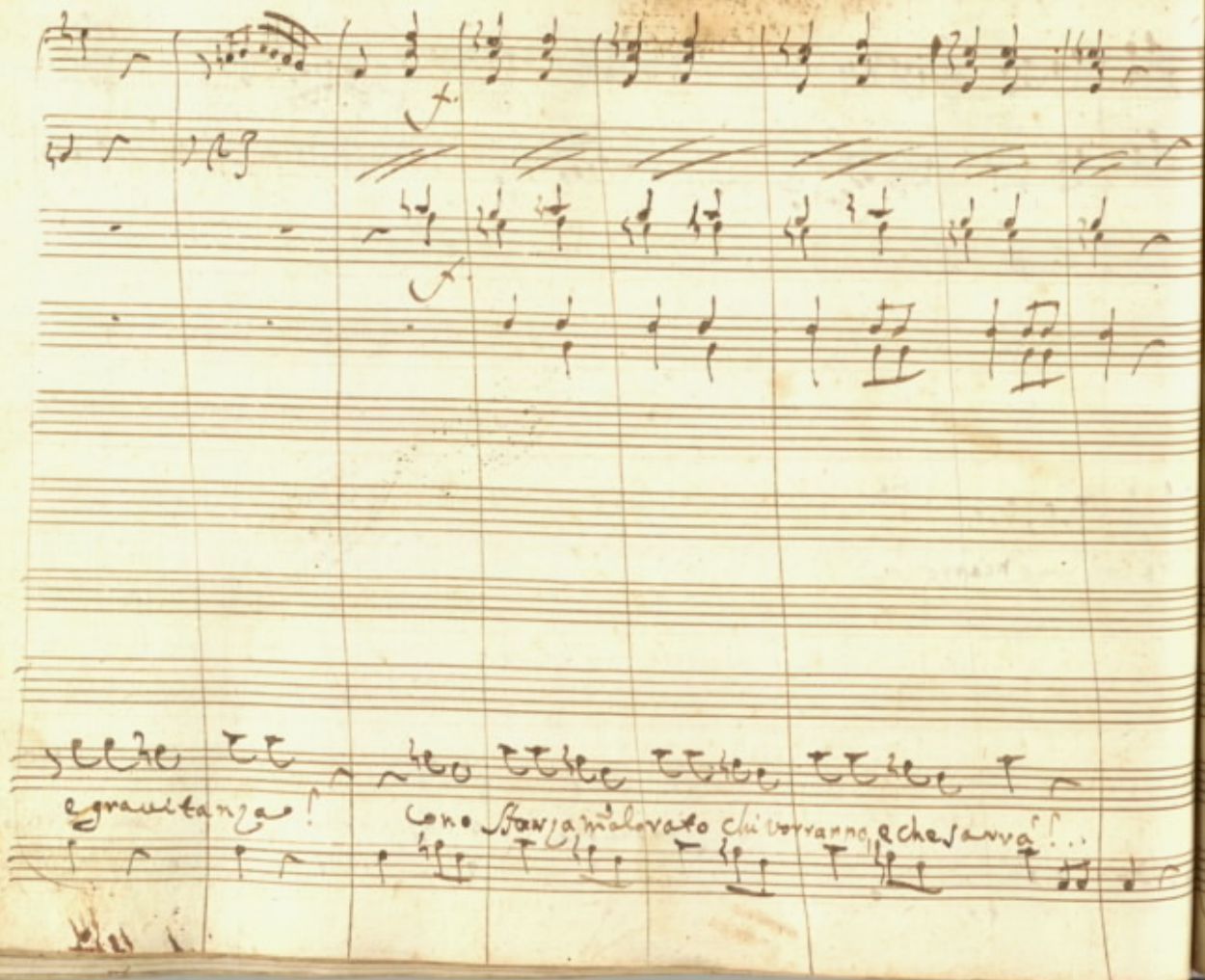

ja' ncengo Qi'nmo ncarrogla mia Cogratemo che bene nce vo Qi'nmo ncarrogla nce vo Qi'nmo ncar

via.

ncr volimmo ncarrozza

ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO DI MUSICA

nostagnole!.. e nostagnole!.. consorzico!..

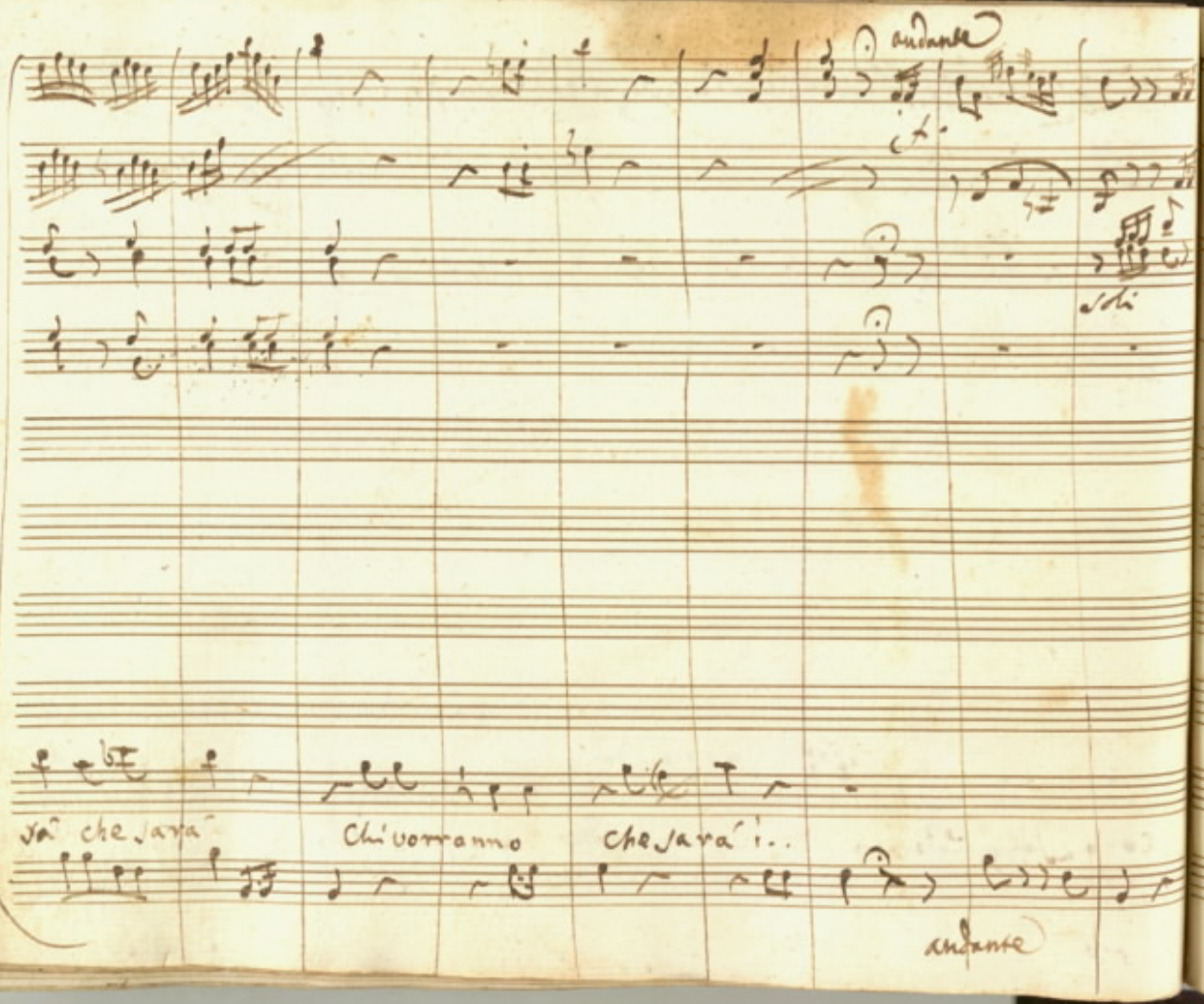

f
egravitanza!
Sono stanza malavato chi vorranno, che sarrà?..

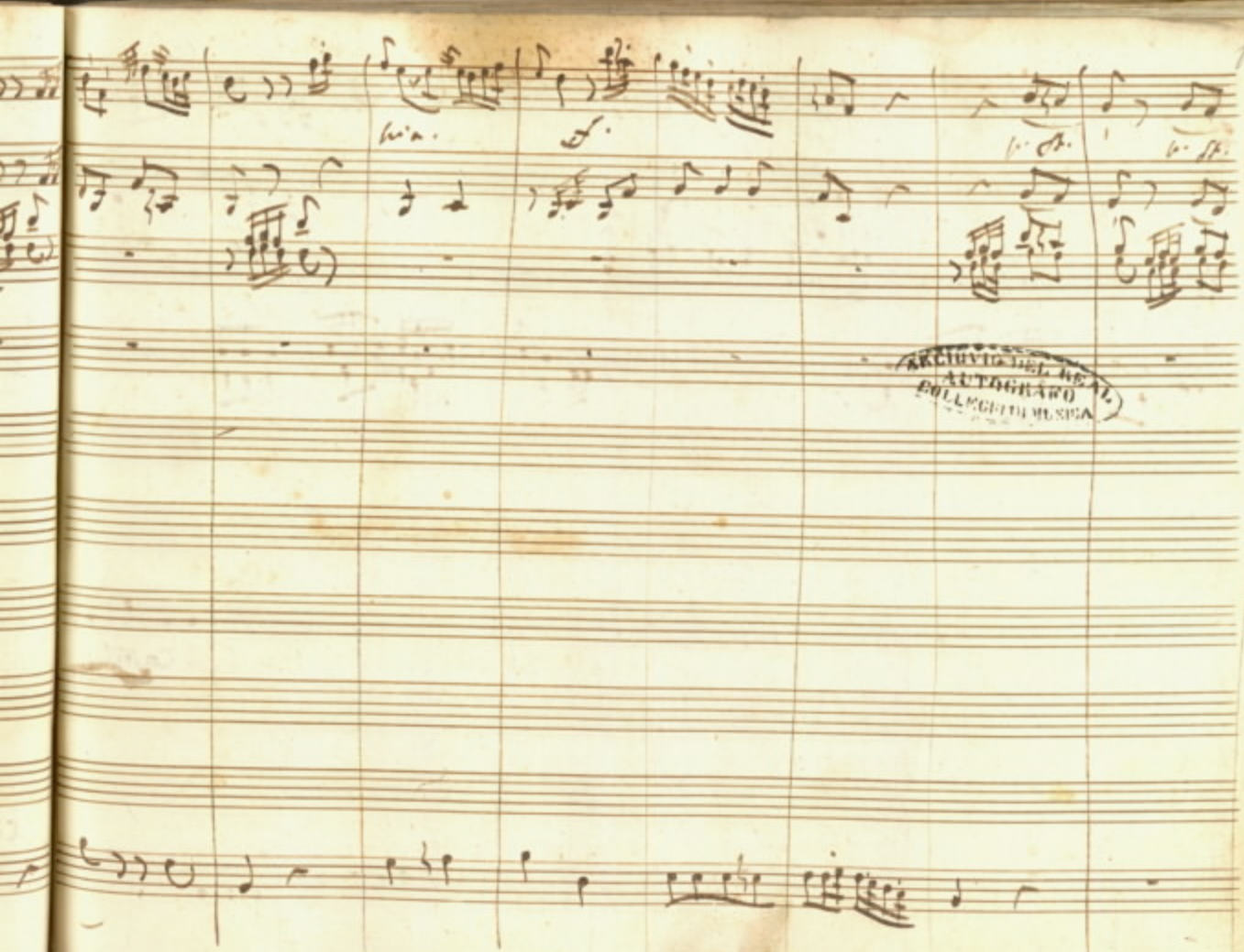
ARCHIVIO DEL REAL
ALBERGO DEI POVERI
COLLEGIO DI MUSICA

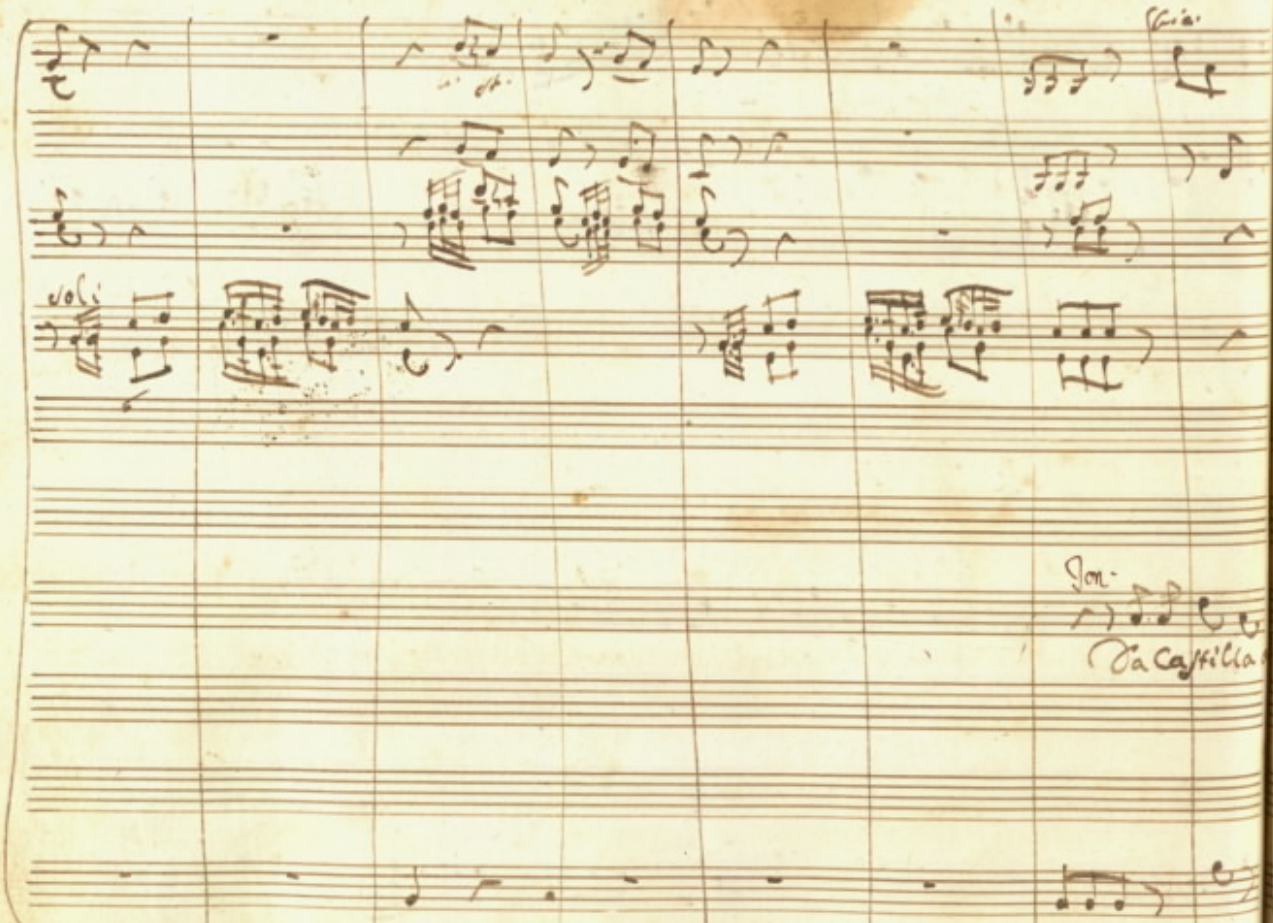
con voce lieta e gravi tanza

Cono sfanzo mălevato

Cono sfanzo mălevato Chi vorranno! chiesa

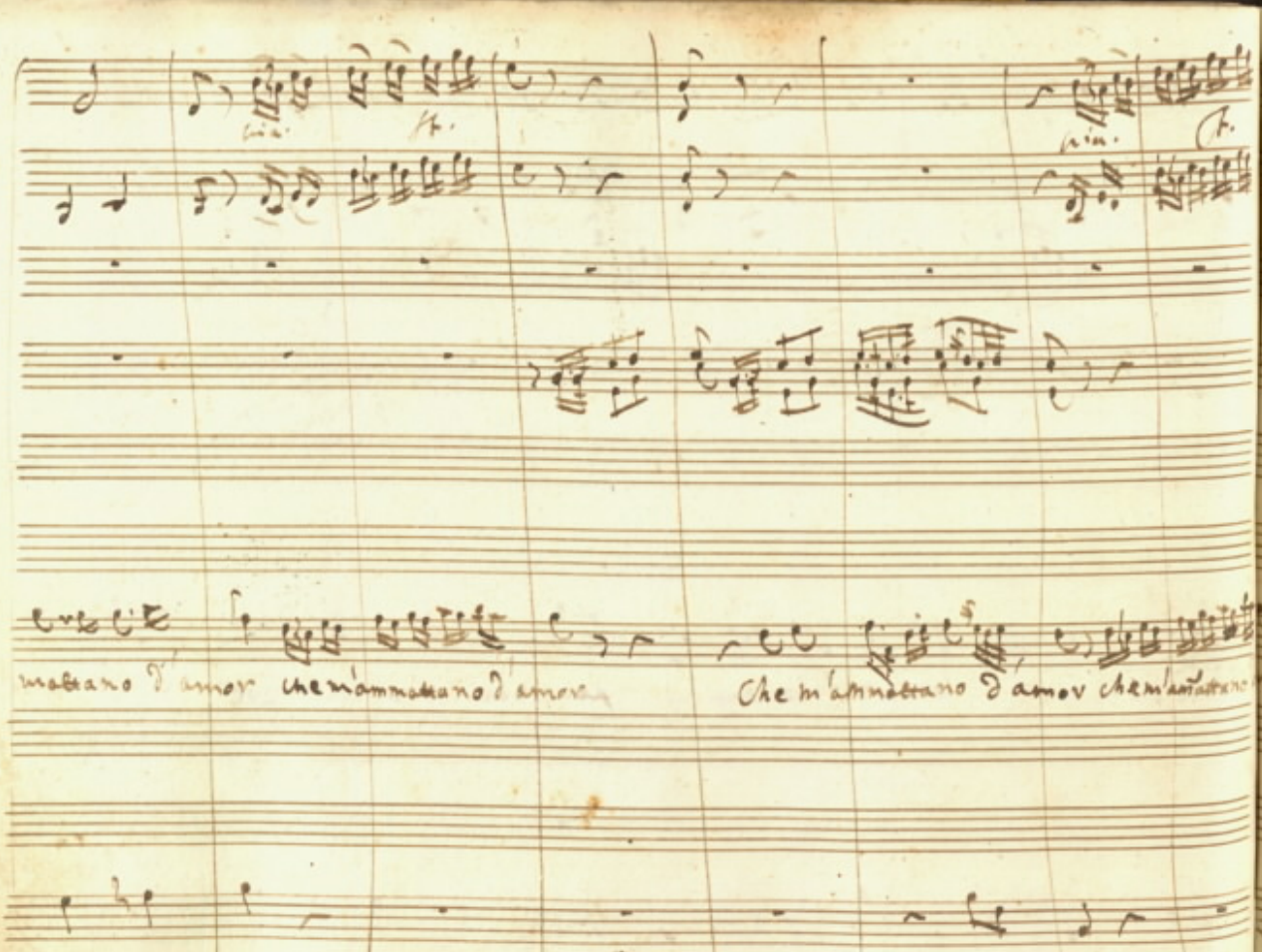

andante
Soli
Sarà che sarà
Chi vorranno
che sarà i..
andante


ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
DELLA MUSICA


Vla.
Son.
Va Castilla

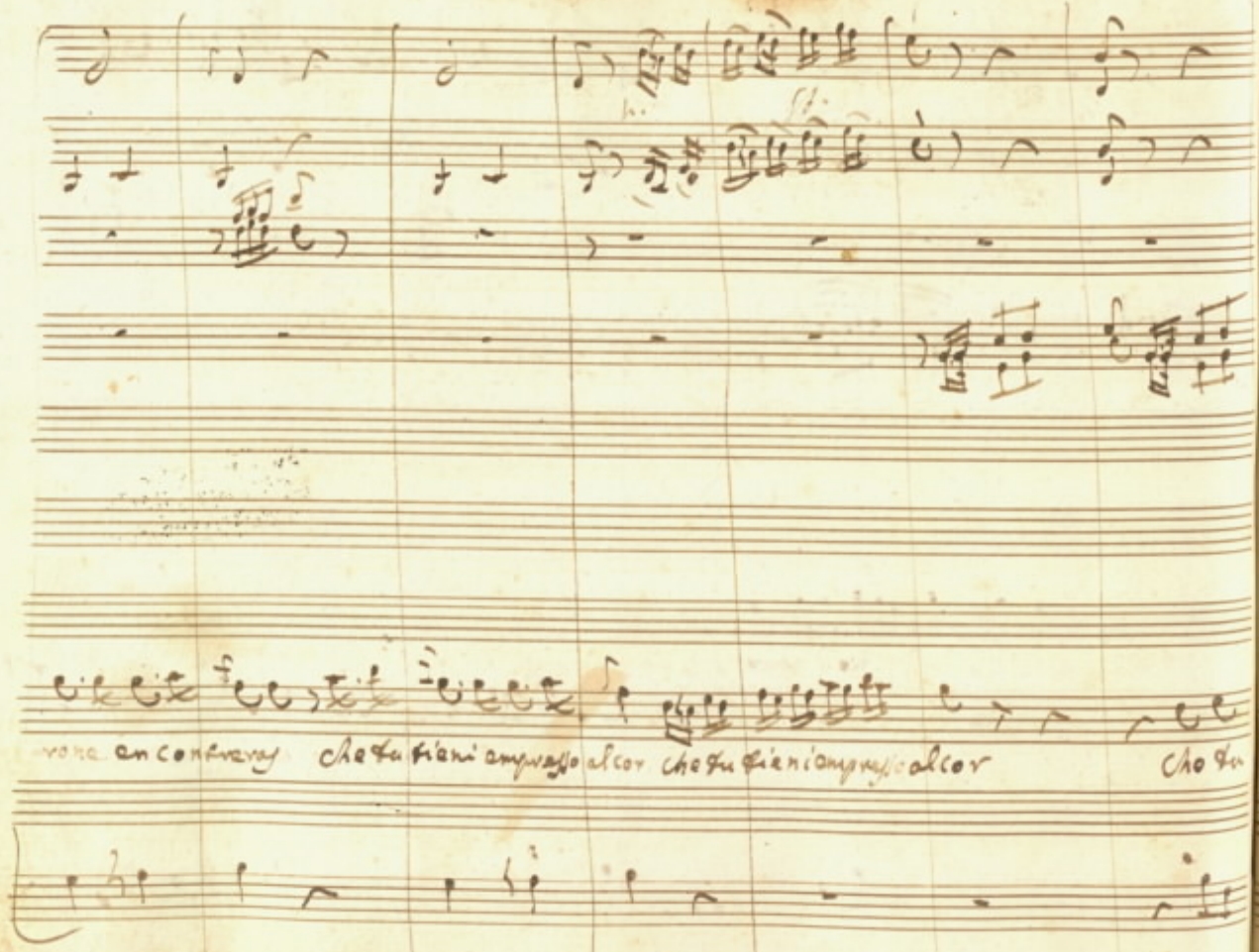
ARCHIVO DEL PALACIO REAL

illa viento, è al mar La mia vita io confido per vedere quegli occhi vaghi che m'an-


mattano d'amor che m'ammattano d'amor
Che m'ammattano d'amor che m'ammattano

che m'ammazzano d'amor. Lug

Corazon o mi Arman consolada en fin seras el Ba-


vorrei en contrary che tu tieni ampresso al cor che tu tieni ampresso al cor cho tu

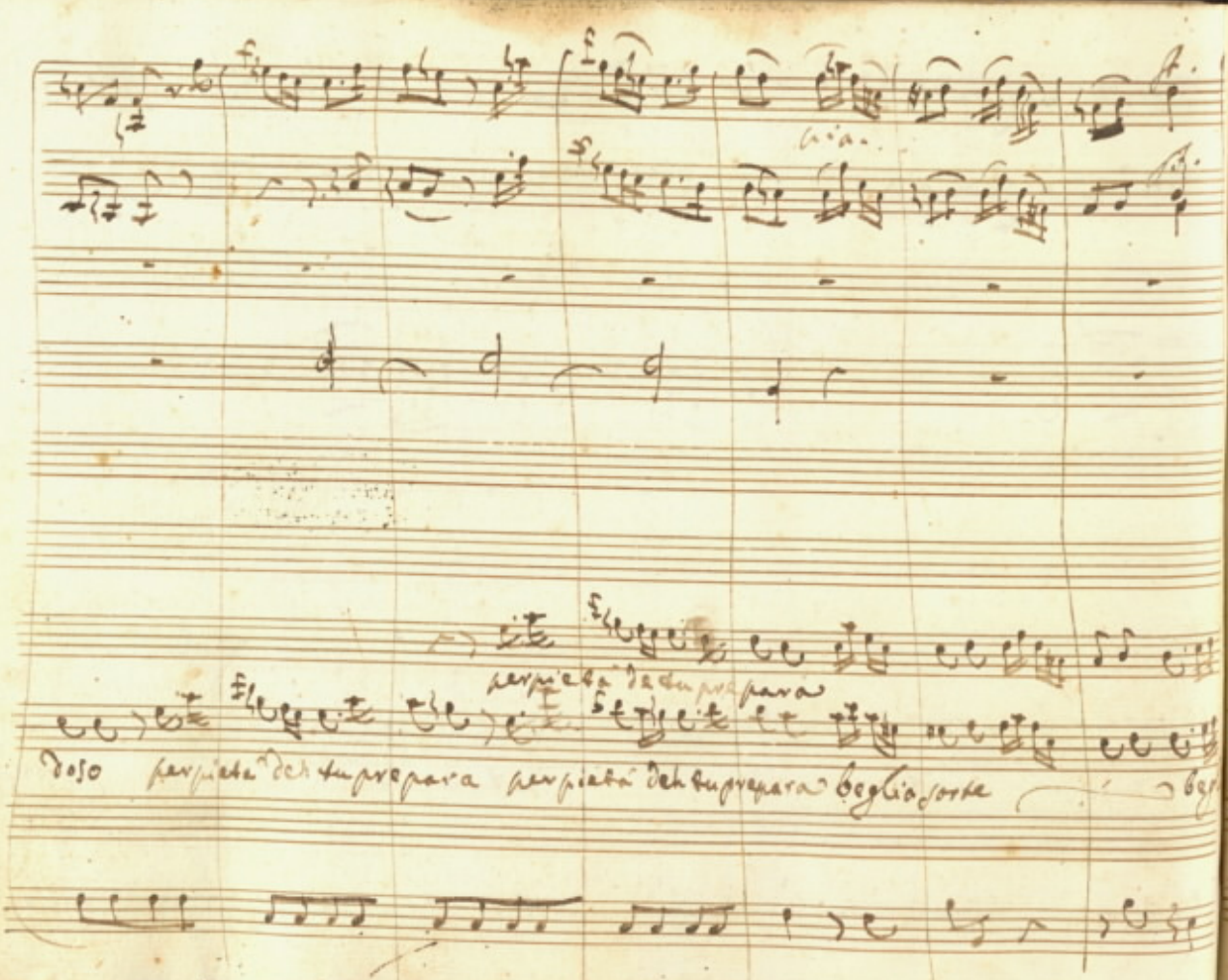
ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

tien empre ssoalcor che tu tien empre ssoalcor

Cho tu tien empre ssoalcor.

Sorte amica

a mor pie—


per pietà deh tu prepara
doso per pietà deh tu prepara per pietà deh tu prepara begia sorte

156

mia.

mia.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

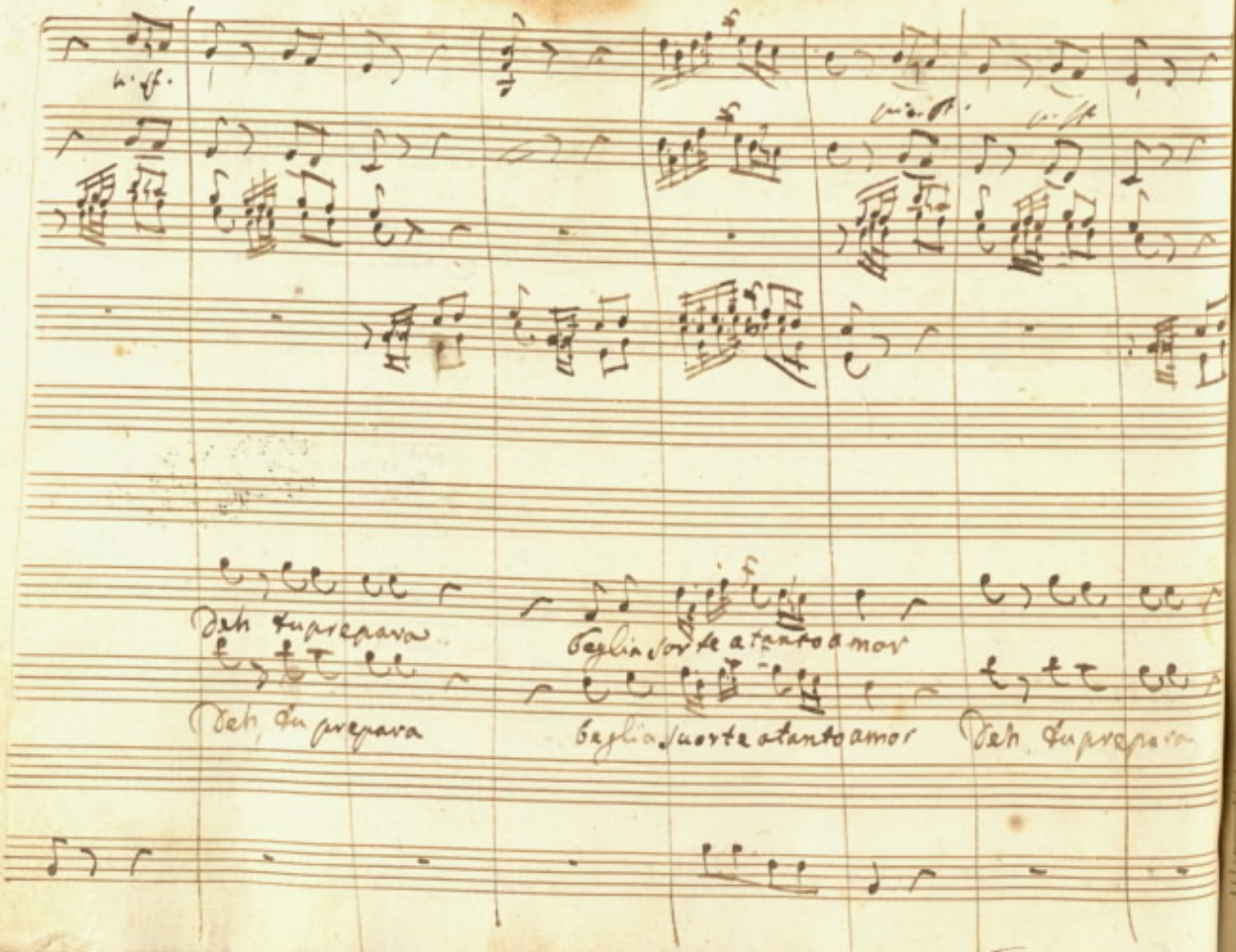
forte amica

per pietà

forte stanco amor

amor pietoso

Ecco la preda


Deh tu prepara
Deh tu prepara
Voglia sorte a tanto amor
Voglia sorte a tanto amor
Deh tu prepara

allegro

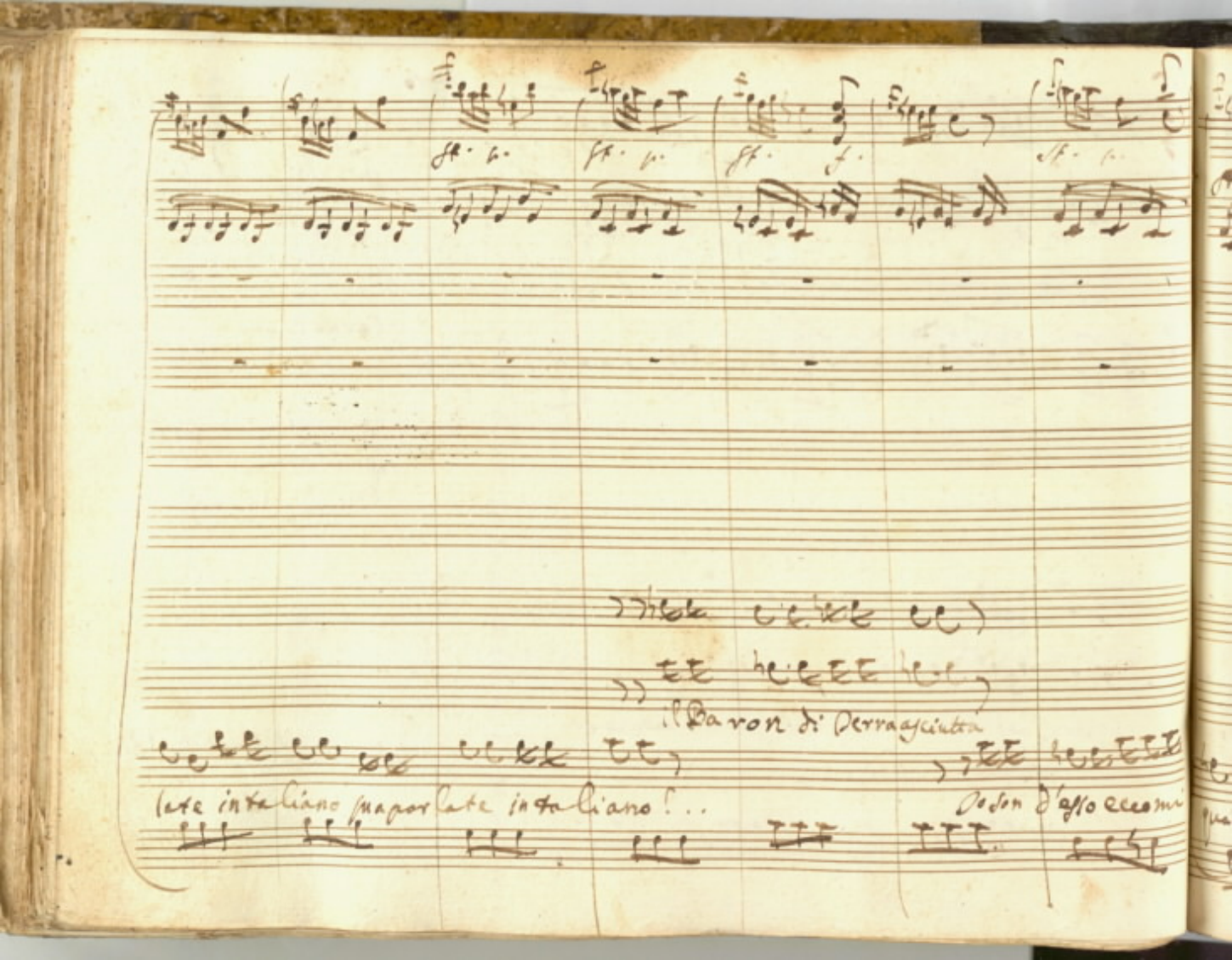
Corni chiusi.

ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA

Begli, sventratanto amor Begli, sventratanto amor.

Miei Signori, chi mi vuole pur par

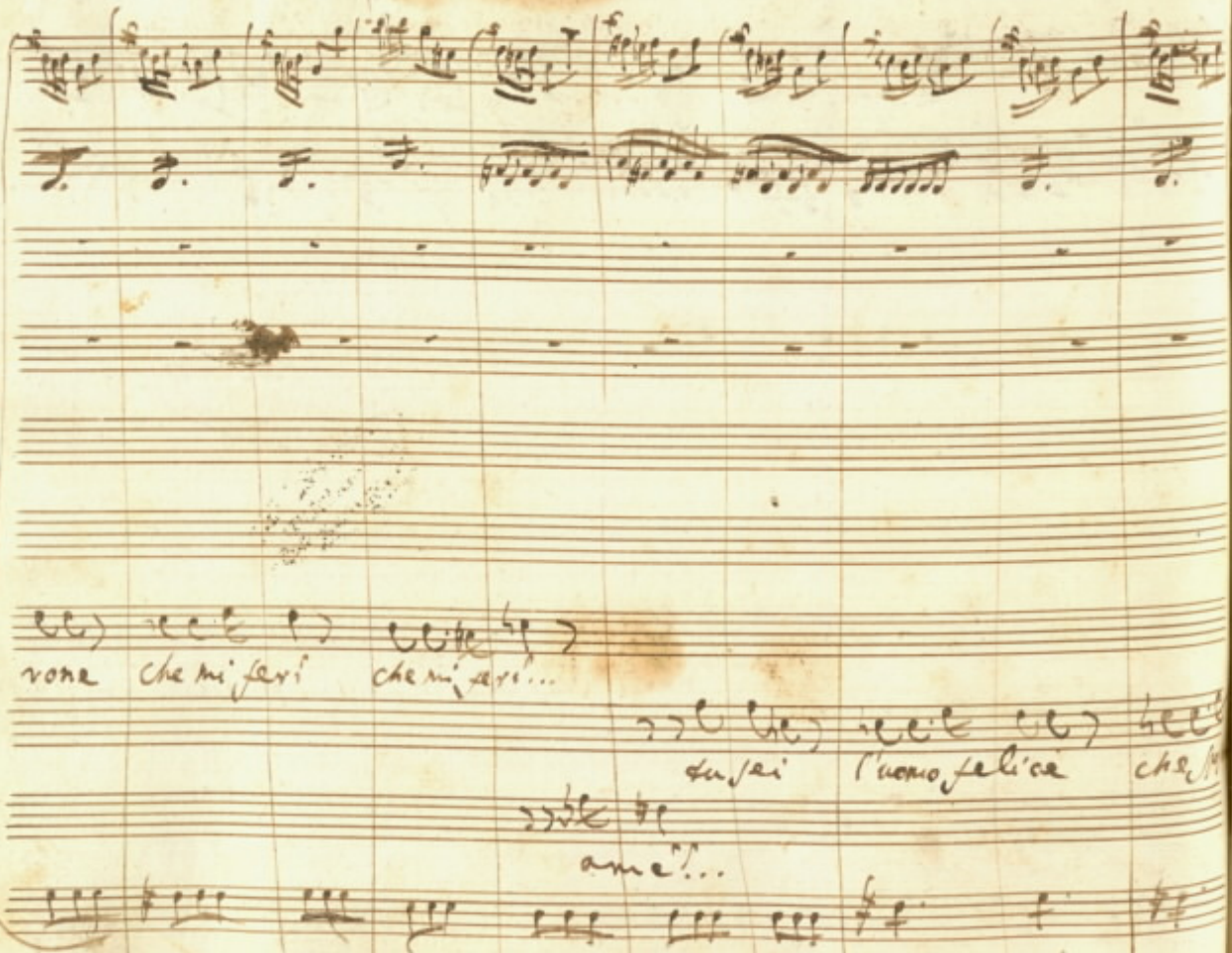
allegro


il Baron di Terragiustra
late in Italiano ma parlate in Italiano!...
Dodon d'esso accorsi

ARCHIVIO DEL CENTRO
AUTOGRAFO
COLLEZIONI DI MUSICA

Numi! che vedo!... dijiù non chiedo ecco il Ba-

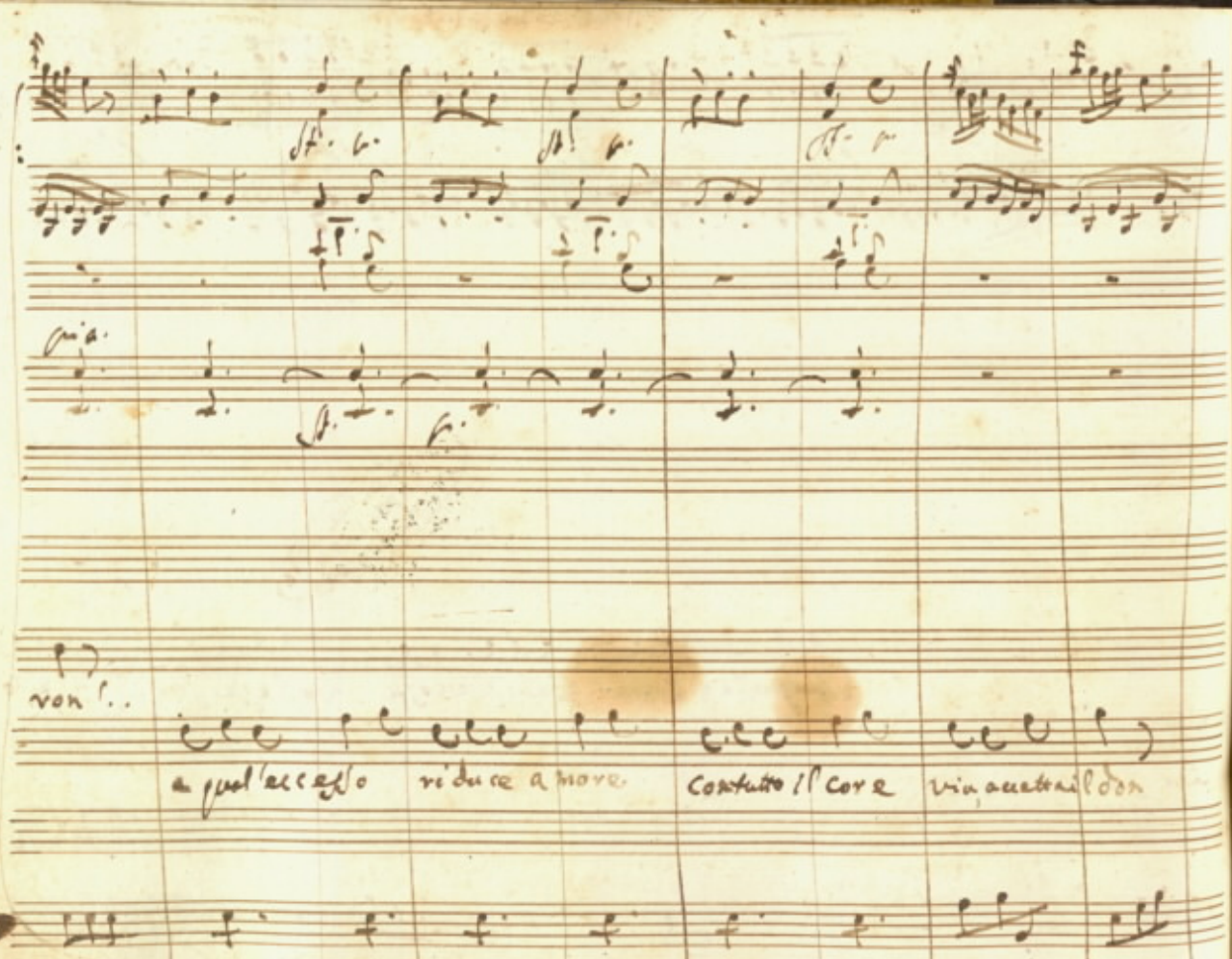
qua eccomi qua!


vone che mi fari che mi fari...
tu sei l'uomo felice
amei!...

REGIA SCUOLA NAZIONALE SUPERIORE DI MUSICA

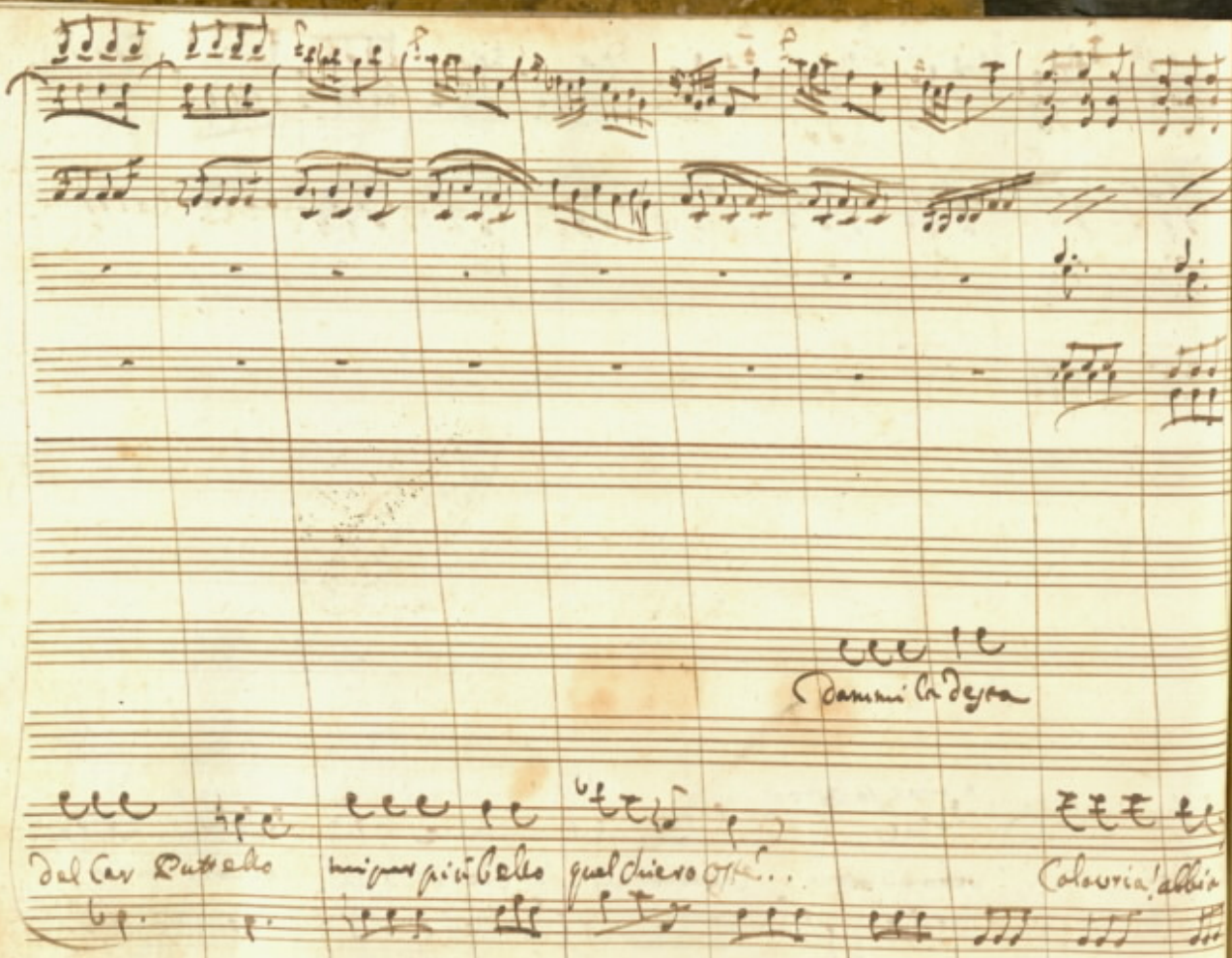
Spagnola e Dama Bella graziosa voglio ser sposa del mio Ba-

lica sta Dama qui


non l..
a quel eccesso
riduce a morte
Costretto il Core
via mentre il don

ARCHIVIO DEL REAL CONSERVATORIO DI MUSICA

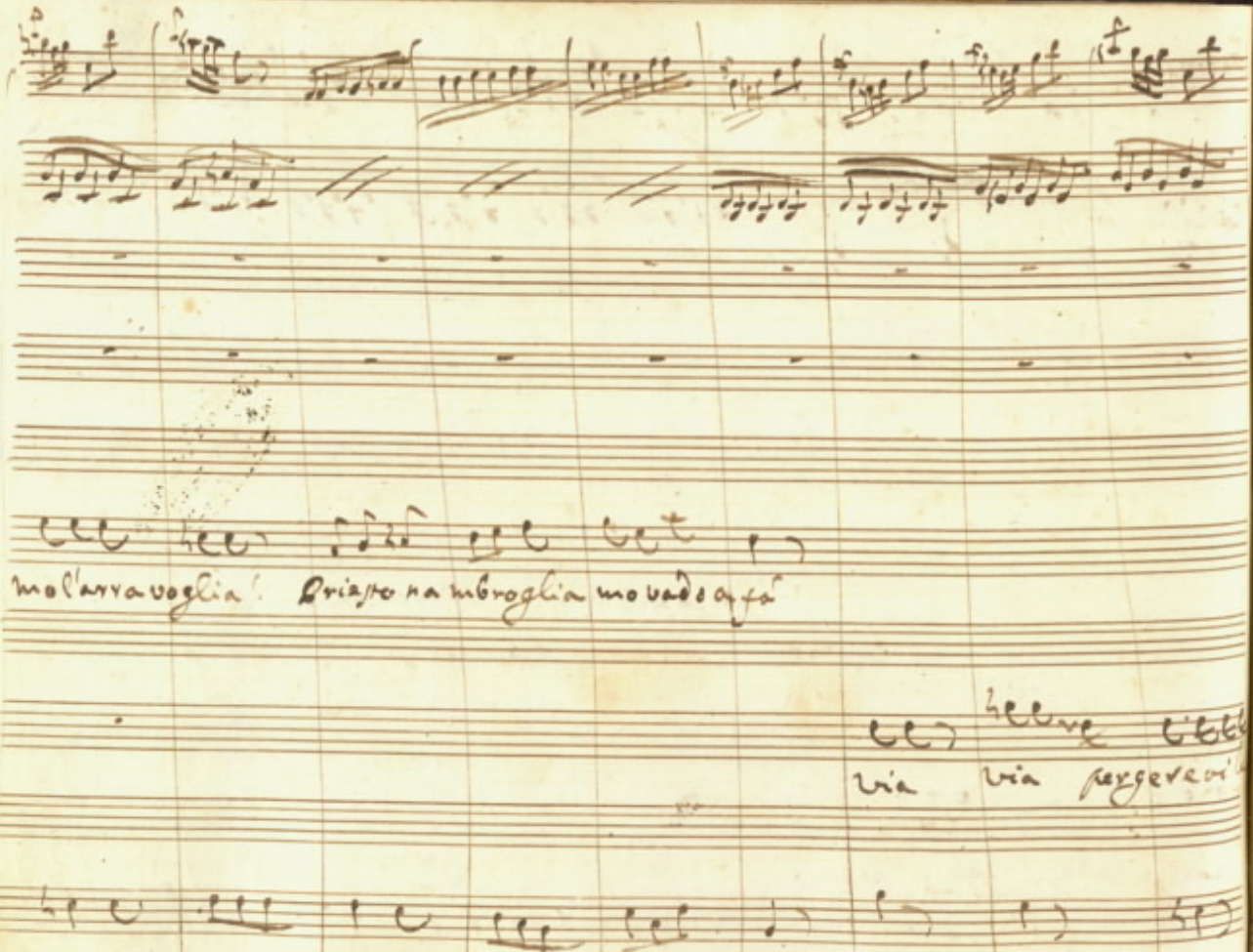
Padrona mia ~~[illegible]~~ che a nuovi esposti che fa tutta del cor mio


Dammi Cadgna
Del Car Raffaello
mi pare più Bello
qual chiero ofre...
Colonna! abbia

R. CONSERVATORIO DI MUSICA GIOVANNI BATTISTA MARTINI

Ah ch'oggi entrijo [.] mo l'avvanvoglia [.] ah ch'oggi entrijo

Venezia mia non fuje più mia


mal'arrabbiata! Priesto na mbroglia mo vado a casa
via via

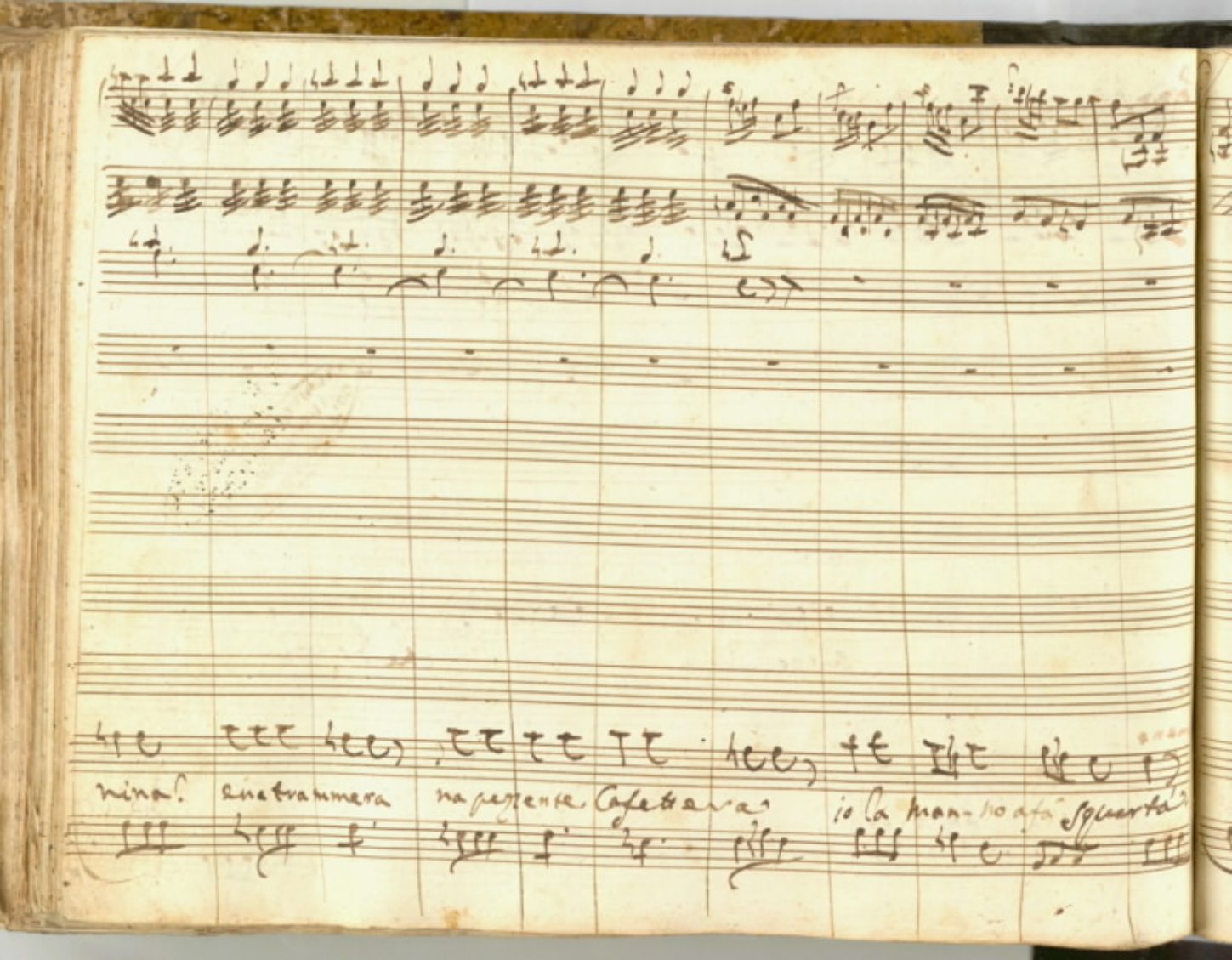
piano piano e Corinna che dirá

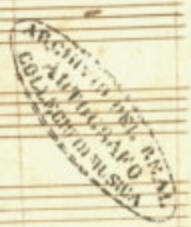
mano

io sò dagro....

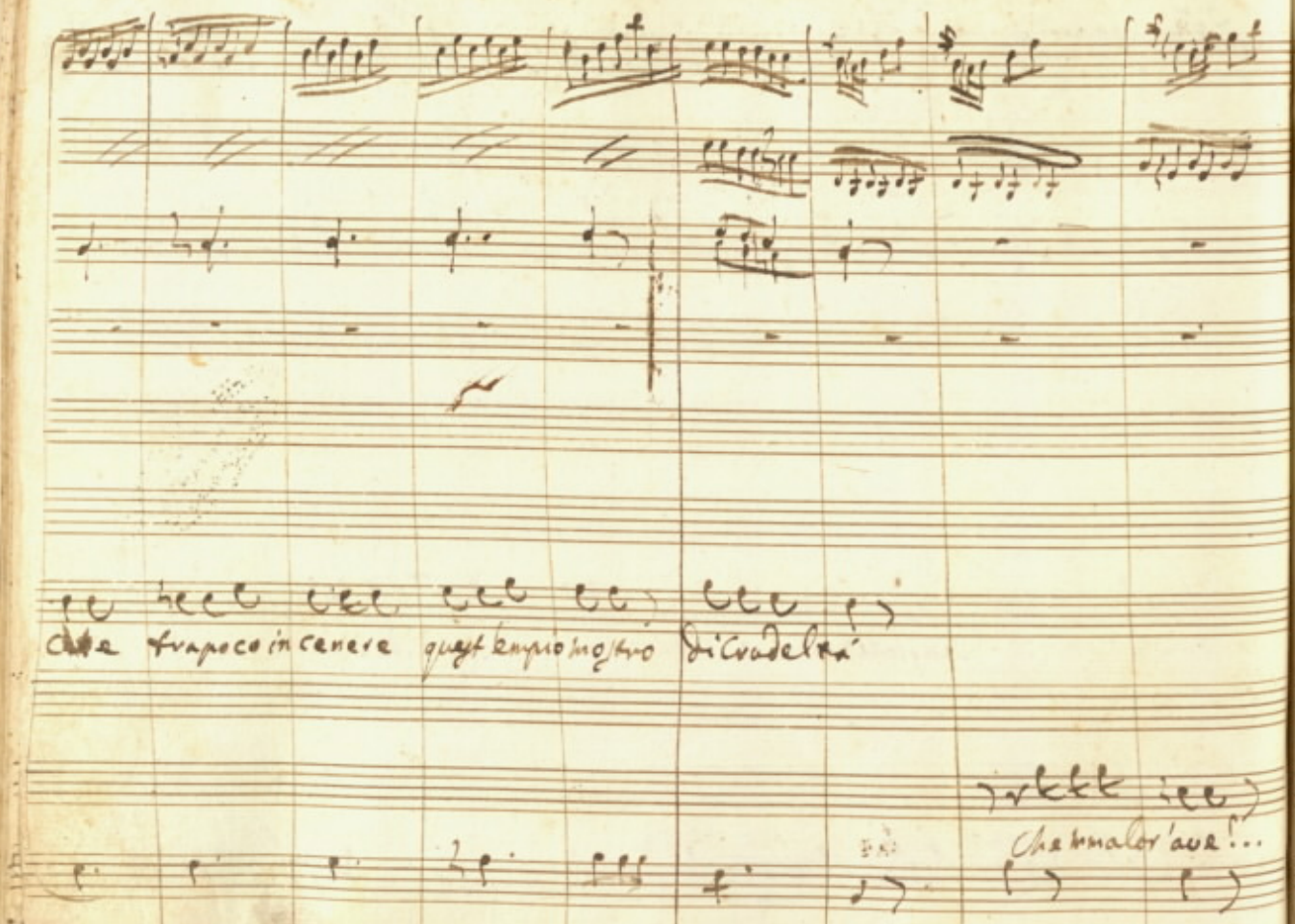
che Don

ARCHIVIO DEL REAL CONSERVATORIO DI MUSICA


nina?
cinetrammera
na pezzente
Cafettiera
io la mando
Squarta



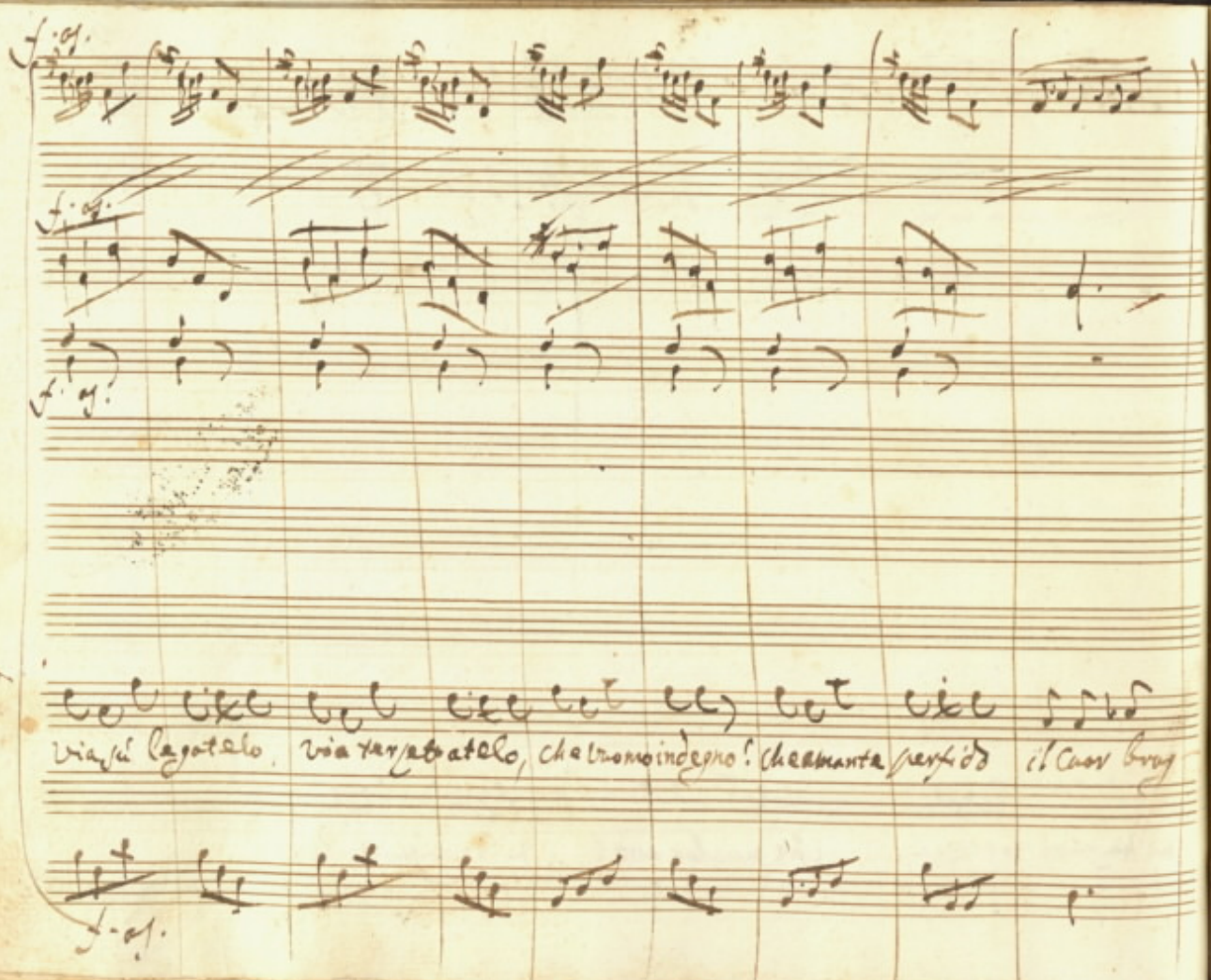
furie d'abbisso Dalle catene sciolte Torrendo barato e rio

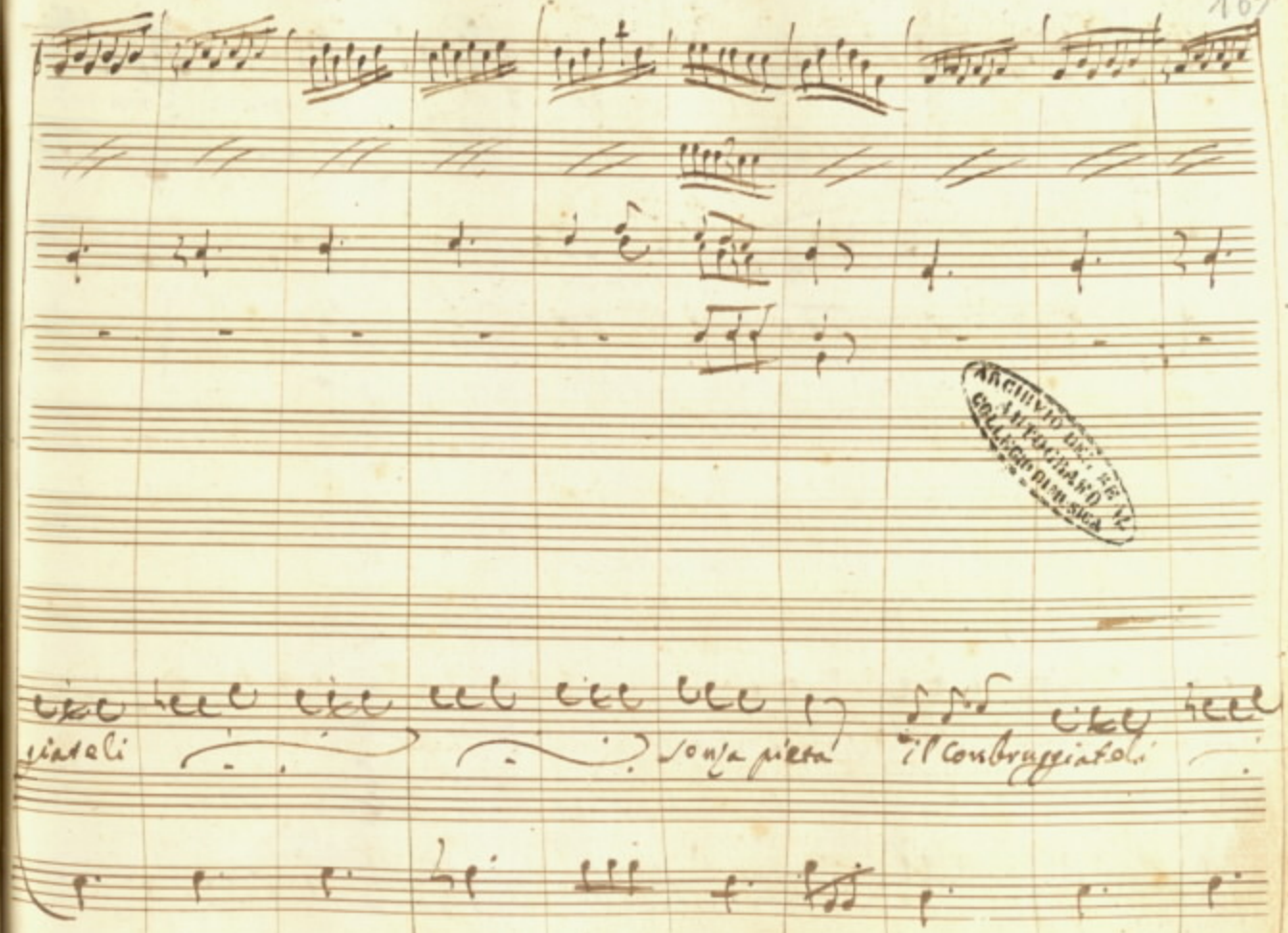

che tra poco in cenere quest empio mostro di crudeltà
che mi valor'aura!...

164

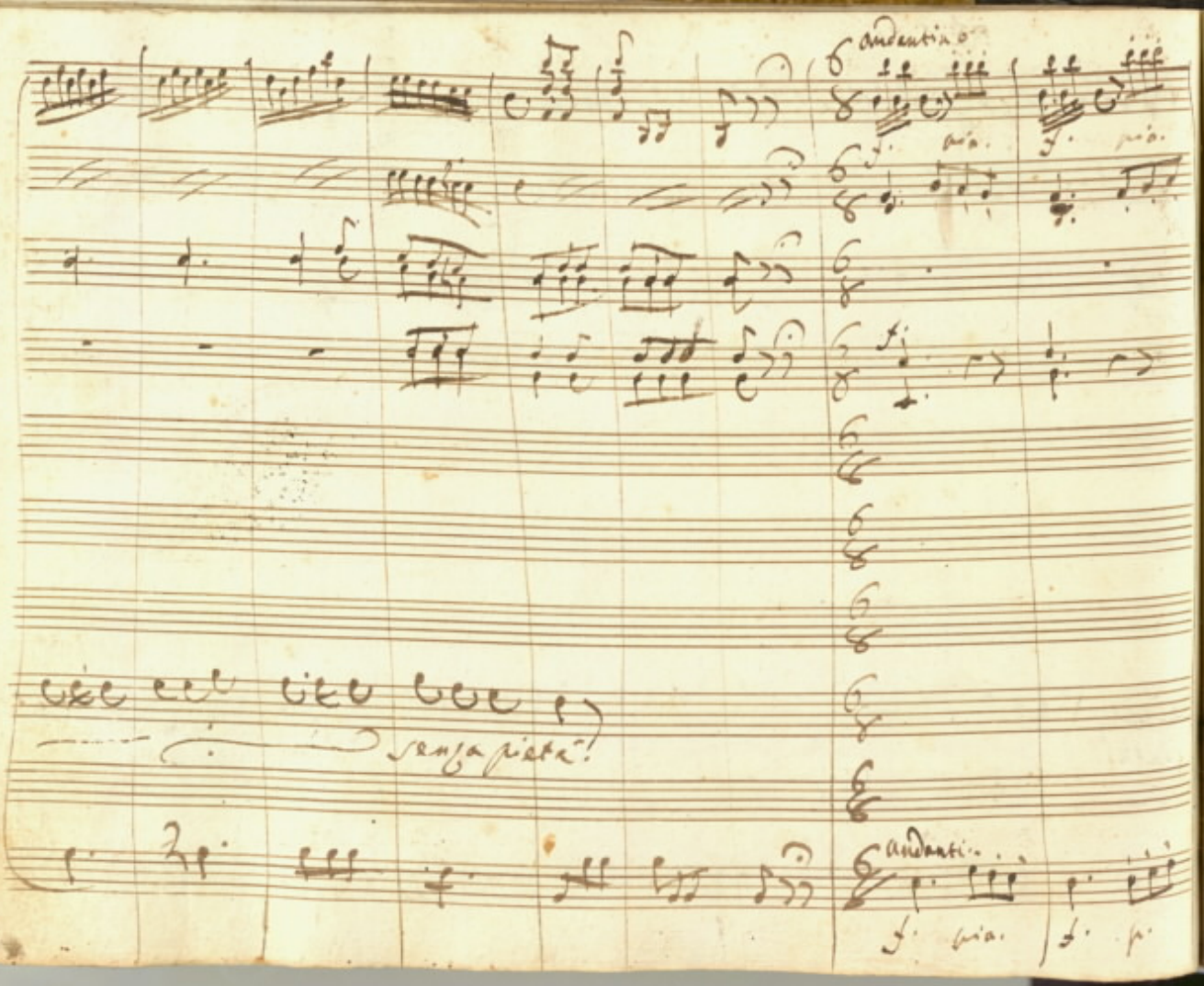
ARCHIVIO DELLE OPERE TEATRALI
COLLEZIONE MUSICALE

m'ha fatto torcere!.. Che pena l'ave!.. m'ha fatto torcere!..


f. ef.
f. ef.
f. ef.
Via fa lagotelo, via farpebatelo, che mi mo indegno! che mi manta per tid il Cuor brag
f. ef.

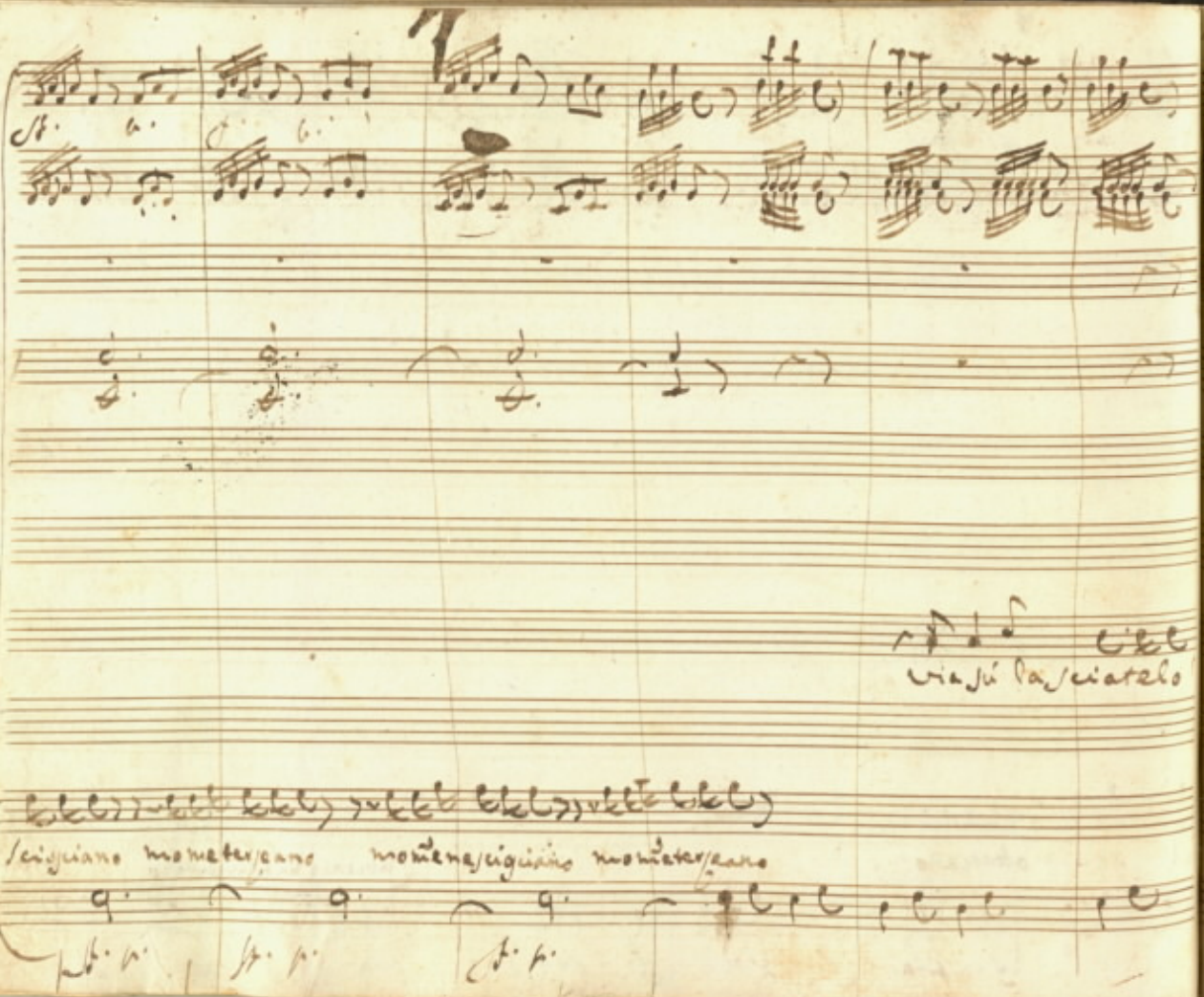


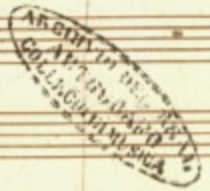
ARCHIVIO
COLLEGIUM


andantino
andante
senza piatti

ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO DI MUSICA

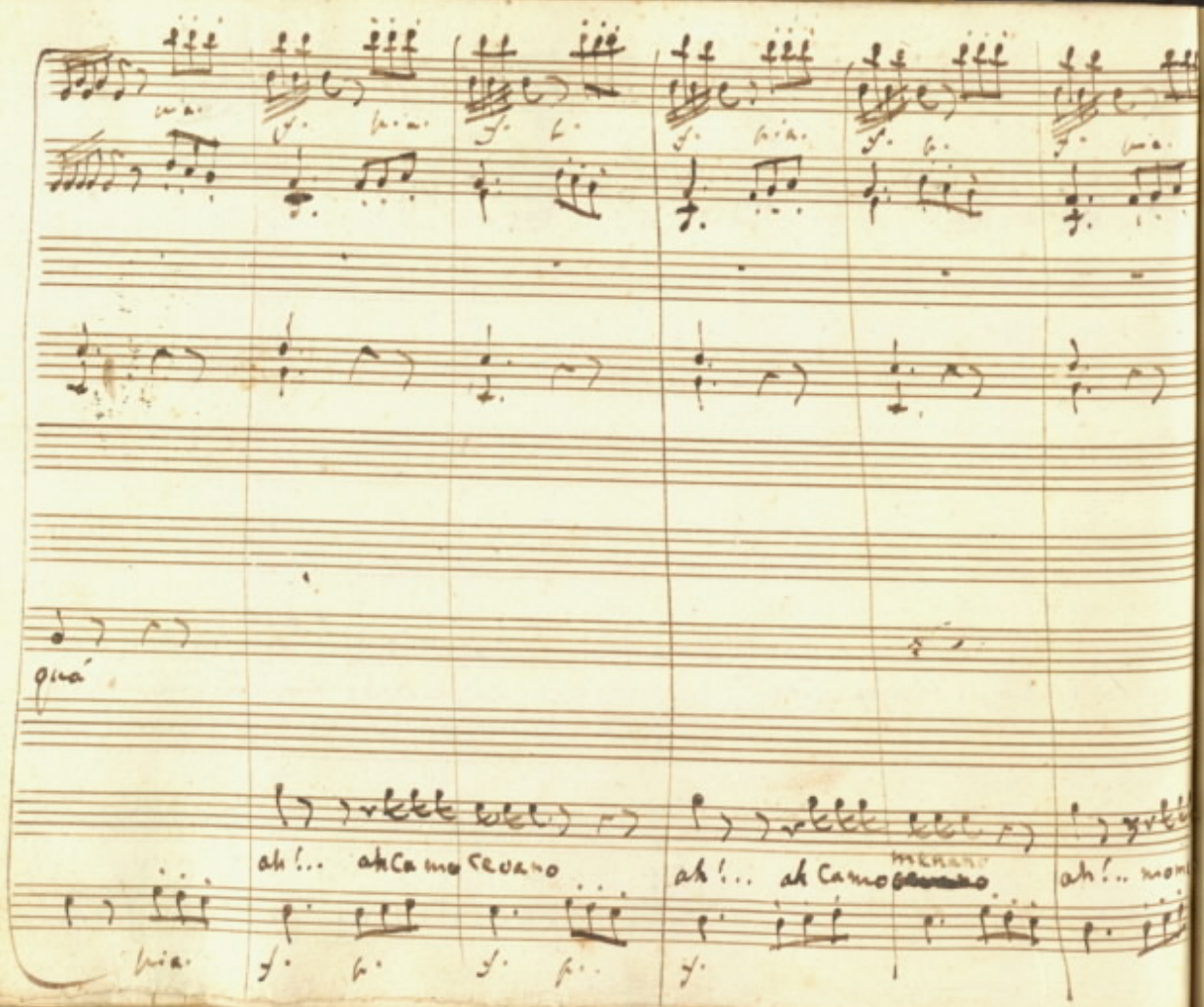
ah ah ca m'attuccano! ah!.... ah!... Gl'occhi m'ammarrano morire

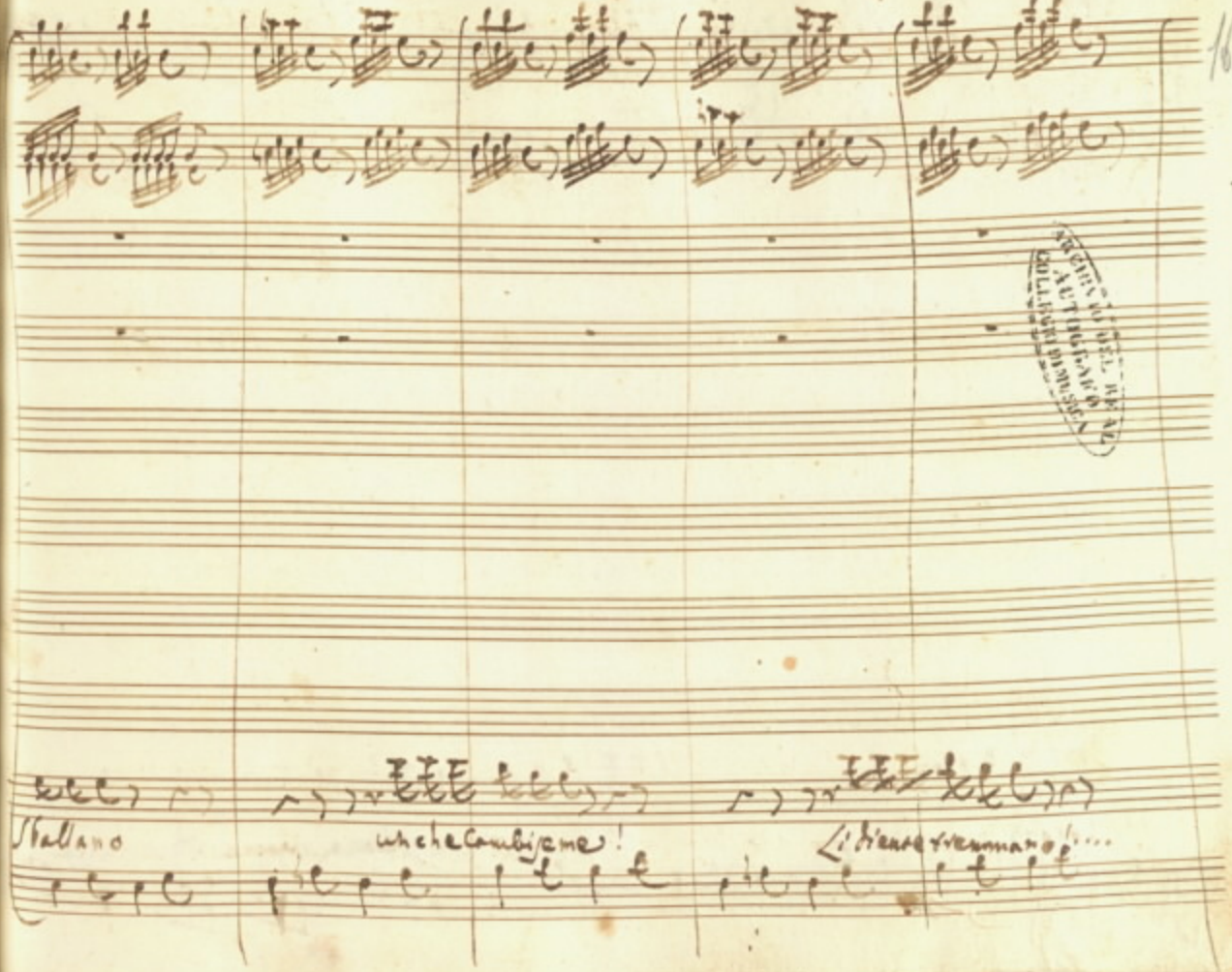

7
Vadi lasciarlo
seguiano mo meter/cano
mo ena/seguiano mo meter/cano

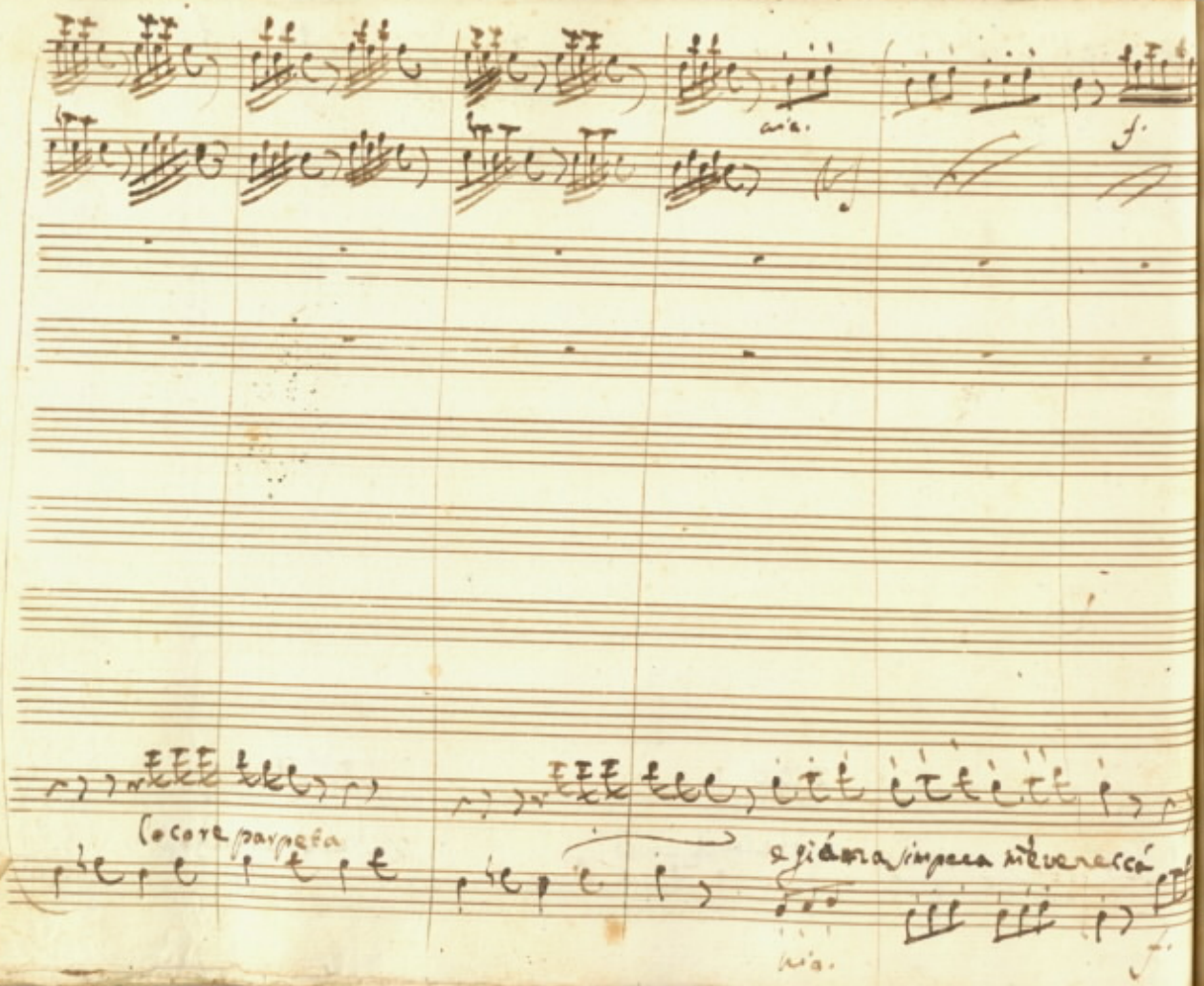


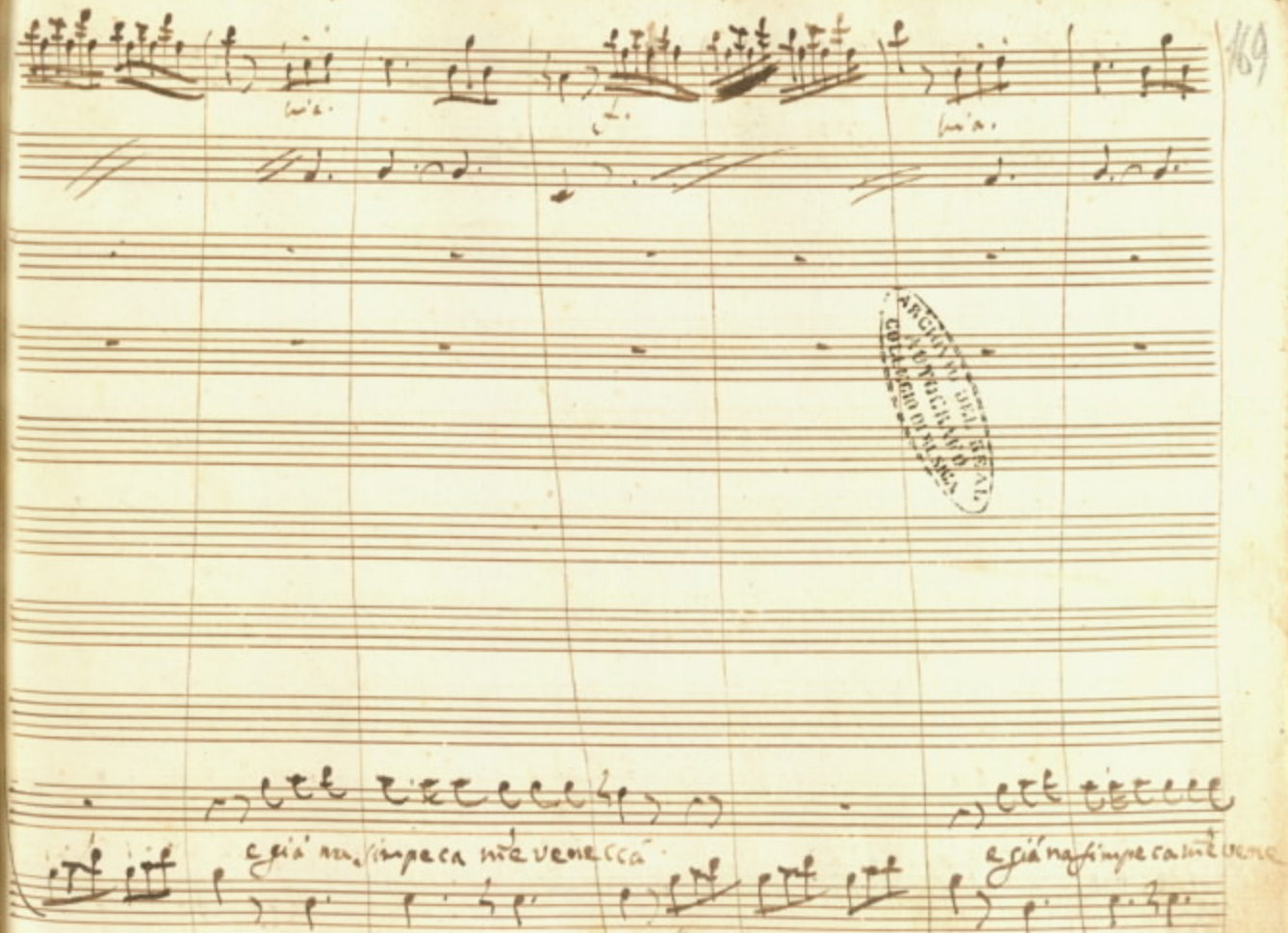
cosi trapalquiti

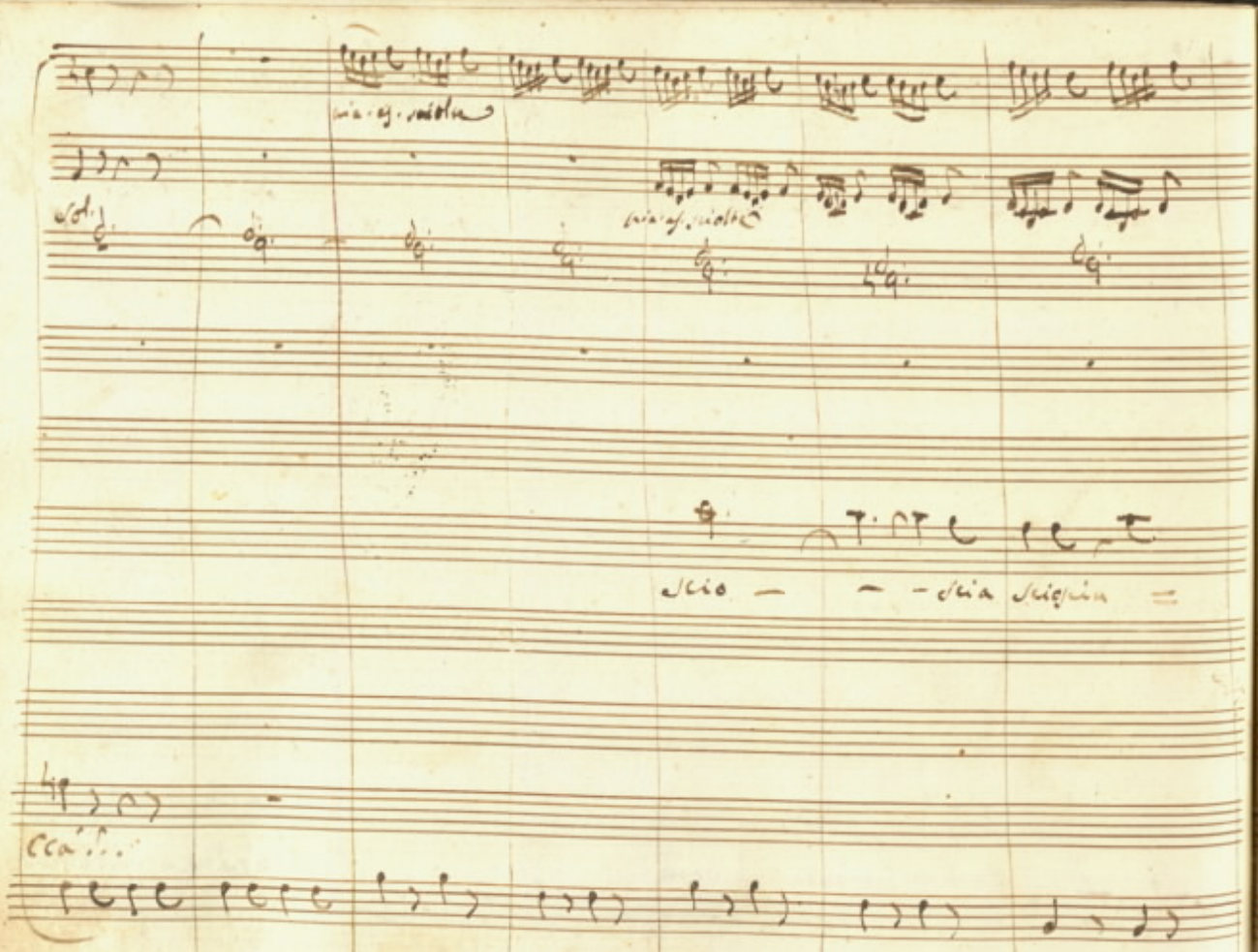
la, ciotelo parch'do[illegible]preito venite

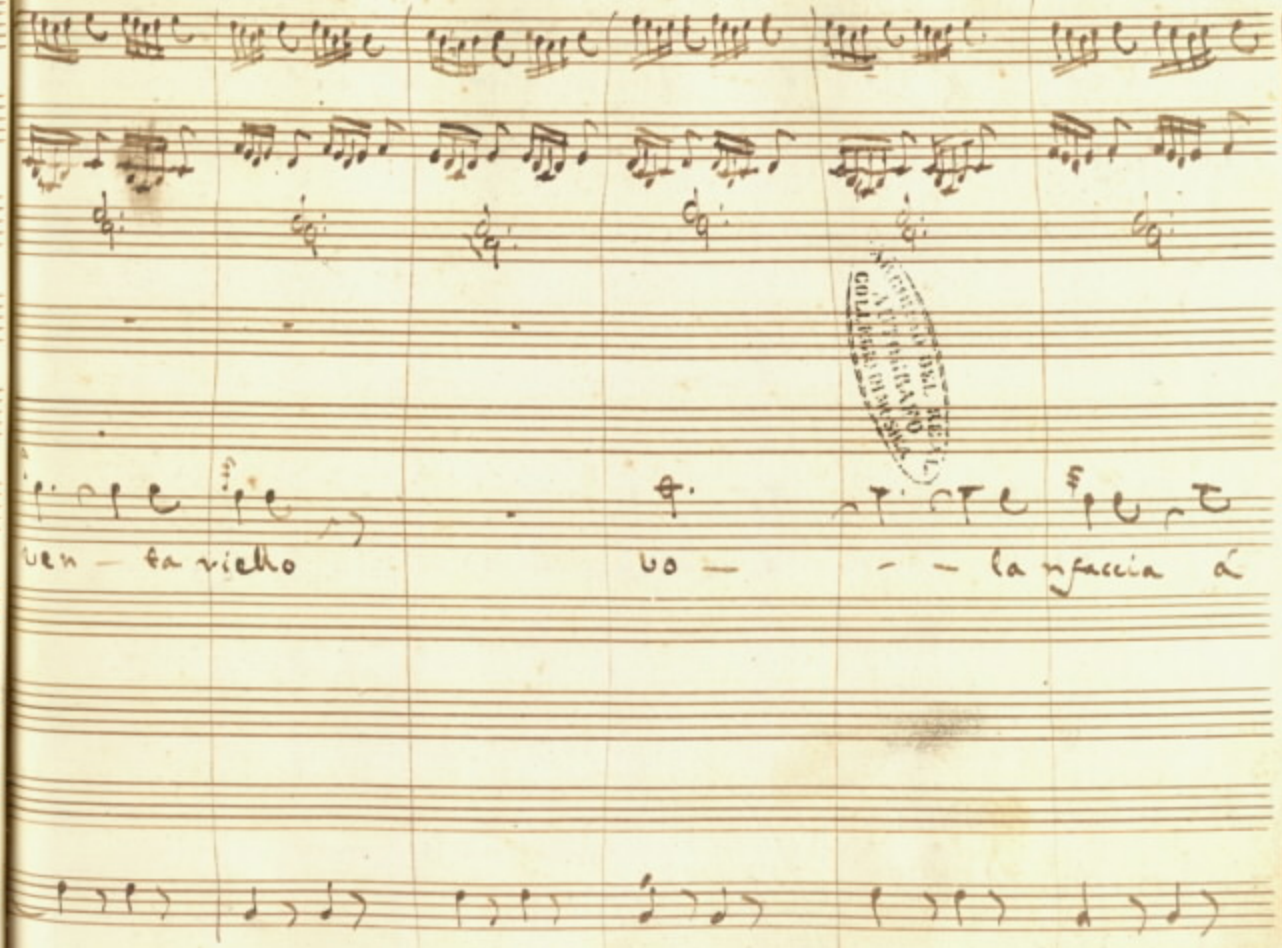

già
ah!.. ah Camo ceuano
ah!.. ah Camo
ah!.. mon

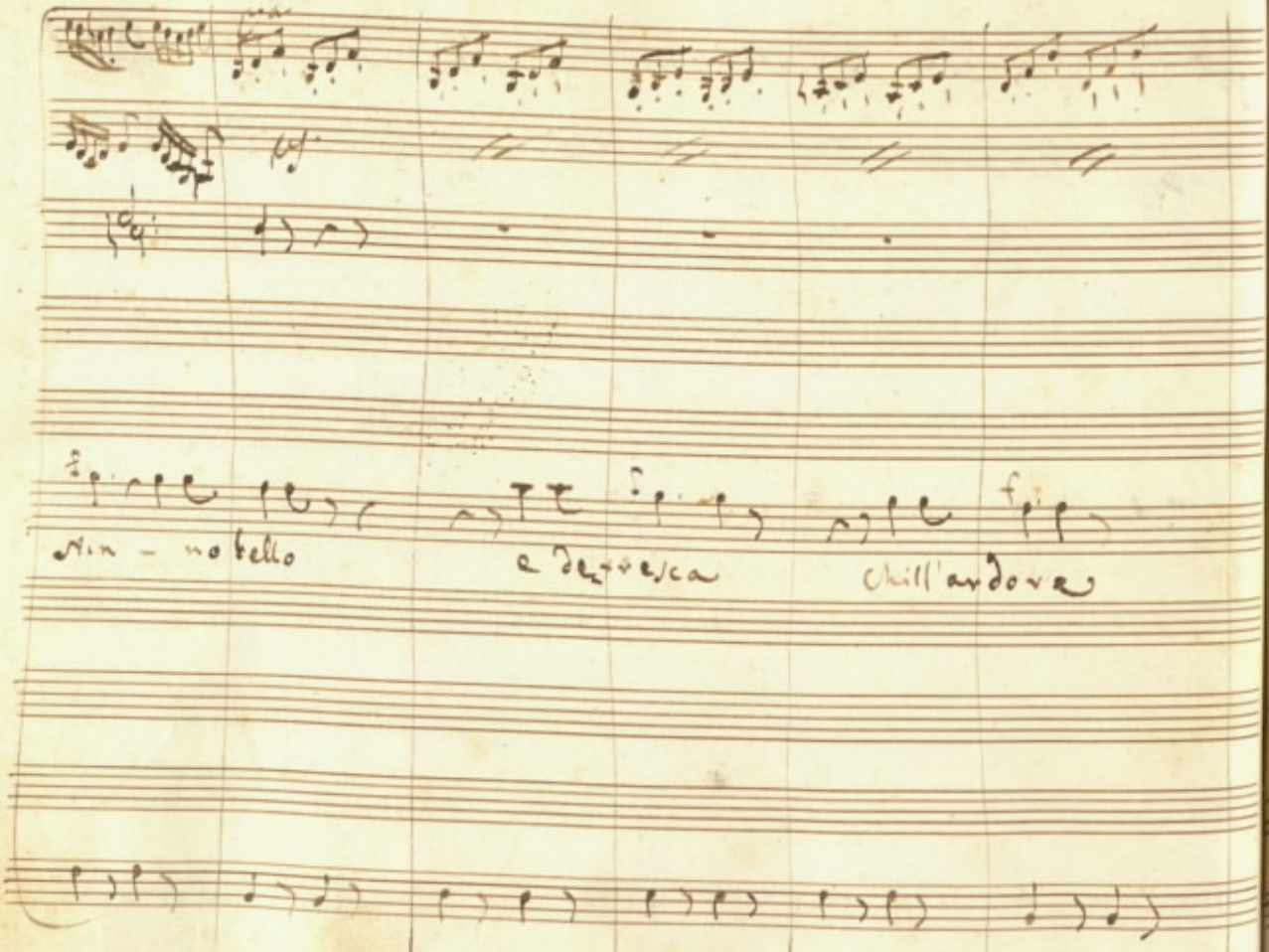

Stallano
che cambiarne!
Li tiene trenmano!...


arco.
f.
(ocore parpeta
arco.
f.


via.
f.
via.
ggiá ma sempre ma veneccá
ggiá ma sempre ma veneccá
via.
f.
p.

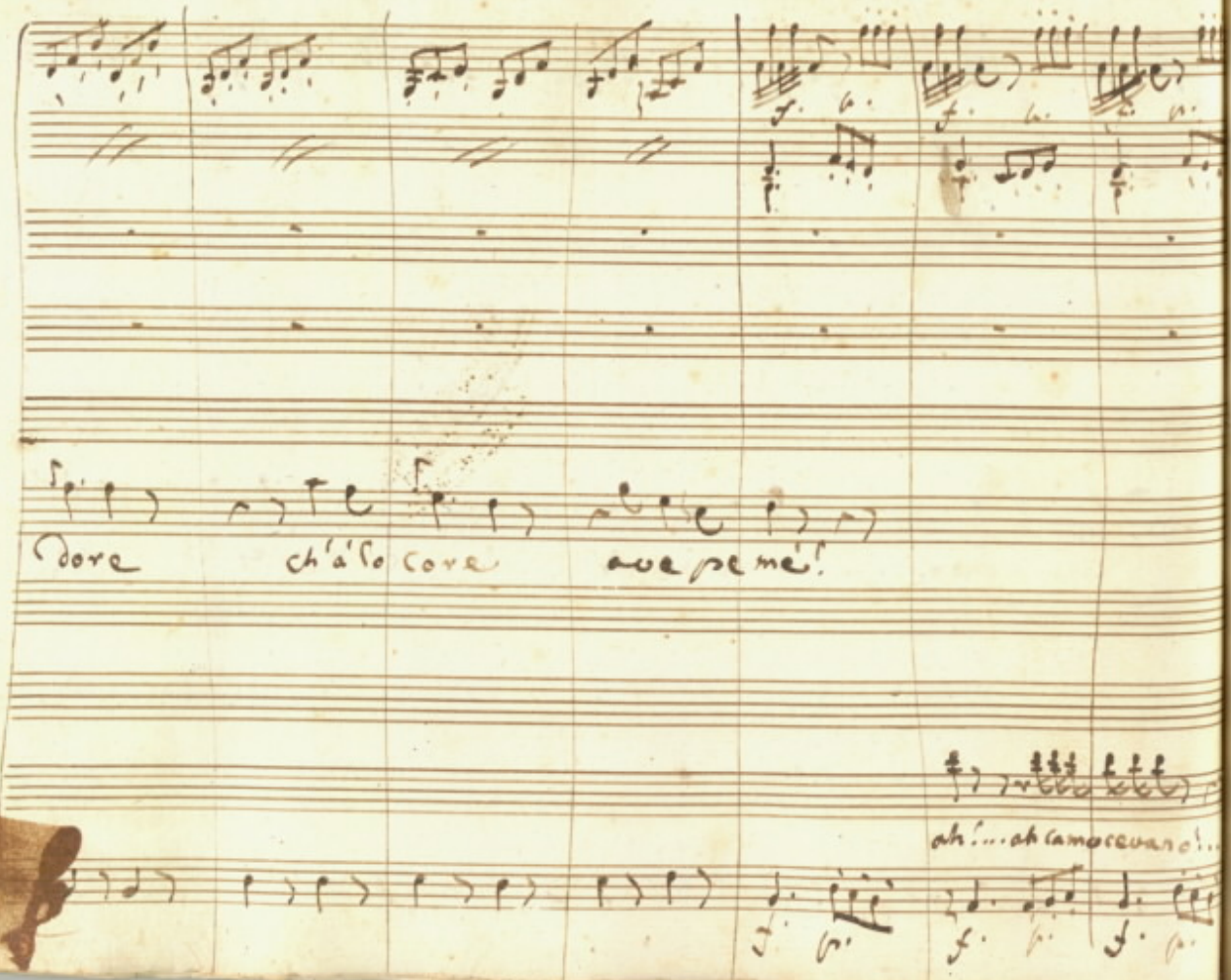


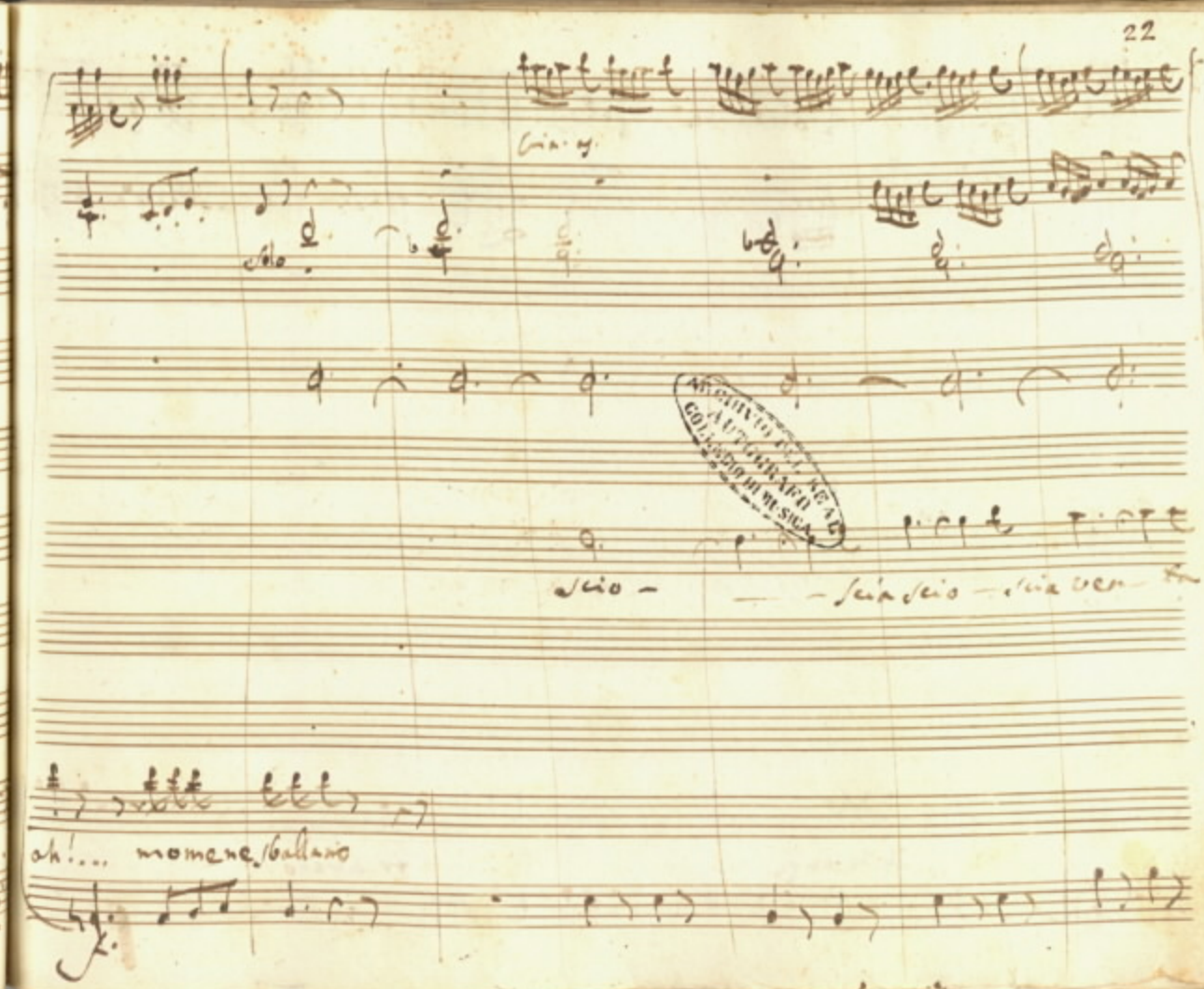

uen — ta vietto
vo —
— la ngaccia á

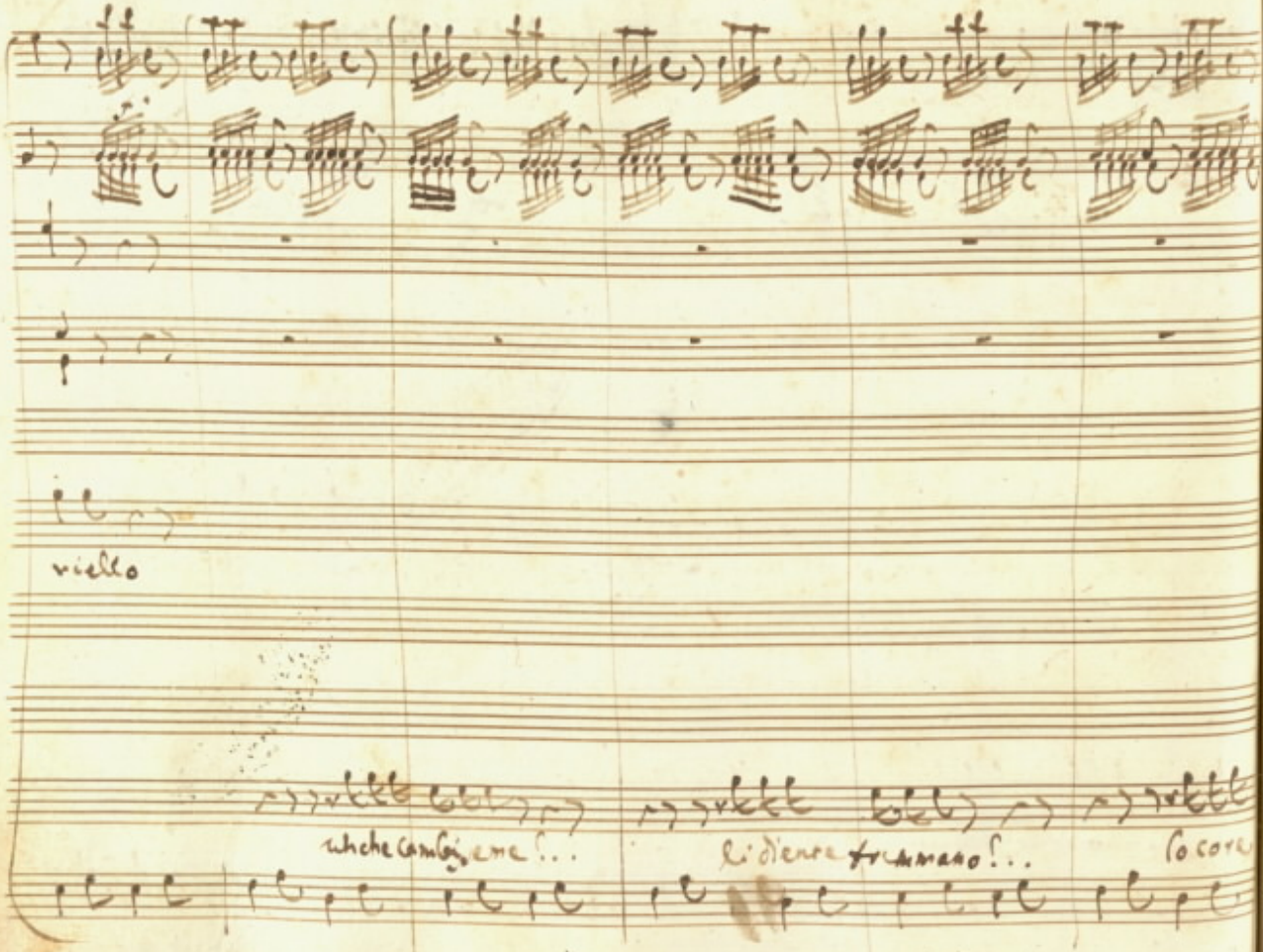

Nin - no bello
e dolcezza
Chill'andove

ARCHIVES DU CONSERVATOIRE ROYAL DE MUSIQUE COLLECTION DU BARON DE STASSART

Ch'allo cove-- ave pe mé. e dejreya chill'an=


dove ch'a'lo core ave pe mé!
ah!... ah l'amo ceuano!...


ah!... momento, Gallano


viello
che cambiserne?...
Li dieci tremano?...
Lo cor

cresc. ff

F.

tr

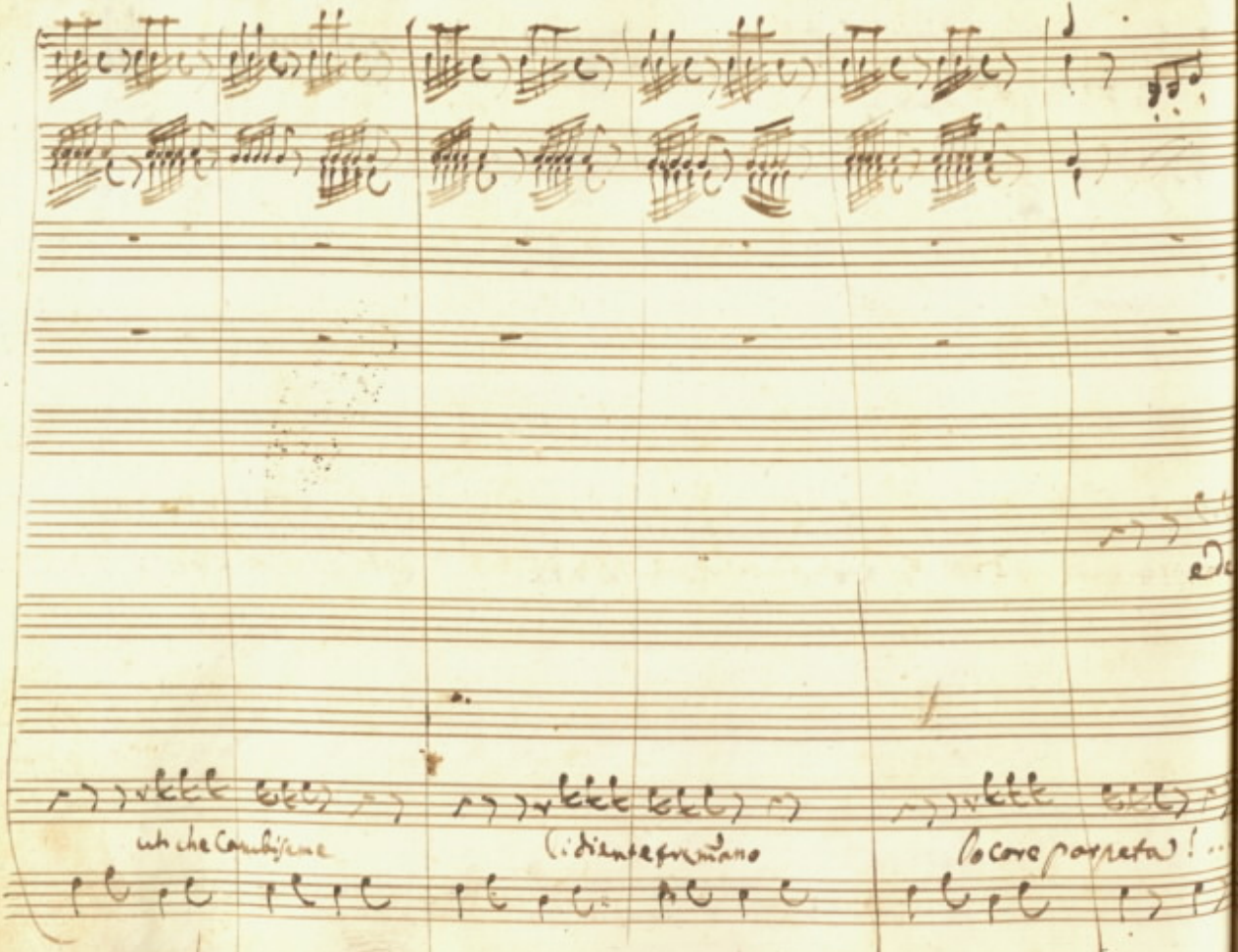
cresc. ff

no — — - la pace — cia nin — no bello

ARCHIVIO

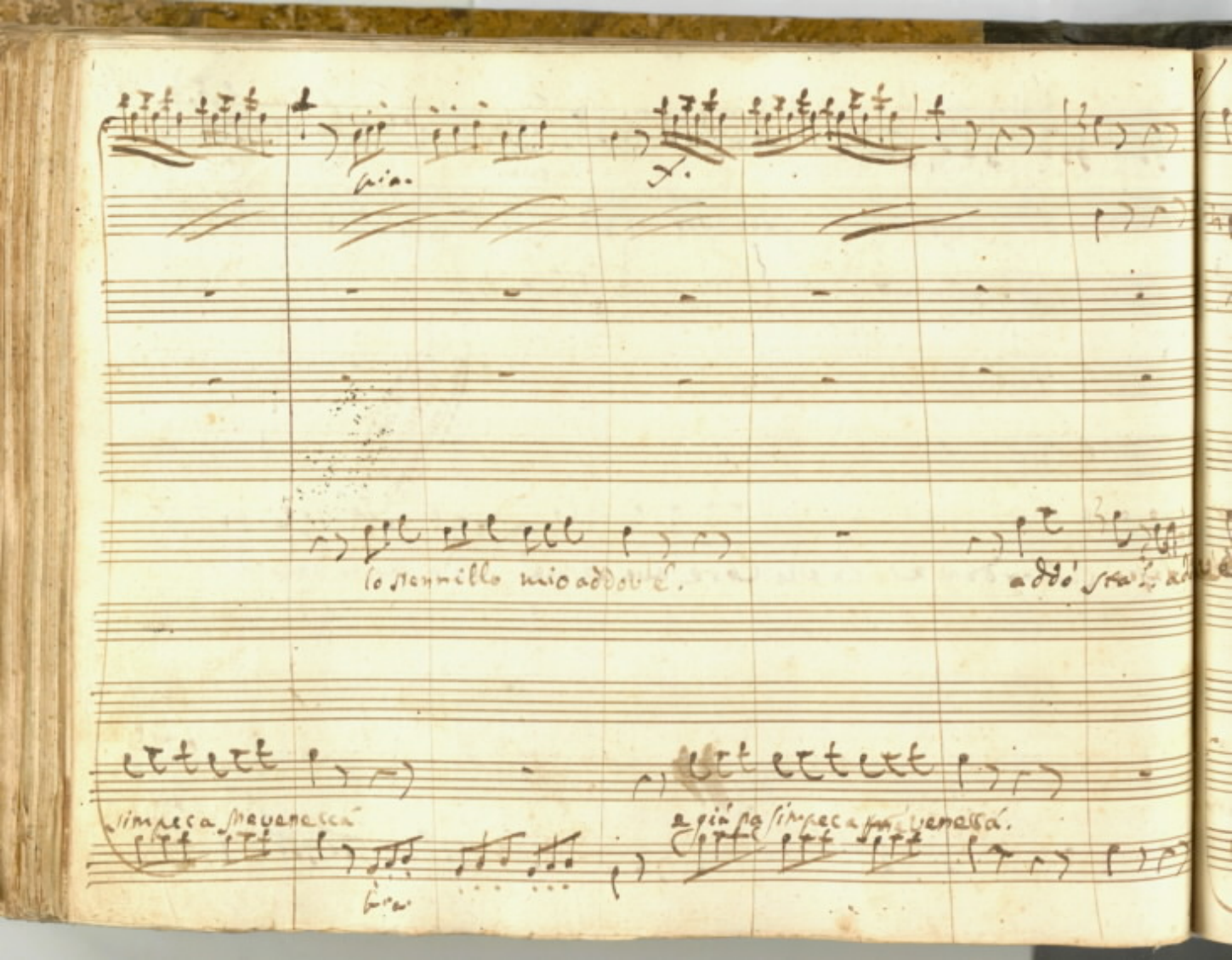
bello

tromba

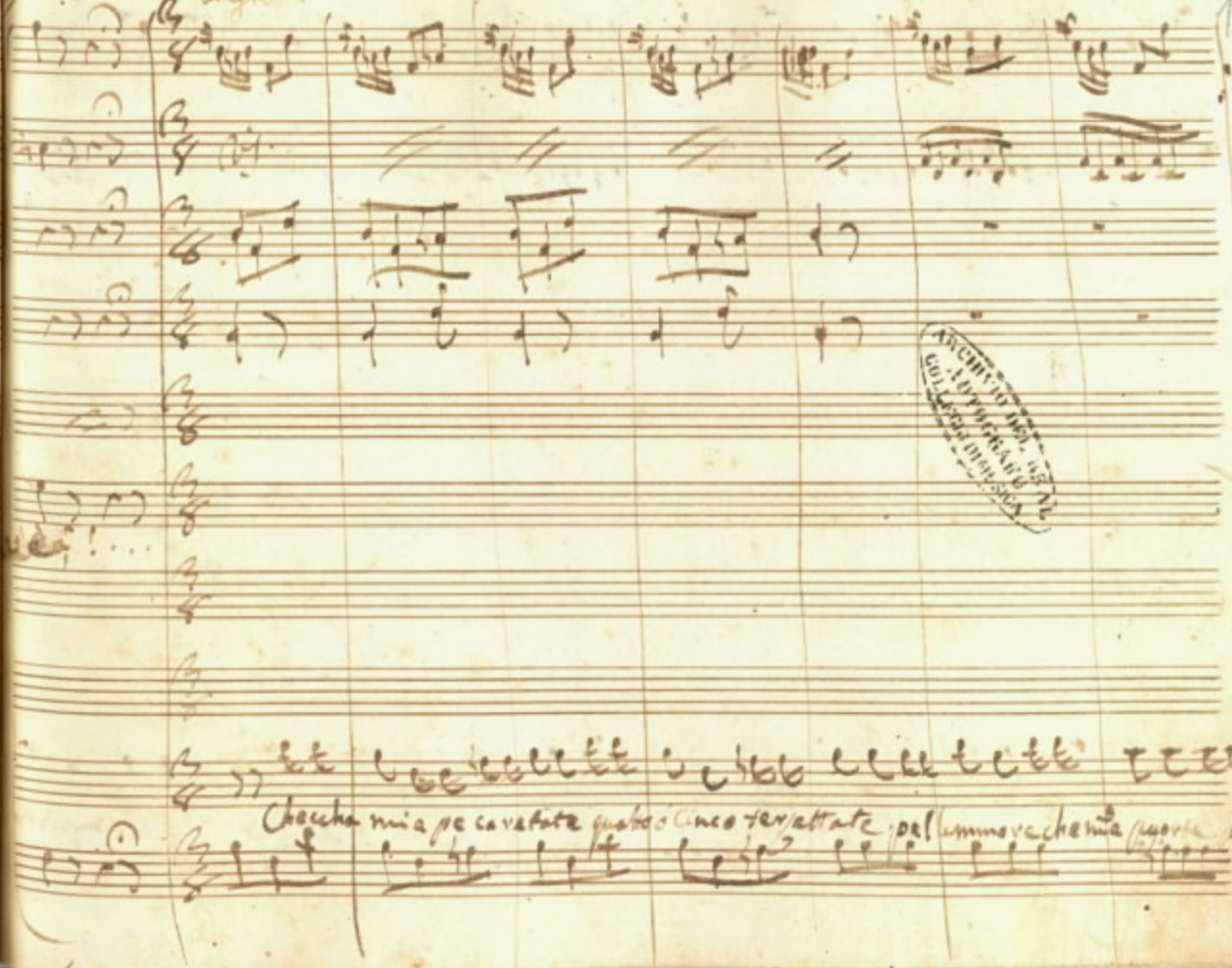

ah che Cambiasme
(i dientes)
(o core parpeta!

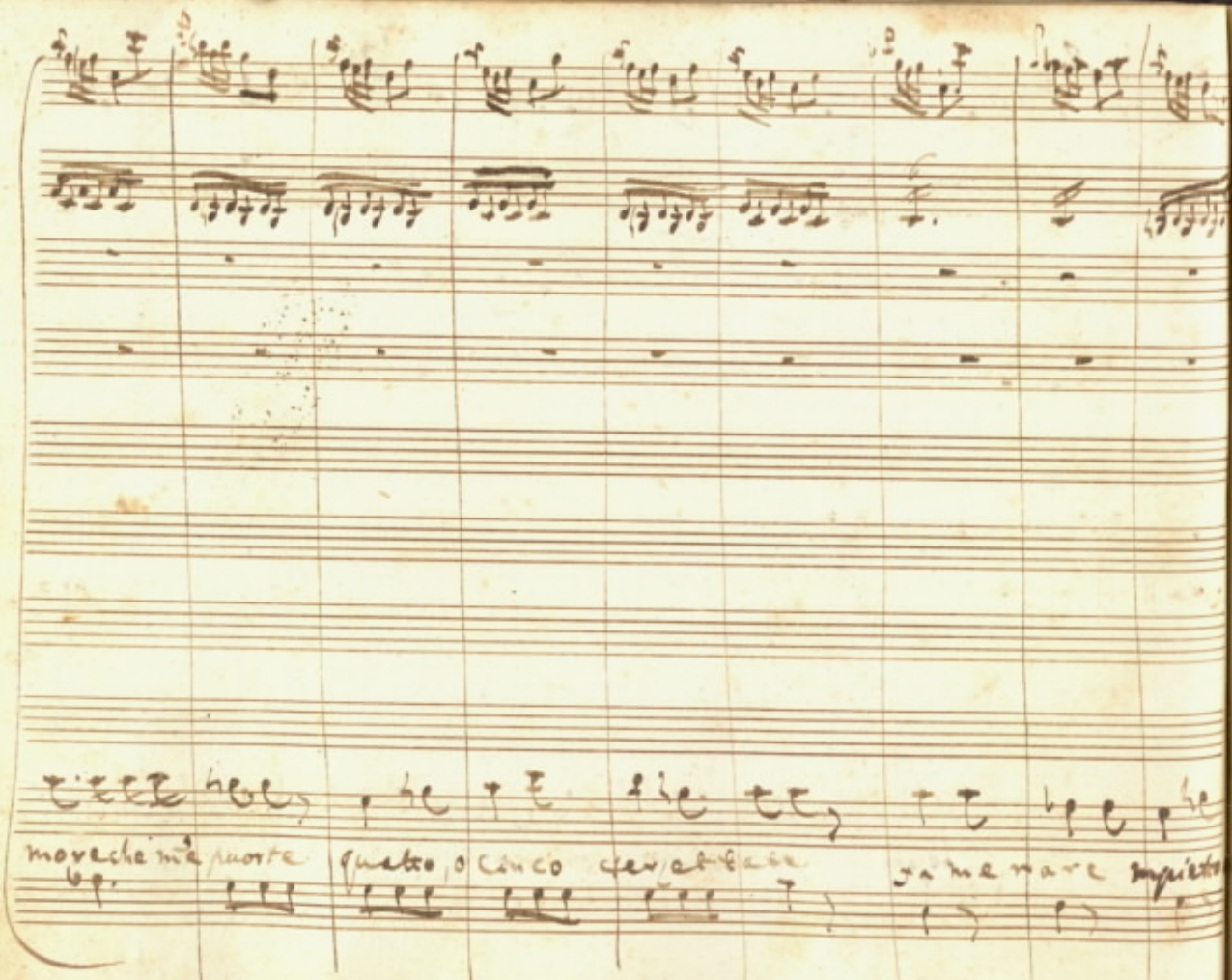
ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
GIUSEPPE VERDI

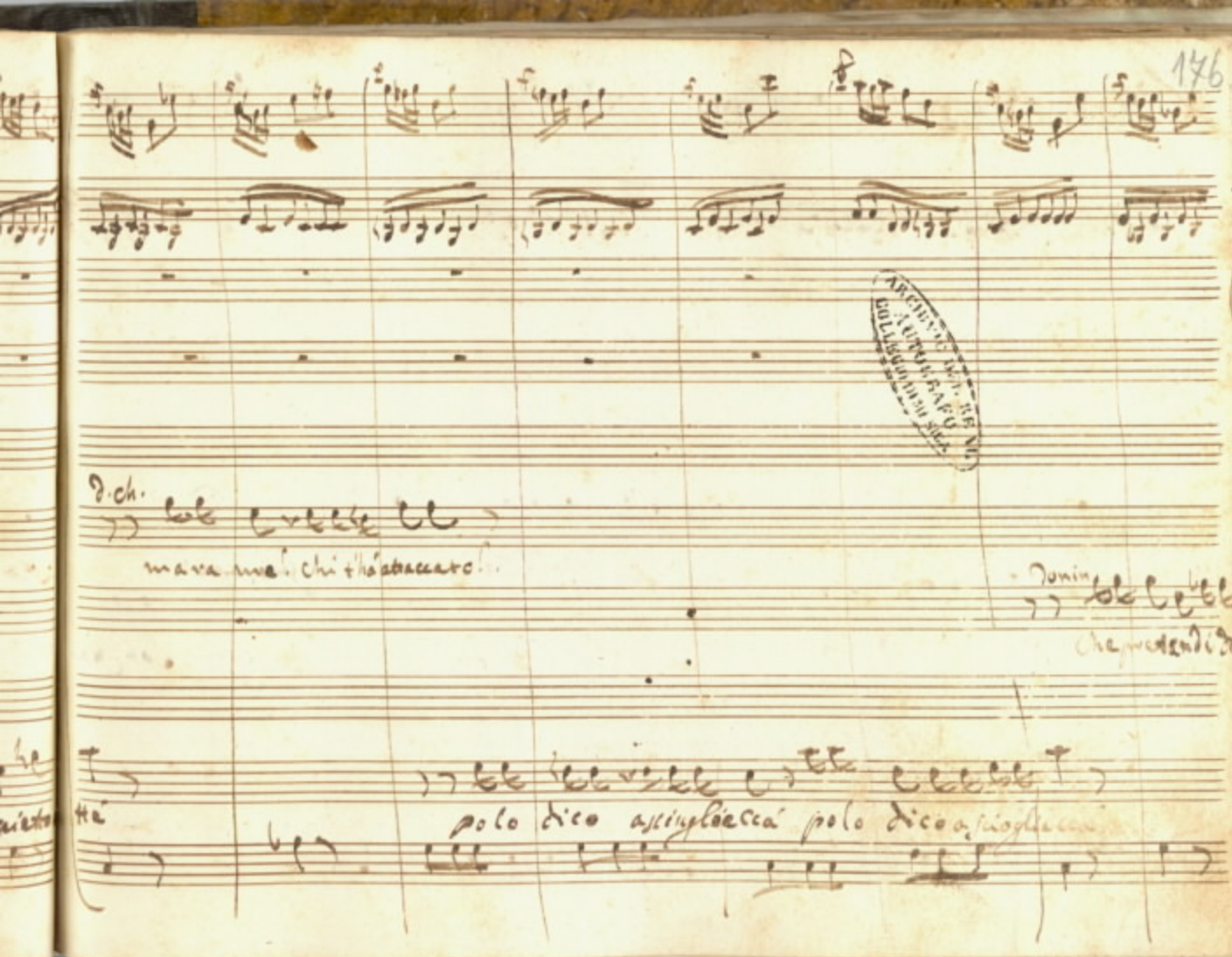
Fresca chill'ardor e ch'allo Core auepe mé. addó stá lo bello mio

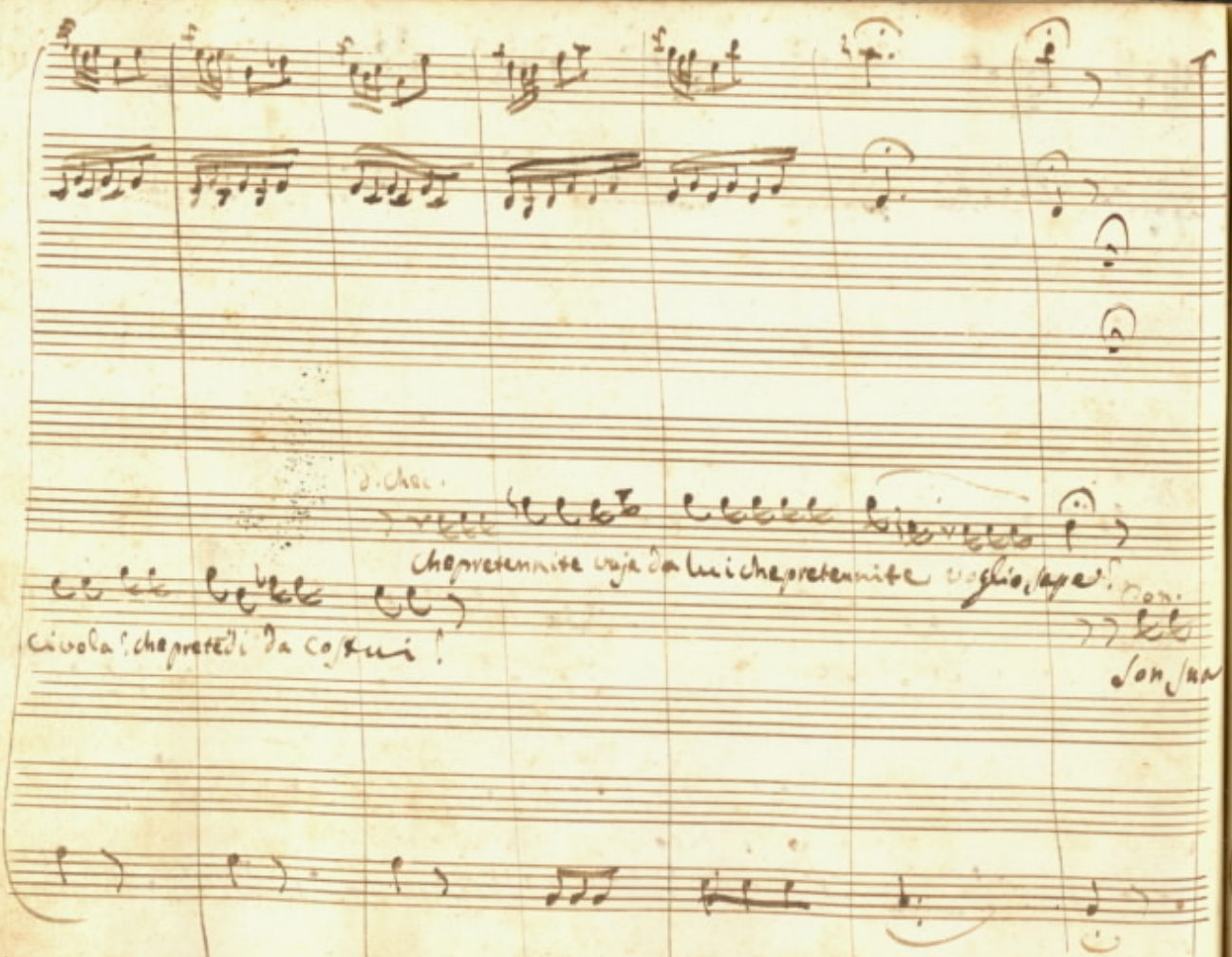

lo scannello mio addob[illegible].
addò stà [illegible]
simpeca sfrenetica
a giá fa simpeca sfrenetá.

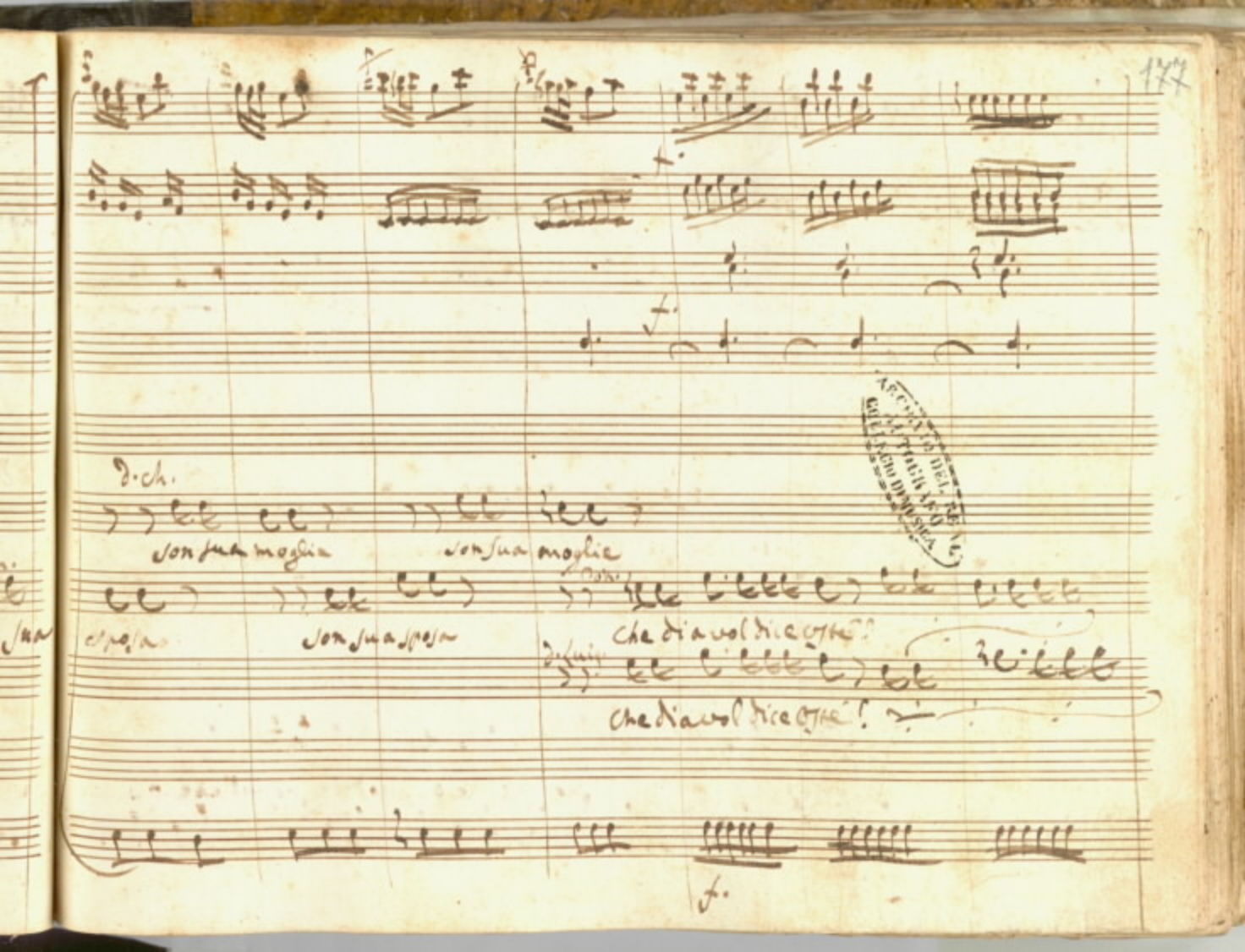
allegro

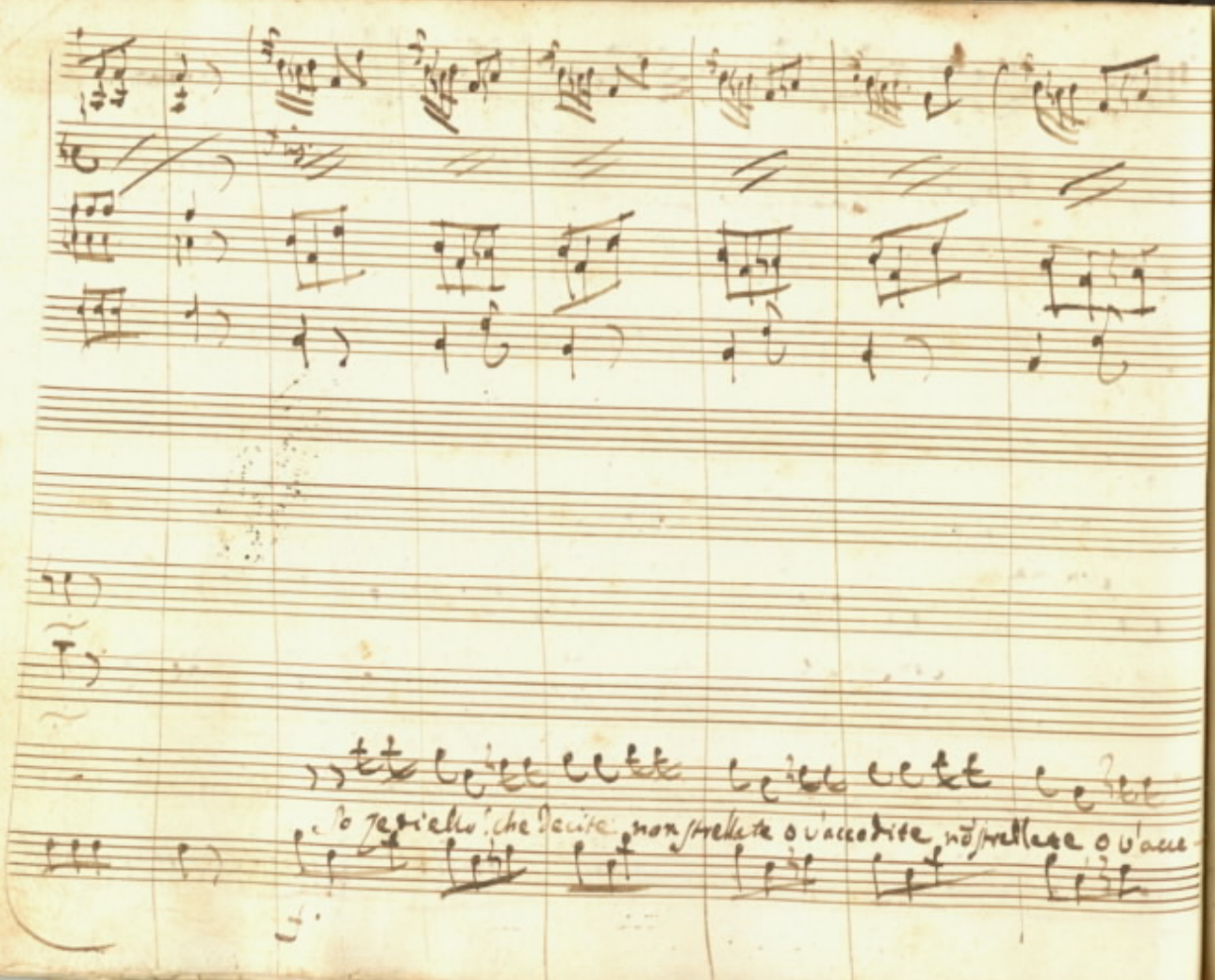

Chacona mia per cavatina quatro Cinco ver/attate pel/ammo vecchemia (uorte pel

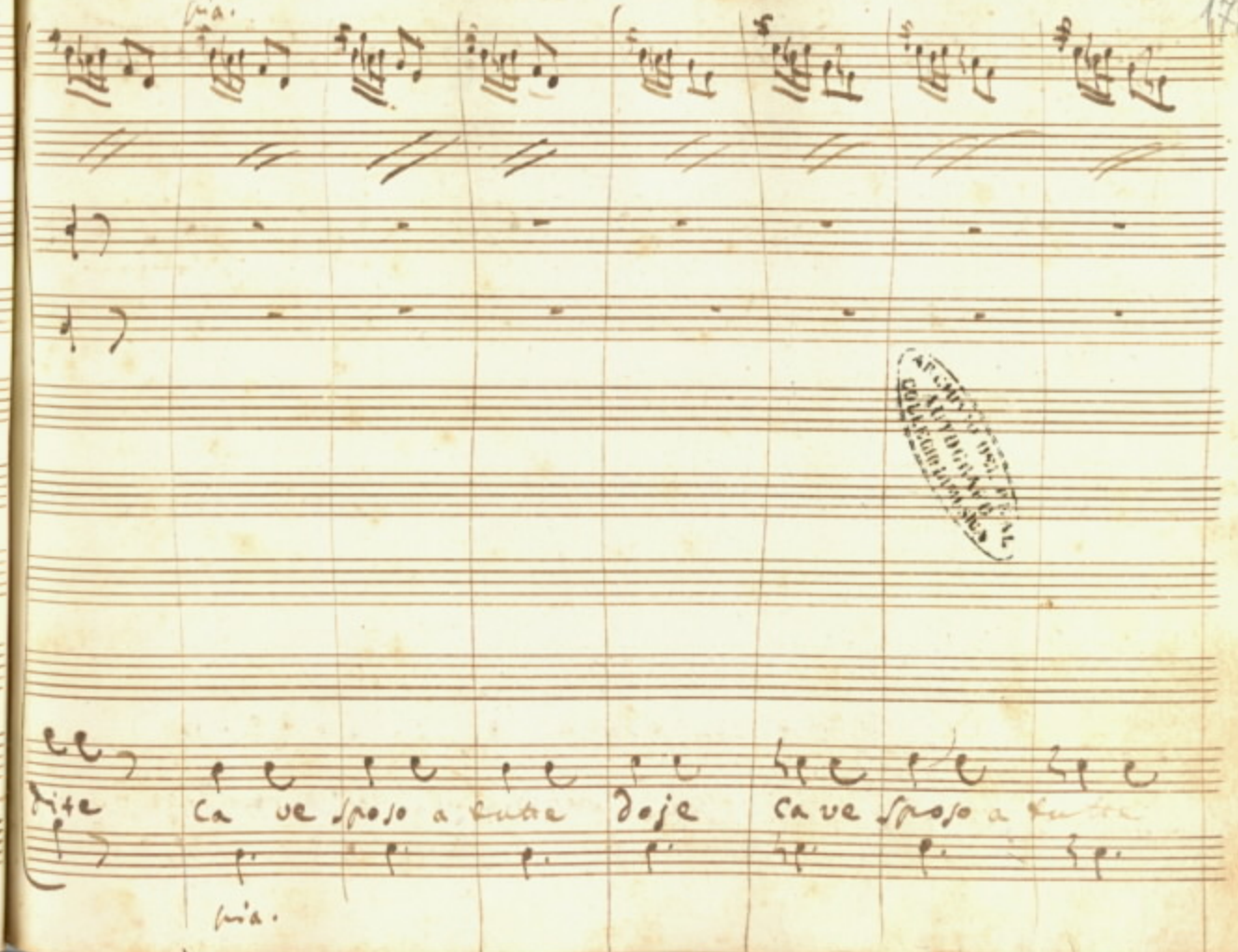

move che mè morte
questo, o Cielo
ja mè mare empietà

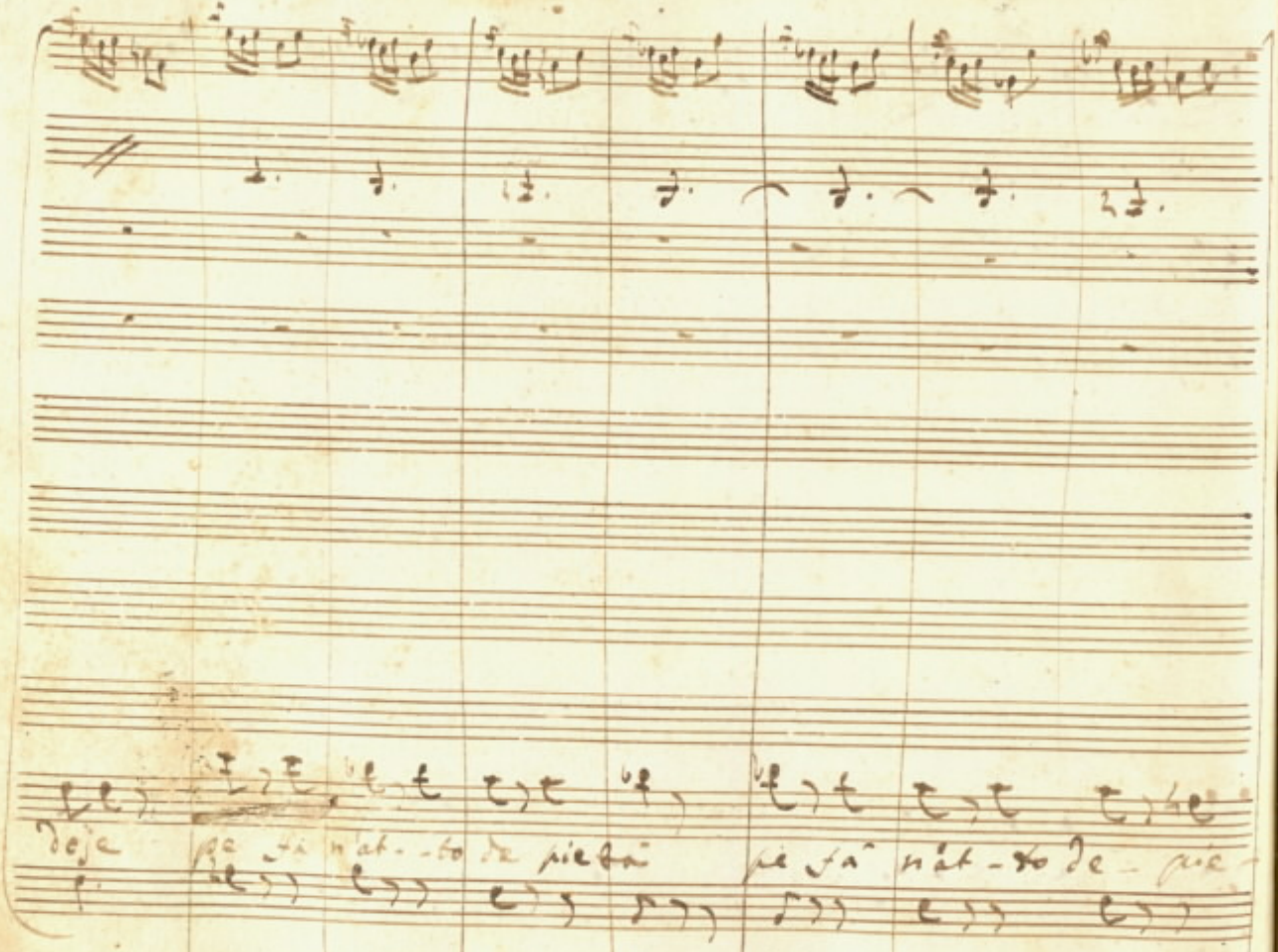

mava. mva. chi tha staccato
Tonin
che vedendo
polo dico a gioglocca
polo dico a gioglocca


D. Chor.
che pretendete voja da lui che pretendete voglio sapere!
Don.
Don Juan
civola! che pretendi da costui!


D.ch.
con sua moglie
con sua moglie
con sua moglie
con sua moglie
che diavol dice ohe?
che diavol dice ohe?
f.

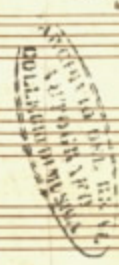

o Jegriello! che Jeuite non stretta o vaccolite nō stretta o vaue

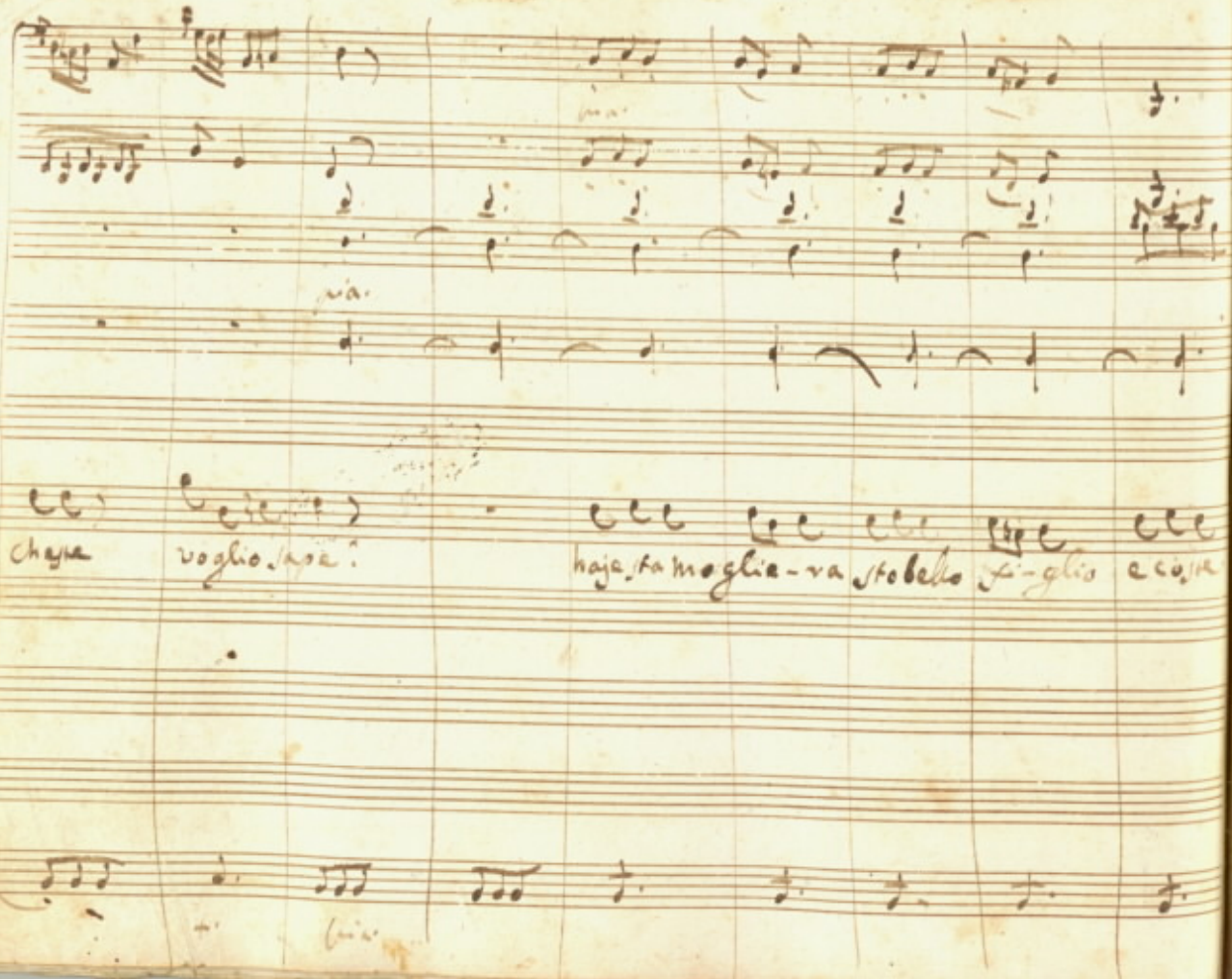

Fite
Ca ve sposo a tutte
doje
Ca ve sposo a tutte


Deje
pa - sa nat - to de pietas
pe sa nat - to de - pie

Rosina

mavito bello mavito Caro chegaja co




chyia voglio Jose'.
haja sta moglie - va stobello fi - glio e cojr

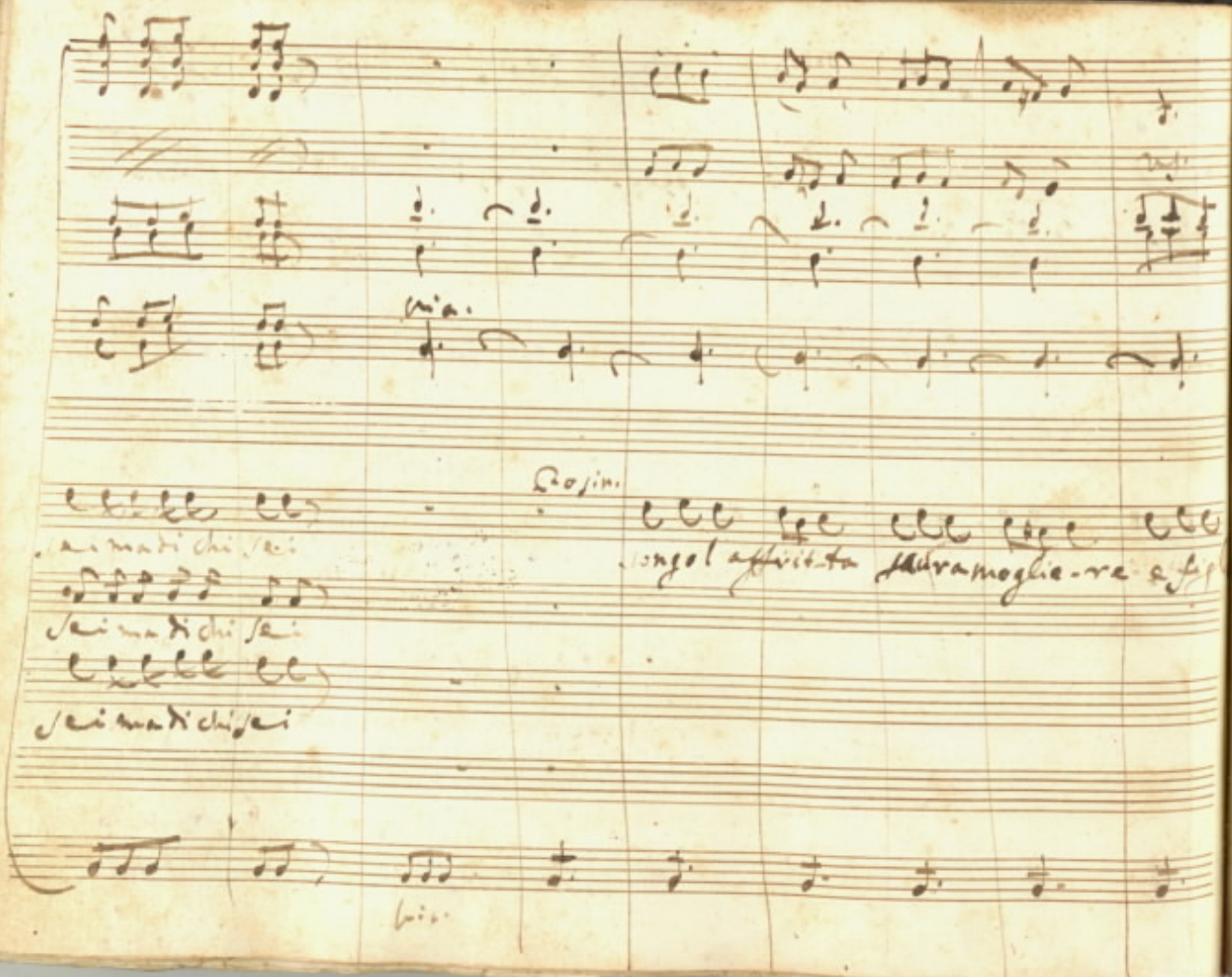
180

ARCHIVIO DEL REGIO
CONSERVATORIO DI MUSICA

mintia ta vuó spagliá fa vuó spagliá

D. chec.
Don. madi chi
D. tutti ma dichi
madichi

oh mostomeglio mastomeglio

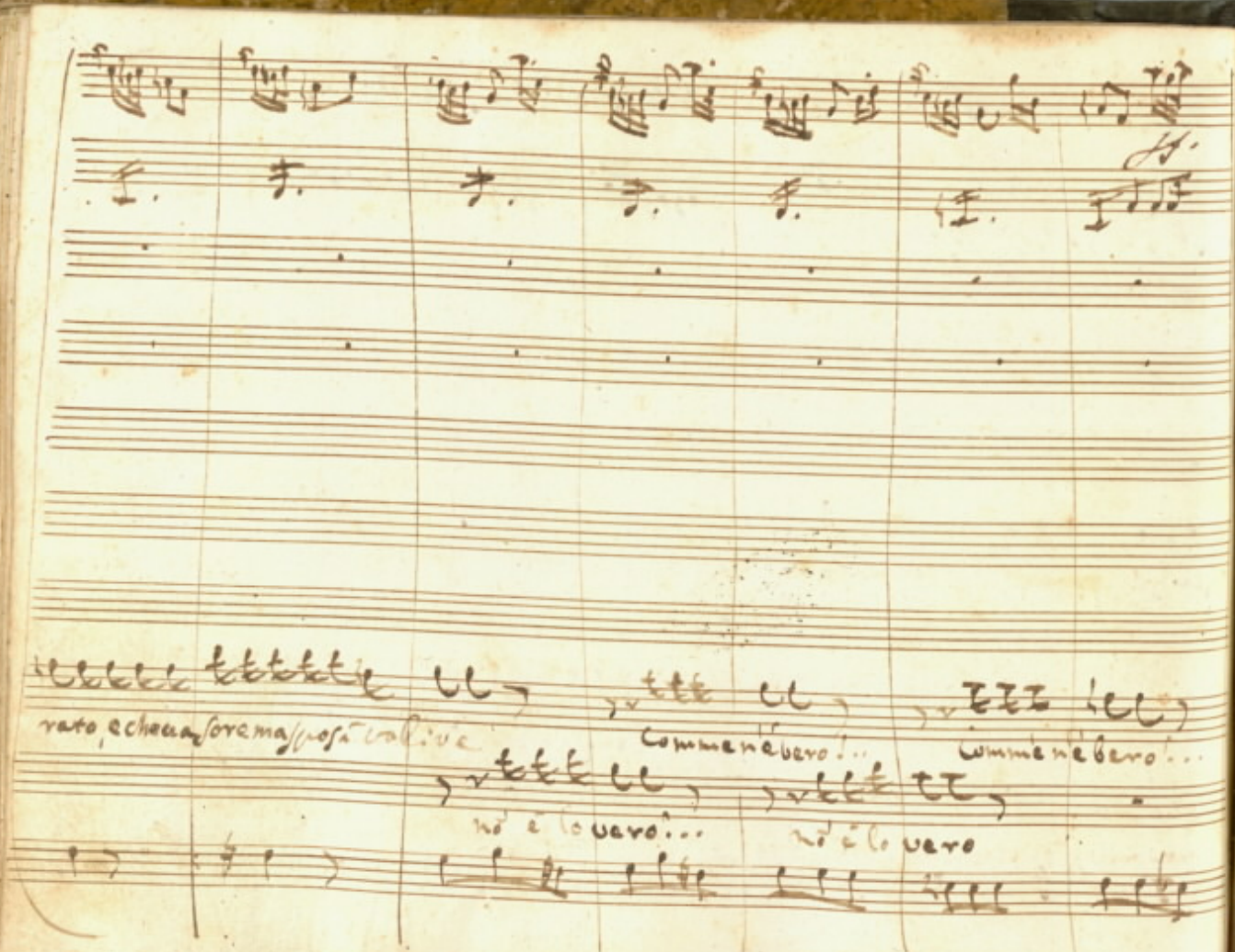

Così in.
sei mai di chi sei
sei mai di chi sei
sei mai di chi sei
Angel afflitta dalla moglie-re a figl
Così in.

Lu-io a Cristo ccã a Cristo ccã?

ARCHIVO DEL REAL
CONSERVATORIO
COLEGIO DE MUSICA

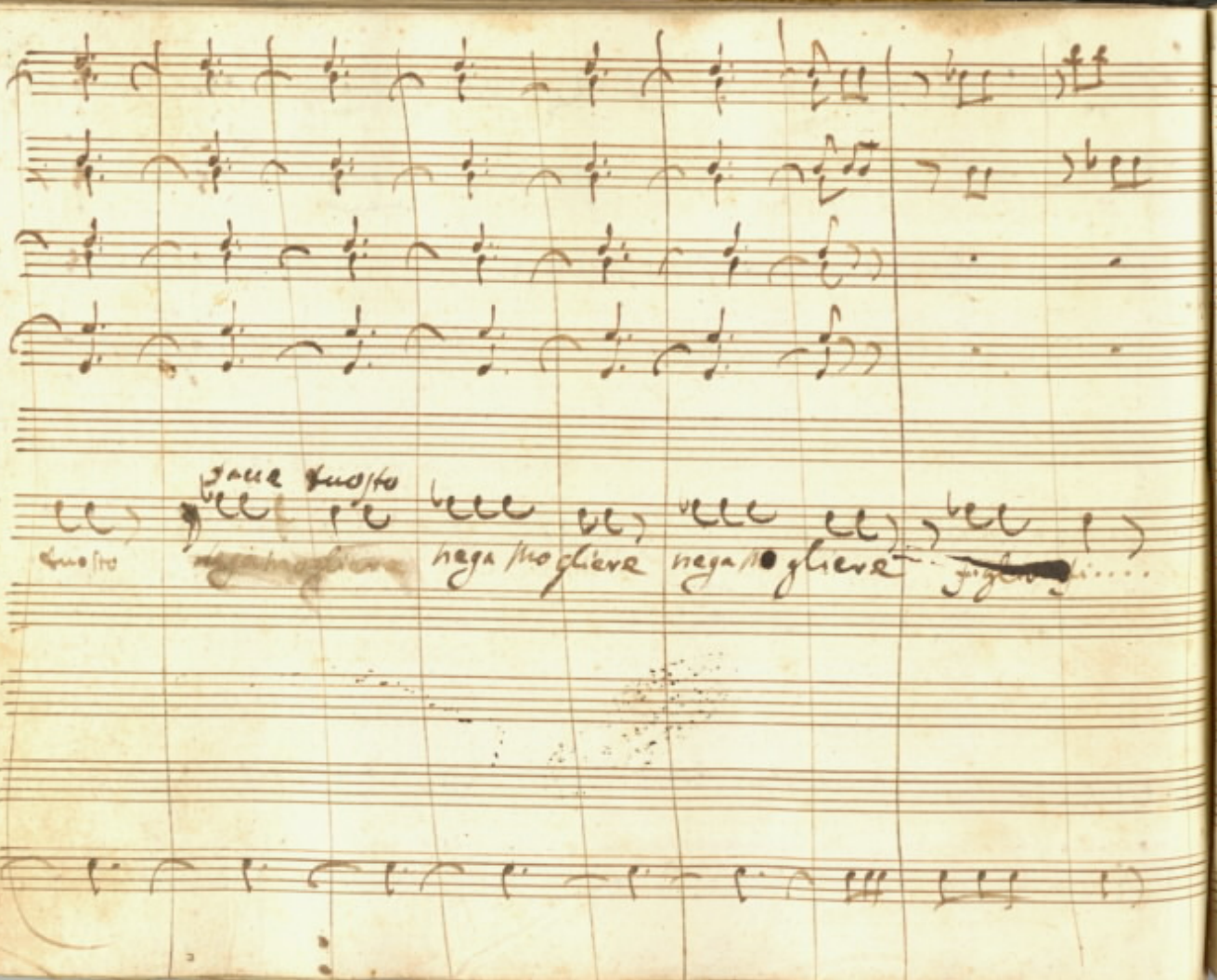
Vit'am.

Canaja n'annuntiatu gaudio Canaja n'annuntiatu gaudio


rato, e che ama sovrema[mente]
Comme nè vero...
Comme nè vero...
nò è lo vero...
nò è lo vero

ARCHIVIO DEL REGIO AUTOGRAFO COLLEZIONE MUSICA

non sacio affatto non sacio affatto non sacio affatto chi è chi è chi non sacio affatto chi è chi è chi


questo
nega
nega
nega

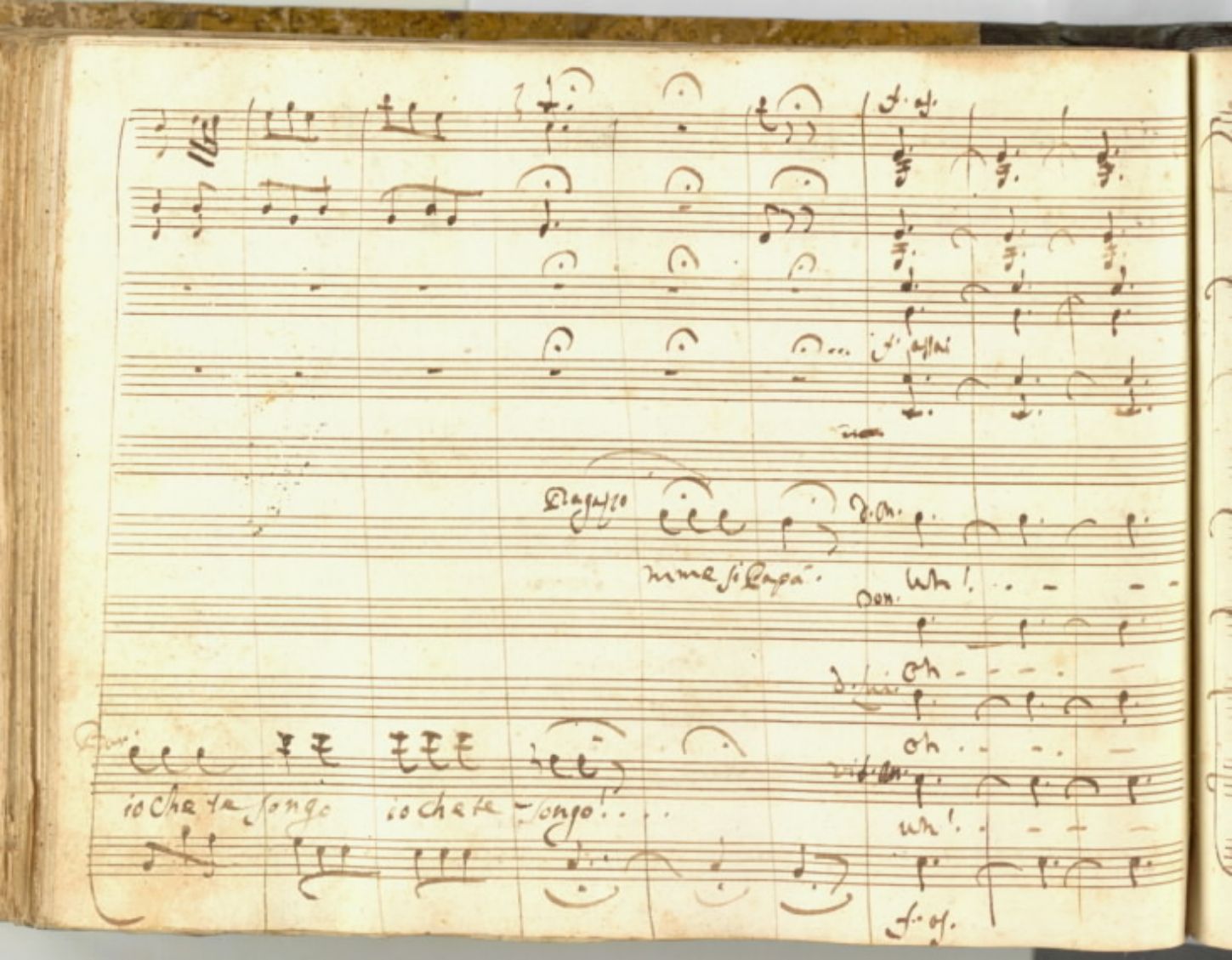
vispunne figlio fi vispunne vispondio ninno vispondi

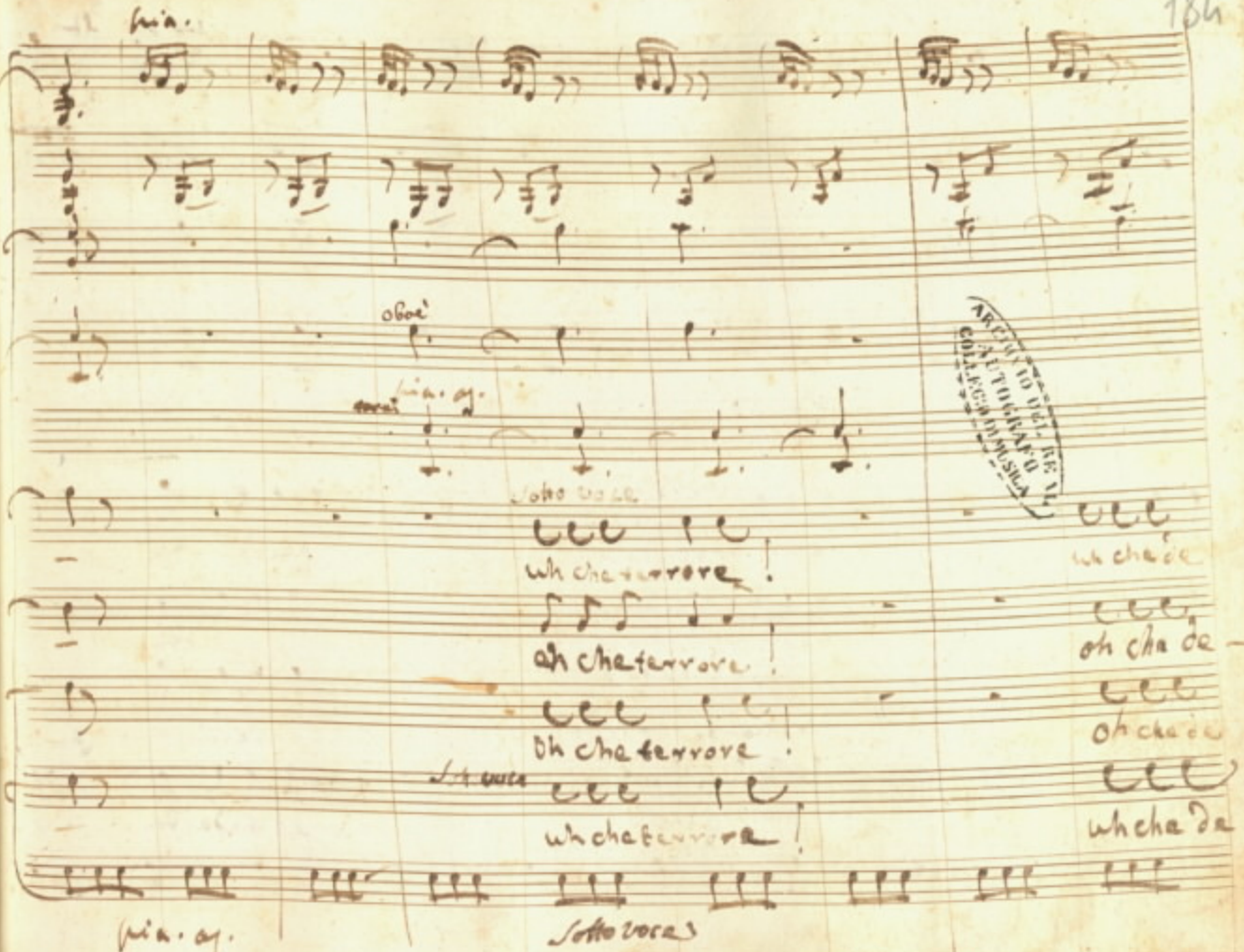
vispondi ninno vispondi

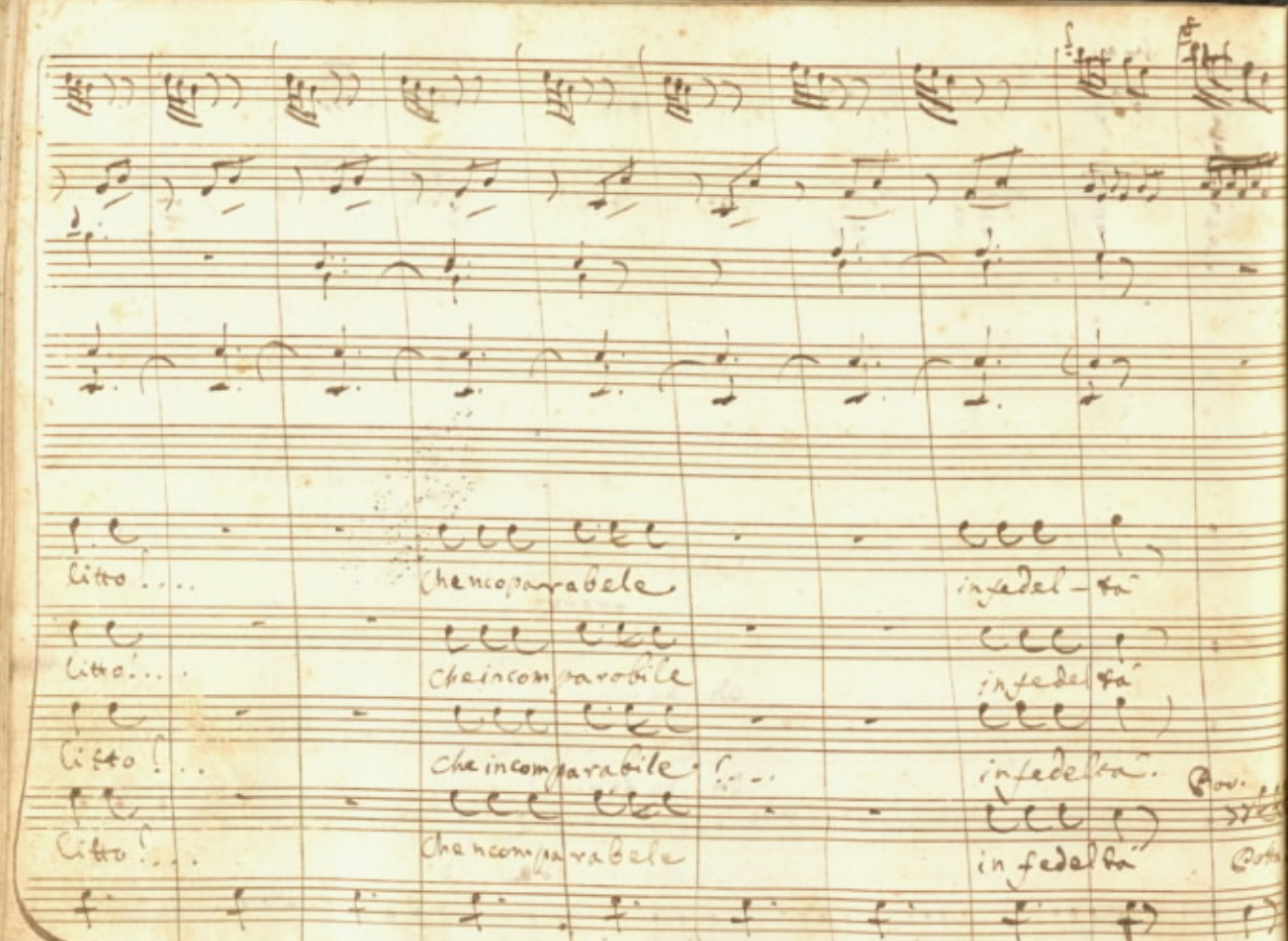
vispondi ninno vispondi

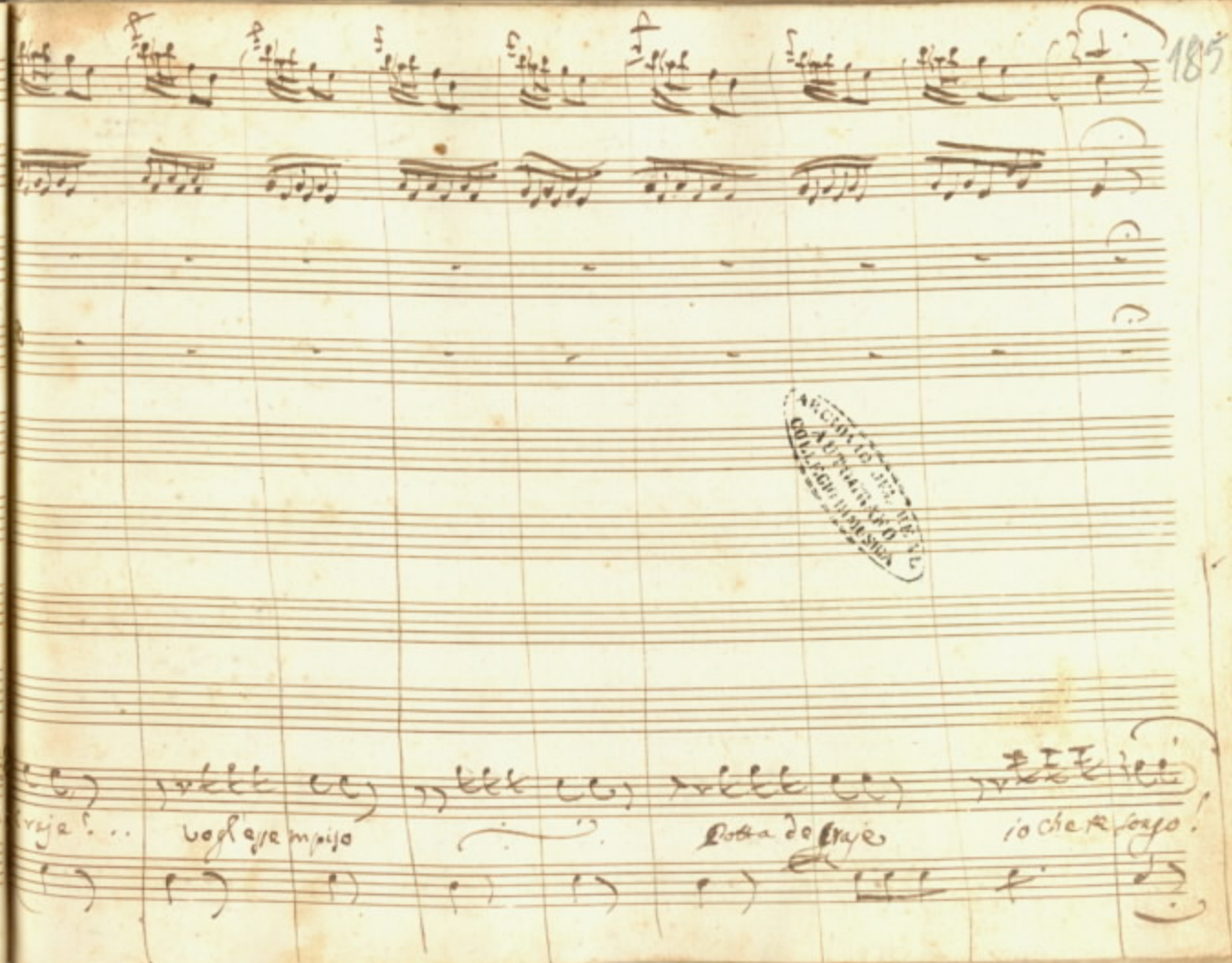
respunne o ninno respunne...

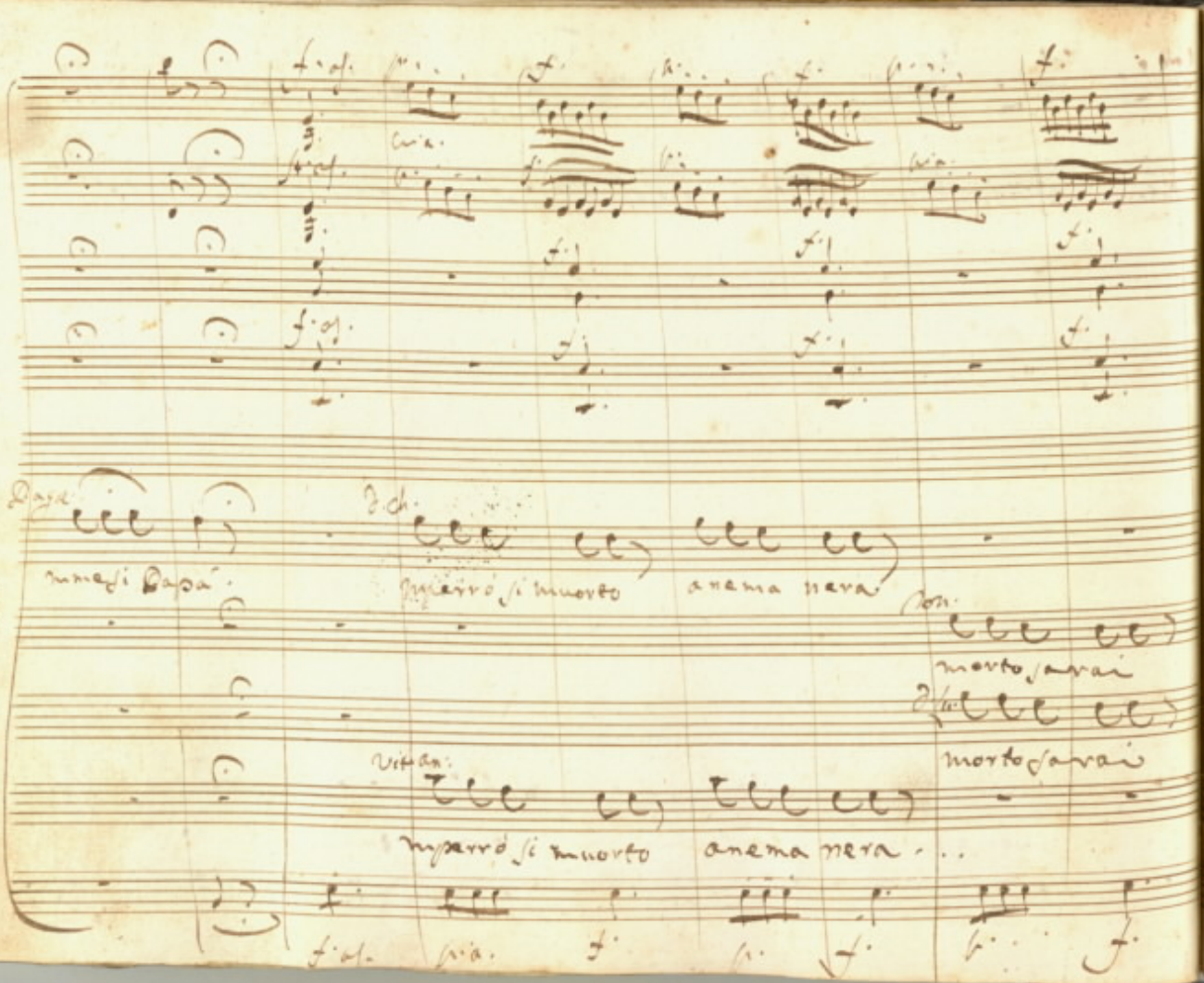
ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO DI MUSICA

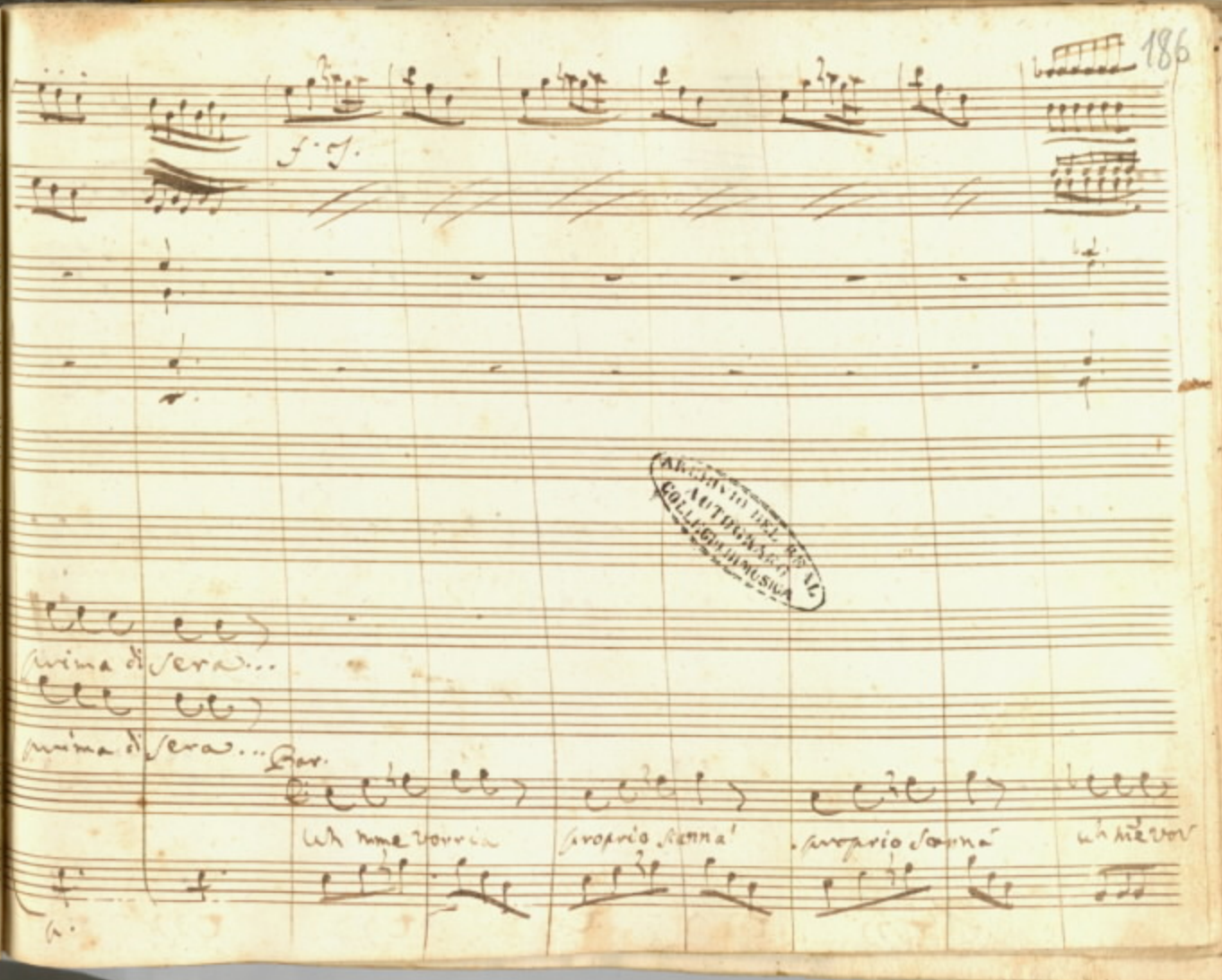

Dagher
Don.
Wh!
Oh
io che te
io che te


Tutta.
Oboe
Tutta.
Sotto voce
Oh che terrore!
Oh che terrore!
Oh che terrore!
Tutta
Sotto voce
Oh che terrore!
Oh che da-
Oh che da-
Oh che da-
Tutta.
Sotto voce

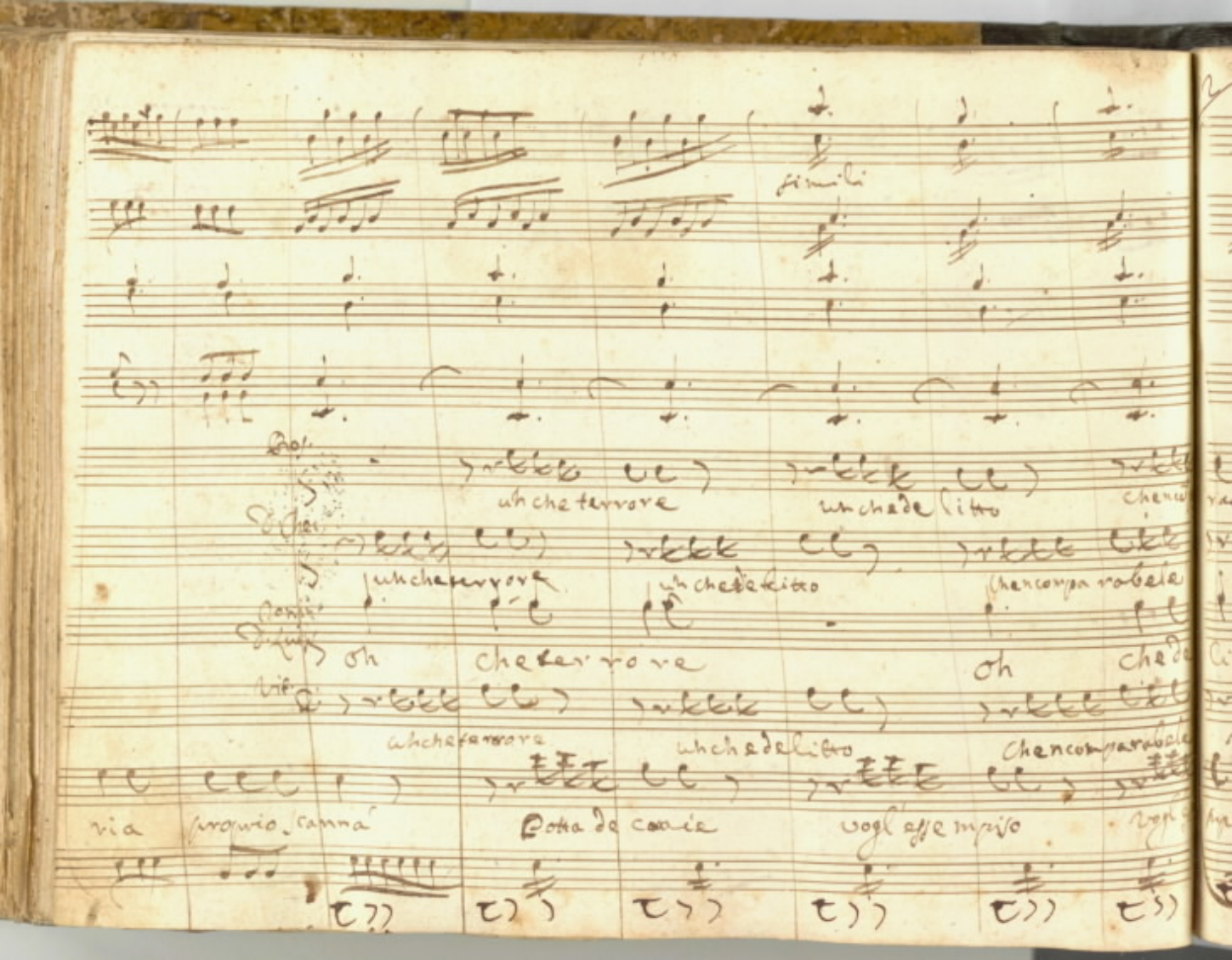

Citto ...
che incomparabile
infedeltà
Citto! ..
che incomparabile
infedeltà
Citto! ..
che incomparabile
infedeltà
Citto! ...
che incomparabile
infedeltà

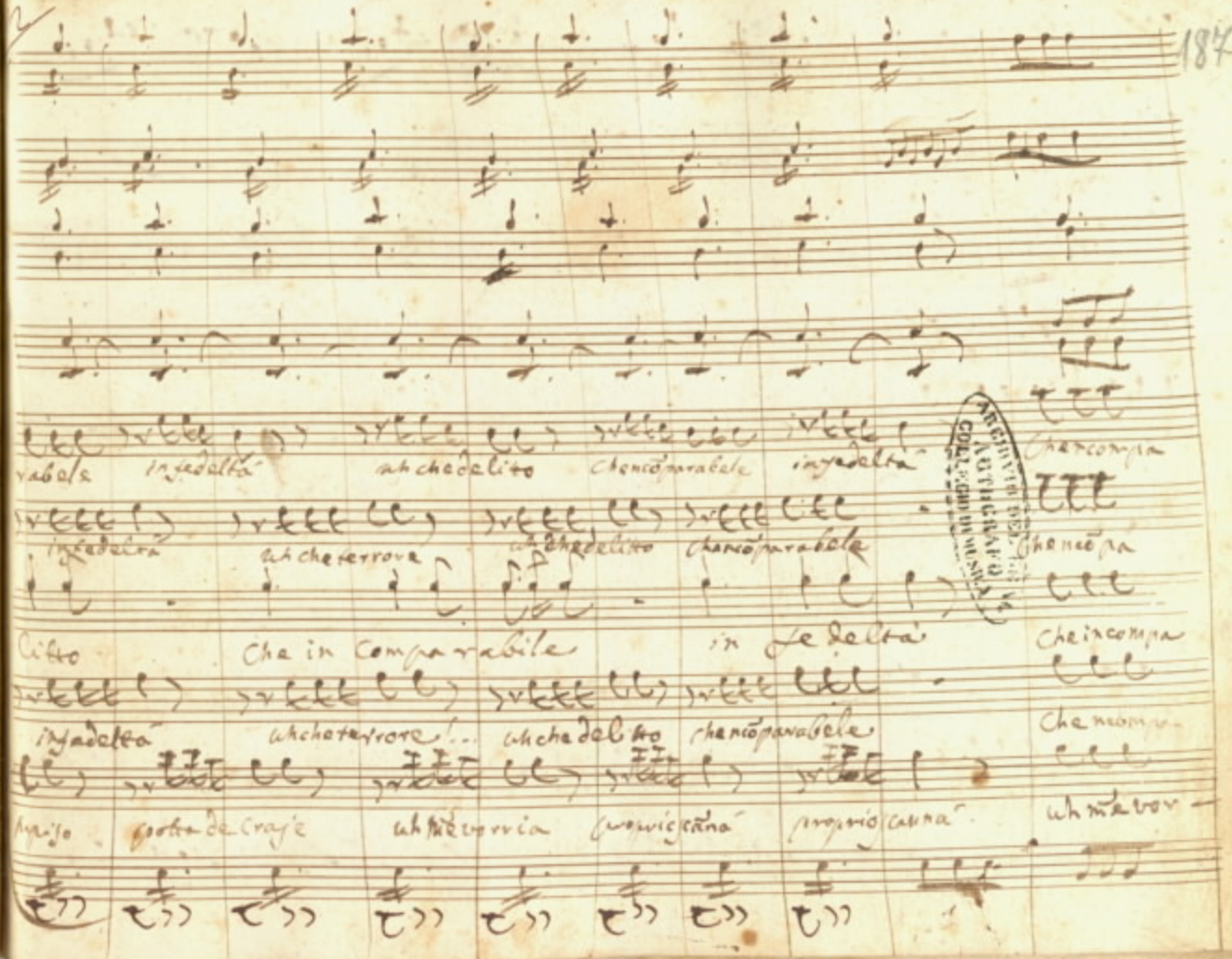

Dotta
vaga esempio
Dotta
io che
fuoco!

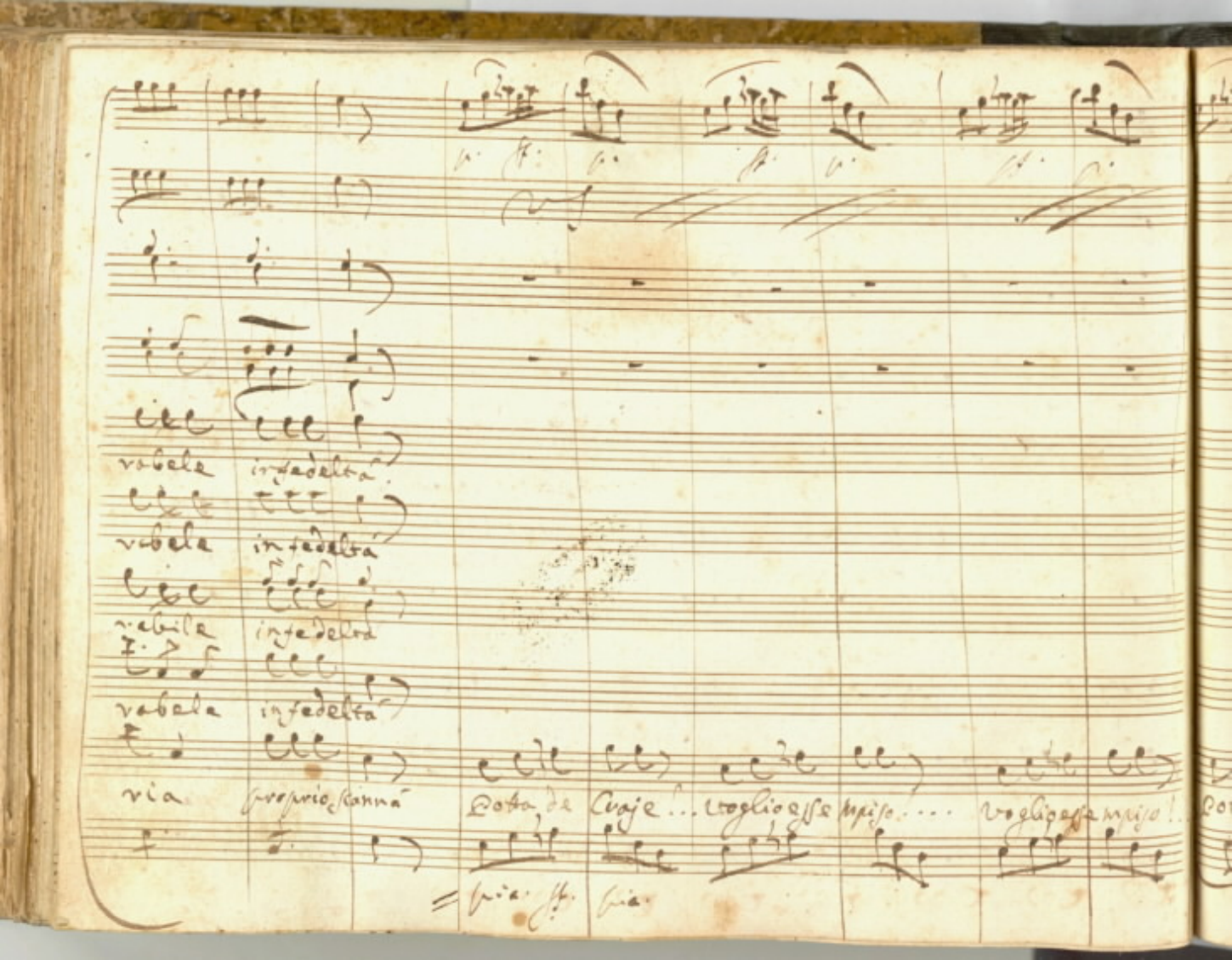

Papa.
mmegi Papa.
Ch.
ngarrò si muorto
anema nera
Tom.
morto sarai
morto sarai
Vitan.
ngarrò si muorto
anema nera



ARCHIVIO DEL MUSEO
CONSERVATORIO DI MUSICA
COLLEGIO DI MUSICA


Simili
uh che terrore
uh che de letto
che
uh che terrore
uh che de letto
che compa rabele
Oh
che ter ro re
Oh
che de
uh che terrore
uh che de letto
Che compa rabele
via
Proprio canna
Botta de coccia
vogl'esempio
vogl


rabola infedeltà ah che delitto che non parabola infedeltà che con pa
infedeltà ah che terrore ah che delitto che non parabola che non pa
Cielo che incomparabile infedeltà che con pa
infedeltà ah che terrore! ah che delitto che non parabola che non pa
Empio sposa de Craje ah che terrore giuro giurò empio cuore ah ma vor


vabela infedelta
vabela infedelta
vabela infedelta
vabela infedelta
via proprio sanna
Sotto de Cuje ... voglio esse empio .... voglio esse empio!

Rigo.

mmeji Papa'....

Rigo.

wh che ter

2. ch.

wh che ter vore!...

2 Luej.

Don.

Oh — che ter —

Vit.

wh che ter vore!...

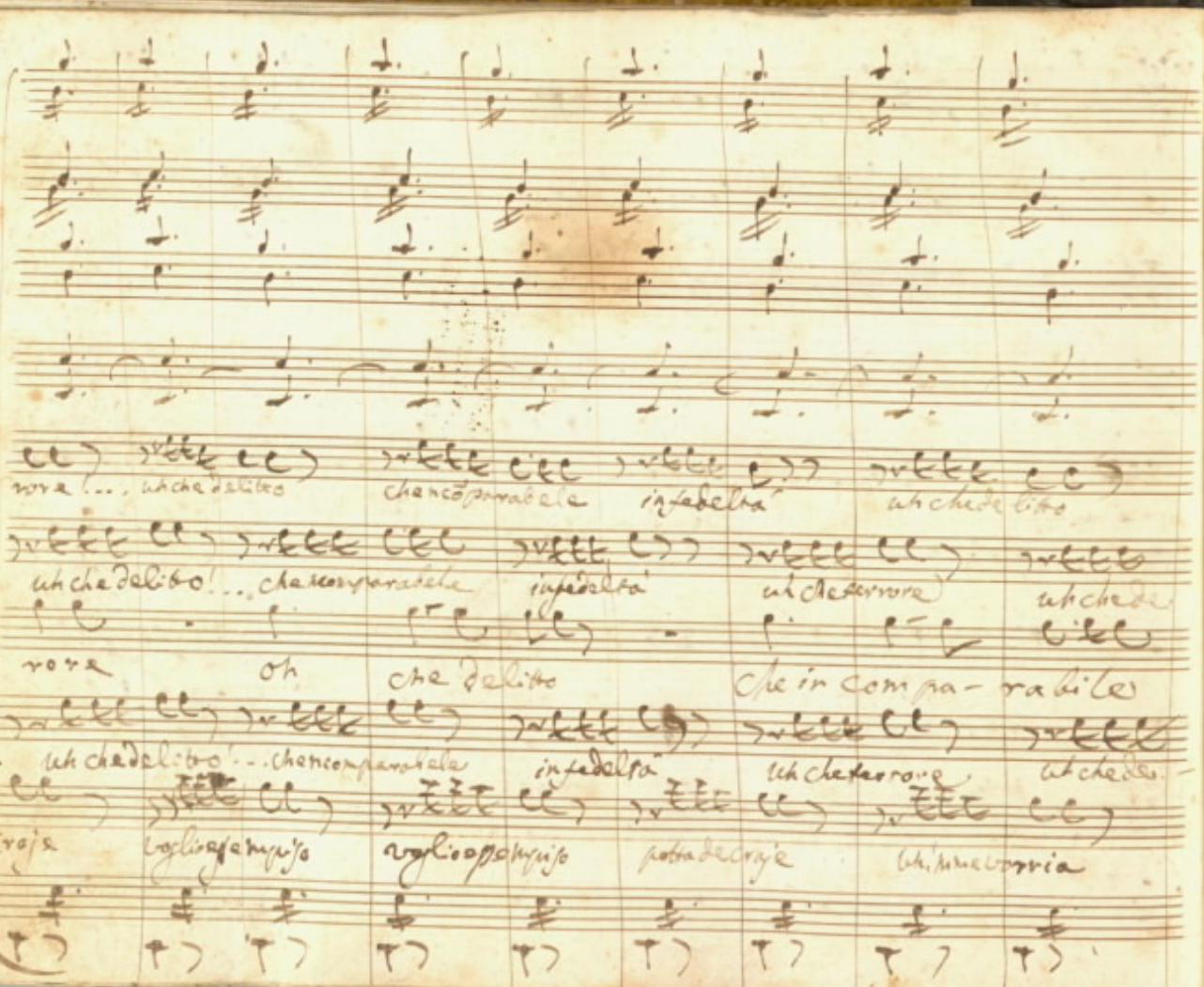
Don.

Rotta de —

Rotta de cra je'.... io che te sfongo!...

Contrabbo

ARCHIVIO STORICO REALE
CONSERVATORIO DI MUSICA


rova!... uh che delitto
che con parabele
infedelta'
uh che delitto
uh che delitto!... che con parabele
infedelta'
uh che errore
uh che de-
rova
oh
che delitto
che in com pa- ra bile
uh che delitto!... che con parabele
infedelta'
uh che errore
uh che de-
croja
voglio ogni pujo
voglio ogni pujo
pietta di croja
uh, che orrore

ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA

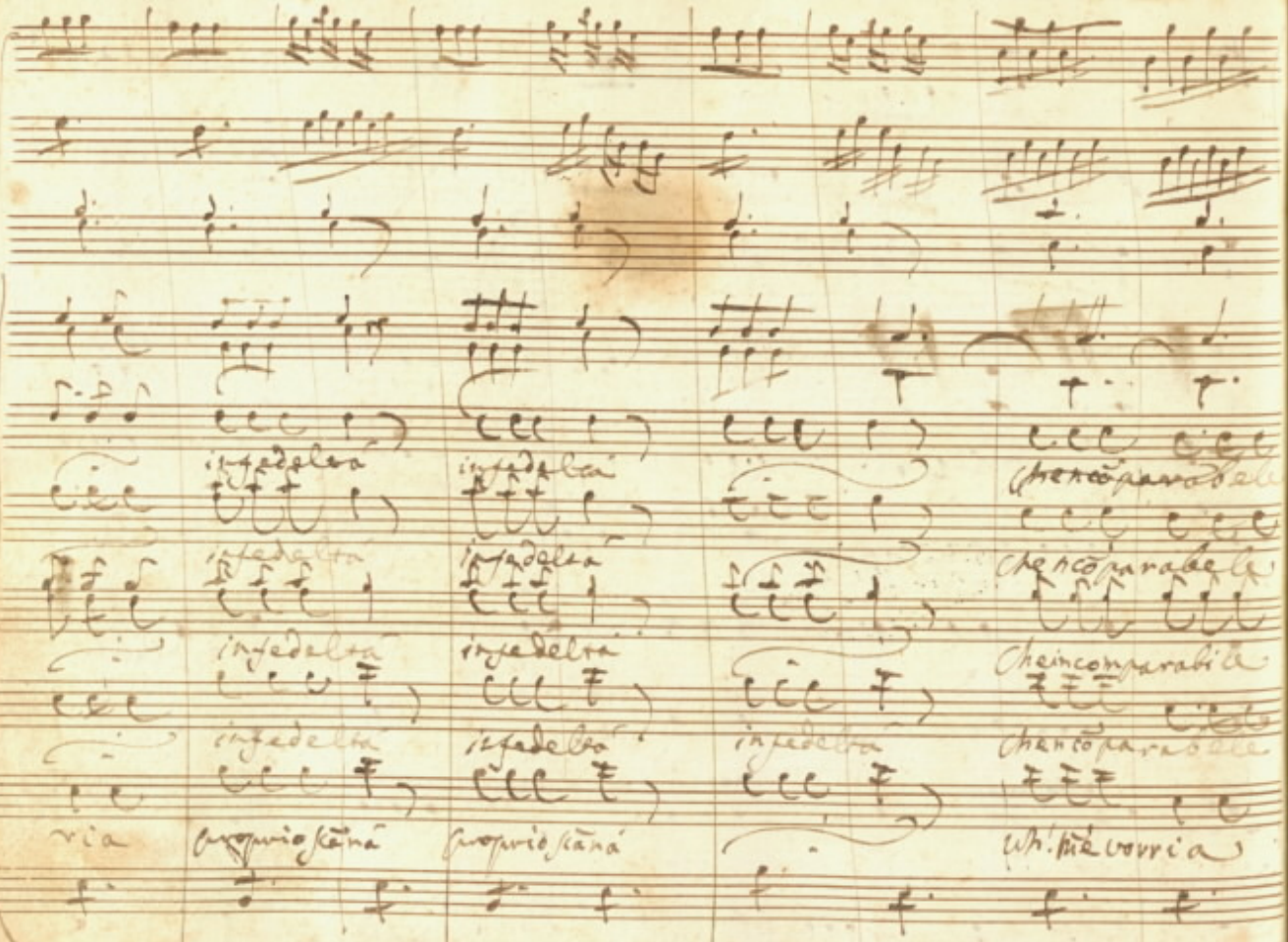
Chencõparabola in fedeltà Chencõparabola

Chencõparabola Chencõparabola Chencõparabola

in fedeltà. Cheincõparabile

Chencõparabola Chencõparabola Chencõparabola

Hosanna filio David. Hosanna filio David. Benedictus qui venit


infedelta
infedelta
infedelta
infedelta
infedelta
infedelta
infedelta
infedelta
infedelta
infedelta
infedelta
infedelta
Che non paragonabile
Che non paragonabile
Che incomparabile
Che non paragonabile
via
propria sua
propria sua
Che più ricorra

infedeltà

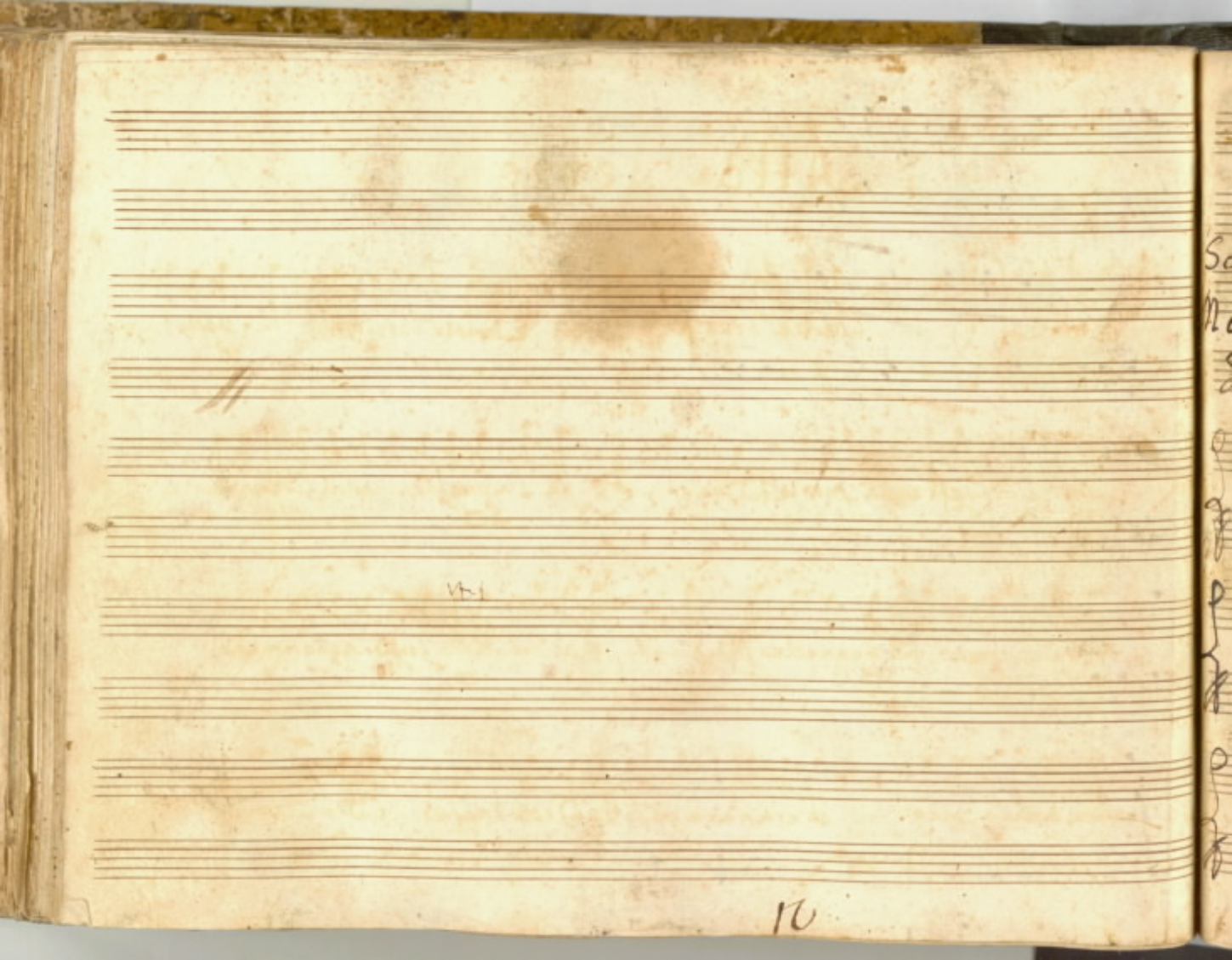
infedeltà

infedeltà

infedeltà

Sacrificio scanna.

ARCHIVIO DEL REAL
AUDIENCIA
CULLAMARCA



Atto Terzo

Scena 1.

Rosina

Ros:

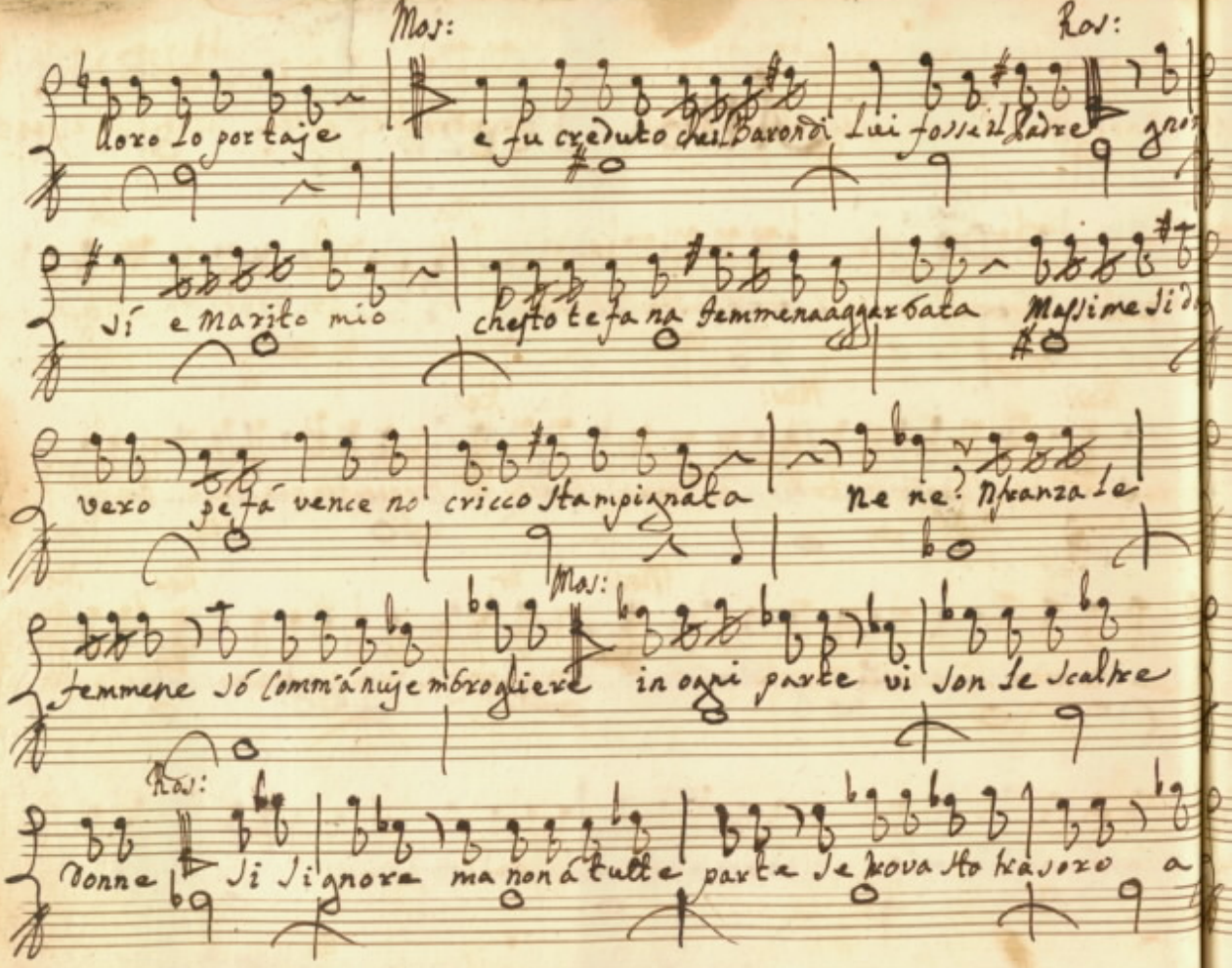
Che ne dici Rosina e creder deggio che tu vestita a

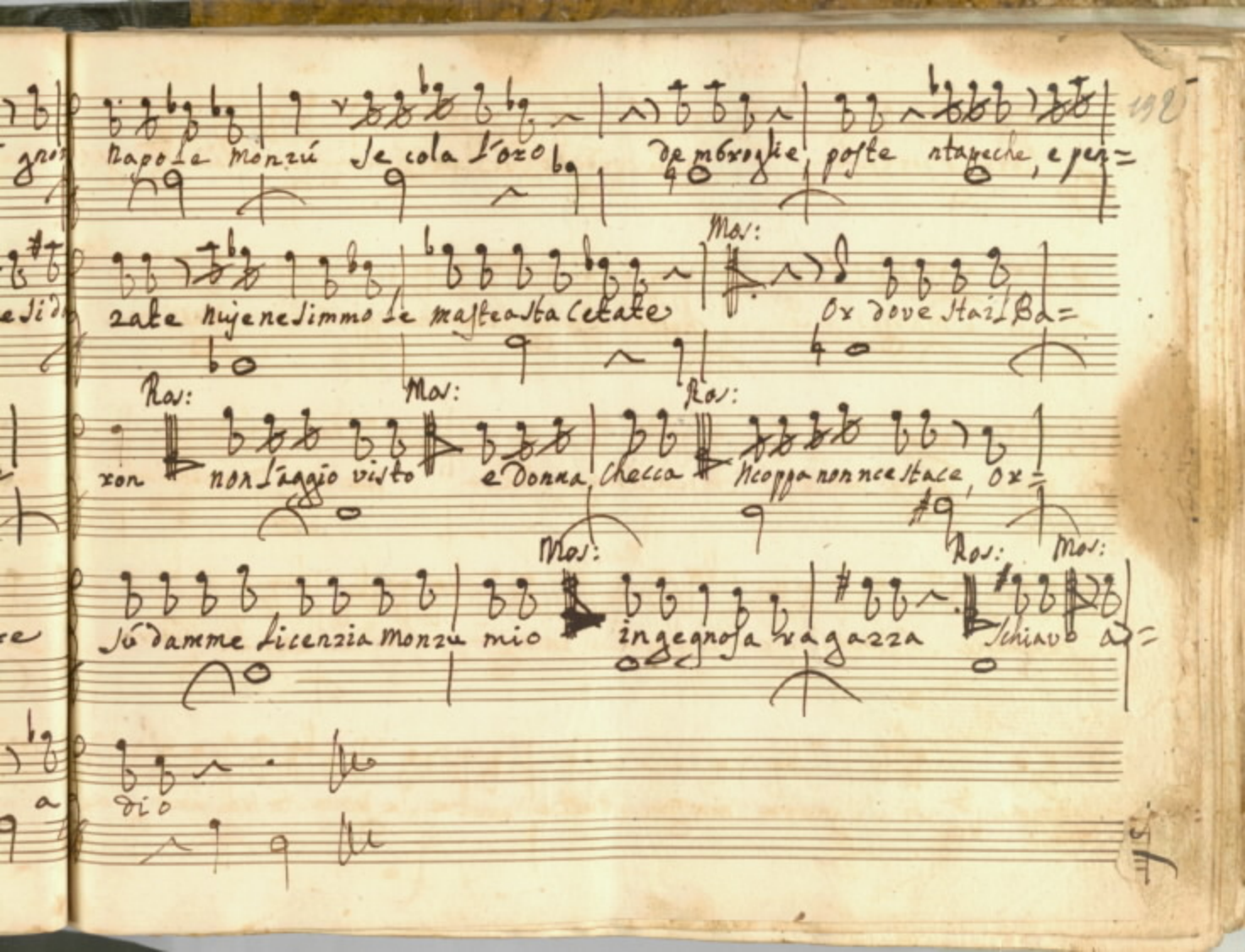
Ros:

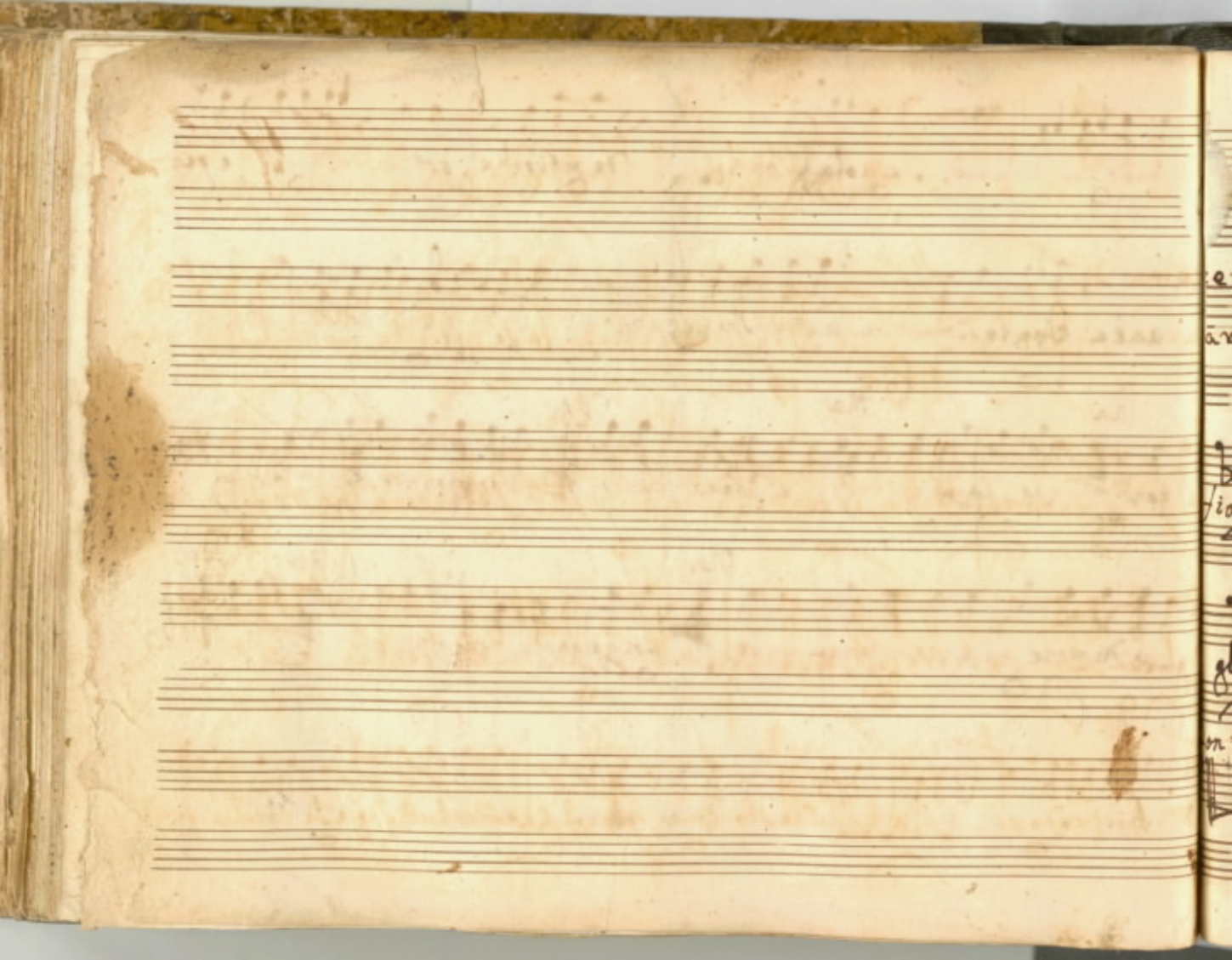
bruno ti fingesti la moglie del Baron. Je la vuoi da mancata spagnuole

ax maje de ingegno, me fegrette Moglie era, e no Suaglione figliolano commedi=

anta amico mio ch'era n'aru cotillo Dottrinaje eddó stevano


Mos:
Ros:
loro lo portaje
e fu creduto dal Barone di Lui fosse il padre
Sí e marito mio
chesto te fa na femmena aggarbata
Massime Si
vero pe fá vence no cricco stampignata
ne ne? Nfranza le
femmene Só comm'á nuje mbroglierè
Mos:
in ogni parte vi Son le scalze
Ros:
donne
Si Si ignora
ma non á tutte parte se trova stu tesoro a


napole monzú Je cola l'ozo dembroglie, posta ntapeche, e pei=
zate nujene Simmo le maiteasta Cetate
Mas:
Ox dove Stai Bo=
Ros:
xon
non Saggio visto
Mas:
e Donna checca
Ros:
Scoppa nonneastace, Ox=
Mas:
Jó damme licenzia Monzu mio
Mas:
ingegnosa Sragazza
Ros:
Schiavo a=
Mas:
dio



Atto Terzo

ena 2.

axone e Donina

Bax:

Donninaaggepietà ca só nnocente, gua Mogliera? gua

Don:

Bax:

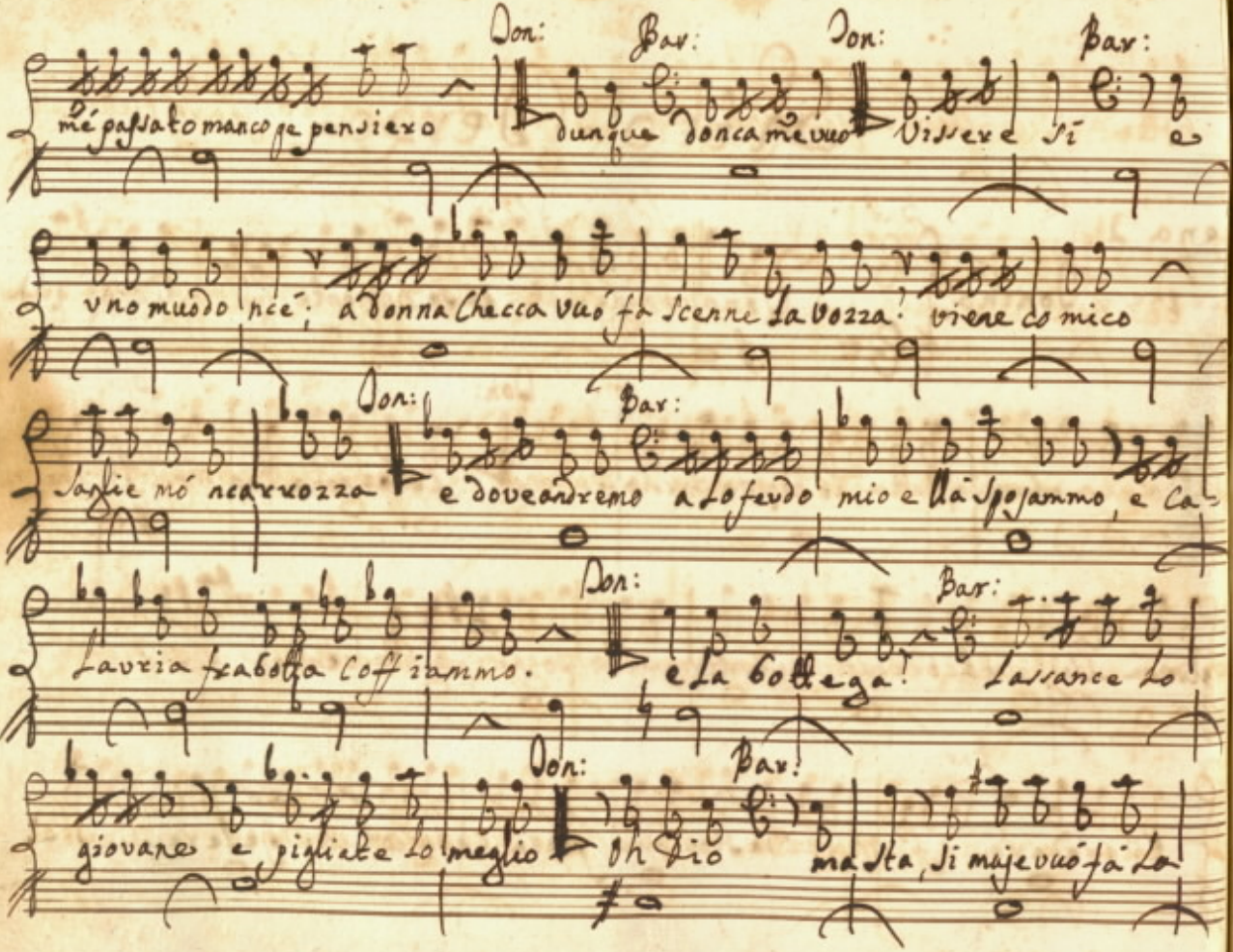
iglio: fujembroglia fatta, io non ne saccio niente Colei non é tua Moglie che mo=

glieva Só Celibre qual nacque Borgeniello, Só animainnocente e Só Borbiello

n:

Bax:

ti credarò fa tella de sto Core, pozza Cecá co tutte doje le recchie fine


Don:
Bar:
Don:
Bar:
mé passato manco ge pensiero
dunque donca mevuo
Vivere e sì
uno mudo pcé; a donna checca vuó fa Scenne la vozza: viene co mico
Don:
Bar:
Sarie mó nearrozza
e doveandremo a lofeudo mio e llà spojammo, e ca-
Don:
Bar:
Lauria fcabolla Coffiammo.
è la bottega!
Lassance lo
Don:
Bar:
giovane e pigliate lo meglio
Oh dio
nadta, si majevuó fà la

Don:

Volta a Donna Checca vaé já Sverne gelta Ji; contenta son io favó tutto per

te Vell Idol mio

Scena 3ª

Checca Sola

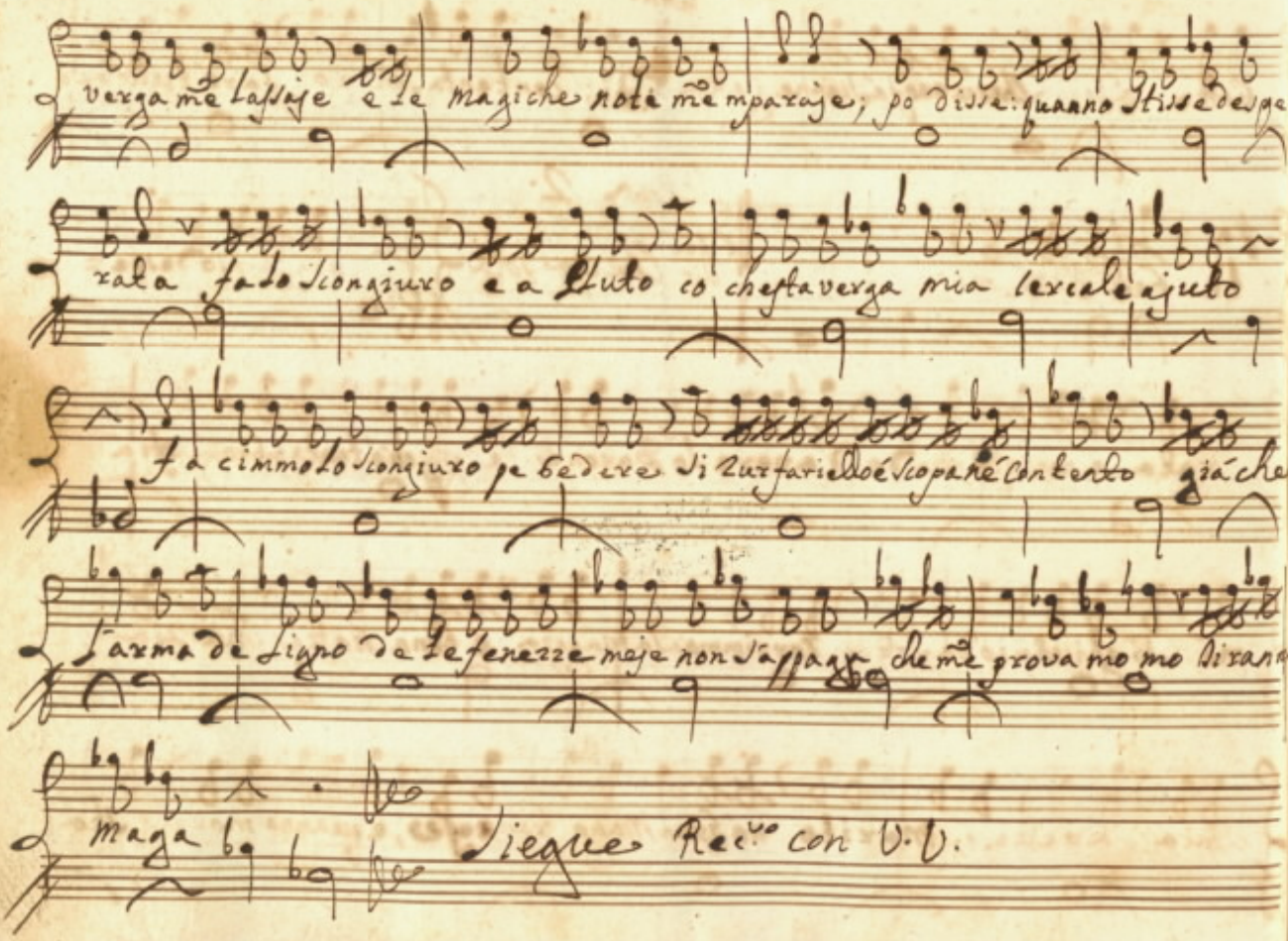
Chec:

Zia che so despe=

rata e non ne mi vuodo dávere lo Baxone e già ch'á tanta mbroglia stá=

mó só ghiuta io da Volta Corrimmo a la Maggia e Bona notte. na Zia

mia avette pe Marito nó Gran Mago Francese, e quanno morze Ista


verga me lassaje e le magiche note me mparaje; po dirra: quanno stisse de ge
rata fado sciongiuro e a Giuto co chesta verga mia lexeraje ajuto
fa cinmolo sciongiuro pe bedere si zurfariello é scioparé contento già che
l'arma de ligno da leferezze maje non sappaje che me prova mo mo dirann
maga Vieque Rec.to con V.V.

Con sordini

V.V.

Oboe.

Corni in Fa

Viola

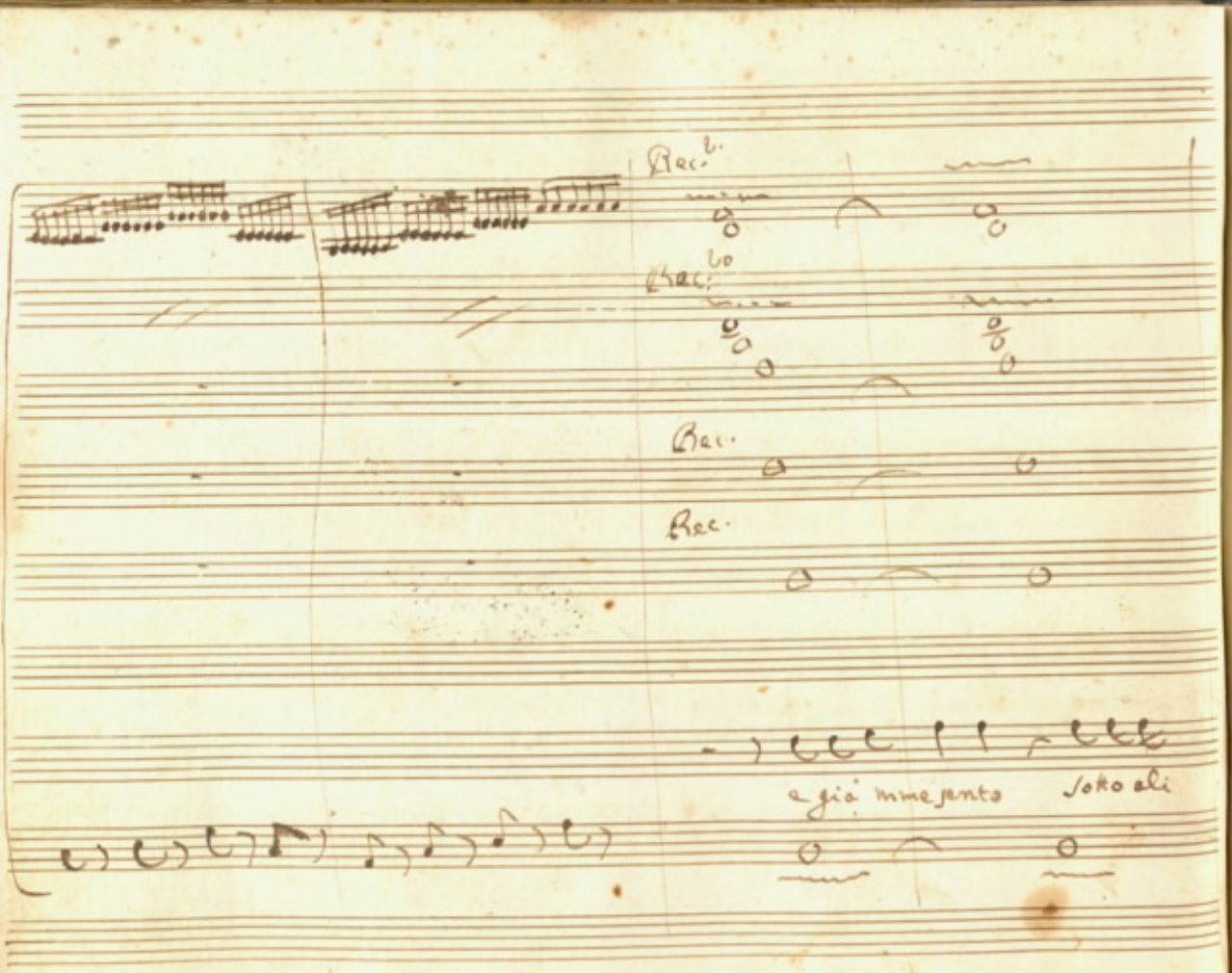
Violoncello

Già s'è l'aria schiarata!

Gli.

Contrabbassi

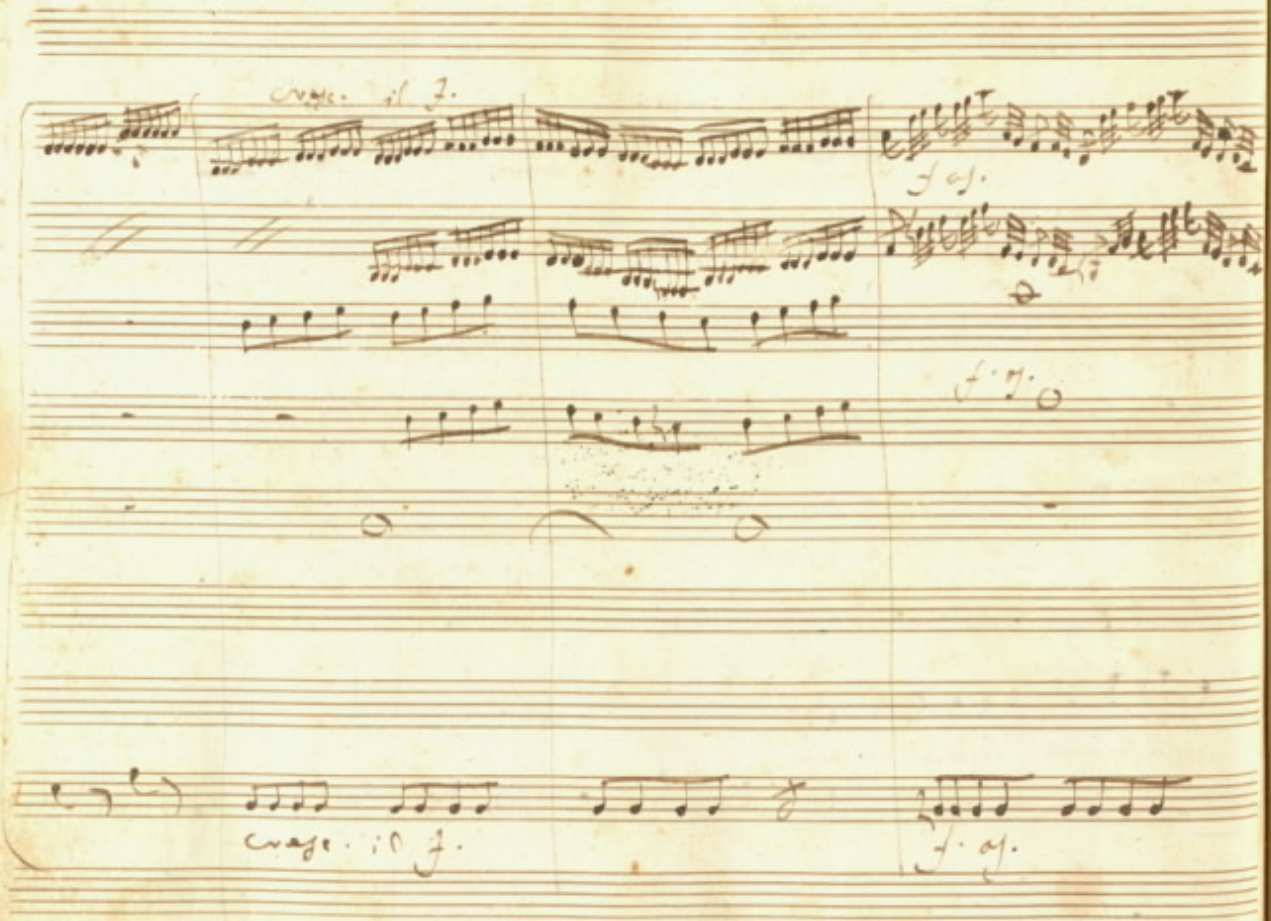
ARCHIVIO DEL REAL
ISTITUTO
COLLEGIO DI MUSICA


Rec.
Rec.
Rec.
Rec.
a già mmezzento
Sotto oli

Andante

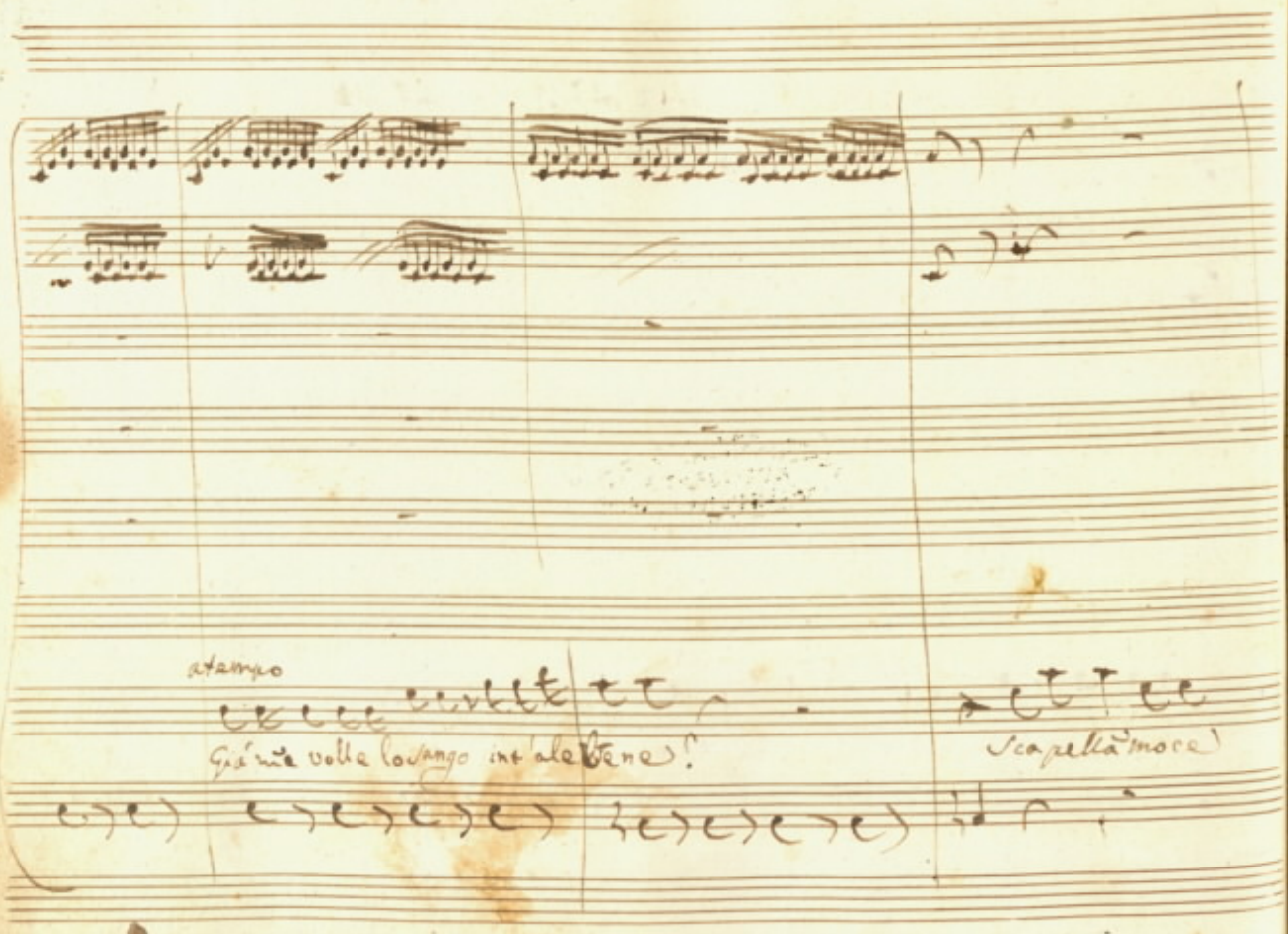
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLECCIÓN MUSICA

pié de micia tremmá la terra!


cresc. il f.
f sf.
f. sf.
cresc. il f.
f. sf.

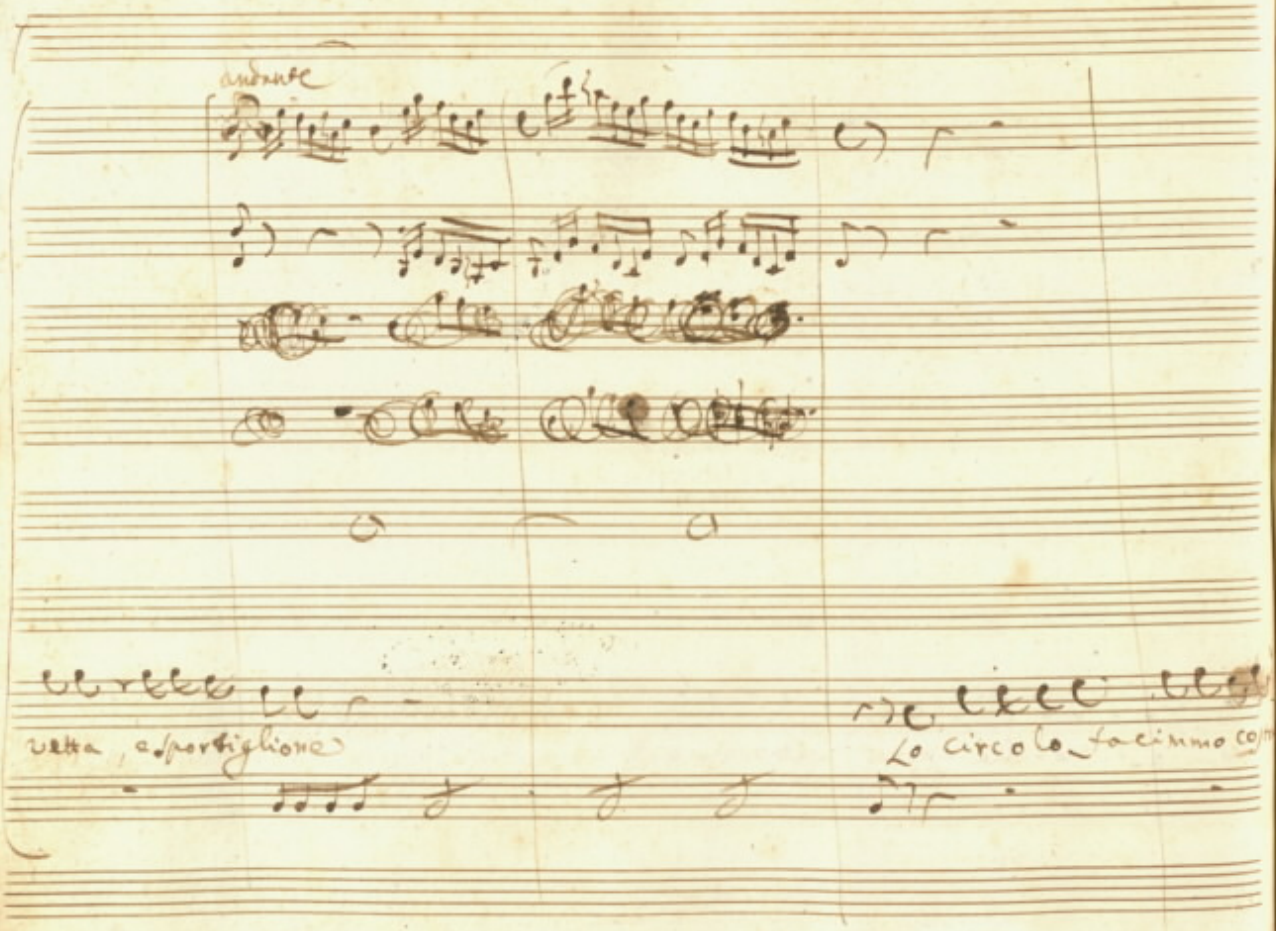
ARCHIVIO REAL
MONTSERRAT

Che remmove tremenno Je (atenc)


a tempo
Già mia volta lo vango int'ale bene!
Scapella mora!

ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA
AUTOGRAFO

tutta, esta Zavella negra metrimmoca alla fronte, che se donta de sango de ce—


andante
vetta, e sporthiglione
Lo circolo_ta cimmo co

199

Andante

più sottovoce

andante

cresc.

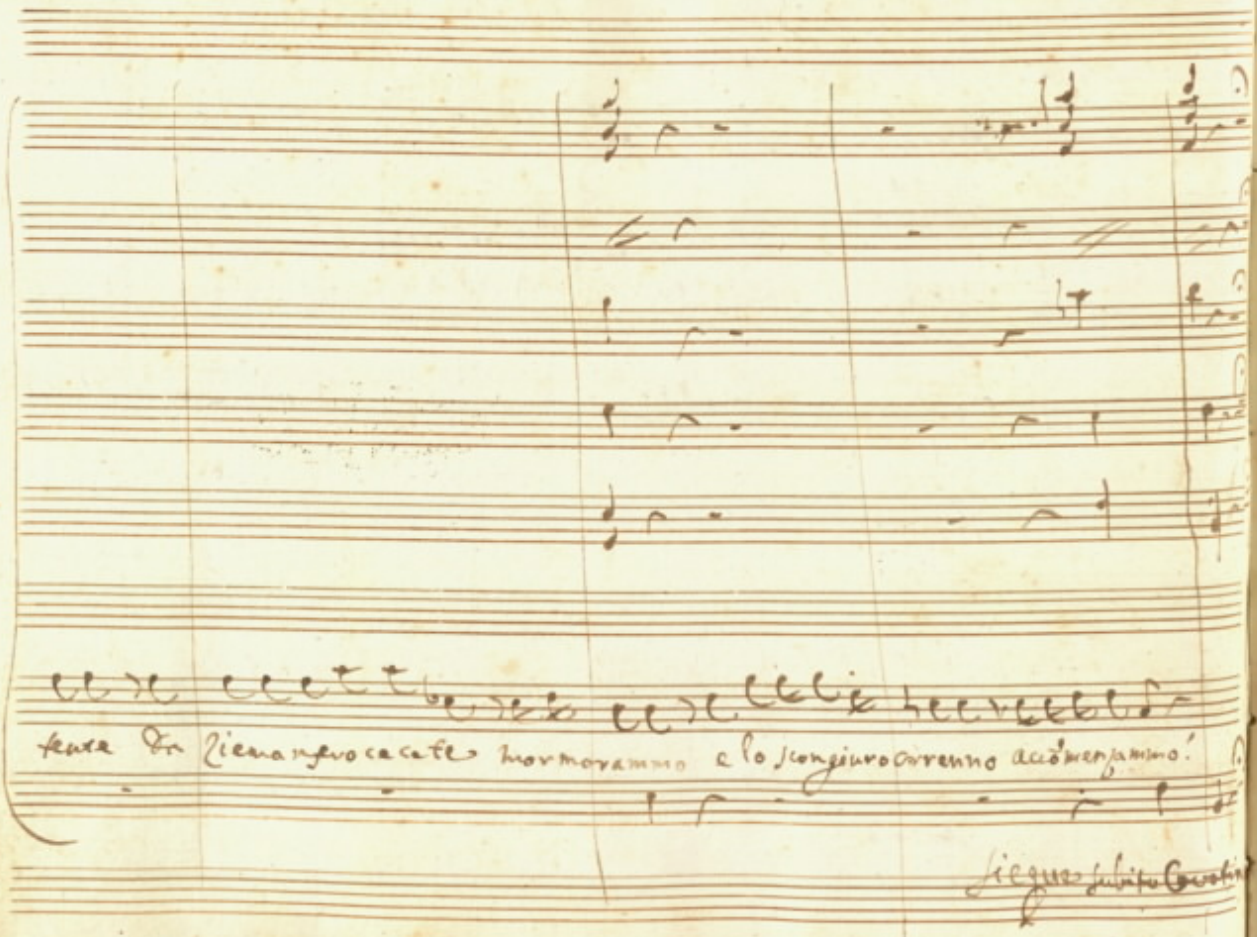
ARCHIVIO DEL REALE
ALTOGRADO
COLLEGIO DI MUSICA

Verga

Le parole po

più sotto voce.

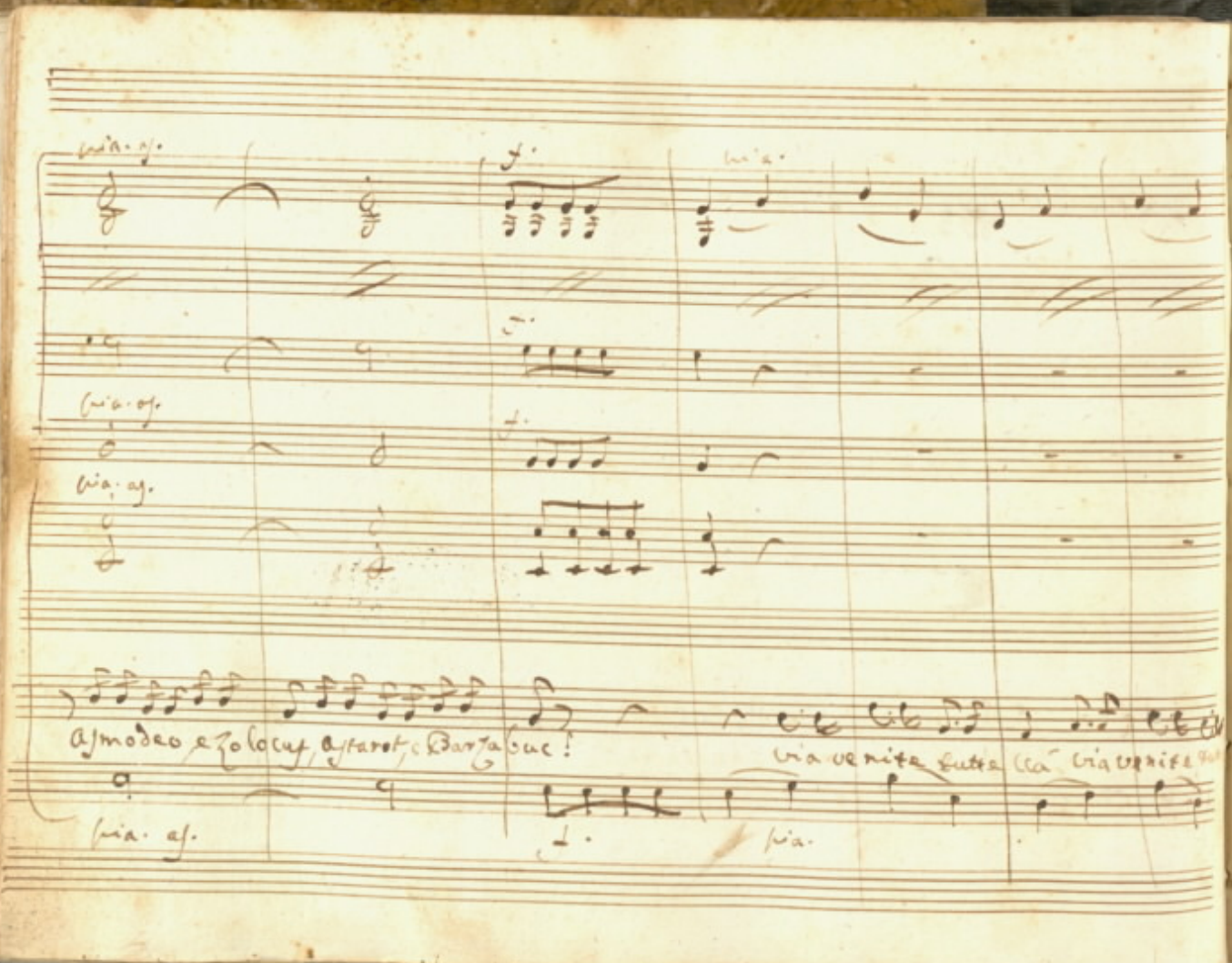
arcanee.


tenta di richiamarlo a chiamarlo mormorando e lo giungiuro correnno accio mentano.
Segue subito Coro

ARCHIVIO GENERALE
AUTOGRAFO
COLLEZIONE DI MUSICA

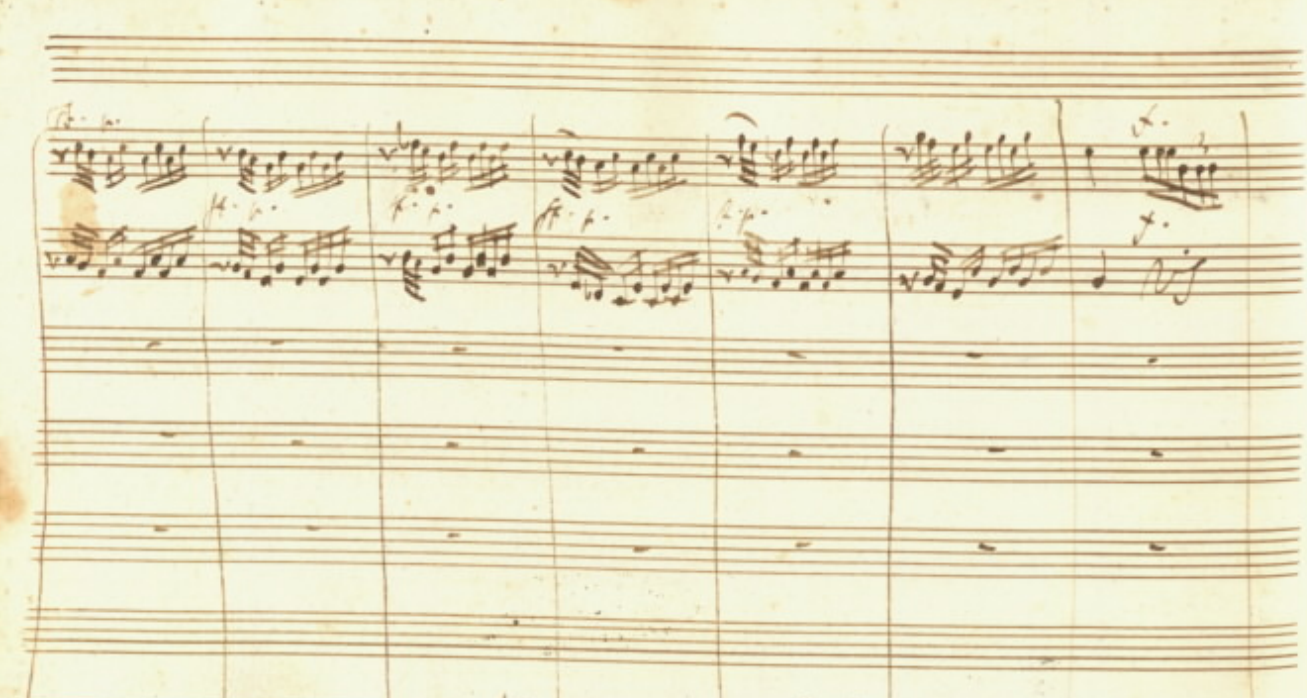
Allegretto

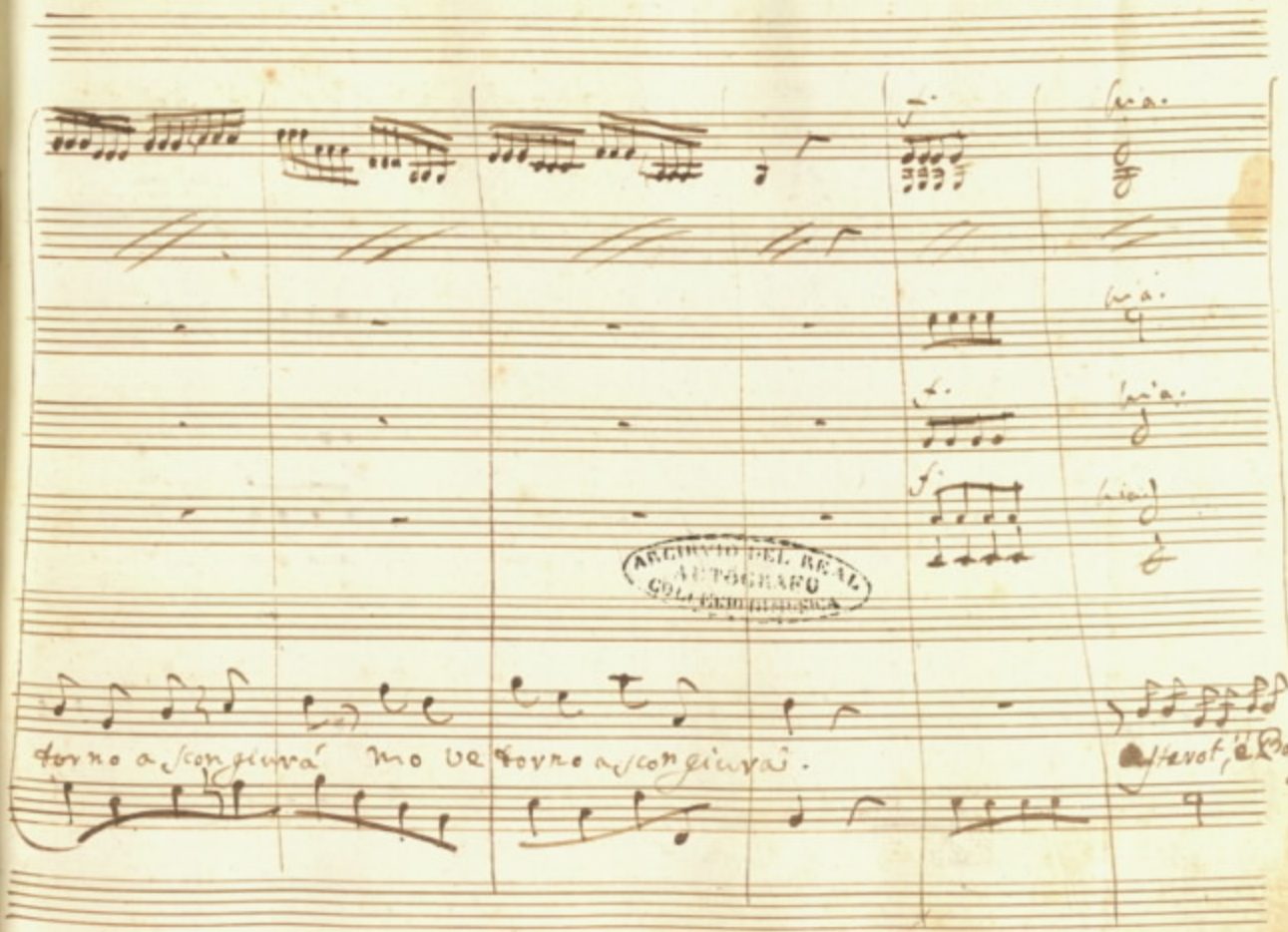
Astarot, e Barjabac, Asmodeo e Belcut.

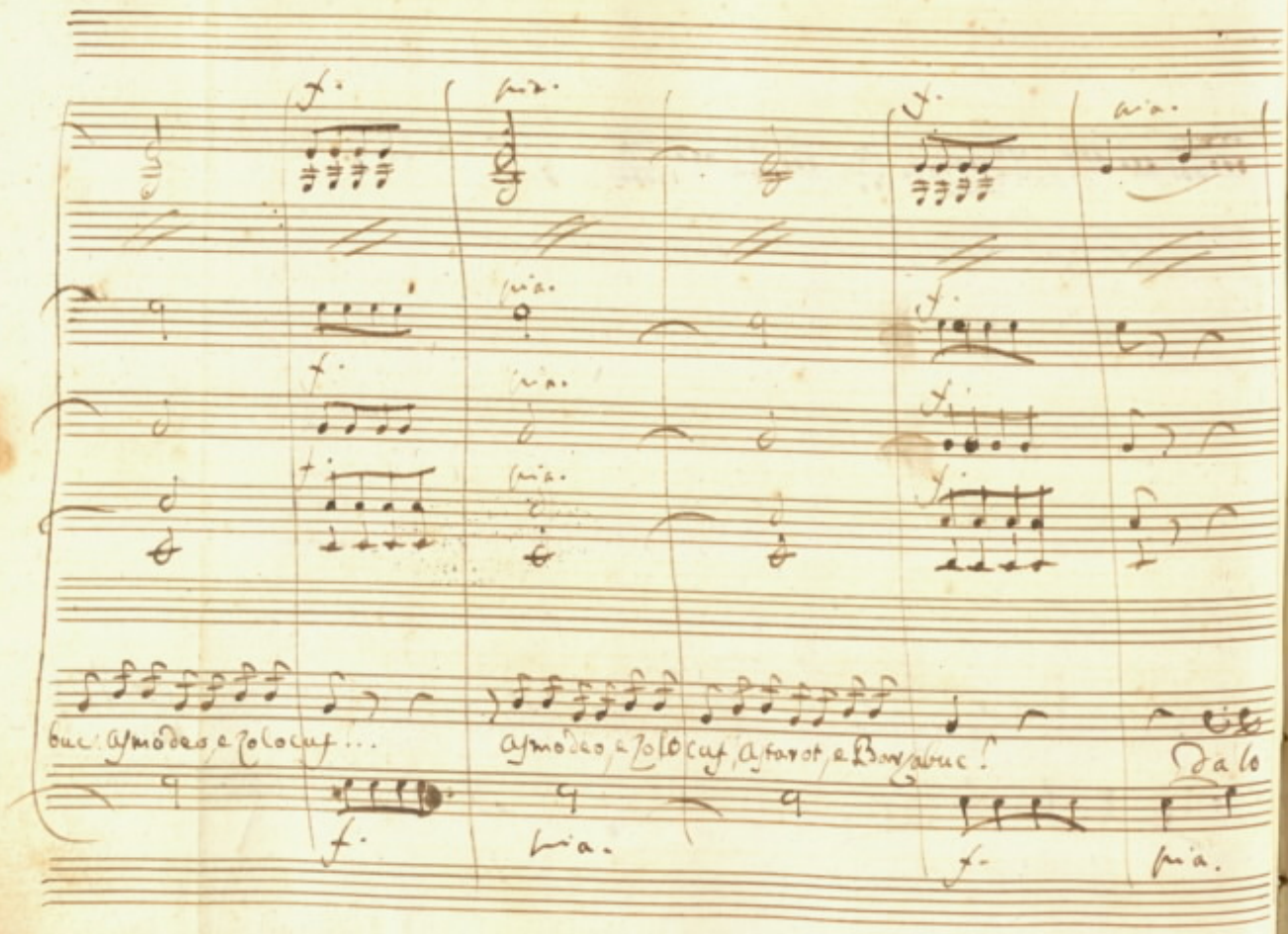

Asmodeo et Zoloch Astarot et Barzabuc!

ARCHIVIO DEL RE IL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

cca tutte tutte tutte tutte via venite tutte cca. state chiare ....

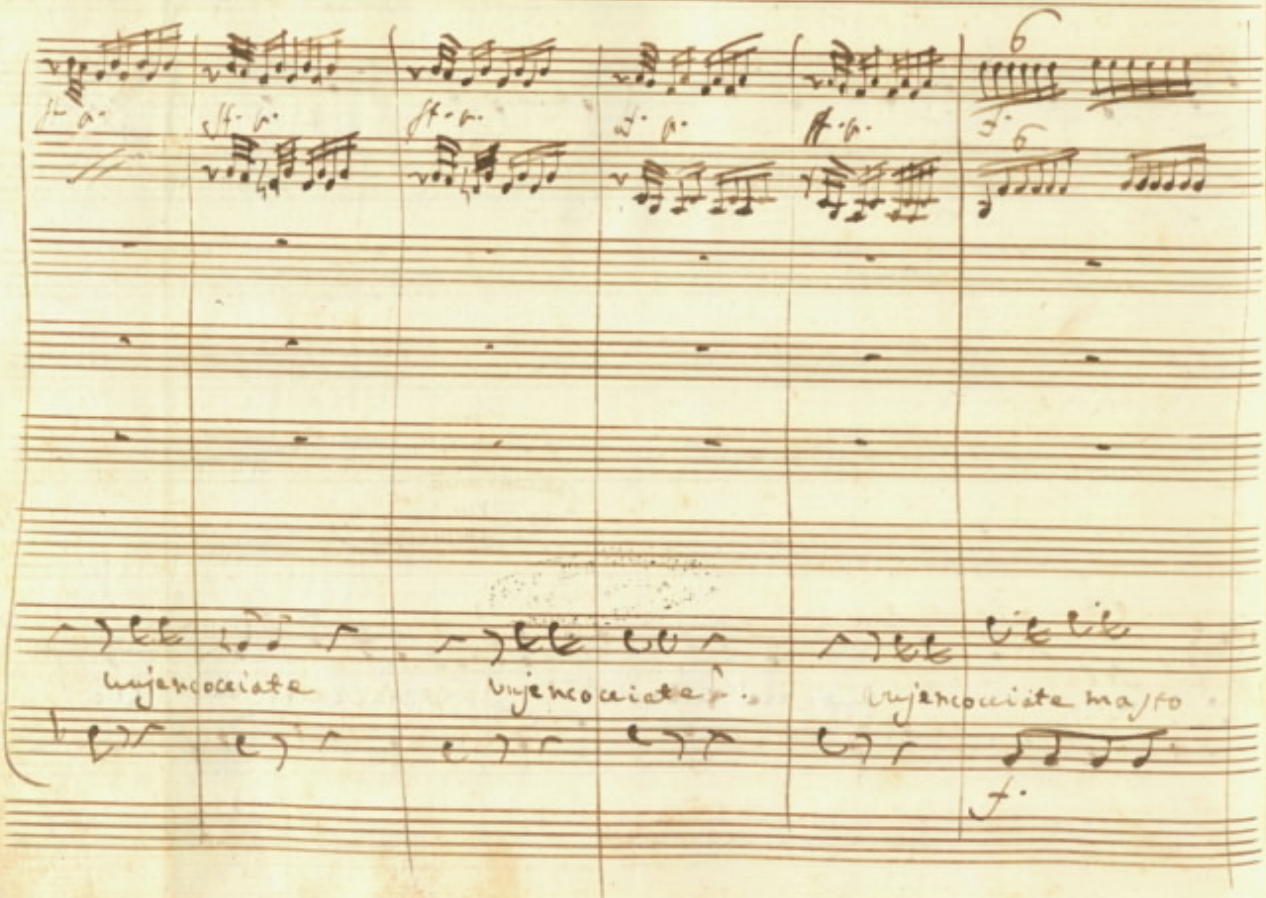

stelle fuggire!
mo v'agghiuto
mo v'agghiuto
mo ve


ARCHIVO DEL REAL
AUTÓGRAFO
COLEGIATA BASÍLICA
torno a ſcongiurá mo ve torno a ſcongiurá.


buc: Asmodeo e Zolocuf ...
Asmodeo, e Zolocuf, Astarot, e Barzabuc!
Da lo

ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA

Luoco adiosa site via venite tutte cca tutte via venite tutte cca!

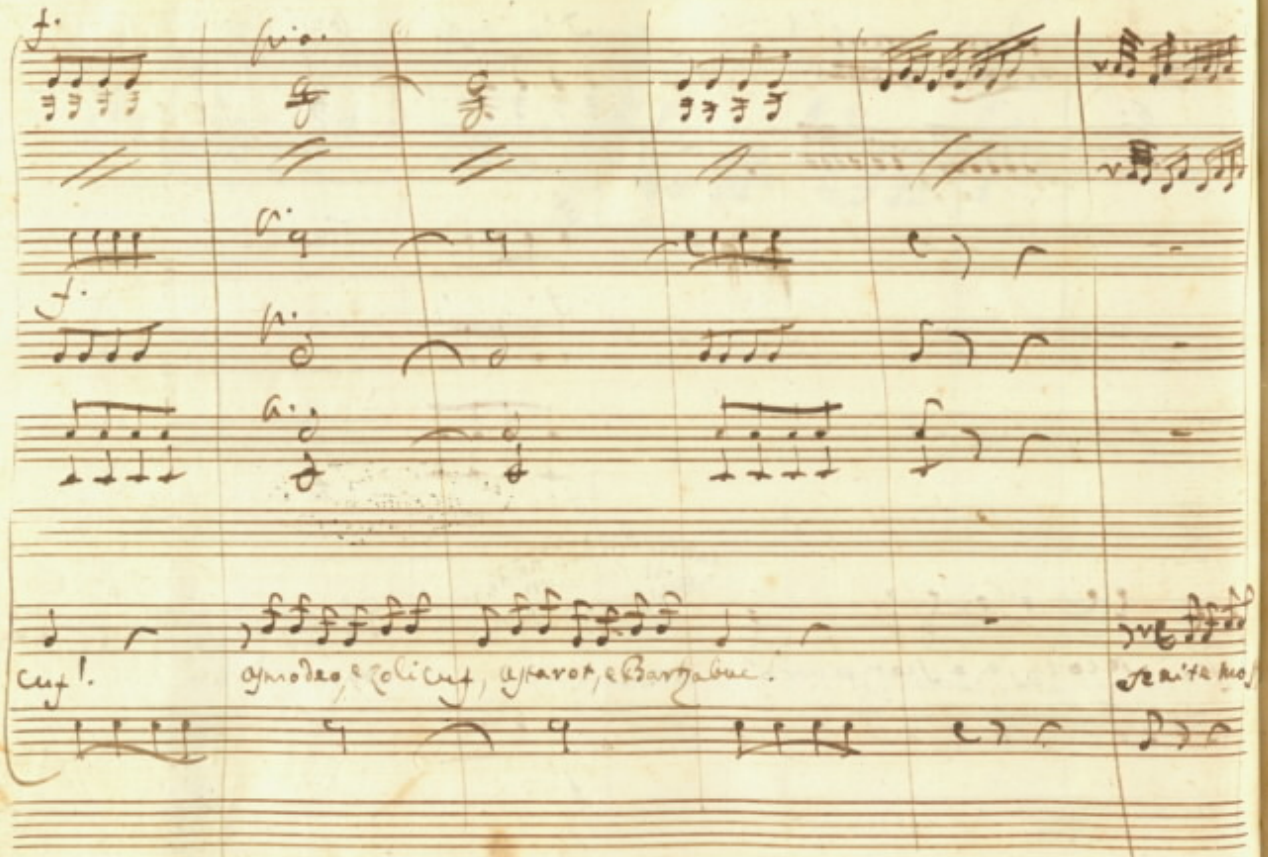

6
6
unjencociate
unjencociate
unjencociate ma/to
f.

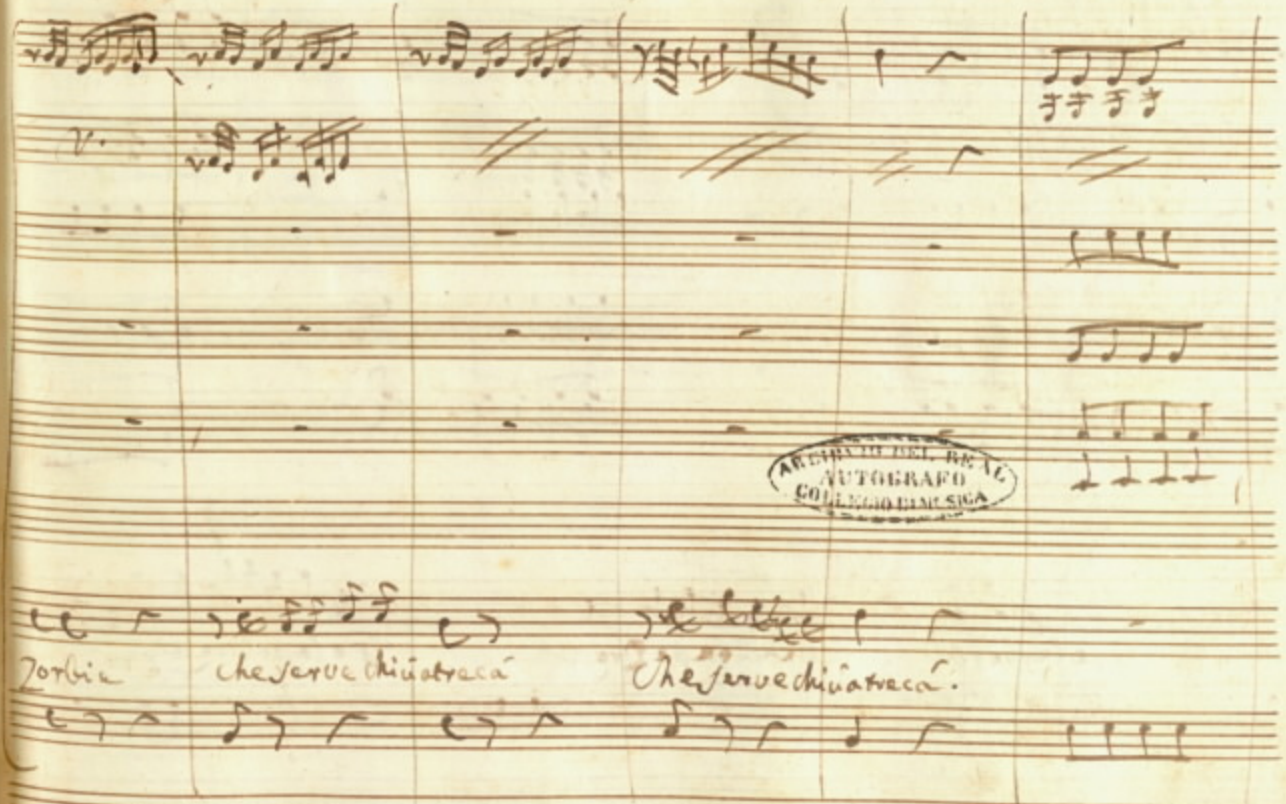
ARCHIVO DEL REAL
AUTÓGRAFO
COLLEGIO DE MUSICA

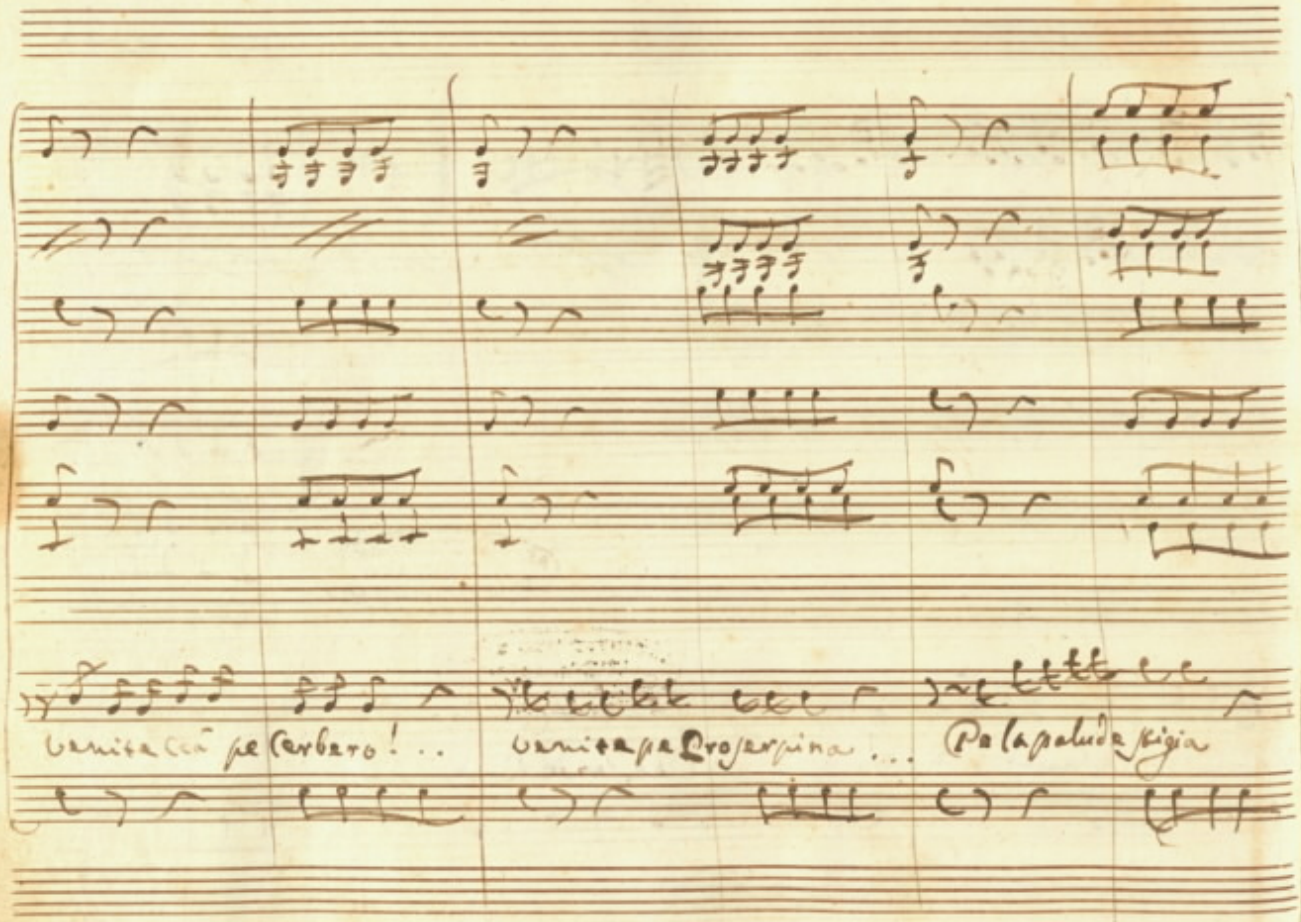
Justo secorta ja a Jconjiura.

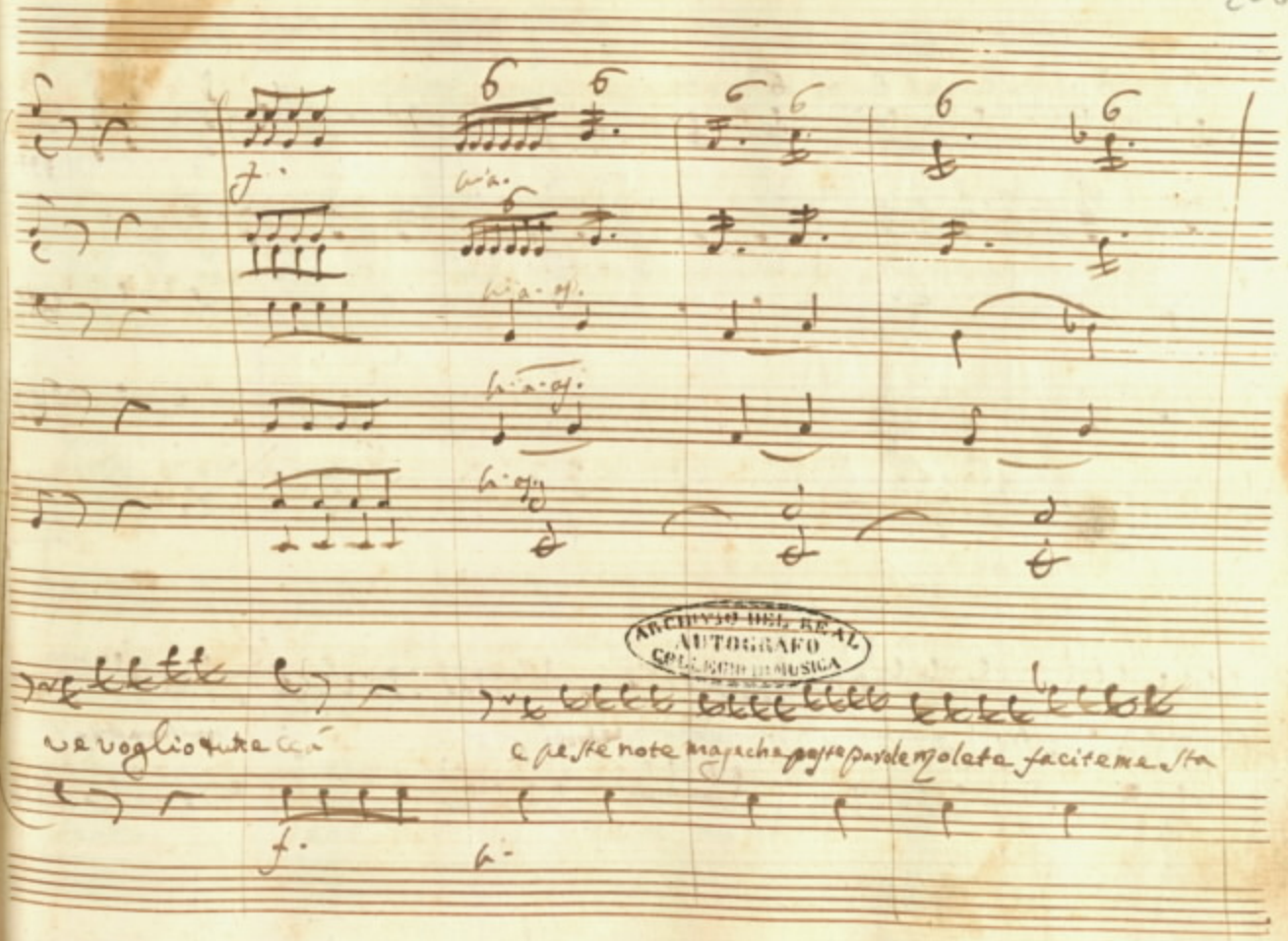
assaroti e Barbaro. Ymaco Zoli

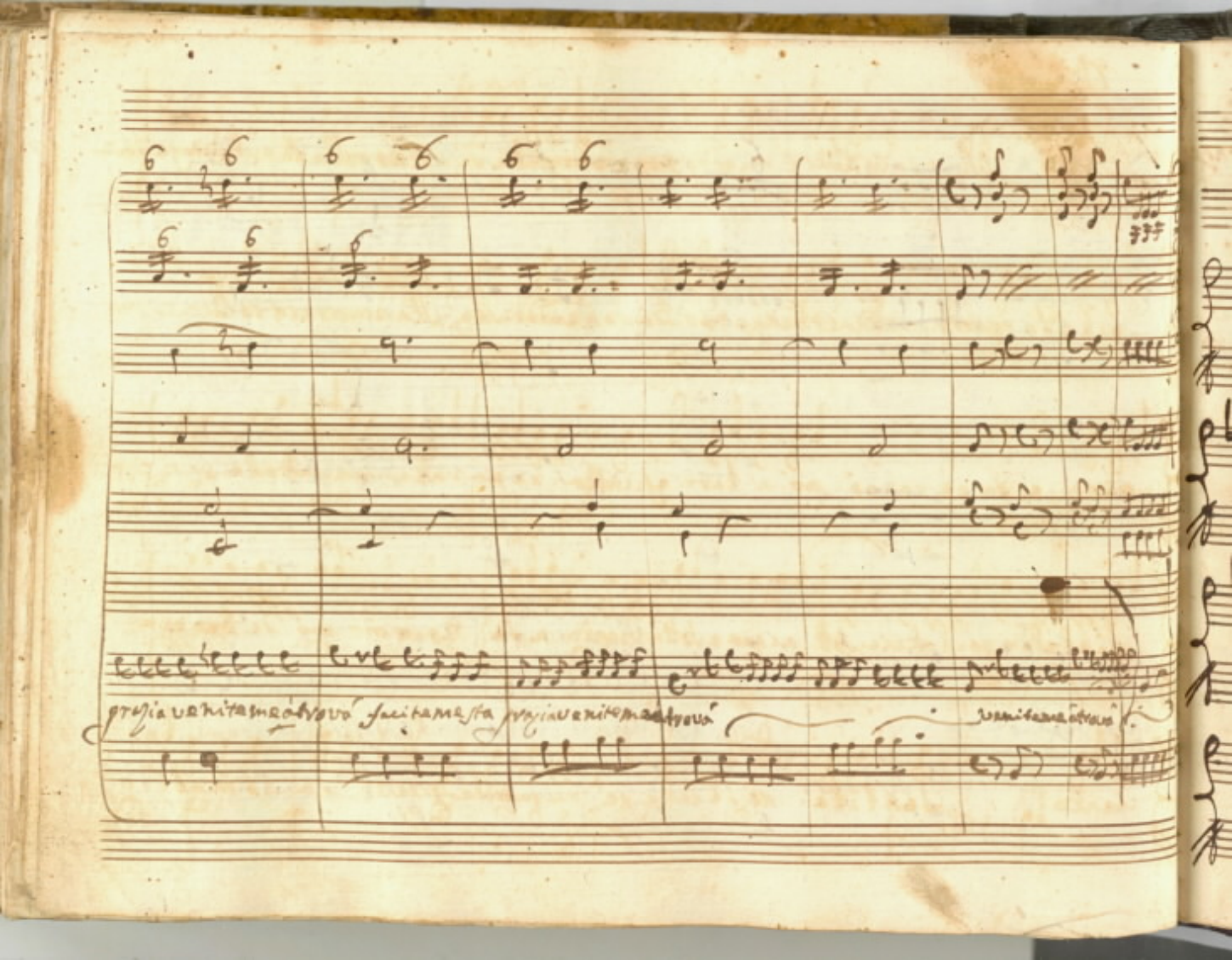
pia.


f.
Vio.
f.
Cant!.
Agnodeo & Policreti, Agnaroli, & Barnabae.


AUTOGRAFO
Zorbia
che serve chiuatreca
che serve chiuatreca.


Vamita cõ pe Cerbero! ..
Vamita pa Proserpina ...
Pa la palida Stigia


ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLECCIÓN DE MÚSICA
va voglio tutta cá
e queste note ma anche queste parte del melodia facitemi sta



207

Chec:

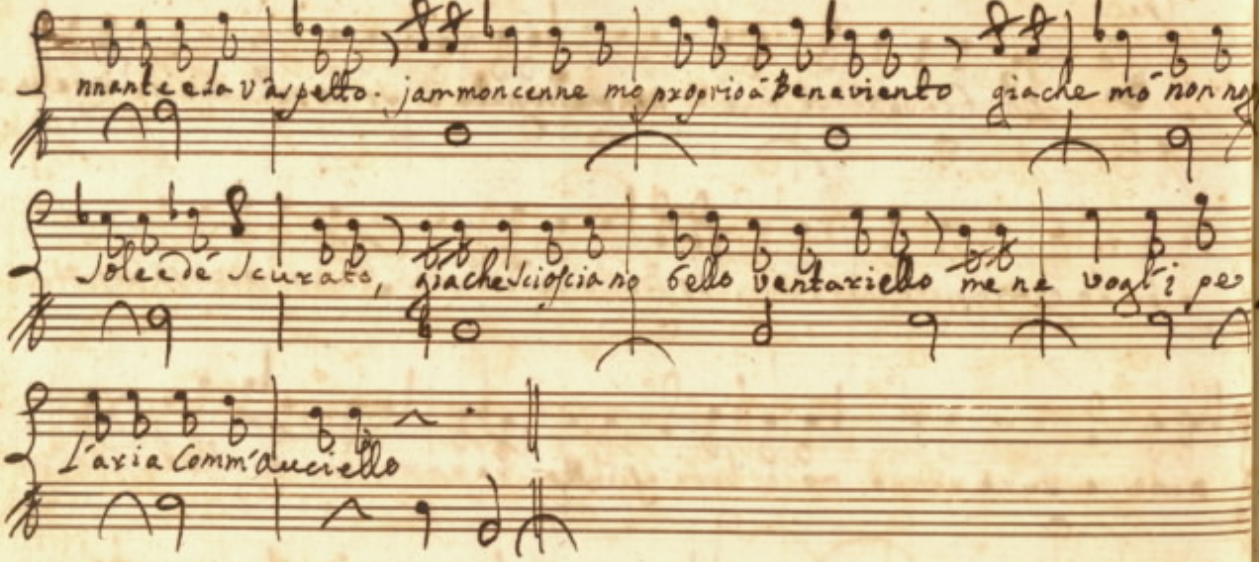
Oh bravo amice mieia non me degnate di só novella a dirte. vuje sa=

site lo gran impigno che tengo: lo Barone addó sta: sta carrozza co Don=

nina, e se ne vanno mó a terr'asciutta: raparate... ajutate.. si=

gliatele e portatele, sott'acqua e sotta viento a la Nocemo mó de Bene

viento. Sentite! nó le date pe me guarche sfizio ca io m'abbio


nnante e da v'aspetto. jammoncenne mo pxopriò Benaviento giache mò non ro
Jole e dé Jcurate, giache Jciofcia no bello ventariello mena vogli pe
l'axia comm'ducciello

Scena B.

Limpiella e Vitantonio

Vit: Lim: Vit:

Limpiella? Uh Stajo haje visto Sorema? Ista fravola

negra mme face á sospettá! quanno s'abbampa e bo fa na vennetta e peo de terra=

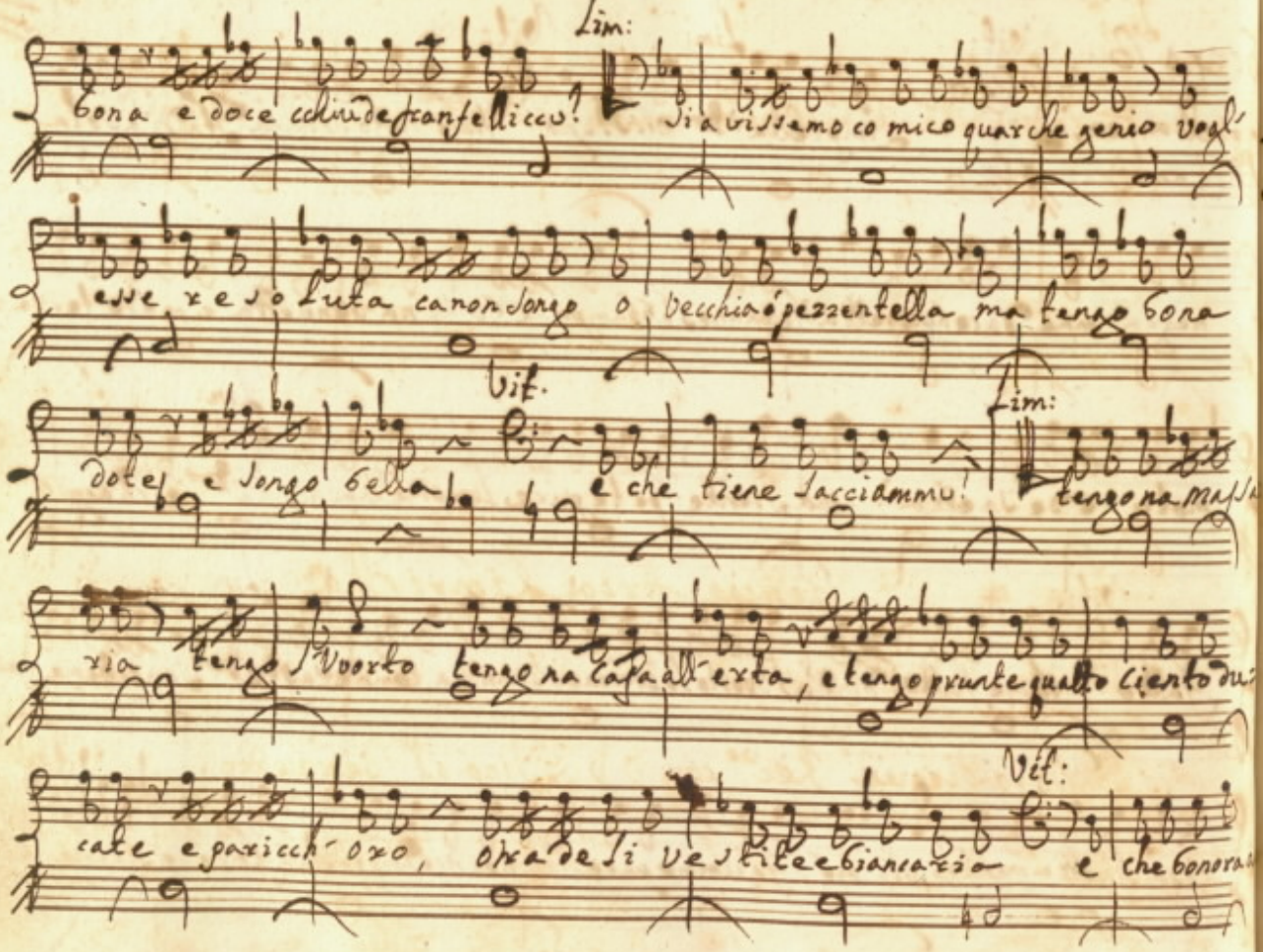
motu e de saetta! ma Siente: pe te pure Limpiella nce n'è e ch'aggio

Vit: Lim:

fatto ch'haje fatto! Dinta Vvorto lo Barone a Donnina Commetagke Scusateme sie

Vit:

cosa Schettamente, via nó, facimmo pace ca non nce tappo chiú, Core de Stàrma e


Lim:
bona e doce cchiù de franfellicco!
Jia vissamo co mico quarche genio vogl'
esse x e s o Luta canon Jongo o vecchia ó pezzentella ma tengo bona
Vit.
Lim:
dole e Jongo bella
e che tiene Jacciammo!
tengo na
via tengo Voorto tengo na casa all'exta, e tengo pronte quatto ciento du
Vit:
cate e paricch' oxo, oxa de si vestite e bianchizzo
e che bonora

Lim:

petto respondite. è da Omnonnorato resolvite

Siegue Aria Limpiella

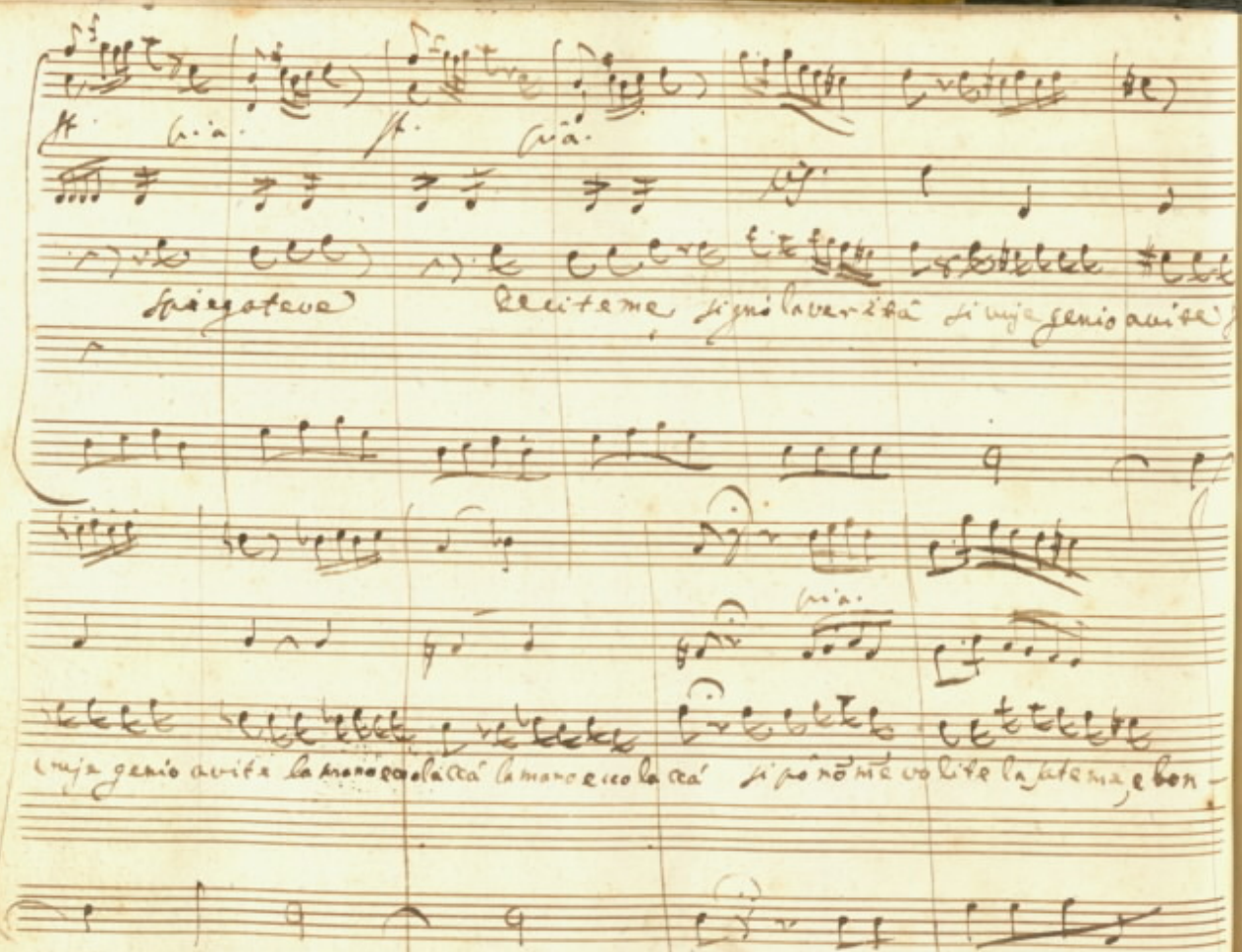
Dopo Siegue Rec.vo con V.V. fino al Terzetto

a 2di:

Vl.

ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFO
COLLEZIONE DI MUSICA

Che serbe a coffea-re la povera Gio la

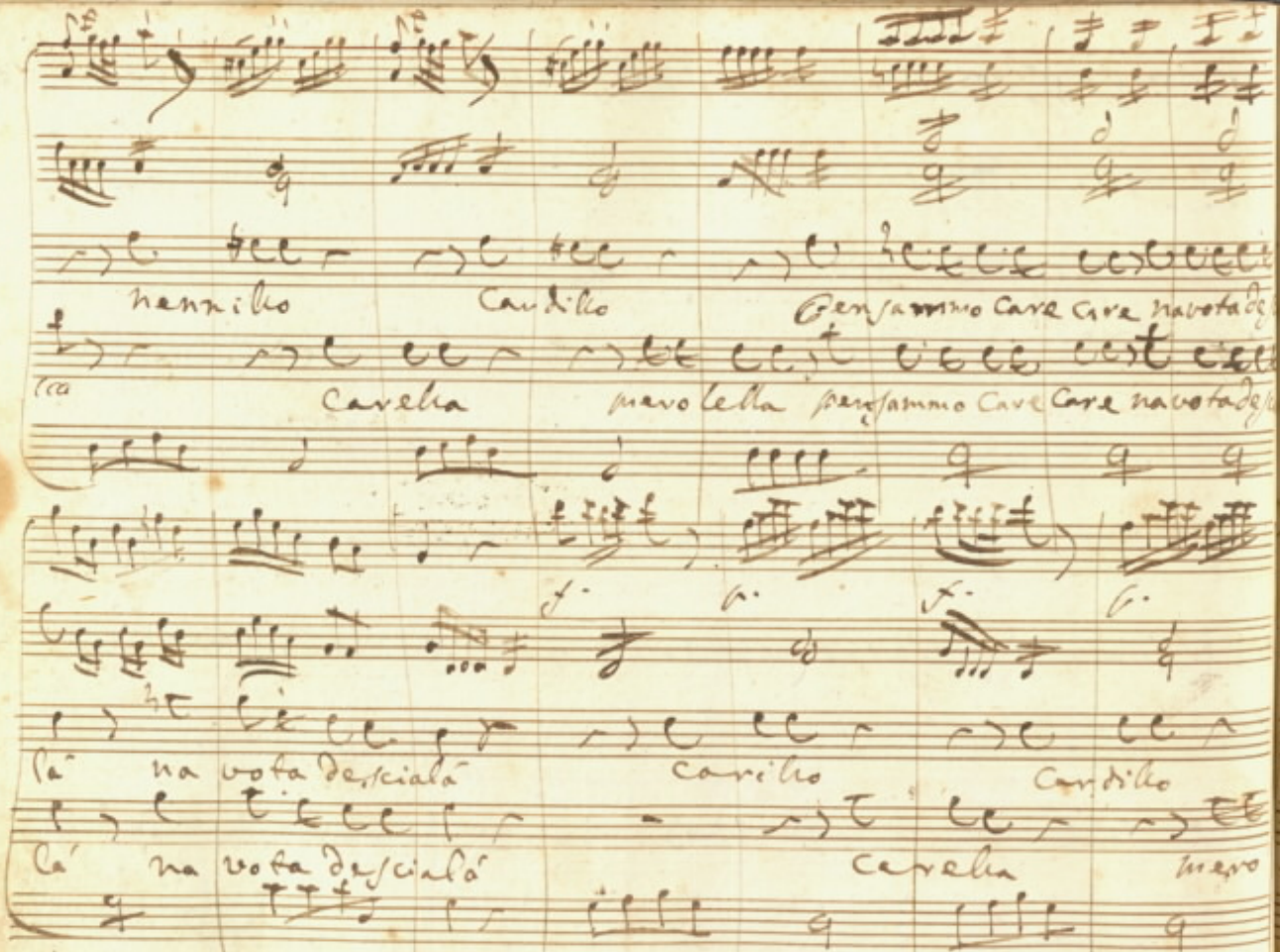

Maria
Maria
Maria

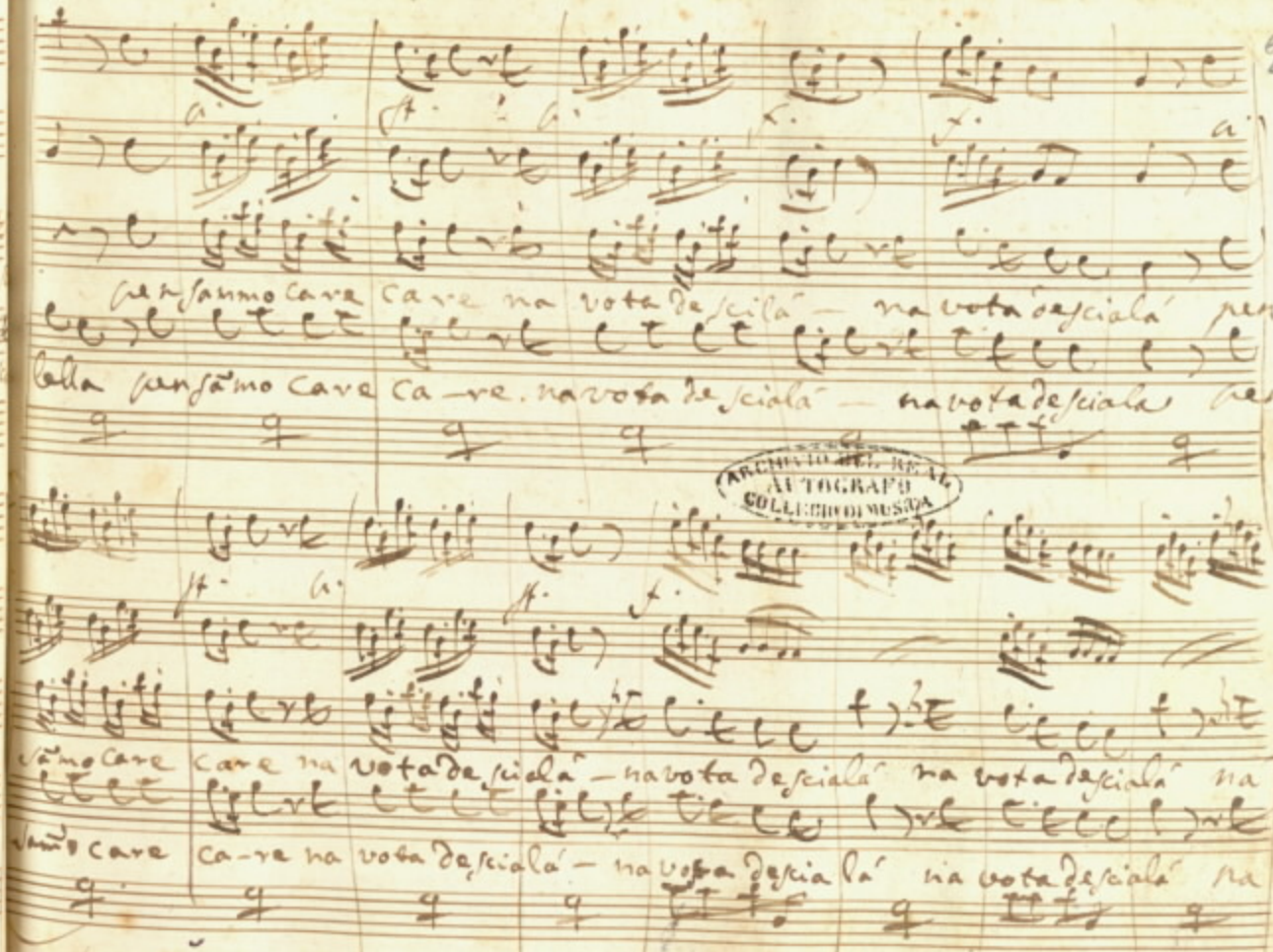
mi di pomo mavo li te lasserà ebbòni l'assassino ebbonni

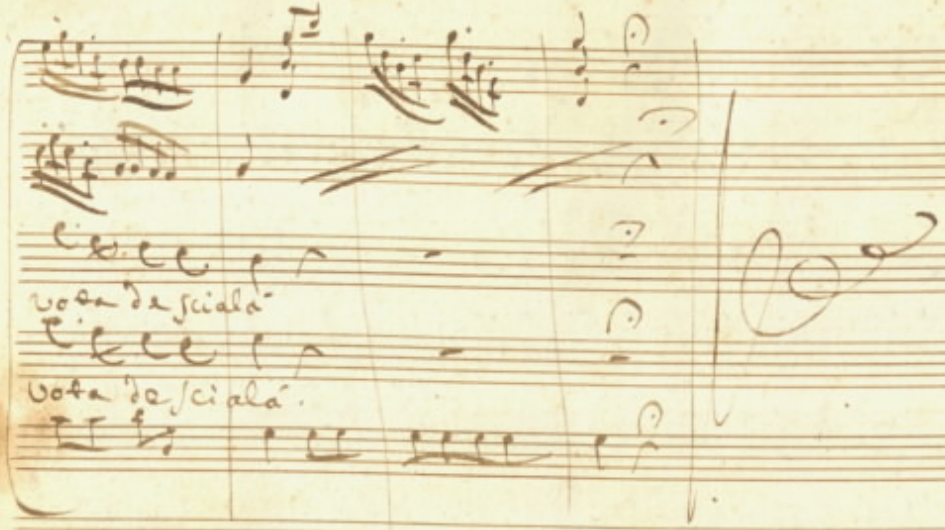
Li guanta mere di cui guata mere

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLECCIONE MUSICA

Li capefarme canzà pe farme canzà! E voglio fà la mano accola cca la mano accola cca la mano accola


nennillo
Cardillo
Pensammo Cara Cara navotadè
Cara
Carella
mevo lella
pensammo Cara
Cara navotadè
Cà na vota desciatà
Carillo
Cardillo
Cà na vota desciatà
Carella
mevo


Cara pensamo cara cara na vota de sciala — na vota de sciala pen —
bella pensamo cara ca — re. na vota de sciala — na vota de sciala pen —
ARCHIVIO DEL R. C.
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA
pensamo cara cara na vota de sciala — na vota de sciala na vota de sciala na
pensamo cara ca — ra na vota de sciala — na vota de sciala na vota de sciala na —


Vota de sciolá
Vota de sciolá.

a. 3. b:

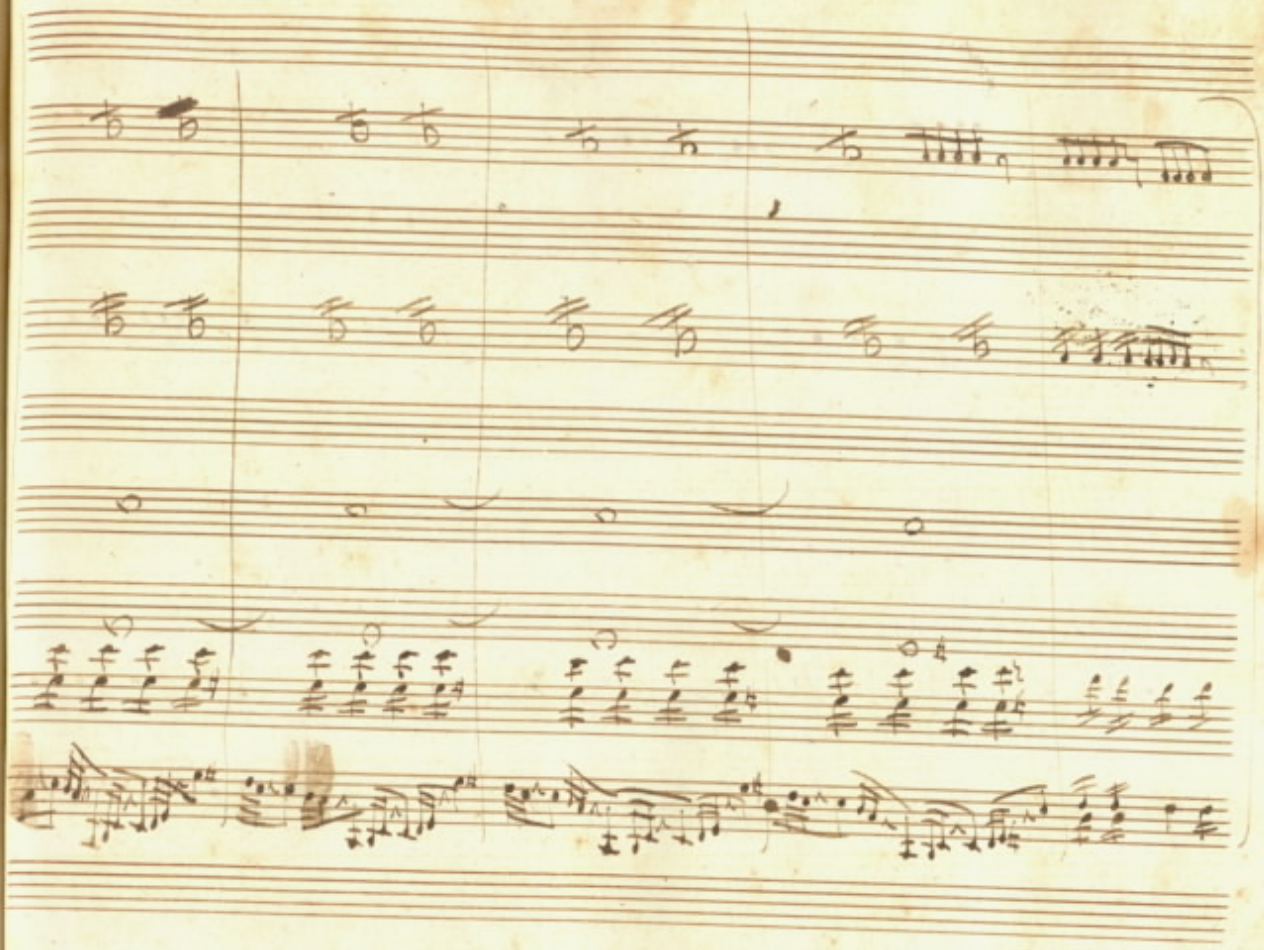
213

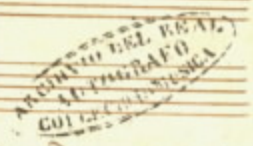
Oboe

Viola

Allegro

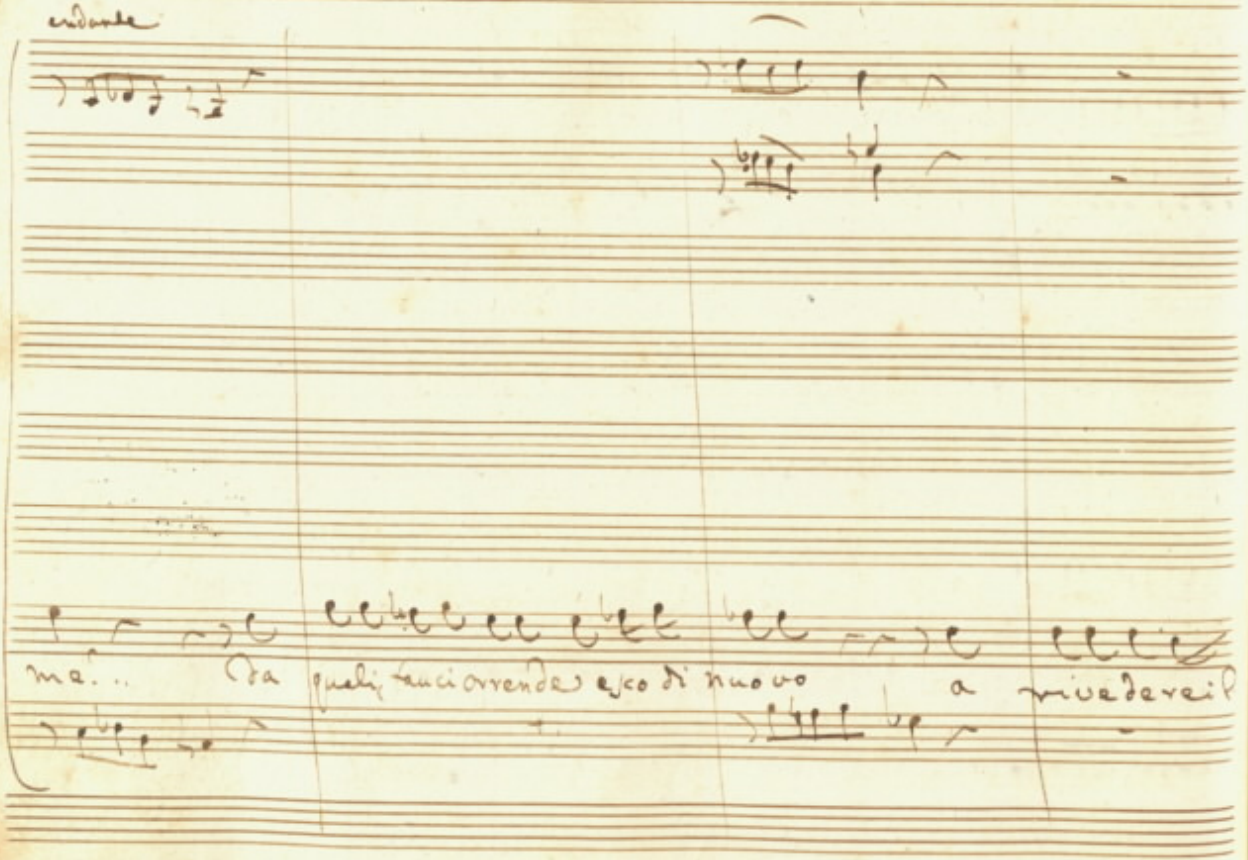
ARCHIVO DEL REAL
CONSERVATORIO
DE MÚSICA

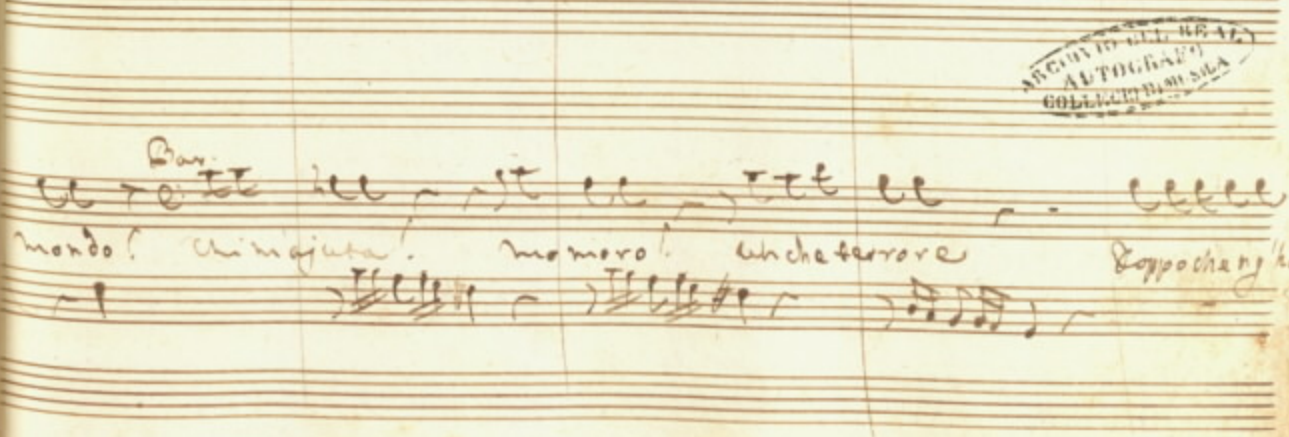




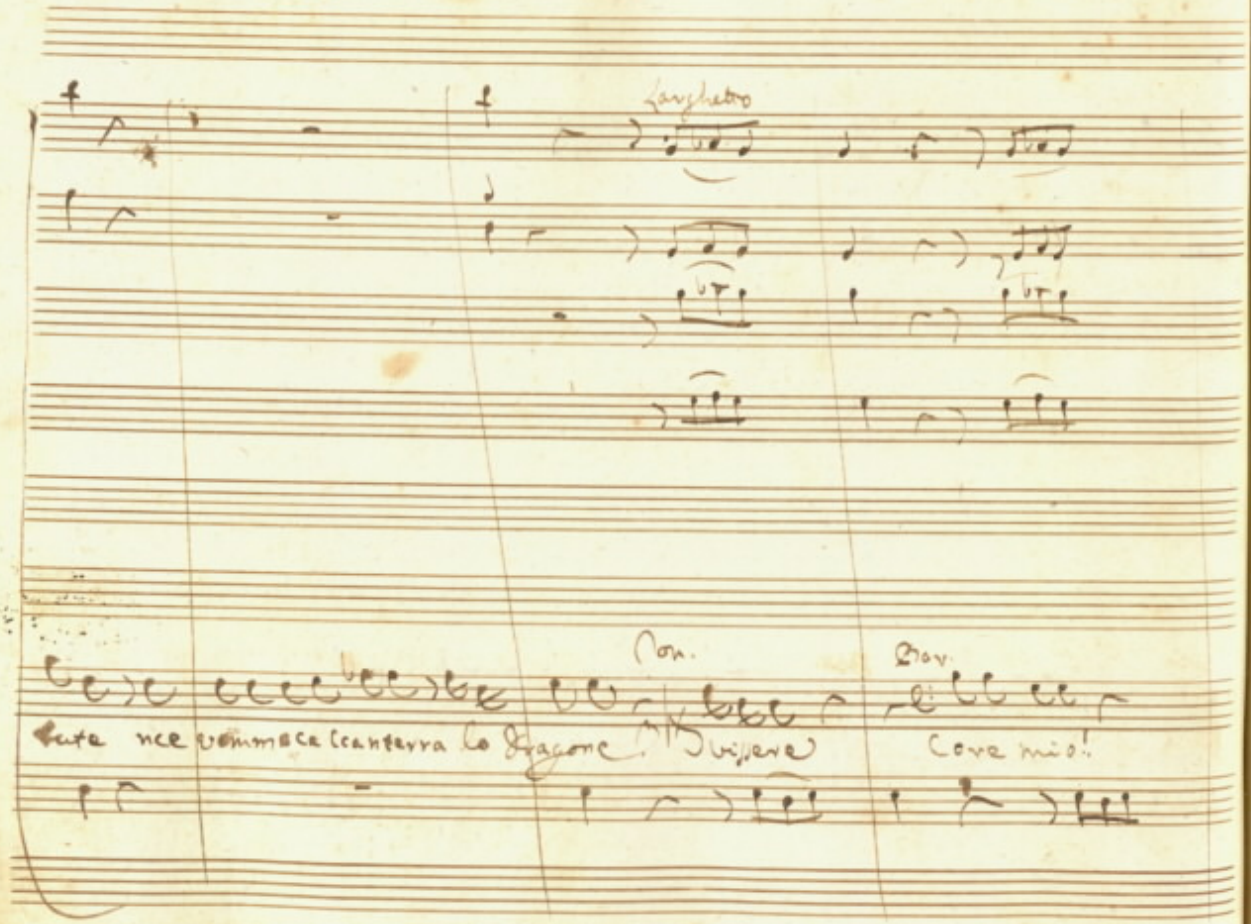
Non

dove son ... che mi avvenne? dove mi trovo. mi pera


andante
ma... Ora quelli tanci arrendes ejco di nuovo a rivederci!



ARCHIVIO DELL'ARTE
AUTOGRAFI
COLLEZIONE BIANCHERA

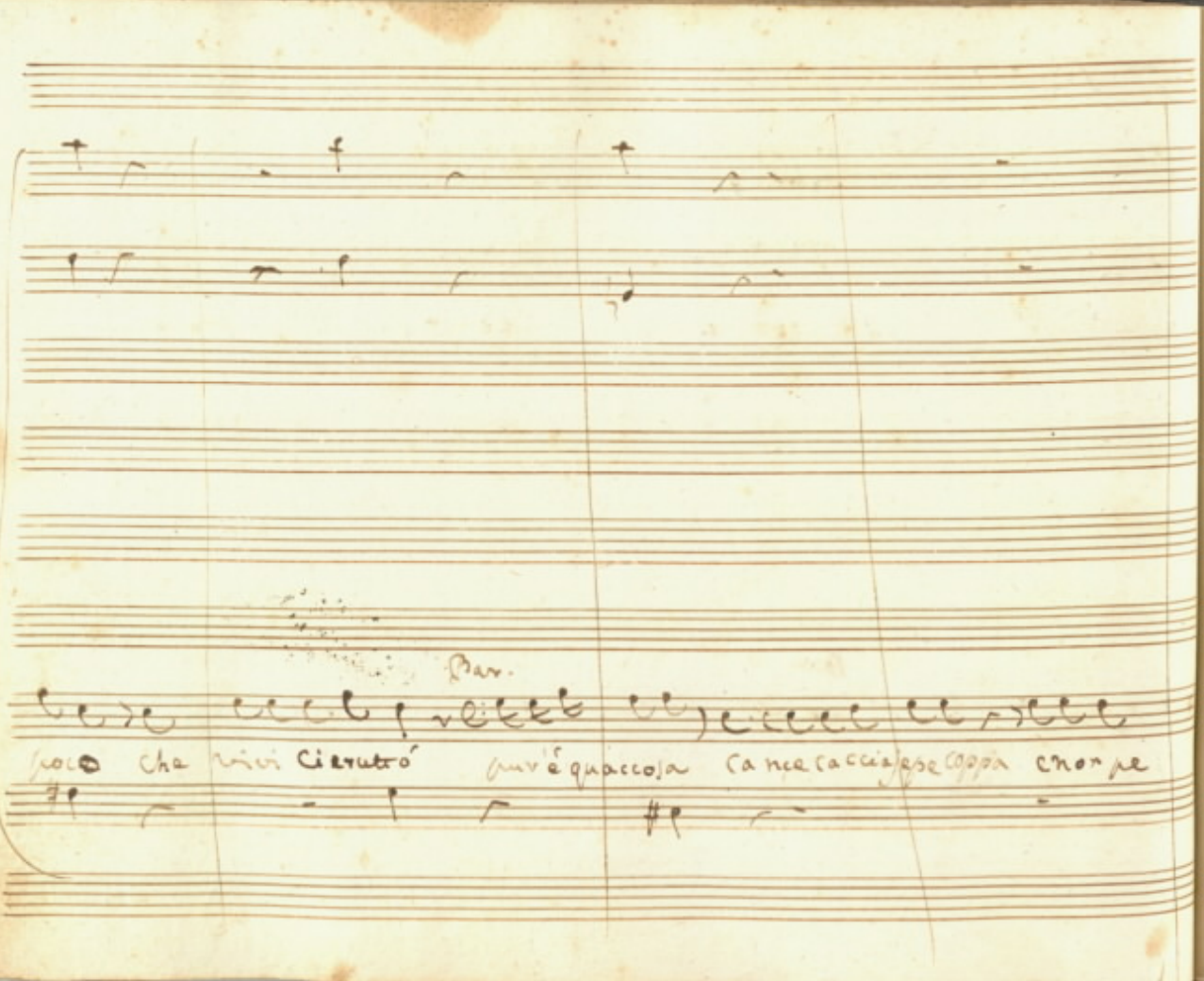

f
f
Larghetto
Con.
Dov.
Tutte nce commincia (cantarra la stagione
Dovjeve
Cove mio!

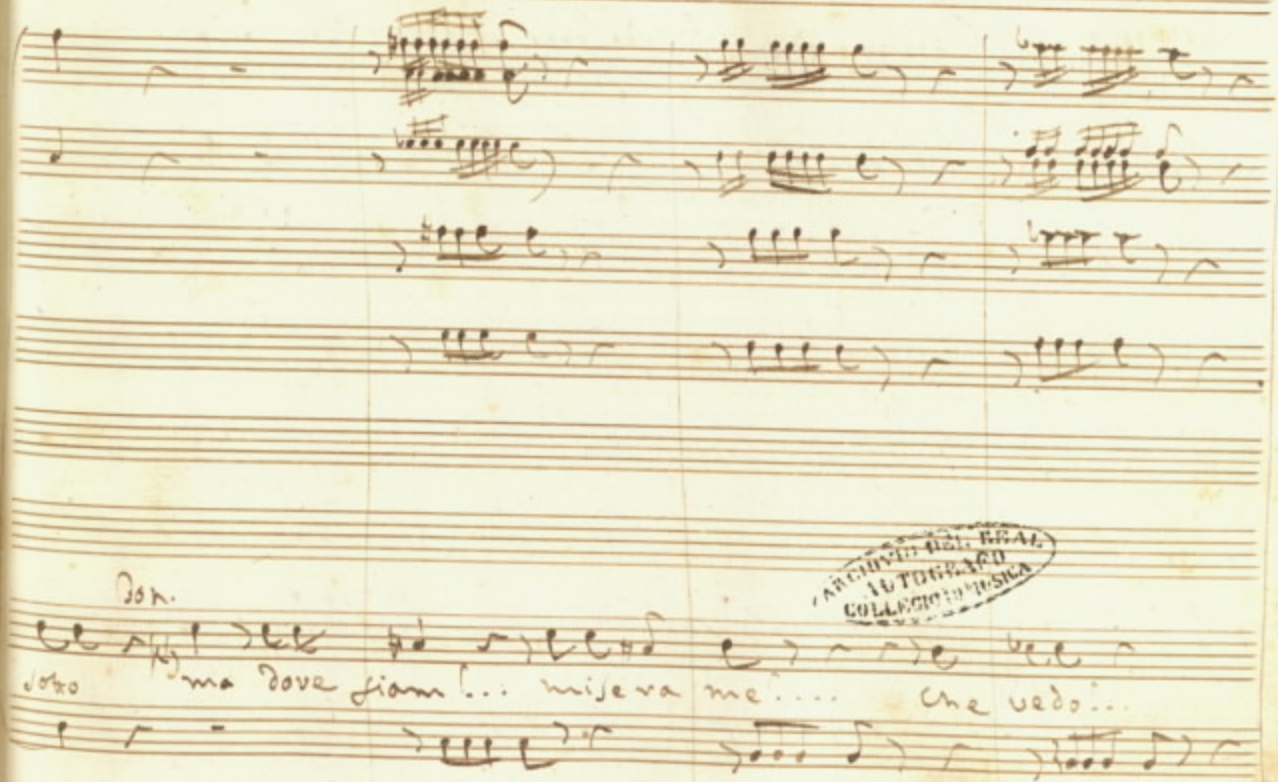
Lt

Don. Bar. Don.

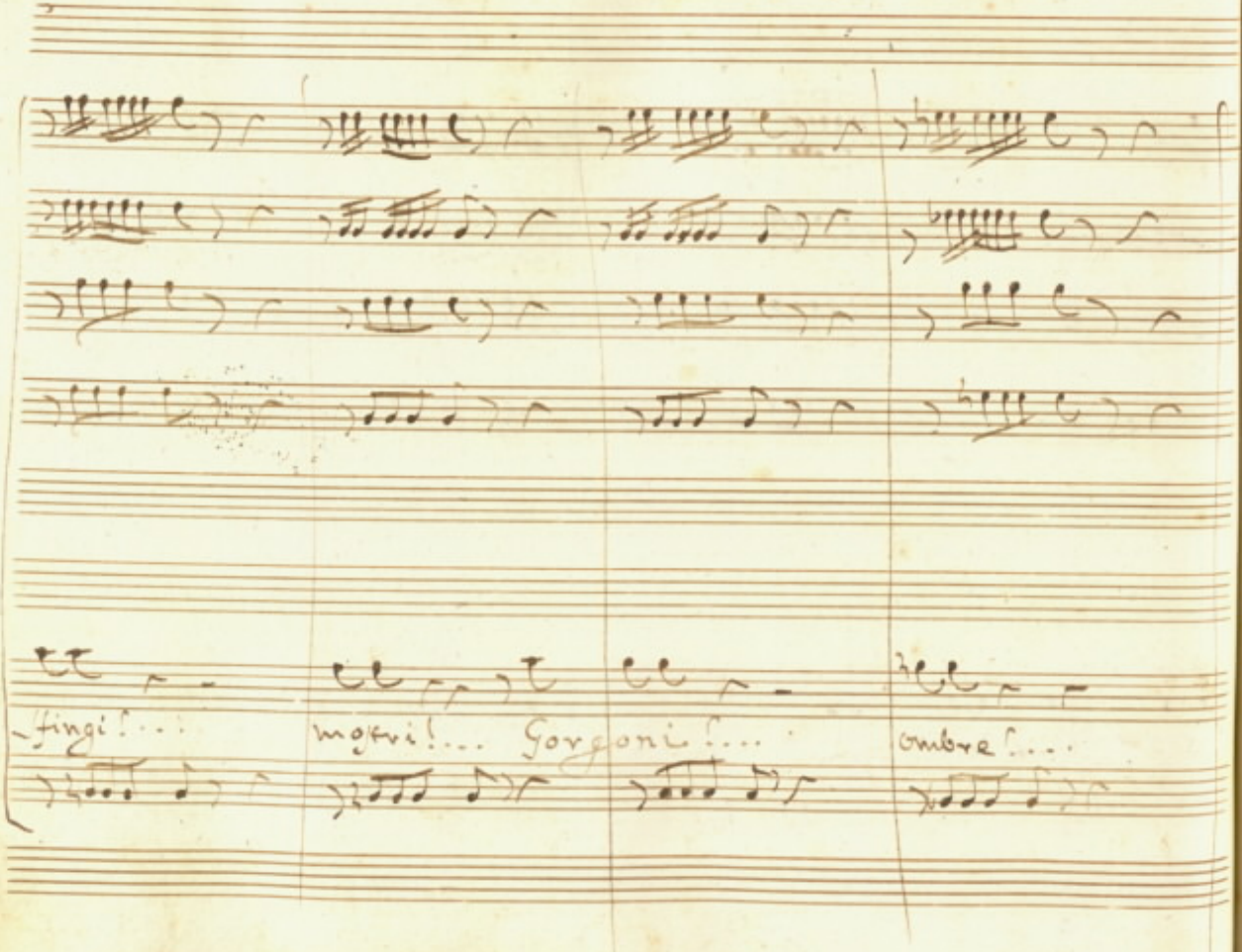
io son piena d'orror! e io, tacchino, de vanna ede vaviglia Dah non a'

ARCHIVIO DEL GRAF
AUTOGRAFO
COLLEZIONE BUSSOLA


Par.
poco che vivi Cicruto' qui è qualcosa

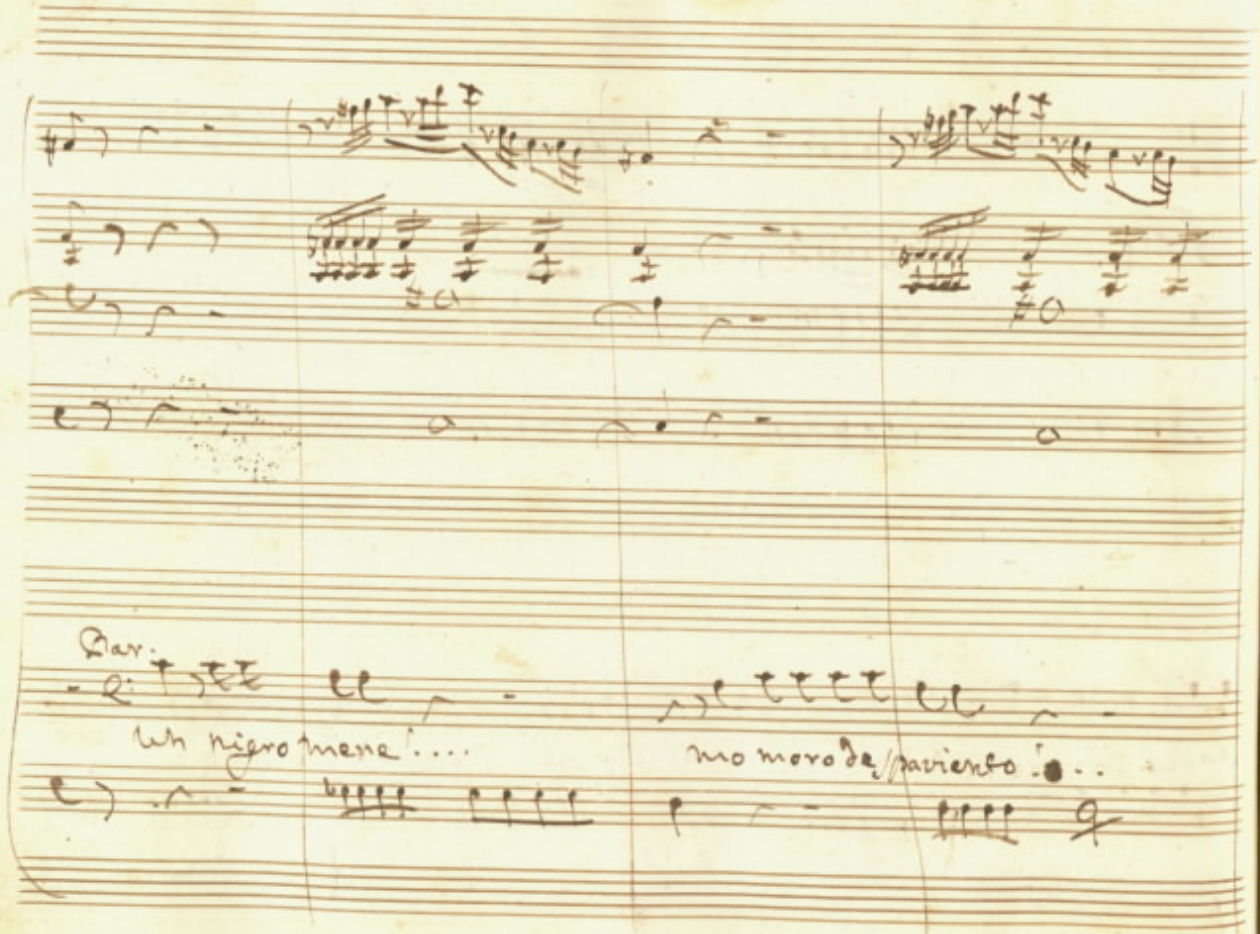


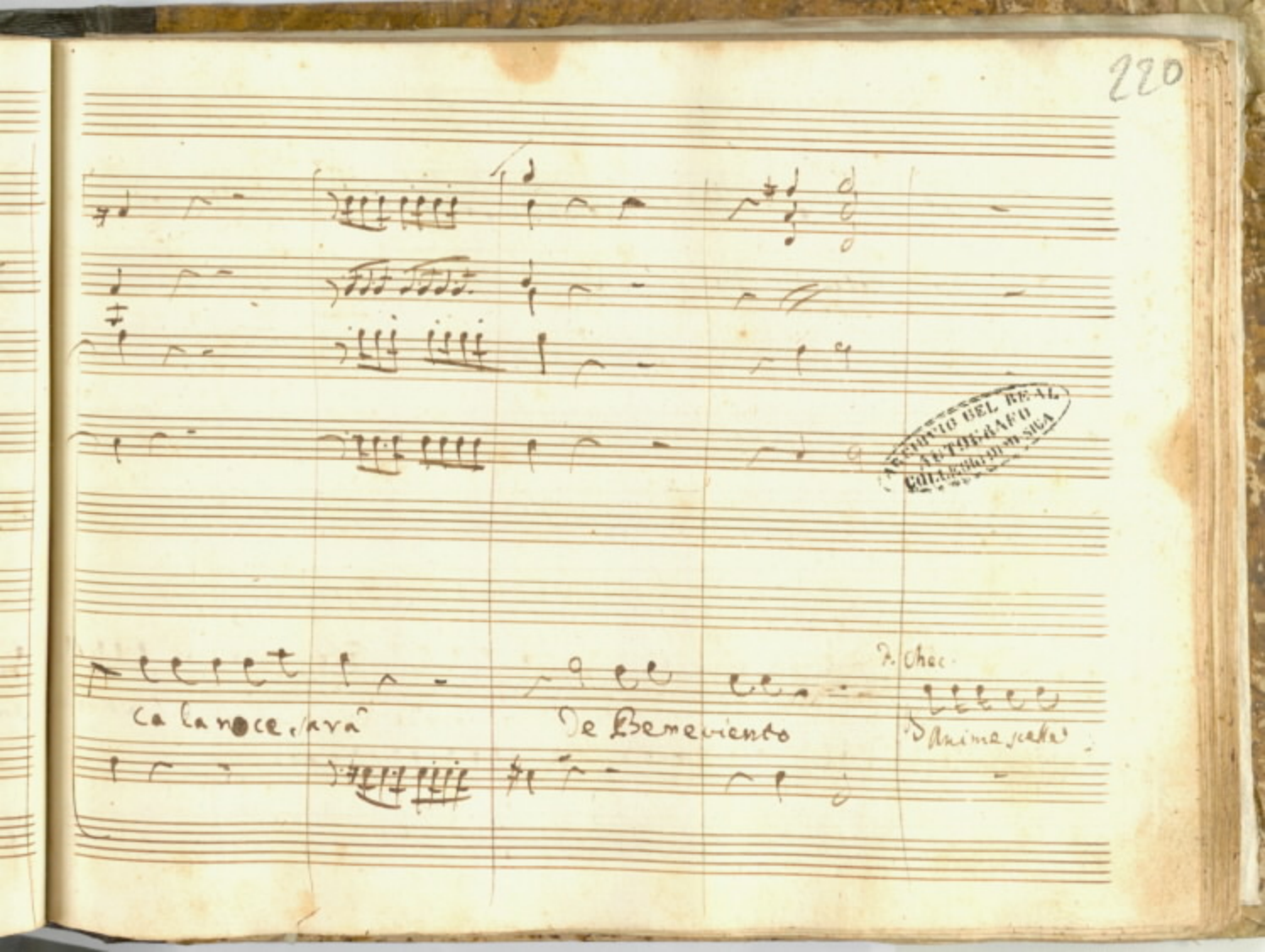
ARCHIVO REAL
AUTOGRAFO
COLLECCIÓN MÚSICA

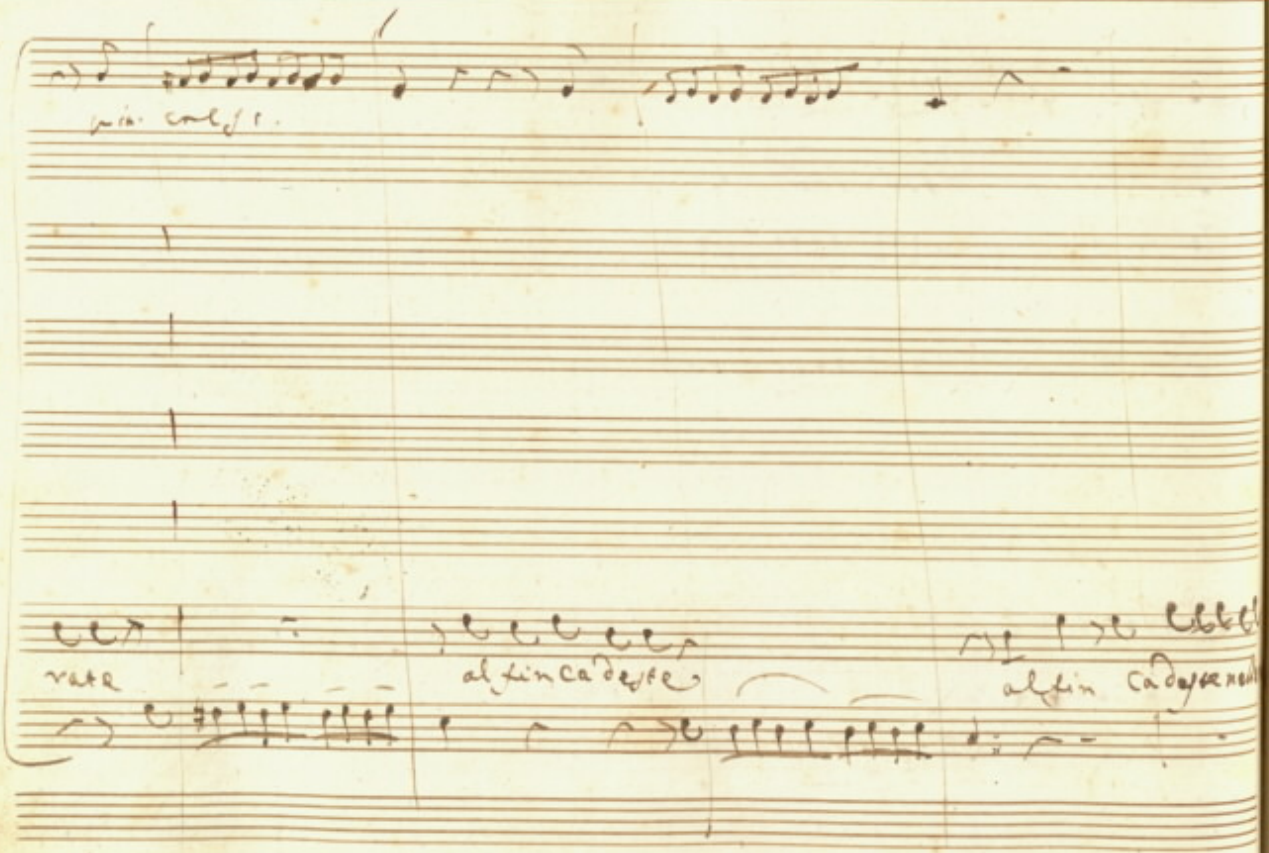

-fingi!...
mostri!... Gorgoni!...
ombre!...

REAL ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI SAN FERNANDO COLLEGIO DI MUSICA

larve!.... fantasme!.... spirti d'orrendi sopra di quella noce!


Bar.
Un pigro mene!....
mo moro de/pavento!...


ARCHIVO DEL REAL
PATRIMONIO
Colección de música
Ca la noche, para
De Benevento
D. Chac.
D. Anima scala


vate
altin cadente
altin cadente

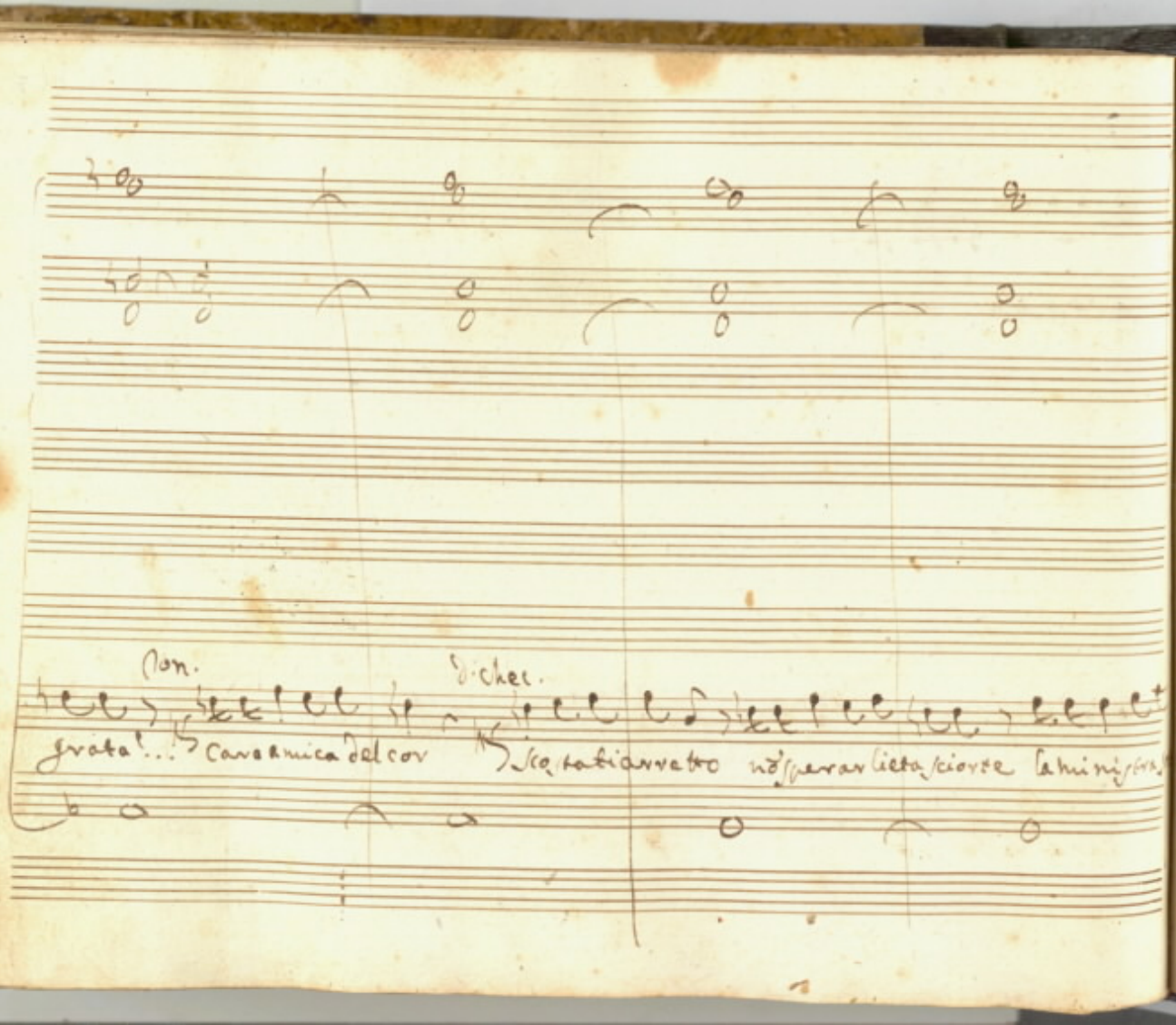
f. p.

Bar. d. Chec.

mani

ah donà checcamata!... in dietro remarcio. Animan-

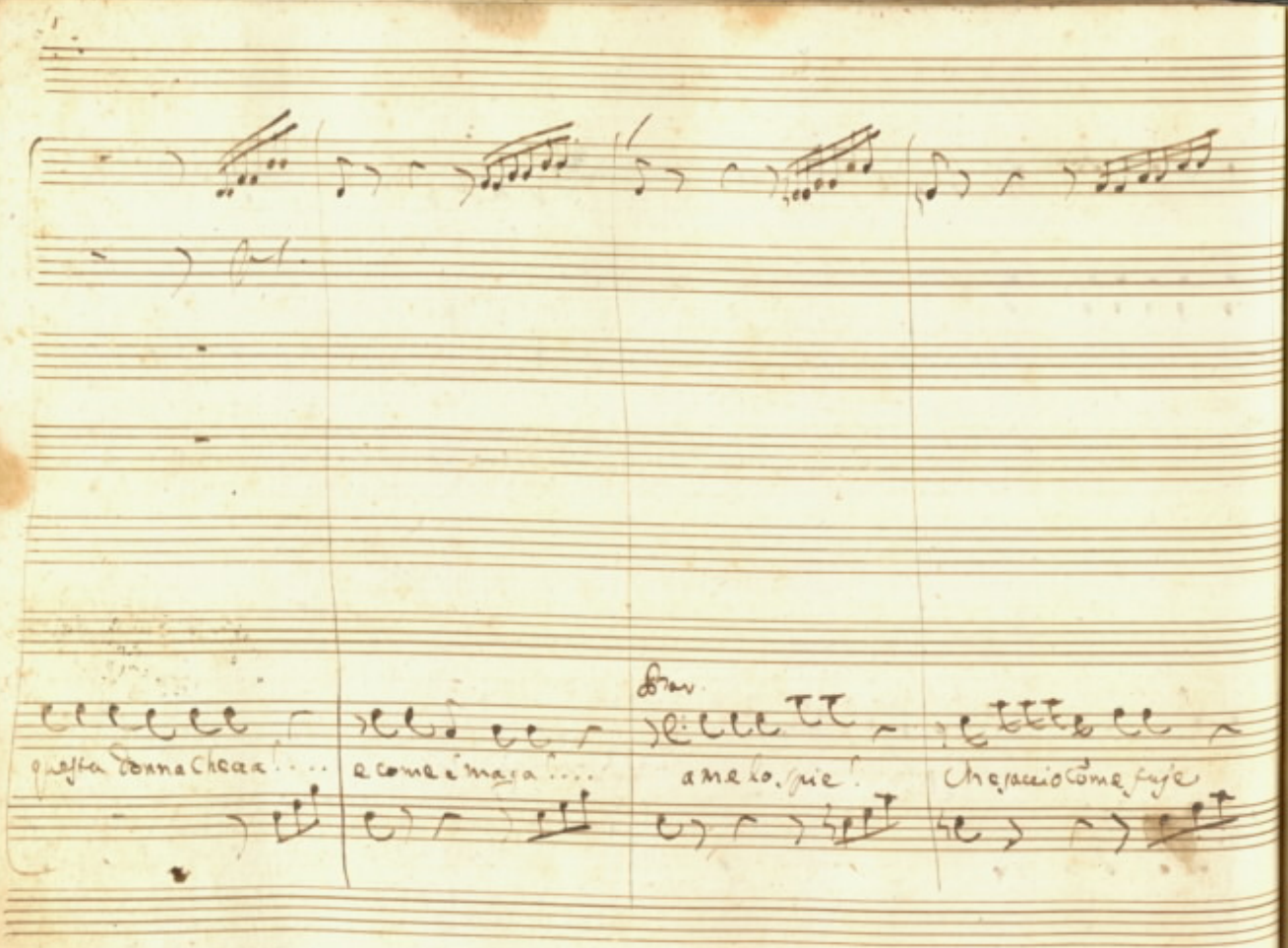
ARCHIVIO REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO

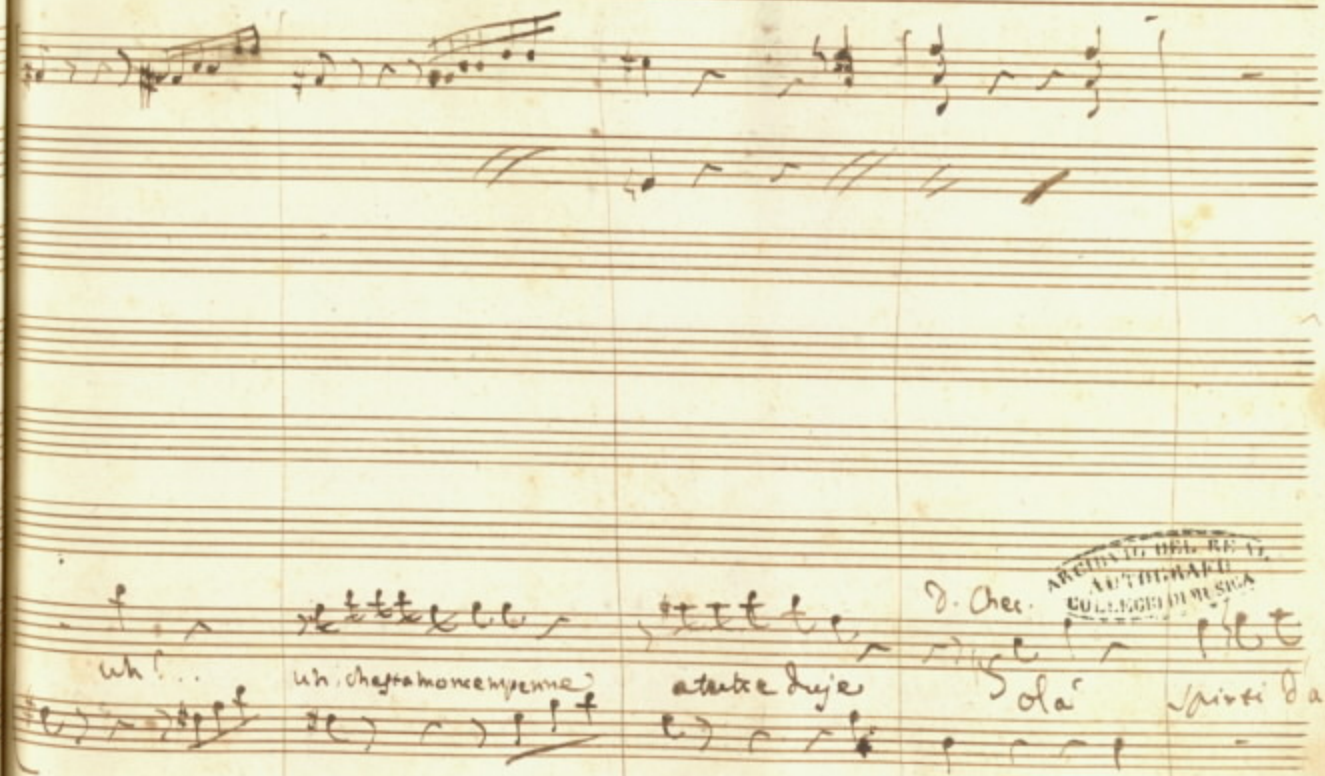

Non.
Dichet.
grata!... Cara amica del cor
Sca tati avvetto
non per ver lieta ciorte

Non. Bar. Non.

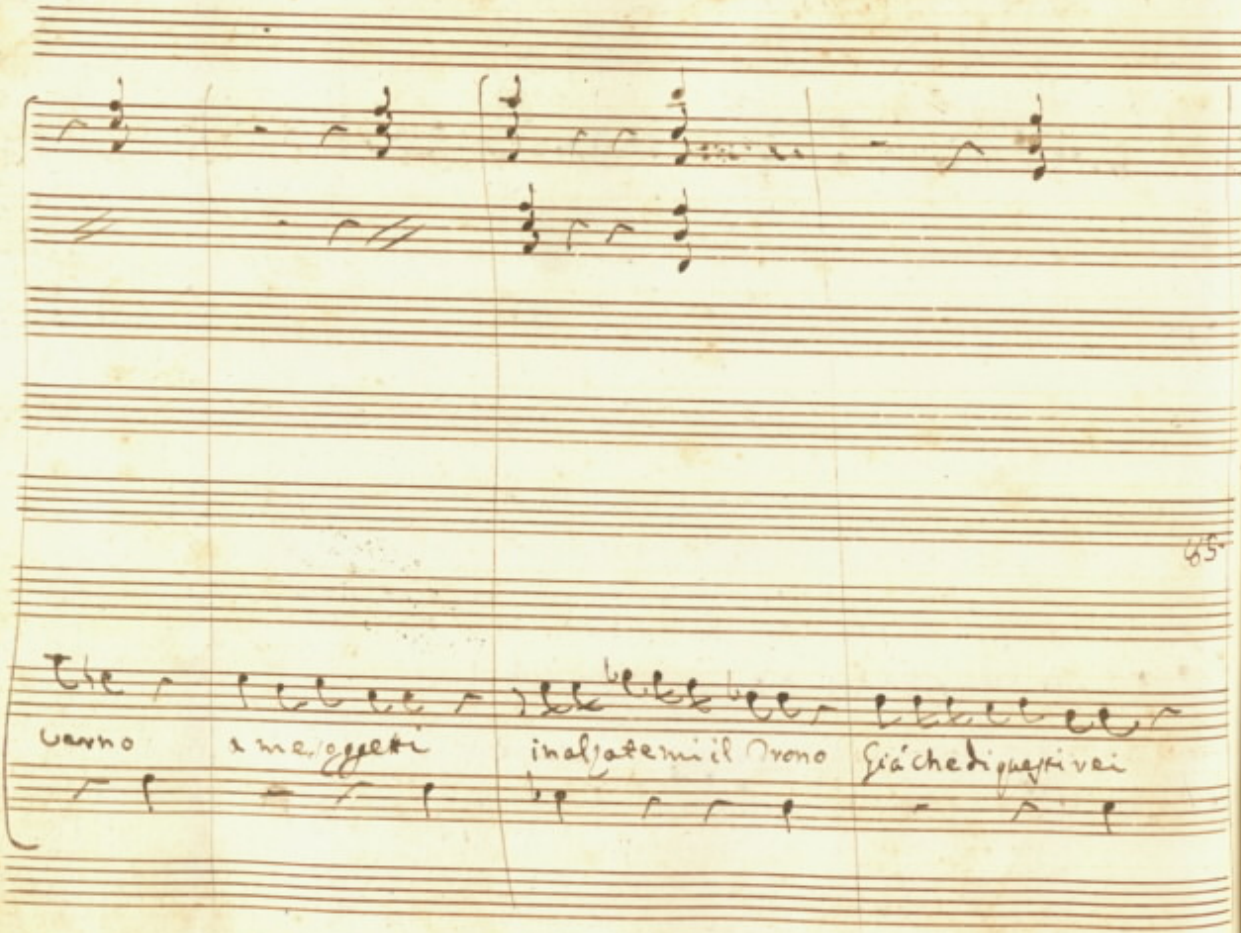
Io ... Della tua morte Baron! ... Nomina mia Re-

ARCHIVO DEL REAL
CONSERVATORIO DE MUSICA


questa donna che ora....
e come è mesta....
amato, mio!
che piacio come fuoco

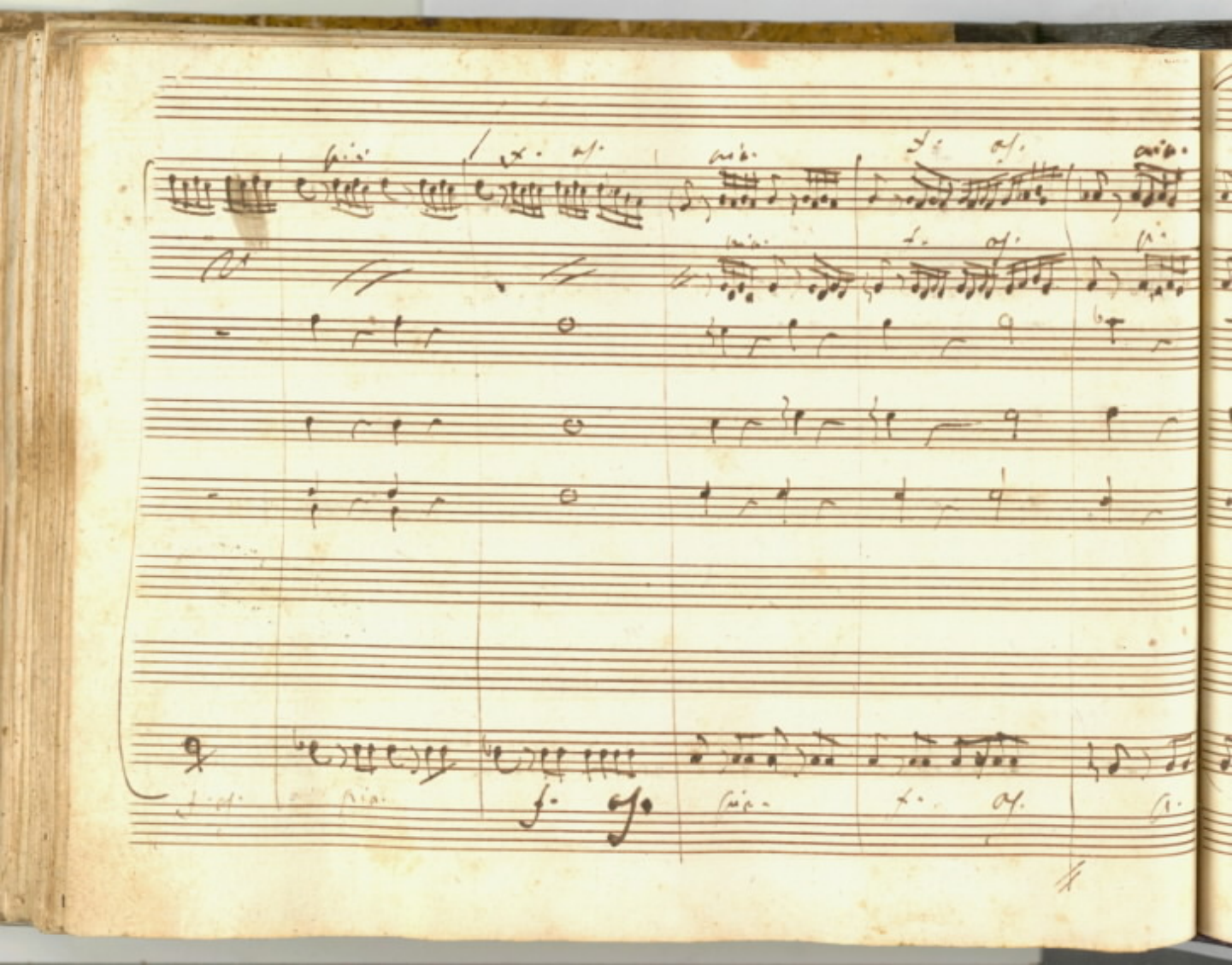


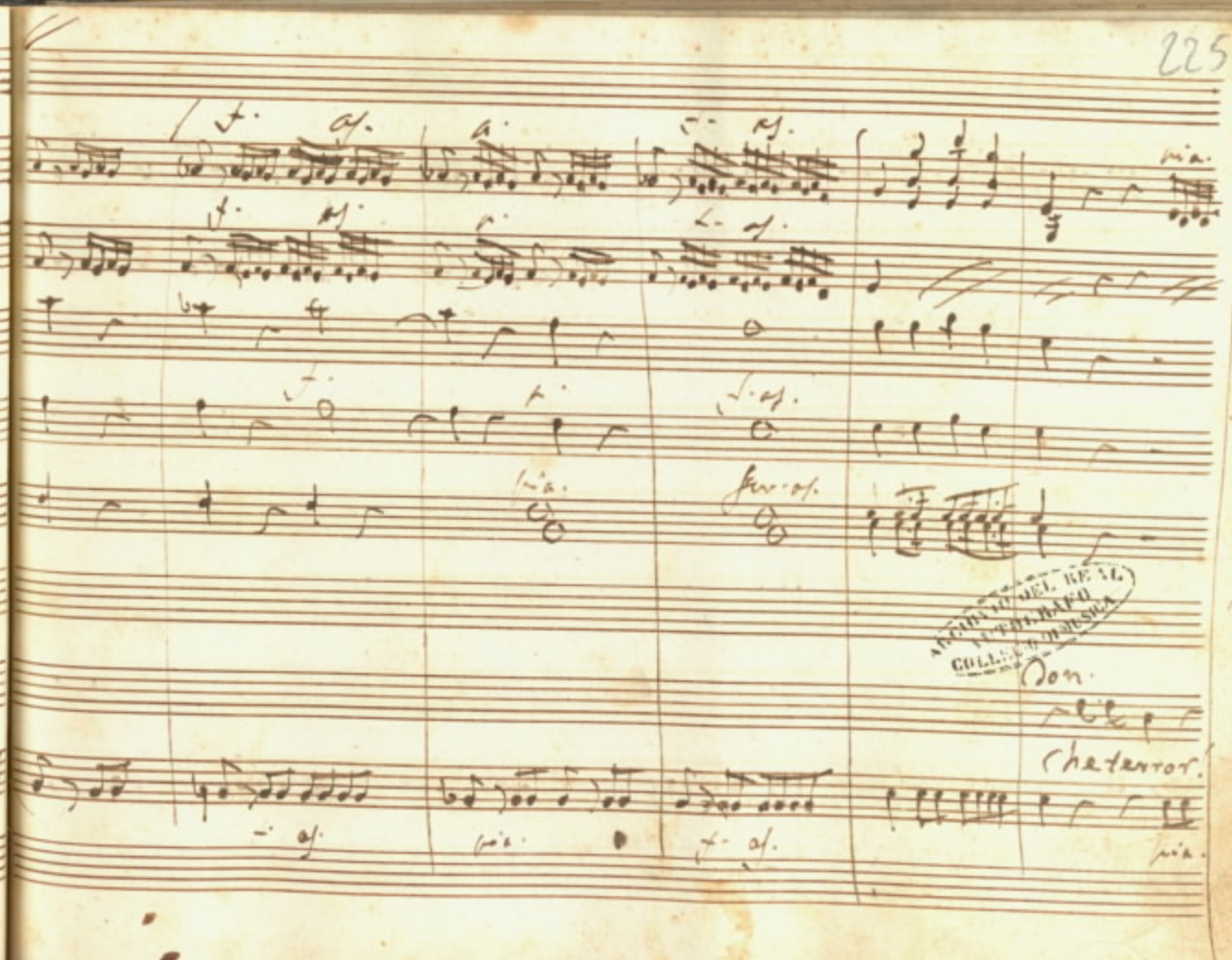
ARCHIVIO DEL R.C.U.
CONSERVATORIO
COLLEGIO DI MUSICA

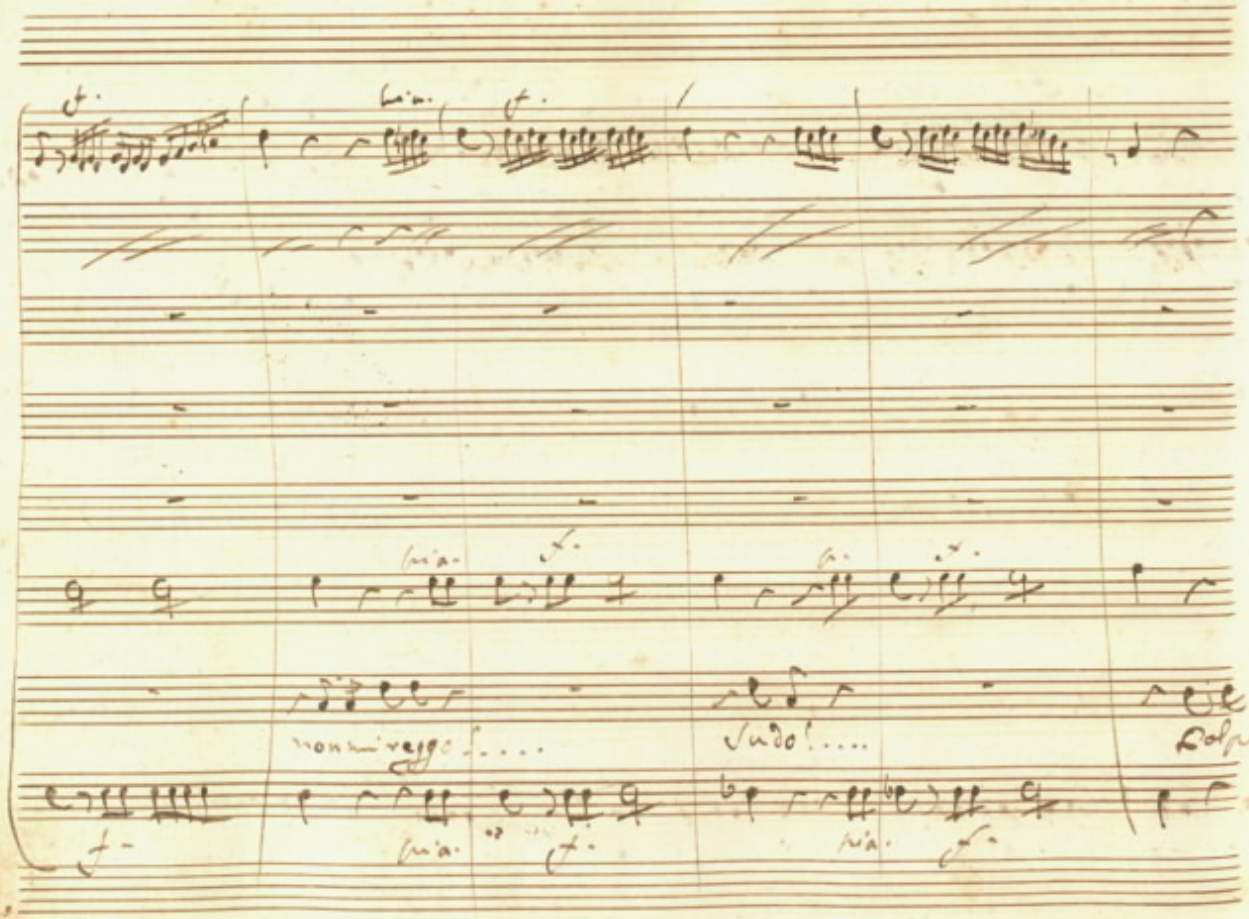

65.
Che
vanno
a me oggetti
inalzatemi il trono
già che di questi rei

ARCHIVIO DEL REAL
PALAZZO
COLLEGIO ROMA

Tarbitra or sono




Don.
Chaterror.


non mi veggo
Sudo!
Dolci

cia. f. cia. f. cia.

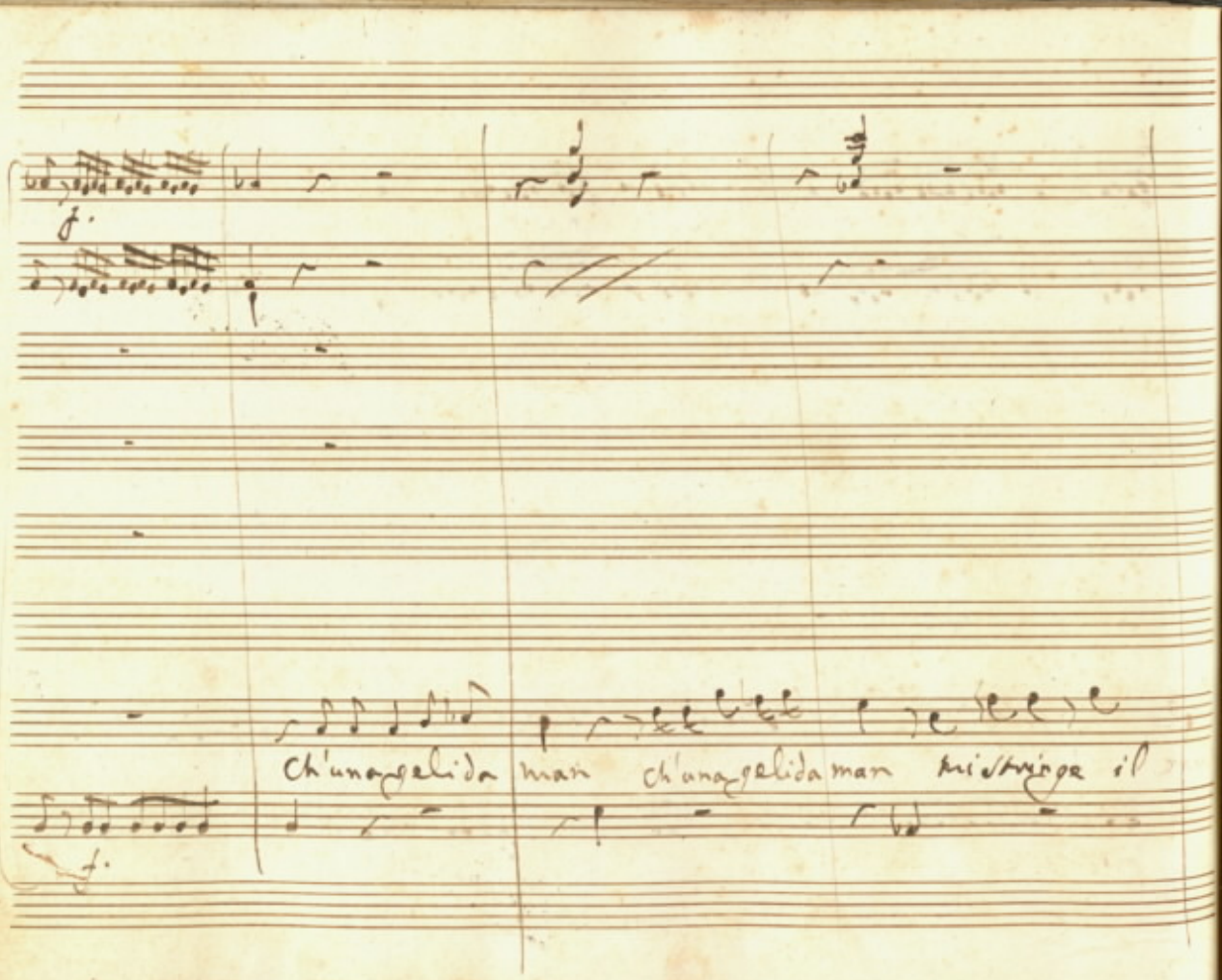
ARCHIVIO DEL REAL
ALTINCHIADO
COLLEGIO DI MUSICA

to!...

e sento!...

fra l'orrenda tempesta

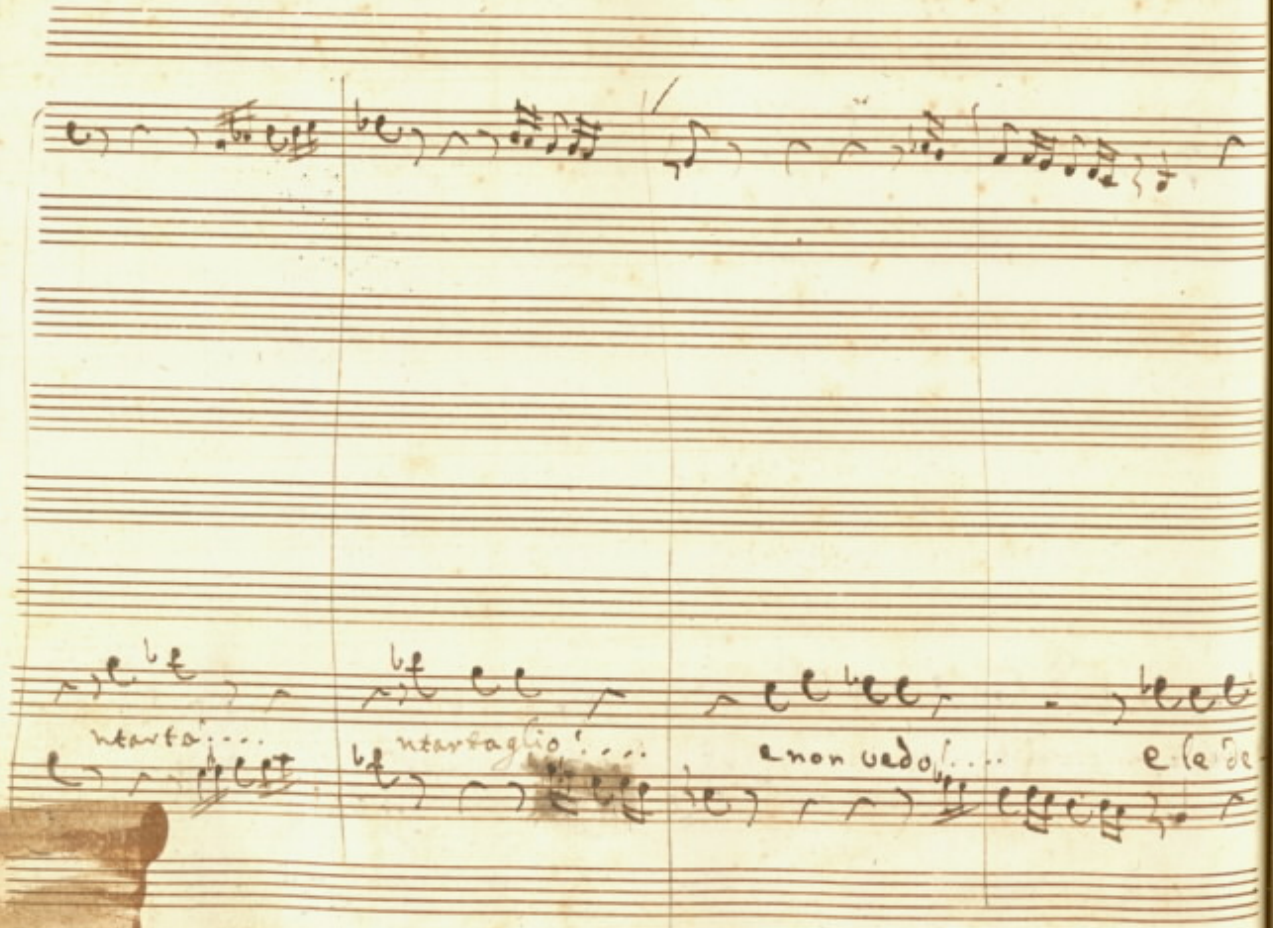
cia. f. f. cia.


f.
Ch'una gelida man
ch'una gelida man
mi stringa il
f.

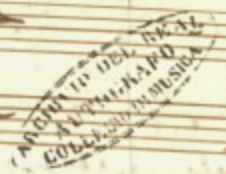
Dar.

Core!... e fonta la paura!... e il tremmolicio!.... Chentarta...

ARCHIVIO DEL TEATRO COMUNALE

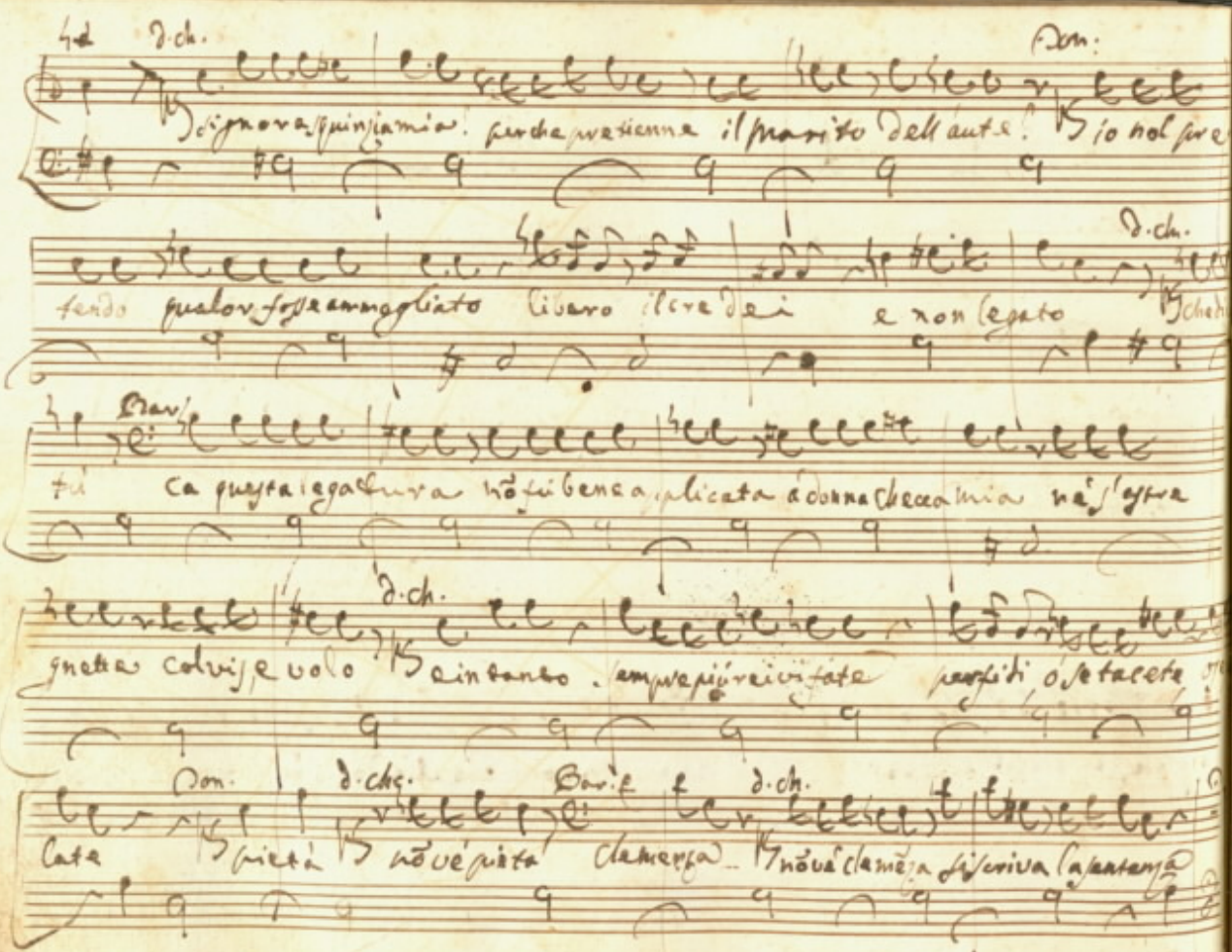

ntarta....
ntartaglio'....
e non vedo'....
e le

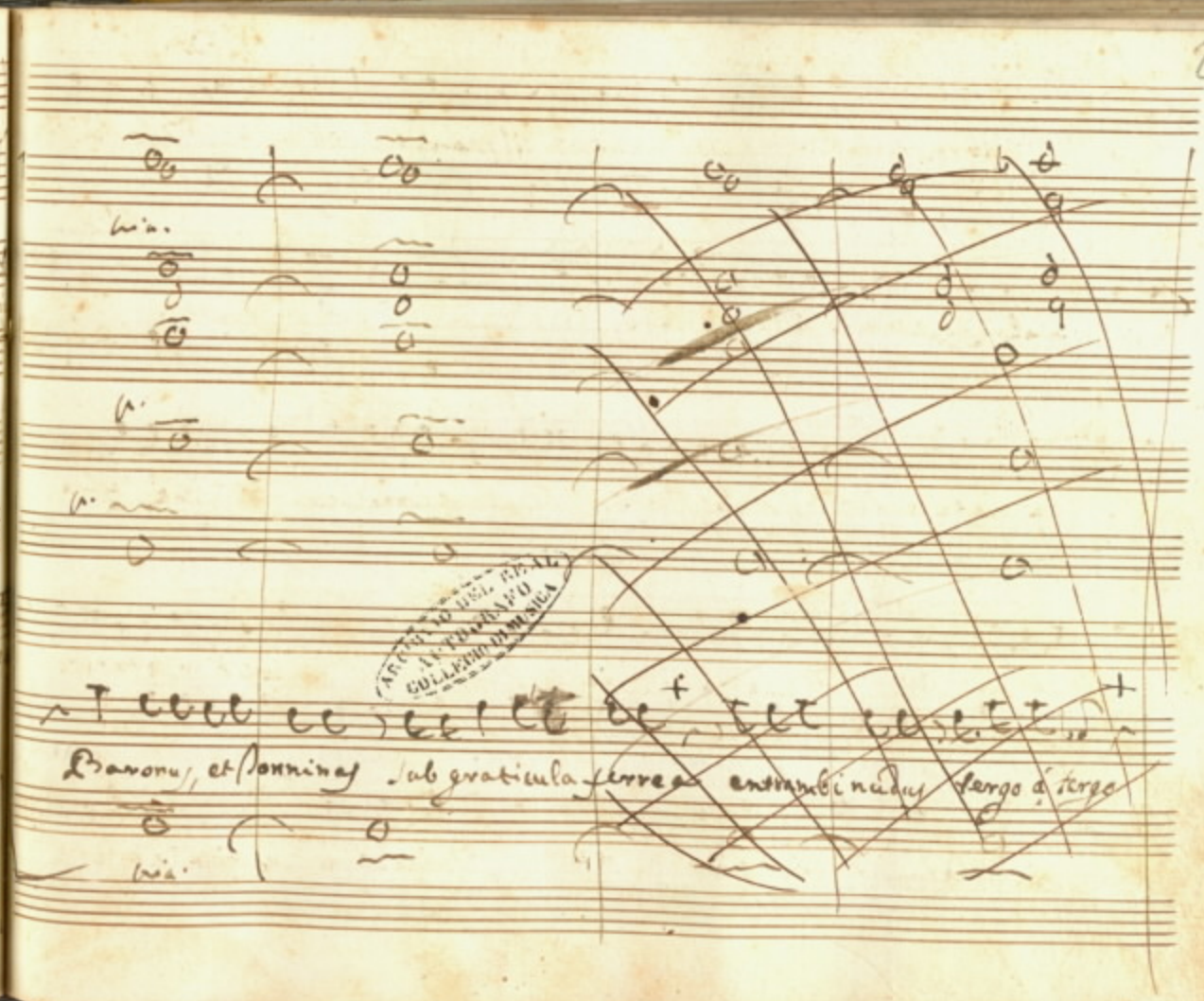
62

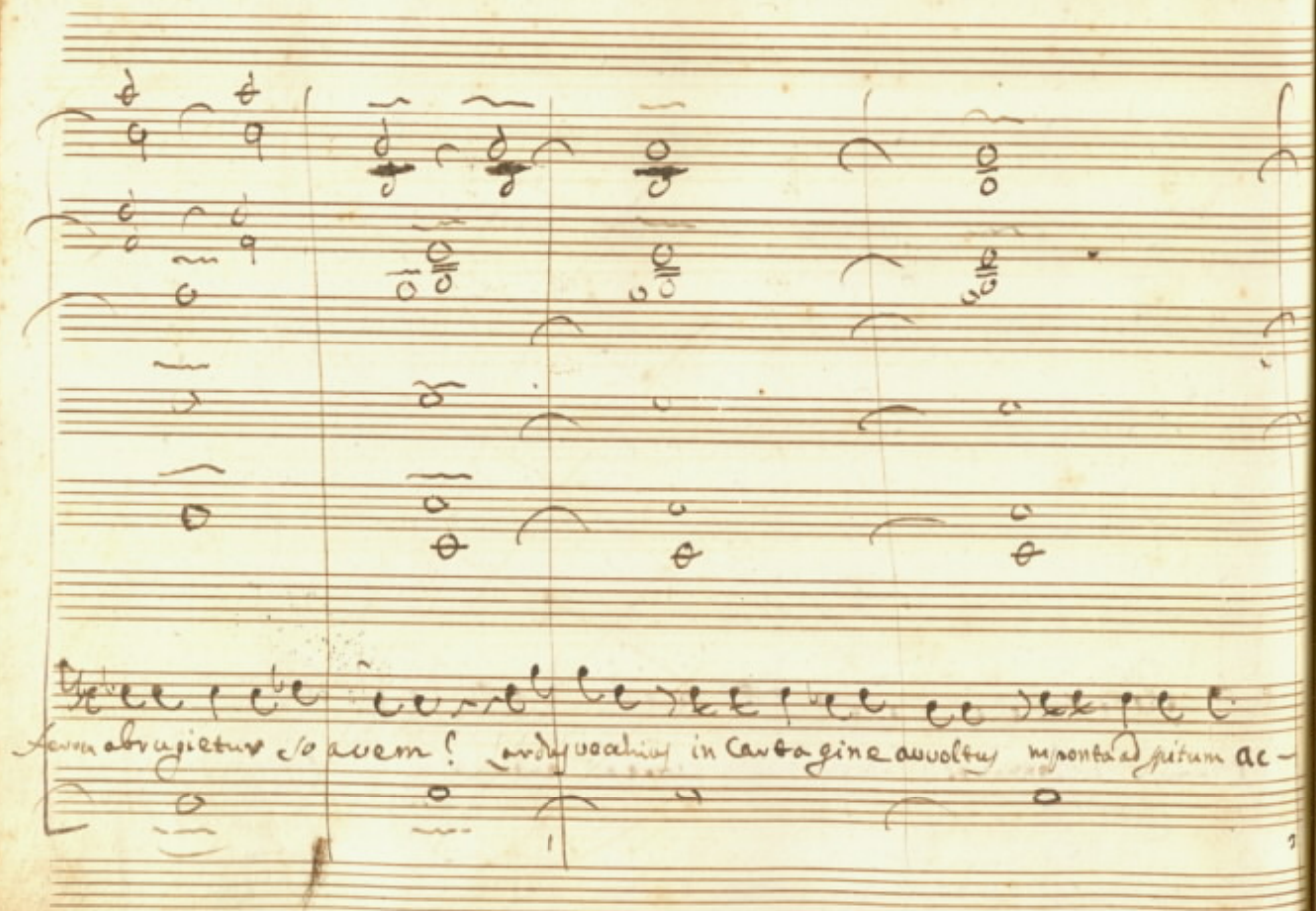


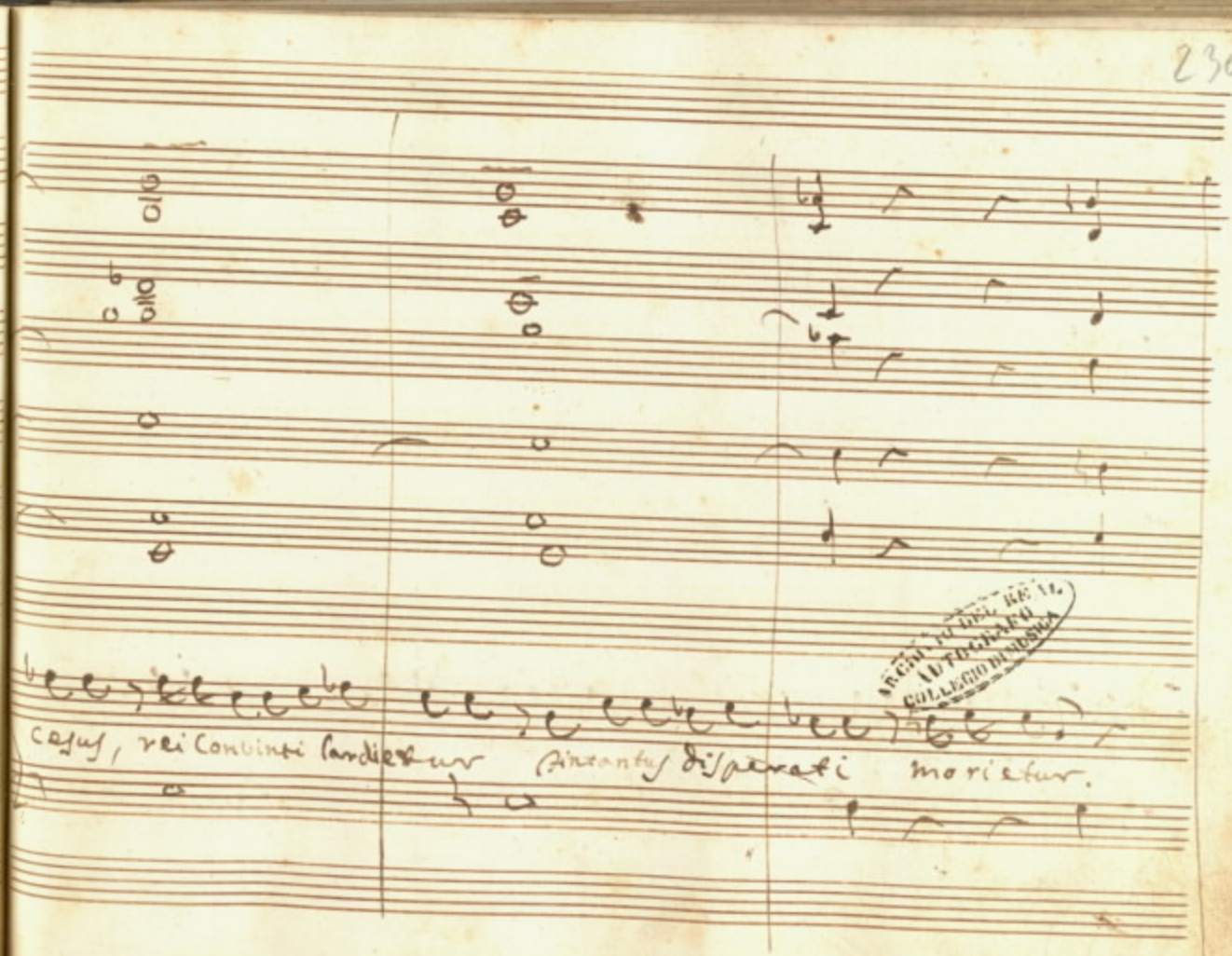
D.ch.

nouelle fan giacobbe giacobbe. Olà tacete alla domãdemie or rispondete

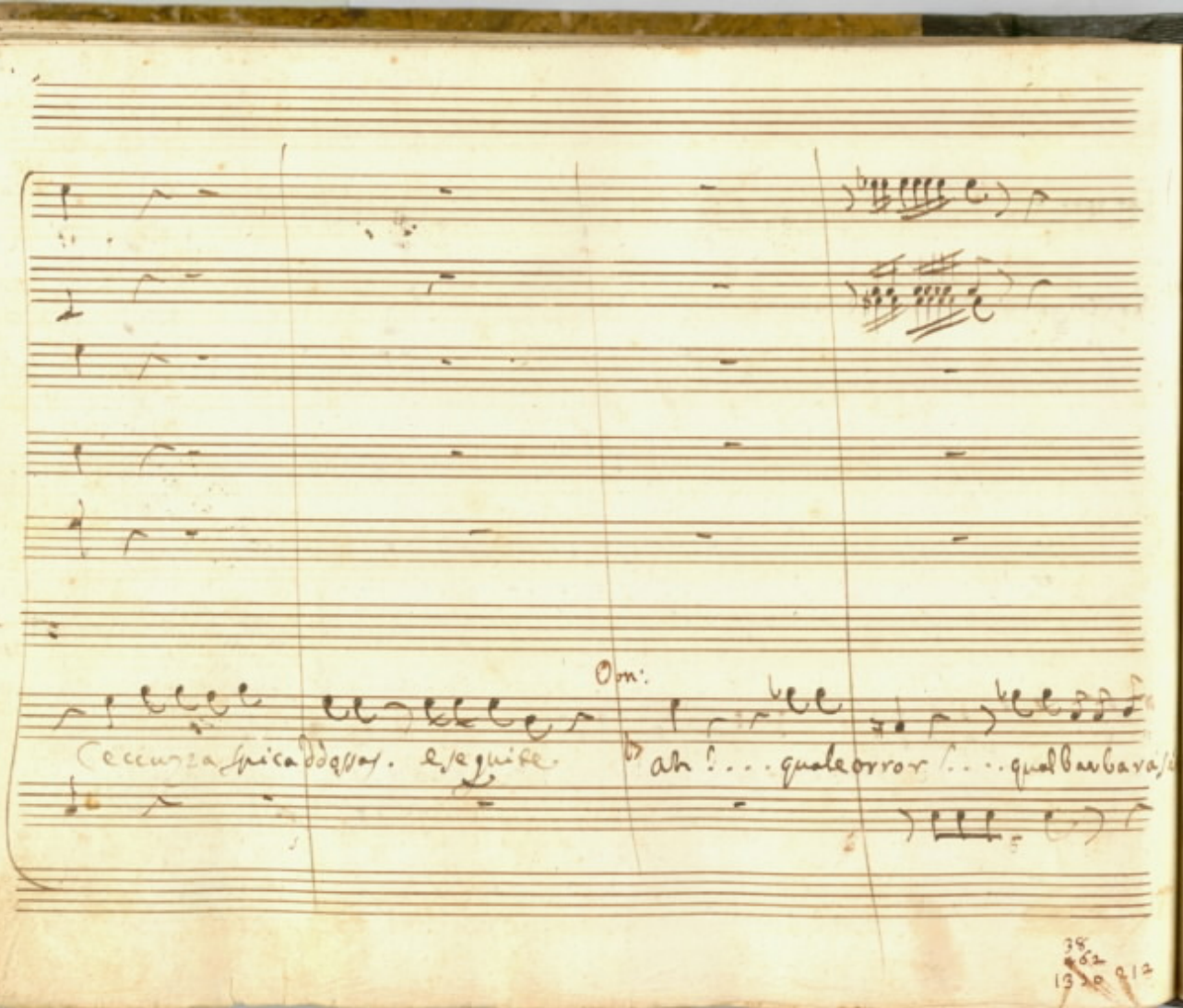

Ad d.ch. Don:
Signora spinziamia. perche pretienna il marito dell'anta? Io nol sire
d.ch.
tendo pualor fosse amogliato libero il vedei e non legato Schia
Bar.
ti Ca questa legatura nō ti bene aplicata a donna checca mia nē sgura
d.ch.
gnetta colvisje volo Caintanco. empiepiūeiūtate perfidi o setacete
Don. d.ch. Bar.e d.ch.
Cata Pieta nō vē pieta clemenza. nōuē clemēza di civiva capatenza


Barones, et Dominas sub graticula ferrea entrambi nudi tergo a tergo


Aeram abrupietur do avem! undy vocabiur in Carthagine awoltur mpronta ad pitum ac-



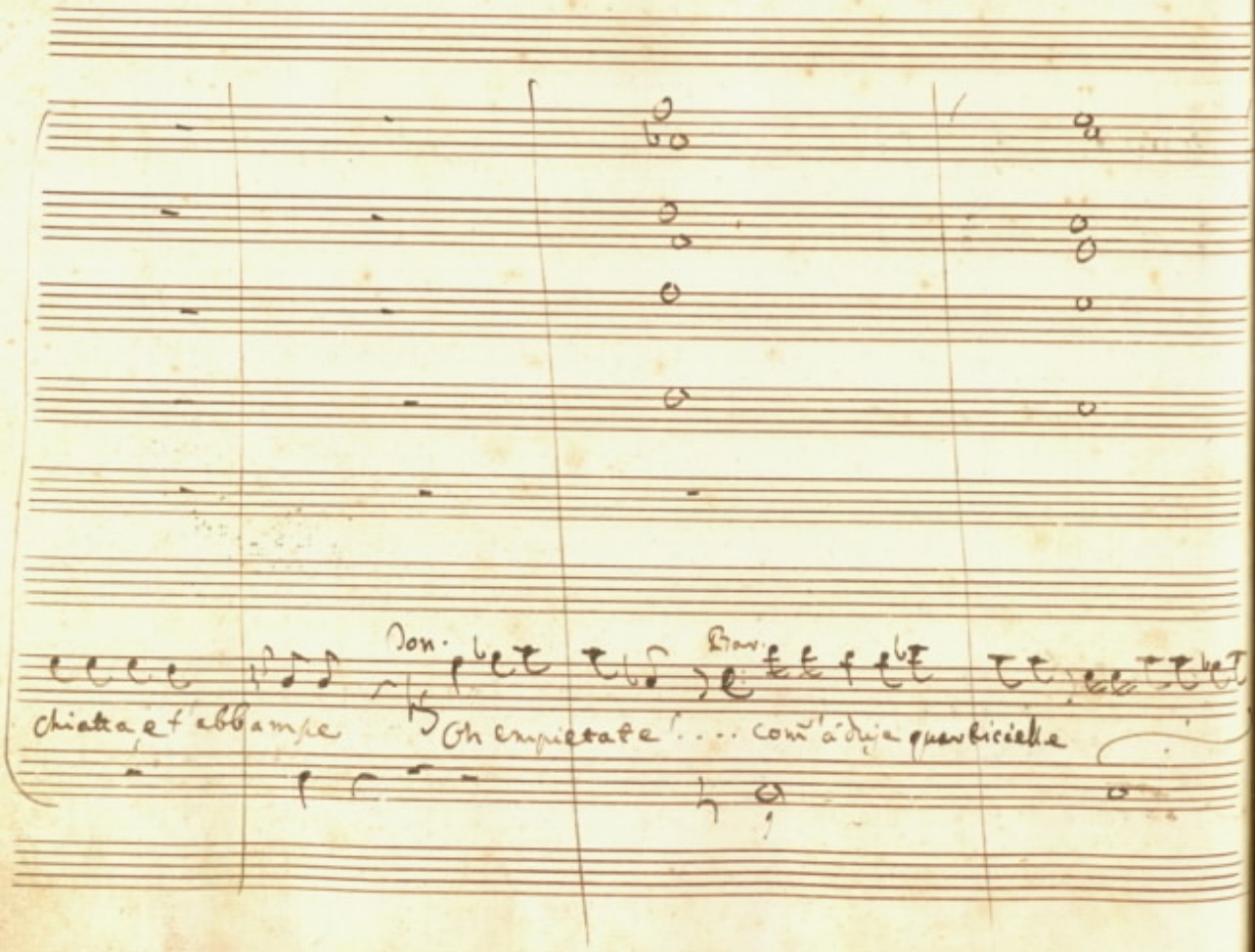
R. CONSERVATORIO DI MUSICA
LUIGI CHERUBINI
COLLEGIO DI MUSICA

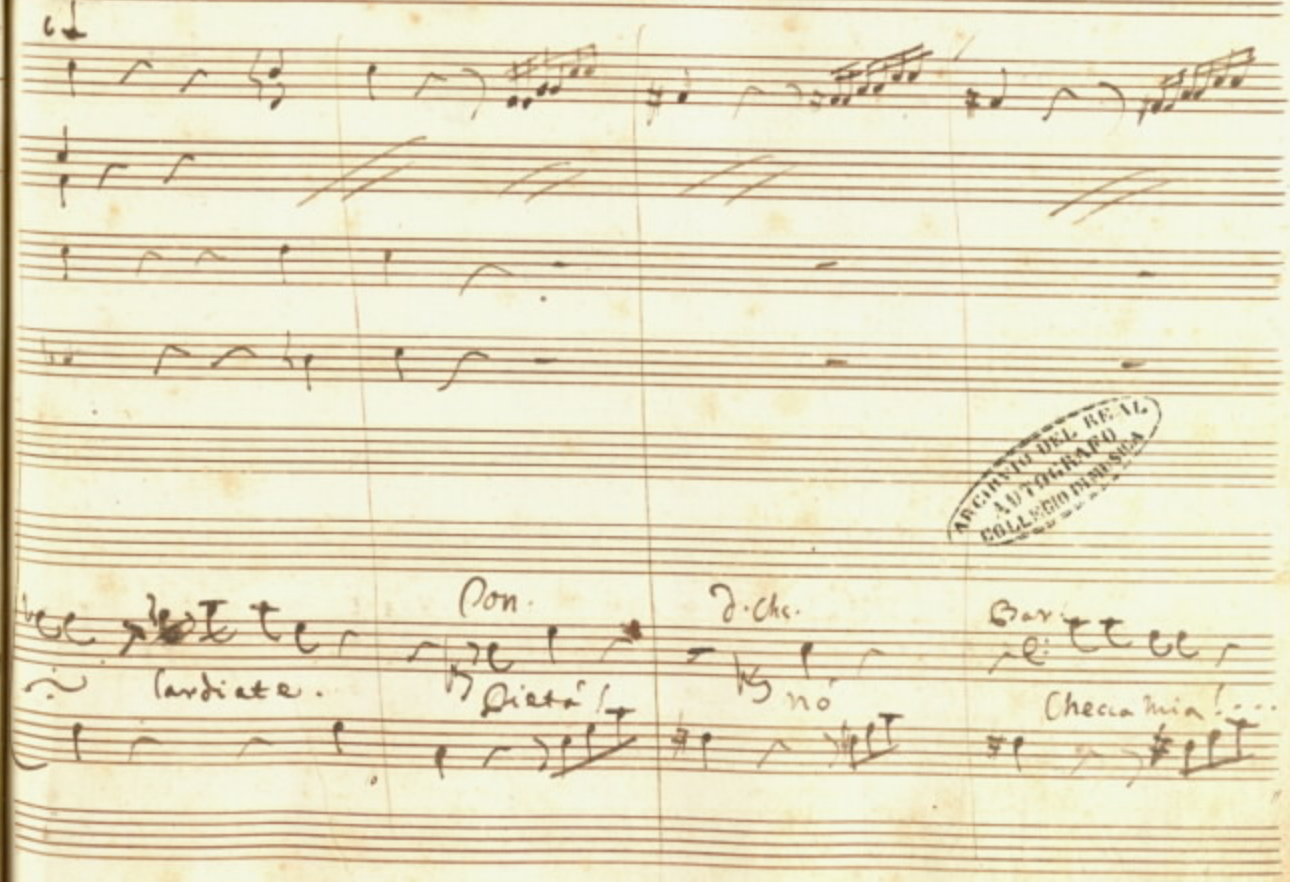

Oro:
(eccuza finca dappoi. e seguita
ah!... qual orror!... qual barbara

ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
DI MUSICA

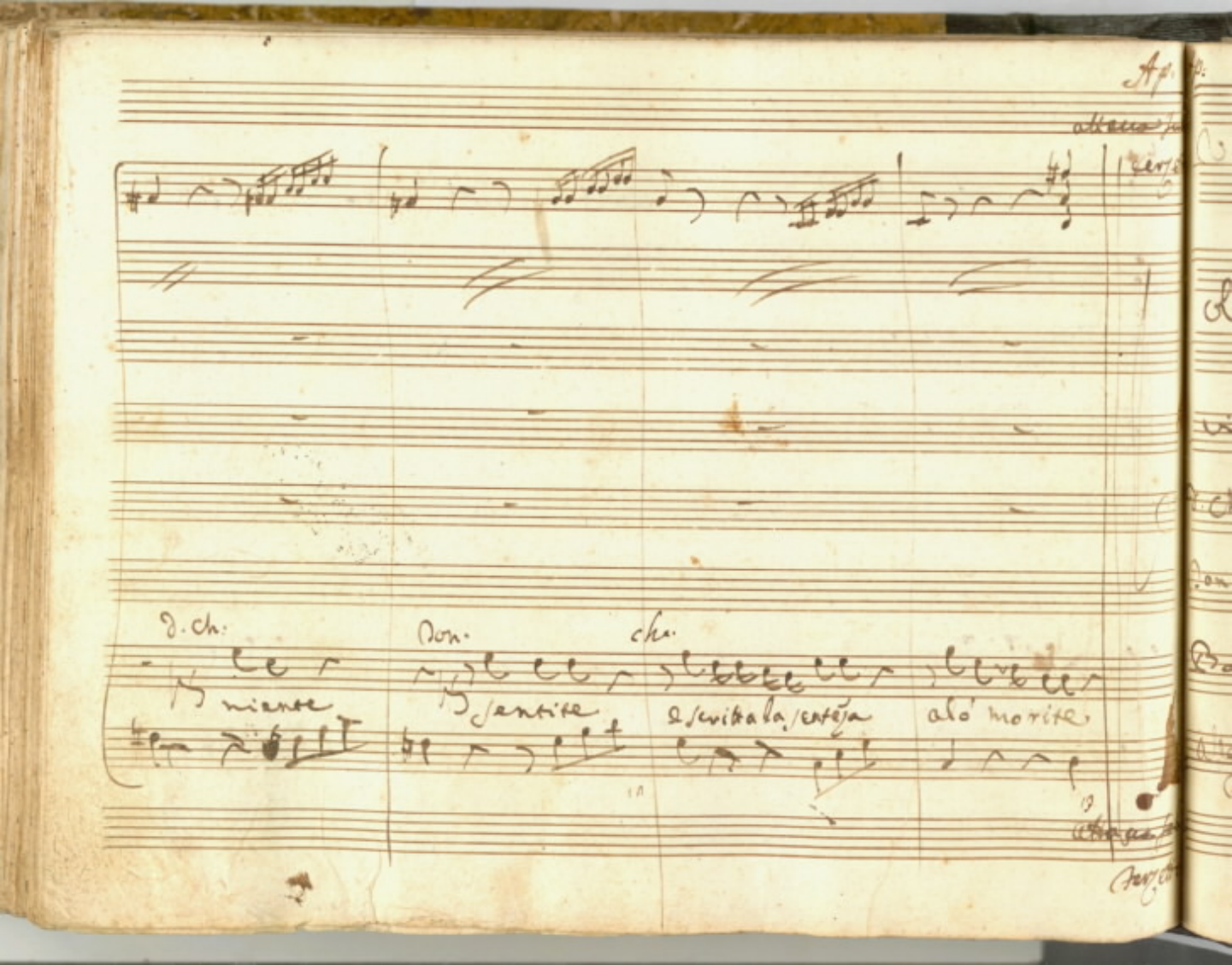
Bass.

tenga ... bruggiati alento poco ... e dice buono! si mette fuoco assieme tutti


Don.
Don.
chiatta e fabbampa
Oh empietate! ... com'à dija quer bicietta



ARCHIVO DEL REAL
AUTÓGRAFOS
COLLECCION DE SOLA


Ap.
d. ch.
Don. ch.
niente
sentite
Scuotala, certeja
ah! morite

V. C.

mia.

Voci.

mia.

viole

Cheer.

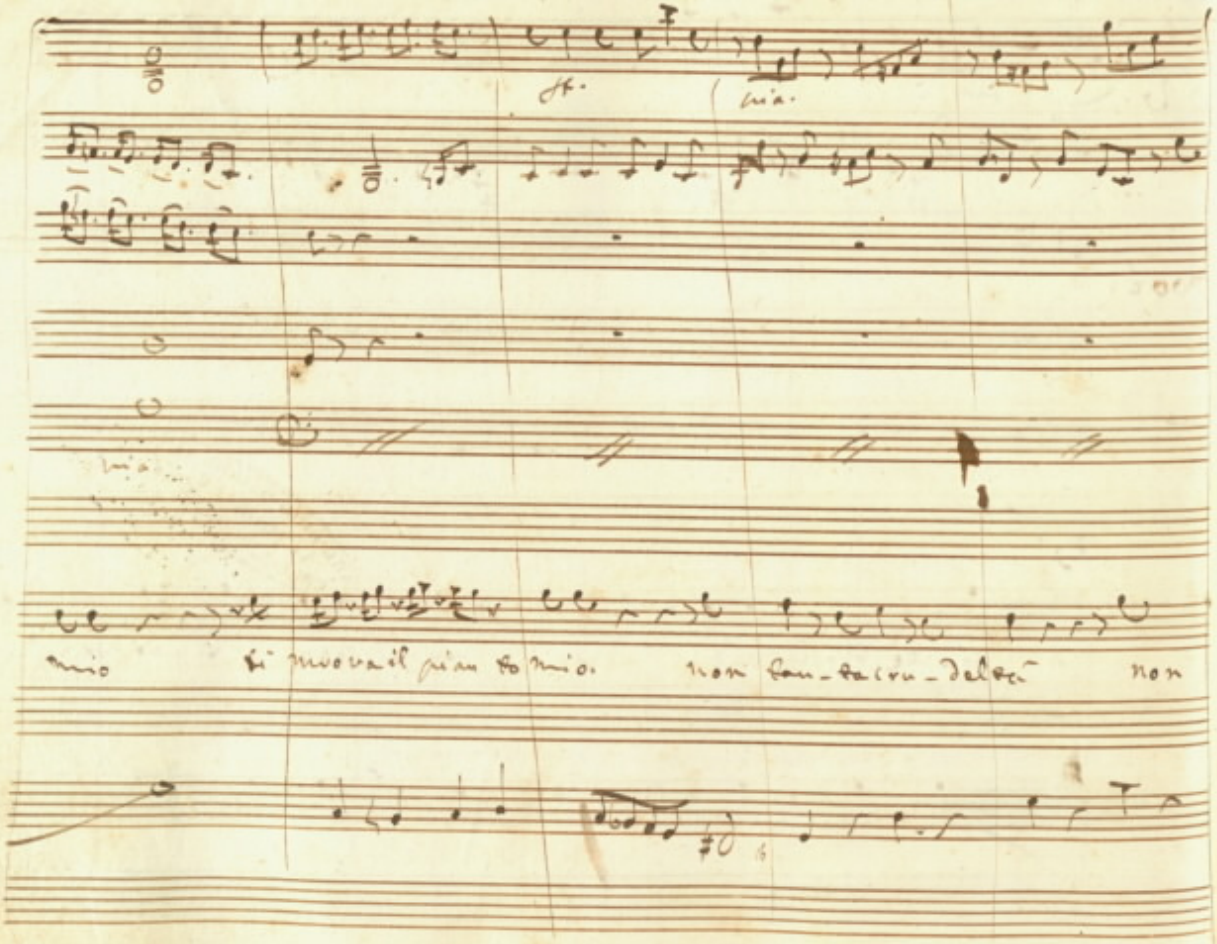
Donna.

Io sulle braccia l'ohdio Dicea Signor nel petto ti-mo-vail-prin-ci-

Baroni

Albano

ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA


mia.
mio
si muova il pian to mio.
non fan-ta-sti-ca-Dal-ci
non

Rec.

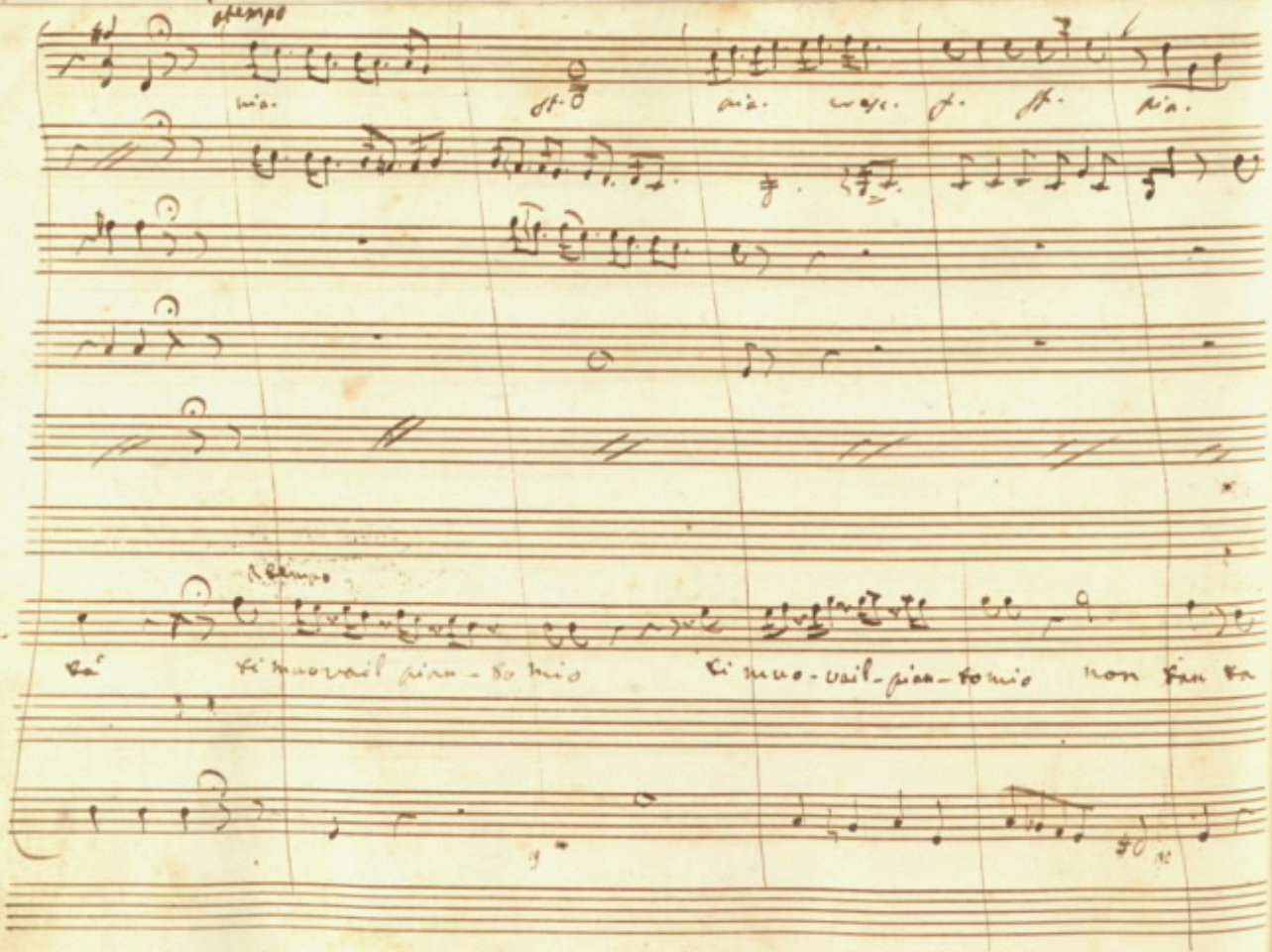
Tan.

Adlibit

tanta crudeltà e come! alcor non hai un ombra di pie —

Rec.

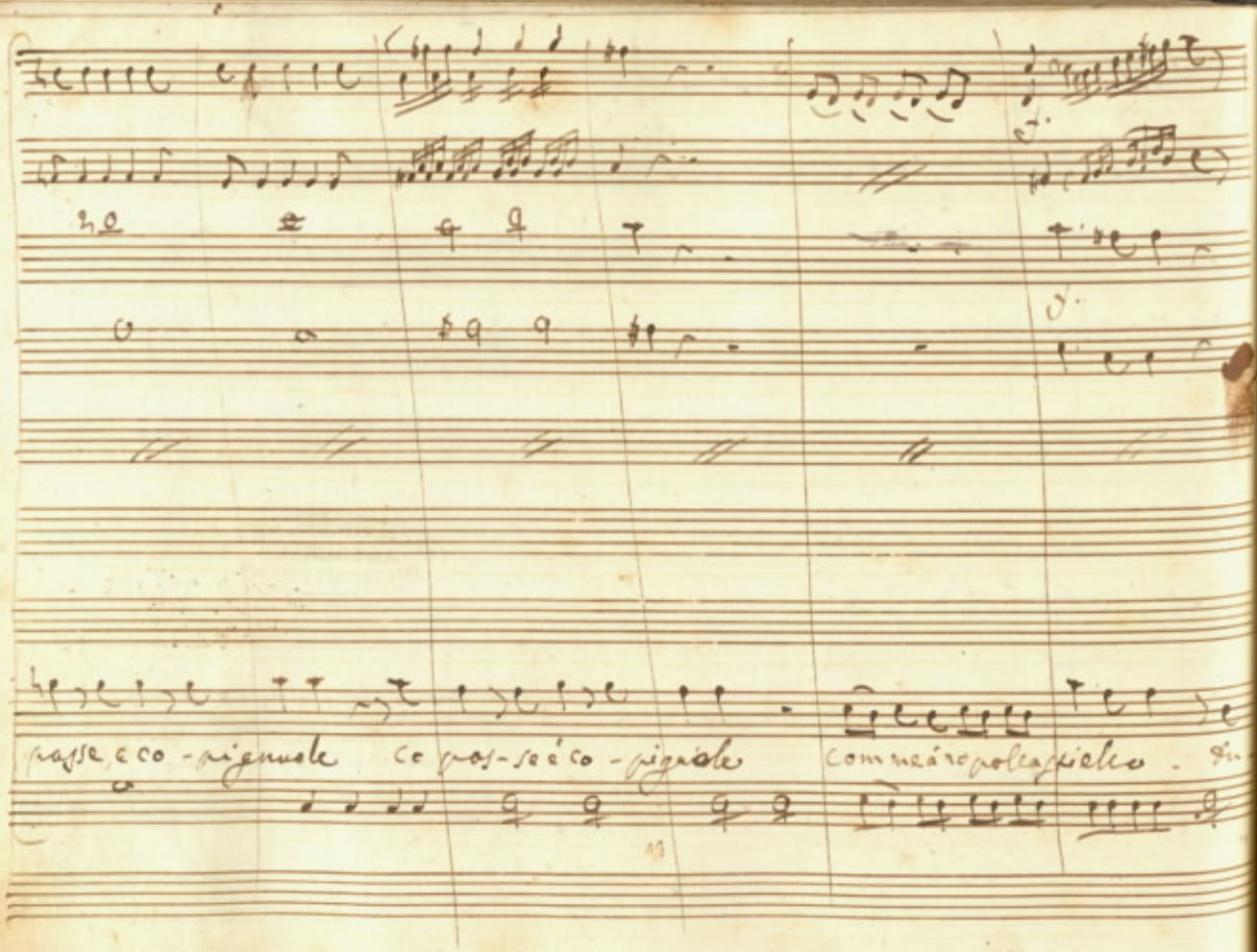
ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
DI MUSICA
COLLEGIO DI NAPOLI


mia.
mia.
mia.
mia.
mia.
Ah
ti muovail pian - to mio
ti muo - vail - pian - to mio
non fian fa

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

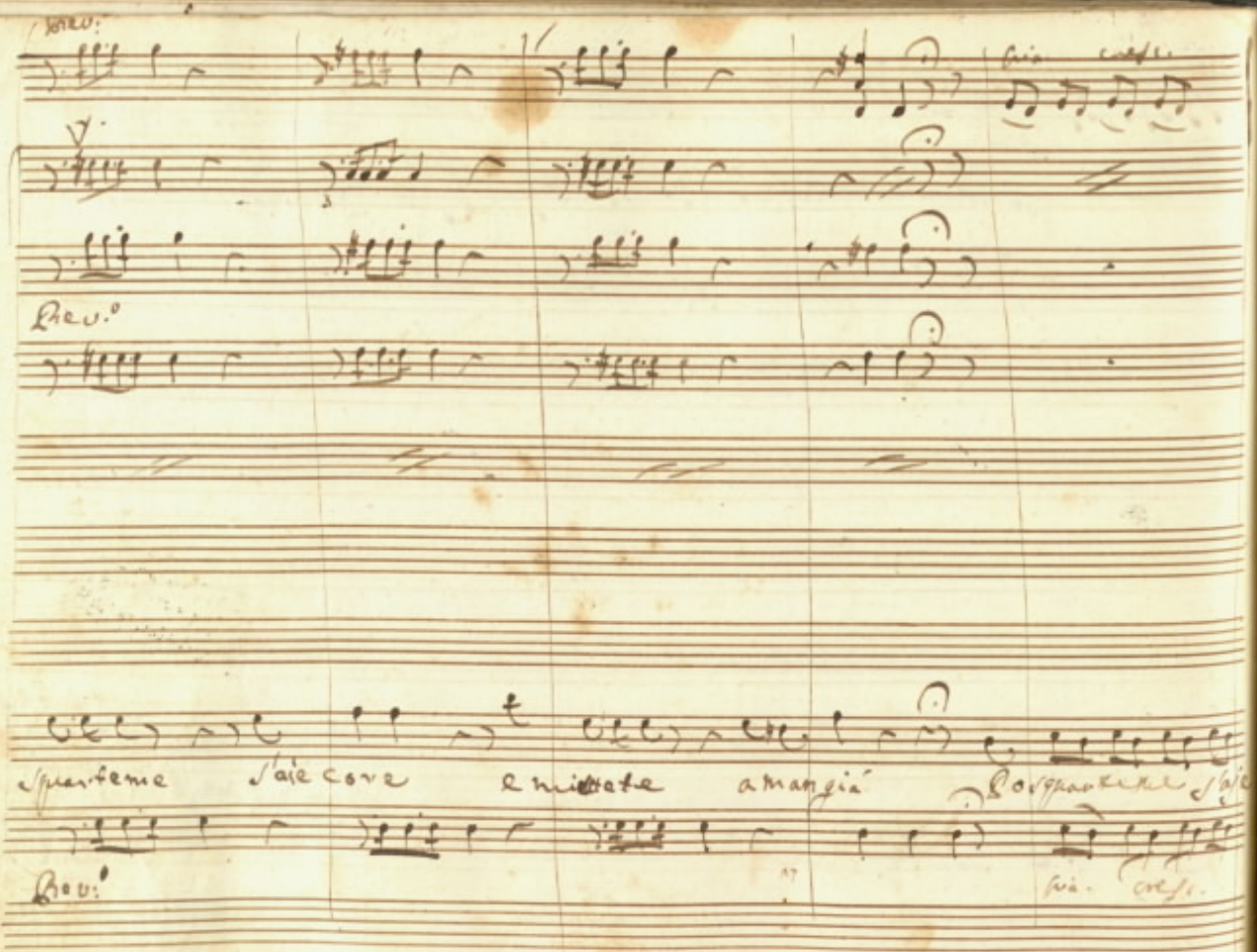
cru del fa' non fan – fa cru – del fa'.

Crocemi col tardetto


rasse e co - pigmole
co pros - seéco - pigiole
com meáro polla pielho

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

tamm mbottonà. Tu tam me mbottonà Tu tam me mbottonà. po


Rev.
Rev.°
spuntene
s'aie core
e nnotte
amangiá
Rev.
fua. cresc.

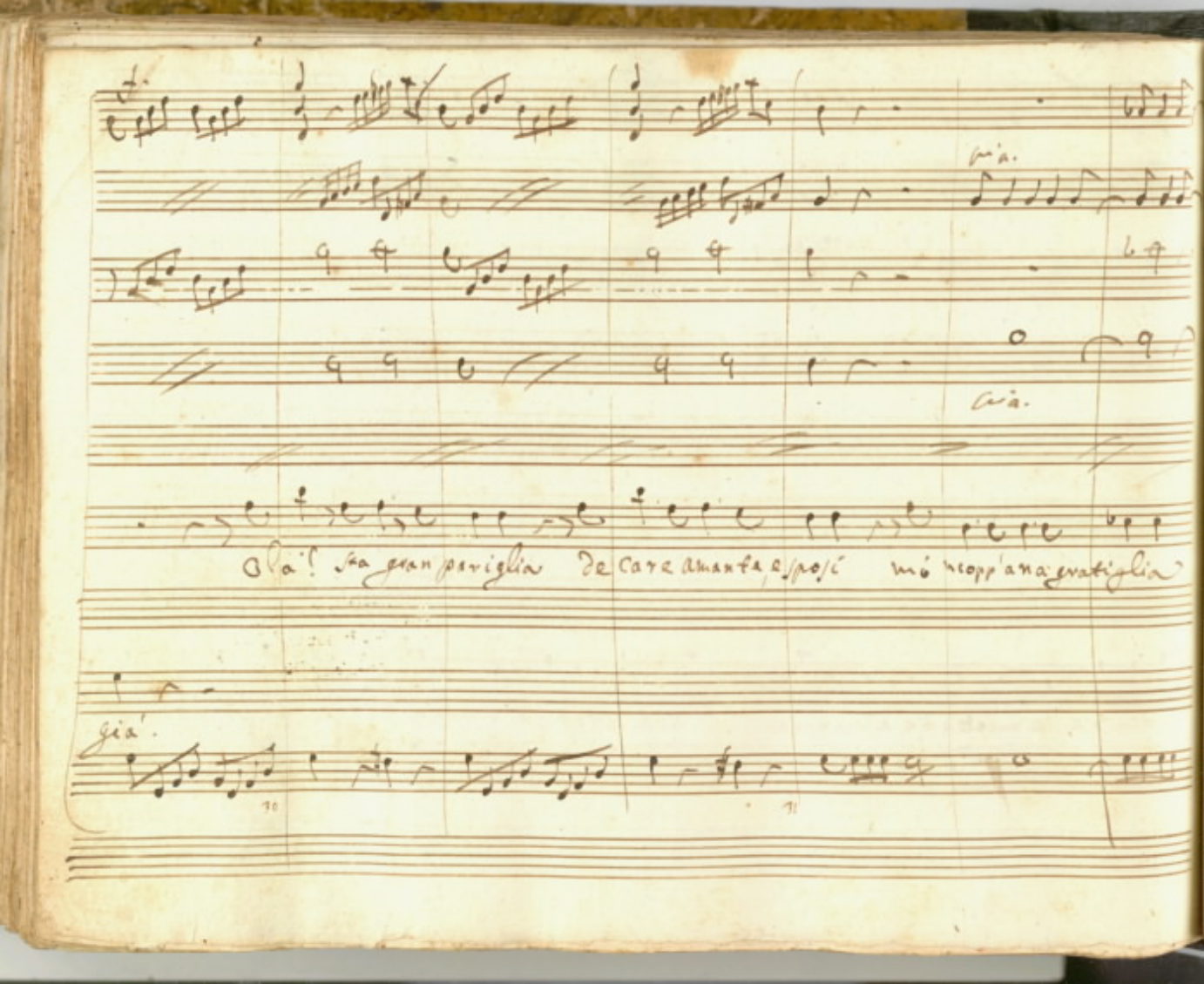
f. cuia. f. cuia. cuia.

f. f. cuia.

f. f.

ARCHIVIO DEL RE. TE.
TELEGRAFO
COLLEGIO MUSICA

co-ra e miette te a mangiá e miette te a mangiá e miet-te te a man-


già.
già.
Oh! sia gran peniglia de cara amanta e poi mó troppa ingratiglia
già.

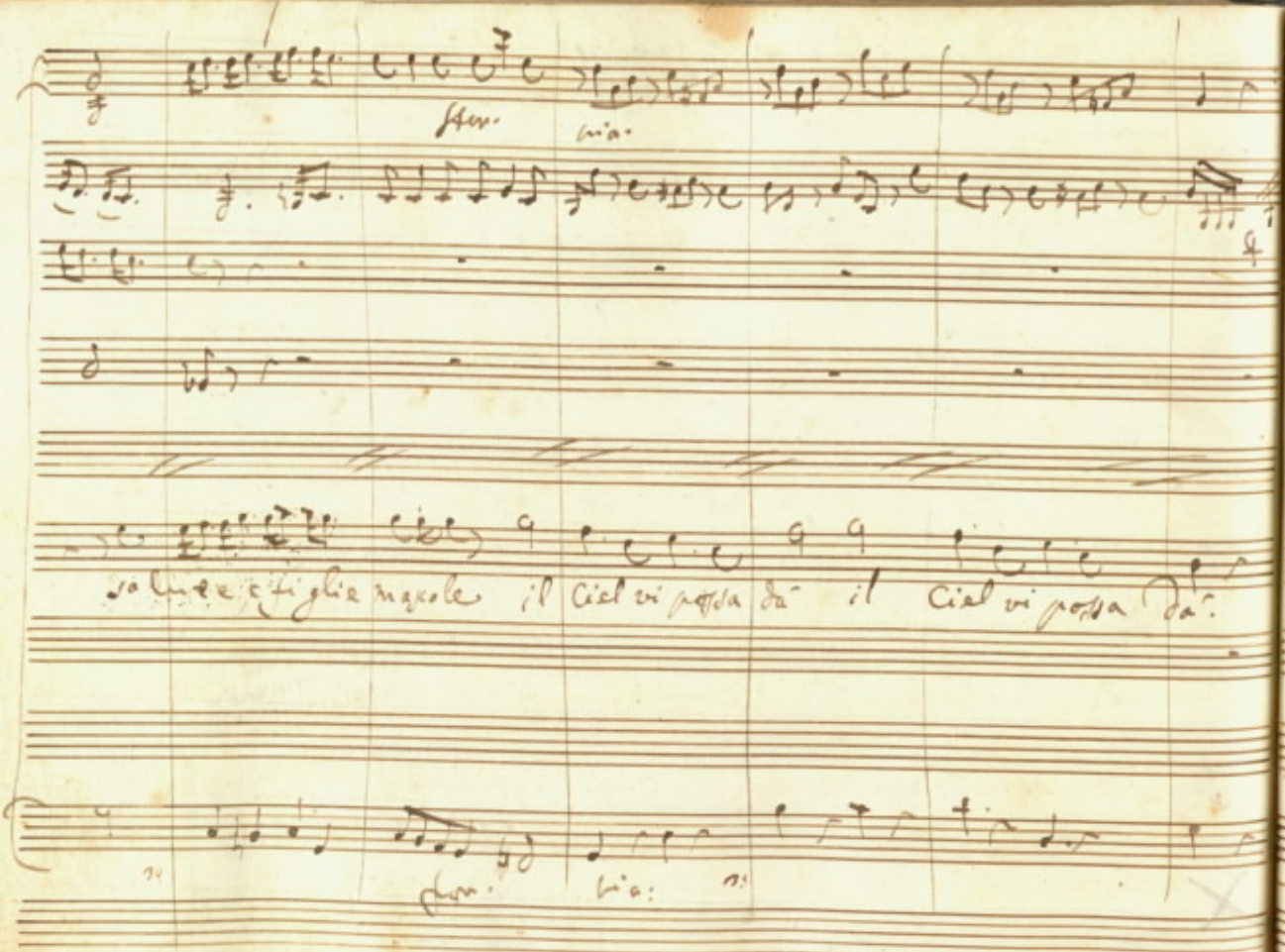
2387

cresc. dev. via.

Via jatele a corcà Via jatele a corcà Salute e figlia Marcole

ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLECCIÓN DE MÚSICA

Cresc. f. via.

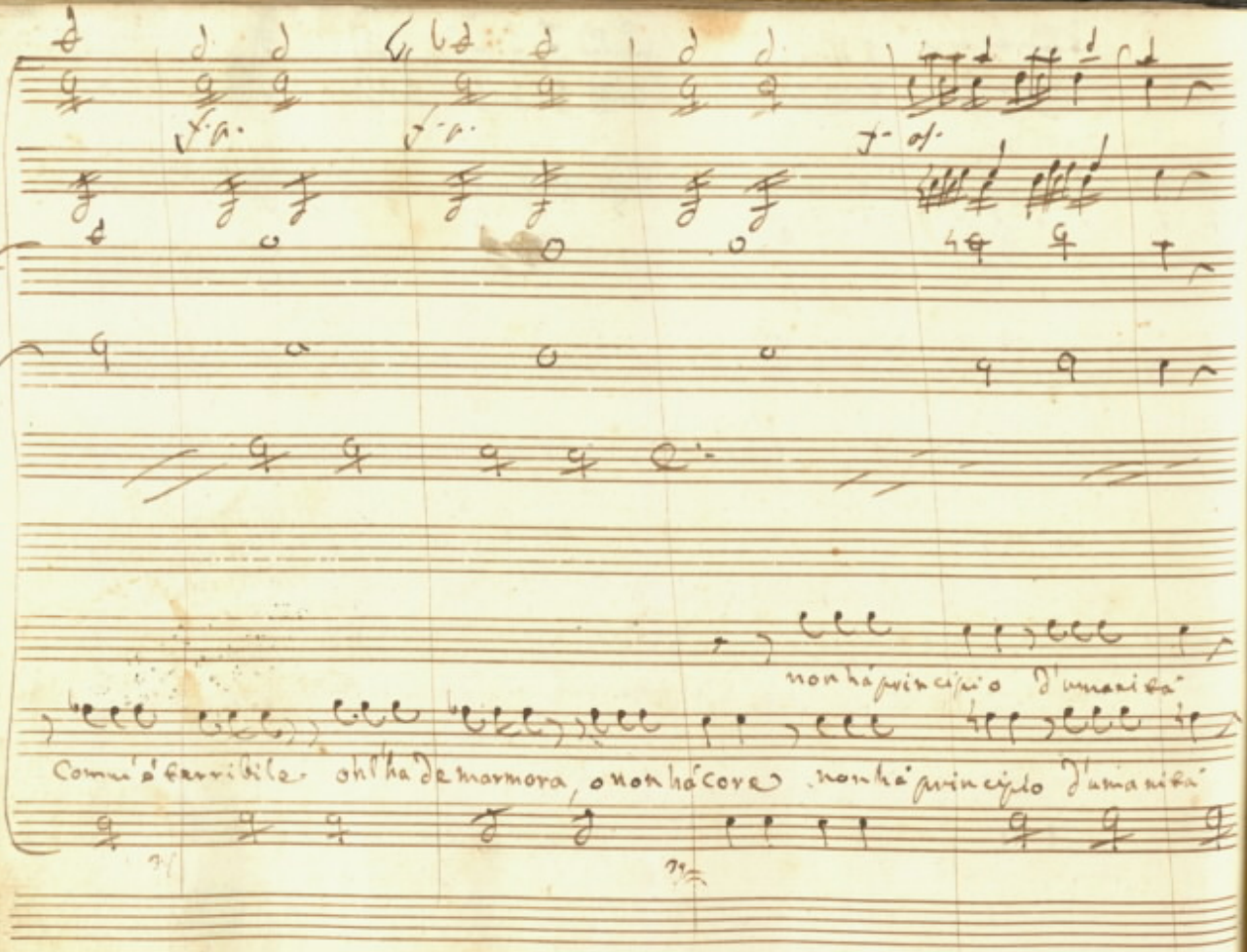

Stro. via.
voluntà figliuole il Ciel vi presta dà il Ciel vi presta dà.
Stro. via.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

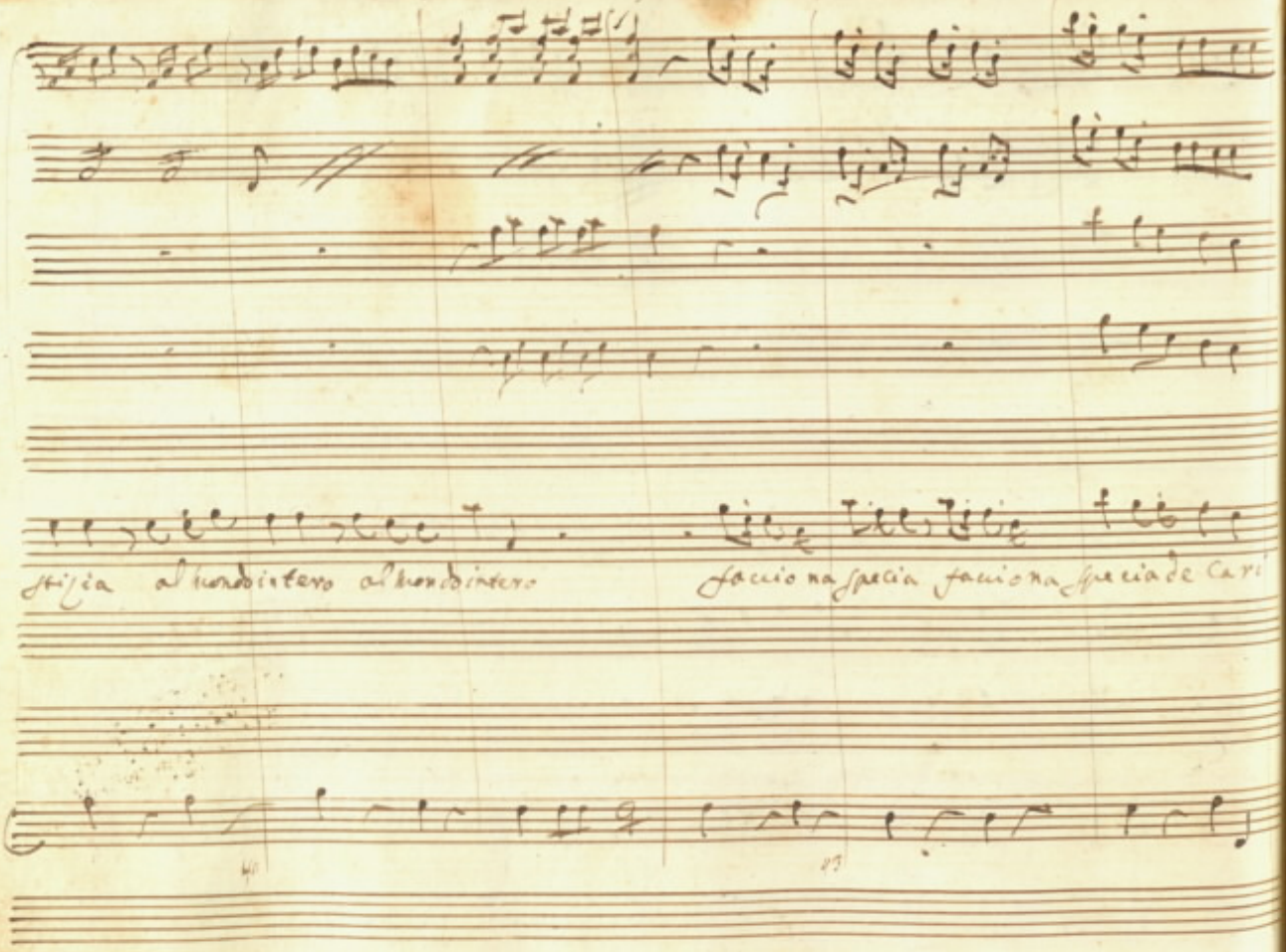
oh che barbaria! perche dividere per fino i polsi d'una che muore

Oh comm'è barbara

76 77


non ha principio d'umanità
Com'è terribile oh! ha de marmora, o non ha core non ha principio d'umanità

ARCHIVO DEL REAL
AUTÓGRAFO
COLLEGIO DE MÚSICA

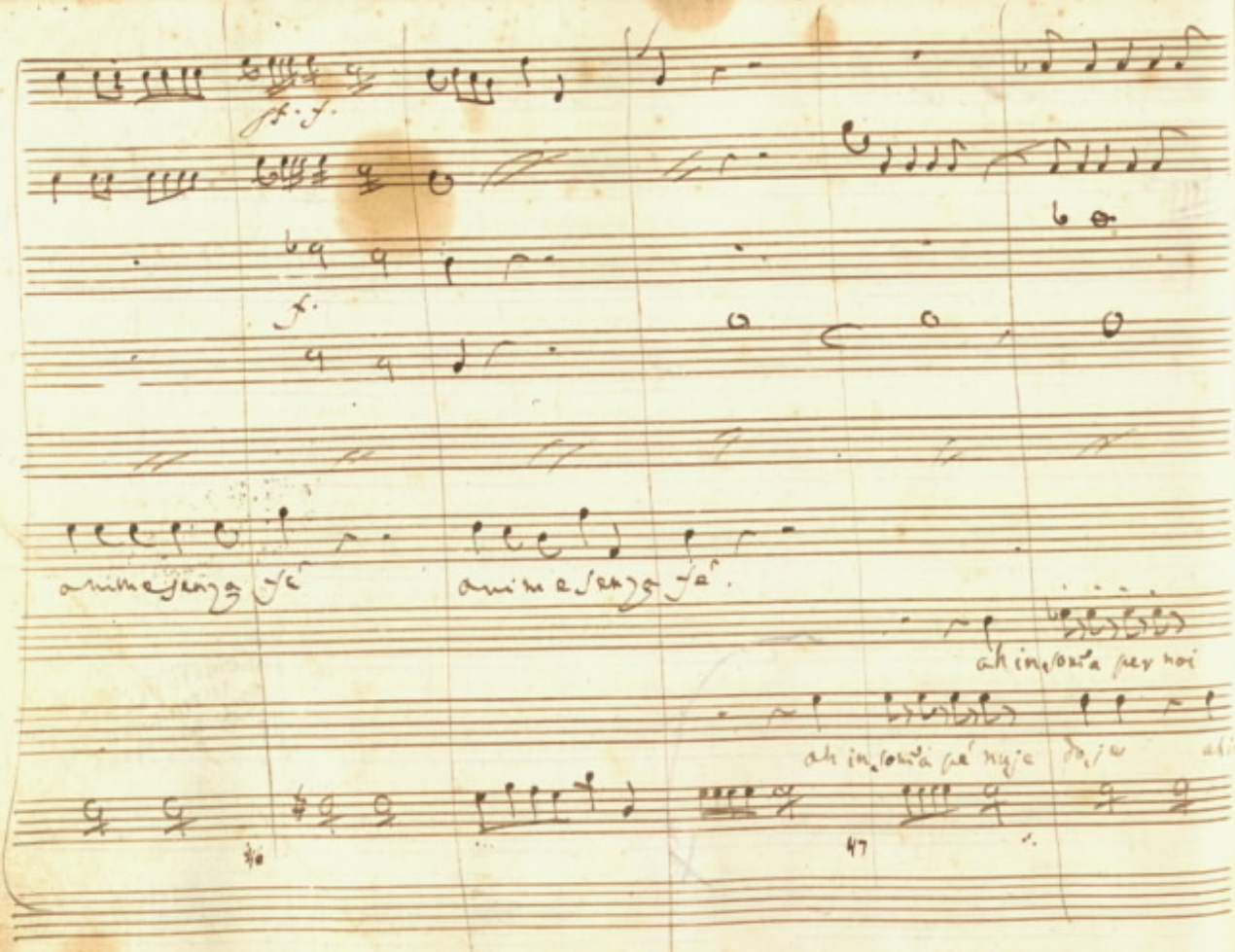

stija al mondo intero al mondo intero
facio na specia facio na specia de cari

tà morite Partite partite

Pietà Pietà

Cecen. Cecen.

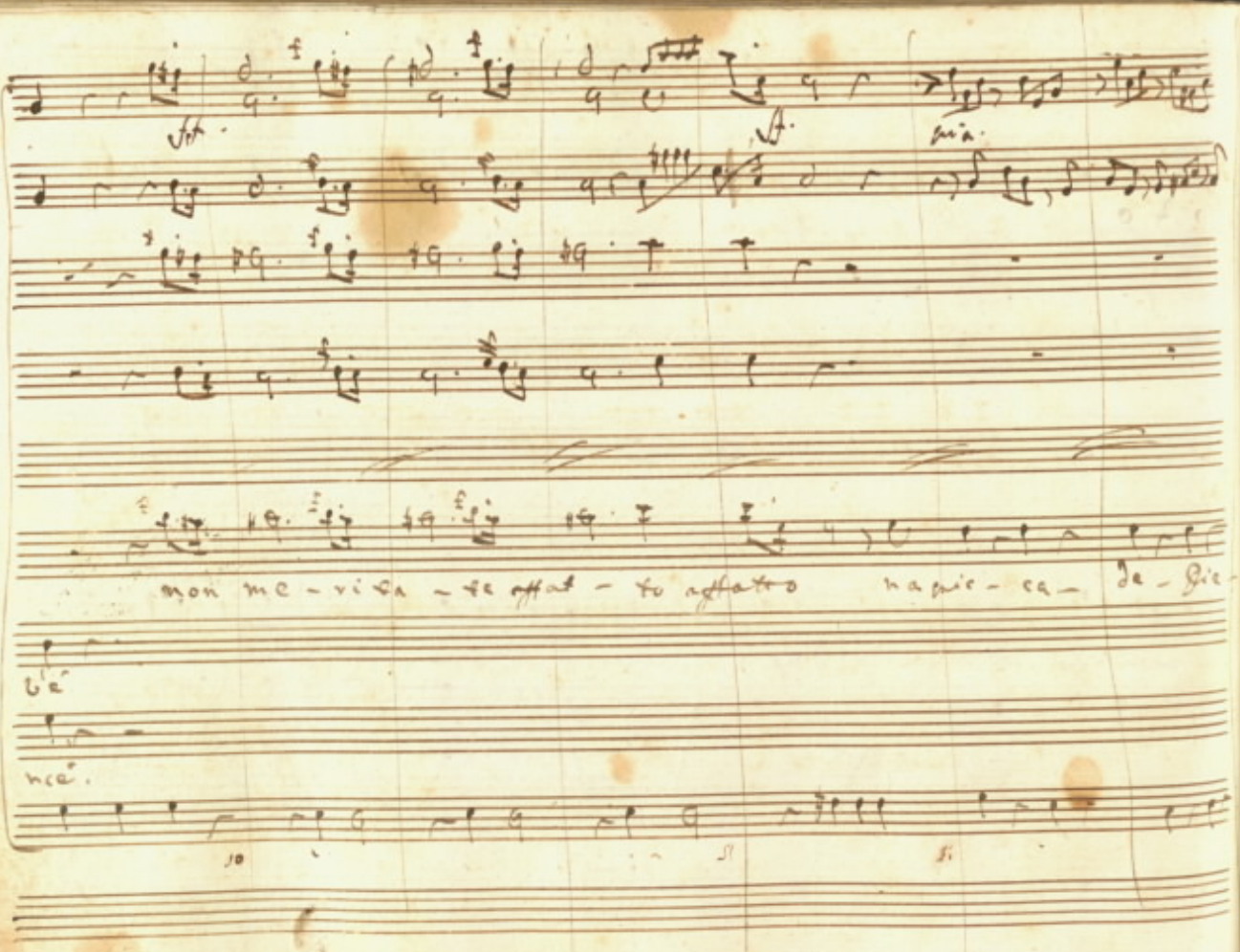
ARCHIVIO DEL PA... AUTOGRAFO ... COLLEGIO MUSICA


f. f.
f.
amine senza fe'
amine senza fe'.
ah in vano per noi
ah in vano per noi
47

ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO
COLLEGIO DI MUSICA

Sue chin somma per noi doje Speranza più nō vē Speranza più non

somma pe nuje doje pe nuje doje Speranza chiù nō nea Speranza chiù non

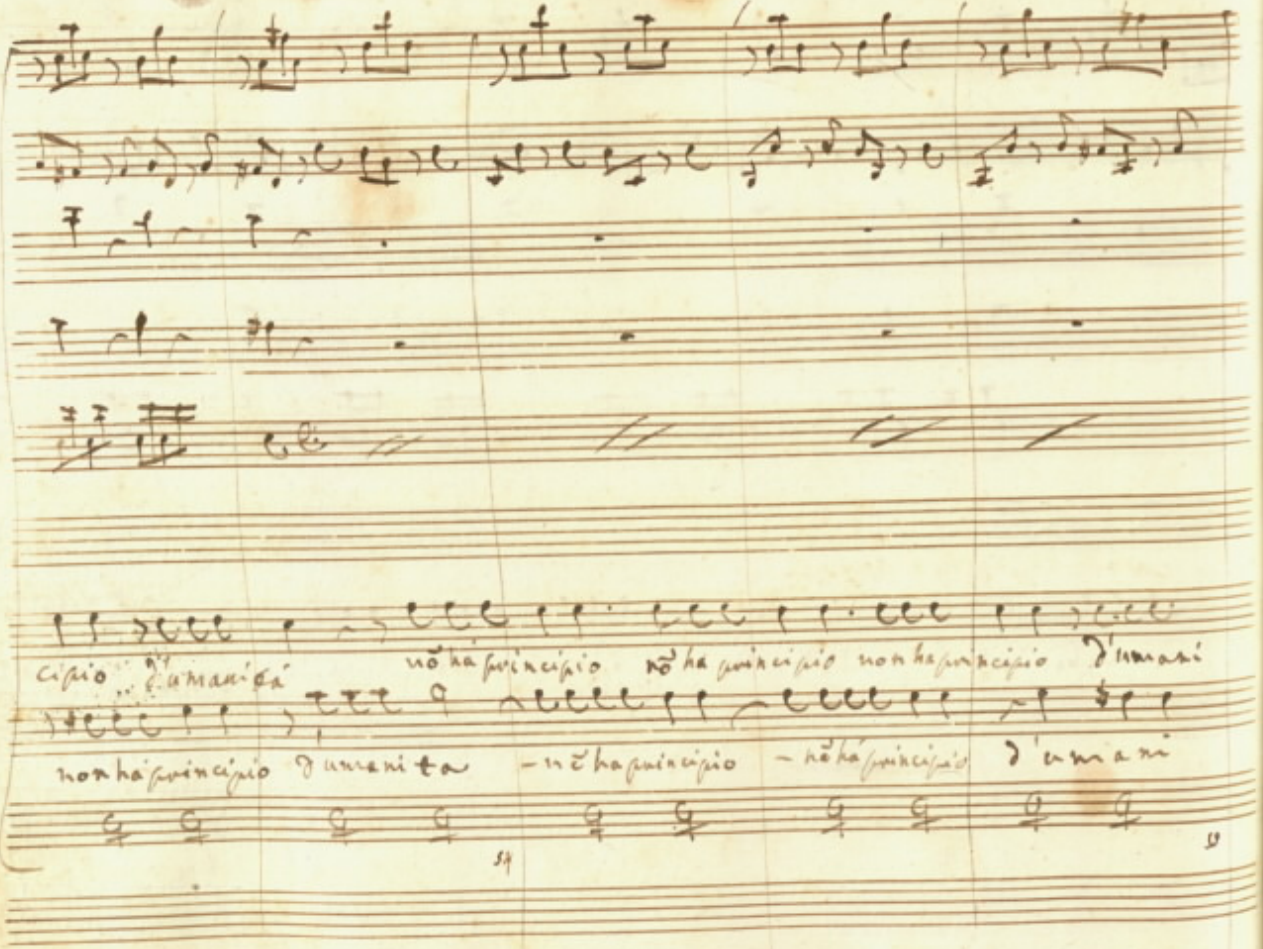

mon me - vi ca - te affat - to ngratto na pie - ca - de - gie
bé
mcé.

ARCHIVIO DEL REGIO
AUTOGRAFO
COLLEGIO MUSICALE

là

oh che barbara! perche devi deva perfino i polsi d'una che muore. non ha pieta

oh ~~che barbara~~ barbara com'è terribile, oh l'hà de morire oh non hà cor

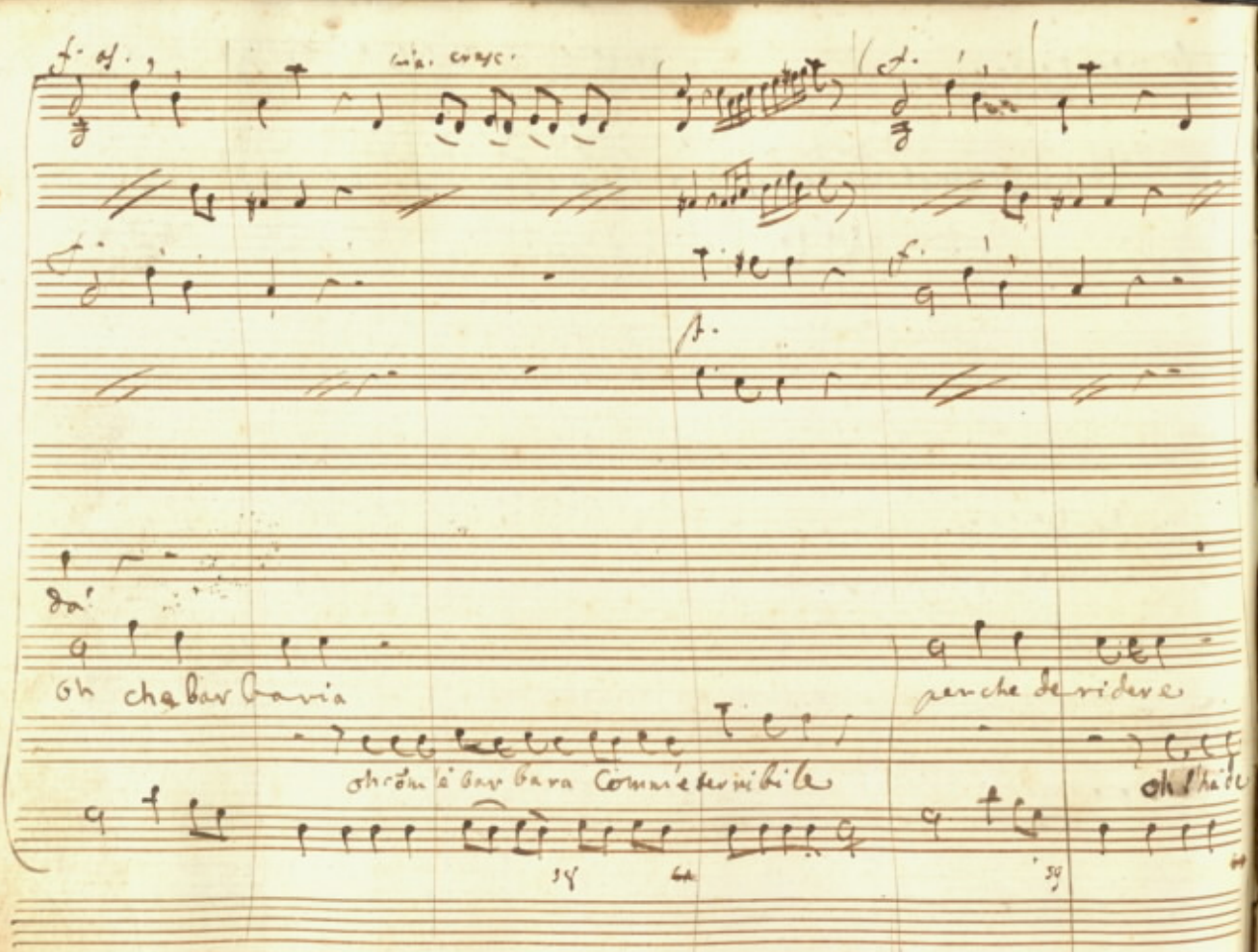

cipio d'humanità
nō ha principio
nō ha principio
non ha principio
d'umani
non ha principio d'umanità
– nō ha principio
– nō ha principio
d'umani

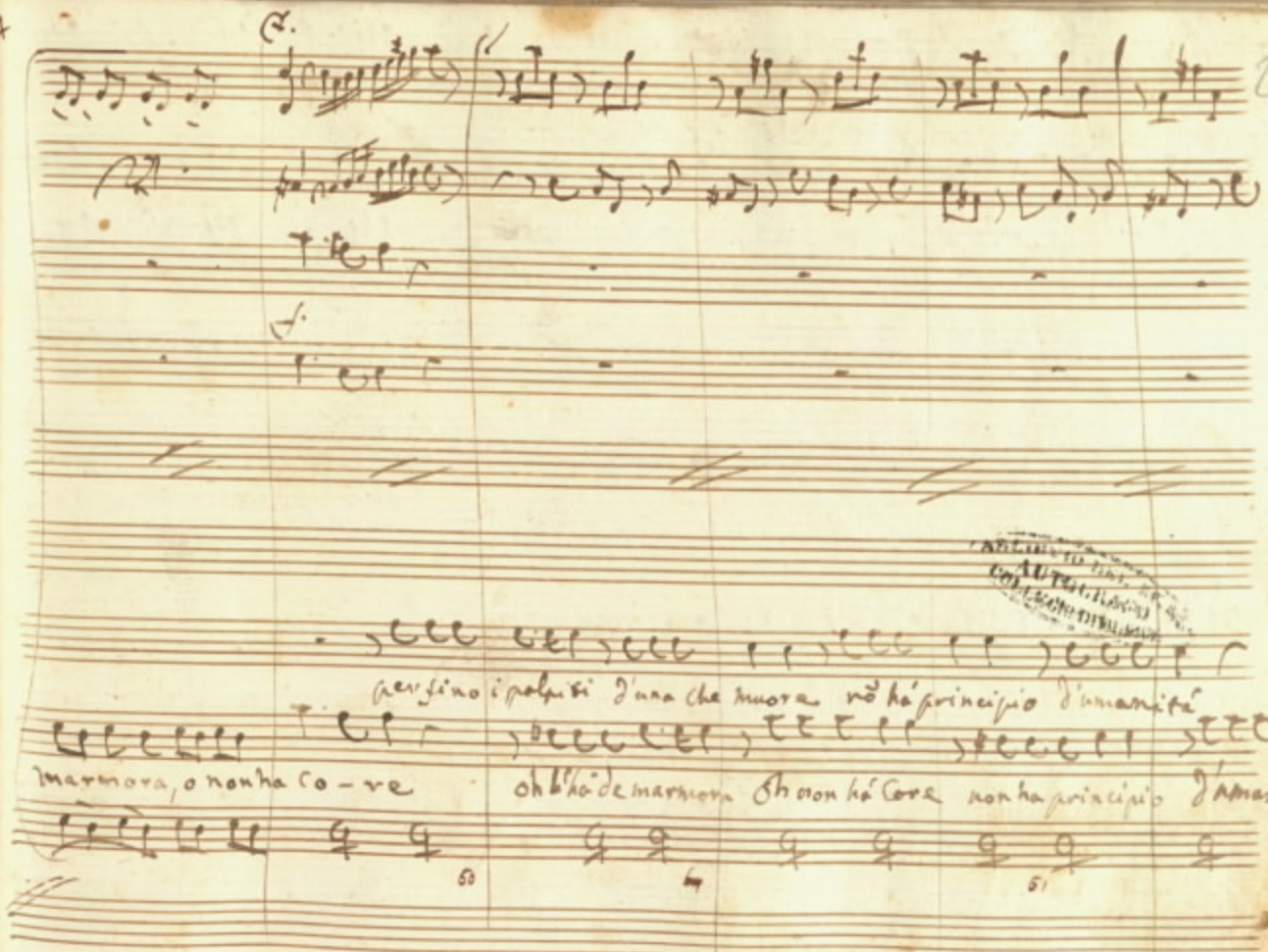
cresc. f. f. f.

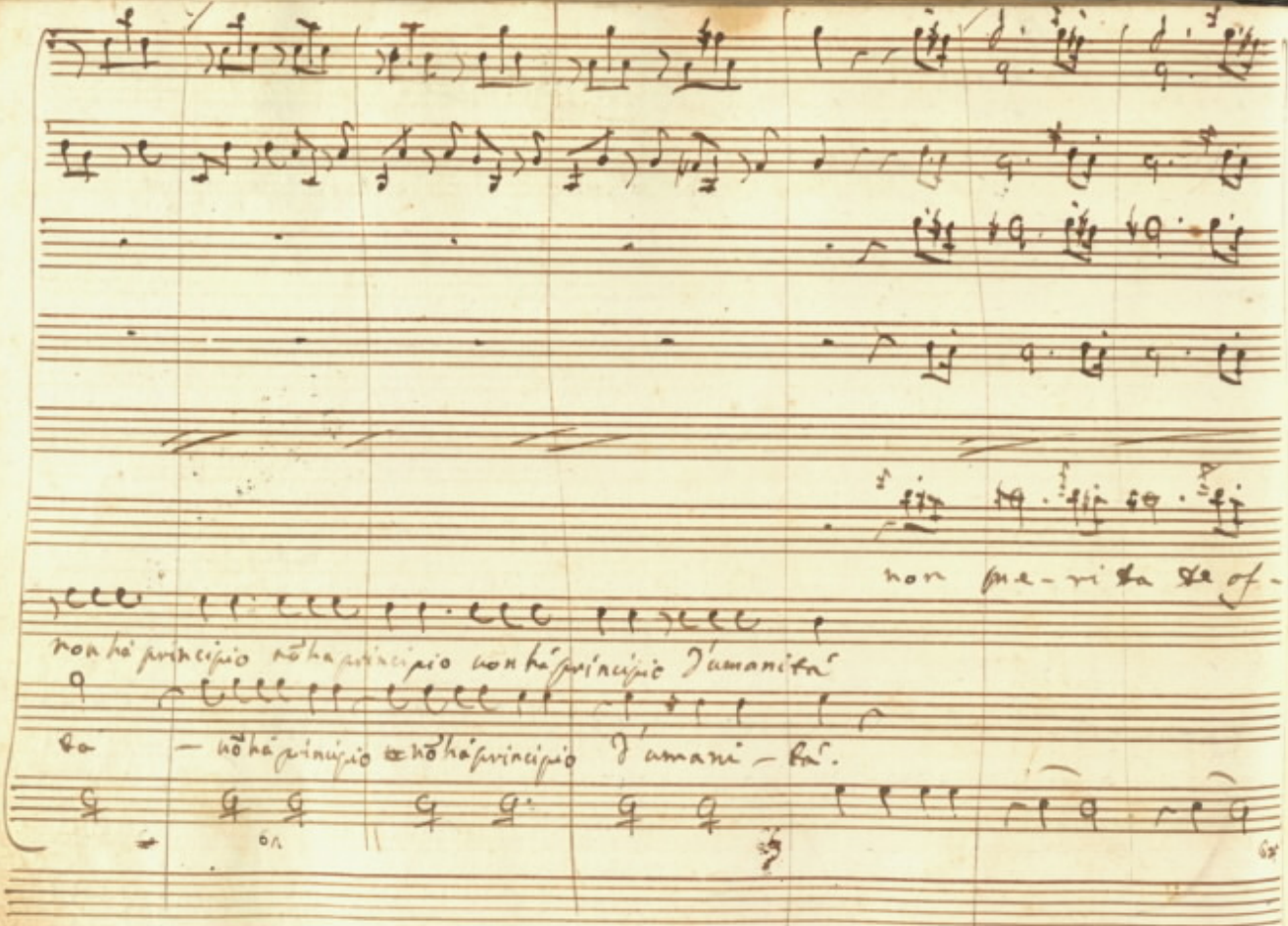
salutz e figlia prejole salutz e figlia prejole il Ciel vi proja

fa'

fa'


Oh che barbara via
perche de ridere
oh che barbara cosa è terribile
oh che


Cr.
f.
Cer fino i polsi d'una che muora nõ há principio d'umanità
marmora, o non ha co-re
ch'ha de marmora ch non há core non ha principio d'umani
53
54
51

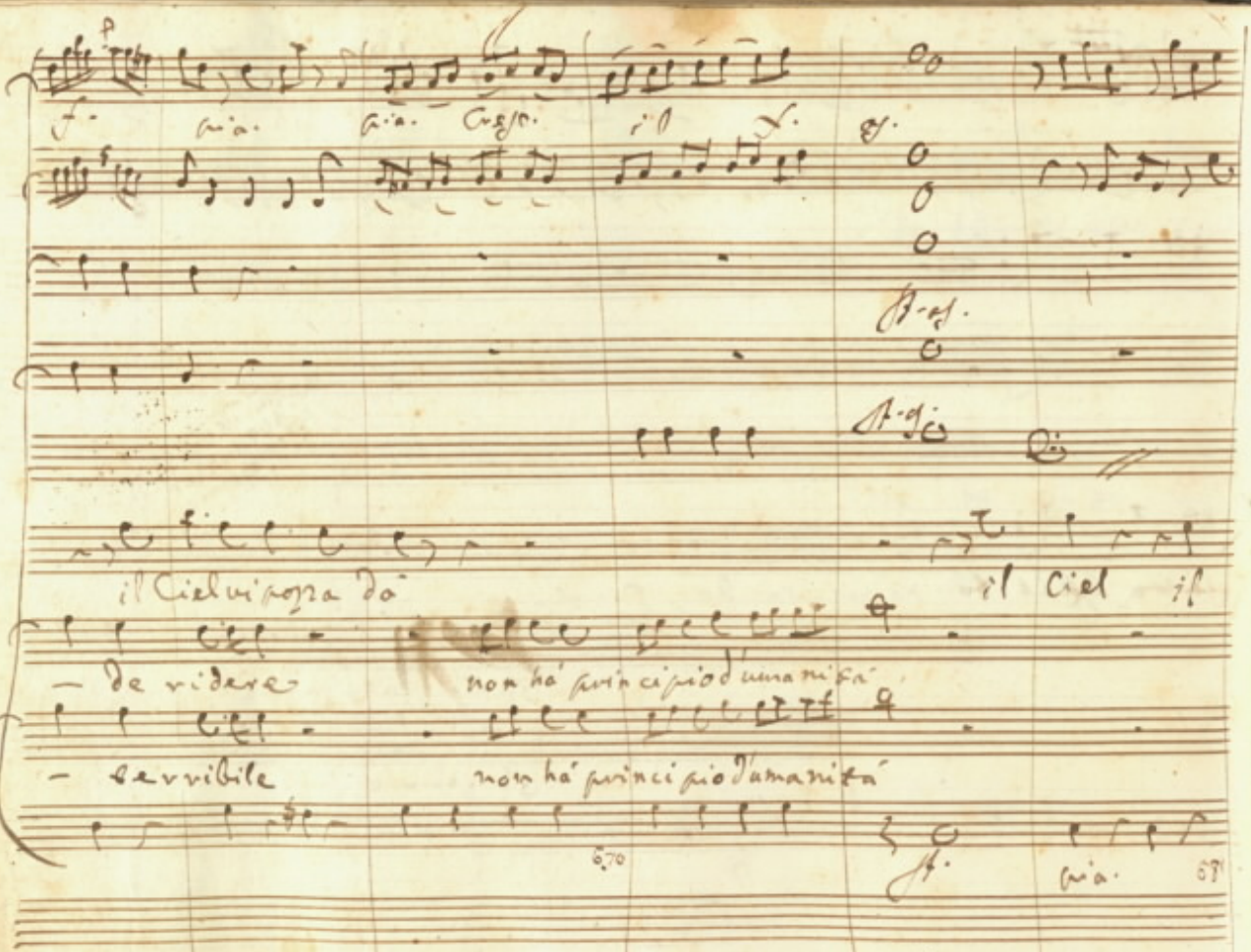

non ha principio non ha principio non ha principio d'umanità
to — non ha principio non ha principio d'umani — tà.

ARCHIVIO DEL MUSEO AUTOGRAFI COLLEZIONE DONNI

Sabbe affat-to napie-ca de, Die ta' Salute, epifile fragole.

Oh che bar barie Perche

Oh comm'è Barbara Comm'è


f. via. via. Cesp. il V.
il Ciel vi scorga da
— de videre
non ha principio d'umanità
— servibile
non ha principio d'umanità
f. via.

cresc.

cresc.

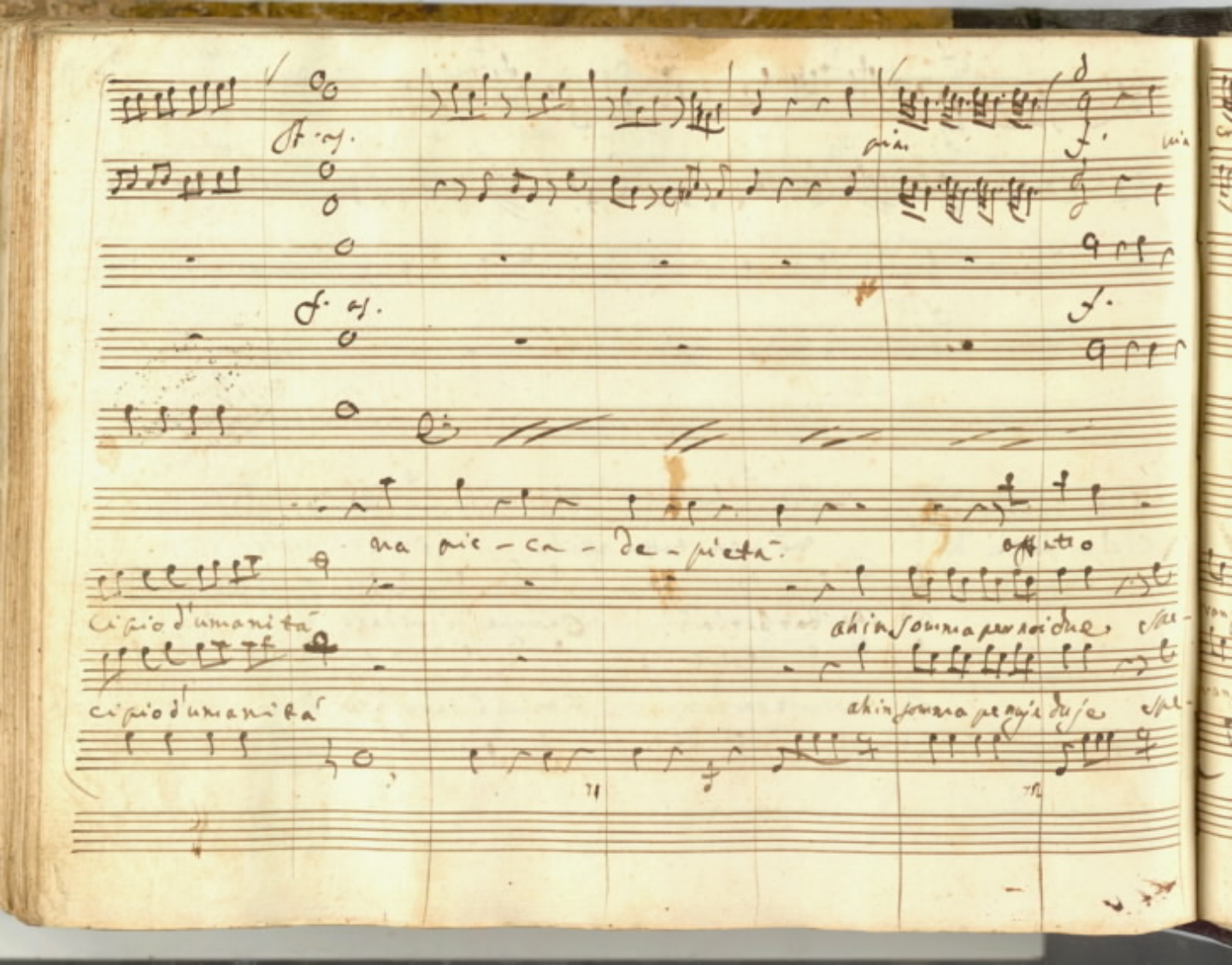
ARCHIVIO DEGLI AUTOGRAFI DEL CONSERVATORIO DI MUSICA

Ciel ripopola da — nò meritato effetto — nà picca de pietà

oh! che barbaria! — Perche de vedere — non hà pieta

oh Comm'è barbara — Comm'è terribile — non hà pieta

69 — 70


f. ay.
f. ay.
f.
f.
ma pie - ca - de - pietà.
affetto
ciglio d'umanità
ciglio d'umanità
ahi sorma pensoide
ahi sorma pensoide

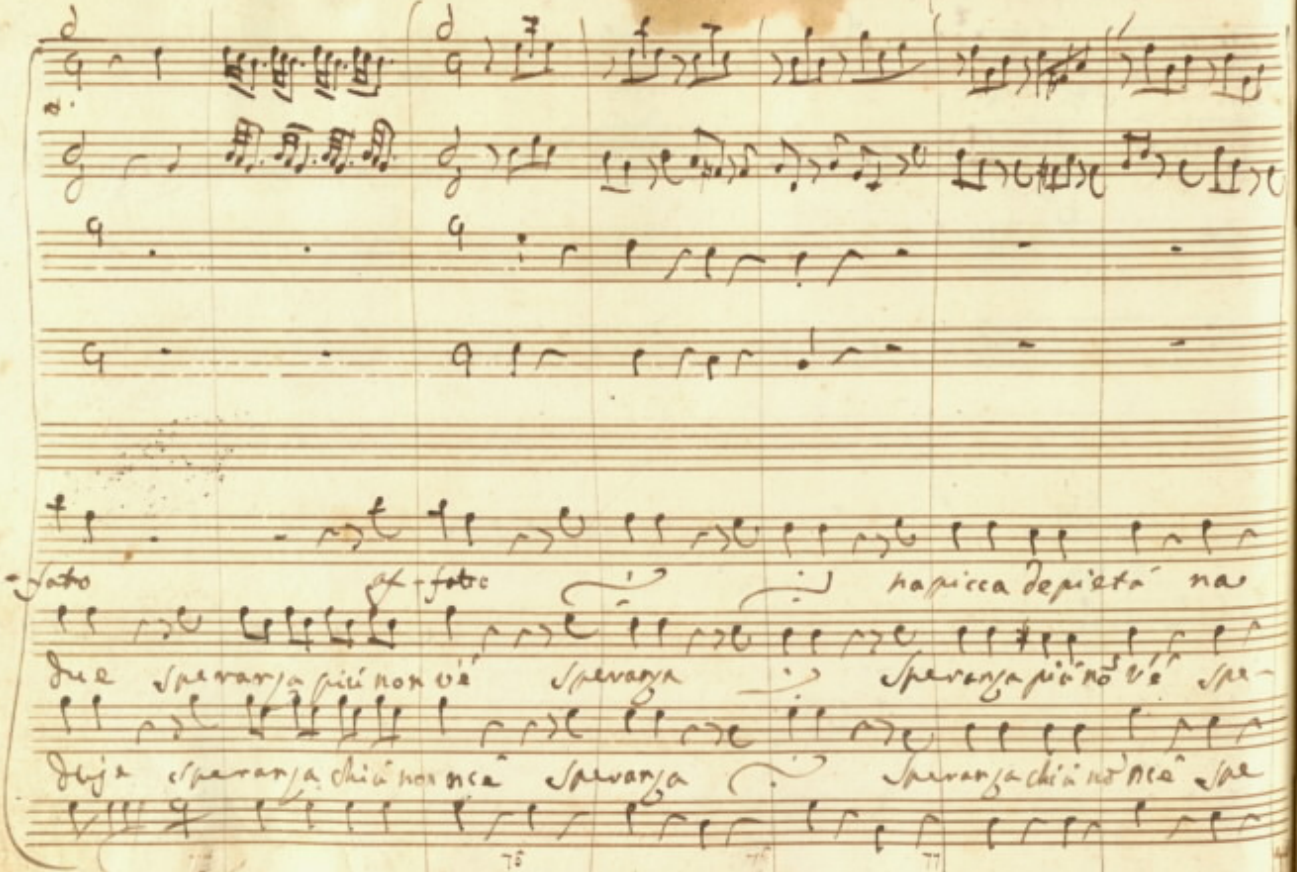
Cvetro. Ob. V. C.

affatto affatto affatto na picca de pieta

Speranza Speranza Speranza pia non ue. Speranza Speranza Speranza pia non ue. abia ionma pietoi

Speranza chia non nee Speranza Speranza Speranza chia non nee. abia ionma pe mejes

79 71 71

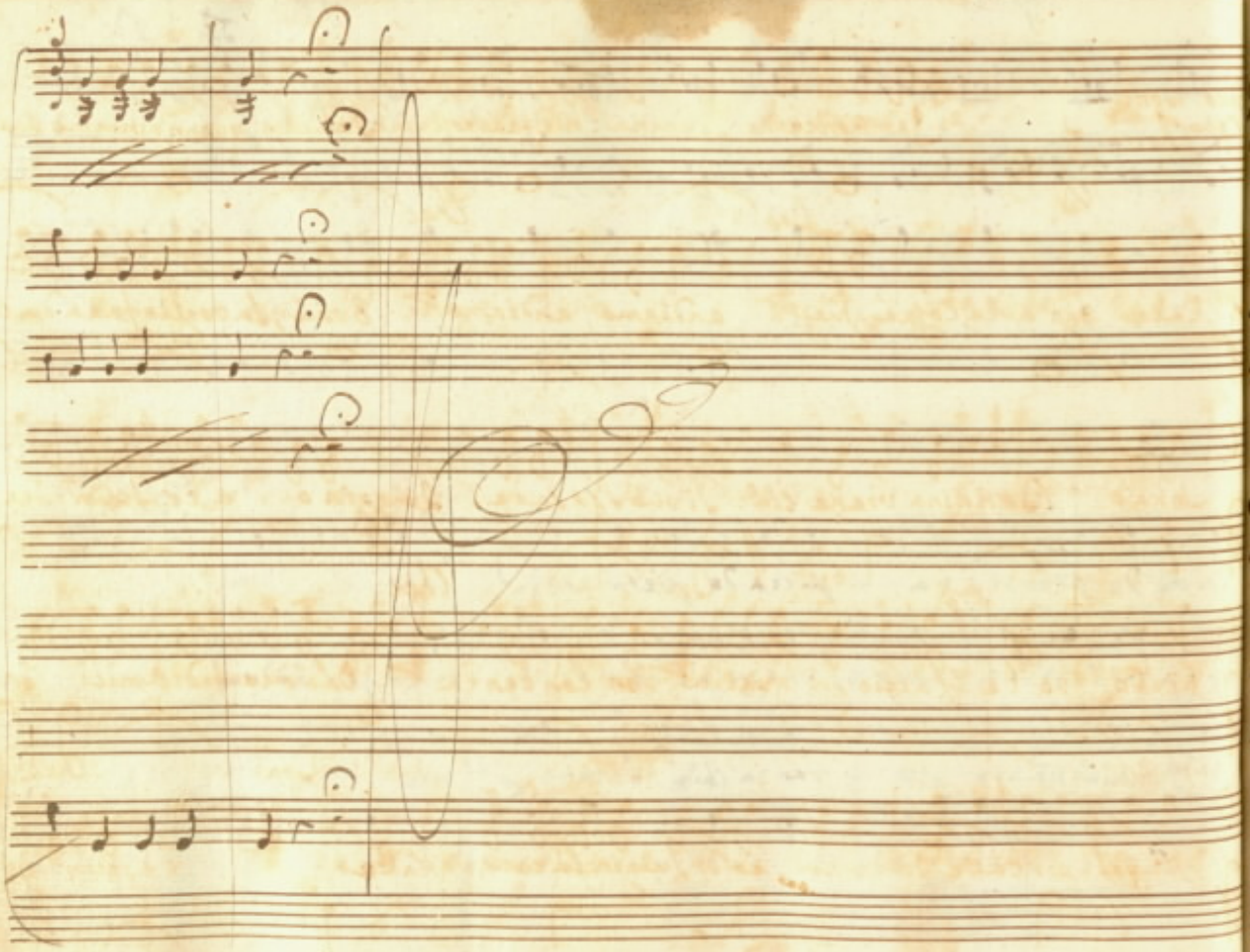

Jatto
fatto
napicca depiatá na
Jua Speranza piú non vá Speranza Speranza piú nó vá Spe-
Jeja Speranza chiú non ncá Speranza Speranza chiú nó ncá Spe

ARCHIVIO STOR. DELLE ARTI MUSICALI DEL COLLEGIO DI SPAGNA

picca de pietà na picca de pietà

ranza più nò vè spe - ranza più nò vè spe - ranza più nò vè

ranza chiù nò nca spe - ranza chiù nò nca



Bar:
Bass: Doni:
Cap: Checca

Jammoncenne Donnina: nce faarrosteza? Jalute, guann'avianno Jarie=

Don: Chec:

tate ogn'auta cosa é ghiasto andiamo, andiamo Ossú, Javoglio fare da chi

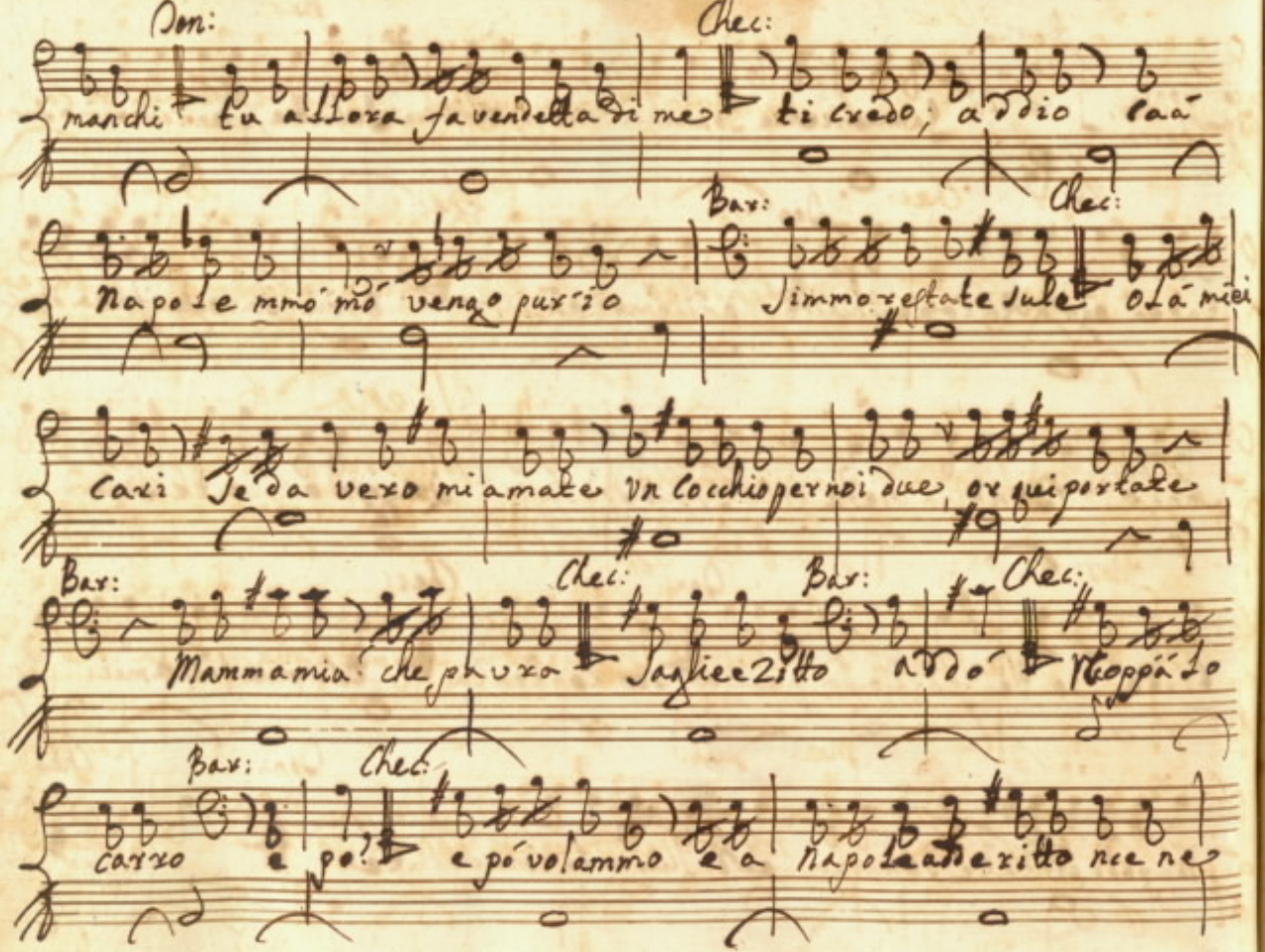
Donna Donnina viene cca: Jivuo Jo sare V. Luigino e te Jcuorde de sto

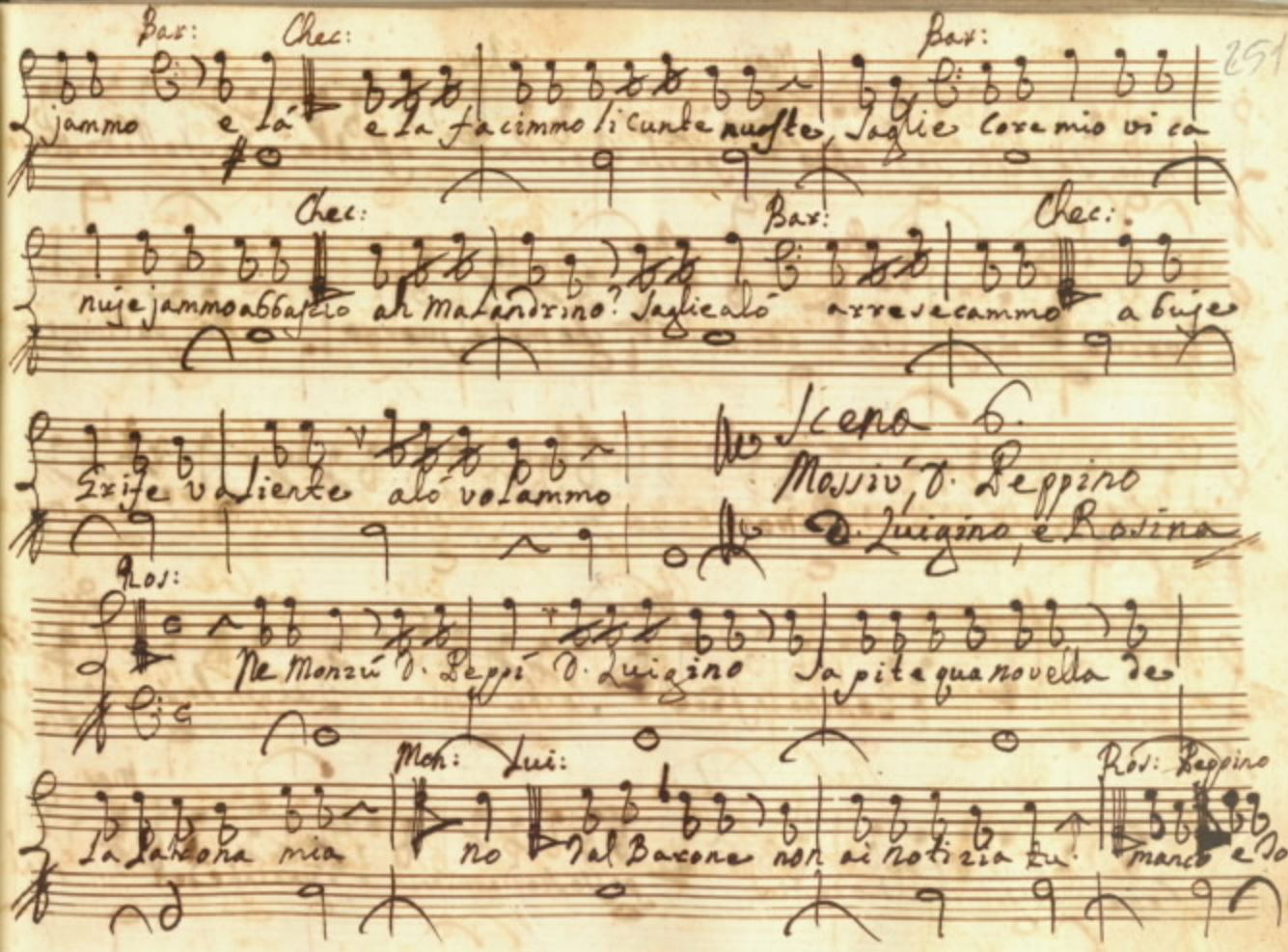
Don: Chec:

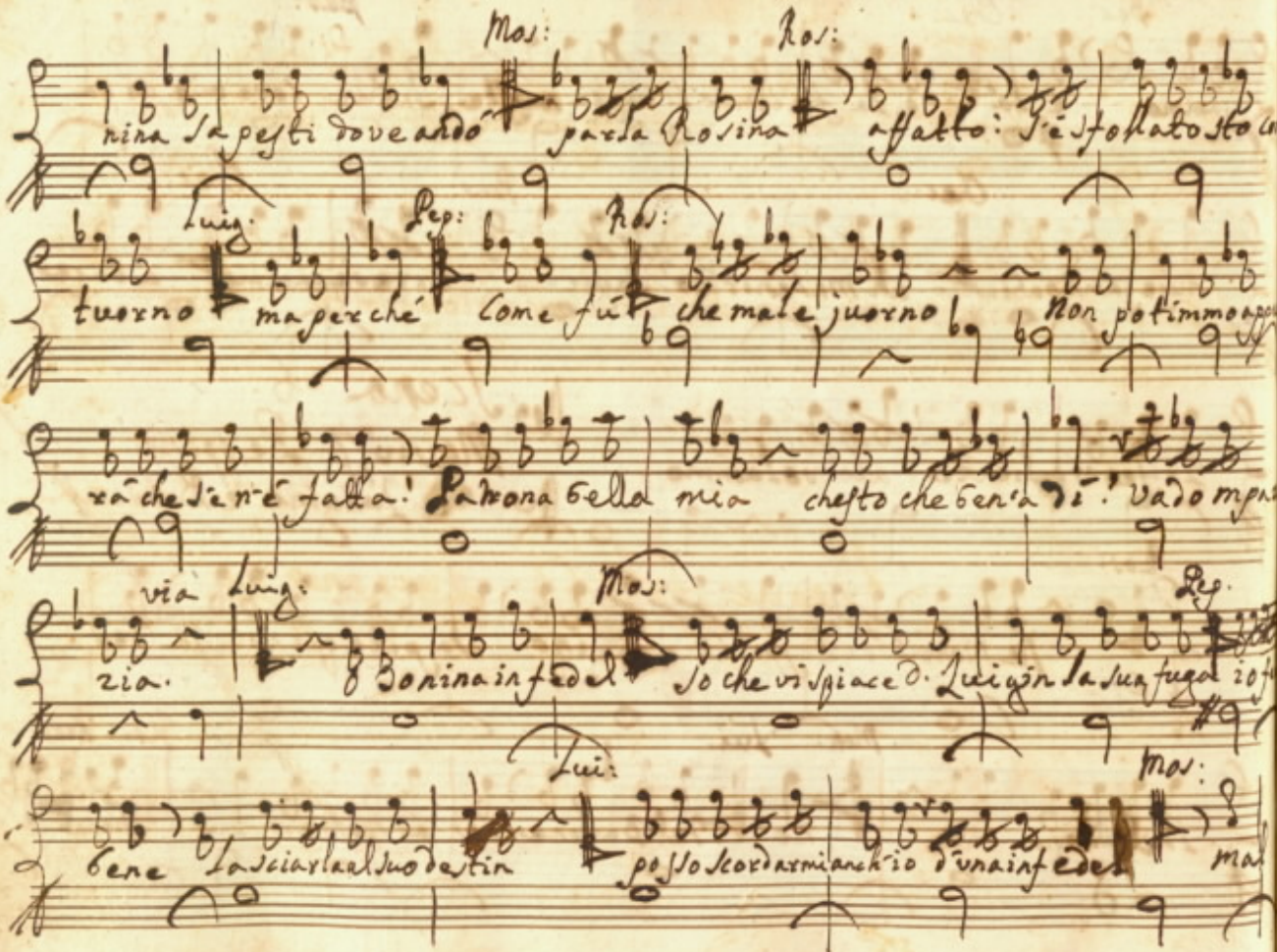
birbo jo le faccio la grazia Jon contenta O Lámici fidi amici in

Don: Chec:

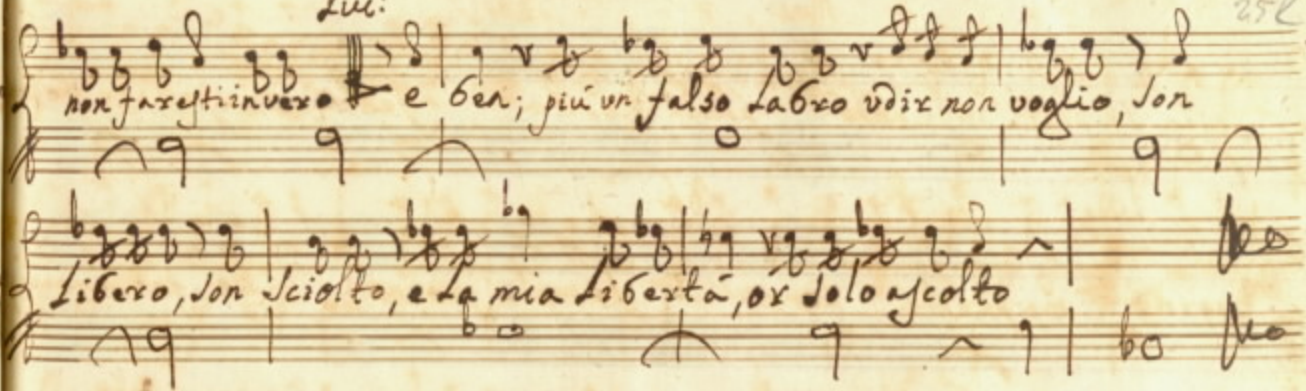
Napoli portate Donnina cad: Luigin la carrozza te x espizo ma Je


Don:
manchi tu allora la vendetta di me
Chec:
ti credo, addio caá
Bar:
Napole mmó mó vengo pur'io
Chec:
Jimmo restate sule ola miei
Cari Je da vero mi amate Un Cocchio per noi due, or qui portate
Bar:
Mammamia che paura
Chec:
Saglie Zitto
Bar:
addó
Chec:
Roppá lo
Bar:
carro e po?
Chec:
e pó volammo e a Napoli a mezitto me ne

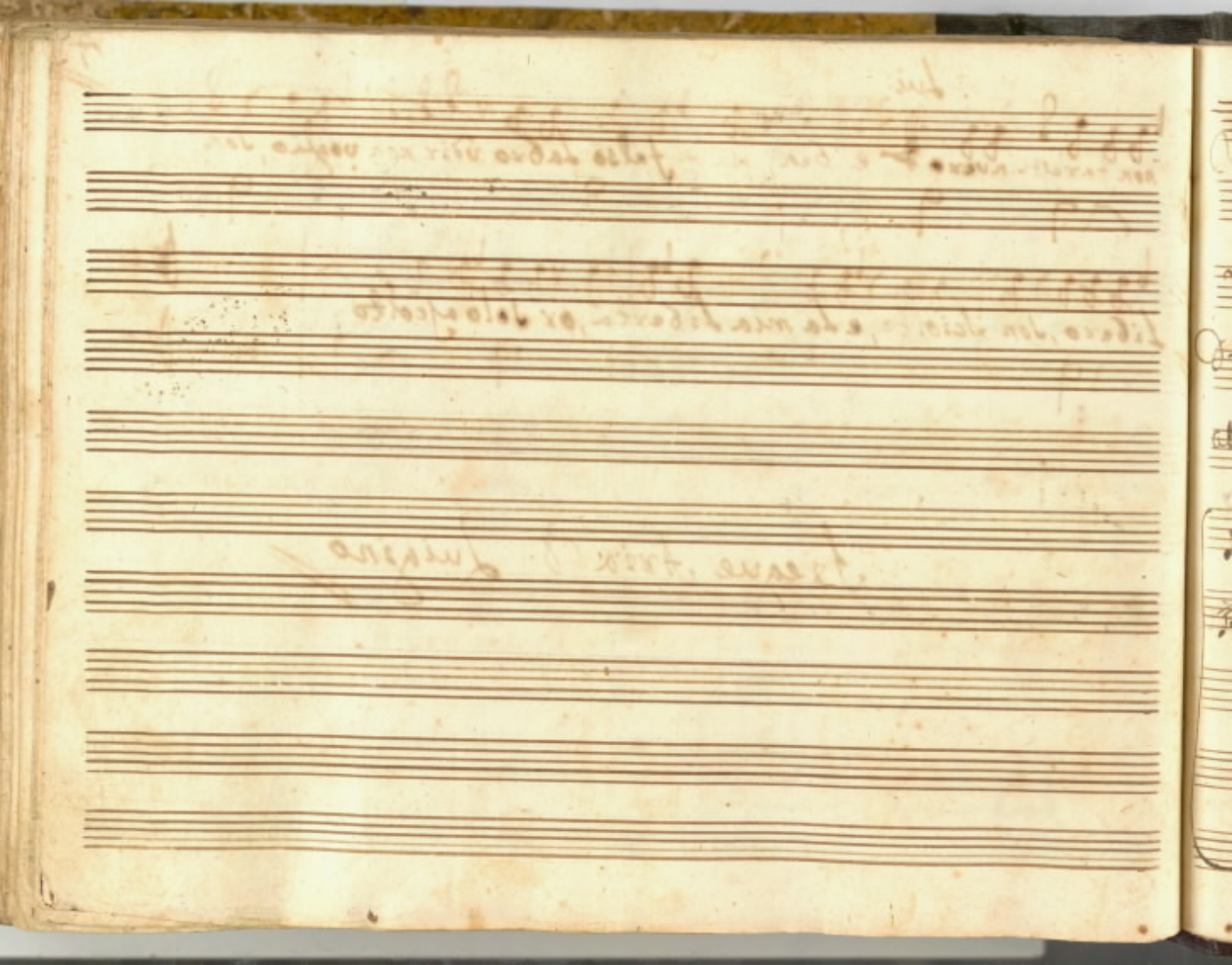

Bar:
Chec:
Bar:
jammo e lá e la facimmo li cunte nuste, Saglie core mio vi ca
Chec:
Bar:
Chec:
nuje jammo abbascio ah Matandrino? Saglie alò arrevecammo a buje
Sxife vaziente alò volammo
Scena 6.
Massiv, D. Peppino
D. Luigino, e Rosina
Ros:
Ne Monzù D. Peppi D. Luigino Sapite qua novella de
Mon: Lui:
Ros: Peppino
La Patrona mia no Del Barone non ai notizia Eu. marco e Do=

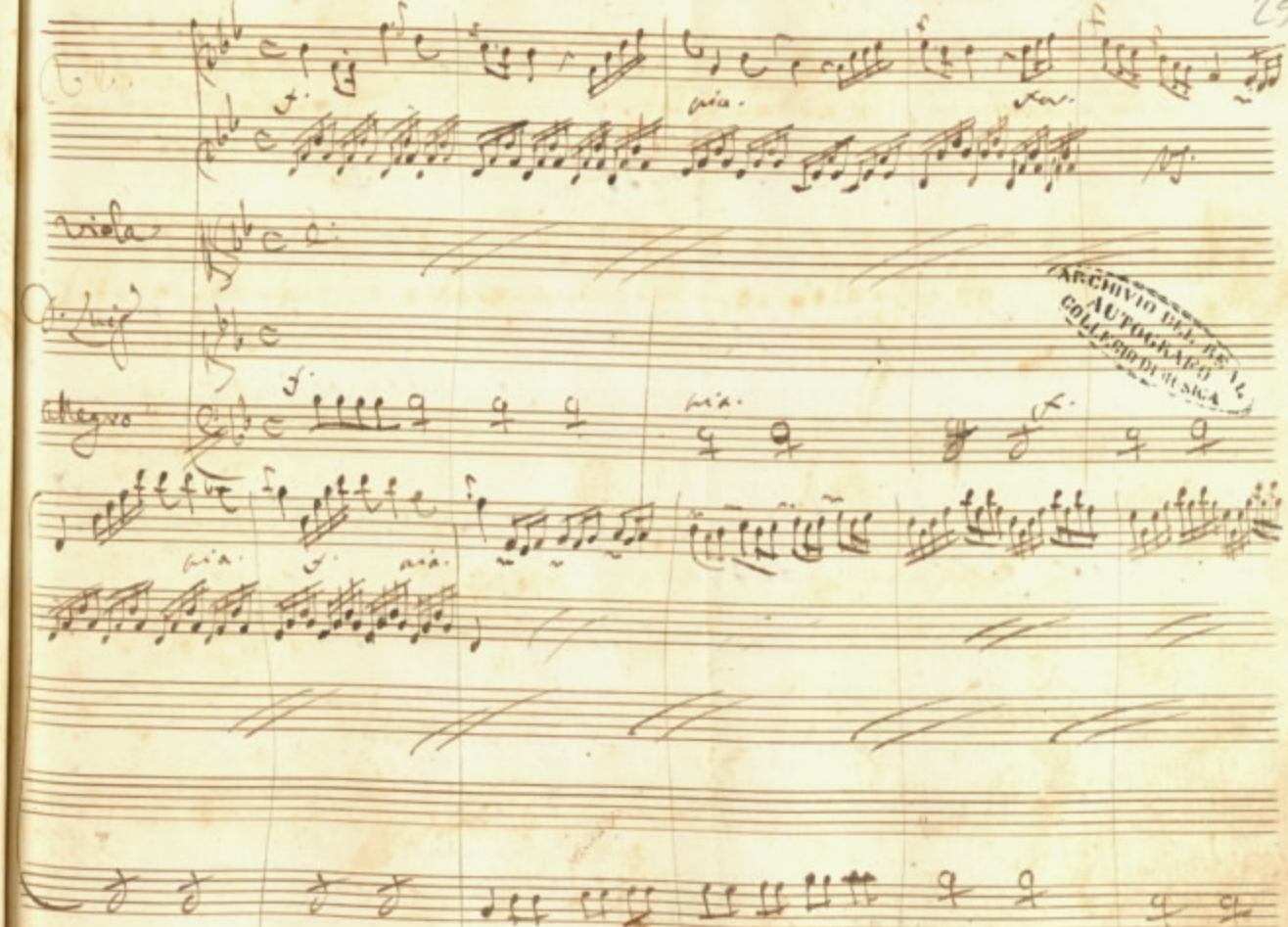

Mos:
Ros:
nina Sapeste dove andò
parla Rosina
affatto: Sistofatostoco
Luig:
Pep:
Ros:
tuorno
ma perché
Come fù
che male juorno
Non potimmagg
xà che sia nè fatta! Patrona bella mia
chesto che ben'à dì! vado mpr
via
Luig:
Mos:
Pep.
zia.
Bonina infedel
Io che vi spiace? Luigin la sua fuga zo
Luis:
mos:
bene
lasciarla al suo destin
posso scordarmi anch'io d'una infedel
ma

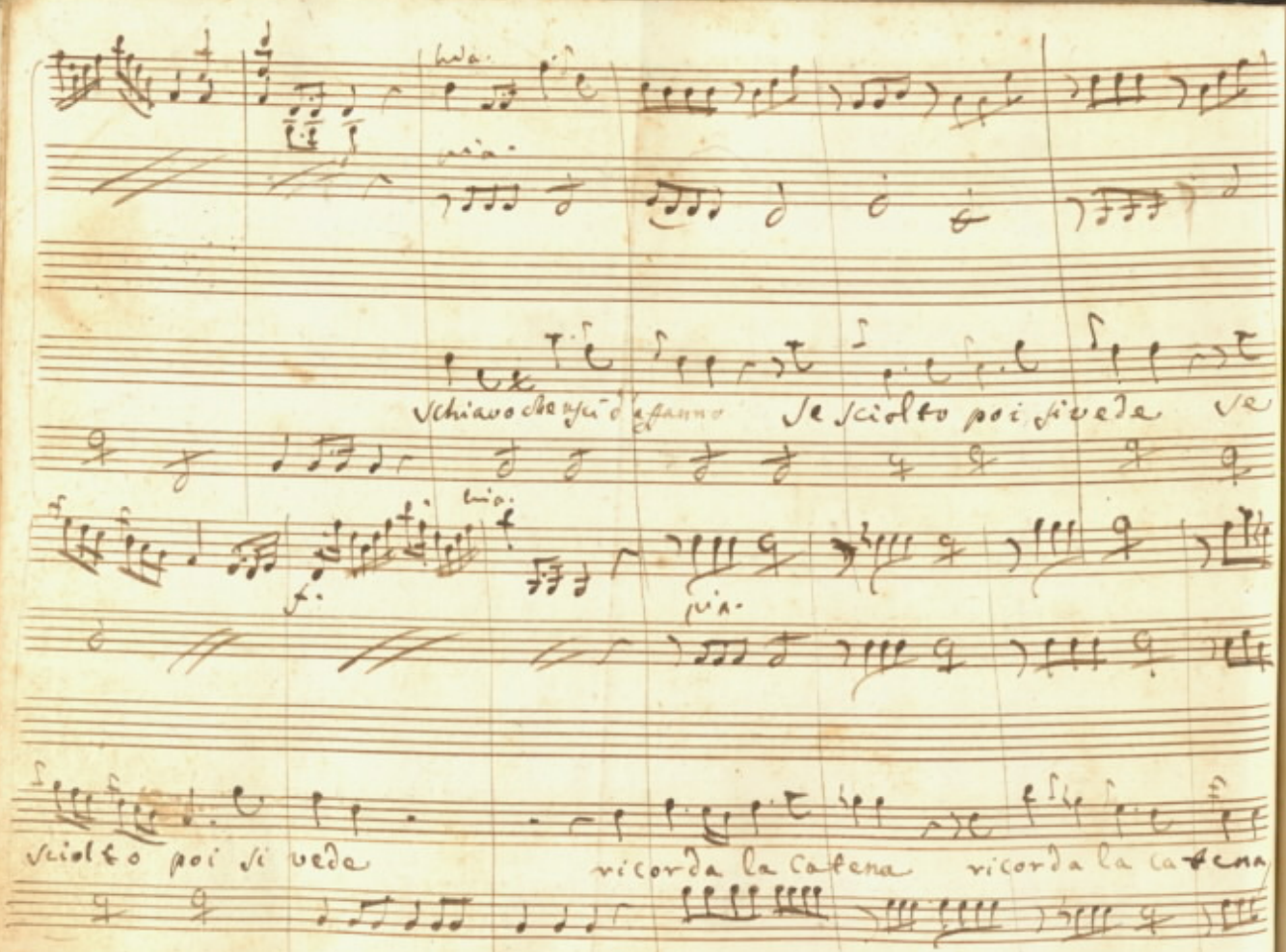
Lui:

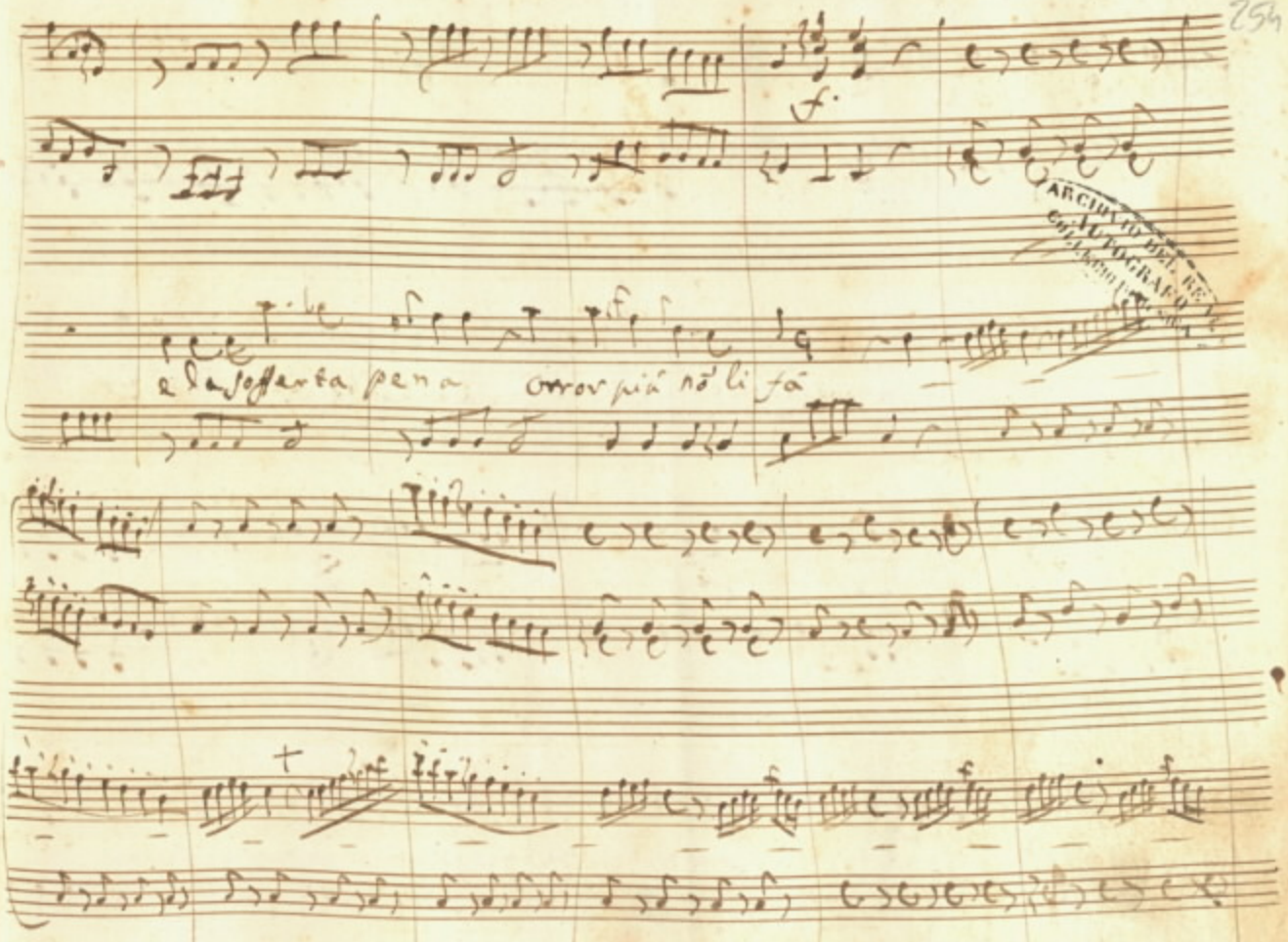


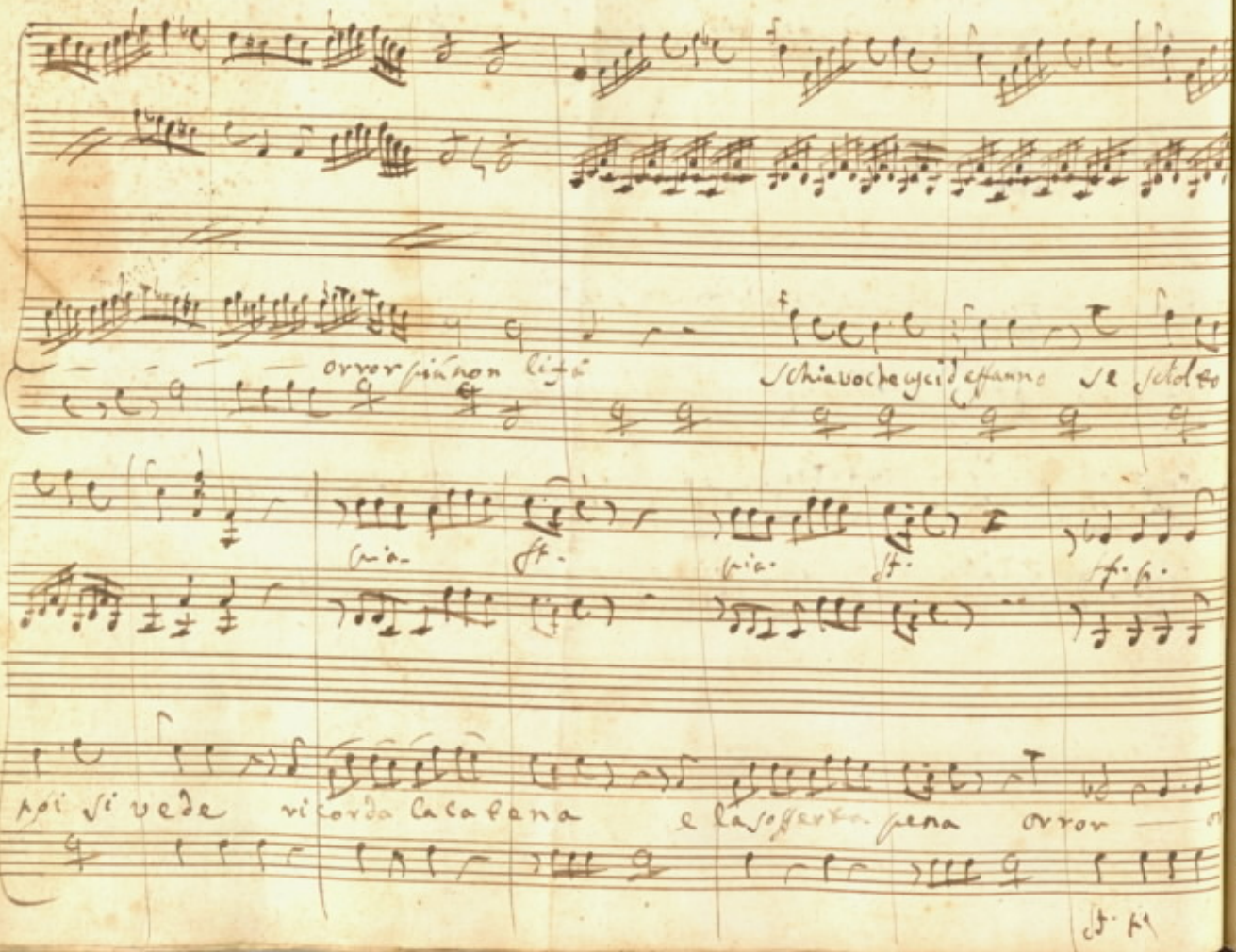
Siegue Aria D. Luigino




viola
Allegro
ARCHIVIO DELLA R.
AUTOGRAFI
COLLEZIONE DI MUSICA

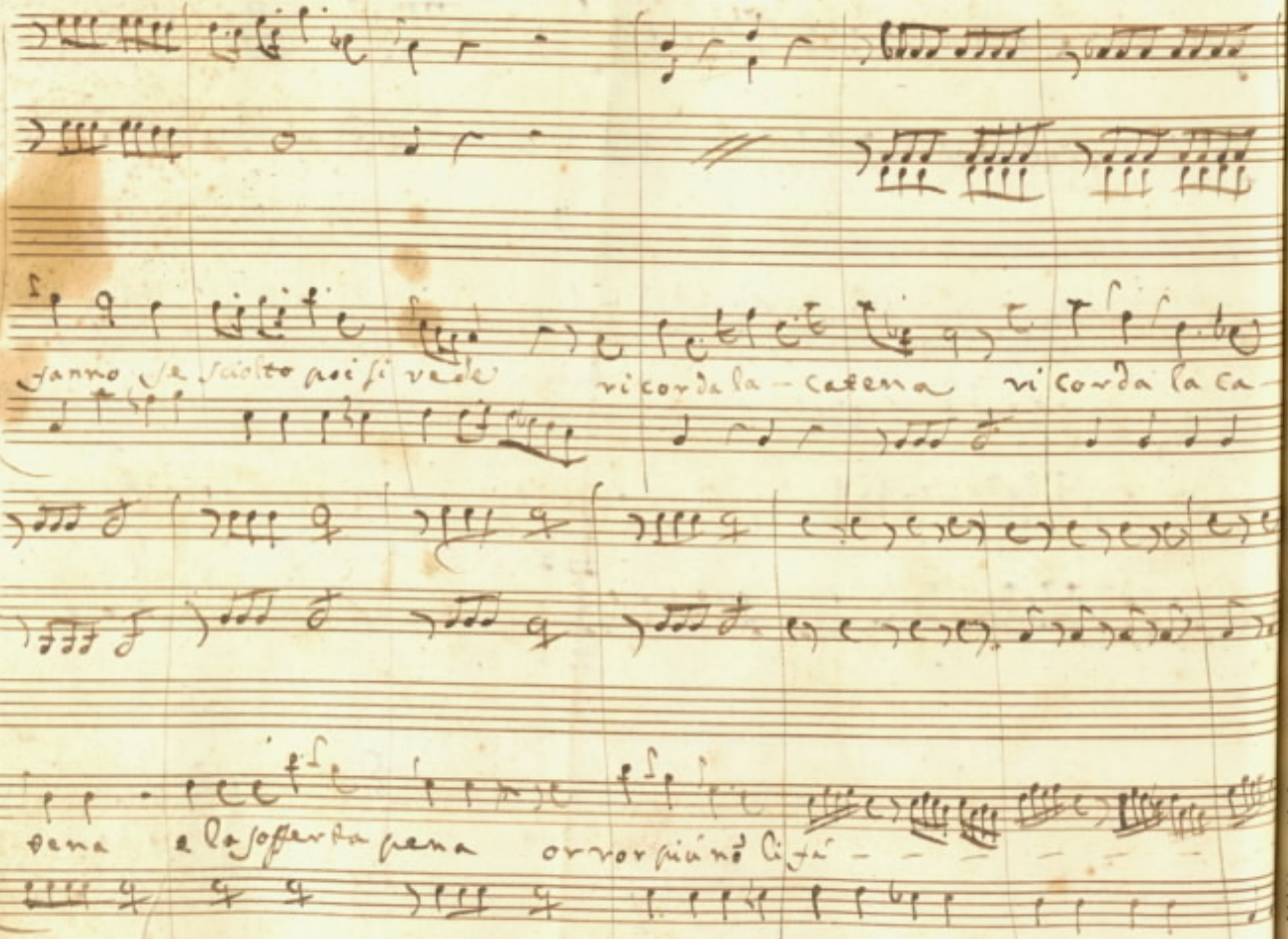

Schiavo che geme d'affanno
Se sciolto poi si vede
Sciolto poi si vede
ricorda la catena
ricorda la catena


f.
e la sofferta pena
ARCHIVIO


orror fiamma ria
Chiavoche gia d'eßanno le sciolto
ria.
ria.
Apri si vede
ricorda la catena
e la soffertapena
orror

ARCHIVO REAL
AUTÓGRAFO
COLEGIO DE MÚSICA

vor piú nó — — —


fanno se sciolto poi si vede
ricorda la – catena ricorda la ca-
pena e la sofferta pena orror più no ci fa –

ARCHIVIO DEL REAL CONSERVATORIO DI MUSICA

arror più non li fa Schiavo che usci d'o

tutti

fanno ne sciolto poi si vede vi corda la catena e la sofferta pena or

Voi orror giuron li da

2 V.

orror giù non lì fa.

Scena).

Don:

rina, e Detti

poi Rosina

D. Luigino son quí, or lemi invaro la tua Sposa mi

Luig:

vuoi ecco la mano

Ros:

O Caro, o dolce amor! già sei mutato

Luis.

mi cangio anch-io se il mio destin cangiato

viano Dep:

O viltá, no! fa=

Ros:

rei per tutto il Mondo

Signuri miei venite la Signora e tornata e ve com=

a2.

mita

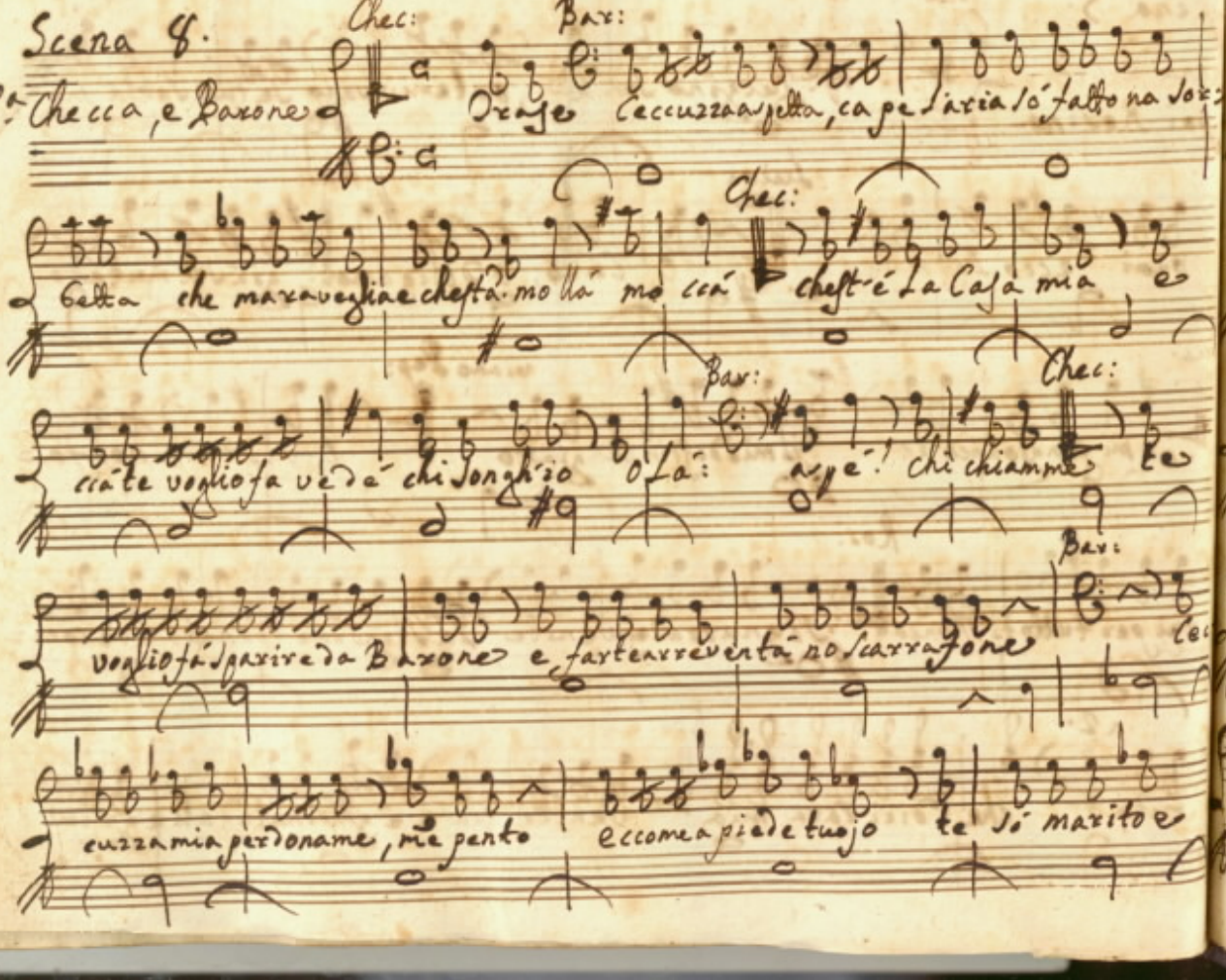
Ros: Rey:

che dici cara mia venite ccá é ghiornata d'allegrea

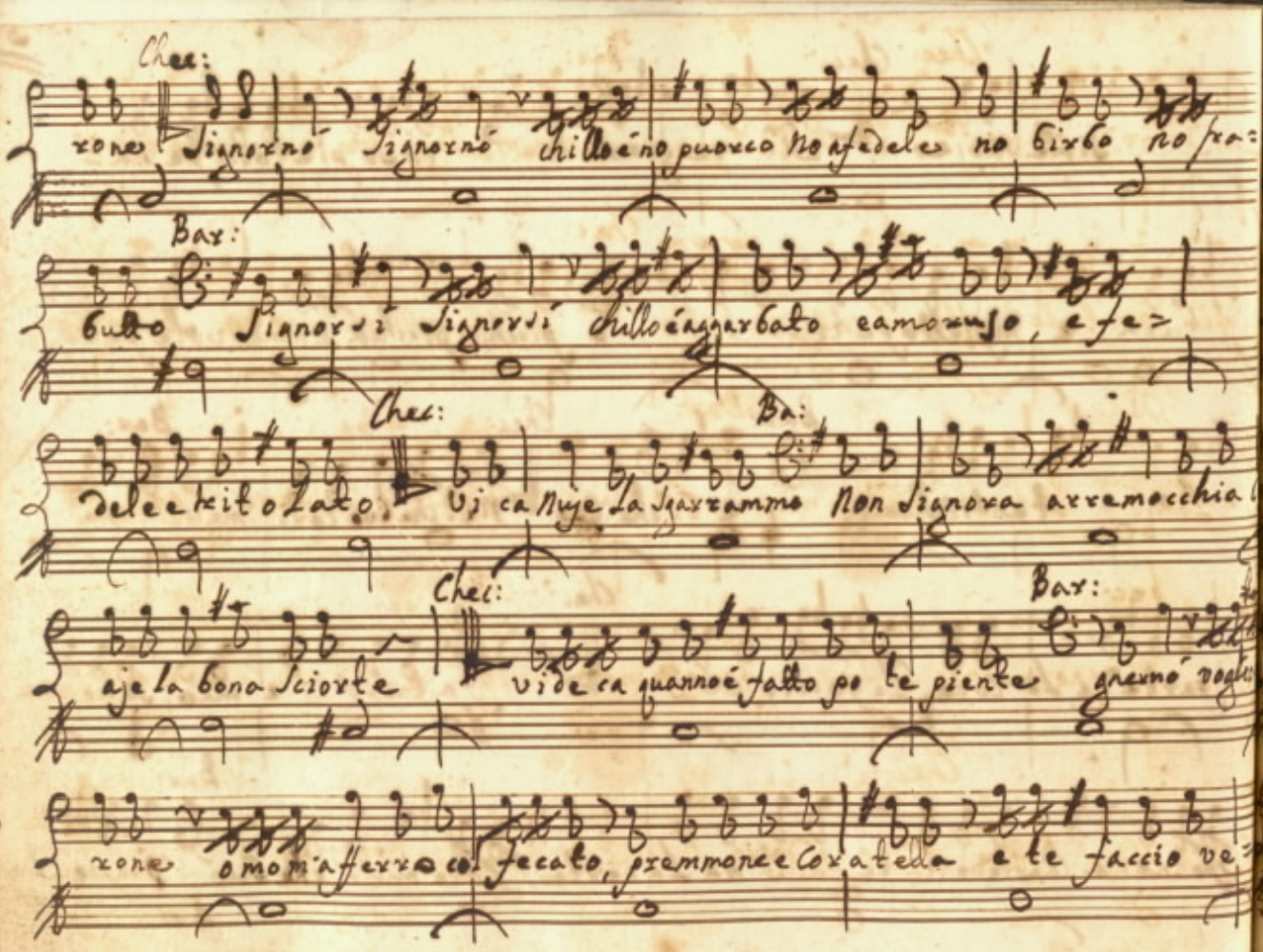
aria nonin

Scena 4.

Va Checca, e Baxone



Chec:
Schiavo ji mà vuoje ah? vengarria lo Cielo cadó pietosa pe na=
tura e mpietto pe te lo core mio picchia picchia e mme vole paz=
Bar: Chec: Bar:
Large na tanticchia! e di che 60 ne? che buó core mev La
Chec:
parla de lo core, La faccio eo fa tu lo core mio; Facerria
Bar:
sponner e carreventà te faccio na lacerta! core mio di che buó Voglio il Ba=


Chec:
xone Signorno Signorno chillo é no puorco no infedele no birbo no fa=
Bax:
butto Signorsi Signorsi chillo é ngarbato e amoruso, e fe=
Chec:
Bax:
dde kito o fato, Vj ca nuje la ngannammo non Signora arremocchia
Chec:
Bax:
aje la bona sciorte vide ca quanno é fatto po te piente grenno vogl
xone o mo mi afferro co fecato, prammonne Corateda e te faccio ve=

Chec: ni dolor di vertre

Bar: e ji te lagne pó! non me lagnasse vatta mo de qua=

Chec: già non te lo fa sferrá cadi na bestia

Bar: ji vene vsia á servito só be=

Chec: nuto

Bar: Barona bello mio Lenuzza cara! di lo vero cof-

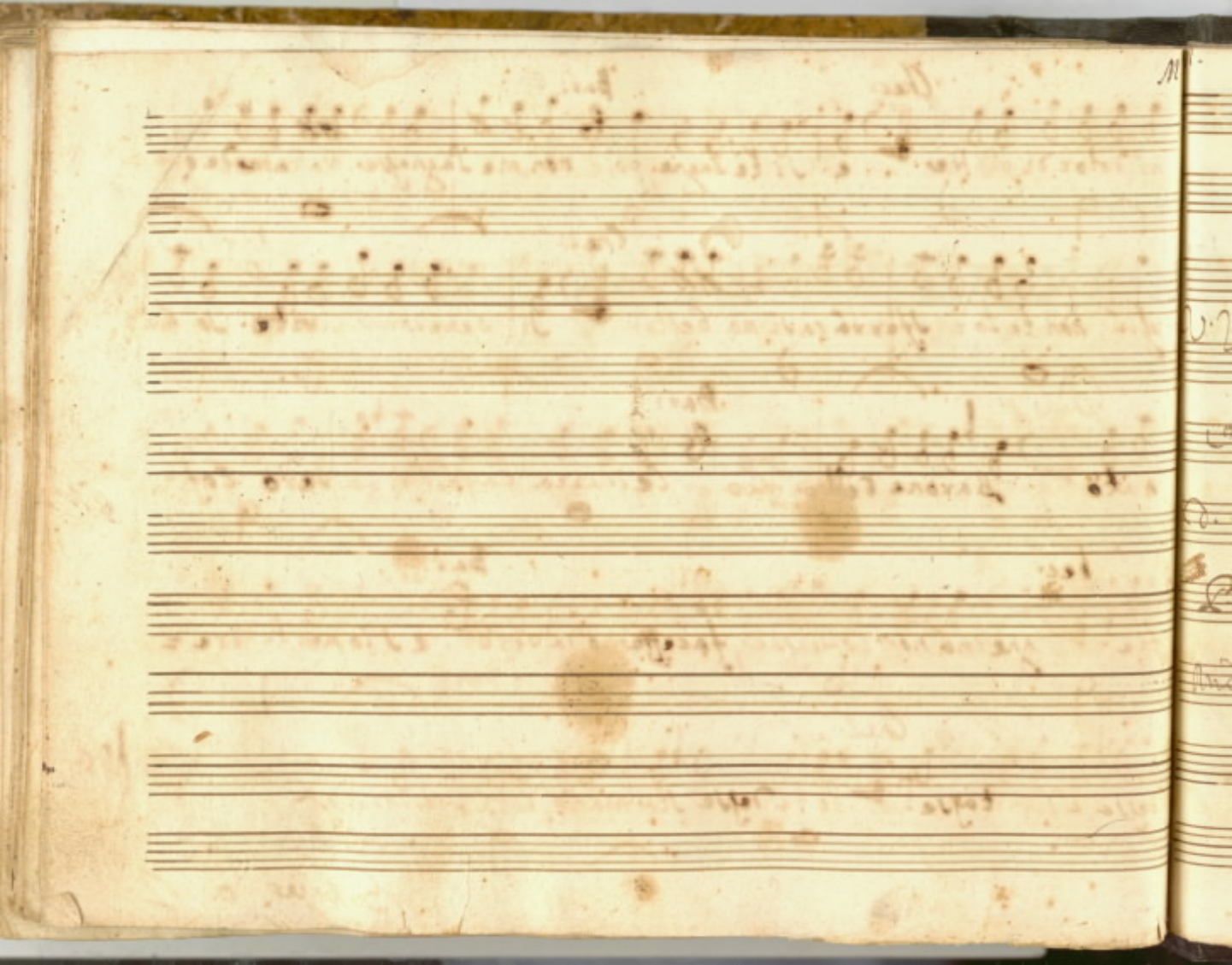
Chec: fie! grezno non coffiasse, facessimo da vero

Bar: e s'io non te ere=

Chec: desse, e dubitasse! io te desse sta mano, e te sposasse

fea. fea

Siegue a 2.



V. V.

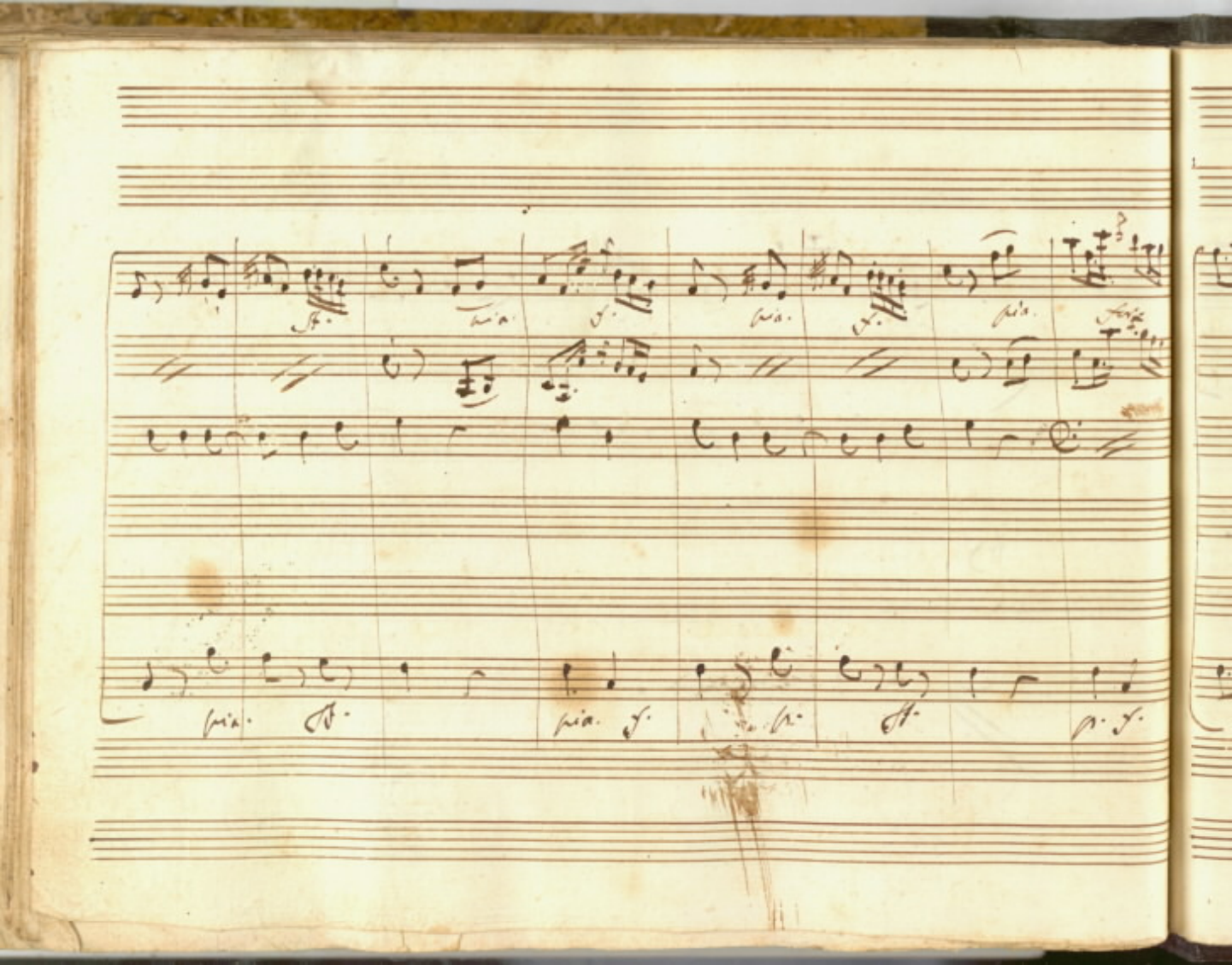
Viola

V. Cher.

Contrab.

Andante

ARCHIVIO DEL R. COLLEGIO DI MUSICA



mia. f. mia. f. mia. f. mia.

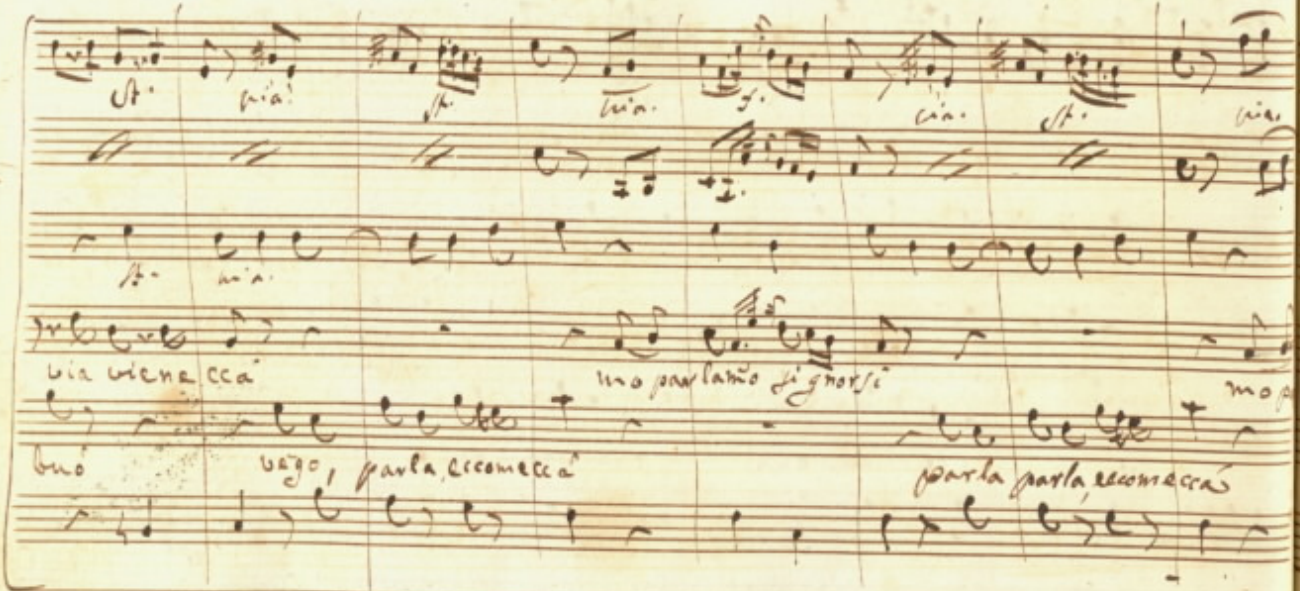
f.

Ninno mí! Ninno mí! a te chiammo signorí.

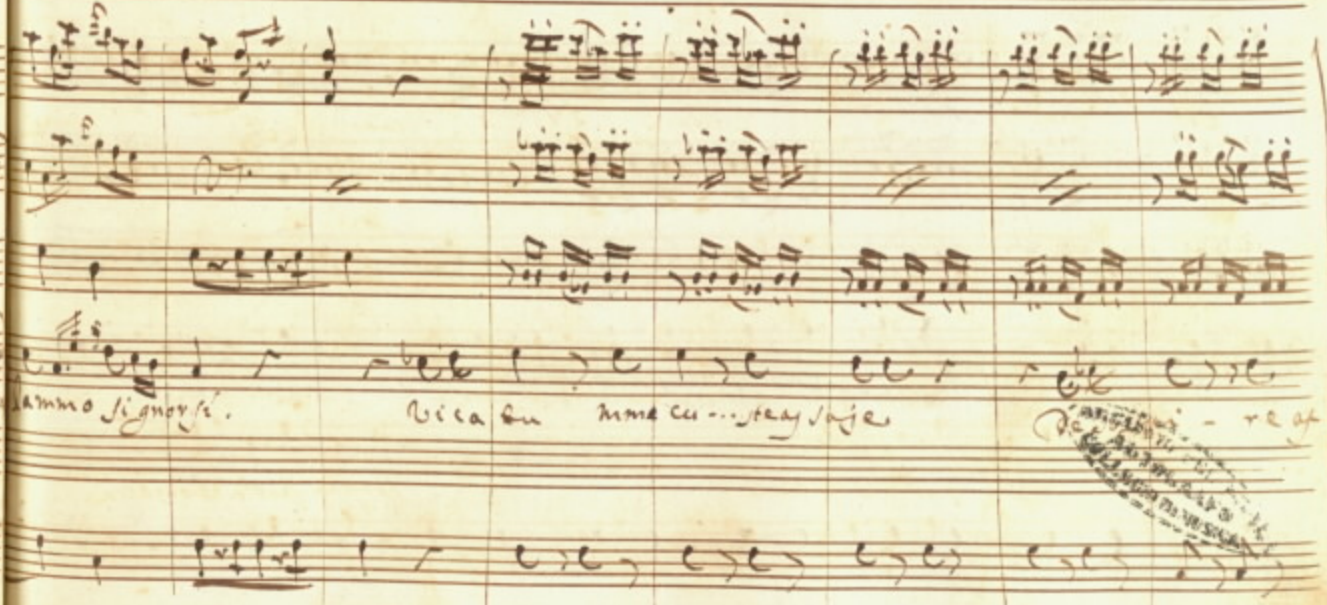
Che chiamm'amé! che chiamm'ame e che

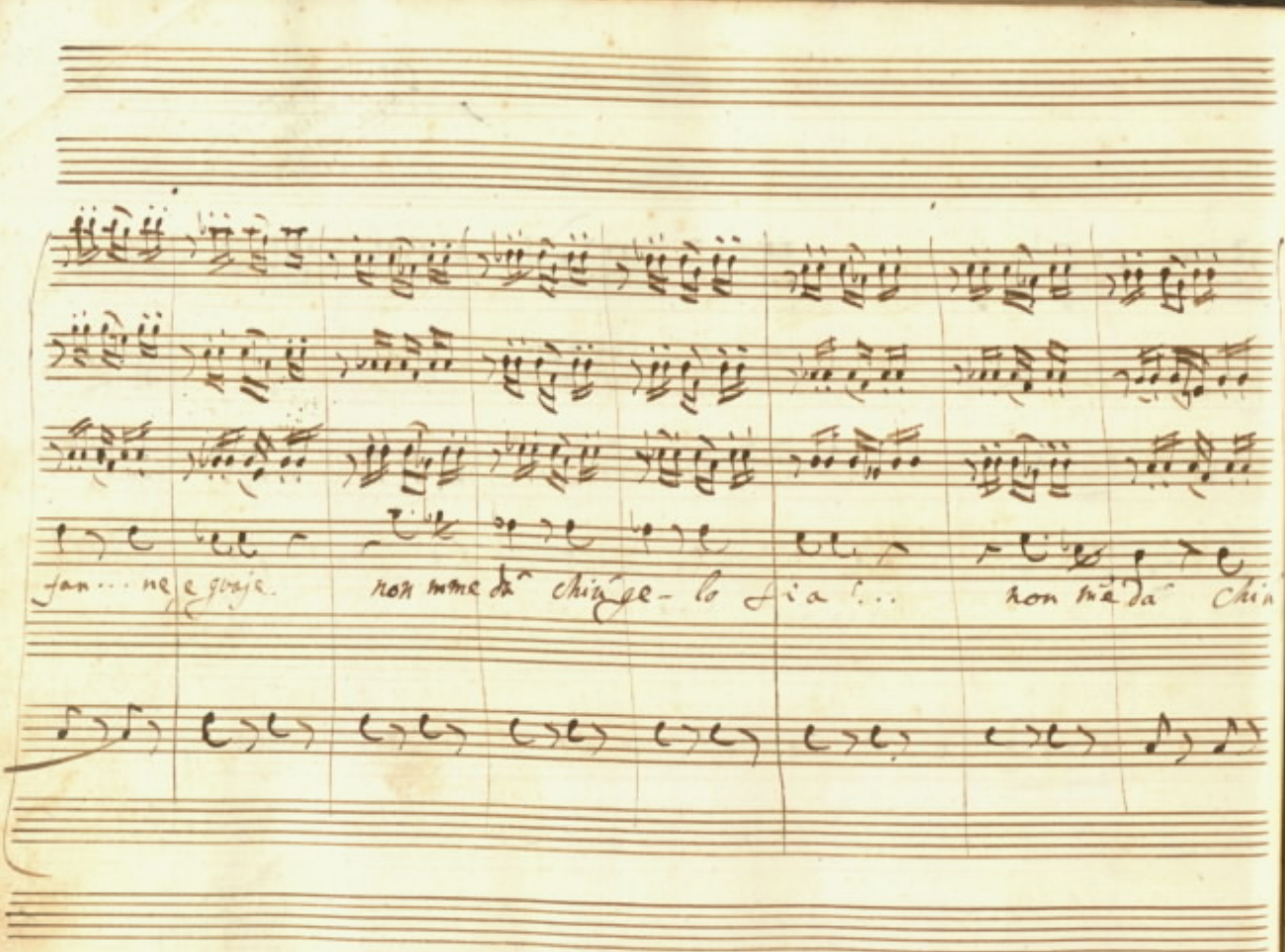
ARCHIVIO MUSICALE COLLEZIONE BARBERA

f.


Ah! via!
Ah! via!
via viene cca
no parlano di gnorsi
buo
vago, parla, ricomecca
parla parla, ricomecca

ARCHIVO DEL REAL
COLEGIO DE MUSICA



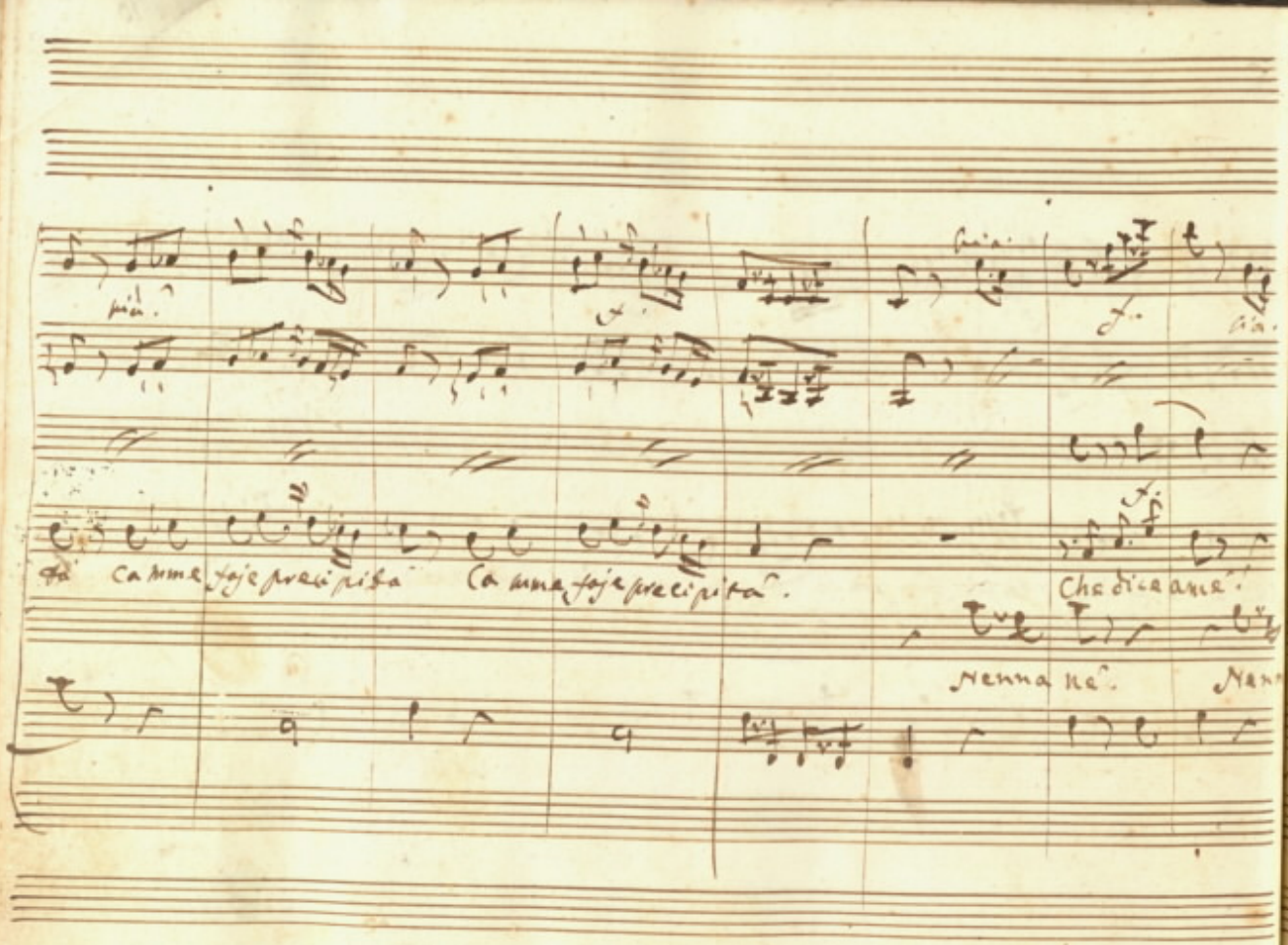

jam... ne e glorje.
non mne da chiuge- lo fia l...
non mè da chia

ARCHIVIO DEL DIRITTO D'AUTORE
COLLEZIONI DI MUSICA

f. mia. f.

gle - lo fia ca me faje pre ci pi - tar. ca me faje pre ci pi ta ca me faje pre ci pi -

mia. f.

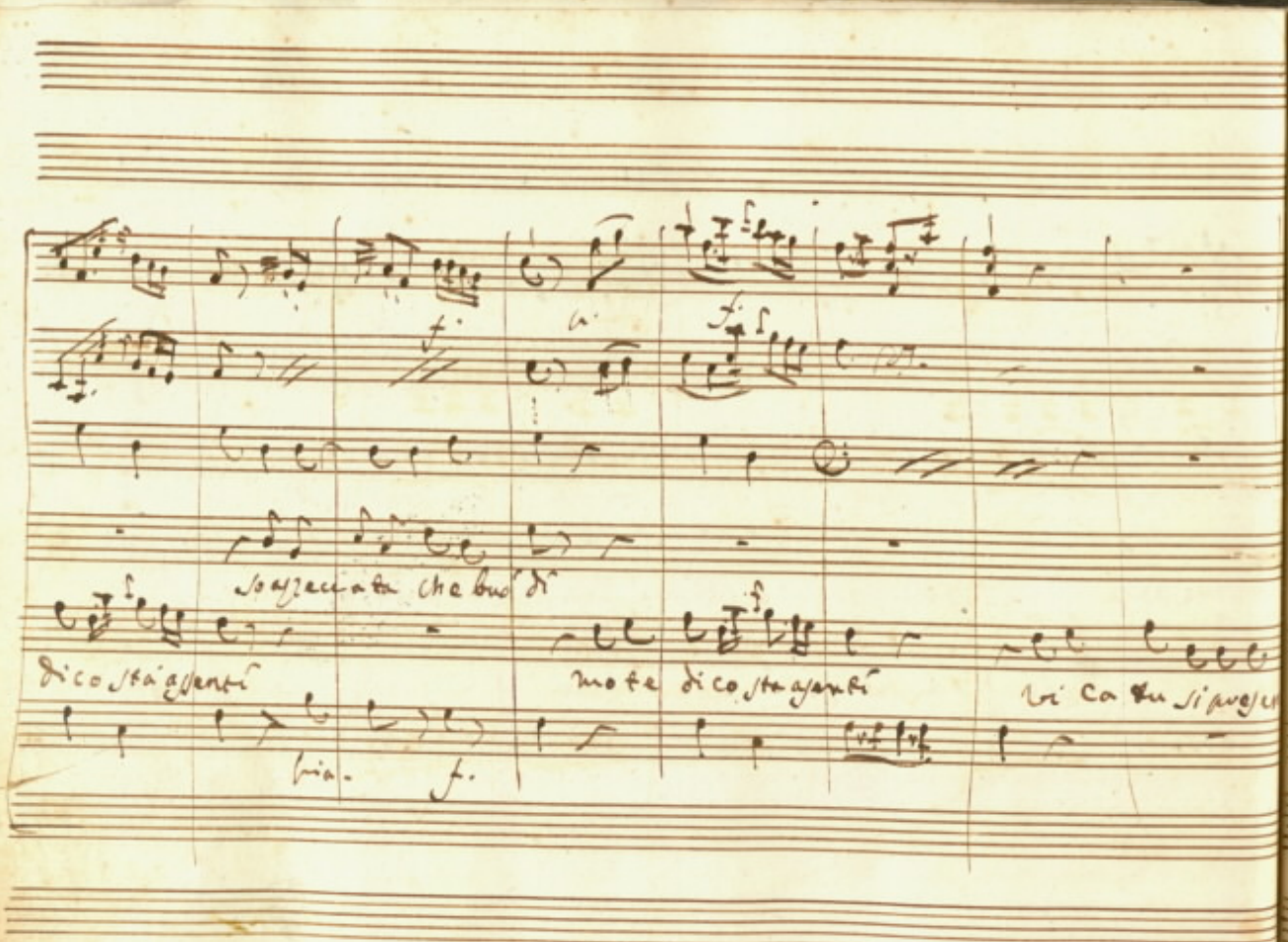

Ca mma foje precipita
Ca mma foje precipita
Che dica ame
Nenna ne
Nenna ne

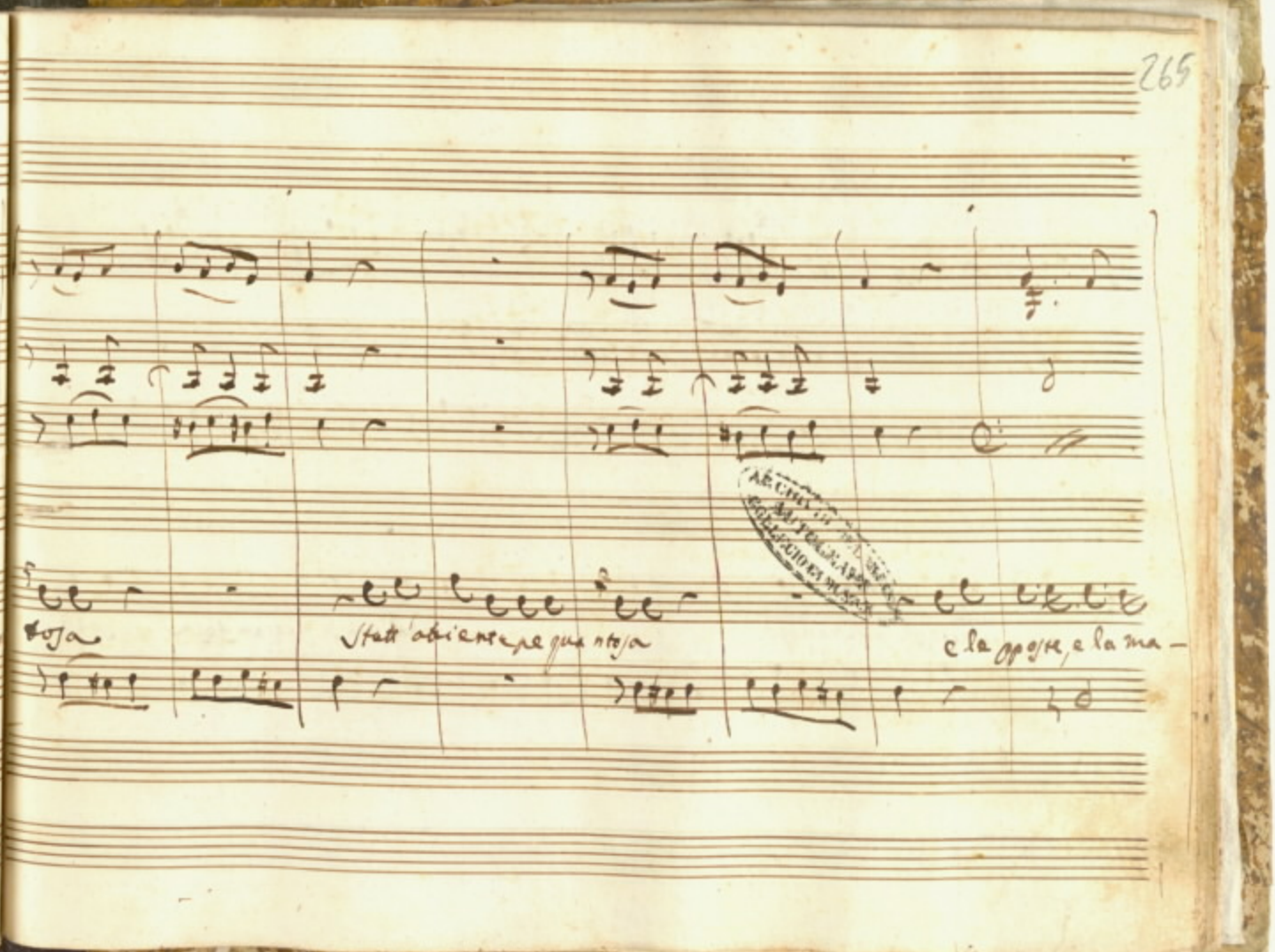
Ah. via. f. via. f. via. f.

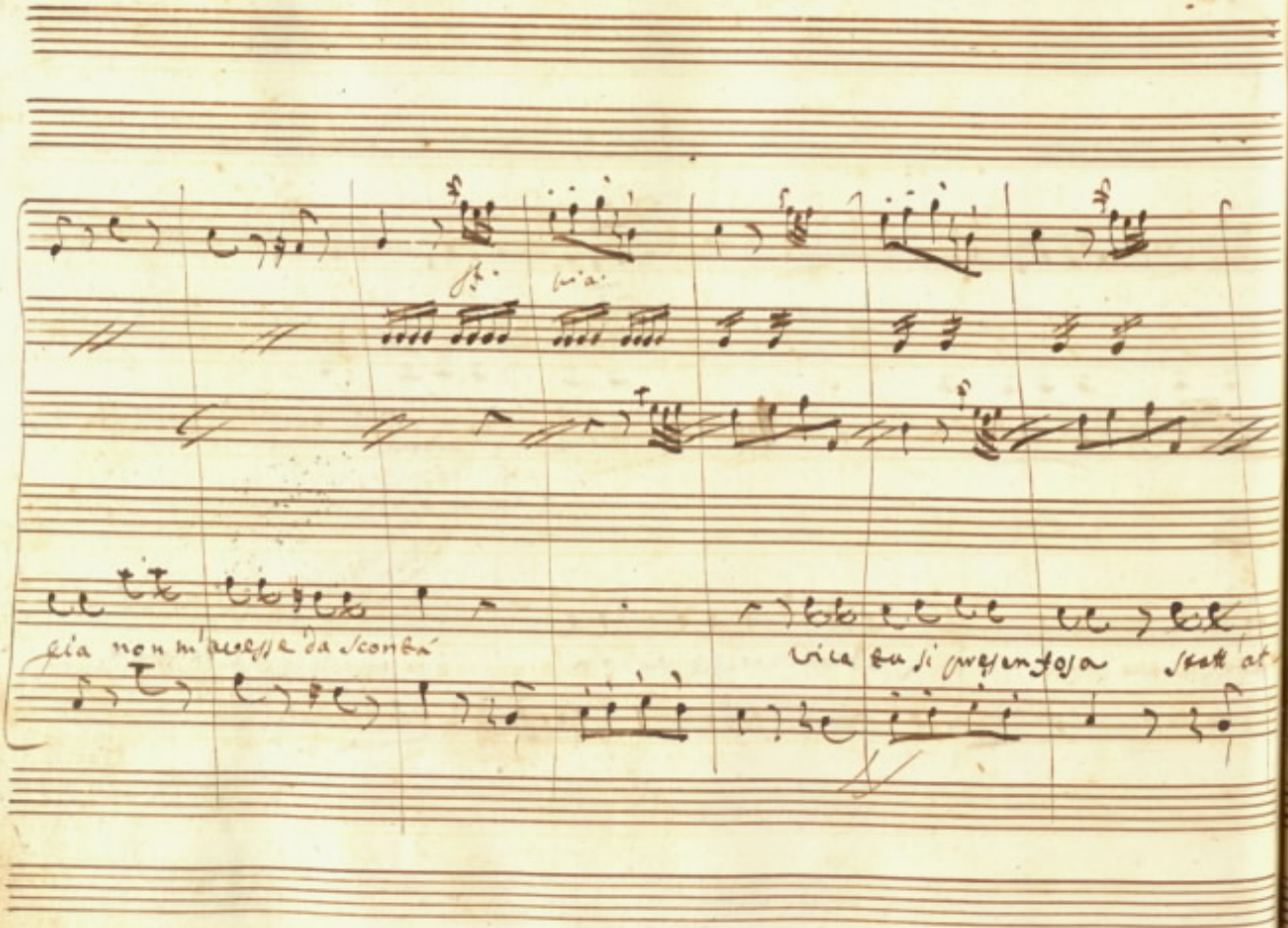
che dice amè e che buo' ioaffenata che buo' di

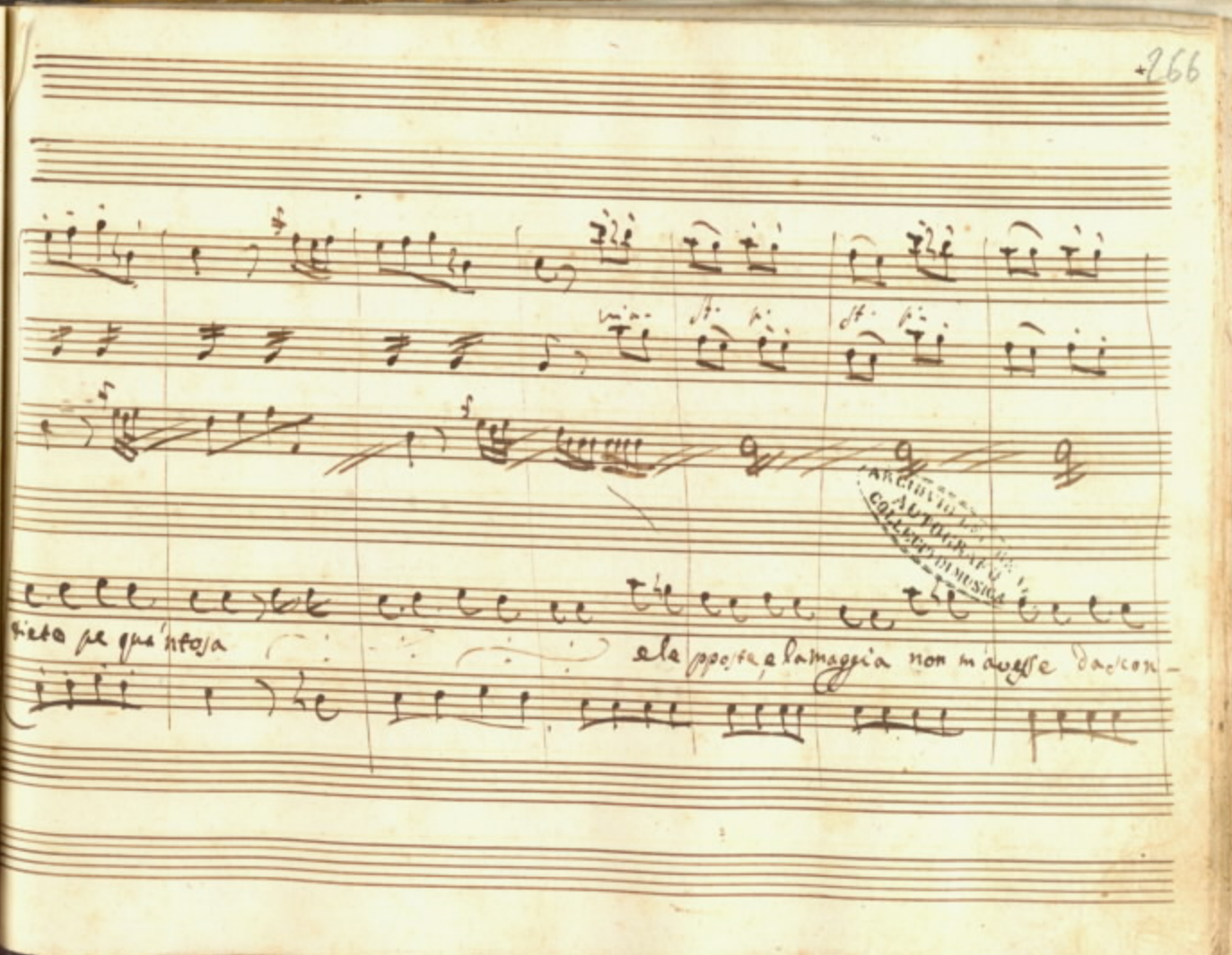
ate dico, gnora sì agfenta ca' mote —

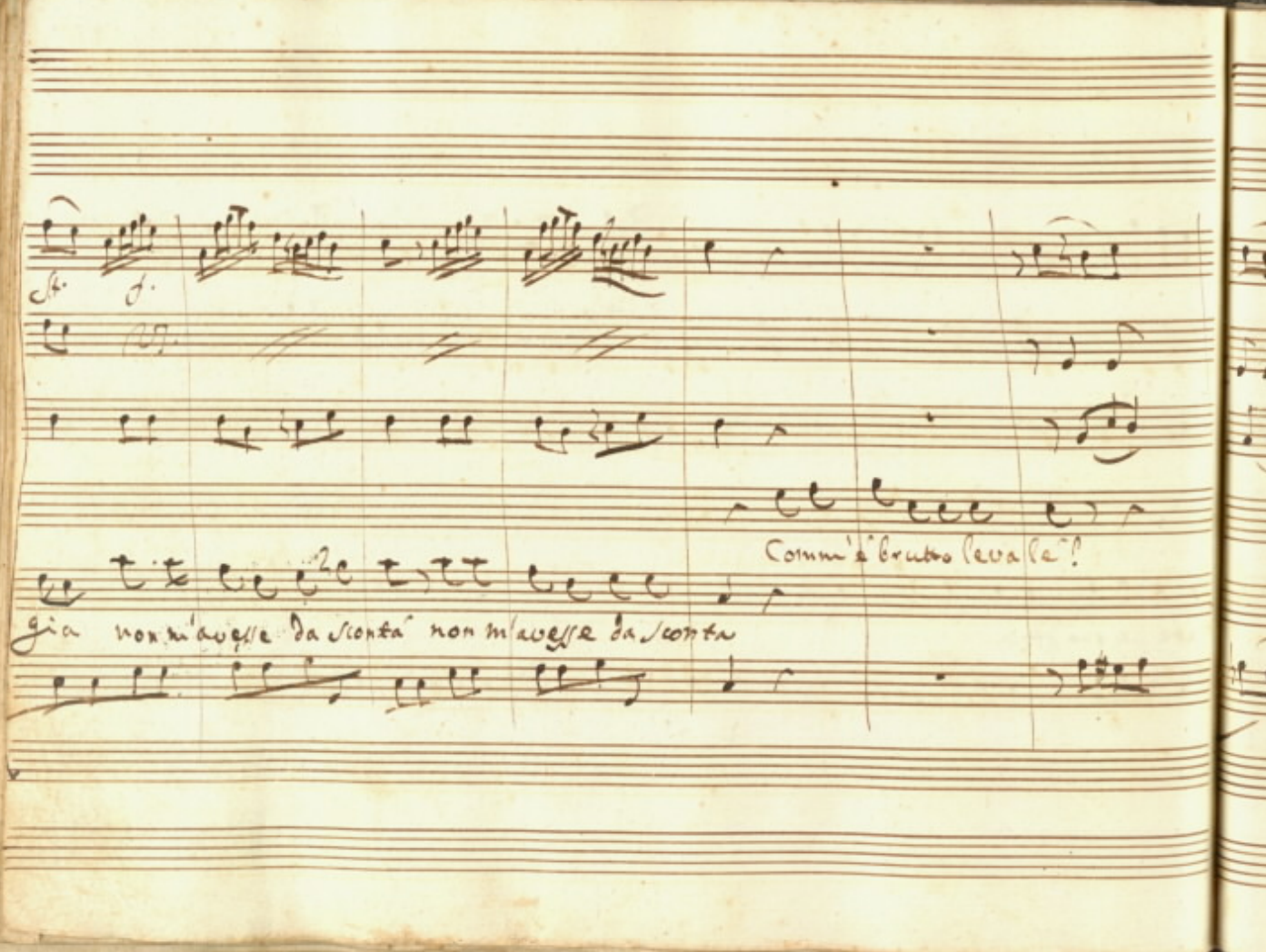
Ah.


Sonzeccata che bue di
di costa agenti
lia.
f.
mote di costa agenti
Ri ca tu si pue


foja
Stall'abbienza questa foja
e la spoja e la ma-

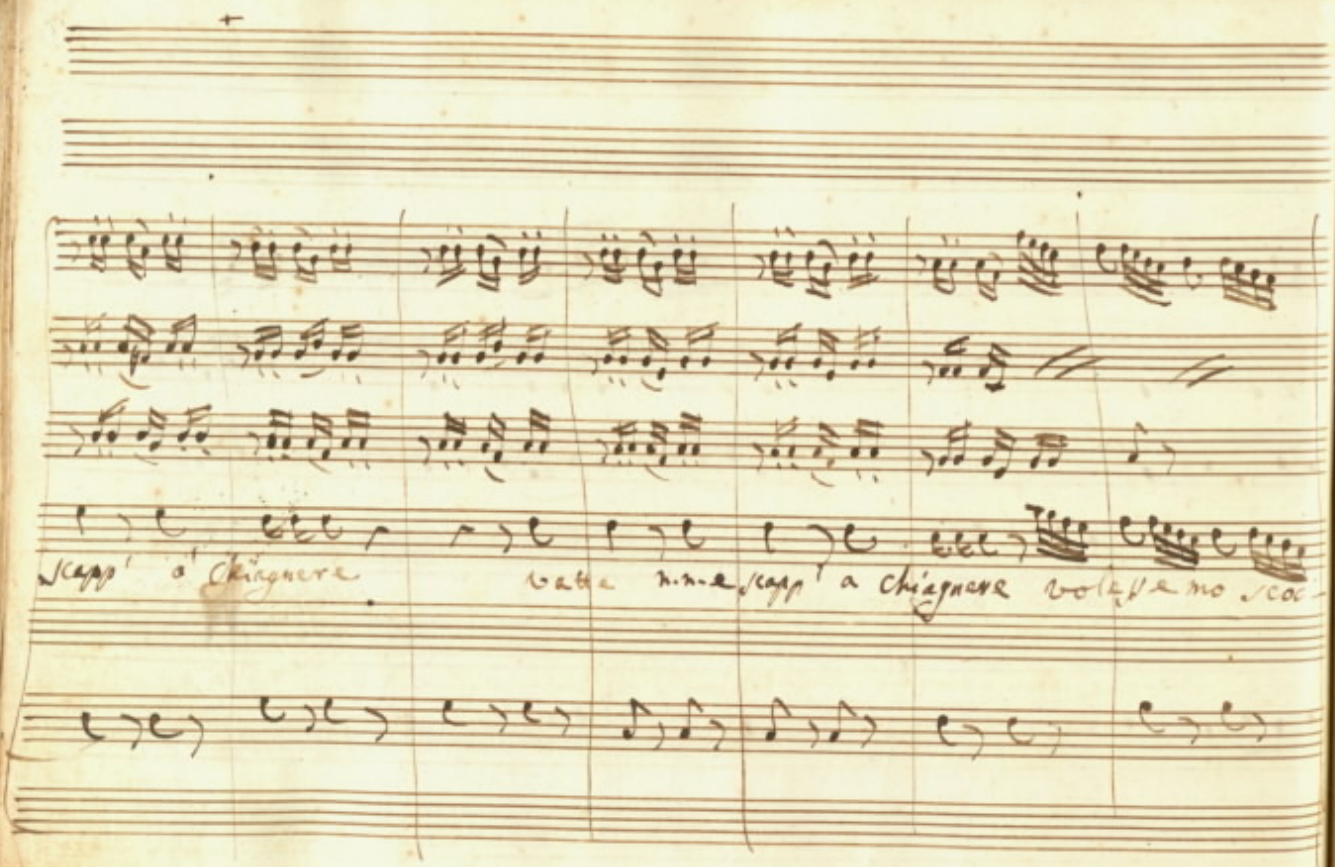

già non m'accorsi da sconfà
vita tu si gravosa


ARCHIVIO
STORICO
CONSERVATORIO MUSICA
ciato pe qua'ntoja
ale poste e la maggia non m'aveste dadcon-


Sh. f.
Comm'è brutto l'evale!
già non m'avesse da sconta' non m'avesse da sconta

Comme ço: amenaccearné!

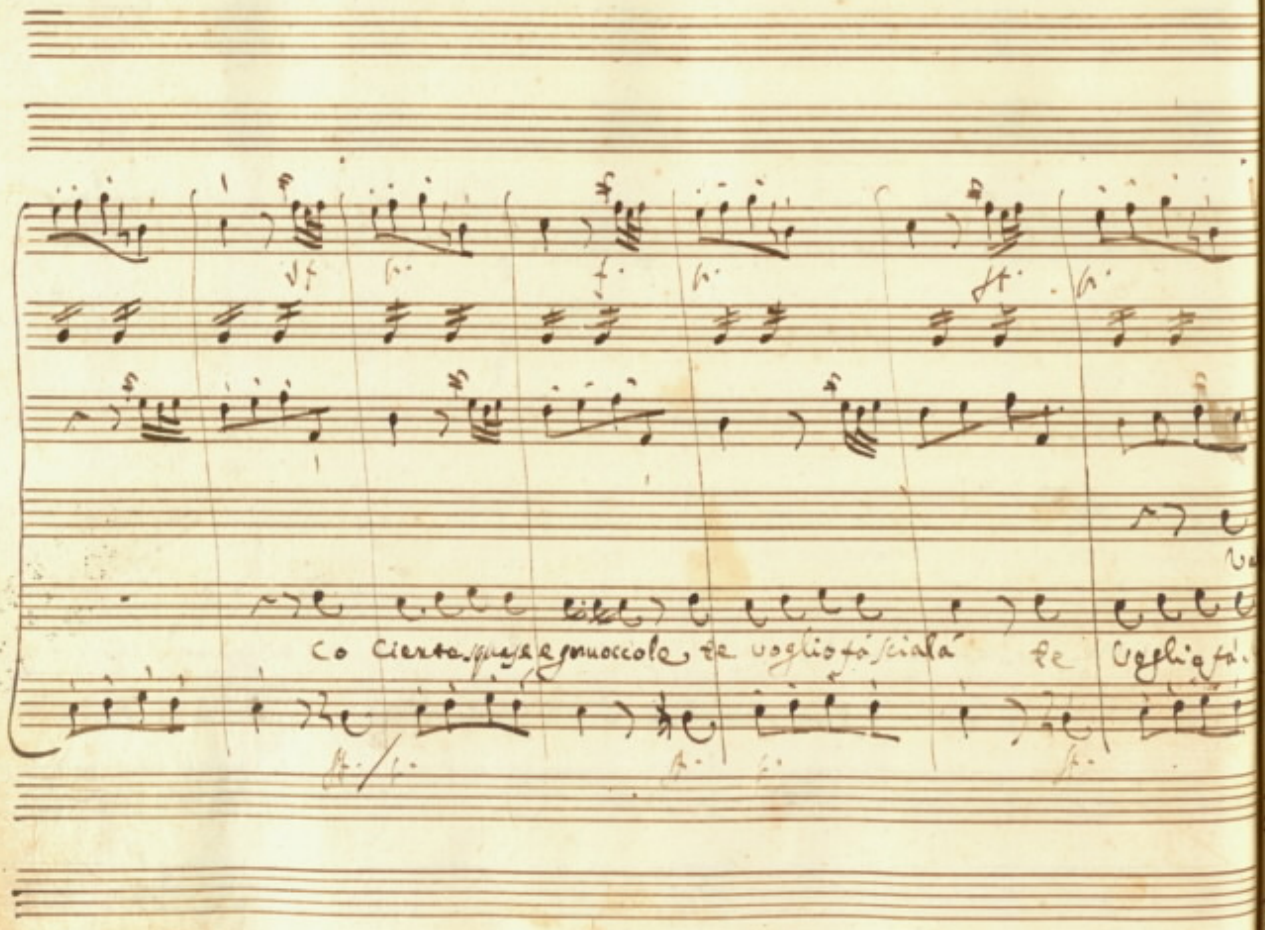
ARCHIVIO DI STATO
AUTOGRAFI
COLLEGIO DI MUSICA


Scapp' a Chiagnere
Tutta mm.a Scapp' a Chiagnere Vollarmo Scor

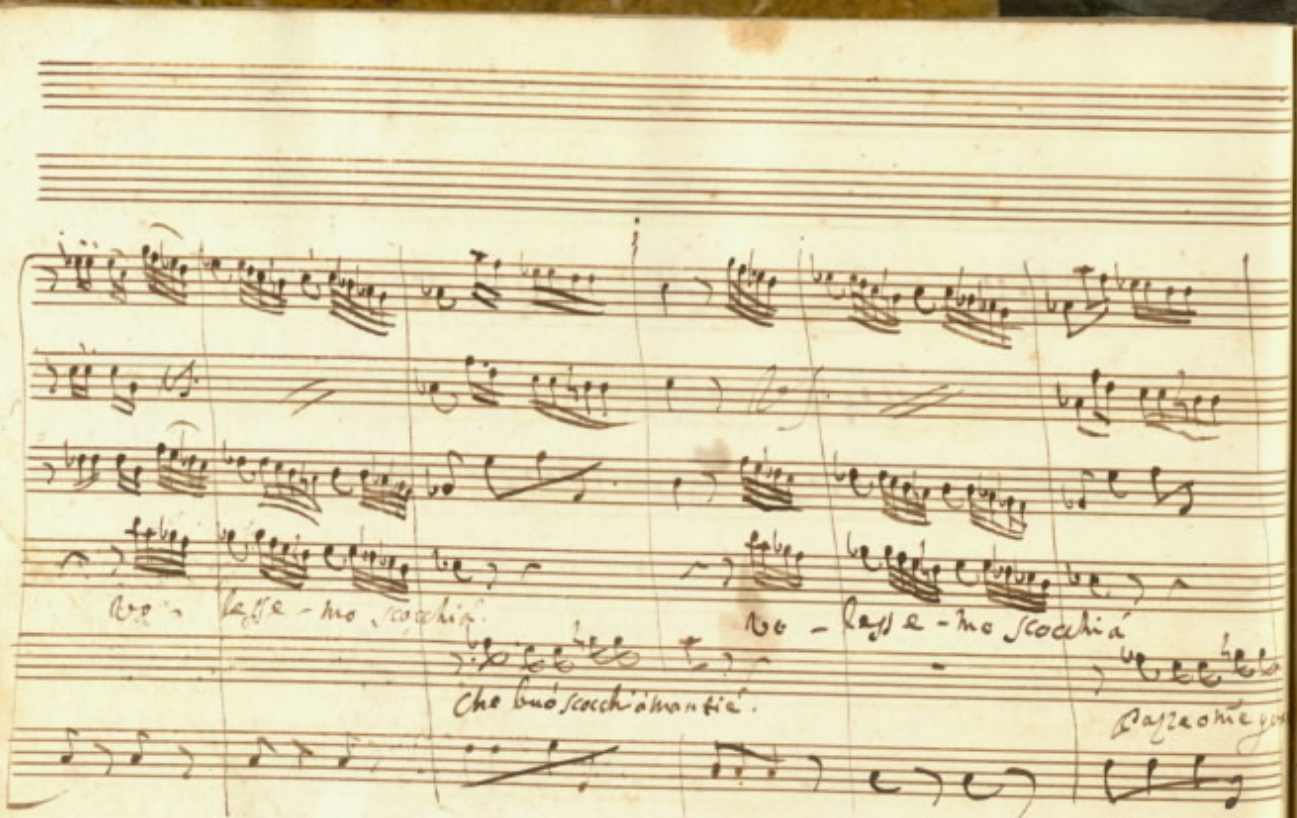
Chiā!...

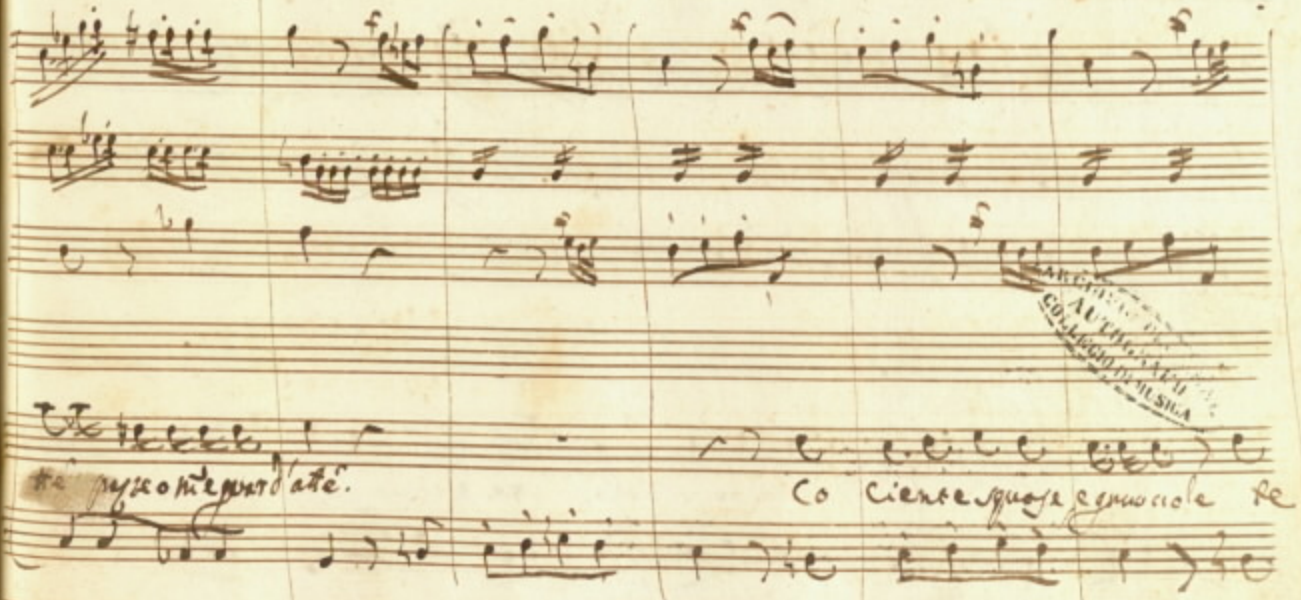
che buó. occhiā mantiē pazzo mē guard a teē! pazzo mme guard'ateé!

ARCHIVIO STORICO DELLA CONSERVATORIO DI MUSICA

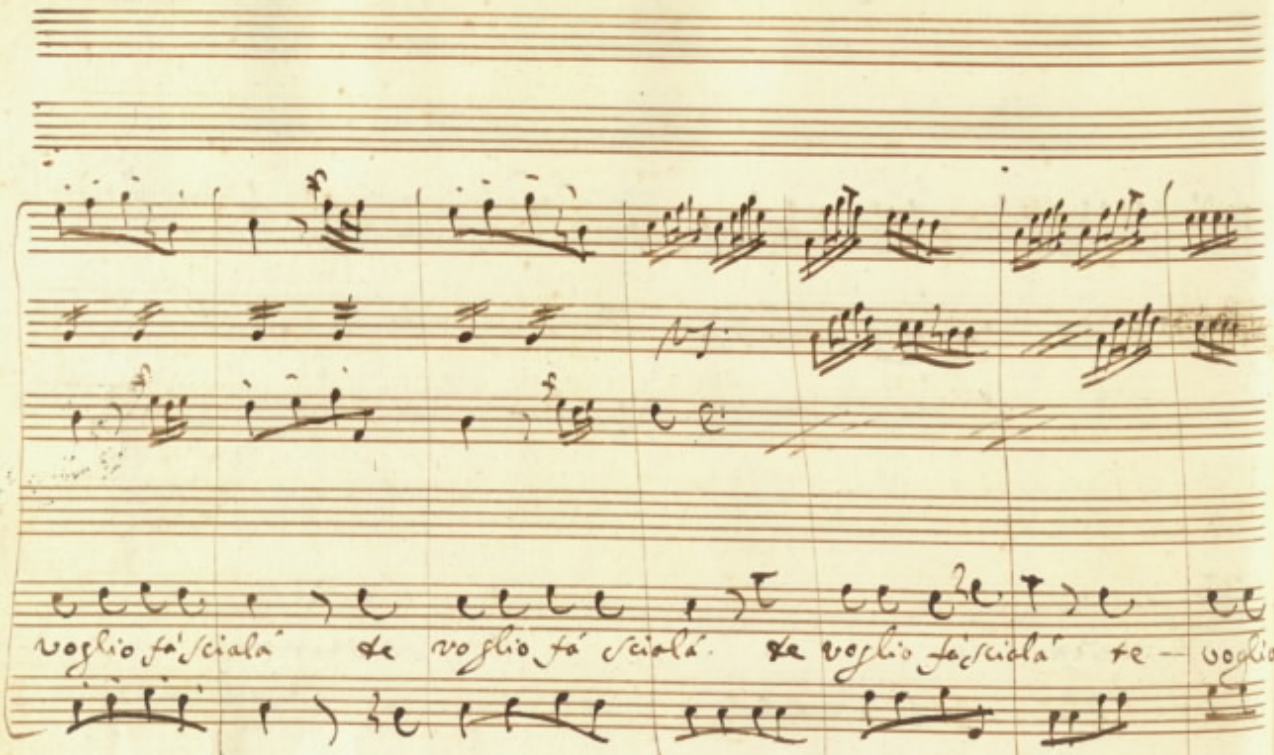

co cierta...ggia e gnuocolo de vogliotà sciala
de Vogliotà.

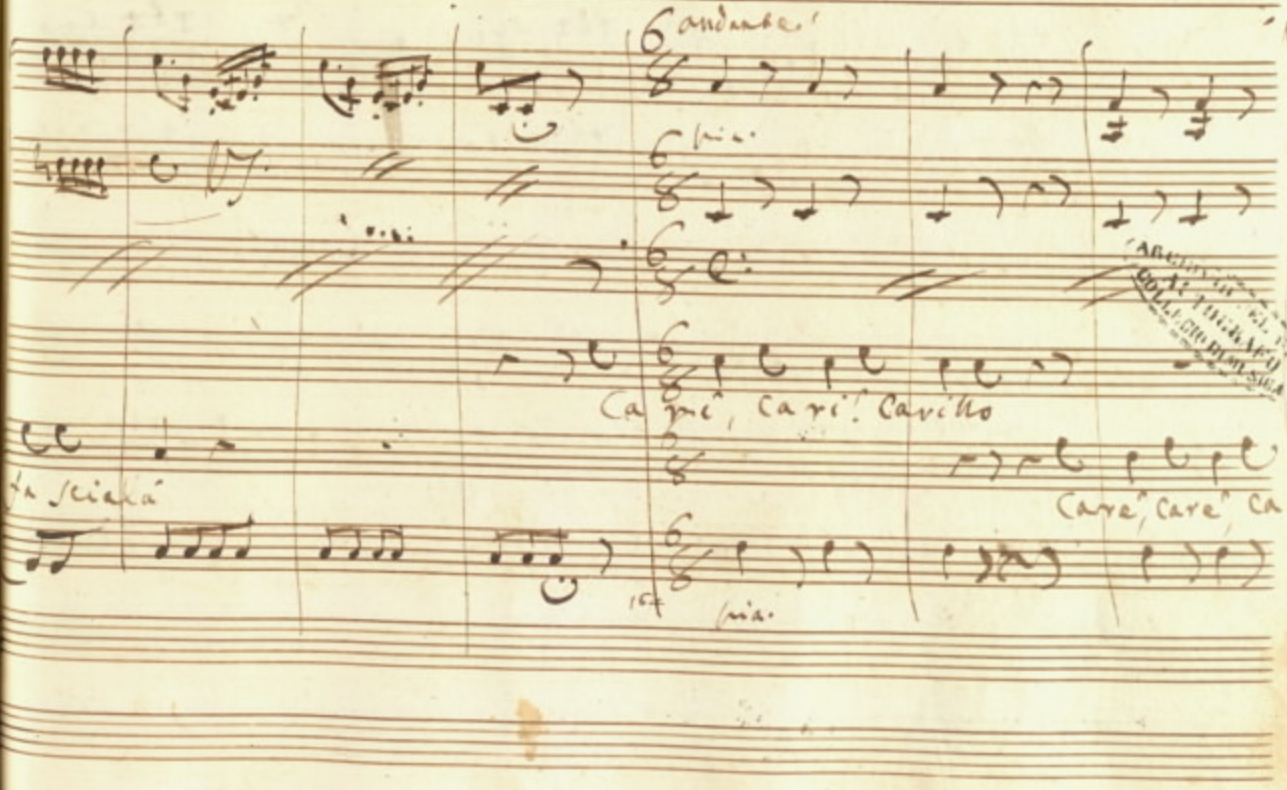
Aè.... mè scappa' a chiagnere bella! mma scappa' a chiagnere

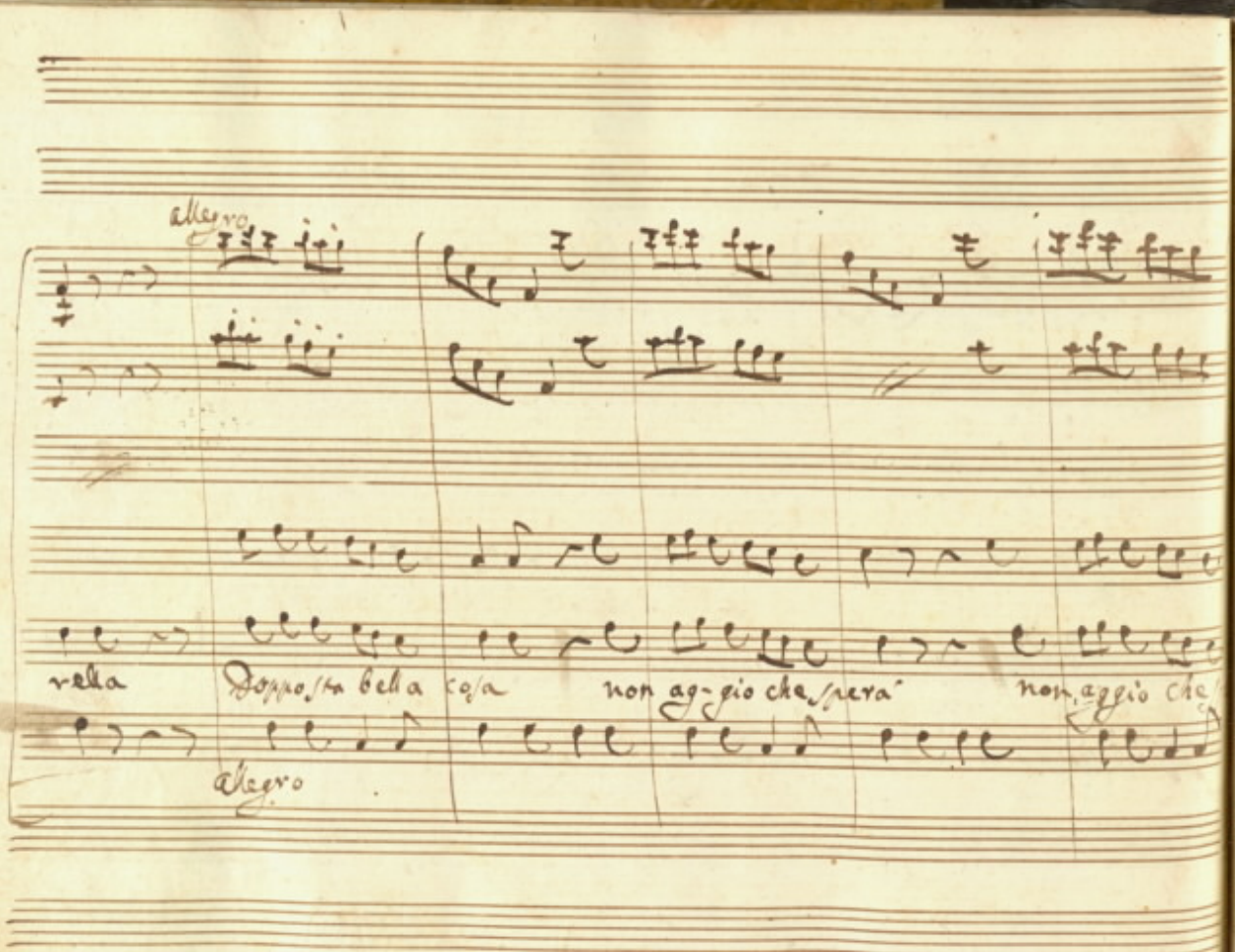

Che buo scacchi amanti.

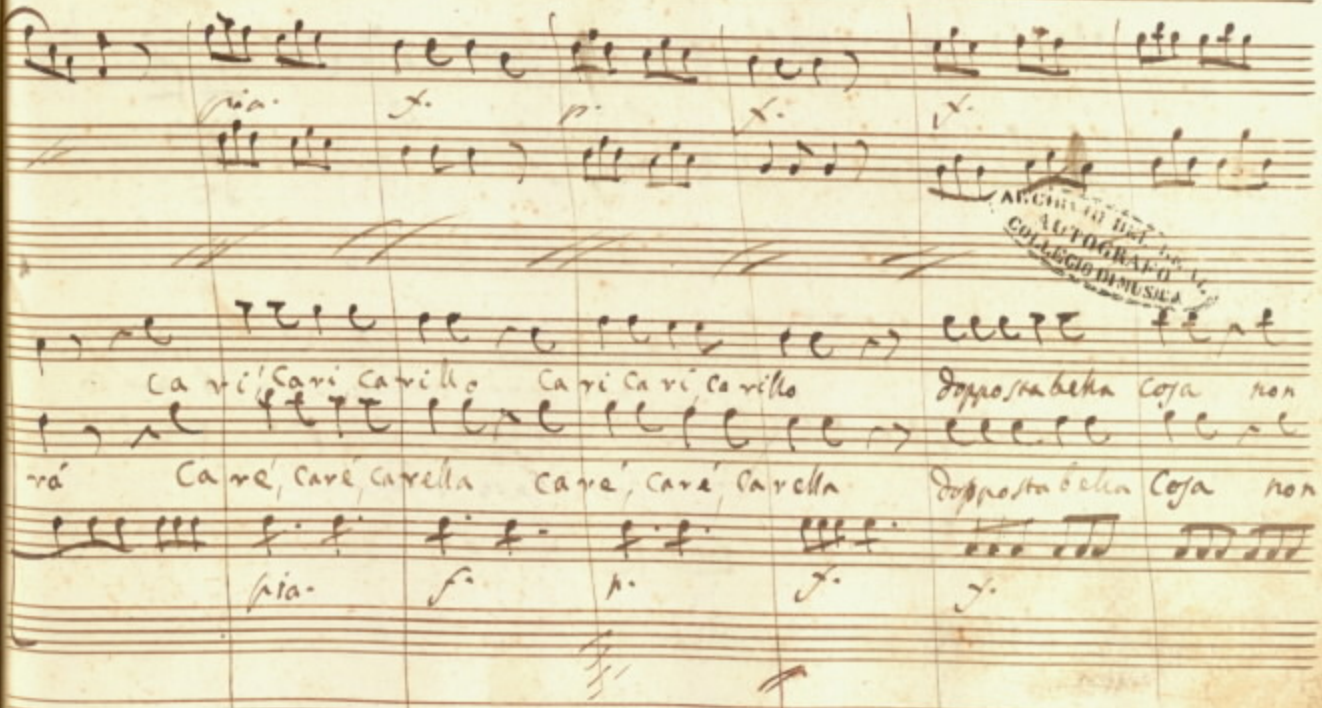


ARCHIVO HISTÓRICO
CONSERVATORIO DE MÚSICA

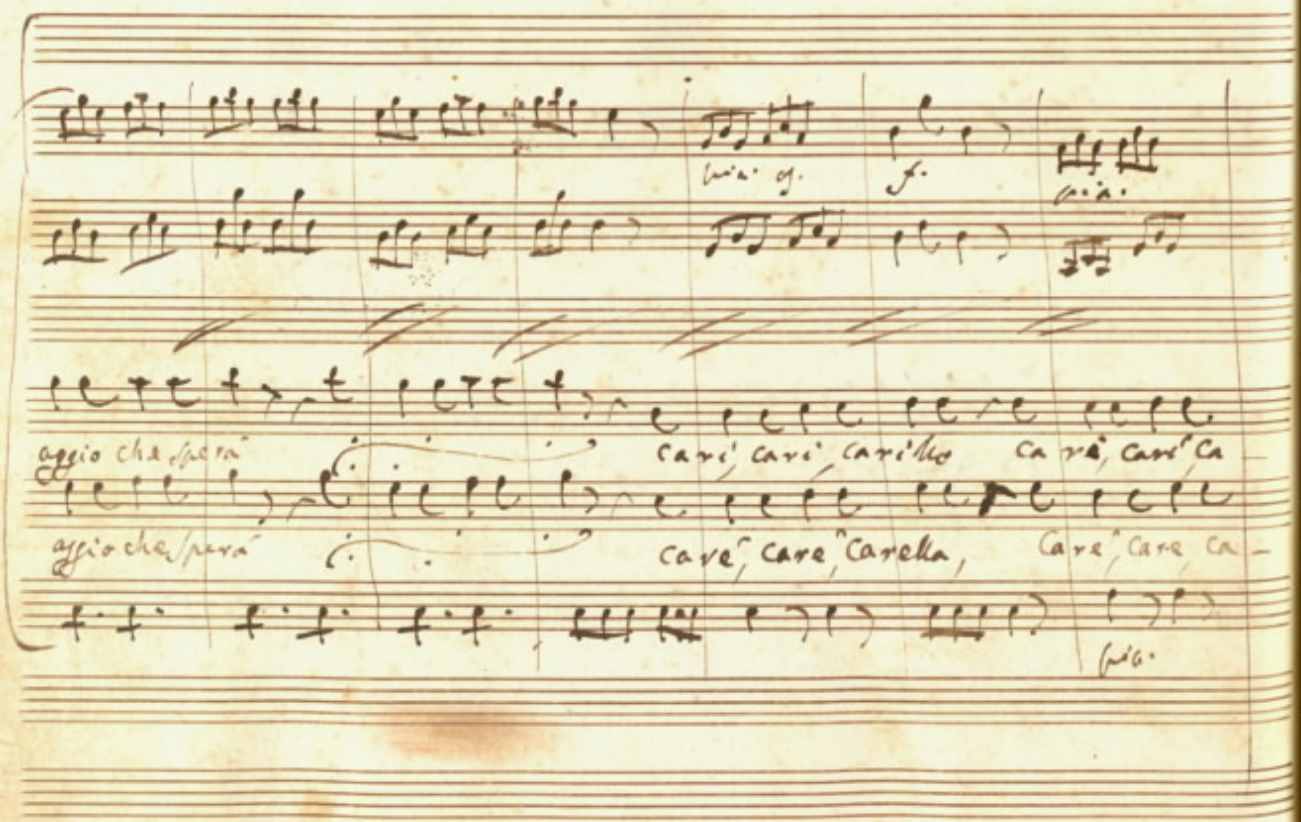

voglio fa' sciala' te voglio fa' sciala'. te voglio fa' sciala' te — voglio

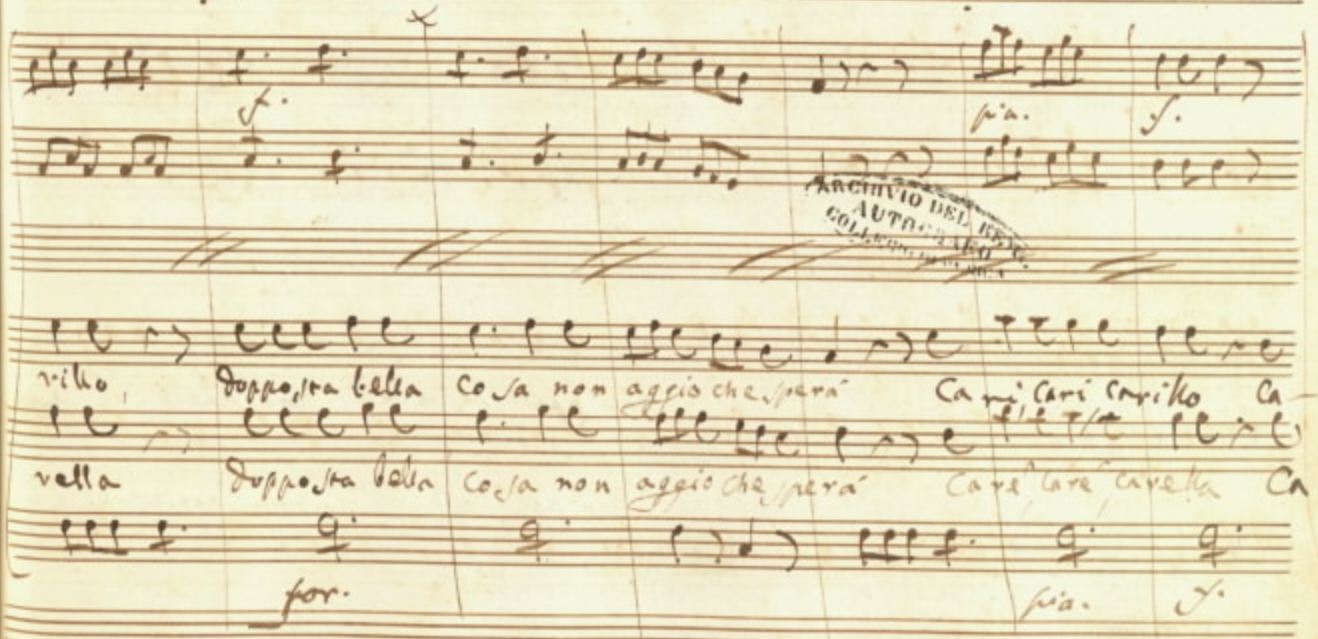

andante
Cari, cari, caricho
Care, care, ca-
da sciolta
ria.


allegro
vella
Doppo/tta bella cosa
non ag-gio che/spera'
non aggio che
allegro

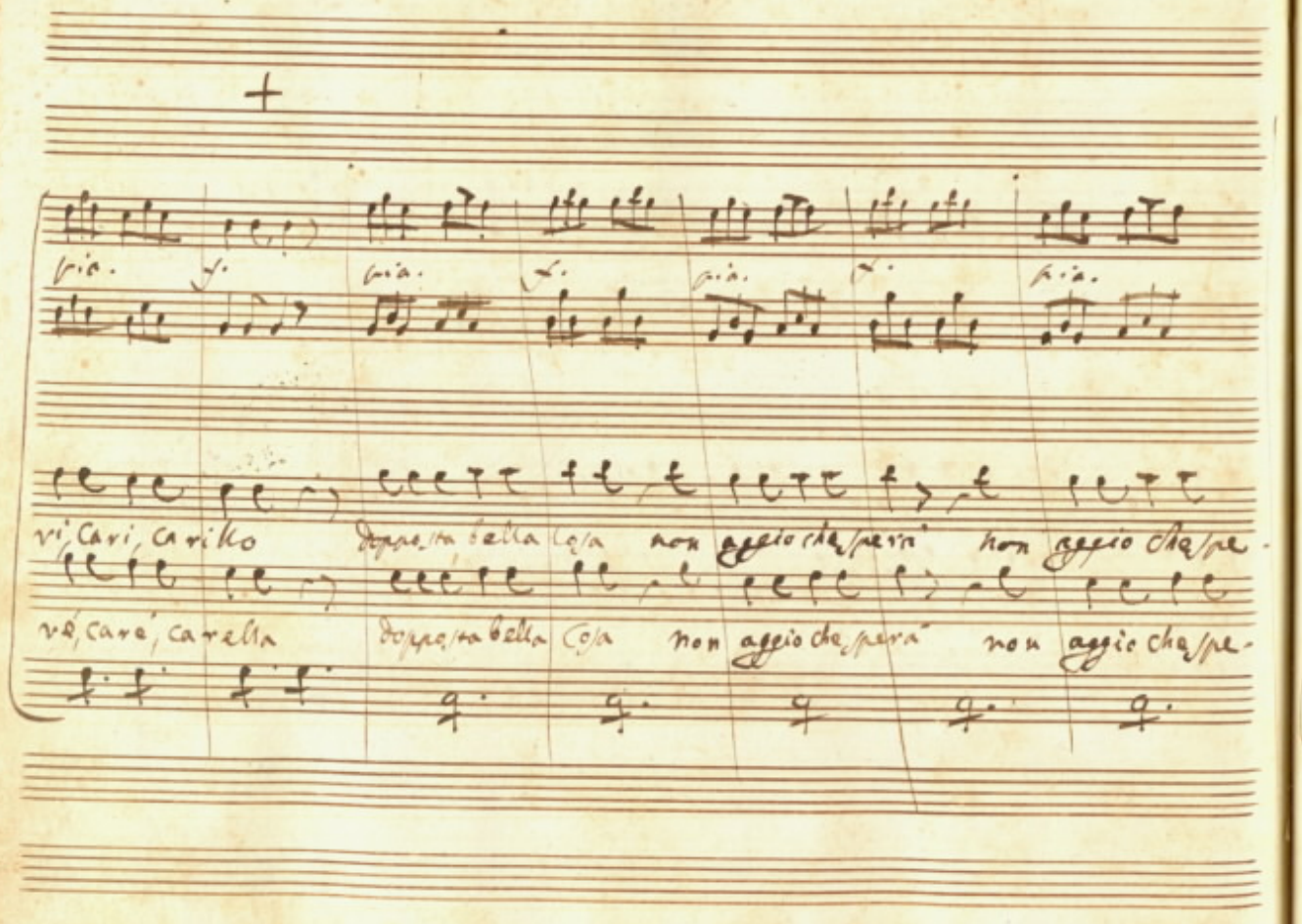


ARCHIVIO DEL
MANOSCRITTO
MUSICALE
COLLEGIO DI MUSICA


Cor. ing.
f.
Cor.
aggio che spera
Care, care, carissimo
Care, care Ca
aggio che spera
Care, care, carella,
Care, care, ca
Cor.



ARCHIVIO DEL
AUTO
COLL


via. ſ. via. ſ. via. ſ. via.
vi, Cari, Carillo Doppo ma bella Coſa non aggio che ſperá non aggio che ſpe-
vá, Carè, Carella Doppo ma bella Coſa non aggio che ſperá non aggio che ſpe-

cia.

va ca ri, cari, carillo

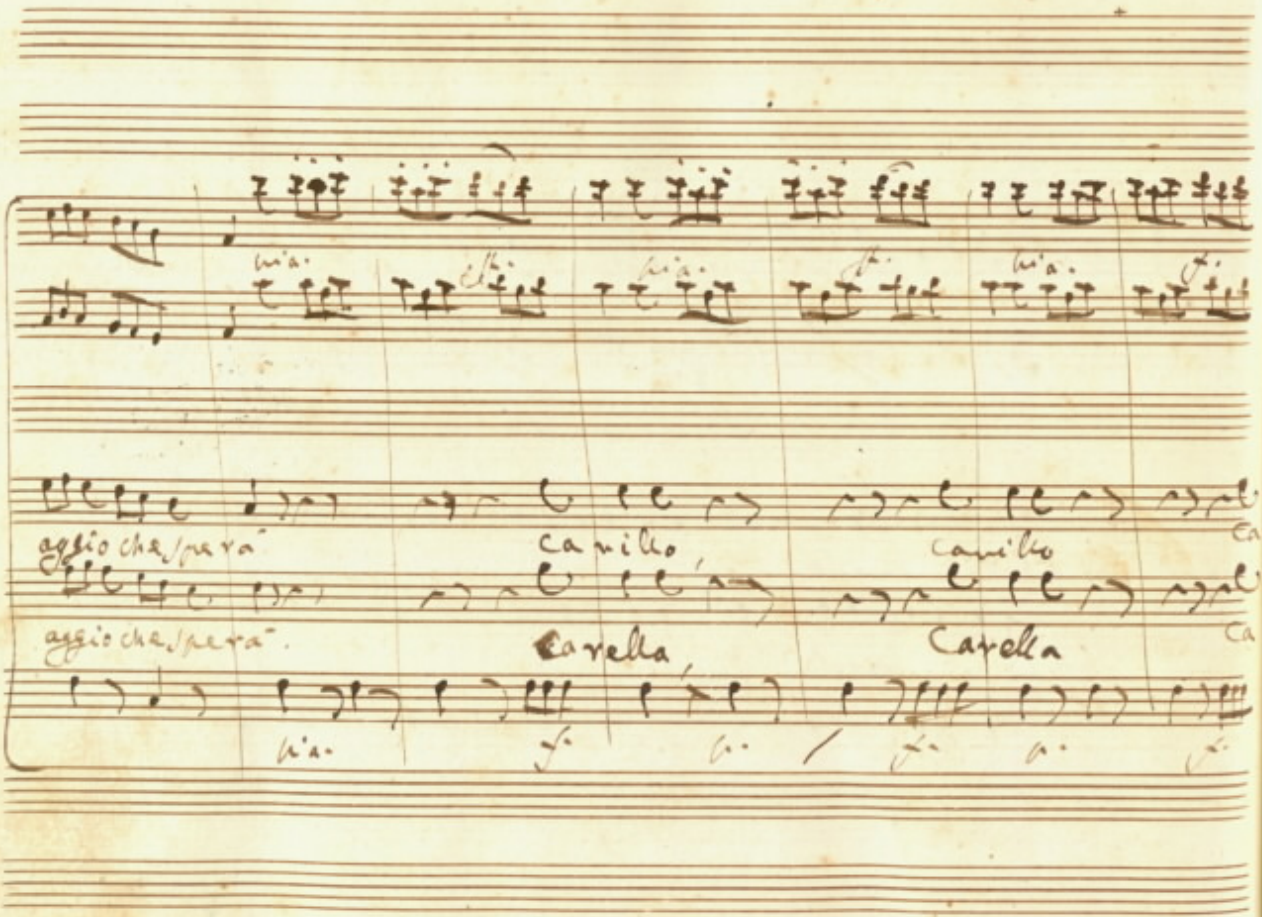
va ca ve, cave, carella

doppo sta bella cosa nō

doppo sta bella cosa non

cia.

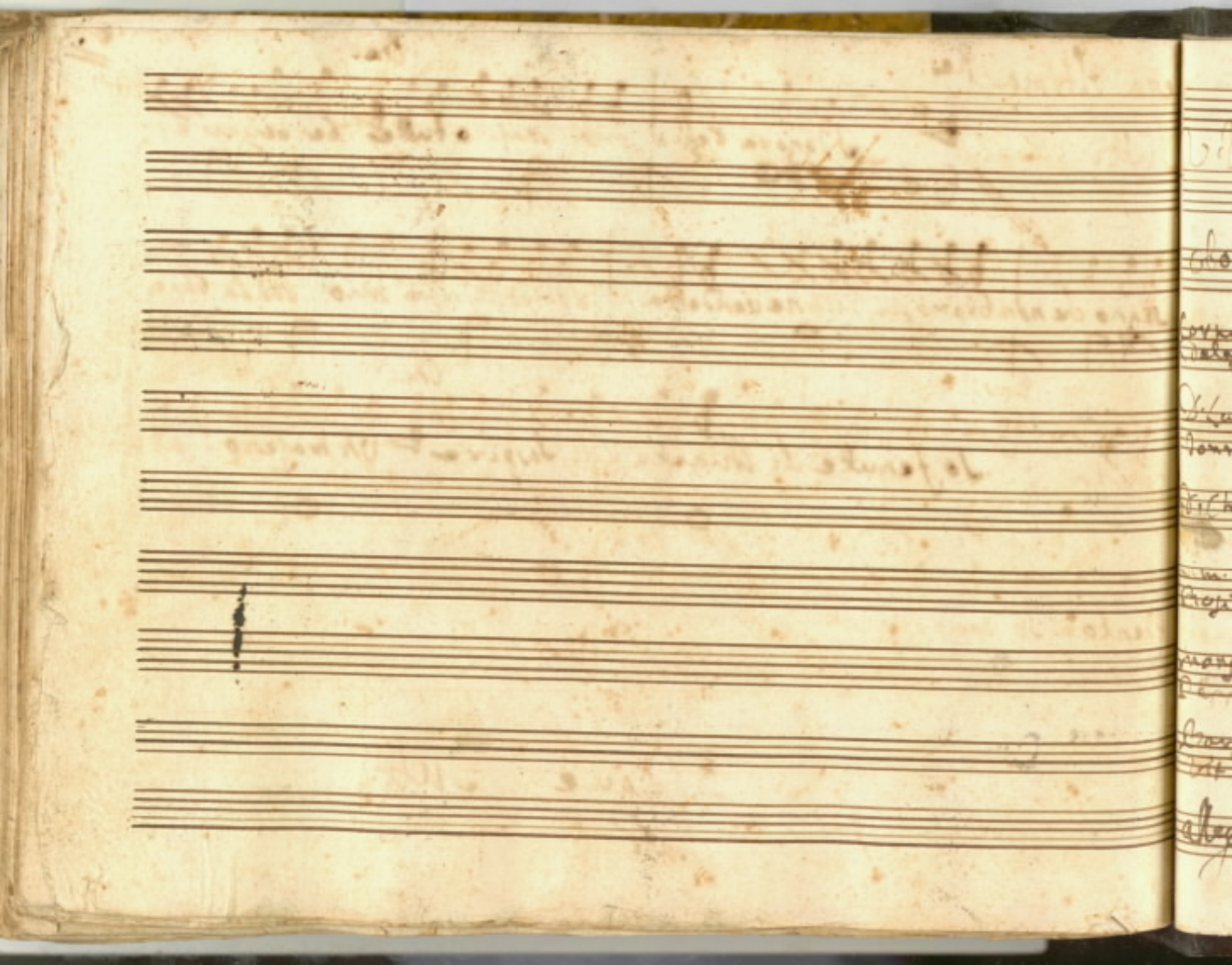
ARCHIVIO DEL DIRITTO D'AUTORE
COLLEGIUM MUSICUM


aggio che spera
Camillo
Camillo
aggio che spera.
Carella,
Carella

ARCHIVIO DEL MUSEO
ARTOLEARO
COLLEZIONE MUSICA

vilo nõ affiche chaperà Carilo Carilo non

vellanõ aggio chaperà Carella Carella non



Oboe

Violini
Tromboni

Viole

Soprano
Tenore

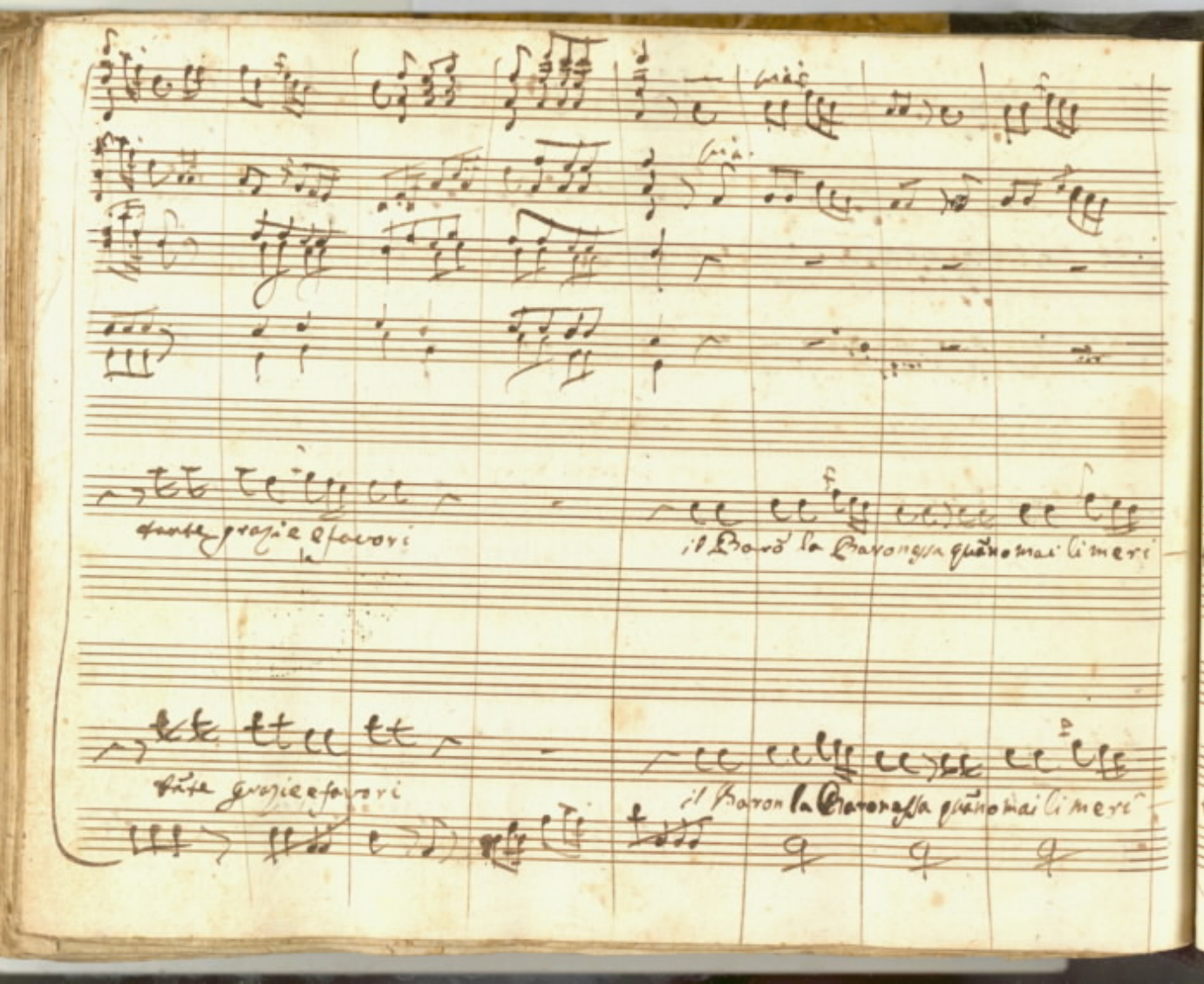
Basso

Allegro

Favoriscano Signori

Favoriscano Signori

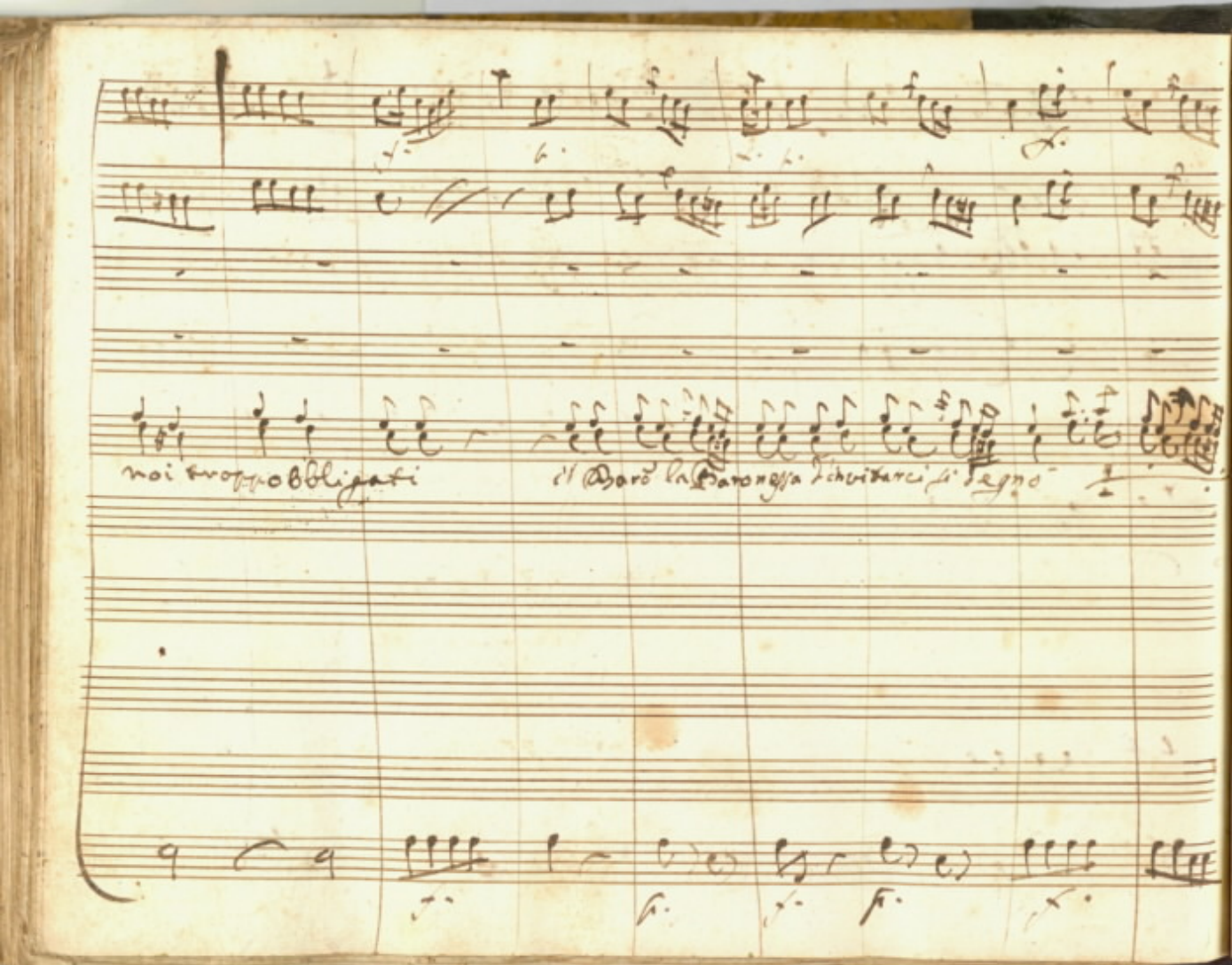
R. ISTITUTO MUSICALE
DI FIRENZE
R. COLLEGIO DI MUSICA


tante grazie e favori
la
il Barone la Baronessa giammai li meriti
tante grazie e favori
il Baron la Baronessa giammai li meriti

Siete troppo voi garbati Siamo

R. C. [illegible]
COLLEGIO DI MUSICA

f.p.


noi troppo obbligati
il Barò la Baronessa ci burlarci di segno

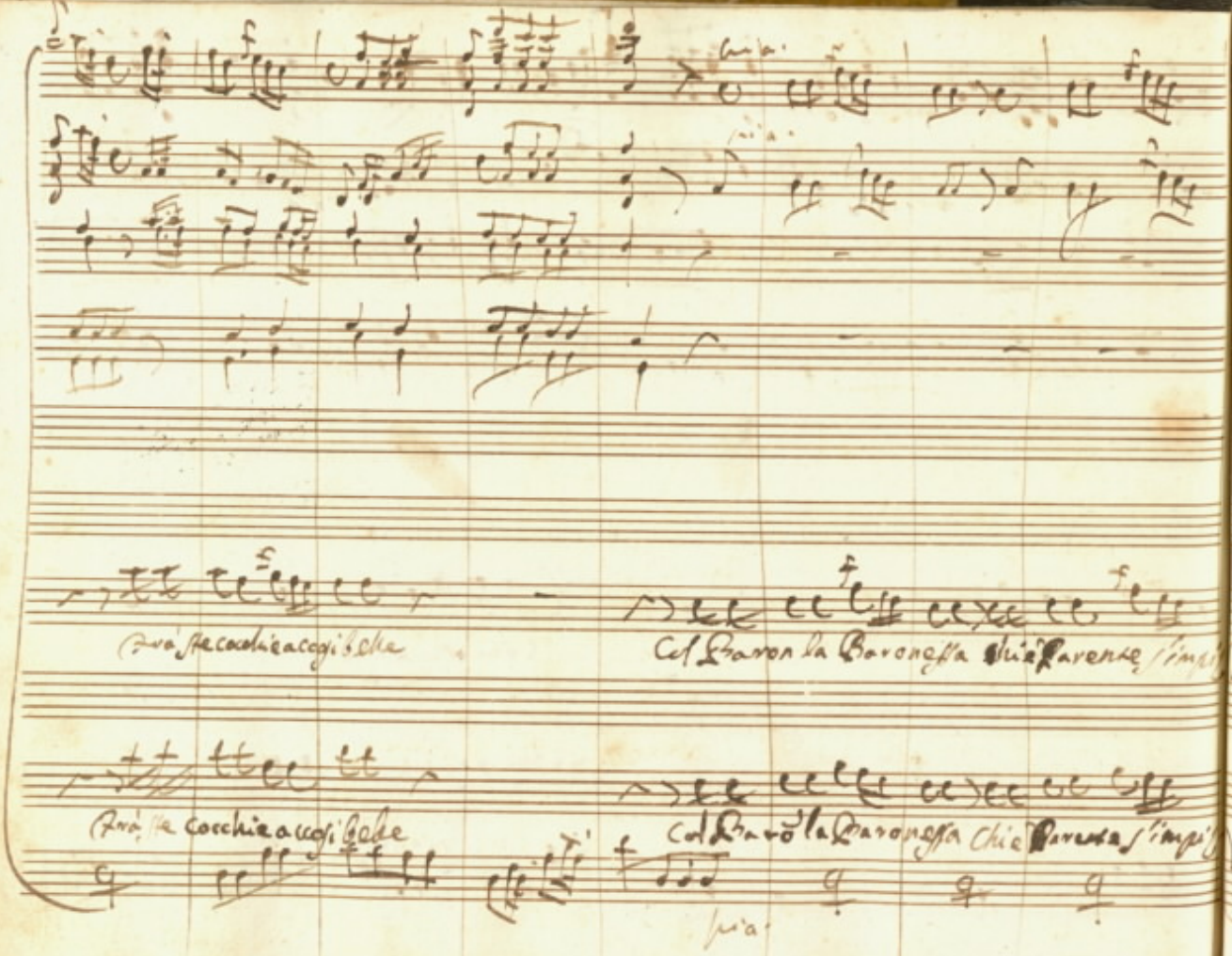
ARCHIV DER KAISERL. AUTOGRAPHEN COLLECTION WIEN

ritard. tr tr

Com'opus anjenovielle

ritard tr tr tr tr

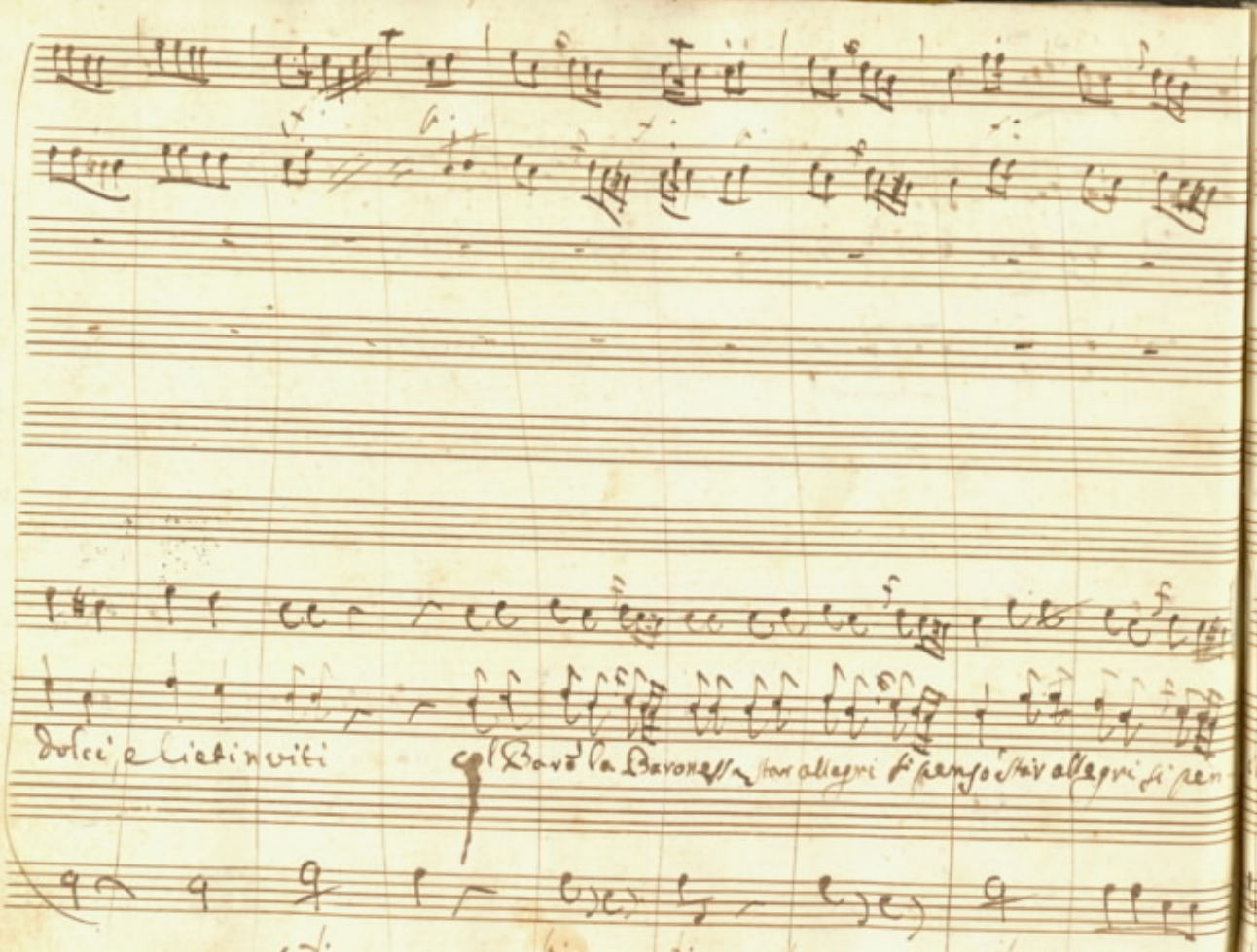
Com'opus anjenovielle


Qua' stacciacchia accogliacche
Col Baron la Baronessa chia Parente simpatico
Qua' stacciacchia accogliacche
Col Baron la Baronessa chia Parente simpatico

ARCHIVIO ... ALTA ... CONSERVATORIO ...

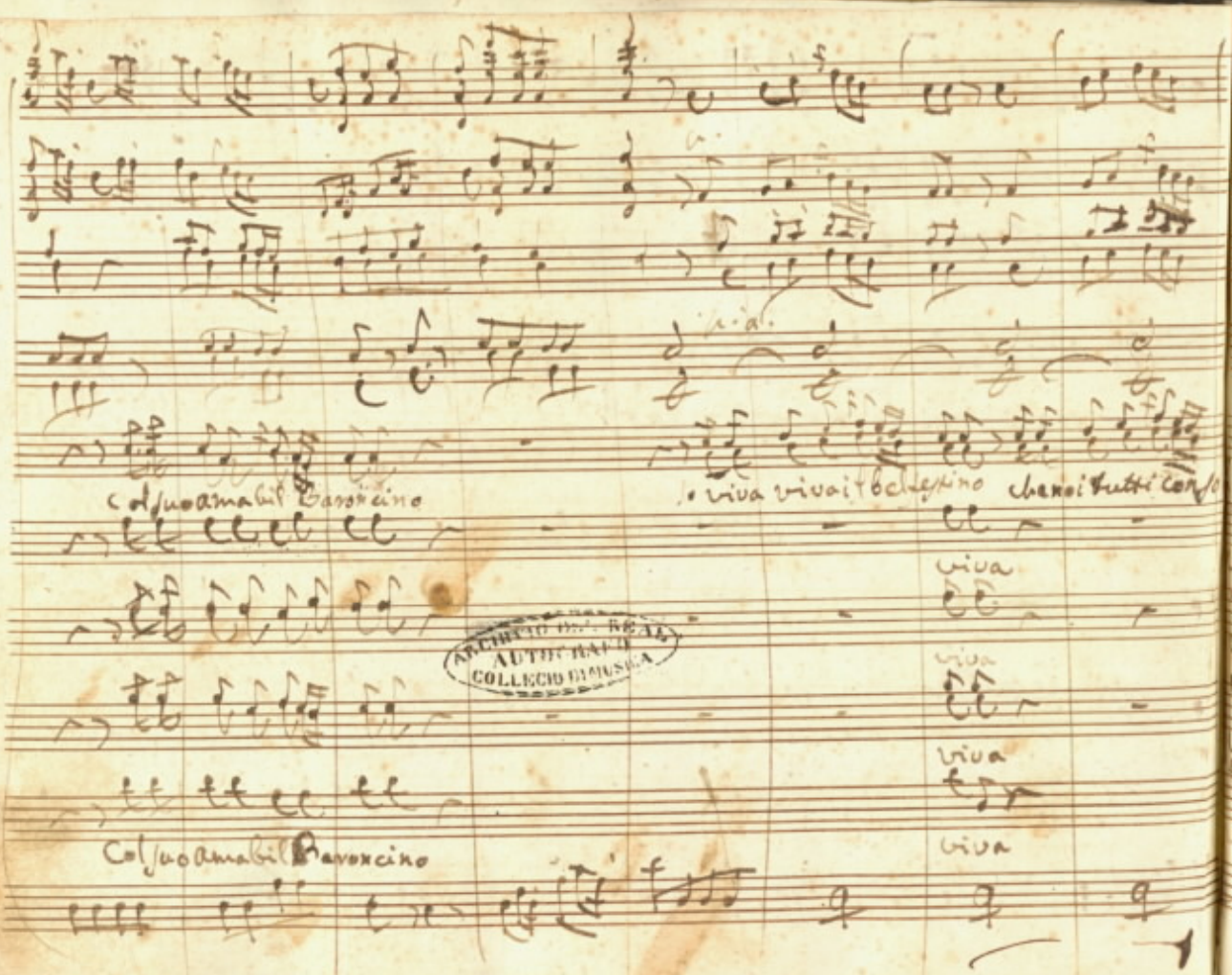
Galina

ancor noi in pace uniti

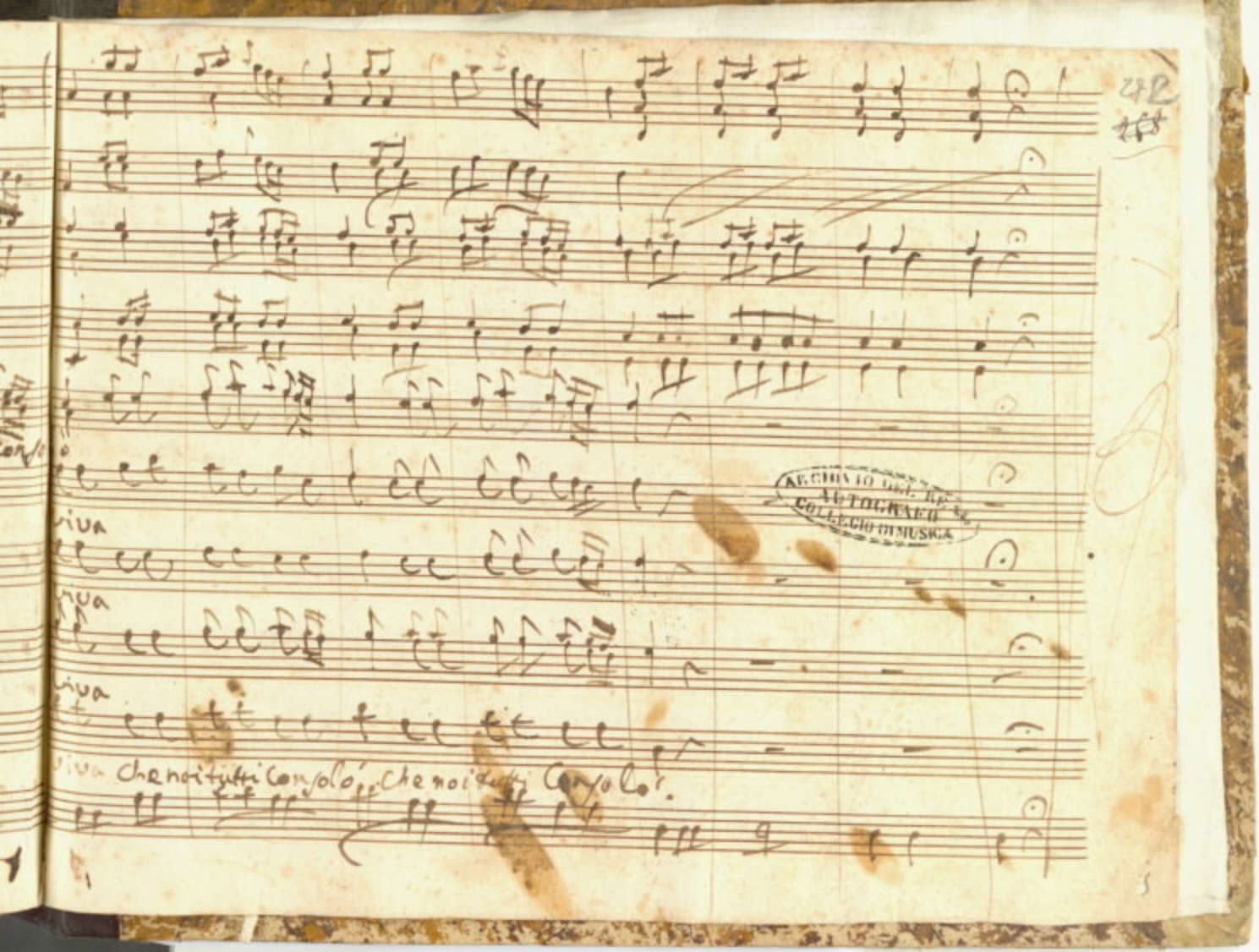

Dolci e lieti inviti
col Baron la Baronessa stan allegri di pensier stan allegri di pen

viva viva Donna Checca!

ARCHIVIO DEL AUTOGRAFO MUSICA



ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFI
COLLEGIO DI MUSICA


ARCHIVIO DEL RE
MUSICA
COLLEGIO DI MUSICA
viva
viva
viva
viva che noi tutti Consolò, che noi tutti Consolò.

108956

ARCHIVIO DEL
CONSERVATORIO
DI MUSICA